JOHAN GUNNAR ANDERSSON

Correspondence 1924-1927, EIA-01

Archive of the Museum of Far Eastern Antiquities



0001

Göteborg d. 24. 8. 1924.

Föreningsgatan 6.

Herr Professor Gunnar Andersson,

Stockholm.

Härmed tillåter jag mig att vända mig till Er i en sak, som synnerligen intresserar mig och möjligen även kan vara av intresse för Er och Edra samlingar, men som i viss mån ännu är så obestämd, att den lämpligast ej bör bliva känd, utom möjligen för dem som kunna ha något att direkt säga till om saken.

Som Ni möjligen erinrar Er från vårt sammanträffande i Göteborg, har jag sysslat med studier av äldre siden, även orientaliska och ostasiatiska. För den skull har jag nu i sommar under min semester varit över i London för att titta på och, så mycket tiden det medgav, studera de textila fynden från Steins sista (?) expedition i Centralasien. Dessa ha liksom det övriga materialet förmodligen varit över i London huvudsakligen för den stora publikation, "Serindia II (?)", som på nyåret utkommer från Clarendon Press. Allt går nu åter ut till museet i Dehli för att stanna där. Det blir sålunda praktiskt taget ganska oåtkomligt för mänskor, boende i Europa. Vad detta betyder beträffande den övriga delen av materialet förstår jag ej; vad textilerna angår är det synnerligen beklagligt, då det väl knappast annozstädes finnes ett så mångsidigt material från gränstrakterna mellan ost- och västasiatiska kulturområden. Även om de steinska dateringarna få tagas med försiktighet, äro ju dock fyndplatserna givna. Mr. Andrews, som har hela samlingen om hand är fullt på det klara

med den förlust för forskningen på detta gebit, som dessa textilers överflyttande till Indien innebär. Han har visserligen ej haft tid att syssla mycket med dem , men dock så mycket att han till fullo förstår värdet av dessa dokument, som man väl kan kalla dem. Han har därför för avsikt att söka förmå Dehlimuseets styrelse - om rent av indiska regeringen här har det avgörande ordet - att låta honom göra några provkollektioner av det synnerligen rikhaltiga materialet, vilka som gåvor skulle lämnas till några av Europas större museer.

Som jag tyckes vara den enda , som närmare studerat detta material, erbjöd han sig att söka få en kollektion även till Sverige, huvudsakligen med tanke på, att jag skulle kunna få fortsätta dessa studier. Då jag anser att detta material har huvudsakligen arkeologiskt-historiskt intresse och att, rent sakligt sett, det hör samman med den om än lilla så dock intressanta hedinska samlingen och då jag i dessa studier har full frihet , föreslog jag mr. Andrews, att, om en sådan kollektion verkligen komme att tillställas Sverige , den skulle skänkas till det ostasiatiska (?) museet i Stockholm och införlivas med den hedinska samlingen. Detta förslag ansåg han mycket lämpligt.

En sådan provkollektion kan emellertid ,så vidt jag förstår, endast verkligen tjäna sitt ändamål, om till densamma fogas utfyllande beskrivningar och fotografier eller andra bilder. Man får nämligen antaga att de flästa bitarne endast äro fragment samt ganska små. Några stora, över hel vävbredd gående bitar med hela mönster, torde väl näppeligen förekomma. Visserligen kommer det mästa nog att avbildas i publikationen , men en del former, bokstavstecken m.m. dylikt, torde endast kunna studeras medelst fotografier. Detsamma är förhållandet med tekniska detaljer , vilka böra framställas i ~~förstorade~~ hälst fotografier, då de böra kunna studeras med förstoringsglas. Samlingen är utomordentligt intressant. Som ett av resultaten av den dock kortfattade undersökningen, kan jag säga att kineserna på det stadium och den

tid vävnaderna - siden och ylle- representera, haft andra metoder än de västliga asiatiska foken. En noggrannare undersökning skall troligen även visa att materialbehandlingen ej häller varit densamma.

Som väl redan framgått av det ovan skrivna, är min ställning till saken ej helt platonisk. Kommer denna provsamling verkligen till stånd, vill jag naturligtvis, så vidt det är möjligt, få fortsätta de nu började studierna samt även få göra denna provsamling studerbar ej endast för textilintresserade ,utan även för dem som syssla med problemen rörande Ost- och Västasiens förbindelser, i vilka ju silket och sidenet spelat en dominerande rol. Även om mina ekonomiska tillgångar skulle tillåta anskaffandet av några fotografier och en eller annan resa till London - British Museum har en del av Šteins äldre fynd - kan jag dock ej med egna medel fullfölja dessa studier så som jag skulle önska eller ens få ett någorlunda godt resultat.

Jag vänder mig därför nu till Eder med en förfrågan om Ni tror, att det är möjligt att något längre fram få hjälp till att fortsätta dem i ovan antydd riktning. På denna fråga behöver jag endast ett någorlunda omedelbart svar, i den händelse Ni ställer Er alldeles avvisande. Att jag redan nu innan något angående provsamlingarna är avgjort, vänder mig till Eder, beror på att redan i vinter - november-december -- en del fotografier bör tagas i Dehli , dels innan textilerna monteras, dels medan temperaturen ännu är kylig. Kunde jag få räkna på någon hjälp för dessa fotogrfier, skulle jag vara mycket tacksam. Dels borde en del - förstorade teknikdetaljer - betalas och plåtarne komma hit till Sverige, dels skulle nog en del kunna förvärvas genom byte med andra fotografier. Finnes det någon utsikt till att ett sådant byte kan etableras emellan Edert museum och museet i Dehli ? Och att det kan göras redan i höst? I så fall skulle jag sätta mig i förbindelse med mr. Andrews medan han ännu är i London. Det

skulle var mycket tidsbesparande att kunna diskutera eventuella former för ett sådant byte innan han rest ut till Indien, även om saken först kan definitivt ordnas, sedan han kommit dit. Dessa fotografier bli i så fall naturligvis ostasiatiska museets egendom, även om jag anhåller att få disponera dem.

Jag kanske bör tillägga med avseende på den stora publikationen, att de tekniska problemen ej äro behandlade i densamma.

Tacksamt emotseende Edert svar har jag äran teckna .

med utmärkt högaktning

Sirén Sylwan

0005

China Inland Mission Boys' School
Chefoo Shantong China N.
August 14th.1925

My dear Dr.Andersson

I have to thank you very much indeed for your kind letter of June 19th. and for the book of very interesting photographs. They come like a whiff of good old Kansuh. For some unknown reason the letter and album took just about a month to reach here from Peking!!! A pity the"students"don't parade this sort of thing as another little"insult to China's sovereign rights".

I am so glad to learn that your absence from China is only a furlough and not a severing of all ties. I do hope that both Mrs.Andersson and yourself will have the happiest of happy holidays and that you will find China a more settled country when you return. Things seem to be quietening down somewhat but everyone is apprehensive as to what is going to happen when the schools re-open in September. I understand the Chinese Government is in favour of all schools(Government and Mission schools)remaining closed for a year. I think this might prove a wise step. I shall look forward very much to receiving the copy of the Kansuh paper and thank you very much for so thoughtfully arranging for it to be sent to me.

From all I can see so far, there is every prospect of our remaining here till the end of the next school year.i.e.July 1926,by which time two forms I am taking will be through their Oxford Locals exam. After that I hope we shall be able to get back to dear old Kansuh. We have a strong teaching staff here which is divided into two main divisions.the"100"per.cents and the"bluffs";needless to say"yours truly" is the leader of the latter class. Teaching is alright in its way but is not a patch on"pot-hunting". Bye-the way have you seen Langdon Warners published accounts of his journey? I have read them in the "World's Work". He writes well.

Mr.Gibb paid a visit to Chefoo last week and we had one or two interesting times going over old experiences. He is not looking as well as he did when on the journey. I have had a letter from Pa Geerts, written from Port Said. He writes that the voyage has agreed with him so well that he had "not had to wash his stomach out once since leaving Shanghai". I wonder whether you will drop across him anywhere in Europe. Chan But To is comfortably settled in Sianfu as Postal Commissioner there. Mr.Doodha goes on leave this Autumn. Luh Tuchüin has had a stroke which has left him paralysed down one side of his body. He seems to be having hard work to keep things peaceful throughout the province

0006

A letter received from Mr.Moseley a few days ago tells of very severe fighting at Labrang. Ma Fuh Hsiang and Ma Chi supported by Feng Yu Hsiang are threatening to attack Luh who finds an ally in Kong of Tsinchow. Just how events will turn out is hard to forecast. I wrote the old man a long letter yesterday trying to comfort his heart.

I am afraid there will be fighting between the Kiangsu and Chekiang Tuchuins this Autumn.

Well I must draw to a close otherwise you will tire with reading this long rigmarole.

With warmest regards to Mrs.Andersson and your good self from my wife and self and with every good wish, hoping to have a line from you whenever you can find time,

I remain

Yours very sincerely

G. Findlay Andrew

Dr. J. G. Andersson

Statens Historiska Museum.

Stockholm

Sweden.

0007 a

1925

FIL. DR. G. KARL ALMSTRÖM

Broder!

Haf tack för Ditt intyg, det passar nog bra för min meritförteckning. Jag har ej hört af J. G. Andersson, men jag kan meddela att jag utfört vidlyftiga undersökningar af keramik. Det gäller dels analyser af råvaror, massa som glasyr å svensk 1700 tals-keramik (Marieberg o Rörstrand)

0007b

Naturligtvis vill jag åtaga mig att göra, hvad som står i min förmåga, ifall J. G. A. vänder sig till mig. Tillgifne G. Rane.

Gbg 13 sept. 1925.

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

January 8, 1925.

Dr. J. G. Andersson,
Ta Tsao Chang,
Peking.

Dear Dr. Andersson,

I am returning to you herewith the copies of Palaeontologia Sinica which you were kind enough to lend me and also your field notes. Miss Oates has made an extra copy of the latter which I enclose herewith.

For your information I would note that I lack records for the following localities:

1. Ning Ting Hsien, Pien Chin You
2. Sining Hsien
3. Nien Pe Hsien (Caucasian type)("Ma Chang Yuan Loc 3 skull")
4. Pai Tze Ping
5. Chu Chia Chai
6. Cha Yao
7. Hsia Hsi Ho
8. Kueite Valley

I take it that these notes are the ones about which you spoke as being in the hands of your friend from the South but I thought it would be wise to give you this list.

I am due to leave Peking at 8 o'clock on the morning of the 10th inst. and I hope to be back by the end of the first week in February if all goes well and during my absence the work of cleaning will progress very nearly as fast as if I were here. The man in whose charge I have put this work is a responsible and careful individual. I am particularly interested to know the details about the find at Nien Pe Hsien for one of the skulls from this locality is without doubt of a definite Caucasian type.

With best wishes,

Very sincerely yours,

Davidson Black

Davidson Black.

O

KUNGL.
SVENSKA BESKICKNINGEN

27, PORTLAND PLACE, W.1.

London den 10 december 1924.

Bäste Herr Professor,

Det har innerligt glatt mig att veta att Professorn nu åter befinner sig i Peking. Den långa expeditionen till Kansu och Tibet har sålunda bragts till ett lyckligt slut. Icke så litet farofylld torde den hava varit och det var också med en suck av lättnad, som jag för några veckor sedan genom ett telegram från Lagrelius till Kronprinsen, som då var i London, erfor om Professorns ankomst till Peking. Att expeditionen lämnat ett rikt utbyte har jag med kännedom om en del rapporter från ~~första~~ dess tidigare skede all anledning att vara förvissad om. Det smärtar mig emellertid att jag icke fick tillfälle att fira Eder vid återkomsten till Peking, men har dock på detta sätt velat giva uttryck åt min uppriktiga glädje samt framföra mina lyckönskningar.

Min maka och jag äro sedan några veckor installerade i ett trevligt hus här och trivas gott, fast än vi nog ofta med saknad tänka på den trevliga tid vi tillbragte i Peking.

Våra saker framkommo hit i ett bedrövligt skick, möblerna voro i tusen bitar och många vakra porslins- och glassaker totalt förstörda.

Min maka förenar sig med mig i de hjärtligaste jul- och nyårsönskningar till Professorn och fru Andersson.

Med sann tillgivenhet
C. Bonde

Professorn m.m.
Fil. Dr. J. G. Andersson,
Ta Tsao Chang,
Peking.

農商部地質調查所
The Geological Survey
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, d. 27. juli, 1925.
(China)

Professor J. G. Andersson
Statens Historiska Museum,
Stockholm, Sverige.

Bäste Herr Professor Andersson!

En vecka sedan har jag skickat Eder ett exemplar av tjugu nio kartor av Eder Monograf om Nordkinas Förhistoriska Läge, vilka hade redan korrigerats av Herr Tung.

Angående anmälningen av Eder ny adress i Stockholm har jag för länge sedan både skrivit ett brev till Central Post Kontor och gjort ett besök hos Herr Nordquist vid General Post Direktorate. Sedan har jag också skrivit till Professorskan om denna sak. Hoppas det har redan gått fram.

Den [illegible] av Eder [illegible]

Huru mådde Ni på Sibiriska tåget? När anländade Ni Stockholm? Skriver igen snart.

Många varma hälsningar till Professorskan och Eder själv.

Eder tillgivne

J. C. Chow

0011

Titao, Kan.
Mar. 6, 1925

Dear Dr. Andersson:
Just before I was starting for
Tibetan country at the beginning of the
mid-winter holidays Mr. Carlsen
told me that he had never been
charged for the gun from the C I M
in Lanchow which would mean that
you had never been paid for it.
I did n't get to write at that time
and since I came back have been kept
busy so it has slipped along.
But of course I feel personally
responsible to see that we get
payment to you so am writing
to find out what the total bill is
viz. what the shells were worth
in addition to the $25 for the gun,
and also just where you are so as
insure safe remittal of money?
I am sending this letter

care of the Lung-Sheng-Pu in Peking trusting that it will get to you.

Thanks for the kind thot in remembering us at Xmas time.

Were you successful in getting all your cases with their valuable contents thru safely?

Mrs. Ekvall joins me in best regards.

Cordially yours,

Robert B. Ekvall

P.S. If there is ever anything I can do for you up here I shall be glad to help in any way I have time for.

R.B.E.

URGESCHICHTLICHES INSTITUT
DER UNIVERSITÄT
WIEN, IX., WASAGASSE NR. 4
VORSTAND: PROF. DR. OSWALD MENGHIN

7.XII.25

Herr Professor

D:r J.G.Andersson,

Stockholm

Visserligen är det mig obekant var Ni f.n.håller hus i den vida världen,men jag hoppas ändå få förbindelse med Er,om jag adresserar detta brev till Stockholm.

Först vill jag å Institutets vägnar tacka Er för att Ni skaffat oss bytesförbindelse med Geological Survey of China.Vi få regelbundet dess publikationer,vilket givetvis är av största värde för oss,i synnerhet för mig,som alltmer sätter sig in i ämnet i fråga.F.n.håller jag på studera Er egen sista bok samt d:r Blacks opus.Det var mycket smickrande att Ni omnämnt mina åsikter i Er bok.Avbildningarna i denna äro ytterst intressanta,då de delvis visa slående likhet met kärl fran Bessarabien.Har Ni föresten fått det särtrycket som jag sänt till China? Det är ett utdrag ur Edert arbete The cave deposit o.s.v.,som jag skrivvit för Späleologisches Jahrbuch(Wien)på begäran av dess redaktör.

Men låt oss nu komma till huvudsaken.Var god och sätt sig fast,innan Ni läser vidare,för nu kommer nagot oväntat och överraskande. Österrike ämnar sända ut en vetenskaplig expedition till Kansu!!.

Som Ni kanske vet,finns i närheten av Wien en stor katolsk missionsinrättning,St.Gabriel.Därifrån utskickas missionärer till alla världens hörn.De två mest framstående män i St.Gabriel äro etnologerna Pater Wilh. Schmidt och P.W.Koppers.Dessa äro f.n.de största representanterna för den etnologiska kulturkretsläran.Men det fattas för dem ännu nagon länk i kedjan av sina teorier.Denna missing link ligger bland mongolerna.För att kunna studera nomadkulturen fran vissa synpunkter vill

URGESCHICHTLICHES INSTITUT
DER UNIVERSITÄT
WIEN, IX., WASAGASSE NR. 4
VORSTAND: PROF. DR. OSWALD MENGHIN

St,Gabriel skicka ut en expedition.Det skall bli en bilexpedition med två bilar.Dessa äro konstruerade med särskild hänsyn till ändamålet och äro nästan färdigbyggda.Expeditionen skall ta vägen fran Wien över Moskva , Kultscha till Lanchow.Där skiljas expeditionens medlemmar och börja sitt arbete.Deltagare skola vara;förutom tva chaufförer:Pater Schulien,en missionar,som 7 år har vistats i Afrika,som etnolog;en herr Unkrig,som talar ryska och sysslar med mongolernas språk,som linguist;en konsthistoriker, vem,det är än så länge obstämt;som geolog en missionar,som f.n.är någonstädes pa Sunda-öarna;en arkeolog,det skulle vara jag;men på grund av privata skäl kommer jag nog att överlåta min plats åt en annan.Medan de andra bege sig åt var sitt håll skulle arkeologen fortsätta det arbetet Ni så framgångsrikt påbörjat kring Kukunor.Skulle inte jag själv gå med,som relativt är best tränad för detta företag,så kommer vi sända en herre,som bara skall gräva,medan jag sedan kommer att bearbeta hans byte.

Expeditionen skall om möjligt resa härifran nästa augusti-månad och kommer att stanna i Kansu minst ett år.Men det finns ännu många hinder att övervinna,innan vi riktigt kan tala om expeditionen.Sovjetregeringen har inte ännu lämnat tillstånd för genomresan,men härvarande ryska sändebudet tror att regeringen inte kommer att vägra.Svårare att lösa är penningfrågan. En särskild kommittee arbetar ivrigt att uppbringa medlen,minst 200.000 öst. Schilling = ungefär 100.000 sv.kr.Fast det är en stor summa för ett utfattigt land,tror jag ändå att penningfrågan inte kommer att bli ett hinder för expeditionens tillkomst.I förbigaende vill jag nämna att vi inte på villkor tänka anlita utländskt kapital.

URGESCHICHTLICHES INSTITUT
DER UNIVERSITÄT
WIEN, IX., WASAGASSE Nr. 4
VORSTAND: PROF. Dr. OSWALD MENGHIN

Jag berättar allt detta för Er inte endast därför att Ni givetvis är intresserad i ett dylikt företag,utan vi vilja ocksa ha Ert råd i en del saker.Vi vore ytterst tacksamma om Ni godhetsfullt ville svara på följande frågor:

1)Hur tror Ni kommer kineserna ställa sig gentemot österrikiska grävningar?Vi maste naturligtvis underrätta dem i förväg;är då vederbörande Geol. Survey eller vem annan?

2)Kommer kineserna att begära att det arkeologiska bytet delas mellan dem och oss eller hur vill de ha det ?

3)Arbeta f,n.andra arkeologiska expeditioner i trakten i fråga?

Vi vore som sagt var mycket tacksamma få svar pa dessa frågor.Jag skall meddela Er ,om expedetionen blir av eller inte.Då vi inte tänka hålla våra planer hemliga,kan NI gärna berätta dem för intresserade i Stockholm.

Med utmärkt högaktning

tillgivnast

L. Franz

0016a

FIELD MAIL ADDRESS
PEKING, CHINA

CABLE ADDRESS
MUSEOLOGY, PEKING
MUSEOLOGY, NEW YORK

TELEGRAPHIC CODE
A B C, 5TH EDITION

THIRD ASIATIC EXPEDITION
OF THE
AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY
IN COOPERATION WITH THE
AMERICAN ASIATIC ASSOCIATION
AND
ASIA MAGAZINE

SCIENTIFIC STAFF
FIRST AND SECOND YEARS
ROY CHAPMAN ANDREWS
LEADER AND ZOOLOGIST
WALTER GRANGER
PALAEONTOLOGIST
CHARLES P. BERKEY
GEOLOGIST
JAMES P. CHAPIN
ORNITHOLOGIST
GEORGE OLSEN
ASSISTANT IN PALAEONTOLOGY
CLIFFORD POPE
ASSISTANT IN ZOOLOGY
BAYARD COLGATE
MOTOR TRANSPORTATION

Hankow, Aug. 29. 1921

Dear Dr. Andersson:

In regard to the Eocene mammal material the preliminary identifications were as you have listed them. The artiodactyl has a strong resemblance to the ancodon (ancodus) type of teeth?? but I would not like to be quoted as positively referring it to that group.

Eocene Lemuroids and Insectivores cover a multitude of small forms and I think we are safe in referring that jaw to one of these groups.

The rodent might, I think, be put down without the interrogation.

There was also a tiny jaw without teeth which I would call "? Insectivore" – certainly a different genus, and probably family, from the larger jaw.

I got through to Hankow safely and fairly comfortably - thanks to cool weather and absence of dust. The soldiers took our 3rd class coach off the following day (in Honan) and forced my five men into our 1st class car, which they did not mind in the least! Then they tried to take our car as well but Mr. Wong put up a strong line of talk and I sat back as if I intended to stay there and they finally gave it up and accepted another 3rd class car instead.

Your Chinese provision store fixed us up in good shape and I was glad to know about the place. They are probably cheaper than the foreign stores and are quite close to the docks.

We start up under convoy or eight tonight.

Thank you for the very kindly personal letter which you enclosed with the others and also for your courtesy in coming down to see me off. I hope I have made clear how much I have enjoyed your company and the hospitality of your home, also

FIELD MAIL ADDRESS
PEKING, CHINA
CABLE ADDRESS
MUSEOLOGY, PEKING
MUSEOLOGY, NEW YORK
TELEGRAPHIC CODE
A B C, 5TH EDITION

THIRD ASIATIC EXPEDITION
OF THE
AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY
IN COOPERATION WITH THE
AMERICAN ASIATIC ASSOCIATION
AND
ASIA MAGAZINE

SCIENTIFIC STAFF
FIRST AND SECOND YEARS
ROY CHAPMAN ANDREWS
LEADER AND ZOOLOGIST
WALTER GRANGER
PALAEONTOLOGIST
CHARLES P. BERKEY
GEOLOGIST
JAMES P. CHAPIN
ORNITHOLOGIST
GEORGE OLSEN
ASSISTANT IN PALAEONTOLOGY
CLIFFORD POPE
ASSISTANT IN ZOOLOGY
BAYARD COLGATE
MOTOR TRANSPORTATION

I feel that I have profited fully as much professionally from our intercourse as you have. That field trip was a splendid experience for me.

I will be only too glad to report our doings from time to time and shall be delighted to hear from you whenever you care to write.

With kindest regards and full appreciation

I am always sincerely yours

Walter Granger

0018a

3, CRANMER ROAD,

CAMBRIDGE.

25. VIII. 25.

Dear Dr. Andersson,

Please accept my very best thanks for sending me the following
Palaeontologia Sinica Ser. D. I. 1.
An Early Chinese Culture
Beasts of the Dragon mines
A prehistoric Village in Honan
Stone implements of the Neolithic
type in China

I am extremely pleased to possess these papers by you — I find them very interesting and they form a notable contribution to Chinese archaeology.

A considerable number of

00186

students in this country are keenly interested in the work you and your colleagues are doing and the evidence you are bringing to light of a far easterly extension of an early culture characteristic of western Asia with ramifications into Eastern Europe.

With renewed thanks, believe me to be Yours sincerely

A. C. Haddon.

Axel Lagrelius

Rönninge Elgerud den 23/12 1923

Kära Gunnar,

Tack för ditt välkomna bref som jag erhöll af Signe. Det är nog så att H.K.H. och jag gärna ville att du skall återvända hem snart och att du skall där få så stor frihet som möjligt att fortsätta ditt arbete, men att det ej kan bli gjordt så som du tänkt dig rå vi dessvärre ej för, ty tiderna äro hårda så att

Riksdagens 3000 kr förslaget antingen på 2 eller 3 år. Jag tänkte att del af din Kinafonden ville afstå åt kommittén en del af denna summa årligen, ehuru få vi väl ordna det på något sätt. Hufvudsaken är att du får fast fot hos henne igen, när nu konjunkturen är så gynnsam. Det är för vederbörande klart att du vill ut snarast möjligt igen och då får du gladeligen tjänstledighet något år i taget. Kommer du nu hem i sommar, helst på försommaren så kan [illegible] möta hinder att du omedelbart tar ledigt första året för att fara ut och ordna upp förhållandena och afsluta

man måste slå in på andra,
framkomliga vägar. Efter
mycket bearbetande har
det klart för Stockholms hög-
skola att de – för att inte
komma för sent – måste
söka förvärfva din [illegible]
kraft till densamma. Med
rektors goda minne inhämtats
en (skriftlig) förklaring från [illegible]
professorer att de skulle
ställas till förste innehaf-
varen af geografi professu-
ren (dessa de [illegible] sig för att
detta skulle godkännas af de
öfriga geografi professorer)
att en allmän och enhällig
tillfredsställelse att få dig
till högskolan. Vänner Sedan

att Geer var det blandt entusias-
terna, men ville att Du skul-
le ställas till hans efterträ-
dare – den ändan som han
[illegible] sig länge [illegible]. Nu
har han nått åldersgränsen,
65 år, men ej tjänstemännen äro
klara enligt [illegible]
men vill ut. [illegible] kommande
vid hans anställande. Han
har haft att länge samtal
med mig innehållit och därvid
förklarat att bli garanterad
om [illegible] så äfven att
han de närmaste två åren
skall sitta med sin ordinarie lön
ca 11 à 12.000, däraf pensionen
är maximum 6000 kr. Jag lofvade
honom att han skulle erhålla
antingen ett bidrag af 4.500 kr
i 2 år eller 3000 kr i 3 år o.s.v.

0020 a
2

Axel Lagrelius

Rönninge Elgerud den 19

en det påbörjade arbetet. Kan du så tjänstgöra under 25 och 26 så kan du ju åter ge dig ut hösten 27. På så sätt kanske du kan träffa aftal med Finnländska regeringen att få behålla större delen af din lön och därigenom [illegible] Ting och Wang, så de få sitt tidskrifts bidrag

Som jag förut meddelat dig har Arne nu åtagit sig att bearbeta och beskrifva dina arkeologiska samlingar. [illegible] nu ändtligen

gen ordnadt och för Tecknadt
af Annannens Erlandsson

Om vi skola ordna med
din gode österrikiska f.d. med-
arbetare Dr Z. som Wiman
vill skaffa hit uppsala för
att hjälpa honom, vet jag
ännu ej. Han skall ha 5000
för ett år och dessa medel
kunna vi ej utan vidare
ta ur Kinafonden, då vi
för hans räkning genom dig
anslagit en bestämd summa
som Svanchs raden är
förbrukad. Jag går och hop-
pas på att Westman skall
ge oss något vid årskiftet
så att jag kan lofva Wiman

att få ta Dr Z. Det är nu Tison
så ondt om pengar på
alla håll.

Ditt vänliga julhelsningen
har jag emottagit och tackar
hjärtligt. Hoppas du fått
afven mitt. Från Elsa har
jag ett par gånger haft bref
hvilka gladt mig mycket.
Hon gläder mig med litet
annat än affärer och det be-
höfs allt i Borna att få litet
lärdt smått privat som
piggar upp en. Märken lofvar
icke ändrat af båda.

De mina hälsa dig hjärtligt
din gamle gode vän
Axel

0021a

Svenska
Beskickningen
I Kina

Peking den 6 augusti 1925.

Bäste Herr Professor,

Genom tidningarna har jag erfarit att Professorn lyckligen anlänt till hemlandet och beder jag att hjärtligen få lyckönska därtill.Jag emottog på sin tid Professorns brev från Harbin och har icke underlåtit att sätta mig i förbindelse med mina kolleger för att om möjligt få någon klarhet beträffande de s.k. boxarindemniteternas användning för kulturella ändamål.För att något missförstånd icke skulle kunna uppstå har jag skriftligen meddelat mig med ryska ambassaden samt engelska,franska,japanska och spanska beskickningarne.Jag vet icke om det får tillskrivas värmen, men märkvärdigt nog hava hittills endast engelska och franska beskickningarne hedrat mig med svar,som jag anser mig böra redan nu vidarebefordra även om de just icke erbjuda något större av intresse.

I England har man helt nyligen tillsatt en kommitté,i vilken även skola ingå tvenne kineser (dessa senare hava ännu icke utsetts) och skall denna kommitté hava till uppgift att lämna råd

Herr Professor J.G.Andersson
STOCKHOLM

om bästa sättet för användningen av den engelska boxarindemniteten till ömsesidigt gagn för England och Kina. Brittiske Chargé d'Affaires har meddelat mig att ytterst ringa utsikter torde föreligga för att kommittén ännu på någon tid skall kunna ~~[illegible]~~ påbörja sitt arbete. Såsom Professorn har sig bekant har en livlig polemik pågått i Kina och i England rörande användningen av denna indemnitet, på en del håll yrkas att densamma skall användas uteslutande för kulturella ändamål under det att andra önska att en del måtte komma järnvägarne samt Conservancy Works tillgodo.

Franska legationen har i sitt svar hänvisat till guldfrancsöverenskommelsen, vars text jag härjämte bifogar. För fördelningen av denna indemnitet har tillsatts en kommitté härstädes, i spetsen för vilken stå såväl härvarande franske minister som en kines. Denna kommitté har sedan tvenne månader tillbaka ej sammanträtt och ännu ej ens påbörjat sitt arbete.

Såsnart övriga beskickningar bekvämat sig till att giva mig ett svar skall jag icke underlåta att därom omedelbart underrätta Professorn.

Med de bästa hälsningar
Herr Professorns
tillgivne
Carl Leijonhufvud

PROFESSOR
D:R EINAR LÖNNBERG
NATURHISTORISKA
RIKSMUSEUM
STOCKHOLM 50

Riksmuseet den 25 aug. 1923

Professorn m.m. Dr. J. Gunnar Andersson

Grevgatan 7

Stockholm.

Bäste Broder Gunnar.

Efter Ditt vänliga besök skulle jag genast ha tagit reda på nummer och data på djuren och gjorde det också delvis,men så kom andra saker emellan och därefter måste jag fara ned till Kristineberg . Sedan jag nu återkommit därifrån ber jag alltså att i första rummet få lemna meddelande om de nummer i den sista sändningen,som jag är mest tacksam att få reda på lokalerna till,emedan jag hade för avsikt att,som jag nämnde göra ett litet kapitel därom i Fauna och Flora.

Fåglar: n:o mellan 2169 och 2217 samt insamlade under tiden 27/7 och 9/8 1923.

Däggdjur: n:o 4047(insamlad 24/7)och till 4097.

Jag är ej viss på att alla nummer mellan de nämnda finnas men det är ju ej så viktigt.Huvudsaken är att få veta,var det samlades,då dessa nummer användes,ty då förstår man resten,så att lokalerna bli klara.

Skulle Du sedan som sagt vid tillfälle vilja vara vänlig och ge en liten kort skildring av naturförhållandena vid Kukunor,varest väl de ovan åsyftade djuren samlats,för att publiceras i Fauna och Flora,vore jag Dig mycket tacksam.

Samtidigt ber jag att få sända Dig en liten uppsats,som försenats genom planschtrycket,så att jag just fått den.

Din tacksamme och tillgivne vän

Einar Lönnberg

PROFESSOR
D:R EINAR LÖNNBERG
NATURHISTORISKA
RIKSMUSEUM
STOCKHOLM 50

Riksmuseet den 25 sept. 1925

Broder Johan Gunnar.

Det var nog, som jag misstänkte, nämligen att förståndet stod stilla ett tag längre än vanligt. Din gnagare-underkäk är emellertid nu klar till släktet åtminstone. Det är nämligen en Rhizomys. Orsaken varför jag ej kunnat förstå detta genast var, att den var så betydligt större än allt, vad jag sett i den vägen förut. Dock har jag nu sett, att Milne Edwards beskrivit en Rhizomys från Tibet, som ej är så mycket mindre än Din från Kansu. Att med full visshet bestämma arten eller rasen på blott käkar är ej så lätt, men jag skall se till vad jag kan göra däråt. Den tibetanska heter Rhizomys vestitus.

Med bästa hälsningar

Din vän

Einar Lönnberg

0024 a



TELEGRAMS:
PRECEDENCE, KENS, LONDON.
TELEPHONE:
5220 PARK.
(PRIVATE EXCHANGE)

THE ROYAL PALACE HOTEL,
KENSINGTON,
LONDON, W.

15 J[illegible]

[illegible] Di.

Nu är [illegible]
[illegible]! Nu är [illegible]
[illegible] efter[illegible]. 7 15
år har inga [illegible] (Titta
på dem. Nu [illegible] alla [illegible]
[illegible] i Kina
finns intet [illegible]
[illegible]. De [illegible]
[illegible]
nu vara [illegible]! [illegible]

0024 b

Men vill att ni skall taga er an-
samling efter mina dubbletter.
Ja kan ni så gör det hvad samling
beträffar — men ej gerna ett något
prisdiskussion. Hvad dubbletterna
beträffar så kan Ni få köpa
dem om Ni vill. Annars är
jag rädd jag tagit [illegible]. Hvad skall
jag med dubbletterna. Det finns
ej plats [illegible] [illegible] hela
världen. Vill Ni ha dem så
låt mig veta hvad Ni vill ge.
Något pris angifver jag ej. Jag har
satt preciserat [illegible] för 600. På
kontot det betyder 10 kr ☐ [illegible]
Det är ej att [illegible] för [illegible] [illegible]
[illegible] jag vet ej om ~~[illegible]~~
Det flesta af mina [illegible] [illegible]
borde sitta i [illegible]! Godnatt
[illegible] [illegible] till den gamla [illegible]!
[illegible] [illegible]

0025a

TELEPHONE Nº 5480 4 LINES
TELEGRAPHIC ADDRESS:
"GRAND, BRIGHTON"

GRAND HOTEL,
BRIGHTON.

10 July.

Bästa Herr Doctor.

Ryktet förtäljer att Ni är åter i Sverige efter att hafva tillbragt [illegible] i [illegible]. Hvad som intresserar mig mycket vore att få veta — Ni hittar mycket anmärkningsvärda fynd från 1400 o 1500. Låt mig med ett ord få veta om det är [illegible] [illegible] för att se på dem. Äfven jag har hittat märkliga saker

0025 b

[illegible] Teckningar till [illegible]
Tyger. Jag hoppas i år få [illegible]
i [illegible] af mitt stora [illegible]
De lilla [illegible] af [illegible]
på [illegible] skall jag ta [illegible]
jag tillbaka? Jag köpte bort [illegible]
[illegible] på [illegible]. Har
Ni hittat några speglar. Det
är [illegible] och [illegible] figurer
att studera [illegible]. Jag [illegible]
[illegible] få många figurer i andra
[illegible] konst uppklarad. — Se
till [illegible] en gång. När började
kineserna decorera blått å hvit
porslin med landskap och
figurer? Hoppas [illegible] ej svara
direkt. Kan Ni? Låt mig [illegible]
omgående få att [illegible] till [illegible]
[illegible] jag skall [illegible]
med mina speglar. Jag [illegible]
[illegible].

Eder

V. [illegible]

Onsdag 0026a

Bäste Hr D.

Härmed sänder jag 20 st av mina sista kära Tygs från sektion. De uppsatta bitarna voro [illegible] representerande och jag vill ej [illegible] upp [illegible]. Där Sverige har representants [illegible] jag så bygga [illegible] [illegible] och [illegible] [illegible] — de ligga i Sättigramma i [illegible] på [illegible] på allt roligt jag fick se i går. Tack [illegible] Tala — [illegible] mera, men jag vill ej att Ni skall tro att jag har [illegible] fick inte sända [illegible] [illegible] [illegible] bättre att Ni själv kommer på [illegible] av [illegible] kulturen.

0026 b

kan jag vara till tjänst i [illegible] så det vill jag veta. Min adress är Settignano. Florence.

[illegible]

[illegible]

0027

TELEGRAMS & STATION, BOXFORD, BERKS.
TELEPHONE, 4 BOXFORD.

WESTBROOK HOUSE,
NEWBURY,
BERKS.

1st. March 1925.

Dear Sir,

BOROUGH OF NEWBURY MUSEUM.

I have been reading with great interest your two papers on the Chalcolithic cultures which you have recently discovered in China, and am looking forward to your forthcoming paper on the Yang Shao site.

For long I have suspected that analogies to the Anau Culture would be found in China, and I am very interested to find that my suspicions have been proved correct.

In my Museum I am trying to collect a series of potsherds and other remains of early cultures of the Old World, especially those relating to the late ~~neli~~ neolithic and early bronze ages. Would it be impertinent for me to ask if I may have a few samples of the Yang Shao Culture ? If you could send any such, they would be very much appreciated, especially fragments of the painted ware.

Your discoveries are making quite a sensation in Archaeological circles in this country.

Yours Sincerely
Harold J. E. Peake
Hon. Curator

Dr. J.G. Andersson
Peking

0028a

Chengchow, Ho, 2 juni 1925.

Käre Professor Andersson!

Varmt tack för stor vänlighet, som visades mig och de mina under vårt besök i Peking! Hade det varit mig möjligt att stanna kvar över den föreläsning, som Professor Andersson skulle hålla över sina forskningsresultat i kulturhistoriskt hänseende, skulle jag ytterst gärna ha gjort så, men tiden medgav det ej. Jag såg i Peking Leader en résumé av dessa forskningar och jag har gömt densamma.

När jag i dag kom hit till Chengchow, den stora järnvägsknuten i Honan, blev jag tillfrågad av Rev. H. A. Larsson i Augustana Synod Mission, huru han skulle kunna köpa de broschyrer, som jag nämnde att Professor Andersson tidigare sänt mig. Jag erbjöd mig att låna honom mina exemplar, men då han vill köpa och behålla dem, så var god sänd honom ett meddelande om pris och försäljningsställe. Frankerat kuvert närslutes. Pastor Larsson förstår svenska.

00286

om förutom de nämnda två broschy-
rerna (jag kan ej på rak arm
säga exakt deras titel) något an-
nat tryck finnes angående Pro-
fessor Anderssons forskningar, är
pastor Larson tacksam att få an-
visning även på dessa.

Fastän tiden nu närmast
före hemresan till Sverige är myc-
ket upptagen, vore det kanske
möjligt i alla fall att med några
få rader besvara denna förfrå-
gan.

Med de bästa välgångsönskningar
för hemresan och med vördsam
hälsning även till fru Andersson,
förbliver jag

Med stor högaktning

M. Ringberg.

0029a

Stockholm den 5 dec. 1925.

B. B.

Anledningen varför Du nu får höra något ifrån mig är den att jag i följd av en akut sjukdom i högra benet ej utan den allra största svårighet kan gå; det vänstra benet skadades jag något efter det slaganfall som jag hade 1918. Alltså då jag på grund av denna skröplighet ej kunde närvara vid Antropologiska sällskapets sammanträde då Du fick mottaga dess största hedersbetygelse vill jag nu med några rader säga Dig huru mycket det glädde mig att Du genom Dina forskarbragder [illegible] ökade glansen över det svenska namnet inom den internationella vetenskapliga världen; och eftersom jag nu språkar med Dig vill jag samtidigt tacka Dig för den vänlighet Du visade min dotter och hennes man när Ni träffades i Kina. Tack vare Dig fingo de några av sina intressantaste upplevelser under deras två åriga vistelse i det "himmelska riket"; även vill jag tacka Dig för det intressanta föredrag som Du häromdagen höll i radio. Troligen kan jag ej bliva i tillfälle att se Dina samlingar, men alldeles säkert är det nog inte.

De innehålla förmodligen ett ovärderligt material för utredandet av den märkliga kulturens tidigaste utvecklingsskeden, en [illegible], som alla kulturhistoriker gärna syssla med. Om jag nu varit i tjänst skulle det synnerligen hava glatt mig om jag kunnat vara Dig till någon nytta. Den del av Dina samlingar som Statens historiska museum utställde i fängelsebyggnaden har jag flyktigt besett och gjorde därvid keramiken ett djupt intryck på mig och även av

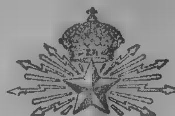
bronserna tjusades jag i hög grad och mina tankar gingo under tiden ofta till min gamle oförgätlige lärare och vän Montelius. På grund av sina gedigna kunskaper om de europeiska folkens förhistoria kunde han även med ett förhanden varande ganska litet material göra förvånansvärt, som han hade en gudagåva som ej faller på varje vetenskapsidkares lott, nämligen sundt bondförstånd och som nog är den [illegible] vetenskapsmannen särskilt behöver för att [illegible] [illegible] [illegible] klara sig undan en massa hinder och andra farligheter.

Åter en gång tack och lev väl!

Din tillgivne
Bernhard Salin.

0030a

Tecknet ✻ utmärker punkt, komma, kolon eller semikolon.
" ‡ " parentes.
" = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6=³/₄ betyder 6³/₄.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.



paris j391/18 22/21w 18/11 18 25 via göteborg radio =

ta telegraflör-
verige-Amerika är
BORG RADIO

Professor andersson ostermalmfengelset stkm =

Enda direk
bindelsen
Via GÖT

obtion convenue pour partie definie dans votre document six octobre acceptee jusque fin decemre lettre suivre = siren =

Exp. av

Vänd!

Telegram till Amerika

befordras

Snabbast

via Göteborgradio.

TELEGRAM.



Nr

Formul. nr. 200 (1918)

Lithografiska A.-B., Norrk. 18/12, 2

Stockholm den 5 Dec. 1925.

Herr Professor O. Sirén,

P a r i s.

Broder,

Hjärtligt tack för ditt telegram och brev av den 18 nov.

Överintendenten Lagrelius har arbetat hårt sedan dess för att få saken ordnad så fort som möjligt och idag ha vi sett oss istånd att telegrafera till Dig

soixante mille couronnes garanties details lettre

Andersson

Jag ber nu att få lämna Dig besked om de detaljer, som ligga bakom detta telegram.

Det har lyckats Lagrelius att förmå en mecenat som vill förbliva okänd att ställa till förfogande de behövliga sextiotusen kr. på det sätt att han betalar 20.000 kr. under loppet av nästa år och lika mycket under de två närmast följande åren. Jag kan försäkna Dig att det under nu här rådande penningförhållanden är storartadt att detta kunnat ordnas på så kort tid.

Därigenom att ej hela summan kommer oss tillhanda med en gång, har det uppkommit en svårighet för oss att kunna hålla mitt löfte till Dig att Du under de av Dig önskade tio årens inbetalningar s skall få tillgodogöra Dig högsta möjliga bankränta på hela den återstående delen av kapitalet. Emellertid har Lagrelius lyckats att finna en utväg även ur denna svårighet i det att han förmått sitt stora bolag Sveriges Litografiska Tryckerier att övertaga finansierandet på det sätt att Du av detta bolag garanteras högsta depositionsränta som ju något växlar från tid till tid men för närvarande är cirka

tre och en halv procent. Högre ränta kan man ej räkna på på den svenska penningmarknaden och jag vill därför nämna att det alternativet står Dig öppet att uttaga under åren 1926,27 och 28 de tre beloppen på vardera tjugotusen kronor i den händelse Du skulle fördraga att överföra pengarna till något land där Du kan räkna på en högre ränta.

Som jag sade Dig redan i Paris önska vi ej mottaga samlingen förrän i juli nästa år och betala vi då efter mottagandet till Dig den första inbetalningen med 6000 kr. samt betala för det följande året högsta svenska depositionsränta på återstående 54,000 kr. Nästa år kommer ränta att betalas för återstående 48,000 kr o.s.v. i en fallande skala i den mån inbetalningarna till Dig fortskrida.

Leveransen kommer att ske i enlighet med mitt besiktningsinstrument, som Du i ditt brev avgivit, men hoppas jag att vi få dina rubbings som Du som Duminnes självmant erbjöd oss.

Vidare har Lagrelius uppställt som ett villkor att han skall få tre exemplar av din katalog varav ett för honom själv, ett för mecenaten och ett för en tredje person.

För dagen hinner jag endast detta men skall under första delen av nästa vecka tillsända Dig ett förslag till kontrakt för affärens avslutande så att vi snarast möjligt få allt klart.

Din tillgivne

13. Rue Montchanin, Paris XVII.

20. September 1925.

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Bäste Herr Professor,

Tack för det vänliga brefvet af den 18. September, som jag just erhållit. Det glädjer mig att höra att min samling väckt Edert intresse, och att Ni har för afsikt att komma till Paris för att taga den i närmare betraktande. Då jag möjligen kommer att vara i London mellan den 27 och 30 Sept. (eller 1. Oct.), så nämnde jag i telegrammet att jag gärna står till disposition i Paris mellan den 2 och 5 October.

Så vidt jag förstår, så är den verkliga utgångspunkten för oss i denna sak vänskapligt förtroende och samarbete. Finnes detta, så föreställer jag mig att de ekonomiska svårigheterna icke behöfva blifva oöfverstigliga. Hvad samlingens värde beträffar, så torde det väl äfven för Professorn vara svårt att bedöma detsamma, innan Ni sett det hela, ty på planscherna äro väl knappast mer än en tredjedel af föremålen afbildade.

Jag hoppas således få nöjet att se Er här i Paris samt att få tillfälle öfvertyga Er om att jag gärna vill bidraga till utvecklandet af ett kinesiskt museum i Sverige.

Eder tillgifne

Osvald Sirén

Kopia sänd till Stockholm

13. Rue Montchanin, Paris XVII.

18. November 1925.

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Broder,

Tack för ditt vänliga bref af den 13. November, som jag mottog i går. I enlighet med din önskan telegraferade jag i dag, och du har sannolikt genom telegrammet förstått att min ställning är fortfarande densamma som jag angaf i mitt förra bref, ehuru jag nu i en mera definitiv form förklarar mig villig att acceptera ert anbud på 60,000 kr. för de delar af min kinesiska samling, som finnas noggrannt angifna i ditt utlåtande af den 6. Oktober samt att ~~[illegible]~~ lämna er option på detta parti för nämnda summa ~~[illegible]~~ till den 31. December. Kommer affären till stånd, så skall jag ombesörja packning och för=säkring, men de rena transportomkostnaderna få ni betala själfva. De torde ej öfversti=ga ett par hundra kronor.

Hvad tidpunkten för samlingens eventuella öfversändande beträffar, så måste den nu lämnas öppen. Jag hade, som sagdt, hälst sett att saken kunnat ordnas före min af=resa till Amerika, men det tyckes nu ej blifva möjligt; jag kan icke uppskjuta min af=resa längre än till den 12e December och kan ännu icke bestämma tidpunkten för min återkomst. Det ligger naturligtvis i mitt intresse lika väl som i ert, att denna sak ~~ska~~ ordnas så snabbt och väl som möjligt, så snart ett afgörande träffats.

Hvad den öfriga delen af min samling beträffar, så vidtog jag strax efter mot=tagande af ditt förra bref vissa dispositioner, som jag förnärvarande icke kan rubba. Jag är moraliskt bunden vid en institution här beträffande denna del af samlingen på ett liknande sätt som jag är engagerad med din institution beträffande den af dig ut=valda delen. Jag kan sålunda icke diskutera något anbud på de föremål som icke äro in=begripna i ditt originalförslag eller dit öfverföra vissa tidigare icke medtagna före=mål. Jag beklagar det lifligt, ty jag hade gärna velat visa dig all tänkbar personlig vänlighet, men det är faktiskt omöjligt på sakens nuvarande ståndpunkt. Ditt urval gjor=

des ju också efter ett noggrannt genomgående af samtliga föremål, så jag tror knappast att något egentligt förbiseende ägt rum. Af de föremål som du särskildt nämner i ditt bref inga också redan två, nrs. 126 och 127, i den af dig utvalda delen af samlingen. Jag får sålunda försöka att framdeles ytterligare betyga mitt intresse för din institution, hvilket också torde tillfullo bevisats af det faktum att jag antagit ert anbud och beviljat er den önskade optionen, trots att de bäst underrättade experter här förklara att det ingalunda representerar samlingens nuvarande värde. Men jag är glad att en stor del af min samling efter all sannolikhet kommer att hamna i ett svenskt museum, och jag är dig uppriktigt tacksam för att du på ett så framgångsrikt sätt arbetat för denna sak.

Jag hoppas sålunda att vi skola kunna föra saken till ett lyckligt slut och ber dig vara förvissad om min aktiva och kollegiala medverkan i samma franka och vänskapliga anda som hittils. Jag gläder mig i tankarna åt den vackra institution, som du håller på att bygga upp och emotser med spänning den dag jag kan få tillfälle att studera dina rika samlingar.

Din tillgifne

Osvald Sirén

13. Rue Montchanin, Paris XVII.

22. September 1925.

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Bäste Herr Professor,

Tack för det vänliga brefvet af den 18. September, som jag just mottagit. Det glädjer mig att höra att min samling väckt Edert intresse, och att Ni har för afsikt att komma till Paris för att taga den i närmare betraktande. Då jag möjligen kommer att vara i London mellan den 27 och 30 Sept. (eller 1. Oct.), så nämnde jag i telegrammet att jag gärna står till disposition i Paris mellan den 2 och 5. October.

Så vidt jag förstår, så är den verkliga utgångspunkten för oss i denna sak vänskapligt förtroende och samarbete. Finnes detta, så föreställer jag mig att de ekonomiska svårigheterna icke behöfva blifva oöfverstigliga. Hvad samlingens värde beträffar, så torde det väl äfven för Professorn vara svårt att bedöma detsamma, innan Ni sett det hela, ty på planscherna äro väl knappast mer än en tredjedel af föremålen afbildade.

Jag hoppas sålunda få nöjet att se Er här i Paris samt att få tillfälle öfvertyga Er om att jag gärna vill bidraga till utvecklandet af ett kinesiskt museum i Sverige.

Eder tillgifne

Osvald Sirén

Kopia sänd till Generalkonsulatet i Hamburg

Stockholm den 22 Dec. 1925.

Herr Professor O. Sirén,
The Homestead Point Loma,
California. U.S. A.

Broder.

Hjärtligt tack för Ditt brev av den 13 dennes avsänt från Paris. Jag får också erkänna mottagandet av Ditt telegram, som mycket gladde oss och som liksom sedermera brevet visat att vi i princip äro ense.

Jag bilägger härmed i två exemplar ett av Överintendenten Lagrelius & Kinakommittens vägnar undertecknat kontrakt, som jag ber Dig att för Din del underteckna och till oss i ett exemplar återsända i det fall att Du godkänner avfattnigg-en.

Alternativt ha vi ju föreslagit Dig att Du kan få beloppet utan ränta i tre årliga inbetalningar på 20,000 kronor vardera. I detta fall föreslå vi att moment 2 får den avfattning, som här nedan angives.

2: Kina-Kommitten förbinder sig att för understödjande av Professor Siréns vetenskapliga arbete till honom under loppet av tre år betala tillsammanlagt sextio tusen (60,000) kronor i årliga inbetalningar av 20.000 kronor per år.

Den första inbetalningen fullgöres den 1 juli 1926 eller på det senare datum, då samlingen blivit i Stockholm mottagen,

uppackad och besiktigad.

Skulle Du föredraga detta alternativ så ber jag att Du utskriver kontraktet i två exemplar med denna version av moment 2. men förövrigt oförändrat samt att Du undertecknar båda och återsänder dem till oss tillsammans med de av Lagrelius undertecknade men i så fall makulerade kontrakts exemplaren.

Skulle Du däremot önska modifikation även på några andra punkter av kontraktet måste jag be Dig att först underställa sådan modifikation vårt övervägande. Bäst är ju för båda parterna om affären kan komma till ett avslutande utan vidare förlängning av förhandlingarna.

Jag har i kontraktet icke inrymt någonting om den mellan oss avtalade arbetsplatsen i den nya instutionen som vi hoppas på. Anledningen är formellt att anslaget ännu ej är beviljat och att vi sålunda icke kontraktsenligt kunna utlova någonting. Men det är för mig en stor glädje att kunna på detta sätt personligen försäkra Dig att jag skall göra allt för att göra Din vistelse och Ditt arbete angenämt och komfortabelt.

Å andra sidan har jag ej satt in någonting om Dina utlovade rubbings samt de tre exemplar av Din katalog enär jag anser det på alla sätt angenämare att detta får formen av en älskvärdhet som Du av eget initiativ visar mig och mina vänner.

Om Du ej har någonting att invända däremot skall jag så snart jag bekommit det av Dig undertecknade kontraktet skriva i någon tidning, en med bilder från Din vackra katalog illustrerad artikel om detta nya förvärv därvid jag för undvikande av allt framtida missförstånd skall göra klart att det icke rör sig om ett inköp utan om en gåva från Dig som Kinakommitten returnerar med vissa studieunderstöd . Jag hoppas att det skall bliva lätt att

formulera ett sådant meddelande till Din fulla belåtenhet.

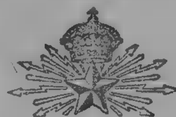
Häromdagen tog jag mig friheten att för Kronprinsen antyda huru som Du under våra samtal i Paris uttryckte ett visst intresse för en anställning vid Nationalmuseum i händelse en sådan befattning skulle bli ledig.

Med tillönskan om ett Gott Nytt År,

Din tillgivne

0040a

Tecknet ❋ *utmärker punkt, komma, kolon eller semikolon.*
" ⌶ " parentes.
" = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6=³/₄ betyder 6³/₄.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.





paris jr81 8w 10 /12 12 50 göteborg radio =

professor andersson oestermalmfangelse stkm =

accepte en principe = siren ❋

Exp. av..................................... **Vänd!**

0040 b

Litografiska A.-B., Norrk. 13/12, 24. 1,500,000.

Form. nr. 300 (1918)

För icke alltför brådskande korrespondens med Amerika lämpa sig

RADIOBREV

via

GÖTEBORGRADIO

synnerligen väl på grund av den för dem gällande låga avgiften. Radiobrev till Newyork, Boston och staden Washington avtelegraferas och utbäras å adressorten i vanlig ordning. Till andra orter i Amerika befordras radiobreven från Newyork med post eller flygpost.

TELEGRAM.



Nr

0041 a

Stockholm den 13 November 1925.

Herr Professor O. Sirén
Paris.

Broder.

Jag går nu att utförligt besvara ditt vänliga brev, i anslutning till det telegram som jag för ett par dagar sedan sände Dig.

Som Du väl minnes, förklarade jag i Paris att det var så att säga grundstenen för våra åtgärder i inköpsfrågan att jag skulle få en option på samlingen till utgången av Dec. månad. Du förklarade Dig ej hava något att erinra emot denna begäran, och jag måste på det bestämdaste hålla på att denna opiton är den nödvändiga förutsättningen för att vi som vi livligt önska skola kunna genomföra saken.

Det tog mig längre tid än jag hade trott innan jag bekom vissa yttranden i ärendet, som voro nödvändiga för att jag skulle kunna gå vidare. Nu då jag äntligen bekommit dessa kan jag säga Dig att utsikterna äro ytterst ljusa för att affären skall kunna komma till stånd. Jag har alltid varit absolut frank emot Dig och vill i samma anda säga Dig att vi visserligen ännu icke ha pengarna, men att det bland samtliga mina vänner och gynnare existerar en bestämd vilja att förvärva de delar av din samling som jag i detalj värderat och varom jag förhandlat med Dig. Hitills ha mina vänner alltid lyckats när de satt sig någonting före, och det skulle mycket förvåna mig om det icke ginge bra

även denna gång, under förutsättning att vi i lugn och ro få göra bruk av den överenskomna optionstiden.

Så är det en annan fråga som jag vill förelägga Dig. På vissa håll har det uttalats en önskan att vi skulle kunna få hela din samling till Sverige och uppskattningar gjorda av personer som sett din samling i Paris, ha lett just fram till ett accepterande av de siffror som jag i mitt utlåtande satt för de av mig icke närmare värderade delarna, alltså 5,000 kr. för de skytiska småbronserna och 20,000 kr. för sten och brons - skulpturer.

Av flere skäl, även personliga sådana, som jag ej gärna vill anförtro åt ett brev men däremot med nöje skall konfiden - tiellt meddela Dig då vi råkas, vill jag på det livligaste till - råda Dig att acceptera detta anbud, 85,000 kr. för hela samlingen, även om Du som jag vet anser priset något lågt för de senast omnämnda delarna.

Skulle i motsats till vad jag hoppas, ej hela affären komma till stånd utan vi endast för de avtalade 60,000 kronorna inköpa de av mig i detalj värderade delarna, har jag en rent personlig anhållan att framställa till Dig. Vid närmare genom - seende av din katalog har jag funnit att några på Plansch XXI befintliga småbronser, nämligen, 126,127, 131,216,217,222,223, 224, blevo av mig vid förteckningen utelämnade ehuru de som Du vet delvis höra till bronskärl, delvis till gravfynd, alltså de delar av samlingen som jag eftersträvar. Skulle Du vilja visa mig den stora personliga välviljan, att som ett litet påbröd överföra dessa få nummer till vår andel av samlingen skulle jag

räkna det som en synnerlig personlig välvilja emot mig.

Vad beträffar fraktkostnad och försäkring så minns Du att jag bestämt förklarade, att vi ej kunde avsluta köpet på annat sätt än att samlingen mottages från Dig i våra lokaler här i Stockholm. Jag tror nog, att jag om det kniper skulle kunna för - må mina vänner att påtaga sig även fraktkostnaden, men då vi ej förpacka samlingen i Paris måste jag principiellt vidhålla att vi ej påtaga oss något ansvar för samlingen förrän vi mottagit och uppackat den här i Stockholm.

Vad till sist beträffar din önskan om terminsbetalningar med bästa möjliga bankränta, har jag talat därom med mina vänner och är jag förvissad att även detta skall kunna ordnas till din belåtenhet samt att transaktionen utåt skall få den mer diskreta form som Du önskar.

För att vi skola kunna tillfullo utnyttja optionstiden, ber jag Dig att snarast möjligt efter mottagandet av detta brev telegrafiskt underrätta mig, (Professor Andersson Östermalms - fängelset Stockholm) huruvida Du som jag hoppas godtager vårt förslag att till Sverige förvärva hela samlingen, till ett pris av 25,000 kronor.

Låt mig under alla förhållanden snarast möjligt få full bekräftelse på att vi äro till alla delar ense i ovan - stående punkter.. Mitt arbete har hitintills icke varit utan avsevärda svårigheter. För att den återstående optionstiden skall kunna till det bästa utnyttjas, är det ytterst önskvärt att även de minsta deferenser snarast möjligt utjämnas och ber jag om din godhetsfulla medverkan i samma franka och vänskapliga

0042 b

anda i vilken vi hitills samarbetat i denna sak.

Din tillgivna

Untertecknade representanter för respektive Riksantikvarien och Östasiatiska Samlingarna hava denna dag inventerat den från professor Sirén för Östasiatiska Samlingarnas räkning förvärvade kollektionen av kinesiska fornsaker. Vi hav därvid följt dels det av professor J. G. Andersson upprättade värderingsinstrumentet av den 6 oktober 1925, dels ock professor Siréns med anteckningar av professor Andersson försedda tryckta katalog. Vid genomgåendet av samlingen enligt värderingsinstrumentet ha vi funnit följande: Under grupp I förefinnas sammanlagt 6 fragment av vit keramik /professor A. uppger 7/. De i gruppen I - III förtecknade jadeföremålen voro 315 st. /professor A. uppger 312/. Det i grupp VIII upptagna föremålet nr. 17 torde med all sannolikhet vara en felskrivning för nr. 7. De ej specificerade bronsföremålen utgjorde 105 st. /enligt professor A. 100 st./. I övrigt förelåg överenstämmelse mellan instrumentet och vår inventering. Vid genomgåendet av samlingen enligt professor Siréns katalog saknades nr. 219, 220, 229 bis samt 606. Huruvida dessa borde tillhöra köpet kunde vi icke avgöra.

Stockholm den 25 september 1926.

Bengt Tordeman Nils Palmgren.

Undertecknad instämmer i ovannämnda inventering, dock med påpekande av att jag aldrig ägt mer än 6 fragment av vit keramik samt att de senast nämnda fyra numrerna icke befunnit sig i de montrar i Paris, vilkas innehåll professor Andersson utvalt till förvärf.

Osvald Sirén.

Yenching University,
Peking
Aug. 28, 1925

Dear Dr. Andersson,

I had given several copies of my little pamphlet to Dr. Porter for distribution; fortunately he still had an extra one, which he returned to me. (His own copy he has kept.) I mail it today, hoping it will be in time to be of some service to you.

If you wish to keep it, and are desirous of sending me something in exchange, would you send me the one of your shorter publications which contains the broadest conspectus of the whole of your archaeological discoveries so far? Have you published something containing the table of all the periods you have determined, e.g.?

In spite of rumours, we are planning to reopen the University work as usual.

With best wishes for your work while at home, I remain

Very sincerely yours,
Ph. de Vargas.

P.S. If the G.S. has no further use for the first half of my paper which I sent you earlier, return it to me at your leisure.

所查調質地部商農
The Geological Survey
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, June 17, 1925.
(China)

Dr. J. G. Andersson,

Present.

Dear Dr. Andersson:

As I have spoken to you we have a Chinese student Mr. Young who has finished his study in the National University of Peking and is now studying vertebrate paleontology in Munich, Germany since already two years. The Geological Survey has arranged with him, with your consent, that certain material of the vertebrate fossiles collected by you or your assistants which are in Sweden will be given to him for study to write a thesis. You will kindly arrange for this material and to save time directly communicate to him as soon as you will be back in Sweden. The following is the exact address of Mr.Young

Mr. C. C. Young,

Schelling Str. ~~#~~ 62/4

München,

[illegible]

I shall be glad to know in time the result of your arrangement with Mr. Young. As Mr. Young is now studying in Germany on his own expenses, we should not make him wait too long for his material for study.

I understand that if necessary Mr. Young is willing to go to Sweden for study.

0046

所查調質地部商農
The Geological Survey
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, June 17, 192[illegible]
(China)

[illegible]

[illegible]

[illegible],

Wong Wenhao

[illegible]

Stockholm, November 20th, 1925.

Dr. Wong Wen-hao,
Director of the Geological Survey,
P e k i n g .

Dear Dr. Wong,

First I must apologize to you for not having written much earlier. It took me considerable time to settle down in the new environment, and furthermore the work with unpacking and preparing our archeological collections has taken all my time during these months. I have been given all possible support from the local authorities here, and the work is now progressing smoothly. I have been given a number of rooms with a good laboratory in the Historical Museum, and nearly half of the Kansu collection is now unpacked and prepared for being photographed and described. I have five assistants at my disposal and consider that the work is now well on the way. We have just begun the photographic work and the detailed description of the complete funeral urns. I hope in the course of the spring to have a considerable number of these ready for repacking and returning to the Geological Survey of China.

As to our Swedish Publication Fund much money has been consumed lately but, as you know, very big monographs on fossil mammals have been printed, and in addition Halle has made much progress with his numerous plates.

I herewith send you an account giving the money spent from the Kreuger fund until September 8th., showing that Swedish Crowns 34.187:67 has been consumed and that the remaining amount is Sw.Cr. 21.497:78.

In the beginning of September I had a meeting with Lagrelius, Wiman and Halle to discuss the plans for the future publication work. At this occasion we agreed to divide the remaining amount in three equal parts, one to be used by Wiman, one by Halle and one by me. I feel that this arrangement will help a little to make the respective departments economise with their funds.

At the same occasion I discussed with Wiman and Halle further means of cutting down expenses without lowering too much the standard of our monographs. Both the two mentioned colleagues were exceedingly willing to meet me in this effort and we agreed upon the following suggestions to you.

1: That only parts of the plates will be printed in heliotype and that as many plates as possible will be executed in copper-plate. I herewith send you two experimental prints of one of Zdansky's plates printed both in heliotype and copper-plate. You will see at once that the copper-plate is decidedly inferior. On a sheet hereby added you will find an estimate of the cost of the plate printed in heliotype and in copper-plate.

2: To print the text of Palaeontologia Sinica with a less spacious type. We have made an experiment also in this case and send you two sheets, one with the print used so far and the other with the much smaller print. I have calculated that you can get in an additional amount of 37% more text by using these smaller prints, and Mr. Lagrelius calculates that the saving in the cost of textprinting would amount to about % of the total cost of the text; setting, paper, printing etc.

You will see from the comparisons made that the saving arrived at by using copper - plate and by printing with the smaller type is not very much. In fact the difference is not more than that we are rather in doubt whether it is worth while to lower the standard of our monographs by using these inferior methods. I hope that you will consider the matter carefully together with Dr. Ting and in due time I will receive your instructions on these two points.

These are the only technical suggestions which we are able to make in order to cut down expenses. For the rest there is only one way, namely to ask the authors not to write about too many minor details but to concentrate on the essential features.

As to Mr. Young, the student who is now studying in Muenchen, I spoke to Professor Wiman early in September. All the larger groups of mammals were already provided for, but he suggested to give the Rodents to Mr. Young. This is a material of small forms which could easily be sent to Muenchen and I am glad to have been informed by Professor Wiman that the material was sent to Mr. Young already some time ago.

I visited Professor Wiman in Upsala early in September and was most favorably impressed by his work. The collection of Carnivores which he had ready to send to you was really splendid and I feel sure that you will be very pleased to have it on exhibition in your museum.

You will hear from me in very few days concerning several other matters and in the meantime I have the honour to remain with the kindest regards to Dr. Ting and Yourself.

Yours very sincerely

0049

Stockholm, November 20th, 1925.

Dr. Wong Wen-hao,
Director of the Geological Survey,
Peking.

Dear Dr. Wong,

First I must apologize to you for not having written much earlier. It took me considerable time to settle down in the new environment, and furthermore the work with unpacking and preparing our archeological collections has taken all my time during these months. I have given all possible support from the local authorities here, and the work is now progressing smoothly. I have been given a number of rooms with a good laboratory in the Historical Museum, and nearly half of the Kansu collection is now unpacked and prepared for being photographed and described. I have five assistants at my disposal and consider that the work is now well on the way. We have just begun the photographic work and the detailed description of the complete funeral urns. I hope in the course of the spring to have a considerable number of these ready for repacking and returning to the Geological Survey of China.

As to our Swedish Publication Fund much money has been consumed lately but, as you know, very big monographs on fossil mammals have been printed, and in addition Halle has made much progress with his numerous plates.

I herewith send you an account giving the money spent from the Kreuger fund until September 8th., showing that Swedish Crowns 34.187:67 has been consumed and that the remaining amount is Sw.Cr. 21.437:78.

In the beginning of September I had a meeting with Lagrelius, Wiman and Halle to discuss the plans for the future publication work. At this occasion we agreed to divide the remaining amount in three equal parts, one to be used by Wiman, one by Halle and one by me. I feel that this arrangement will help a little to make the respective departments economise with their funds.

At the same occasion I discussed with Wiman and Halle further means of cutting down expenses without lowering too much the standard of our monographs. Both the two mentioned colleagues were exceedingly willing to meet me in this effort and we agreed upon the following suggestions to you.

1: That only parts of the plates will be printed in heliotype and that as many plates as possible will be executed in copper-plate. I herewith send you two experimental prints of one of Zdansky's plate printed both in heliotype and copper-plate. You will see at once that the copper-plate is decidedly inferior. On a sheet hereby added you will find an estimate of the plate printed in heliotype and in copper-plate.

2: To print the text of Palaeontologia Sinica with a less spacious type. We have made an experiment also in this case and send you two sheets, one with the print used so far and the other with the much smaller print. I have calculated that you can get in an additional amount of 37% more text by using these smaller prints, and Mr. Lagrelius calculates that the saving in the cost of textprinting would amount to about % of the total cost of the text; setting, paper, printing etc.

You will see from the comparisons made that the saving arrived at by using copper - plate and by printing with the smaller type is not very much. In fact the difference is not more than that we are rather in doubt whether it is worth while to lower the standard of our monographs by using these inferior methods. I hope that you will consider the matter carefully together with Dr. Ting and in due time I will receive your instructions on these two points.

These are the only technical suggestions which are able to make in order to cut down expenses. For the rest there is only one way, namely to ask the author not to write about too minor details but to concentrate on the essential features.

As to Mr. Young, the student who is now studying in Muenchen, I spoke to Professor Wiman early in September. All the larger groups of mammals were already provided for, but he suggested to give the Rodents to Mr. Young. This is a material of small forms which could easily be sent to Muenchen and I am glad to have been informed by Professor Wiman that the material was sent to Mr. Young already some time ago.

I visited Professor Wiman in Upsala early in September and was most favorably impressed by his work. The collection of Carnivores which he had ready to send to you was really splendid and I feel sure that you will be very pleased to have it on exhibition in your museum.

You will hear from me in very few days concerning several other matters and in the meantime I have the honour to remain with the kindest regards to Dr. Ting and Yourself.

Yours very sincerely

農商部地質調查所
The Geological Survey
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, Oct. 15, 1925.
(China)

Dear Dr. Andersson:-

I just heard from the Ministry that I am awarded a new Swedish decoration. I thank you most sincerely for this high honnor which you so kindly get for me.

As Mr. T. H. Chow has probably already written to you, the three papers:-

Archeological Research in Kansu, human skeleton, paintes pottery of Yang Shao -- are now all complete and beginning to be distributed. I remember that you told me before leaving Peking that you will leave me or to Mr. Chow a list of persons to whom you like to have your paper sent, but so far we have not such a list. Will you think of this and tell me or Mr. Chow what we shall do.

Recently we have the promise of several mining companies to contribute $ 20,000 a year for our Museum extension for at least five years. Dr. Ting is now working hard for the indemnity fund. If nothing untoward happens, that may perhaps begin next year. Meanwhile shortly after your departure our non metallic hall is badly damaged by the summer rain and we had to remove out all the exhibits of that hall.

I have received a very nice letter from Dr. Wiman in which he announced the preparation of specimens or casts of fossils for the Survey Museum including the rarer elements and eventually some samples for other Chinese institutions. I shall write him separatement but I think thanks are first due to you for the realization of all the desiderata.

Oct. 15, 1925.

It has been possible to get three months of your salary from the Ministry of Finance on the occasion of the last Chinese mid-Automn festival. Miss Akerman has done according to your instruction.

I shall hear with pleasure any thing from you especially on the progress of your work.

Yours sincerely,

Wong wenhao

WHW:H.

Stockholm, November 3rd, 1925.

Dr. Wong Wen-hao,
Director of the Geological Survey,
Peking.

Dear Dr. Wong,

First I must apologize to you for not having written much earlier. It took me considerable time to settle down in the new environment and furthermore the work with unpack ng and preparing our archeological collections has taken all my time during these months. I have been give all possible suppoftfrom the local authorities here and the work is now progressing smootly. I have been given a number of rooms with a good laboratory in the Historical Museum , and nearly half of the Kansu collection is now unpacked and prepared for beeingphotographed and described . I have five assistants at my disposal and consider that the work is now well on the way . We have just begun the photographic work and the detailed description of the complete fune ral earns . I hope in the course of the spring to have a considerable number of these ready for repacking and returning to the Geological Survey of China.

As to our Swedish Publication Fund much money has been consumed lately but, as you know, very big monographs on fossil mammels have been printed and in addition Halle has made much progress with his numerous pla tes .

I herewith send you an account giving the money spent from the Kreuger fund until September 8th, showing that Swedish Crowns 34.187:17 has been consumed and that the remaining amount is Sw.Cr. 21.497:78.

In the beginning of September I had a meeting with Lagrelius, Wiman and Halle to discuss the plans for the future publication work . At this occasion we agreed to devide the remaining mount in three equal parts , one to be used by Wiman , one by Halle and one by me. I feel that this arrangement will help a little to make the respective departments economise with their funds .

At the same occasion I discussed with Wiman and Halle further means of cutting down expences without lowering to much the standard of our monographs. Both the two mentioned colleges were exceedingly willing to meet me in this efford and we agreed upon the following suggestions to you .

1: That only parts of the plates will be printed in heliotype and that as many plates as possible will be executed in copperplate. I herewith send you two experimental prints of one of Zdansky's plate printed both in heliotype and copperplate. You will see at once that the copperplate is decidedly inferior but I think it safe to say that the difference is not more than that the cheaper copperpla te can be used in many cases. On a sheet hereby added you will find an estimate of the plate printed in heliotype and in copperplate.

We will be very glad to have your opinion on the eventual use of the cheaper copperplate print in such cases when it seems adviseable

2: To print the text of Palaeontologia Sinica with the less specio type. We have made an experiment also in this case and send you two sheets , one with the print used so far and the other with the much smaller print. I have calculated that you can get in an additional amount of 37 % more text by using these smaller prints, and Mr. Lagrelius calculates that this safing in the cost of textprinting would amount to about % of the total cost of the text setting, paper-printing etc.

0053b

It goes without saying that we will use the old big type until we hear from you to the contrary. All of us are naturally very anxious to use the present big type and heliotype which looks much better but all of us feel the desireability of making suggestions for the cutting down of expenses .

You will hear from me in very few days concerning several other matters and in the meantime I have the honour to remain with the kindest regards to Dr. Ting and Yourself .

Yours very sincerely

IMPERIAL GEOLOGICAL SURVEY OF JAPAN.

[redacted]

TŌKYŌ, March 17th, 1925.

Dr. J. G. Andersson,
Ta Tsao Chang,
Peking.

Dear Sir,

I beg to acknowledge, with the most sincere thanks, the receipt of two copies of each of your valuable papers. I have handed the duplicate set to Dr. R. Matsumura, Anthropological Institute, Imperial University of Tokyo, and asked him to make an arrangement for establishing exchange of publications and views for which you will receive reply from him.

I have the honour to announce that I am appointed the President of Technological College of Ryojun, South Manchuria which is established recently and am leaving here this week for Ryojun.

Yours cordially,

K. Inouye.

Sinanhsien,Honan,N.China via Siberia den 14 maj 1926

Herr Professor J.G.Andersson

Statens Historiska Museum

Stockholm

För en tid sedan kom Edert brev,adresserat till fröken Pettersson,men eftersom hon varit hemma och jag vikarierar för henne,hade jag uppdraget att öppna breven och besvara,så långt jag kan.Nu är hon troligen i Shanghai på väg upp så småningom,så jag har väntat i hopp att hon själv skulle kunna komma tidigt nog att besvara brevet. mellertid vågar jag ej dröja längre,utan svarar så gott jag kan.

Angående förhållandena här i Honan,så äro de så ovissa,att det är svårt att yttra sig om det närvarande,än mindre hur det möjligen kan bli i höst.I mars hade vi krig mellan militären och "röda-svärds-föreningen",en sammanslutning av bönder m.fl.för att försvara sig för rövare,men i själva verket också för att utrota militären.Bland dessa "röda" fanns också unga pojkar på 15-16 år,som också ginge in i hemmen,sökte efter gömda Shensibor,både män,kvinnor och barn,samt dödade så mycket de hade lust-- till.Det var ett fullkomligt skräckvälde,och ingen var säker för sitt liv.Lyckligt- vis ha vi nu lugnare,ty lantbefolkningen häremkring har gått hem till sitt arbete, men stämningen är ej den bästa.Ropet "döda utlänningarna"höjes litet varstans.

Trots allt detta,så är folket i allmänhet ännu så fasta i sin förtröstan på utlänni ningarnas hjälp,att de vid oroligheterna flockade till vårt område,så vi hade så överfullt av flyktingar att de ej fingo rum att ligga på golvet ens,utan måste sitta och sova,varje upptänklig plats t.o.m.uthusen voro upptagna av dessa kvinnor och barn.Och ändå ha vi nu ett stort utländskt hus för barnhemmet.Jag vet ej om Professorn varit här någon gång sedan det byggdes.

I slutet av maj,den 30,planeras "minnesfester"med mord över utlänningar för att så hämnas de som dödades förra årets 30 maj.Jag tror för min del,att vad Professorn ser i tidningarna om utgången av den planen giver vid handen hur det blir i höst.Ty det beror nog mycket på hur "studenterna"lyckas 30 maj,vad de sedan ta sig för.Och det är"studenterna" som avgöra ,om de andra ska' bråka eller inte.De agitera väldigt.

Således är detta det enda svar jag kan giva,och det säger ju ej mycket.

Men jag ville tillägga,att Fröken Pettersson,som ungefär ett år varit borta från K -

na för att besöka Sverige och U.S.A.,nu återkommit och snart nog väntas upp till Sinan igen.

Herr Professorn kan naturligtvis ej minnas mig,men jag hade den glädjen att få se Professorn i Yuncheng en gång.Några dagar innan brevet nu kom,hade jag fått en svensk-amerikansk tidning,som hade en uppsats inne med Professorns uttalande i frågan om missionärernas medverkan åt vetenskapsmän och deras forskningar.Det var med verklig glädje jag läste det,så sällsynt förstående som det var till missionsarbetets krav och missionärernas ställning såsom missionärer.Den uppfattning och uppskattning av missionärernas uppgift,som där kommer till synes,väcker mycken tacksamhet hos dem det berör.

Med vördsamma hälsningar!

Med utmärkt högaktning

Ingeborg Ackzell

0057a

Upsala 28/5 1926.

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Broder!

Tack för Ditt brev! Även jag beklagar mycket att Åberg ej åtog sig uppdraget, då ju han är speciellt förtrogen med stenålderstypen och dessutom skulle haft tillfälle att åtaga sig saken på förhandenvarande villkor. Men han tycks ha misströstat om att få några större vetenskapliga resultat ut av detta material, då det tills vidare står så isolerat på grund av kringliggande ländernas brist på dylika fynd.

Då han med sin erfarenhet ej tilltror sig kunna få ut något annat än det rent deskriptiva av Ditt stenyxmaterial, så kan något sådant ännu mindre väntas av en mindre

0057b

erfaren, som hittills endast sysslat med svenskt material. Men att göra ett rent deskriptivt arbete utan arvode torde ej locka någon. Det skulle då vara att arbetet kunde räcka som licentiatavhandling. Amanuensen Gustavsson är emellertid redan i farten med sin licentiatavhandling om Kalmar läns skulder och lämnar i vår sin amanuensbefattning här för att under närmaste tiden kunna helt koncentrera sig på avslutandet av sina licentiatarbeten. Jag har därför icke samvete till och tror det vara alldeles förlorat att nu erbjuda honom det ifrågavarande uppdraget på de angivna villkoren. Han är en fattig pojke, som snarast måste tänka på sin utkomst. Men skulle Du, sedan han klarat sin licentiat, ha användning för honom till avlönat amanuensarbete (event. i något slags växelbruk med Statens Hist. Museum), så vore han säkert mycket tacksam och troligen även villig därtill. Han har visat sig mycket ordentlig, redbar och duglig i sina arbeten och är trevlig att samarbeta med.

Något annat råd har jag nu tyvärr ej att ge Dig. Docenten Ekholm, med vilken jag konfererat, är enig med mig i ovanstående.

Med hjärtliga hälsningar
Din tillgivne vän

[illegible]

0058 a

Upsala d. 9 mars 1926.

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Broder!

Tack för Din vänliga skrivelse! Vetenskapligt sett äro både Ekholm och Åberg mycket kompetenta för uppgiften, men Åberg är nog den, som har bäst tid. Han har just avslutat ett större arbete och en ny uppgift torde då vara honom välkommen. Han har en ovanlig förmåga att egna sig åt ett arbete i taget och göra det snabbt färdigt. Typstudier äro också hans specialitet, icke minst stenyxor. Dessutom har han den förmånen att kunna vistas gratis i Stockholm, där han har sitt föräldrahem.

Jag har därför framfört din erbjudan till

honom, och han lät ganska hågad att reflek-tera däråt. Han skall titta upp till Dig här-näst han kommer till Stockholm för att se på materialet och höra Dina önskemål. Då jag nämnde, att författarehonoraret ej kan ifråga-komma log han och sade, att sådant var han ej van att få. Hoppas alltså att saken skall ordna sig till bådas Eder belåtenhet.

Med hjärtliga hälsningar

Din tillgivne gamle vän

[illegible]

Stockholm den 5 mars 1926.

Herr Professor,

O. A l m g r e n,

U P S A L A.

Broder,

Då Du hade vänligheten att besöka mig här i mitt fängelse förra hösten talade jag med Dig om möjligheten att få en bearbetare av de kinesiska stenyxorna. Ursprungligen var det på tal att Arne skulle åtaga sig detta arbete men han har nu övertagit metallföremålen som intressera honom vida mer och han är fullkomligt einverstanden med min uppfattning att man i så fall hellre bör söka att få en bearbetare för stenyxorna.

Du nämnde såsom en lämplig man Docenten Åberg och samma mening har jag hört uttalad på flere andra håll. Man skulle ju också bland Upsaliensarna kunna tänka på Docenten Ekholm och jag vore mycket om Du skulle vilja giva mig ett godt råd samt eventuellt preliminärt förhöra Dig med den person som Du anser mest lämplig. Man synes här vänta sig en snabb och god bearbetning särskilt av Docenten Åberg och jag kan ju ej fördölja att det lägges rätt mycket vikt på att saken ej drar ~~xx~~ för långt ut på tiden.

För att ge en ungefärlig föreställning om materialets omfång vill jag nämna att det rör sig om någonting sådant som 2 till 3000 stenyxor av rätt växlande typer, såväl längs-, som också tvär-yxor. Yxor med skafthål äro ytterst sällsynta.

För att göra villkoren fullt klara vill jag nämna att vi ej kunna betala författare-honorar men att vi få biträda författaren med översättning till främmande språk eller med kostnaden för korrigering av manuskriptet i händelse han själv skriver å främmande språk. Monografien kommer att tryckas på Generalstabens Litografiska Anstalt och därför äro vi naturligen måna om att den skall bli så väl utstyrd som möjligt.

Skulle t. ex. Docenten Åberg reflektera på saken vore det nog mycket fördelaktigt om han vid tillfälle kunde komma hit och närmare rådgöra med mig.

Hjärtligt tack för Din vänlighet att förmedla denna angelägenhet.

Din tillgivne

0061a

Stockholm den 2? juli 1926.

Herr Professor,

G u n n a r A n d e r s s o n,

DJURSHOLM.

Broder,

Den bäste man jag kan tänka mig för att representera Dagens Nyheter under Kronprinsens vistelse i Peking är Överste Carl Taube, som visserligen är stationerad i Mukden men väl kan tänkas få någon kortare tjänstledighet för att följa sin Kronprins till Peking.

Taube är en van skribent som har författat en liten bok om Peking och skrivit åtskilliga uppsatser om Kina i Svensk Tidskrift och nog även på andra håll. Han skulle säkert göra sin sak bra och vara förtjust att få göra den. Den enda svårigheten är ju att vi ej med absolut visshet kunna räkna på att han kan få ledigt för att resa till Peking.

Jag skulle föreslå antingen att ni telegrafera till Taube någonting sådant som:

Är Ni i tillfälle representera Dagens Nyheter under Kronprinsens besök i Peking telegrafera Edra villkor

eller att ni skriva till honom vilket nog godt hinnes med, särskilt om Taube erbjudes att svara telegrafiskt på Dagens

Nyheters bekostnad.

Det blir nog nödvändigt att ställa ett mindre belopp, ej mer än 500 kronor, till Taubes förfogande för täckande av hans resekostnader men förövrigt bör man se till att ej ge honom några förskott. Han skriver bra men har trassligt med sina affärer.

Förutom Taube kan jag endast tänka på Laurell eller Nyström. Men den förre är ju knappt att rekommendera och Nyström torde vara bunden vid sitt universitet i Taiyuanfu under terminen. Nyström är emellertid nu i Sverige, jag tror för ögonblicket i Öregrund så det vore ju lätt att konferera med honom.

Taubes adress ger jag här nedan.

Din tillgivne

Baron Taubes adresser:

Telegramadress: Taube Farminco Mukden.

Postadress: Baron Carl Taube,

Tao Jan Li,

MUKDEN.

Fengtien,

CHINA.

Stockholm den 13 mars 1926.

Till Missionärerna,

R. Andersson, LOYANG. Honanfu.

M. Ringberg, MIENCHIH. Honan.

E. O. Beinhoff, SHANCHOW. Honan.

Fröken Maria Petersson,

SINANHSIEN. Honan.

CHINA.

Jag måste nu först berätta litet om min frus och min hemresa och vår vistelse här i Stockholm. Efter en god resa genom Sibirien ankommo vi hit den 17 juli och jag har sedan dess väsentligen varit sysselsatt med uppackning och bearbetning av mina arkeologiska samlingar.

Nu har statsmakterna erbjudit mig en befattning förbunden med Statens Historiska Museum, som tillåter mig att tämligen ostört ägna mig åt det arkeologiska arbetet. I vad mån jag kan fullfölja fältarbetena i Kina är ju osäkert med hänsyn till de oroliga förhållandena därute. I alla händelser kommer jag ut till Kina i höst för att avveckla mina angelägenheter i Peking.

Det är en fråga i detta sammanhang varom jag gärna vill inhämta Ert råd. Som Ni säkerligen redan sett planera Kronprinsen och Kronprinsessan att under en resa kring jorden vilken anträdes i maj och kommer att vara till över nyåret, att tillbringa ett par månader i Kina, varvid det är meningen att ägna den mesta tiden åt

0063

studiet av Kinas gamla minnesmärken och historiska reliker.
Bland annat vill Kronprinsen gärna besöka Honan, varvid det är särskilt tre saker som intressera honom, nämligen grott-templen vid Lung Men, den förhistoriska boplatsen vid Yang Shao Tsun, Mienchi Hsien, samt det stora bronsfyndet från Hsin Cheng som nu förvaras i Kaifeng.

För besöket vid Lung Men blir naturligtvis Loyang utgångspunkten, och jag får väl räkna på att de svenska missionärerna gärna skola taga emot Kronprinsparet som sina gäster, liksom jag vågar hoppas att vi kunna räkna på missionen i Mien Shih som stödjepunkt för besöket över en dag vid Yang Shao Tsun.

Jag förstår av tidningarna att det varit mycket oroligt i Honan under de senaste två åren på grund av de ständiga inbördesstriderna, och det är naturligtvis absolut omöjligt att nu säga hur situationen kommer att vara i Honan i slutet av oktober eller början av november då besöket där skulle äga rum. Emellertid har Kronprinsen anmodat mig dels att uppgöra ett aproximativt program för hans vistelse i Kina, dels att söka från de olika platserna bekomma så tillförlitliga uppgifter som möjligt rörande den allmänna situationen och i detta fall rörande möjligheten att besöka de ifrågavarande platserna i Honan.

Kronprinsparet avreser härifrån i mitten av maj, och jag vore därför ytterst tacksam om Ni snarast möjligt efter mottagandet av detta brev ville vänligen tillskriva mig Edra tankar om möjligheten av att i höst besöka de nämnda platserna i Honan.

Med de hjärtligaste hälsningar från min fru och mig

Eder tacksamt tillgivne

China Inland Mission Boys School
Chefoo, N. China.

September 15th, 1926

My dear Doctor Andersson

A chance paragraph in the paper to-day announces the fact that you are expected back in Peking about now. I send this note to welcome you back. I trust you have had a very happy and profitable time in Sweden and that you have been able to work up all the data you took home from good old Kansuh.

I have just recently got a copy of your preliminary report of the Kansuh work and reading it through, takes me back, in mind, to the happy days in Kansuh. After all, there is no place like that province.

I am hoping to give a lecture to the Senior boys and girls in the schools here on "Some recent Archaeological Discoveries made in Kansuh by Dr. Andersson". I would fain say a few nice things about Dr. Andersson, by way of introduction, and in order that I may not be guilty of any misstatements I would be so glad if you could find time to jot me down one or two facts concerning your exploration work in the Antarctic; the length of time you were adrift on the floe, and any other little item which would be of special interest to scholars. Thank you so much.

Just one other little request. I am writing an article on "How the wool comes down from the Kokonor" I am illustrating it with some of my own photos but would be very glad if you would give me permission to use two or three of yours; flocks on Tibetan plains, rafts on the Yellow River. Of course I will make acknowledgment of the source from which I got the photos. I trust you can give me this permission.

Any help you can give me in the way of preparing for the lecture, either information or illustrative matter, will be very much appreciated.

How long are you hoping to stay out this time? Do you intend to make any journeys far afield? The wife and I are hoping to visit Peking sometime in December will there be any chance of seeing you then? I should be so glad to get a note to someone in the Geological Survey (in the event of your not being in Peking) so that I could have another look at some of the Kansuh finds.

Page Two

We are down for furlough early in 1929 and I am contemplating a trip through Sinkiang (Tihwa and Kashgar) down through the Karakorum Pass into India. Are you likely to be out east then?

With warmest regards to Mrs. Andersson and yourself from the wife and self and looking forward to our next meeting,

I remain

Yours very sincerely,

G. Findlay Andrew

Dr. J. G. Andersson
Geological Survey
Peking.

Till Herrar Ledamöter av Antikvariska Nämnden.

Riksantikvarien har anmodat mig att samråda med Antikvariska Nämnden rörande förslag till bestämmelser för de Ostasiatiska samlingarna. Med anledning härav har jag äran bilägga såväl ett första utkast till sådana bestämmelser som också kopia av ett till Riksantikvarien ställt brev. Till D:r Arne sänder jag dessutom kopia av en till Riksantikvarien adresserad promomoria rörande omfattningen av det område som skall av de Ostasiatiska samlingarna företrädas.

Jag anhåller vördsamt att Antikvariska Nämnden meddelar sina ändringar och tillägg antingen till mig eller direkt till Riksantikvarien.

Stockholm den 31 Mars 1926.

Med utmärkt högaktning

J.G. Andersson

Till Herrar Ledamöter av Antikvariska Nämnden.

Riksantikvarien har anmodat mig att samråda med Antikvariska Nämnden rörande förslag till bestämmelser för de Ostasiatiska samlingarna. Med anledning härav har jag äran bilägga såväl ett första utkast till sådana bestämmelser som också kopia av ett till Riksantikvarien ställt brev. Till D:r Arne sänder jag dessutom kopia av en till Riksantikvarien adresserad promemoria rörande omfattningen av det område som skall av de Ostasiatiska samlingarna företrädas.

Jag anhåller vördsamt att Antikvariska Nämnden meddelar sina ändringar och tillägg antingen till mig eller direkt till Riksantikvarien.

Stockholm den 31 Mars 1926.

Med utmärkt högaktning

TEL. ADD.:
BAHR—SHANGHAI

PETER J. BAHR
GALLERY OF ANTIQUE CHINESE ART
24 Nanking Road
Shanghai: China.

TELEPHONE:
C. 4751

20, Dec. 1936.

Dear Dr. Andersson,

I am wondering whether the documents I sent C/o the Hotel de Pékin have reached you. The other night I saw Dr. Ting's car run into a signal-post & I put him & his friend in a car & sent them to a hospital. I did not know it was him until the next day, as he was so badly cut about the face. I am glad he is now out of danger. Nothing comes in here from the interior. Hope you are keeping O.K. Further very best wishes for a Merry Xmas. Yrs ever

[illegible signature]

0069

TEL. ADD.:
BAHR—SHANGHAI

PETER J. BAHR
GALLERY OF ANTIQUE CHINESE ART
24 Nanking Road
Shanghai: China.

TELEPHONE:
C. 4751

7, Dec. 1926.

My dear Dr. Andersson,

I hope you have received all the documents in connection with the shipment of the Crown Prince's things. I have now received the two redwood boxes for the two bronzes from Chen Ling Fang & will keep them here until I hear from you.

Very few things seem to turn up here on account of the unsettled state of the country. I am not forgetting my promises. I trust you are keeping very well. With kind regards to you & ever.

P. J. Bahr

0070

TEL. ADD.:
BAHR—SHANGHAI

PETER J. BAHR
GALLERY OF ANTIQUE CHINESE ART
24 Nanking Road
Shanghai: China.

TELEPHONE:
C. 4751

2 Dec. 1936.

My dear Dr. Andersson,

Everything has been done nicely & the cases have been shipped to H.R.H. the Cr. Prince. Mr. von Normann will send you Bill of Lading & other documents tomorrow.

Mr. Lilliehook mentioned about telegraphing to H.R.H. re the two images given by Mr. Chen [illegible] when they are received, & I told him I thought you would do this. My very best wishes & kindest regards

Yours

[illegible]

TEL. ADD.:
BAHR—SHANGHAI

PETER J. BAHR
GALLERY OF ANTIQUE CHINESE ART
24 Nanking Road
Shanghai: China.

TELEPHONE:
C. 4751

29th Nov. 1926.

My dear Dr. Andersson,

Herewith two more copies of the invoice as you may want to forward one copy to H. R. H. and another probably for customs purposes at the other end.

Everything is in order and the cases have been removed from here for shipment. I understand from Mr. Lilliehook that there will be no duty in Shanghai. I also enclose account for packing. Everything was carefully packed and I saw to it myself. The two bronzes from Mr. Chen turned up in good time. I will let you know when the two boxes Mr. Chen ordered are ready.

My very kindest regards,

Yours as ever,

Peter J. Bahr

TEL. ADD.:
BAHR—SHANGHAI

PETER J. BAHR
GALLERY OF ANTIQUE CHINESE ART
24 Nanking Road
Shanghai: China.

TELEPHONE:
C. 4751

27th Nov. 1926.

My dear Dr. Andersson,

I am enclosing invoice for six cases which are going forward by the "Sumatra." I have seen to the packing myself and everything is o. k. I saw Chen Ling Sung on Thursday evening and arranged with him to let me have the two bronzes first and the boxes can be forwarded later. He has promised to send the bronzes to me and hope to get them today. By the way, I had a good look at the two specimens and they are really fine and both recent excavations with great feeling. I have indicated the different items on the invoice the ownership of each and also had to give some kind of valuation for some of the items for customs and insurance purposes. Will send you another copy of the invoice by next mail. Mr. von Normann will attend to shipment, insurance &c. and the cases will be removed from here to-morrow. Hope to hear from you soon and that you are keeping very well. My very kindest regards,

Yours as ever,

Peter J. Bahr

P. S. The two bronzes turned up and they are being packed now. So everything is in order.

P. J. B.

PETER J. BAHR 0073
24 NANKING ROAD
SHANGHAI, CHINA

Dr. J. G. ANDERSSON,

Dr. to PETER J. BAHR.

To ~~835~~. Bronze Antelope with head erect in the act of springing. Showing Scythian influence. ~~Of fine expression.~~ H. 2 1/2 in. ~~L. 2 in.~~ Han dynasty......................................	$	70.00
" ~~880~~. Dark Clay Figure of a Winged Horse ~~of vigorous expression. H. 5 in. L. 6 3/4 in.~~ Six Dynasties............	"	50.00
" ~~883~~. Bronze War-Helmet, surmounted by a loop and two small loops on the inside for chin-strap. Said to be exhumed in Loyang, Honan province. ~~H. 8 1/2 in. L. 8 1/2 in. W. 6 7/8 in.~~ Han dynasty..................................	"	700.00
" ~~946~~. Bronze Halberd-head with openwork decoration. ~~7 1/4 in. X 4 1/4 in.~~ Han dynasty...........................	"	24.00
" ~~966~~. Bronze Ceremonial Axe with fine deep-cut design of taotieh-mask on haft. With fine green and silvery patina. ~~L. 5 1/4 in. W. 3 in.~~ Chou dynasty....................	"	100.00
" ~~1520~~. pair Bronze Chariot awning-fasteners with archaic bird decoration. Covered with fine green and silvery patina. ~~3 3/4 in. X 3 in.~~ Chou dynasty..................	"	240.00
" ---- 2 fragments of pigment. Tang dynasty; I turquoise ornament. Sung dynasty......................................	"	-.--
		$ 1184.00

Shanghai, 16th November, 1926.

Peter J. Bahr

Recd payment with thanks
P. J. Bahr
17.11.26

0074

Stockholm den 15 Januari 1926.

Stockholms Högskolas Rektor,

Herr Professor I. B e n d i x s o n,

Stockholms Högskola

H Ä R.

Vördade Broder.

Härmed översänder jag Karlgrens brev och ber jag att på det allra livligaste få rekommendera att man utnyttjar båda hans ämnen, då det senare ämnet är av den allra största aktualitet men ej kan tagas utan den första föreläsningen som introduktion.

För min egen del är jag villig att erbjuda en föreläsning över ämnet, " Tidiga kulturförbindelser mellan Kina och Västerlandet ".

Utlänningarnas besök omfattar den 25 -28 januari och är det föreslaget att Pelliot's föredrag skall äga rum på kvällen den 26, under Stockholms Högskolas, Orientsällskapets och Konsthistoriska sällskapets förenade auspicier.

Jag skulle vilja hemställa att Karlgren föreläser t.ex. på förm. den 27 och den 28 samt att jag håller min föreläsning exempelvis den 30. Detta är endast ett första förslag, som säkerligen kommer att av Dig förbättras.

Vördsamt

Stockholm den 21 juli 1926.

Herr Envoyén m.m.

Fil D:r. D. B e r g s t r ö m,

Villa Vestra,

JÖNKÖPING.

Vördade Herr Envoyé,

Jag ber att fördsamt få erkänna mottagandetaav Herr Envoyéns brev av den 17 dennes.

Jag har avsändt telegrammet till Consul Hanson endast med tilläggg att Kronprinsen lämnar Frisco den 3 augusti.

På det hjärtligaste ber jag att få tacka Herr Envoyén för detta nya bevis på välvilligt intresse för mig och mitt arbete. Min fru och jag hoppas få nöjet höra från Envoyén vid Envoyéns återkomst till dessa trakter.

Med fördnad och tacksamhet

P.S. Consul Hansons brev biläggGes härmed.

[illegible] 17.7.1926.
p.t. Stockholm

Herr Professor,

Mina många järn i elden i dag ha hindrat mig att före kl. 5.15 e.m. ringa på Edert Vasanummer. Men då var det för sent.

I morse återkommen från Norrbotten fortsätter jag i kväll till Sö-köping; adress: Villa Vestra, där jag stannar några dar.

Jag bilägger Konsul Hansons brev av 19.6.1926, vilket i dag kommit för mina ögon.

Om något ytterligare skall telegraferas till honom, kunde det väl helt kort formuleras så här:

Consul Hanson
Swedish Consulate
Prince Rupert B.C.
Canada.

0076b

Your letter June 19.
Suppose at any rate your
going Frisco to meet
Crownprince and have
a talk with him

David Bergstrom

Jag blir kanske borta hela
nästa vecka och tillåter mig
därför bemyndiga Herr Profes-
sorn att, om ni finner
det lämpligt, avsända ett
telegram i mitt namn, med
den ändring av texten som kan
befinnas ändamålsenlig och
påkallad.

Med min vördnad för Fru
Professorskan,

Eder,

David Bergström

0077a

2.

Stockholm den 31 maj 1926.

Herr Envoyen m.m.
Fil. D:r D. B e r g s t r ö m,
STOCKSUND.

Vördade Herr Envoye,

I anslutning till vårt senaste samtal ber jag att härmed få översända den kortfattade plan för den nya expeditionen till Central-Asien som jag nyligen sammanskrivit. Jag vore tacksam om Herr Envoyen godhetsfullt ville översända densamma till konsul Hanson. Av Herr Envoyens meddelanden har jag förstått att konsul Hanson godhetsfullt tagit min vördsamma vädjan till honom under välvilligt övervägande, ehuru han ännu ej fattat något avgörande beslut.

Tack vare svenska donatorer ha vi lyckats att sammanbringa en avsevärd summa för uppköp under Kronprinsens förestående besök i Kina.

Däremot ha vi ännu ej lyckats att uppbringa några medel för den stora expeditionen till Centralasien. I den händelse att konsul Hanson godhetsfullt ville räcka oss en hjälpande hand skulle sålunda hans donation bliva av grundläggande betydelse för denna expedition vilken intresserar Kronprinsen mer än något annat av våra kinesiska företag.

Skulle man ej kunna tänka sig att konsul Hanson som ej

haft tillfälle att möta Kronprinsen i Washington i stället kunde möta honom i San Francisco ?

Vågar jag bedja Eder Herr Envoye att om Ni så finner lämpligt sända min lilla skrivelse tillsammans med den bilagda kopian av detta brev till Konsul Hanson för hans välvilliga övervägande.

Herr Envoyens

med vördnad och tacksamhet tillgivne

Stockolm den 14 Januari 1926.

Herr Envoyén m.m.
Fil. D:r. D. B e r g s t r ö m,
S T O C K S U N D.

Högt ärade Herr Envoyén.

Sent omsider ber jag att härmed få översända två exemplar av skrivelsen rörande våra planer för framtida arbeten. Den slutliga utskriften av skrivelsen har tyvärr blivit fördröjd, därav dröjsmålet för vilket jag vördsamt ber om Envoyéns godhetsfulla överseende.

Så snart jag får den utlovade adressen på mecenaten skall jag översända publikationerna i en större och en mindre försändelse.

Med vördnad och tacksamhet

Göteborg Linnégatan 52 d. 21 mars 1926

Herr Professor Johan Gunnar Andersson.

B. B.

Sedan jag nu genom Otto N. hört att dagarne för din kommande Göteborgsresa fixerats till dagarne d. 12-16 April tar jag mig friheten fråga huruvida du och din fru hava tillfälle och lust att avstå någon av de icke disponerade tiderna till ett enkelt måltidsbröd hemma hos mig. Då jag hört att du nog blir rätt ansträngd med måltider här i staden och då jag å andra sidan håller för att en stor middag före en föreläsning är eller kan vara rätt ansträngande för föreläsaren, så skulle jag vilja föreslå dig att en av föreläsningsdagarne intaga en tidig middag i mitt hem. Och för att markera, att jag tänker mig, att det hela ej skall bli ansträngande för "föreläsaren, ville jag nämna att "församlingen" blir mycket liten och intim i det jag endast tänkte

00796

ha Otto med fru som övriga gäster.
Vad dagen beträffar överlämnar jag till dig själv att bestämma den dock med den reservationen att jag tyvärr själv har förhinder den 13 och 14.
Det skulle synnerligen glädja mig om du med hänsyn till övriga invitering även kan anslå en liten stund åt den gamle "Antarctic-rännan".
Jag motser med intresse ditt svar.

Din tillgivne vän
Gösta Bodman

Stockholm April 6th 1926.

Doctor Davidson Black,

Department of Anatomy, Peking Union Medical College,

P e k i n g. China.

Dear Doctor Black,

I was delighted to receive the 26th inst. your letter of February 9th which had been evidently long on the way, what is only natural during the present perturbed position of China.

I am delighted to learn from your letter that there is good prospect for our joint expedition into Central Asia and that you probably by this time have already gone over the matter in detail with Mr. "mbree of the Rockefeller Foundation.

It goes without saying that I am only too anxious to go into Chinese Turkestan and stay there for two or three years and I am glad to confirm that my Swedish friends are fully determined to do their very best in backing my efforts.

However, I must tell you that I see little chance for a start next January, as the preparations for the scientific study and description of my Kansu collection have taken much more time than than originally expected.

After my arrival here it soon became evident that the funds at my disposal for laboratory work and also the laboratory quarters were entirely unsatisfactory and that some more permanent arrangements had to be made.

After months of negotiations I have now arrived at a definite and quite satisfactory result. The Swedish government has offered me a research position with no duties except studying and describing the Kansu collections and eventually undertaking new journeys in China. I will be entirely free to make any arrangement for scientific cooperation with my Chinese colleagues and I will be glad to discuss the details of such cooperation, when I arrive in Peking about the 1st of September.

I have been given very spacious and comfortable quarters, where I will be safe at least for the next ten years, and a sum of 20,000 crowns has been put at my disposal for buying such literature as is not to be found in the existing scientific libraries of Sweden.

You will see that the people here have been very nice and taken an active interest in supporting our archaeolocical work.

For the present we are busy with labelling and

registering the pottery, stone-implements and metal things. I want personally to describe the ceramics, but the stonr implements an the metal objects will be studied and described by other specialists. I have also carefully removed the soil content of thepots and soil samples will be carefully examined microscopically in the hope of finding some remains of grains or other vegetable substances which w were probably kept in these pots.

So far I have unpacked only about half of the whole materi al and it will not be pos ible to handle the rest , before we reach the more spacious future quarters which will be ready early in the summer.

Our Crownprince, who as you know, is a sincere and able student of Far Eastern archaeology, will start in May on a round the world voyage. He will , accompanied by the Crownprincess, first go to the United States, where he will be present at the unveiling of th John Ericson monument. This is the official part of his mission, and after that he will go to see those Eastern lands for which he has been longing during many years. In September he will be in Japan and about the 1st of October the royal couple will reach Peking. The Crownprince has asked me to meet him there, and I am naturally delighted to offer such humble services as will be within my power. The Crownprince plans to stay about two months in hina, mostly in Peking , when making excursions in di ferent directions, to inner Mongolia (Hallong Osso), to Tatung, to Honan, Shantung, etc. He will also visit all the scientific institutes in Peking and I feel a sure he will be delighted to see the splendid P. U. M. C. and I am convinced that you all will like him, as he is the most charming person and a rarely earnest and thorough student of a tiquities and art.

After the Crownprince has left China for India I hope to be able to go to Japan to study the really remarkable Neolothic material of that country (Hubert Schmidt has recently written a most important paper proving wonderful relationship of the Neolothic of Japan with that of Europe. Some of his facts are really astounding). When returning home in February or March I will stay in Irkutsk and Krassnojarsk to study the archaeological collections kept in these places.

Part of the scientific work with the Kansu collections will be handed over to European archaeologists, but there is very much for me to do, and the earliest time I can think of starting for Turkestan will be newyear's time 1928. Dear Doctor Black, do not think that I hesitate for a moment, but I feel very heavily the responsability to watch the important material already in my hands.

Possibly you will find yourself in a somewhat similar position, as I think that also the skeleton material in your hands will require considerable time, before it is fully described.

Kindly write me at your earliest convenience to tell what you think about starting in the early part of 1928. For the rest I hope we will be able to go over the whole question in full detail, when we meet in Pek ng in the early autumn.

- - - - -

When looking through my coreespondence I notice to my deep regret that I had failed to instruct Doctor Wong about handing over to you copies of our joint paper " Preliminary Report

on Archaeological Redearc' in Kansu". I have now written to him asking him to hand to you such number, as you like to have.

I do not know, whether I have properly thanked you for the copies of your splendid monograph on the human remains from Fengtien and Honan. Professor Furst, the retired professor of anatomy in Lund, has written a review of your research and I will send you abstract of the same (unfortunately in Swedish) as soon as it will be printed.

Mrs Andersson joins me in expressing to Mrs Black and yourself our most hearty congratulations for the safe arrival of little Miss Black, the young person mentioned in your letter.

I hope to hear from you about our Central Asiatic plans and will be delighted to have personal exchange of views, when I reach Peking by the end of September.

Yours very truly,

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

March 10th 1926

Dear Dr.Andersson,

Since writing you on Feb 9th last,much has happened. Mr.Embree has been here for the past week and has now started back for America - though whether he will be able to make his sailing at Tientsin or not it is hard to say. I am happy to be able to tell you that he is almost as enthusiastic over our Turkestan plan as we are ourselves. But this does not mean that he will be able to convince the Rockefeller Foundation Board and get the necessary funds. It does mean however that we have a strong ally and a good friend who will do his utmost for us - and with good chances of success I think. The Board meeting does not take place till May so it will be nearly 8 weeks before we can have definite word.

Mr.Embree wished to know what would be the estimated amount needed from the Foundation for the Expedition. As I had had no further word from you on the subject, I took the figure you suggested last spring, viz. circa $30,000 Mex and enlarged it somewhat to cover eventualities and proposed U.S.Gold $20,000 as being about the sum necessary for a third share contribution for the two year programme. I hope I have not erred on the wrong side in making this rough estimate, but if you can raise double that amount as we contemplated last spring I should think the total would enable three of us to carry on for some time in the field. If you can conveniently do so I should be glad if you could let me have a general statement on the subject of the total estimated cost. I am sending on all the details I can to Mr.Embree so that he may have them before the Trustees meeting.

If the Trustees approval can be obtained I hope to be able to arrange to be freed from teaching next year so that it may be possible to get out my report on the Kansu material this autumn and thus be ready to go into the field in Dec 1926 or Jan 1927. I would certainly be glad if we could arrange to start this year because the sooner we can begin the better it would be from my point of view.

Dr.Ting was in Peking last week and we had a great chat.He and Dr. Wong showed Mr.Embree over the Survey - from which by the way Dr.Ting is now retiring. He has been able to get $100,000 for new Survey buildings and additional funds to carry the Survey's work for the next three years. He feels that now he can retire and leave Dr.Wong in charge since the Survey is now over the critical period of its existance. He was bemoaning the fact that he had not heard anything from you in months so I showed him your November letter and he was much interested.

Dr.Grabau I am sorry to say is not at all well just now.He had Mr. Embree,Dr.Wong and myself to lunch last Sunday and next day became ill. The trouble has been diagnosed as gall stones.He is supposed to be resting in bed but I wish he would come to the PUMC for care and treatment.

The political situation is still normal - that is to say in chaos - but I have given up thinking of such trifles as civil wars.They are largely localized in eastern China and should not interfere unduely with our plans. Roy Andrews is expected back toward the end of the month and expects to carry on this year without difficulty.

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

We miss you here tremendously - Peking is not at all right without you and I am looking forward eagerly to hearing of your plans to return - and of your success with the further plans for the Turkestan Expedition. Do write me when you get a few minutes time and let me have your revised estimates of costs, etc.

I may add that Mr.Embree is personally strongly in favour of establishing a research institute here to carry on work in the broad field of human biology. But that project will necessarily take some time to develop.

With most cordial regards to you and Mrs.Andersson in which Mrs.Black joins, I remain as ever,

Very sincerely yours,

Davidson Black

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

June 20, 1926.

Dr. J. G. Andersson,
Statens Historiska Museum,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson:-

It is just a month since I received your good letter of April 6th with all its interesting news. I have delayed answering in order to have some definite information to give you on the subject of the Foundation's attitude towards our central Asiatic project and with regard to my own work.

The former however is still uncertain and though I have every reason to believe that cooperation of some kind will be forthcoming I can not yet say how much nor in what manner this will be arranged.

As to my own work I find myself in circumstances very similar to yours namely that I do not see how I can possibly finish my report and be ready for the field this year so that our original plan for a start in December 1927 or January 1928 seems to be the only one open to us under these circumstances. I find that the amount of work involved in the proper analysis and comparison of the wonderful material you collected will require a much longer time than I had first anticipated. In addition I will have to do a considerable amount of outside work this summer in preparation for the September medical meetings here and for the next teaching year - and it is also possible that I may have to attend the Pan-Pacific conference in Tokyo in October. I am very keen to make a start at the earliest opportunity but I feel as you do that a considerable responsibility rests upon me to present a careful and considered report on the Kansu material before we start.

I am tremendously interested in what you tell me of the progress of your work and of the support you have obtained from your Swedish colleagues. The prospect of the visit of the Crown Prince to Peking is splendid and it will be a great honor to us to have him visit our institution. To me however the news of your own presence here in October is even more welcome and I have many things I want to talk over with you. Dr. Matthew says Mr. Andrews is hoping to be able to invite the Crown Prince to take a rapid trip out to the dinosaur beds in the expedition cars if only the war situation will permit. There is little prospect of the expedition being able to go into the field till the late summer and probably not even then. It is very hard on them all but wonderful for us to have the men in town for the summer - this opportunity for discussions on the problems of primate dispersal with Dr. Matthew has been a particularly fortunate one for me and I am glad to say he is in quite enthusiastic agreement with our main conclusions.

I am deeply distressed over Miss Ackerman's condition which is indeed most grave. The last report I was able to get on Friday was that her chance for recovery was very slight as her condition seemed daily to grow worse. The diagnosis is not yet positive but it would appear that she is suffering from a virulent miliary tuberculosis. She is getting the best attention and treatment possible in any place in the world but that does not lessen the tragedy of her situation, poor girl.

This letter is but an interim report and I hope to be able to write to you in the course of a couple of weeks and tell you what the Foundation is prepared to do with regard to our plan. The meeting at which the decision was made was held at the end of May so the letters on the subject cannot now be long delayed.

I had the pleasure of meeting Pere Teilhard du Chardin at luncheon at Dr. Grabau's last week in company with Drs. Matthew, Nelson, Granger, Wong and Barbour. The discussion at lunch was most interesting and will, I hope, result in a determined effort to place the Pontian in the Pliocene where it would appear to belong from the standpoint of vertebrate palaeontology.

I expect Mrs. Black and the children will get off to Peitaiho next Saturday but I shall spend most of the summer here in my laboratory on the Kansu material and comparative series. We join in sending our most cordial regards to you and Mrs. Andersson and look forward to seeing you here next autumn. Thank you ever so much for your good wishes and congratulations on the safe arrival of our little daughter.

With best wishes, I remain as ever,

Very sincerely yours,

Davidson Black

Davidson Black.

H

0087a

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

February 9th 1926

Dear Dr.Andersson,

Thank you so much for your welcome letter of last November which reached me in the early part of December. I am delighted to hear of the great progress of your work in Sweden and the good prospects of support for our central Asiatic project. It has been work for the latter object that has occupied my whole time for the last six weeks.

Last autumn I received definite word from Mr.Embree, director of the Division of Studies of the R.F. that he was interested in hearing of our project and would come to Peking this spring. Then I went to Japan as a delegate to the Far Eastern Congress of Tropical Medicine and so lost a month of working time. On my return I began to plan an article on the role of central Asia in the history of man and the primates using Dr. Grabau's fascinating discussion on the migration of geosynclines and also his palaeogeography. He was kind enough to consent to draft the details of the Tertiary geography on seven globes I bought and my artist has put in the last two months on them bringing these new worlds to completion. The last will be finished next week and they make a wonderful series of working models.

Meanwhile I have written the article "Asia and the dispersal of primates" for the Geological Societies Bulletin - the whole being specially designed for Mr.Embrees benefit and conversion! For the illustration of one part I am using some maps I have worked out myself and for the rest photographs of these globes of Dr Grabau's. Certainly they are striking illustrations and Dr Wong has arranged to have them heliotyped so they should reproduce well.

I now hear Mr.Embree is due here in about three or four weeks time, so within six weeks or so I should have some definite idea how the Foundation will view the project. I am an optimist but that is because I cannot help feeling that it is a tremendously worth while plan. I hope I can convince Mr.Embree!

The political situation is extreemly involved but Dr.W.H.Wong does not think that it should hinder us particularly if we plan to work west of Kansu. He says there is considerable opposition on the part of the local authorities there in Kansu to archaeological work - but that west in Sinkiang this does not amount to much and we should be able to work unhindered there.

The restoration of the Kansu skulls is nearly completed and we begin on the craniograms this week. I do not think I can get this report ready before the end of this year but I shall try. We have a wretched China Medical Association convention here next August-September and I am sec'y to a section so that will delay work a bit.

Have you any word yet as to the specific identification of those Eocene lemuroid-insectivore types from the Yuan Chü beds? They are extremely interesting and I am looking forward with great interest to hearing of their identification. I should think Stehlin would be particularly interested in them too. I am also anxiously awaiting the publication of your work on the Archaeology of China. Have you got the field notes of the Chu Chia Ch'ai site material in shape yet so that I could get a copy? The skulls are ready now and I should like to be able to make out a preliminary list of the material as I did of the others along side of your data.

Dr.Wong tells me that Sir Aurel Stein is now in Kashgar at the beginning of another expedition in central Asia. What area does he plan to work in do you know, and did he take a geologist along this time?

This is just an interim letter of greeting. I shall write you at length after my series of conferences with Mr.Embree. I shall also send you my fairy story of central Asia as soon as it comes out.

My biggest news I save for the last - We have now a new Daughter! as well as a son!! She arrived last autumn and is a very satisfactory person indeed.

We appreciated very much your charming Christmas greetings - I do hope ours got through to you too. Mrs Black joins me in sending to you and Mrs Andersson our most cordial regards, and I remain as ever,

Very Sincerely yours,

Davidson Black

P.S. Please remember me to Professor Wiman when next you see him.

D.B.

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

July 1st 1926

Dear Dr.Andersson,

The long looked for moment has arrived, for at noon today I redeived a letter from Mr.Embree,director of the Division of Studies of the Rockefeller Foundation informing me as follows:-

"At a meeting of the Rockefeller Foundation held May 26,1926,proposals for anthropological studies in central Asia under the auspices of the Geological Survey of the Chinese Government were presented.The Trustees expressed an interest and specifically voted to authorize the officers to cooperate in this work with sums not to exceed $10,000 a year($U.S.Gold) and for a period not to exceed three years,it being understood that the Foundation's contribution should not be more than one-half of the total cost of the studies."

Needless to say I am thrilled beyond words at the knowledge that our hoped for scheme of cooperation in central Asiatic field work has been converted from a dream on my part to a possibility.The amount appropriated while not large should with your funds prove ample to keep us in the field and provide us with the opportunity to do a piece of work with great possibilities.Of course as you know my heart is set on finding early human types but I know such finds must depend largely on chance andgood fortune.On the other hand the accumulation of anthropological data and the recovery of further material such as you have already brought out of Kansu would to my mind constitute success and I shall not lose my optimism even if no protohuman material rewards our efforts.

The resolution passed by the Trustees authorizes the expenditures as noted above to be made for studies to be carried on in cooperation with the Geological Survey and will not actually be forthcoming until a detailed plan has been worked out here and an official letter asking for cooperation is sent in by the Survey.Thus when you come to Peking in the autumn the full plans can be drawn up and in the meantime nothing need be done.

I have written Dr W ong today a formal letter telling him of the Trustees action - and one in a less formal vein to Ting saying he will have to give Shanghai the go/by and visit Peking when you come back. Dr. Houghton and I will represent the Foundation so we should have a merry time.Do write and tell me your own ideas as to how we should begin.

That story I wrote about Asia and primate dispersal certainly was fortunate,for it caught the imagination of the men in New York and with any sort of luck we should be able to get further backing as we need it. Dr. Grabau's maps and Dr Matthew's earlier thesis are thus in no small way responsible for the success of my part of the show.

With most cordial regards and good wishes to you and Mrs.Andersson in which Mrs.Black joins,I remain,as ever,

Very sincerely yours,

Davidson Black

Stockholm March 31st 1926.

Doctor Davidson Black,

Department of Anatomy, Peking Union Medical College,

Peking. China.

Dear Doctor Black,

I was delighted to receive the 26th inst. your letter of February 9th which had been evidently long on the way, what is only natural during the present perturbed position of China.

I am delighted to learn from your letter that there is good prospect for our joint expedition into Central Asia and that you probably by this time have already gone over the matter in detail with Mr. Embree of the Rockefeller Foundation.

It goes without saying that I am only too anxious to go into Chinese Turkestan and stay there for two or three years and I am glad to confirm that my Swedish friends are fully determined to do their very best in backing my efforts.

However, I must tell you that I see little chance for a start next January, as the preparations for the scientific study and description of my Kansu collection have taken much more time than originally expected.

After my arrival here it soon became evident that the funds at my disposal for laboratory work and also the laboratory quarters were entirely unsatisfactory and that some more permanent arrangements had to be made.

After months of negotiations I have now arrived at a definite and quite satisfactory result. The Swedish government has offered me a research position with no duties except studying and describing the Kansu collections and ~~evidently~~ eventually undertaking new journeys in China. I will be entirely free to make any arrangement for scientific cooperation with my Chinese colleagues and I will be glad to discuss the details of such cooperation, when I arrive in Peking about the 1st of September.

I have been given very spacious and comfortable quarters, where I will be safe at least for the next ten years, and a sum of 20,000 crowns has been put at my disposal for buying such literature as is not to be found in the existing scientific

libraries of Sweden.

You will see that the people here have been very nice and taken an active interest in supporting our archaeolocical work.

For the present we are busy with labelling and registering the pottery, stone implements and metal things. I wanted personally to describe the ceramics, but the stone implements and the metal objects will be studied and described by other specialists. I have also carefully removed the soil content of the pots and ~~this~~ these soil samples will be carefully examined microscopically in the hope of finding some remains of grains or other vegetable substances which were probably kept in these pots.

So far I have unpacked only about half of the whole material and it will not be possible to handle the rest, before we reach the more spacious future quarters which will be ready early in the summer.

Our Crownprince, who as you know, is a sincere and able student of Far Eastern archaeology, will start in May on a round the world voyage. He will, accompanied by the Crownprincess, first go to the United States, where he will be present at the unveiling of the John Ericsson monument. This is the official part of his mission, and after that he will go to see those Eastern lands for which he has been ~~looking~~ longing during many years. In September he will be in Japan and about the 1st of October the royal couple will reach Peking. The Crownprince has asked me to meet him there, and I am naturally delighted to offer such humble services as will be within my power. The Crownprince plans to stay about two months in China, mostly in Peking, when making excursions in different directions, to inner Mongolia (Hallong, Osso), to Tatung, to Honan, Shantung, etc. He will also visit all the scientific institutes in Peking and I feel sure he will be delighted to see the splendid P.U.M.C. and I ~~feel~~ am convinced that you all will like him, as he is the most charming person and a rarely earnest and thorough student of antiquities and art.

After the Crownprince has left China for India I hope to be able to go to Japan to study the really remarkable Neolithic material of that country (Hubert Schmidt has recently written a most ~~remarkable~~ important paper proving wonderful relationship of the Neolithic of Japan with that of Europe. Some of his facts are really ~~amusing~~ astounding). When returning home in February or March I will stay in Irkutsk and Krassnojarsk to study the archaeological collections kept in these places.

Part of the scientific work with the Kansu collections will be handed over to European archaeologists, but there is very much for me to do, and the earliest time I can think of starting for Turkestan will be newyear's time 1928. Dear Doctor Black, do not think that I hesitate for a moment, but I feel very heavily the responsability to watch the important material already in my hands.

Possibly you will find yourself in a somewhat

similar position, as I think that also the skeleton material in your hands will require considerable time, before it is fully described.

Kindly write me at your earliest convenience to tell what you think about starting in the early part of 1928. For the rest I hope we will be able to go over the whole question in full detail, when we meet in Peking in the early autumn.

- - - - -

When looking through my correspondence I notice to my deep regret that I had failed to instruct Doctor Wong about handing over to you copies of our joint paper "Preliminary Report on Archaeological Research in Kansu". I have now written to him asking him to hand to you such number, as you like to have.

I do not know, whether I have properly thanked you for the copies of your splendid monograph on the human remains from Fengtien and Honan. Professor Fürst, the retired professor of anatomy in Lund, has written a review of your research and I will send you abstracts of the same (unfortunately in Swedish) as soon as it will be printed.

Mrs Andersson joins me in expressing to Mrs Black and yourself our most hearty congratulations for the safe arrival of ~~the~~ little Miss Black, the young person mentioned in your letter.

I hope to hear from you about our Central Asiatic plans and will be delighted to have personal exchange of views ~~yours~~, when I reach Peking by the end of September.

Yours very truly,

0092

Stockholm March 31st 1926.

Doctor Davidson Black,

Department of Anatomy Peking Union Medical College,

Peking. China.

Dear Doctor Black,

I was delighted to receive the 26th inst. your letter of February 9th which had been evidently long on the way, what is only natural during the present perturbed position of China.

I am delighted to learn from your letter that there is good prospect for our joint expedition into Central Asia and that you probably by this time have already gone over the matter in detail with Mr. Embree of the Rockfeller Foundation.

It goes without saying that I am only too anxious to go into Chinese Turkestan and stay there for two or three years and I am glad to confirm that my Swedish friends are fully determined to do their very best in backing my efforts.

However, I must tell you that I see little chance for a start next January, as the preparations for the scientific study and description of my Kansu collection have taken much more time than originally expected.

After my arrival here it soon became evident that the funds at my disposal for laboratory work and also the laboratory quarters were entirely unsatisfactory and that some more permanent arrangements had to be made.

After months of negotiations I have now arrived at a definite and quite satisfactory result. The Swedish government has offered me a research position with no duties except studying and describing the Kansu collections and evidently undertaking new journeys in China. I will be entirely free to make any arrangement for scientific cooperation with my Chinese colleagues and I will be glad to discuss the details of such cooperation, when I arrive in Peking about the 1st of September.

I have been given very spacious and comfortable quarters, where I will be safe at least for the next ten years and a sum of 20,000 crowns has been put at my disposal for buying such literature as is not to be found in the existing scientific

libraries.

You will see that the people here have been very nice and taken an active interest in supporting our archaeological work.

For the present we are busy with labelling and registering the pottery, stone, implements and metal things. I wanted personally to describe the ceramics, but the stone implements and the metal objects will be studied and described by other specialists. I have also carefully removed the soil content of the pots and this soil samples will be carefully examined microscopically in the hope of finding some remains of grains or other vegetable substances which were probably kept in these pots.

So far I have unpacked only about half of the whole material and it will not be possible to handle the rest, before we reach the more spacious future quarters which will be ready early in the summer.

Our Crownprince, who as you know, is a sincere and able student of Far Eastern archaeology will start in May on a round the world voyage. He will, accompanied by the Crownprincess, first go to the United States, where he will be present at the unveiling of the John Ericsson monument. This is the official part of his mission and after that he will go to see those Eastern lands for which he has been looking during many years. In September he will be in Japan and about the 1st of October the royal couple will reach Peking. The Crownprince has asked me to meet him there and I am naturally delighted to offer such humble services as will be within my power. The Crownprince plans to stay about two months in China mostly in Peking, when making excursions in different directions, to Inner Mongolia (Hallong, Osso), to Tatung, to Honan, Shantung, etc. He will also visit all the scientific institutes in Peking and I feel sure he will be delighted to see the splendid P.U.M.C. and I feel convinced that you all will like him, as he is the most charming person and a rarely earnest and thorough student of antiquities and art.

After the Crownprince has left China for India I hope to be able to go to Japan to study the really remarkable Neolithic material of that country (Hubert Schmidt has recently written a most remarkable paper proving wonderful relationship of the Neolithic of Japan with that of Europe. Some of his facts are really amusing). When returning home in February or March I will stay in Irkutzk and Krassnojarsk to study the archaeological collections kept on these places.

Part of the scientific work with the Kansu collections will be handed over to European archaeoligists, but there is very much for me to do and the earliest time I can think of starting for Turkestan will be newyear's time 1928. Dear Doctor Black, do not think that I hesitate for a moment, but I feel very heavily the responsability to watch the important material already in my hands.

Possibly you will find yourself in a somewhat

similar position, as I think that also the skeleton material in your hands will require considerable time, before it is fully described.

Kindly write me at your earliest convenience to tell what you think about starting in the early part of 1928. For the rest I hope we will be able to go over the whole question in full detail, when we meet in Peking in the early autumn.

- - - - -

When looking through my correspondence I notice to my deep regret that I had failed to instruct Doctor Wong about handing over to you copies of our joint paper "Preliminary Report on Archaeological Research in Kansu". I have now written to him asking him to hand to you such number, as you like to have.

I do not know, whether I have properly thanked you for the copies of your splendid monograph on the human remains from Fengtien and Honan. Professor Furst, the retired professor of anatomy in Lund, has written a review of your research and I will send you abstracts of the same (unfortunately in Swedish) as soon as it will be printed.

Mrs Andersson joins me in expressing to Mrs Black and yourself our most hearty congratulations for the safe arrival of the little Miss Black, the young person mentioned in your letter.

I hope to hear from you about our Central Asiatic plans and will be delighted to have personal exchange of yours, when I reach Peking by the end of September.

Yours very truly,

0095a

KUNGL. VITTERHETS
HISTORIE OCH ANTIKVITETS
AKADEMIEN.

Stockholm den 21 juli 1926.

Herr Professor J. G. Andersson,

S t o c k h o l m.

Härmed ber jag få meddela att ett belopp av kronor 1.895:83 , utgörande summan av en del av de av Herr Professorn redovisade utläggen för Ostasiatiska samlingarna, vilka utlägg bestritts av Kina-Fondens medel, har insatts å samma fonds giro-räkning i Norrköpings Enskilda bank. Det redovisade beloppet belöpte sig till kronor 4.989:59, alltså återstår kronor 3.093:76 att betala. Denna summa innefattar räkningar, vilka äro kvitterade senare på året och skola enligt överenskommelse utbetalas när de förfalla.

Här en förteckning på de icke utbetalta räkningarna:

1/8	Lundberg, bokbinderiarbete	250:--
15/8	Wicksell, snickeriarbete	478:51
1/9	Lundberg, bokbinderiarbete	260:25
"	Dahr, arvode	250:--
30/9	Stigxelius, katalogiseringsarbete	80:--
1/10	Dahr, arvode	500:--
30/10	Stigxelius	135:--
30/11	"	145:--
15/12	Lindqvist, I, biblioteksarbete	900:--

0095b

22/12 Stigxelius, katalogiseringsarbete	95:--
Summa kronor	3.093:76

Med utmärkt högaktning

Marie Brandel

räkenskapsförare.

0096

Stockholm den 27 februari 1926.

Herr Riksbibliotekarien m.m.

I. C o l l i j n,

Kungliga Biblioteket,

H Ä R.

Herr Riksbibliotekarie,

Då vi nu börja förberedelserna för sammanbringandet av det studiebibliotek,som vi hoppas kunna upprätta i samband med den nya museiavdelningen för Ost-asiatisk arkeologi,skulle det vara för oss av största värde att äga Sveriges Offentliga Biblioteks Accessions-Katalog om möjligt allt från början och fram till band 39(1924) som jag redan äger. Vågar jag härmed vördsamt hemställa till Eder Herr Riksbibliotekarien om Ni skulle vilja gynna oss med denna mycket betydelsefulla gåva.

På samma gång ber jag att om möjligt få hänvisning till någon av Edra underordnade tjänstemän,med vilken jag kunde tillåtas rådgöra om lämpligaste typer av bokband och andra biblioteks-tekniska frågor.

Jag ber att få på förhand hjärtligt tacka för Eder välvillig-a hjälp i dessa frågor.

Eder tacksamt tillgivne

Stockholm den 17 februari 1926.

Herr Riksbibliotekarien och Kommendören

I. C o l l i j n

Kungl. Biblioteket

H Ä R.

Herr Riksbibliotekarie,

Jag ber att härmed få vördsamt tacka för den synnerligen värdefulla gåvan av W. Rüdenberg. Chinesisch-Deutsches Wörterbuch. som utgör ett mycket kärkommet bidrag till Kinasamlingens under bildning varande studiebibliotek.

Herr Riksbibliotekariens med tacksamhet

tillgivne

0098

KUNGL. BIBLIOTEKET.

Stockholm den 2. 3. 1926.

Herr Professor J. G. Andersson,

Stockholm.

Till svar å herr Professorns skrivelse den 27 febr. får jag härmed meddela, att ett så när som på del 2 komplett exemplar av Accessionskatalogen sammanställts för det ost-asiatiska studiebibliotekets räkning. Jag vore tacksam för uppgift, vart nämnda exemplar skall sändas.

Jag har vidare anmodat andre bibliotekarien dr. A. Holmberg att ställa sig till herr Professorns förfogande för biblioteks-tekniska förfrågningar.

Med utmärkt högaktning

Isak Collijn

0099

KUNGL. BIBLIOTEKET.

Stockholm den 12. 2. 1926.

Herr Professor Johan Gunnar Andersson,

Stockholm.

Härmed anhåller jag att som gåva till ett blivande "Kinabibliotek" få överlämna ett exemplar av W. Rüdenberg, Chinesisch-Deutsches Wörterbuch. Hamburg 1924.

Med utmärkt högaktning.

Isak Collijn

0100a

Axel Lagrelius

Stockholm 3 den 27/10 1925

Sehr verehrter Herr Professor

Nach der Besichtigung Ihrer erstaunlichen Sammlung kann ich mir nicht versagen, Ihnen neben meinem Dank den Ausdruck meiner aufrichtigen Bewunderung auszusprechen. Die Sammlung übertrifft an Qualität u. Quantität alle meine Erwartungen u. ist eine Sache von internationaler Bedeutung. Ihr Vorhandensein in Stockholm wird die täglich zunehmende Gemeinde der China-Forscher und Liebhaber nach Schweden führen.

Ihr Studium eröffnet vollkommen neue und den meisten Gelehrten unerwartete Perspektiven u. ich zweifle nicht, dass dadurch die rätselhaften frühen Beziehungen Chinas zum Westen klargestellt werden werden – eine Sache, die mir umso mehr am Herzen liegt, als die Beziehungen Chinas in historischer Zeit zu Hellas u. zum Hellenismus mir seit Langem ein Lieblingsstudium gewesen sind

Um aber diese einzigartige Sammlung
studieren zu können, wird es nötig sein
ihr Räumlichkeiten, Schränke etc. zur
Verfügung zu stellen, die ihrer Bedeutung
würdig sind, eine Aufstellung ermög-
lichen, die diese Bedeutung dem Be-
trachter, sei er Gelehrter, Künstler oder
Liebhaber, in angemessener Weise zu-
gänglich macht. Die gegenwärtige Lo-
kalität kann nur als Provisorium die-
nen.

Zum Schluss sei mir gestattet
meiner Freude darüber Ausdruck
zu geben, dass es wieder ein schwe-
discher Gelehrter ist, der uns eine
neue Pforte zur Erforschung des fer-
nen Ostens erschliesst – wie Hedin
uns als Erster die Wege Turkestans ge-
öffnet u. dadurch unsere Forschungen
dort ermöglicht hat, so haben Sie uns
die Möglichkeit geschaffen, die Frühge-
schichte Chinas studieren u. deren faszi-
nierenden Problemen näher treten zu
können. In vorzüglicher Hochachtung
Ihr ergebener
A v Lecoq

0101a

Herr Riksantikvarien,

S. C u r m a n,

H Ä R.

P. S.

Som tillägg till mitt tidigare brev av i dag ber jag att få förelägga Dig ett par person-frågor.

Palmgren, min nuvarande medarbetare önskar naturligen något närmare besked om utsikterna för en i någon mån permanent anställning som amanuens vid vår nya museiavdelning.

Min personliga uppfattning är att P. som i det personliga samarbetet är synnerligen angenäm och dugande bör förordas till en e. o. amanuens-anställning.

Skulle det däremot vara fråga om en anställning av mer permanent slag anser jag att han dessförinnan bör speciminera genom en vetenskaplig undersökning inom vårt forskningsområde. Jag har föreslagit honom, efter samråd med Arne, Frödin och Lindblom att han skall företaga en monografisk undersökning över den kinesiska dräkthaken, som i Kinas arkeologi spelar nästan samma stora roll som fibulan i Västerlandet.

Tillfällig bibliotekarie-hjälp, Jag behöver en tillfällig medhjälpare manlig eller kvinnlig med åtminstone någon arkeologisk skolning och förtrogenhet med biblioteksarbete. Denne medarbetare skall genomgå de olika biblioteken och enskilda boksamlingar för att göra utdrag

om den litteratur som har betydelse för oss. Skulle Du kunna hjälpa mig till ett för ändamålet lämpligt person-val.

Din tacksamme

0102a

Stockholm den 16 juni 1926.

Herr Riksantikvarien m. m.

S. C u r m a n,

Statens Historiska Museum ,

H Ä R.

Broder,

Jag ber att få återkomma till ditt vänliga löfte att söka ordna så att det antal av Montelie publikationer kunna ställas till Kronprinsens förfogande under hans resa i Östern.

Jag föreslog Kronprinsen att vi skulle sända två exemplar av Montelius-böckerna och två exemplar av Hedins stora verk över Tibet till svenksa legationen i Tokyo och en likadan sändning till svenska legationen i Peking.

På detta sätt har Kronprinsen två exemplar av vardera serien till sitt förfogande i vardera landet och de övriga exemplaren få sedermera dirigeras enligt hans anvisningar.

Lagrelius har varit vänlig att lova att försändelserna skola ombesörjas av hans förlagsexpedition. Därför ber jag Dig, under förutsättning att Du lyckats skaffa de ifrågavarande publikationerna att tillsammanlagt 4 exemplar översändas till Generalstabens Litografiska Anstalt f. v. b. till respektive adresserter

Vi ha nu kommit så långt med iordningställandet av de

nya lokalerna att det skulle vara mycket önskvärt att få visa dem för Dig och höra din mening om de modeller till montrer som vi för närvarande ha uppställda. Vågar jag hemställa om det skulle passa någon gång på måndag eller tisdag. Jag bær att pr. telefon få inhämta ditt svar.

Din tacksamt tillgivne

0103

Herr Professor
J. G. Andersson.
B.B. Härmed sändes fil. lic. Dahrs svar för benägen kännedom. Din tillgifne
Sigurd Curman

d. 14. april 1926

Riksantikvarien Herr S. Curman.

Stockholm.

Jag har med tacksamhet mottagit brevet av den 12. april rörande eventuell bearbetning av det av Professor J. G. Andersson hemförda arkeologiska djurbensmaterialet. Planen har väckt mitt livligaste intresse. För vår kännedom om husdjurens rashistoria äro ju jämförelsepunkter från ett så avlägset land som Kina sannolikt av mycket stort värde. Ehuru det för närvarande är mig svårt att för en längre, obruten följd av månader binda mig vid Stockholm, vill jag under inga förhållanden låta möjligheterna till ett sådant arbete som detta gå mig ur händerna. Jag är alltså villig och tacksam att få acceptera förslaget under den förutsättningen, att jag under nästföljande hösttermin kan få avbryta arbetet i Stockholm för att under en eller ett par månader vistas i Lund. – Beträffande förslaget att uppskjuta min studieresa till Bergen ifrån maj till augusti har jag givetvis intet emot ett sådant arrangemang.

Vördsamt
Elias Dahr.

Stockholm den 3 mars 1926.

Herr Riksantikvarien m.m.
S. C u r m a n,
Statens Historiska Museum,
H Ä R.

Broder,

Jag översänder härmed till Dig kopior dels av ett brev till Kronprinsen dels av en skrivelse till Kommittén och ber jag Dig att godhetsfullt genomse dessa som ett underlag till våra diskussioner i morgon.

En föredragningslista för morgondagen bilägges också. Jag översänder också förslag till arbetsbeskrivning för inredande av de nya lokalerna med därtill hörande blåkopia av planritningen. För vinnande av tid har jag sagt arkitekt Lundberg att han kan utlämna dessa arbetsbeskrivningar till entrepenörena då väl våra eventuella anmärkningar sannolikt bliva av alldeles underordnad art. Själv har jag tillsammans med Lundberg och Palmgren genomgått arbetsbeskrivningen och ej funnit anledning till andra ändringar eller tillägg än dem som av mig införts med bläck.

Din tillgivne

Stockholm den 2 mars 1926.

Herr Riksantikvarien m.m.
S. C u r m a n,
Statens Historiska Museum,
H Ä R.

Broder,

Som ett litet tillägg till vår föredragningslista på torsdag kl. 3 ber jag att få fästa uppmärksamheten på följande två frågor. Kontrakt med Handels-Högskolan. Ett formligt hyresavtal med Handels-Högskolan måste ju nu avslutas och jag anhåller att vi få diskutera hur detta skall göras ej minst med hänsyn till frågan om vem som skall företräda Staten vid undertecknandet av dessa avtal. Vore det ej riktigast att Du som chef för Historiska Museet stode för detta.

I detta sammanhang ber jag att få nämna att det nu inträffat en förändring av situationen så till vida att min namne lär ha frånfalligt planen på att få de av oss uppgivna rummen för sitt museum. Detta betyder med andra ord att de ifrågavarande två mycket vackra utställningsrummen fortfarande torde kunna fås och det vore ju mycket glädjande om vi efter ett eller annat år kunde få lägga oss till med dessa rummen för de 3000 kr. som utgör skillnaden mellan hela våningen (18000 kronor) och den nuvarande reducerade lokalen (15000) Statsrådet uttrycke på en gång den förhoppningen att vi snart skulle kunna få övertaga även dessa rum och samma förhoppning uttalades av en

utskottsledamot under förevisningen häruppe.

Arkitekten Lundberg har haft vänligheten att taga med dessa två rum i den arbetsbeskrivning som härmed bilägges till din benägna granskning och jag vågar föreslå att Du och jag en dag gå upp till K. A. Wallenberg och be honom att även dessa rum nu få inredas, vilket väl även ur Handels-Högskolans synpunkt är rimligast. Det är väl sannolikt att vi inom ett eller annat år komma att väl behöva dessa rum. De olika alternativen för deras utnyttjande ber jag att få diskutera med Dig på torsdag.

Din tillgivne

Stockholm den 24 februari 1926.

Herr Riksantikvarien,

S. C u r m a n,

Statens Historiska Museum,

H Ä R.

Broder,

Sedan genom Riksdagens beslut förra onsdagen frågan om vår Ostasiatiska musei-avdelning blivit bringad i hamn, ber jag att till Dig få framföra mitt hjärtliga och vördsamma tack för det utomordentliga stöd och den handlingskraftiga hjälp som jag haft från Dig under ärendets förberedande.

Det är nu en hel rad av ärenden rörande vilka jag måste utbedja mig dina råd och anvisningar och jag anger dem i starkaste förkortning, då jag hoppas få tillfälle att vid en muntlig föredragning få närmare utveckla min tankegång.

Den nya museiavdelningens namn: Många praktiska skäl tala för att vi snarast möjligt få fastslå ett namn för den nya institutionen. Jag vågar utgå i-från att vi äro ense om att denna institution bör betraktas som en nytillkommen avdelning av Statens Historiska Museum, en avdelning, som givetvis under de tio närmaste åren på grund av sin isolerade belägenhet och även av andra skäl torde komma att föra ett relativt självständigt liv men som dock organisatoriskt bör föras in under Historiska Museets ram.

Man skulle då kunna tänka sig såsom i alla händelser ett

0108

provisorium att kalla den nya avdelningen-
Statens Historiska Museum. Kinasamlingarna.

En annan och för mig personligen mera tilltalande utväg vore att uppkalla den nya avdelningen efter Kronprinsen, alltså:
Statens Historiska Museum. Gustav Adolf avdelningen.

Jag tänker mig då som en eventualitet att i det blivande stora historiska museet denna avdelning skall komma att omfatta även andra utomeuropeiska eller eventuellt utom-skandinaviska samlingar. (Exempelvis Kronprinsens magnifika gåva från Cypern som nu står utställd härnere i "Medeltiden".)

Skulle i framtiden en sådan ökning av avdelningens innehåll äga rum, kommer jag naturligen ej att taga någon befattning annat än med det ost-asiatiska materialet och jag torde ~~under~~ vid den tiden av ålders skäl vara under ganska nära förestående avveckling. Under sådana förhållanden skulle jag ur alla synpunkter anse det lämpligt att låta denna nya avdelning omfatta alla de mer avlägsna samlingar som till största delen tillkommit genom Kronprinsens initiativ eller medverkan.

För närvarande är ju Kinasamlingen utgångspunkten för den nya avdelningen. I den händelse Du gillar min tankegång, vill jag därför hemställa att Du, Lagrelius och jag vid tillfälle gå upp till Sandler och till ecklesiastik-ministern och förelägga dem namnförslaget. Så snart de se att det ej rör sig om något förtäckt försök att skaffa ett nytt museum, tror jag att de skola hava litet eller intet att anmärka emot vår idé.

Kina-Kommittén och den nya museiavdelningen.
Jag ber Dig att vänligen söka ordna så att under den nya avdelningen en lämplig hänvändelse göres från Historiska Museet eller eventuellt Vitterhets-Akademien till Kina-Kommitten med syfte att vinna Kina-Kommittens fortsatta understod och aktiva intresse för den nya musei-

avdelningen. Jag tror, att en sådan direkt hänvändelse är nödvändig för att Kommitten skall känna att den står på säker mark i sitt arbete för fortsatt förkovran av de kinesiska samlingarna.

Vissa eventuella förvärv till Kina -Samlingarna.

Jag ber att i detta sammanhang få fästa din uppmärksamhet på några detaljer i vår allmänna strävan att inom vår museiavdelning samla så mycket som möjligt av det som på olika händer finnes av kinesiska antikviteter.

Med Karlbeck, som är en ofantligt viktig medarbetare, ligger jag i underhandlingar, och det finnes förhoppning att vi skola få betyd - ande sviter från honom.

Fåhraeus' samlingar äro för oss av nästan ingen betydelse.

En samling som vi i lyckligaste fall kunna vänta något från i form av gåva eller deposition är Kronprinsens vackfa samling av grav-keramik från Han och Tang dynastierna. Men med undantag eventuellt för anhållan om deposition av en eller annan särskilt önskvärd pjäs kunna vi givetvis här ingenting göra utan få avvakta ett eventuellt initiativ från Kina-Kommittens Ordförande.

En samling som givetvis vore av största intresse för oss är Grevinnans Hallwyls från Karlbeck inköpta samling av kinesiska småbronser. Jag hade föreställt mig att det absolut icke finnes någon tanke på att få denna samling i deposition, men Baron Rudolf Cederström, med vilken jag händelsevis kom att tala i denna angelägenhet hade en annan mening och ansåg att man mycket väl skulle kunna få samlingen som deposition i den händelse att man kunde göra klart för Grevinnan att hennes mans minne mera hedras genom en Hallwyl-sektion i den nya museiavdelningen än genom en ganska undangömd detalj i hennes redan överfulla palats. Kanske vore det tänkbart att vi genom en försiktig aktion i den av Cederström anvisade riktningen skulle kunna komma till ett resultat.

Till sist ber jag att få hemställa, huruvida ej Historiska Museet skulle vara villigt att till den nya avdelningen överföra de kinesiska saker som nu finnas i den komparativa samlingen.

Jag hemställer om det ej skulle vara lämpligast att jag vid lägenhet finge tillstånd att med Dig muntligen gå över dessa frågor.

Din tillgivne.

RIKSANTIKVARIEN SIGURD CURMAN
KARLAVÄGEN 72^{III}
STOCKHOLM
R. T. 72768

Stockholm den 5 januari 1926.

Herr Professor Johan Gunnar Andersson.

Stockholm.

Ärade Broder !

Du gör mig och min maka fullkomligt förkrossade genom all den välvilja, som du slösat på oss här vid detta årsskifte och vid denna Jul. Mig har du presentat böcker från dina oförlikneliga forskningar i Kina och min maka har fått den härligaste kinesiska vävnad. Jag ber till dig få uttrycka min och min hustrus stora tacksamhet för dessa synnerligen älskvärda bevis på din vänskap.

Jag beklagar, att jag så sällan fått personligen deltaga i arbetena för den kinesiska samlingens framtid. Jag hoppas emellertid, att du fått det bestämda intrycket av, att jag är beredd att göra allt vad i min förmåga står för att jämna vägen för ditt arbete på detta område. Jag bekräftar detta härmed på det allra livligaste, i det jag begagnar tillfället att förnya min uppriktiga önskan om ett gott och angenämt år för din hustru och dig och allra mest ett framgångsrikt år för ditt arbete.

Din tillgivne

Sigurd Curman

0112a

Stockholm den 24 augusti 1926.

Herr Riksantikvarien m.m.

S. C u r m a n,

Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets

Akademien,

H Ä R.

Broder,

Jag översänder härmed skrivelsen om vår anslagsfråga. I anslutning till ditt råd har jag strukit den tilltänkta framställningen om ett bearbetningsanslag på 4.000 kronor.

Jag skulle vara mycket tacksam om Du och Akademien kunde finna möjlighet att stödja min ansökan om det ursprungliga inredningsbeloppet 57.858.40. Denna siffra var vunnen genom en omsorgsfull utredning som vi nu med den nya erfarenheterna reviderat utan att våra siffror väsentligen modifierats. Vi beräknade ju från början skåp och montrer för vårt material och lokalinskränkningen medförde ingen annan modifikation än att de samlingar vilka vi tänkte ställa i de södra rummen nu fingo ställas i de såsom rena reserver betraktade korridorerna.

Jag tycker det är skönt när man kan stå fast vid den en gång gjorda utredningen och det skulle därför mycket glädja mig om Akademien ville stödja mig på denna punkt. Statsrådets yttrande: "Jag anser mig kunna räkna med en summa av i rundt tal 50.000 kronor", saknar ju all motivering.

På samma sätt har man i Departementet utan någon som helst motivering utom den minskade värmekostnaden nedskurit driftanslaget

19.860 kronor till 18.0000 kronor. Även här står jag fast vid min ursprungliga beräkning och jag ber att på förhand få betyga Dig och Akademien mitt vördsamma tack om Ni godhetsfullt vilja stödja denna konservativa taktik.

Det var ju kl. halv 11 i morgon onsdag som jag skulle få företräde hos Dig? Om jag missuppfattat tiden ber jag Dig låta en vaktmästare telefonera till mig.

Din tacksamt tillgivne

3 ex.
0113

SWEDISH MISSION.

Honanfu, Honan, 4/4 1926

Professor J.G. Andersson

Stockholm.

Käre Professor Andersson,

Edert brev av den 13 Mars har kommit oss tillhanda. Eftersom Missionär Andersson med fru för närvarande vistas i Sverige, togo vi oss friheten att öppna brevet och taga del av innehållet. Vi fingo däri bekräftat, vad vi tidigare genom ryktet fått höra att Kronprinsen och Kronpinsessan ämna företaga en resa till Kina och eventullet till Loyang. Vi vilja härmed uttrycka vår glädje, att söka göra vad vi efter förhållandena kunna för att mottaga dem här som våra gäster.

Angående den politiska ställiningen här är det mycket vanskligt att nu tala något definitivt. Vi ha haft en mycket orolig vår med inbordeskrig alldeles inpå staden här. Nu har ju emellertid Chili-partiet med Marskalk Wu pei fu åter kommit till makten och däri ligger måhända någon garanti för att förhållandena skola stabiliseras i någon mån. Det ser verkligen för närvarande mera hoppfullt ut än under den föregående regimen. Wu pei fu söker göra vad i hans makt står för att borteliminera det "röda" ryska inflytandet, som vuxit sig mycket starkt inom National armen. Rövare operera ju ute på landsbygden, men ej så svårt som för något år sedan. Så vitt vi kunna se, borde ej de politiska förvecklingarna behöva lägga något absolut hinder i vägen för Kronpinsparets tillämnade besök.

Med de hjärtligaste hälsningar.

Högaktningsfullt.

Nath. Engbäck.

The Ekman Foreign Agencies Ltd.

維昌洋行

TELEGRAMS: EKMANS
AT
GOTHENBURG
(SWEDEN):
EKMAN & CO.
ESTABL. 1802

Shanghai

15th December, 1926.

Dr. J. G. Anderson,
Hotel de Peking,
P e k i n g .

Dear Doctor:

On the 2nd inst. we advised you of the shipment of the 14 packages belonging to the Crown Prince which had been forwarded by the S.S. "Sumatra", and on the same occasion we sent you Bill of Lading and Insurance Policy.

Not having yet had any acknowledgment of receipt from you, we are very much afraid that the letter had gone astray, and should therefore be much obliged if you would kindly advise us by return, as if the letter has not reached you it is, of course, an urgent necessity to take immediate steps, to trace same, as it contained valuable documents.

Awaiting to hear good news, and wishing you a very merry Christmas, we are,

Yours very truly,

THE EKMAN FOREIGN AGENCIES, LTD.,

[signature]

Manager

Gen.
WvM/JF

0115

Shanghai, 2nd December 1926.

Dr. J. G. Andersson,

Peking.

維昌洋行

To The Ekman Foreign Agencies, Ltd.

Expenses and Outlays on 14 cases Household Goods shipped by s/s Sumatra to Gothenburg.

Marine Insurance Premium	Tls	732.95
Cartage & Lighterage	"	11.20
Strapping & Sealing	"	3.35
	Tls	747.50

0116

The Ekman Foreign Agencies Ltd.

維昌洋行

TELEGRAMS: EKMANS

AT
GOTHENBURG
(SWEDEN):
EKMAN & CO.
ESTABL. 1802

Shanghai
2nd December, 1926.

Mr. J. G. Anderson,
Hotel de Pekin,
P e k i n g .

Dear Sir:

We have much pleasure in advising you that the 14 packages Personal Effects belonging to H.R.H. the Crown Prince of Sweden, have been duly forwarded by S.S. "Sumatra". Enclosed we beg to hand you Bill of Lading covering the shipment, and insurance policy which we trust you will find in order, as you will notice we have, as requested, covered all risk inclusive the risk of breakage on the 6 cases packed here by Mr. Bahr.

We also beg to enclose an account of our expenses and outlays in connection with this shipment, $747.50, for which we shall thank you to kindly let us have your remittance.

We are, Dear Sir,

Yours faithfully,

THE EKMAN FOREIGN AGENCIES, LTD.,

[signature]

Manager

Enc.
1 B/L
1 policy
1 acc.

WvN/JF

0117

Shanghai, 2nd. December 1926 維昌洋行

Dr. J. G. Andersson

P e k i n g .

To The Ekman Foreign Agencies, Ltd.

Expenses and Outlays on
14 cases Household Goods
by S/S Sumatra to Gothenburg.

Marine Insurance Premium	Tls	732.95
Cartage & Lighterage	"	11.20
Strapping & Sealing	"	3.35
	Tls	747.50

EKMAN FOREIGN AGENCIES, LTD.

Manager

Hallong Osso den 22 december 1926.

Käre Broder Gunnar,

Haldjinko lyckades att få ned de två gubbarna från Bogda in gål och för några dar sedan sände jag dem till Larsson i Kalgan och bad honom att styra om att alla tre bli sända till Peking. Som jag skrev i förra brevet fick jag ge markägaren $6 för vår gubbe och sen 10 $ i frakt till Kalgan. De här två sista har Haltjinko fått $50 för och då är Kalganfrakten hans. Den ena av Bogda in Gål gubbarna hade fått huvudet avslaget men det fanns kvar på platsen så att det är med. Det gick verkligen lättare än vad jag trodde att få gubbarna och nu hoppas jag att Du får ned dem snart.

Så har jag fått tag i ett par bronskrukor eller kärl som blivit funna för mycket länge sedan och nu varit i bruk i ett mongoltält i trakten av Bogda in gål. Ägaren ville ha 50 $ stycket men jag bjöd 10. Jag har inte fått veta än om han antar anbudet, men då jag nu har ett tillfälle att få sända ned dem sänder jag dem till Larsson och ber honom att han tar dem med då han far till Peking efter jul så att Du får se dem. Om Du finner att de intet intresse ha och DU inte vill ge 20$ för dem så sänd dem bara tillbaka med Larsson. I varje fall skriver jag sedan jag fått veta om ägaren antar mitt anbud.

Haltjinko har inte lyckats att få tag i något ännu, men han har lovat att göra sitt bästa.

Vi ha bister vinter här uppe nu men det är lungt och fridfullt som i den gamla goda tiden. Hur länge kommer Du att vara i Peking? Det är inte omöjligt att jag kommer ned ett tag i vinter.

Min hustru förenar sig nu med mig i de hjärtligaste hälsningar och en innerlig önskan om En God Jul och Ett Gott Nytt År.

Din tillgivne

Joel Eriksson

0119

Stockholm den 27 Juni 1926.

Herr Missionär,

J o e l E r i k s s o n,

Hallong Osso,

Chang Pei Hsien, K

K A L G A N,

C H I N A.

Käre Broder Joel,

Hjärtligaste tack för ditt vänliga brev av den 28 april med alla de stora nyheter som Du däri lämnar.

Det gläder mig mycket att Du anser det möjligt att ordna den ifrågasatta exkursionen för Kronprinsparet. Kronprinsen beräknas komma till Peking den 2 oktober och jag hoppas inträffa där en månad tidigare för att ordna med exkursionerna. Ett bland mina första bestyr blir förvisso att resa upp till Kalgan och vore det då möjligt att får råka Dig där bleve det ju för mig en stor hjälp. Det är väl icke så mycket att ordna om innan jag är i Peking men det är dock möjligt att jag skriver till Dig ännu en gång före avresan härifrån.

Var god och framför min hjärtliga hälsning till din Fru, dina ungdomar och alla de andra missionärerna.

Jag håller nu på att skriva en populär bok, däri jag har tillfälle att tala både om din utomordentliga hjälp i mitt vetenskapliga arbete och ditt storartade arbete som läkare bland mongolerna.

Din tillgivne

Stockholm den 27 Juni 1926.

Rörande insamlande av gamla vävnader.

Herr Missionär,
Joel Eriksson,
Hallong Osso,
Chang Pei Hsien,
KALGAN,
CHINA.

Käre Broder Joel,

Nu skall Du tro att vi på fulla allvaret börjat intressera oss för gamla vävnader.

Vi ha fått till vårt nya museum Sven Hedins utomordentligt intressanta arkeologiska samlingar från Kinesiska Turkestan och bland andra dyrbarheter finnes där en del högst märkvärdiga tygprover från Staden Loulan som förstördes 265 efter Kristus.

Besiktningen av dessa märkvärdiga reliken har ingivit oss en stor lust att försöka få mer av gamla vävnader även om de icke äro så ålderdomliga som de Hedinska.

Bland andra utvägar att möjligen göra sådana samlingar hänvänder jag mig nu till ett antal missionärer bland dem till Dig och din Fru samt genom Er till övriga missionärer i Svenska Mongolmissionen med en vördsam anhållan att Ni godhetsfullt vilja hjälpa mig att göra en samling från mongolerna av sådana tygproversom Ni anser vara mindre vanlig och möjligen gamla. Det behöves därvid icke att få hela dräkter eller

mattor utan det är alldeles tillräckligt att få fragmenter, ja rena trasor av gamla vävnader stora som en näsduk eller mindre. Sådana trasbitar bör man ju kunna få för mycket ringa pris och vi ha tänkt oss att man genom att samla in massor av sådana små fragmenter skulle kunna komma över ett och annat som vore av verkligt värde. Då det gäller vävnader äro naturligtvis damerna mycket mera sakförståndiga än vi karlar och jag ber därför att din Fru och de andra damerna inom missionen vänligen ge en hjälpande hand i detta. Köp naturligtvis endast sådana xx trasbitar som Ni tro vara i någon mån gamla eller förresten avvikande från vad Ni äro vana att se.

Jag undrar om det icke kan finnas mycket gamla tyger inom templen och jag hemställer därför att Du talar vid lamorna även om dess saker. Likaledes skulle vi vara intresserade att köpa så kallade tempelfanor d. v. s. buddistiska tavlor, uppfodrade ofta på gammalt kinesiskt siden. Sådana vilja vi gärna ha nota bene om de äro gamla och vackra.

Ja förlåt mig nu käre Joel att jag besvärat Dig på en gång med så många frågor, men Du har varit så utomordentligt hjälpsam att jag känner mig mer dristig mot Dig än mot någon annan.

Din med innerlig tacksamhet tillgivne,

Stockholm den 27 Juni 1926.

Rörande insamlande av föremål från fornstäderna.

Herr Missionär,
Joel Eriksson,
Hallong Osso,
Chang Pei Hsien,
K A L G A N.
CHINA.

Käre Broder Joel,

Nu ha vi åter blivit intresserade i de gamla ruinstäderna uppe i Mongoliet. I det material som insamlades dels av Haldjinko under din ledning dels av Bai i trakten av Hsuan Hua Fo ha vi identifierat en hel del små metallföremål som ha sina närmaste motsvarigheter i Sibirien och inom det Skytiska kulturområdet. Vi ha till och med föremål i våra samlingar som äro nästan identiska med saker som man träffat i gravar i södra Ryssland.

En fransk samlare som synes ha särskildt goda förbindelser i trakten av Kueihuacheng har därifrån bringat till Paris några alldeles utomordentliga skytiska saker. Däribland ett föremål på vilket det står en mycket praktfull skytisk hjort.

Allt detta har nu haft till följd att vi beslutat anhålla om din vänliga medverkan för fortsatta rekogneseringar av detta slag. Jag har tänkt mig att man skulle kunna gå fram på två olika linjer.

Vänd

Dels föreslår jag att Du sätter Haldjinko eller annan lämplig och pålitlig mongol att göra insamlingar på samma sätt som förra gången, varvid jag dock vill säga att vi numera äro intresserade av att få även lerkrukor och andra föremål, blott vi äro förvissade att de härstamma ~~xxxxx~~ från ruinstäderna. Skulle man någonstädes kunna finna tygbitar eller några sorts manuskript i dessa gamla städer så vore det av allra största intresse

Den andra arbetslinjen vore att Du söker få tag på Bai, som har sitt hem i trakten av Hsuan Hua Fo. På ett bilagt pappersblad ger jag Dig Bais adress och Du har väl på din station någon kines som kunde skriva till honom och be honom komma upp till Hallong Osso. Skall Bai denna gång arbeta för oss är det nog bäst att han använder Hallong Osso som utångspunkt, sålunda att han kommer dit med sina fynd och får betalt av Dig.

För det fall att Du skulle få tag på Bai vill jag nämna att han hade 25 dollar i månadslön och dessutom 35 dollarcent i matpengar per dag när han var ute på resa. Härtill kom att jag gav mina män ganska rikliga gratifikationer när de gjorde särskilt goda fynd så att jag på det sättet sporrade dem till att göra bra samlingar.

Bai är en mycket bra arbetare och skulle lämpa sig särski för detta då han gjort två mycket viktiga gravfynd i trakten av Hsuan Hua Fo med massor av högst intressanta skytiska småbronser.

Min idé vore att Haldjinko skulle arbeta på mongoliskt område och Bai på kinesiskt varvid den senare borde utsträcka sina efterforskningar västerut ända till Kueihuacheng och Paoto. Att döma av fransmannens fynd bör man i dessa västliga regioner ha mycket goda utsikter.

Får Du Bai i din tjänst ber jag Dig säga honom att jag, på grund av att jag är i Sverige ej kan skaffa honom något pass, utan han får nu resa som en vanlig privatkines och kan väl inte tänka på några utgrävningar utan får nöja sig med att köpa upp bronssaker och andra intressanta föremål av den lokala befolkningen.

Jag bilägger här i två uppsättningar en del fotografier av våra skytiska bronsföremål och jag ber Dig att lämna en till Bai och en till Haldjinko på det att de må se vad det är som vi närmast fika efter.

Beträffande pengar för att finansiera detta insamlingsarbete översända vi nu 5.000 kronor till Chefen för vår legation i Peking Baron Lejonhufvud och jag skriver nu till honom och ber honom att i den mån som Du så önskar tillhandahålla Dig penningmedel, till en början till ett belopp av 1.500 dollar.

Du som träffar många lamor kunde gärna fråga dem om de känna till några platser särskilt i västra Mongoliet där man kan få gamla vävnader, gamla målningar och gamla manuskripter på språk som ej äro mongoliska eller kinesiska. I detta sammanhang vill jag nämna att en rysk upptäcktsresande Kosloff för mer än tio år sedan i västra Mongoliet upptäckte en ruinstad Karakhoto i vilken han fann en mängd föremål bland annat ett helt bibliotek på ett ännu icke dechifreradt språk. Kunde vi komma över något liknande skulle vår Kronprins, som är ytterst intresserad för fynd av detta slag bliva alldeles stormförtjust. Du kan ju gärna när tillfälle erbjuder sig tala med lamorna eller andra vägfarare, särskildt väster ifrån.

Din tacksamt tillgivne,

B ex. 0123 a

Kalgan d. 28 april 1926.

Herr Professor J. G. Andersson
Statens Historiska Museum
Stockholm.

Kära Broder Gunnar,

Ett varmt tack för brevet av den 12 mars, som just kom genom innan vi blevo avstängda från Peking. Jag har länge planerat att skriva och även samlat några foto som jag skulle sända, men nu att de uppe i Mongoliet. Det var stora och överraskande nyheter. Nu hoppas jag bara att Du lyckas att genomföra planen så att vi få den stora äran och glädjen att se både kronprinsen kronprinsessan och Dig hos oss i aktf. Du vet själv hur vi tro det och när

0123 b

Du tror att vi kan ta emot de höga gästerna ska vi med vara små resurser göra vårt bästa. För jag bedja dig att hälsa dem välkomna till Hallong Osso och Mongoliet.

Larson har ännu inte fått ditt brev men han ber mig att hälsa dig att han vill göra allt vad han kan för att ordna mottagandet i Kalgan och anskaffande av bilar. Han har inte mycket att göra nu. I Urga går det inte att göra affärer för de rödas höga taxar. Han köper litet hästar nu och då för kapplöpningsklubben. Hans firma är upplöst så nu gör han allt på egen hand. Fru L. kom i höstas ut från Amerika och nu har han byggt en liten stuga i närheten av gamla huset (konsulatet) och där har jag f. n. förmånen att gästa dem.

Vad sen angår reseplanen så

brukar oktober vara en vacker månad och därför bör det inte vara vidare kallt omkring d. 10. Säkrast vore dock att beräkna utrustningen för 5-6 gr. kallt. d. v. s. gratsar. Men jag är viss om att vi inte behöva göra några extra anskaffningar ty vännerna här komma säkert med glädje att låna vad som behöves.

Vad sedan den politiska situationen beträffar så vet du förstås genom tidningarna att vi äro avskurna från yttervärlden genom kriget mellan Kominchun och de allierade. Men hur det än går så måste vi väl få fred snart och som bör det väl åtminstone vara över nästa vinter. Om, som vi hoppas general Chang är kvar här i akt. kommer han säkert att ställa bilar till förfogande och göra allt för att hjälpa. och om vi få fred med Chang kvar blir det nog ingen fara för rövare.

I varje fall är ju den faran ganska liten ty som du vet ha vi nu fått vara alldeles avsides under de sista 8 åren. Hoppas därför att nya hinder av något slag skall komma emellan utan att vi ska få den stora glädjen att se Eder hos oss i aug.

Det har varit en stor glädje för mig att få läsa om det storartade mottagande du fått därhemma och det varma intresset som din vetenskapliga forskaregärning väckt.

Vi ha fått arbeta avsides däruppe i Mongoliet. Men nu ha Dr. och fru Allén och jag varit här i Kalgan och arbetat bland de sårade soldaterna i 3 veckor. General Chang sände upp sin bil och bad oss komma och hjälpa dem. Men nu ha de sänt alla de gamla patienterna västerut, till Kweihua och Paotow och som

striderna nu äro inställda komma inga nya och därför komma vi att resa hem om ett par dar. Här i Kalgan ha vi nu massor av soldater, men allt är lugnt och de uppföra sig mycket bra.

En fläcktyfus epidemi härjar svårt här i Kalgan. Dr. Hammestad hade gett ut sig i arbetet för dem och sedan nyåret behandlat över 100 på sitt sjukhus. För två veckor sedan blev det klart att han själv var smittad. De sista dagarna ha vi varit hos honom natt och dag och sökt göra vårt bästa men i dag fm. duk[ade] han under. Som han var alldeles utarbetad var det från början tydligt att utsikterna voro små för hans tillfrisknande. Hans lilla fru har varit en hjälte och burit upp under-

0125b

bart, men det går oss så ant om hemma nu.

Som Du kanske vet är vännen Söderbom nu sedan några månader lyckligt gift med en amerikanska.

Men nu måste jag sluta detta långa brev. De hjärtligaste hälsningar till Din Fru och Dig själv och ett varmt välkommen. Hoppas få höra vidare så snart som Ni definitivt kunna bestämma resplanen.

Din tacksamt tillgivne
Josef Eriksson

tockholm den 12 mars 19 6.

Missionär J o e l E r i k s o n,
Hallong Osso,
Chang-Pei-Hsien,
K a l g a n. China.

Käre Broder Joel,

Nu är det länge sedan Du hörde från mig och mycket har händt sedan dess,

Vi kommo hit efter en lycklig resa genom Sibirien den 17 juli i fjol och jag har sedan dess knogat med uppackningen och bearbetningen av våra samlingar,

Man har här hemma visat mig mycket stor godhet och nu senast givit mig en plats som tillåter mig att ostört ägna mig åt arkeologiska undersökningar. Jag får en trevlig lokal i Handelshögskolans nya byggnad vid Sveavägen, ett anslag ~~från~~ för inköp av nödig litteratur och för övrigt de medel som behövas för det vetenskapliga arbetet.

Jag har ju fortfarande kvar min plats i Peking där mitt kontrakt utgår först i maj nästa år. För att aveckla mina Peking-affärer skulle jag under alla förhållanden resa ut till Kina nästa vinter men nu är det en särskild omständighet som gör att jag får anträda denna resa tidigare än jag annars tänkt. Förhållandet är som Du väl redan sett av tidningarna att Kronprinsen som i maj reser över till Amerika för att närvara vid avtäckandet av John

Erikson monumentet. Sedan fortsätta runt jorden över Japan. Kina och Indien. Han åtföljes på denna resa av Kronprinsessan samt en uppvaktande herre och en dam med en manlig och en kvinnlig tjänare.

Ankomsten till Peking beräknas kring 1 oktober och är det meningen att de kungliga gästerna skola uppehålla sig i Kina omkring 2 månader varvid Kronprinsen har för avsikt att dels se de arkeologiska-och konstsamlingarna i Peking, dels företaga färder till arkeologiskt mer intressanta platser. Jag har uppgjort förslag till ett program som sträcker sig över något mera än 70 dagar och som säkerligen måste åtskilligt beskäras. Bland förslag som jag gjort är en bilfärd från Kalgan till Hallong Osso därvid avsikten skulle vara att se dels det mongoliska landskapet, dels ruinstäderna och gränsvallarna, dels naturligtvis er station och Dig och din familj. Jag föreställer mig att det kan bli fråga om att stanna en eller ett par nätter vid Hallong Osso beroende naturligen på hur pass mycken tid man kan ägna åt utflykter till ruinstäderna och kanhända även till Ertemte.

Svårigheten ligger ju däruti att det kungliga herrskapet komma så pass sent till Peking att färden till mongoliet näppeligen kan sättas tidigare än till den 10 oktober.

Jag vore nu mycket tacksam om Du om möjligt med omgående ville tillskriva mig och säga mig din mening om min plan. Tidvis har det väl varit oroligt med rövare och med soldater och det skulle ju vara intressant för oss att veta vad Du tänker om situationen, ehuru jag nog förstår att förhållandena växla så hastigt att det ej finns möjlighet att nu på våren säga hur det kommer att vara med den allmänna säkerheten i oktober. I alla händelser vore vi tacksamma att snarast möjligt få ditt yttrande i denna fråga.

Jag får väl ha för givet att Ni gärna skola erbjuda

Er gästfrihet åt Kronprinsen och hans följe. Hur många deltagare vi bli i denna automobilfärd kan jag nu icke säga. Kronprinsessan har nog god lust att följa med om vägen är säker och vi ej behöva befara att det blir alltför kallt. Men det är ju möjligt att hon ej kan komma med och då blir ju sällskapet ganska litet.

Var nu god och skriv och säg oss hurudant väder vi kunna påräkna i mitten av oktober och vad som behövs i klädväg för att under alla förhållanden stå rycken.

Jag behöver ej säga Dig att Kronprinsen och hans Gemål äro enkla människor som med glädje skola axeptera Er gästfrihet, utan att Ni behöva göra några särskilda stora tillrustningar för dem. Det kanske intresserar Dig att veta att de äro absolutister.

Låt mig nu som sagt så snart sig göra låter få enliten orienntering i denna fråga.

Min fru förenar sig med mig i de hjärtligaste hälsninga till Din Maka och Dig själv och jag ber Dig att framföra mina hjärtligaste hälsningar också till de andra svenska missionärerna.

Din tacksamt tillgivne

adress. Statens Historiska Museum,
STOCKHOLM.

P. S.

Var vänlig och berätta litet om hur Larsson har det. Jag skriver nu också till honom relativt kort då jag tänker att han eventuellt kan ordna för oss beträffande bilar o. dy. Men det vore ju bra att från annat håll veta hur han har det.

0130a

Stockholm Juli 30. 1926.

Professor,
Fil. D:r O. F r a n k e,
Hohenzollerndamm 39,
BERLIN-WILMERSDORF.

Dear Professor Franke,

First kindly excuse me for not answering long ago your letter of June 18.

Your intention to visit Stockholm in order to inspect my prehistoric collections became known to me at a time when it was very difficult to give an answer.

Previously we kept the material in some bad and crowded quarters, but there they were accessible in a kind of way.

The new and very comfortable rooms provided for us were contracted to be put at our disposal the I st of this month. However, already early in June I could see that the work would be much delayed.

At the time when your letter arrived, all our things were packed down for removal to the new house, and, considering that I had to leave for Peking in the midst of August, it was very doubtful whether any material would be accessible at the time of your intended visit.

We have still painters and other workmen in the house, but have been able to make some progress, and yesterday I actually began arranging some of the prehistoric urns.

Today I feel in the position to promise you that some considerable part of the ceramics will be accessible for inspection when I leave Stockholm and I ask you kindly to address eventual further communications to my assistant Dr Nils Palmgren, Ostasiatiska Samlingarna,

Sveavägen 65, Stockholm.

You are quite welcome to visit our institute at any time that you choose proper for you. But considering that thing will be in definite shape before after my return in March next year, and, further considering my absence, I would very much prefer to receive you here at some later occasion, say next summer. You will understand that I would feel delighted personally to show the collections to You.

Once more dear Professor Franke, kindly excuse me for not answering you much earlier. I hope you will understand the exceptinal obstacles in my way. And furthermore, please excuse that I address you in English that is much more easy for me.

Yours very truly

0131a

PROF. DR. O. FRANKE

BERLIN-WILMERSDORF
HOHENZOLLERNDAMM 39

3. Juli 1926

Sehr geehrter Herr Kollege!

Haben Sie vielen Dank für Ihre freundlichen Zeilen vom 15. Juni und für Ihre Bemühungen wegen der Anderssonschen Sammlungen. Leider sind meine Schritte ebenso erfolglos gewesen wie die Ihrigen. Schon ehe ich Ihren Brief bekam, hatte ich bei Prof. Arne in Stockholm angefragt, und danach habe ich dann, Ihrem Rate folgend,

0131b

mich mit einem eingeschriebenen Briefe an Prof. Andersson gewandt. Auf beides habe ich eine Antwort nicht erhalten. Unter solchen Umständen ist natürlich meine Reise nach Schweden zwecklos, und ich habe sie deshalb aufgegeben. Hoffentlich habe ich später einmal Gelegenheit, hier Ihre Bekanntschaft zu machen.

Mit nochmaligem besten Dank

Ihr
ganz ergebener
O. Franke

0132 a

PROF. DR. O. FRANKE

BERLIN-WILMERSDORF
HOHENZOLLERNDAMM 39

18. Juni 1926

Sehr geehrter Herr Prof. Andersson,

Mein Kollege, Herr Prof. Karlgren
in Göteborg, war so liebens-
würdig, mir Ihre Adresse mitzu-
teilen, und ich hoffe, dass
mein Brief Sie noch in Schweden
erreichen wird. Ich würde Ihnen
für eine gütige Auskunft darü-
ber sehr dankbar sein, ob es
möglich sein wird, Ihre prä-
historischen Funde aus China
im August oder September in

0132b

Stockholm zu besichtigen. Da ich die Absicht habe, um diese Zeit nach Schweden zu reisen, würde es mir eine große Freude sein, von Ihren Schätzen durch Augenschein Kennt-nis zu nehmen, die für uns Saurologen natürlich von allergrösster Bedeutung sind. Vielleicht haben Sie die Güte, mir mit ein paar Zeilen zu sagen, ob sich mein Wunsch erfüllen lässt oder nicht.

Mit der Versicherung meiner ausgezeichnetsten Hochachtung bin ich

Ihr

ganz ergebener

O. Fraas

Stockholm den 9 mars 1926.

C. E. F r i t z e s Kungl. Hovbokhandel,

Fredsgatan. 2.

STOCKHOLM.

I anslutning till våra telefon samtal ber jag få meddela att publikationerna rörande mina arkeologiska arbeten i Kina publiceras av:

Geological Survey of China,

Feng Sheng Hutung 3

Peking. W.

China.

Var god och tillskriv denna instituion att den tillsänder Eder önskat antal exemplar av katalogen över de talrika och hastigt växande publikationerna.

Jag begagnar detta tillfälle att underrätta Eder om, att jag från Vitterhets Akademiens Bibliotek fått till mig översända följande arbeten, som Ni tillsänt nämnda bibliotek till påseende:

E. A. Voretzsch: Altchinesische Bronzen.

Études Asiatiques publiées À L'occasion Du Vingt-Cinquième Anniversaire, De L'école Française D'extreme-Orient. Tome 1-2.

Ars Asiatica, 6, 8.

Då vi förnärvarande hålla på med att uppgöra en allmän plan för våra bokanskaffningar ber jag att ännu någon liten tid få behålla

dessa arbeten.

Den 19 februari tillskrev Ni mig om ett arbete:

DR. ALFRED FORKE? DER URSPRUNG DER CHINESEN AUF GRUND IHRER ALTEN BILDERSCHRIFT.

Skulle Ni kunna visa mig den vänligheten att översända boken ifråga till påseende.

Med utmärkt högaktning

0135



AKTIEBOLAGET
C. E. FRITZES KUNGL. HOVBOKHANDEL
STOCKHOLM, FREDSGATAN 2

BOK- & KONSTHANDEL

UTSTÄLLNING AV OLJEMÅLNINGAR & AKVARELLER AV FRAMSTÅENDE :: SVENSKA KONSTNÄRER :: (I SÄRSKILD LOKAL)

TELEFON: E/MR
NAMNANROP: FRITZES HOVBOKHANDEL

TELEGRAMADRESS:
BOKFRITZE

Stockholm den 19 februari 1926

Herr Professor J. G. Andersson

Östermalmsgatan 65

Stockholm

Härmed taga vi oss friheten fästa Eder uppmärksamhet å nedanstående nyutkomna arbete, vilket vi tro säkert skall vara av intresse för Eder:

DR. ALFRED FORKE, DER URSPRUNG DER CHINESEN AUF GRUND IHRER ALTEN BILDERSCHRIFT.

31 Seiten. 4°. 1925. Pris kart. 4.- kr.

Inhalt:
Die Frage nach der Herkunft der Chinesen spielt für Ostasien dieselbe Rolle wie die nach den Ursitzen der Indogermanen für Europa. Trotz mancher Lösungsversuche ist man noch nicht zur Klarheit gelangt. In der vorliegenden kurzen, aber inhaltreichen Schrift unternimmt es der Verfasser, das Problem mit Hilfe der Epigraphik zu lösen, indem er auf Grund der nur auf den ältesten Bronzen vorkommenden Bilderschrift eine Darstellung der Anfänge der chinesischen Kultur gibt und danach auch die Urheimat der Chinesen zu bestimmen sucht. Durch die Analyse zahlreicher alter Bilder fällt ein helles Licht auch auf die modernen Schriftzeichen, so dass jeder, der sich für diese und für die Entstehung und Entwicklung der menschlichen Schrift überhaupt interessiert, manche Anregung aus den Untersuchungen gewinnen wird.
Inhaltsverzeichnis: Einleitung - Landwirtschaft - Häuser- und Städtebau - Regierung - Wohnsitze - Liste der erklärten Zeichen in alphabetischer Ordnung.

Det skulle glädja oss få emotse Eder v. beställning och teckna

vi

Med utmärkt högaktning

A.-B. C. E. FRITZES K. HOFBOKHANDEL
pr W.T.

0136

Stockholm den 30 Januari 1926.

Herr Överintendenten m.m.
A. G a u f f i n,
Nationalmuseum.
H Ä R.

Ärade Broder.

Refererande till vårt samtal vid middagen på Ulriksdal ber jag att Du med dina intendenter godhetsfullt vill bese våra samlingar i Östermalmsfängelset tillsammans med andra museichefer och andra framstående intresserade personer påmåndag den 1 febr. kl. 2-4.

För den yngre personalen, såväl damer som herrar vid Nationalmuseum och vid Nordiska Museet föreslår jag följande visningstider:

Söndagen den 31 dennes kl. 1-3 em.
Måndagen den 1 febr. " 10-12 fm.
Tisdagen den 2 " " 10-12 "

Skulle det bli någon större anslutning till dessa förevisningar för den yngre personalen vore jag nog tacksam om de besökande kunde fördela sig på de tre föreslagna tiderna; enär våra nuvarande lokaler äro så trånga och underliga att man ej kan mottaga många personer på en gång.

Jag tackar Dig hjärtligt för den stora vänligheten att

Please address here in future

0137

3, CRANMER ROAD,

CAMBRIDGE.

26.III.26.

Dear Dr. Andersson,

I fear I did not write when they arrived to thank you for your most valuable & interesting memoirs
"The Cave-Deposit at Sha Kuo T'un"
"An early Chinese Culture"
"A prehistoric Village in Honan"
"Beasts of the Dragon mines"

Like many other archaeologists & ethnologists I am extremely interested in your researches into these ancient cultures, they are most exciting besides being of great importance. I am eagerly awaiting Black's final report on the skulls - his preliminary one seemed to me to be inconclusive. Evidently the culture belonged to a mixed population but who brought it?

With all best wishes,

Yours sincerely,

A. C. Haddon.

Herr Generalkonsuln och Kommendören m.m.

C. G. F. H a g s t r ö m,

S T O C K H O L M.

För den frikostiga gåvan av tiotusen / 10,000/kronor, som av Eder ställts till Kina-Kommittens Ordförandes förfogande för att brukas till befordrande av Kommittens vetenskapliga intressen på sätt, som av Ordföranden prövas mest lämpligt, ber Kommitten att till Eder få framföra sitt djupt kända tack.

Doktor S v e n H e d i n,

S T O C K H O L M.

Professor Andersson har till Kina-Kommitten anmält, att Ni till de Östasiatiska Samlingarnas bibliotek som gåva överlämnat de i bilagda förteckning angivna,av Eder författade arbeterna.

För dessa sällsynt värdefulla och av Kommitten högt uppskattade bidrag till det nämnda biblioteket ber Kommitten att till Eder få överbringa sitt djupt kända tack.

Kära Gunnar

Jag förstår icke ditt brev men är djupt bedrövad över dess innehåll. Om jag sårat dig så har det skett utan avsikt. Du känner mig – efter denna vinter – tillräckligt väl för att inse, att det sista på jorden jag skulle vilja göra mig skyldig till, vore att såra dig.

Om jag gjorde ett skenbart motstånd mot din resa till Paoto, skedde det därför, att det smärtade mig att veta att du för min skull skulle uppoffra ännu mera af din tid än du redan gjort, ty i mina ögon är din tid minst lika dyrbar som min och jag känner ju de stora planer du vill utföra. Jag skall aldrig tillräckligt varmt och innerligt kunna tacka dig för vad du gjort för mig. [illegible] och Endast från mina [illegible] i September har jag [illegible] bevis på en sådan självuppoffring, oegennytta och kärlek. Det är därför att jag i vinter funnit en verklig vän, som jag till min sista stund skall älska och ära minnet av dessa dagar.

Då vi skulle i alldeles ensam-
mishet närvaro endast flyktigt
av ideliga arbeten talat om
Paoto, hoppades jag att vi skulle
i ro få utkomma frågan vid ett
mera ostört tillfälle. Och jag hoppas
allt jämt att ett sådant skall
komma redan i morgon.
Men för att Du där på förhand
skall veta var Du har mig, så vill
jag redan nu säga Dig, att det i
närmaste tid ikke finnes något
på jorden som jag önskar mera
hjärtligt och innerligt, än att Du
hjärtligt och innerligt till Paoto. Du skulle
komma med till Paoto. Du skulle
därmed bereda mig en outsäglig glädje,
icke blott därigenom att jag då fick ha
Dig kvar hos mig ännu någon tid,
utan också därför att Du som ingen
annan skulle kunna bibringa mina
unga deltagare i frågan det närmas-
te de behöva och de upplysningar,
vilka i så hög grad skulle öka
värdet av deras arbete.
Jag svindlade vid tanken på
att en människa skulle kunna
skänka en annan människa ett så
fullödigt bevis på äkta, oförfalskad
vänskap. Därpå vacklade jag till synes.
Men i djupet av min själ bad jag
till Gud att Du skulle följa oss, och
jag kan ju försäkra Dig, att jag
aldrig ett ögonblick tvivlat på att
Du också skulle komma med.
Jag borde ha svarat ja genast

och tackar dig därför. Men att
mottaga ett sådant offer som en
naturlig sak hade varit alltför
pretentiöst från min sida. Jag
tänkte då inte på annat än den
tid du tog från andra uppgifter,
vilka därigenom blevo lidande.
(En sak vill jag säga dig: förstås [illegible].
vad än må yttras, så kan
missförstås mellan oss (den vänskap
jag inte råd att mista. Låt mig ännu
och ditt förtroende.)
säga dig, att du skulle göra mig
stolt och lycklig om du följde oss
till Gaschun-nor och till evärdeliga
tider fästa ditt namn, icke blott vid
denna underbara trakt, utan äfven
vid den expedition, som med all sin
skröplighet af ödet blivit lagd i
min hand och som jag, med mina
obetydliga krafter, ändå, så vidt jag
det orkar, skall söka att föra i
hamn.

Din orubbligt tillgifne vän

Sven Hedin

The object of the Sino-Swedish Expedition is purely scientific.

At Gashun-nor a station will be established, the members of which will have to remain there for about two years, occupied with archeological, geological and meteorological researches and observations.

The personal of the station consists of four Europeans, one or two Chinese archeological collectors, and a few Chinese and Mongolian servants. The scientific character of the station is proved by the fact that it is placed in the middle of the great Desert of Western Mongolia. However, one or two members will have to travel from time to time to the City of Suchow for getting money and other necessary things from that city. The General Post of Peking has generously promised all sorts of assistance regarding transmission of money.

The High Authorities of the Kansu Province will no doubt gladly and generously offer every support and assistance to a scientific undertaking, in which Chinese subjects take part and which is supposed and meant to be of considerable benefit to Chinese institutions and museums.

The Government of Peking have given their permission to this expedition and facilitated and encouraged it in many ways.

Tingskrån Kl. 2.

Kära Gunnar.

Jag är förtvivlad att jag störde [illegible] illa som du [illegible] äntligen [illegible] åt börjar att den sömn du så väl behöfde! Jag [illegible] skulle [illegible] kan han tyst och försiktigt [illegible] som fånga [illegible] du vara vaken, ty om du [illegible] skall icke [illegible] icke väcka Dig. Men jag [illegible] mitt fel skulden på honom, ty det var [illegible] honom, det jag är men att jag alls skickade in honom. Jag kan säga Dig ledsen därför [illegible] att jag gjort värden [illegible] präktiga [illegible]

Jag har redan [illegible] [illegible] [illegible] Sikus att han i det [illegible] flickan Zimmermann, som skall [illegible] i [illegible] som ett [illegible] till [illegible] Jag skrifver honom om ett [illegible], samt ett till prof. [illegible] Kl. 8, samt brevet till [illegible] Sikus själf. Angående [illegible] jag [illegible] till Dig Shen Chien-Ssu [illegible] därpå, att det skall [illegible] Kl. 11.

Förlåt mig, kära Gunnar, för att jag så mot [illegible] vilja [illegible] störde Din vila, jag som mer än någon annan borde veta hur väl du behöfver den.

Din outplånligt [illegible] tillgifne

Sven Hedin

0145

來報紙 RECEIVING FORM

中國電報局

本局號數 JOURNAL NO. 1122

THE CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION

067

PEXING
VIA NORTHERN

局 OFFICE

由 From	附註 —REMARKS—		由電報局收到 Received From Telegraph Office
時刻 Time CFO 點 H 3 分 M			
22 45			日期 Date 點 H 分 M
名 By HAN 2	NORTHERN		

原來號數 TELEGRAM NO.		等第 CLASS		字數 WORDS	34
發報局 Office from XTT SP9		日期 Date LC		點 H	分 M
STOCKHOLM		3		14	20

LCD ANDERSSON SWEDISH LEGATION
PEKING

HEARTY THANKS PREPARATIONS HERE CONTINUED FOR START NOVEMBER TWENTIETH VERY HAPPY MEETING YOU MIDDLE DECEMBER MY LETTERS ABOUT GIGANTIC UNDERTAKING REACHING PEKING OCTOBER EIGHT GREETINGS CROWNPRINCE LAGRELIUS EWERLOF SVEN

ORIGINALET TILL DETTA BREV ÖVERLÄMNADES TILL ÖVERINTENDENTEN LAGRELIUS DEN 3 AUG. 1939, OCH INFÖRLIVADES MED HANS BREVSAMLING.

Avskrift.

Hotel Atlantic,
Der Kaiserhof,
Berlin.

Den 16 oktober 1926.

Konfidentiellt

Käre Gunnar.

Den 16 oktober 1893 bröt jag upp till en stor resa i Asien, och den 16 oktober 1905 till en annan. Nu har den betydelsefulla dagen kommit tillbaka igen, och just i dag är beslutet fattat, att vad den kinesiska regeringen än svarar, så reser jag med två följeslagare, av vilka den ena blir min stabschef major v. Dewall och den andre en svensk geolog - den 8 november härifrån direkt till Peking.

Jag har två dagar, dels i Frankfurt, dels i Wiesbaden varit tillsammans med prof. Richard Wilhelm, sinologen. Han trodde att före årets slut skulle antingen ett avgörande ha träffats /Peking taget av republikanerna/ eller också ett vapenstillestånd ha inträffat mellan de stridande grupperna. Han förutsade också att Föng-ju-kiang skulle förena sig med Kantontrupperna, vilket också stod ett par dagar senare i Frankfurter Zeitung såsom ett officiellt faktum. Shanghai skulle då icke länge kunna hålla sig. Tjang-tso-lings krafter räcka endast så långt som han får hjälp av japanerna, och dessa kunna inte hjälpa honom längre än England tillåter dem. Hans mening var att jag kunde få sitta i månader och år och vänta om jag försökte att organisera expeditionen från Stockholm och Berlin. Det enda riktiga och effektiva är att handla i Peking, där jag har Dig och där jag kan överskåda situationen och händelserna och begagna de tillfällen som erbjuda sig.

Wilhelm trodde att misstankar om rysk-tyska intriger skulle uppstå i engelska, amerik. och franska hjärnor i Peking, sedan ryktena sipprat ut om expeditionens uppbrott västerut från Peking. För att lugna dylika stämningar ansåg han ytterst viktigt att den engelsk-språkliga pressen i Peking verkligen fick klart för sig att jag är ute i rent vetenskapliga ärenden, framför allt arkeologi. Han ansåg det ytterst viktigt att min verksamhet i någon form ställdes i samband med Kronprinsens varma intresse för arkeologisk forskning, t.ex. Ditt ostasiatiska museum, som ligger Kronprinsen så varmt om hjärtat och vars samlingar det är mitt mål att söka förkovra. Man skulle då tro på uppgiften att det här verkligen är fråga om arkeologiska undersökningar jämte geografiska. Men därom kunna vi ju talas vid då vi träffas. Wilhelm blev eld och lågor, då han i förtroende fick höra vad det gällde och hade aldrig hört talas om något så storslaget. Han skulle gärna vilja följa med, men är för fast engagerad vid sin professur. I slutet av denna månad har han en fyra dagars Tagung med sinologer, bl.a. Pelliot. Han kommer hit i morgon för vidare rådplägning.

Så fort jag har operationslinjen klar i Peking, telegraferar jag hit, varpå de övriga medlemmarna verkställa sin utrustning, särskilt instrument m.m. och så skyndsamt som möjligt resa till Peking. I avvaktan på dem köper jag kameler och hästar, anställer folk, köper tält, sadlar, pälsar, filtar, köksattiralj, verktyg och hela den grövre utrustningen. Allt detta bör vara färdigt då den övriga expeditionen kommer ut, så att vi oförtövat kunna bryta upp västerut. Det är viktigt att den förberedande exp. genomföres inom loppet av ett år. Nästa vinter gå bensinkaravanerna inåt Asien. I april 1928 ske flygningarna.

Skriver snart igen.

Tusen hälsningar, särskilt till Lagge.

Din gamle vän

Sven Hedin.

Sthm d. 15 maj 1926

Kära Gunnar

Som Du ser av brevet till Kompaniön har jag skrivit på antalet exemplar det vi sagt något särskilt om de bundna, vilket Du kanske muntligen kan tillfoga i brevet. Det ex. skulle passa bäst vid den högtiden där en viss högtidlig handling skall äga rum. 240 Du är det första ex. af Southern Tibet och äfven 400 av Canada, men jag det nära bättre och villigare att veta åtminstone ett antal av dessa i rätta händer än liggande magasinerade. Ännu så länge ha inga nya expeditioner framträngt till mina trakter af Södra Tibet men när som helst kunna de komma och mitt arbete får därför inte antikvarias okänt.

I brevet har jag nämnt Lagrelius, ehuru jag ide haft tillfälle tala med honom om saken. Så fort jag kommer upp i dag (det är nu mycket tidigt på morgonen) skall jag ringa på till honom och säga mitt pater peccavi.

Vill Du alldeles särskilt säga Kompaniön att han inte skriver och tackar – därtill har han ingen tid och en muntlig hälsning är mer än nog. Du kan ju framföra. Jag ser på översikt af HKH vid Kanske en skymt något sådant tillfälle, emedan jag ej är uppe med Lagge at vi följas åt – såsom jag hoppas i Ditt sällskap.

Din gamle vän

Sven Hedin

0148a

Stockholm den 27 april 1926.

Herr Fil. D:r.,

S v e n   H e d i n,

STOCKHOLM.

Broder,

Jag får härmed introducera min amanuens Fil. Mag. N. Palmgren och ber att Du godhetsfullt till honom överlämnar de samlingar från Centralasien som Du haft den stora godheten att i samförstånd med Vetenskapsakademien deponera i de Östasiatiska samlingarna. Vi önska att få mottaga dessa saker dels för att utföra eventuellt behövliga konserveringsåtgärder dels för att planera visnings-montrernas form och storlek.

Så snart vi fått materialet katalogiserat skall jag sända Dig en definitiv tacksamhetskrivelse men ber att redan härmed få på det varmaste tacka Dig för detta enastående värdefulla bidrag till våra samlingar.

Din med djup tacksamhet tillgivne

0148b

P.S.

För utställande av ditt material äro vi ytterst angelägna att få det rikaste möjliga illustrationsmaterial i form av kartor fotografier m.m. och ber jag Dig att visa oss den stora godheten att ställa sådant material till vårt förfogande i största möjliga utsträckning. Detta blir kanske den mest uppmärksammade samlade utställning från dina centralasiatiska färder i något svenskt museum och det vore därför för oss mycket roligt att kunna göra den så stilig och värdig som möjligt. Skulle Du därför ha något orginalmaterial av kartor eller teckningar liksom översiktskartor eller andra föremål som Du anser vara av intresse i detta sammanhang så blir vår tacksamhet ännu mera outsägligt stor.

0149

Sthlm S. 21 jan 26

Kära Gunnar

Detta är en avskrift av inlagan till H.K.H., som jag avlämnar i hans våning på kl. 3 e.m. idag. Som Du ser har jag hållit den så kort som möjligt.

Bilderna till So. Bygdl. böra under dagens lopp bli fotografiskt kopierade af skola ställas i beredskap när redaktionen ringer upp. Tack för det uppiggande telefonsamtalet för en stund sedan (kl. är nu 3 f.m.)

Din gamle vän

Sven Hedin

Stockholm d. 4 jan. 1926

Kära Hedersgumman

Tusende tack för Ditt så vänliga bref! Du sände Dig från mig och mina syskrar hjärtligaste nyårsönskningar. Måtte alla Deras egna drömmar och planer gå i uppfyllelse under detta nya dunkla och gåtfulla år!

Jag har mycket haft bref från Jurkens att alla de i senaste uppgjorda planerna stå orubbligt fast. Bara det nu inte blir

0150 a

ett sådant sabla grufs i Kina att freden blir uppskjuten!

Innelyggande finner Du några flyktiga uppgifter om graffyrd från Sikiang. Kanske den gamla förbindelseleden går längre mot norr än Du trodde då vi senast talade om detta? Först i Kina läste jag denna publikation, som tydligen skickats mig af ryska legationen här i Stockholm. Jag tänkte att Du möjligen skulle ha lust att sätta dig i förbindelse med Moskva för att få autentiska och utförligare upplysningar om deras prehistoriska fynd.

0150b

I fredags mottog jag från
New York ett telegram så
lydande:

Will you write short
article on archeological
work of crown prince.
Let us have copy march
tenth. Scanfoun.

Det är tydligen från Leach
i Scandinavian Foundation.
Jag svarade genast
Yes with pleasure.

Detta gjorde jag dels i den
tanken att var och en som se
kan bör ju hjälpa till att
göra Kronprinsens resa till
a great success, dels i den
övertygelsen att Du gärna
sänder mig några korta syn-
punkter, som Du anser sär-
skilt böra framhållas. Jag
kan ju för övrigt tala med
Arne.

Men jag håller styvast
på att av Dig få höra vad
Du anser i en sådan artikel
framför allt böra framhållas
om Kronprinsens verksamhet
som arkeolog.

Så fort jag har materialet
skriver jag artikeln och skickar den.
I december betalade jag
Lagge 20,000 kr. Nu i jan. skall
han ha 55,000 kr. Det är
vad jag äger i obligationer.
Sedan är jag starkt reducerad.

Sköt Dig nu ordentligt! Tänk på Dig själv.
Din hälsa är för dyrbar för landet och vetenskapen, för
dina vänner, att förslösas av onödan ansträngning!
Tusen hjärtliga hälsningar
från gamle tillgivne vän
Sven Hedin

Eders Kungliga Höghet

På grund av de meddelanden jag fått om regeringens beredvillighet att sörja för det framtida förvarandet av betryggandet av de kinesiska samlingar, vilka tillkommit genom Kinakommitténs försorg och under fleråriga resor insamlats av Professor J. G. Andersson, förklarar jag mig härmed beslutad, att till Kinakommittén överlämna de visserligen små, men, såsom jag hoppas, ganska värdefulla samlingar jag hemfört från mina resor i det inre av Asien, åren 1896, 1900 och 1901.

Dessa samlingar sönderfalla i följande grupper:

1. 523 föremål från Khotan 1896, de flesta småsaker i terracotta, lejonhuvuden, fåglar, apor, kameler, krukor, etc, allt med utpräglat grekiskt inslag.
2. Några mindre Buddha-bilder i gipsliknande massa (plaster) från den av mig år 1896 upptäckta och några år senare av Stein utgrävda buddhistiska stad, som nu kallas Dandan-uilik ("Elfenbens-husen").

0152

Anm.
De under 1 och 2 nämnda föremålen öfverlämnades på sin tid till Riksmuseets Etnografiska Afdelning, men intet hindrar [illegible] att till wärldeliga tiden såsom deposition införlifva dem med det asiatiska museum, som skall stå under Prof. J. G. Anderssons vård och ledning.

3. En samling smärre föremål, såsom pilspetsar, sänken på fisknät, mynt, kedjor, [illegible], enklare smycken, m.m., allt från Lou-lan, den stad (!) jag upptäckte i Lop-öknen 1900 och åter ~~[illegible]~~ besökte 1901 och som senare två gånger besöktes av Stein.

Anm.
Enligt samstämmigt uttalande av Riksbibliotekarien och Riksantikvarien bör dessa mot min, av A. Conrady översatta och publicerade samling av manuskript från 260 talet A.D. förvaras i Kungl. Biblioteket.

4. Ett mindre antal träskulpturer från Lou-lan, av vilka ett par framställa sittande och stående Buddhabilder.

Med vördnad
och tillgivenhet

Sven Hedin

Stockholm den
21 januari 1926

Stockholm den 11 Januari 1926.

D:r. S v e n H e d i n,

Stockholm.

Vördade Broder,

Hjärtligt tack för vårt för mig intressanta och uppbyggande samtal i går kväll. Jag hoppas att något litet gott skall framgå av detsamma.

Härmed sänder jag Dig enligt vår överenskommelse Frödins och min skrivelse om Kronprinsens verksamhet som arkeolog, de där lämmnade data stå fullständigt till ditt förfogande men var god och omformulera uttalandena så att källan ej kan identifieras Jag ber också att återfå skrivelsen vid tillfälle sedan Du utnyttjat densamma.

De ryska papperen har jag i min bostad och skall sända dem därifrån.

Din tacksamt tillgivne

0154

Stockholm den 8 mars 1926.

Fröken A l m a H e d i n,

H Ä R.

Kära Fröken Hedin,

I lördags kväll då jag tillsammans med Lagrelius åkte hem i Kronprinsens bil från Hammens för övrigt förtjusande och stilfulla middag, tog jag mig friheten att då Kronprinsens arkeologiska planer i Asien kommo på tal berätta för Prinsen och för Lagge om Frökens underbara godhet att tänka på oss när Fröken kommer bland de rika amerikanarna. I detta sammanhanget betyder det alls intet huruvida Fröken träffar den där stormrika svensk-amerikanaren som vill hjälpa just oss eller om Fröken inte träffar honom. Det som för oss var av största värde var Frökens utomordentliga godhet att mitt i sina mycket större intressen tänka även på oss och jag ber att få säga Fröken att Kina-Kommittens Ordförande och Skattmästare voro mycket rörda över Frökens godhetsfulla hågkomst av våra forskningsplaner.

Skulle så vara att Fröken träffar en sådan där mecenat som Fröken är villig att avstå åt oss så ber jag att Fröken helt och hållet skjuter Kronprinsens namn i förgrunden och endast använder mina arbeten för att exemplifiera vad som redan uttrattats under Kronprinsens ledning. Var sålunda god och föreslå vederbörande att donationen lämnas till Kronprinsen för att enligt hans be-

stämmelse användas för arkeologiska undersökningar i Asien. På det sättet vinna vi fullständig trygghet att medlen under alla förhållanden komma till bästa möjliga användning och Fröken behöver alls icke hysa någon vänlig tvekan att min arbetsriktning på det sättet skulle bli tillbakasatt. I detta fallet skulle nog Kronprinsen tänka i första hand på mig och använda medlen för arbeten i ryska turkestan endast i det fall att vi på grund av politiska komplikationer ej kunna arbeta i Kina.

Personligen har jag nu en alldeles särskild förhoppning nämligen för det första att Fröken finner en stor mecenat, för det andra att Sven " från ovan" upptäcker några boplatser eller gravfynd i öknarna samt för det tredje att Ni tillsammans engagera mig och mina medhjälpare att företaga utgrävningarna. På det sättet skulle Fröken göra sig gällande även på Svens gamla arbetsfält och det oförlikneliga syskonparet även där uppträda som en enhet.

Jag förbereder nu en uppsats till Ymer om mina arbeten i Kansu och ber att få sända Fröken ett avdrag av det första korrekturet. Jag tror att Fröken däri skall finna frågorna bättre tillrättalagda än i de små skrifter som jag redan lämnat Fröken.

Och så till sist mina varmaste välönskningar för den stora mission på vilken Fröken nu ger sig ut och ett innerligt tack för all godhet mot Elsa och mig samt jämväl mot hedersvännen Lagge.

Frökens tacksamt tillgivne

Stockholms Enskilda Bank

DIREKTIONEN

TELEGRAMADRESS:
NITTON - STOCKHOLM
TELEFONER:
ENSKILDA BANKEN

Stockholm 23 Juli 1926

Herr Professor J. G. Andersson
Stockholm

Jag har i dag ånyo avhandlat med K.A. Wallenberg i anslagsfrågan. Han tog då fram en uppställning över beviljade anslag, varav framgick, att stiftelsen redan iklätt sig förbindelser å ca 379.000 kr. att utgå under de närmaste åren, och han framhöll, att stiftelsens inkomster voro disponerade för ännu två år framåt och att han ej ville giva några löften för en längre fram i tiden liggande tidpunkt, då han ej visste, om han själf skulle uppleva en sådan tidpunkt. Resultatet blef alltså, att han icke kunde bevilja något för de ostasiatiska samlingarna.

Jag beklagar, att försöket ej utföll gynnsammare, men tror att för närvarande ingenting är att göra.

Med utmärkt högaktning
Joh. Hellner

0157



DEPARTMENT OF CERAMICS AND ETHNOGRAPHY,
BRITISH MUSEUM,
LONDON, W.C.1.

25th June, 1926.

My dear Professor,

I am at last sending you some of the fragments of Near Eastern pottery which I promised. They have been delayed for various reasons, chief of which was that we were waiting for Mr.Woolley to return from Mesopotamia in the hope that he would have a good selection of pottery from Ur. Unfortunately he did not get the message in time and has returned without it ~~them~~. However, Dr. Hall has made up three packages of sherds from Mesopotamian sites from what he had in hand, and he hopes that these may be of some use for your studies in the meantime. Mr. Woolley will get a better supply when he goes out again to Mesopotamia and then I hope you will have a really good selection sent to you.

We are all greatly disappointed that you are not able to come to London this year. We had been hoping to capture you for a lecture among other other things; but I trust that is a pleasure which is only postponed.

I find that I have not the address of your new quarters, so I am sending the box to Dr. Wettergren at the National Museum. He will not mind, I am sure, forwarding your fragments to you, especially as I am including in the parcel a few pieces of Mohammedan pottery from Samarra for himself.

I hope you will have a very successful visit to China and that the Crown Prince will realise all his expectations.

With kindest regards and best wishes,

Yours sincerely,

R. L. Hobson

Prof. J.G.Andersson.

0158

April 6th

Stockholm March 31st 1926.

Mr. R.L. H o b s o n,

Keeper of the Department of Ceramics and

Ethnography, British Museum,

L o n d o n W.C. 1.

Dear Mr. Hobson,

I have been away from Stockholm for some time lecturing in several other cities and this is the reason, why I have not been able to reply long ago to your exceedingly kind letter of February 9th.

It is much too kind of you to express your satisfaction with the visit to Stockholm. We all know that all the gratitude rests with us, as we are deeply indebted to you for the powerful support which your high authority gave to our efforts x/ upon a more permanent basis. Furthermore it was to me of the highest importance to get the privilege of meeting you and discussing our prehistoric material.

x of establishing my research work

I am especially happy to tell you that our efforts have been entirely successful. The Parliament has voted the necessary funds for obtaining spacious and comfortable quarters where to exhibit the specimens properly and studying them under most favourable circumstances. I have also been given 20,000 crowns for founding a small research library and a position has been given to me which will allow me to carry on research work under ~~most~~ favourable ~~circumstances~~ conditions. I am well aware that the success of our efforts is due largely to the splendid support which you so kindly extended to us and I am delighted to present to you my most respectful thanks.

- - - - -

As to my plan of visiting London I am afraid that the scheme must be postponed for some time. Recently the Crown-prince asked me, whether I would be in the position to meet him in Peking, and I am naturally delighted to do so. I plan ~~ed~~ to leave here about the 15th of August and will not be back in Stockholm until February or March next year, so the London visit has to be postponed for some time.

- - - - -

It is extremely kind of you to promise to send us pot-sherds from Near East sites and we will naturally be delighted to receive them at any time, when it is convenient for you

to send them.

We are now pushing the ~~total~~ detail descriptions of the complete funeral urns of the second period, and before my start for Peking I will certainly send you that complete second period urn which we have promised you (and possibly one or two more). But as to pot-sherds I will not be able to send them until later, when the preparation and description is fully completed.

Please accept, dear Mr. Hobson, my respectful and hearty thanks for all kindness and efficient support with which you have so generously favoured my work.

Yours very devotedly,

0160a



DEPARTMENT OF
CERAMICS AND ETHNOGRAPHY,
BRITISH MUSEUM,
LONDON, W.C. 1.

9/2/26

Dear Prof. Andersson

I must write a line to thank you & your wife for your kindness & hospitality at Stockholm, & at the same time to tell you how greatly I enjoyed the privilege & view of your collections. They are Kolossal! My heartiest congratulations on having made such immensely interesting discoveries. They will set the whole archeological world talking when you have published them in detail.

I was deeply impressed with the

P.T.O.

0160b

pottery, its technique & its decorative merit, as well as its deeper significance; & I shall follow with the utmost interest your further investigations, sincerely hoping that they will be in the nature of more excavations along the lines of communication in Central Asia.

But I particularly wish to say in this letter what a pleasure it was to meet you personally & to be able to talk over the finds as well as to see them. I hope you really will carry out your plan of visiting London & that I may be able to be of some use to you here.

With regard to the exchange of pottery fragments for which you outlined your very generous proposals, it occurred to me that you might like to have our potsherds immediately for reference in your studies. I am not however certain

0161a



DEPARTMENT OF
CERAMICS AND ETHNOGRAPHY,
BRITISH MUSEUM,

LONDON, W.C. 1.

that in your present quarters you would care to receive them. Any how I made enquiries of Dr. Hall in whose department (Egyptian & Assyrian Antiquities) the pottery from Ur & from Early Samarra is kept; & I find that it will be possible to send you sherds from the Samarra site (these are cognate with much of your pottery), but that the supplies from Ur are running low & it will be necessary to wait a few months for a new consignment.

So if you would like it, I can send a selection of the Samarra fragments immediately.

P.T.O.

0161b

It was awfully good of you to trouble to come to the station & wish me bon voyage; & you will have some satisfaction in knowing that your wishes were fulfilled. I had a very pleasant journey & a wonderfully good sea passage from Esbjerg; & I had a nice lazy time in the train & boat & was able to reflect on all my pleasant (& profitable) experiences in Stockholm. With kindest regards to Mrs. Andersson & yourself & all the best wishes for your present & future undertakings

I remain

Yrs. sincerely

R. L. Hobson

0162



DEPARTMENT OF
CERAMICS AND ETHNOGRAPHY,
BRITISH MUSEUM,
LONDON, W.C. 1.

4/1/26

Dear Dr. Andersson

Very many thanks for the copy of your Preliminary Report on Research in Kansu. I have not yet had time to absorb it, but a glance through the pages shows that it is going to be intensely interesting & I look forward to a real good "browse" on it at leisure. I am also looking forward to seeing its author very soon & going over all the wonderful things he has excavated. Meanwhile wishing success to all your projects for 1926

I am yrs. sincerely

R. L. Hobson

KUNGL. VITTERHETS
HISTORIE OCH ANTIKVITETS
AKADEMIEN.

STATENS HISTORISKA MUSEUM
OCH
KUNGL. MYNTKABINETTET.
TEL. 905, 906.

Stockholm 16, den .... *19*......

0163

Herr Professor J. G. Andersson

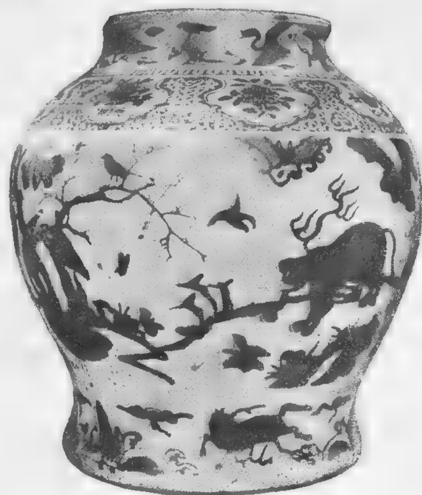
Då jag så att säga står så gott som alldeles på resande fot har jag dessvärre ej kunnat mer än helt flyktigt ögna igenom Herr Professorns skrivelse och är därför, tråkigt nog, ej i stånd att avgiva något som helst utlåtande.

Jag är dock livligt övertygad om att den [illegible] på något sätt skulle främja Herr Professorns viktiga och betydelsefulla museumsplaner.

Med största högaktning
Otto Janse

I all hast
Sthlm d. 3/4 26.

4/26 0164a



大
明

JOHANSEN & JÆGER

ØSTASIATISKE ANTIKVITETER - KUNSTINDUSTRI OG SILKE

UDSENDTE OPKØBERE I
SHANGHAI · HONGKONG · CANTON
BANGKOK

TELEFON
Udstilling: Vester 7800

KØBENHAVN B.
70, VESTERBROGADE

19' August
1926

Kulturhistoriska Museet
Stockholm.

Vi tillader os at fremsende Photo's af et meget stort og pragtfuldt Japansk Buddha Alter. Det maaler 2 Meter i Höjden og er udvendig af sort Lak med Broncebeslag, medens det indvendige helt er af Guldlak og overordentlig smukt. Det er rigt udskaaret, og med Metal Lanterner hængende ned fra Loftet. I Midten staar Buddha i prækende Stilling. Det er et meget sjældent Stykke og menes at være fra det

0164b

17' Aarhundrede -
Vi har for Tiden ogsaa en antagelig
Samling Keramik, lige ankommet, hvoriblandt findes
nogle smukke store Fade, dels Celadon
og dels i blaat og hvidt, et Par me=
get store Ming Skaale, Sung og
Tgu Chow Vaser af good Kvalitet og
en interessant Samling Gravfigurer,
indeholdende Kameler, Heste, Krigere
Loco Pala's, med og uden Glasur, og
nogle Husgeraads Sager.
Vi har i Foraaret solgt en Del af disse
Ting til Nationalmusaet, Etnografisk
Musaum, Oslo, Musaet i Lund og
den Kgl. Porcelainsfabrik her.
Det skal til enhver Tid være os en Glæde
at sende Billeder, og det skulde glæde
os ved Lejlighed at modtage Deres
ærede Besøg.

Med Højagtelse
Johansen & Jæger

Stockholm den 10 Maj 1926.

Herr Generalkonsuln och Kommendören m.m.

Axel Ax:son Johnson,

H Ä R.

Broder,

För att giva Dig en på samma gång ytterst kortfattad och klar framställning av vårt nya expeditions-projekt, har jag anmodat professor Andersson att utarbeta det kortfattade program för den nya expeditionen som härmed bilägges.

Vi ha vänt oss till Dig i förvissning om att Du är den ende av vårt lands mecenater som har på samma gång det vidsynta intresset och de obegränsade praktiska möjligheter som äro de nödvändiga förutsättningarna för ett mecenatskap av den storslagna omfattning som vi vågat föreslå Dig. Dagarna hasta nu och situationen innebär för ögonblicket möjligheter som kanske icke på länge återkomma. Det vore därför för oss en alldeles särskild glädje om Du godhetsfullt kunde giva oss ett bifallande svar redan under de allra närmaste dagarna. Gör Dig ej möda att skriftligen svara på mitt brev utan låt mig genom din sekreterare inhämta när det kan passa för mig att få komma upp till Dig och inhämta ditt svar.

Tillgivne vännen

Stockholm den 1 Maj 1926.

Herr Generalkonsuln m.m.

A x e l Ax:son J o h n s o n,

Karlavägen. 37

H Ä R.

Herr Generalkonsul,

Refererande till planen på fortsatta svenska forskningar rörande Centralasiens arkeologi tar jag mig friheten att härmed tillställa Generalkonsuln kopior av de uttalanden rörande mina tidigare arbeten, som gjorts av Mr. Hobson från British Museum och Professor Pelliot, medlem av franska akademien. Dessa två framstående sinologer voro i Maj hitbjudna som Kronprinsens gäster för att se mina samlingar och yttra sig över dem. Jag bilägger också de uttalanden som gjorts av professor Brögger och professor Karlgren.

Beträffande planen för den nya stora expeditionen ber jag få nämna att det tvivelsutan är en mycket stor fördel för oss svenskar att Rockefeller Foundation är villig att bidraga med en tredjedel av kostnaden. Det är ju den penningstarkaste och mest vetenskapligt ansedda institutionen i Amerika, och samarbetet med Rockefeller-folket har mycket ökat vår prestige inom Kina. Min förhoppning är att Herr Generalkonsuln själv skall ingå med en tredjedel och sålunda komma att i denna nya expedition intaga samma

ställning som på sin tid Friherre Oscar Dickson till Vegaexpeditionen, där kostnaderna delades lika mellan Kung Oscar, Baron Dickson och den ryske mecenaten Sibiriakoff.

Skulle Herr Generalkonsuln vilja gynna oss med ett sådant storslaget mecenatskap, som vore utan motstycke i den svenska vetenskapens historia, ber jag vördsamt att det ifrågavarande beloppet, tredjedelen av 400,000 kr., godhetsfullt torde ställas till H.K.H. Kronprinsens förfogande för att användas på sätt som han täckes bestämma, till understödjande av Kina-Kommittens arkeologiska forskningar i Kina.

Helt oberoende av huruvida Herr Generalkonsuln finner skäl att gynna soss eller ej, vore det för mig en mycket stor glädje och heder att få visa våra samlingar, som nu tyvärr förvaras under rätt ogynnsamma förhållanden på Östermalmsfängelset, Östermalmsgatan 65.

Inför utsikten av ett såframstående besök skulle jag ytterst gärna önska att Riksantikvarien vore närvarande och ber jag få meddela, att han står till förfogande på måndag från 12 till 4 samt på tiddag förm. till kl. 2. Jag har endast sagt honom att Generalkonsuln uttryckt en vänlig avsikt att se våra samlingar. Vad vi förövrigt förhandlat om blir naturligen en angelägenhet endast mellan Herr Generalkonsuln och mig.

Jag ber att få ringa upp vid 10 tiden på måndag för att erfara när det möjligen skulle passa för Herr Generalkonsuln att komma hit.

Herr Generalkonsulns med djup tacksamhet förbundne

0167a

Hunsta den 12 Febr 1926

Professorn m. m
Herr J. G. Andersson
Kinamuseet
Stockholm

Som jag besökt Kinamuseet för att personligt tala med Professor Andersson, men kommit på olämplig tid, anhåller jag vördsamt få skriva några rader

I Stockholms Tidn. f. v. läste jag, att om Riksdagen beviljar, Kinamuseet skall förflyttas till Handelshögskolan

Som det säkert blir en verklighet förmodar jag att Museet har behov av en vaktmästare förutom den Professor Andersson nu har i sin tjänst, derför vill jag i god tid anmäla mig, som sökande.

Visserligen har jag som mångårig bruksjänsteman ej någon vana som vaktmästare, men med den mångsidiga erfarenhet jag innehar kan jag säkerhet fylla en dylik anställnings fordran.

Om så fordras kan jag även föra museets alla räkenskaper

Ibland bruks och kontorstjänstemän råder f. n. en förfärlig arbetslöshet, och som sedan Okt. f. å har jag saknat anställning är derför nödsakad att övergå kontorsbanan och söka annan utkomst=möjlighet.

Jag har stor familj, hustru och 9 barn att försörja, i hem=met råder svår nöd sorg och svält

Min goda hustru känd för sin stora duglighet som maka

0167b

och moder har av alla liknande blivit ganska klen, man kanske kryper till dig om jag får anställning

Jag har utmärkta goda betyg och rekommendationer.

Min ålder 49 år. född den 16 Maj 1876, mången 50 åring är som 70 åring, men mången 50 åring som 30 åring dit hör jag.

Till all lycka äger jag en liten stuga, visserligen på amortering men billigare än att bo i Stockholm

Ref.

Generalen Herman Wrangel Råsunda Tel. 801 som varit rekommendera mig

Direktör Sam Gruvman Stockholm Stads Arbetsförmedling lämnar de bästa vitsord om min arbetsduglighet.

Tacksam få göra ett besök om lördag f.m den 14 dennes

Högaktningsfullt
Harald Pettersson

Adr. P.R. Stuvsta

Peng Pu, 15th April, 1920.

Käre Herr Professor Andersson,

Till svar på Herr Professorns vänliga bref af den 10 de Mars jemte bifogade "plan för arkeologiska arbeten i Kina" ber jag få utttrycka min tacksamhet för det Herr Professorn föreslagit mig som ledare för eventuella gräfningar i Anhui, och förklarar jag mig beredd att efter bästa förmåga söka fylla detta värf.

Jag vet ännu ej om jag kan få tid eller lägenhet att själf besöka de platser, jag ämnar föreslå som lämpliga arbetsfält, men hoppas att så skall blifva fallet.

Jag vill nu först nämna några ord om de rön, jag gjort som samlare af bronser och lerkärl.

Hvad först bronserna angår så har jag genom en lycklig tillfällighet förvärfvat en mängd smärre sådana, hvilkas ålder med ganska stor noggrannhet kan bestämmas. De hafva anträffats i trakten af Shoo Chow, en liten stad belägen vid floden Huai i nordöstra Anhui. En kinesisk ämbetsman därstädes har gifvit mig följande korta historik öfver platsen:

Under "Spring and Autumn Annals" utsåg staten Ts'ai till sin hufvudstad Feng Tai Hsien, belägen cirka 6 eng. mil fran Shoo Chow. År 447 f. K. annekterades Ts'ai of Ch'u staten, och Feng Tai forlorade sin betydelse. År 248 f. K. förflyttade konung Kao Lieh af Ch'u sitt residens till Show Chow, hvilken förblef hufvudstad till år 221 f. K., då Ch'u fördrefs af Hanstaten.

De bronser, som stamma därifrån, utmärka sig alla för en grå eller blågrå glänsande patina samt för synnerligen vackert utförda ornamenter. Professor Siren förvärfvade en del sådana bronser under sitt besök här. De förekommo på hans utställning i Stockholm 1919. Nummer 27, 28, 29, 31, 33, 34, 37, 38, 40, 42 och 43 i katalogen öfver sagda utställning stamma alla från Shoo Chow.

De föremål, jag erhållit därifrån, utgöras till största delen af vapen af allehanda slag såsom; svärd, dolkar spjut-, lans-, och pilspetsar, knifvar och yxor samt hästmunderingar och

vagnsbeslag. Större offerkärl hafva mig veterligen icke anträffats.

Likheten i ornamentiken på de flesta af dessa bronser gifver vid handen att de tillverkats inom en mycket kort tidsperiod.

Det utsökta arbetet och det faktum, att äfven rikt dekorerade svärd, en stor sällsynthet, anträffats, pekar på att de användts af mycket högt uppsatta personer.

Utförandet tyder på Chow dynastien.

Det kan därför med ganska stor säkerhet antagas att de härstamma från Kao Lieh, d.v.s. från slutet af tredje århundradet f. K.

Nu är det som bekant en vansklig sak att närmare bestämma åldern af bronser stammande från Shang och Chow dynastierna. Som professor Sirén påpekar i inledningen till sin katalog af år 1919 har man endast Hui Tsungs och Kien Lungs kataloger att stödja sig på, och dessa erbjuda ef tillräcklig grundval för närmare datering.

Här hafva vi emellertid föremål, hvilkas uppkomsttid är skarpt begränsad, och uppvisande en stil, man med fog kan anse såsom sen Chow.

Jag anser därför att systematiska gräfningar i och omkring Shoo Chow borde bringa många intressanta föremål i dagen, föremål hvilka skulle gifva oss en mycket god förseställning om den ornamentik, som var förhärskande under slutet af Chow dynastien.

Jag kanske bör inflicka att endast helt få af de anträffade föremålen hittats i grafvar. De flesta hafva funnits lösa i jorden.

Feng Tai Hsien, som jag redan omnämnt, är en annan ort väl värd att undersöka. Den är numera en helt liten by men var ju hufvudstad under århundraden.

Ku Shih Hsien är ännu en ort, jag skulle vilja föreslå. Staden är belägen i södra delen af provinsen Honan. Jag känner ännu ej dess historia, men bronser, jag erhållit därifrån, uppvisa en ornamentik, hvilken tyder på, att de äro af ett äldre datum än Shoo Chow bronserna.

Om en närmare datering af äldre bronser är svår så är detta i ännu högre grad fallet med lerkärl.

Laufer har i "Chinese Pottery of the Han Dynasty" gjort oss förtrogen med den keramik, som användes i Hsi An Fu under Han dynastien. I "Chinese Clay figures skildras graffigurer fran Han och Tang dynastierna, och i "The Beginnings of Porcelain in China" få vi stifta bekantskap med den första verkligt hårdbrända varan. Detta är emellertid, så vidt jag har mig bekant, det enda af betydelsen som skrifvits i ämnet.

Chow dynastiens keramik ar så godt okänd, och detsamma kan sägas vara fallet med den vara, som under Handynastien tillverkades i andra provinser än Shensi.

Den samling lerkärl, som jag hopbrakt, omfattande cirka 700 nummer torde nog till större delen datera sig från Chow och Handynastierna. Flertalet föremål hafva uppgräfts i trakten af Hsu Chow Fu, en stad belägen i norra Kiangsu mellan provinserna Anhui och Shantung. Den omgifves af berg och det är på dessa lerkärlen anträffats. Staden eller rättare sagt trakten har mycket gamla anor och grundmurar till palatser fran Handynastien, ja möjligen äldre lära ännu finnas kvar.

Nu brukade jämte lerkärl äfven mynt och speglar nedläggas med den döde. Ett sytematiskt gräfvande borde därför sätta forskare i stånd att närmare utreda frågan om den äldre keramikens utveckling. Samt om ett möjligt samband mellen de kinesiska och de västerländska formerna.

Den äldre kinesiska keramiken har mycket gemensamt med den tidigare egyptiska. Jag äger kärl af egendomlig form, hvilka äro så godt som identiska med pjeser anträffade på Cypern. Andra åter påminna om assyriska och kretensiska.

Det är ju möjligt att intet samband finnes dem emellan, men det skulle ju äfven kunna hända att gräfningar bragte föremål i dagen, hvika ådagalade en direkt släktskap. Man har ju nyligen påvisat nära frändskap mellan den äldre kinesiska skriften och den sumariska och egyptiska.

Ett hjärtligt tack for brefvet af den 23 mars, hvilket jag tyvärr ej haft tid att besvara förut.

Jag hoppas Herr Professorn vill hålla till godo med de småsaker jag sände. De betyda ingenting i min samling men äro, tar jag för gifvet, af ett visst intresse i Professorns som jemförelsematerial. Fotografierna behöfva icke heller sändas tillbaka alldenstund jag har andra.

I går erhöll jag en liten samling pilspetsar af brons fran Shensi, hvilka skilja sig ganska väsenetligt såväl i form som i utförande från de från Anhui stammande. Jag har emellertid icke funnit några, som påminna om stenspetsarne. Ett "stämjärn" of brons fick jag äfven, hvilket i rätt hög grad påminner om stenmejslarne.

Det varma vädret vi haft nu i ett par vecker har lockat fram kräldjuren, och jag har varit ute på jakt efter ödlor. Denna trakt är emellertid ganska fattig på reptilier och jag kan nog tyvärr ej komma med några verkliga bidrag förrän efter mitt besök i Kuling.

Jag mötte General Niehs tyske rådgifvare häromdagen och berättade för honom hvad Herr Professorn nämnde om grufvorna i trakten af Tai Ping Fu. Han påstod att Nieh ej var intresserad i någon af dem. Enligt hans utsago lära de goda grufvorna vara belägna i södra Anhui.

Med de vänligaste hälsningar från min fru och mig

Eder tillgifne

~~Oscar~~ Orvar Karlbeck

P. S. Samma curio dealers, som just besökt mig berätta att många af Shoo Chow bronserna anträffats i grafvar. Enligt deras utsago äro grafvarna murade antingen av stort tegel eller ock af sten i fyrkantiga block. Formen pa rummet är kvadratisk eller rektangulär. Taket är välvt. Många af stenblocken hade inskriptioner och jag har blifvit erbjuden rubbings af sådana. Tegelstenarna lära vara dekorarade.

Kopia.

0172a

Peking den 4 juni 1920.

Käre Herr Ingeniör Karlbeck,

Just nu har jag bekommit Edert vänliga och intressanta brev av den 15 maj med tillägg av senare datum. Jag skyndar mig att tillskriva Eder, då de nya upplysningar som Ni lämnar synas kunna förenkla och starkt befordra våra svenska arkeologiska arbetsplaner.

Att professor Sirén kommer hit ut för att företaga grävningar bl. annat vid Shae Chow är en nyhet som jag hälsar med livligaste glädje. De planer som Herr Ingeniören och jag under de senaste månaderna utformat för grävningar i norra Anhui ha ju för min del i alla händelser varit en nödfallsåtgärd för att skaffa det jämförelse-material som jag trängande behöver för kronologisk och etnografisk identifiering av mina stenkulturstationer.

Kommer nu professor Sirén hit ut redan nästan år för sådana grävningar, är jag för min del med största glädje beredd att inhibera våra planerade arbeten på metallstationerna i Anhui, särskildt om man kan räkna på att professor Sirén, som ju är företrädesvis konsthistoriker men säkert väl förtrogen med arkeologiska arbetsmetoder, är villig att vid sina grävningar tillämpa sådan arkeologisk-topografiska arbetsmetoder som utarbetats bl. annat av våra svenska arkeologer och hvilka äro nödvändiga för ett säkert utredande av förmålens åldersrelationer. Det ligger ju i sakens natur att vi ej kunna påverka professor Sirén i hans arbetsplaner i högre grad än så att vi vädja till honom för att erfara, om han ej vid sina arbeten godhetsfullt ville ta hänsyn jämväl till dessa rent arkeologiska intressen. Jag ber sålunda Herr Ingeniören att godhetsfullt för

professor Sirén omnämna att jag funnit ett antal rika stenkulturstationer som visa stark påverkan av metall-kultur och att Herr Ingeniören är enig med mig om att mina stensaker måste vara samtidiga med vissa skeden av tidig kinesisk historisk arkeologi. Under dessa förhållanden har det uppstått ett direkt behov att förvärva så mycket som möjligt av säkert daterade föremål från tidiga kinesiska metall-åldrar, till jämförelse med stenmaterialet. Den hjälp som Herr Ingeniören ur sina samlingar kunnat ge mig har ju redan visat sig mycket fruktbärande.

Det skulle sålunda för mig vara synnerligen angenämt om professor Sirén kunde åtaga sig att utgräva metallstationer i största möjliga utsträckning, hvilket för mig skulle medföra fördelen att jag kunde koncentrera mig företrädesvis eller uteslutande på stenstationerna. Jag vågar förutsätta att det genom professor Siréns utgrävningar vunna materialet kommer att i framtiden finnas i någon svensk offentlig samling tillgängligt för vetenskapliga jämförelser.

Med stort intresse erfar jag av Herr Ingeniörens senaste brev att Ni åter fått nya föremål som synas erbjuda stort intresse för mina studier. Skulle det ej vara möjligt att förvärva dessa samlingar till något svenskt museum? Jag hoppas att försäljningsavtalet med Philadelphia-museet gäller endast det material som Herr Ingeniören vid den tiden hade i sin ägo och att det för framtiden finnes utsikt att svenska muséer kunna få en första lägenhet att avge en offert på de samlingar som Herr Ingeniören kan befinnas villig att avyttra. Då det nu synes förefinnas utsikt att svenskar under de närmaste åren komma att i rätt stort omfång syssla med kinesisk arkeologi är det ju givetvis av intresse att i svenska muséer kunna sammanföra så mycket jämförelsematerial som möjligt.

Jag hoppas nu mer än någonsin att det skall bli möjligt för Herr Ingeniören att någon gång frampå höstsidan komma hit upp till

0173

Peking så att jag kan få visa Er mina samlingar.

Jag bilägger en extra kopia av detta brev för det fall att Ni finner bekvämast att översända det till professor Sirén. Under alla förhållanden ber jag Er säga honom att det skall vara mig ett stort nöje att göra hvad jag kan för att befordra hans arbeten. Roligt vere om han kunde komma hit till Peking och se mina samlingar som väl emellertid ha rätt ringa intresse för en konsthistoriker. Men jag hoppas han kommer snart ty på hösten nästa år ~~hoppas~~ ämnar jag ~~att~~ starta för det stora nordvästra äventyret på hvilket jag blir borta åtminstone ett år.

Jag sänder en kopia av detta brev jämväl till mina vänner där hemma och ber dem att träda i förbindelse med professor Sirén.

Eder tillgivne

J. G. A.

Pukow 20th Sept.1925

Kära Broder Anderson,

Ett hjärtligt tack för dina två sednaste brev,det sista sändt från Sverige,dels även för löftet om den bok du skrivit om dina Kansu fynd.

Vad mina samlingar beträffar så är jag dig synnerligen tacksam för att du talat med Kinakommittén om dem.Vad jag en gång skrev till dig angående lerkärlen håller jag naturligtvis fortfarande fast vid, nämligen att jag säljer dem till inköpspris.De äro f.n. nedpackade men jag skall en av de närmaste dagarne packa upp lådorna och så fort jag har den saken klar skall jag sända dig en förteckning på vad som finnes jemte priser.Dubletter finnas ju många,och det blir därför 2 listor som sändas.En del av de mera ovanliga föremålen ha nog gått till British Museum.

Vad småbronserna angår så vet du ju att det är vad som mest intresserar mig och jag skall nu försöka få till stånd en så pass representativ samling som möjligt.Vad jag nu har är ej nog att skicka. Mina speglar och fragmenter av sådana inneslutas då i samlingen.Om du så vill kan jag sända dig blåkopior av vapnen som finnas.

Angående de stora bronserna så har jag ofta varit orolig över att under något uppror förlora dem.Som Bishop en gång nämnt för mig att hans museum gerna ville köpa dem,så talade jag med honom om saken då han var här sist.För den skull kan jag ej i detta brev giva dig något definitivt svar angående desamma.Jag måste nämligen först invänta hans svar som du nog förstår.Jag säge naturligtvis helst att mina samlingar hamnade i Sverige.

För ditt vänliga löfte att jag själv skulle få vara med om bearbetningen av samlingarne ber jag att få tacka dig.Därtill lär jag väl emellertid knappast ha tid.Men jag ämnar utarbeta en katalog över bronserna och i denna redogöra för mina erfarenheter och åsikter samt så vidt jag kan giva en historik över de olika typerna,hämtad från översättningar av kinesiska klassikerna.Denna kan ju möjligen vara till hjälp vid en beskrivning av samlingen.

Förhållandena här ute äro numera rättså lugna,åtminstone på ytan,och av all den agitation,som rådde här under juni och juli,märker man numera intet.Studenterna ha återvändt samt försökt återuppväcka intresset för bojcotter etz.men haft dålig framgång.Strejker höra emellertid till ordningen för dagen,och i de flesta fall bifalles de strejkandes fordringar.Här på järnvägarne ha vo ju ganska länge haft föreningar med bolshevistiska tendenser,hvilka lägg sig i allt och vilja ha bestämmande rätten men hittills ha vi lyckats hålla dem i schack.Förhållandena på P.M.banan lära vara synnerligen tråkiga,och en hel del engelsmän ha fått avsked.Posttjenstemännen lära även darra i knävecken.Man tror allmänt i Peking att den stundande tullkonferensen kommer att bliva resultatlös.

Vi hade en rättså obehaglig upplevelse vid resan upp till Kuling.Vi foro med en av Jardines båtar,den första,som vågade sig uppåt floden sedan strejken började.Besättningen var rysk och fullkomligt omöjlig,speciellt kocken,och vi hade uppmanats att taga mat med.Det bar också åt skogen ty något söder om Anking stötte vi på några klippor,fingo hål i bottnen och sattes på grund för att hindra båten från att sjunka.Det här hände på natten.Det stormade och regnade och gick hög sjö.Livbåtar funnos visserligen men besättningen kunde ej ro.Följande dagen passerade oss en av China Mrchants' båtar.

0174b

Kaptenen lade bi för att rädda oss passagerare, men det ville ej de kinesiska passagerarne höra talas om. Agitatorer bland dem satte upp stämningen mot oss så pass att de hotade kasta kaptenen och de främmande passagerarna i sjön om han ej genast fortsatte resan och lemnade oss åt vårt öde. Händelsen väckte naturligtvis ett stort uppseende i hela landet. Vi blevo sent omsider räddade av en annan Jardine båt.

Min fru och jag sända Eder båda de hjärtligaste helsningar

Din tillgivne vän

du låter mig veta.

Har månne din skrift om Honan fynden ännu utkommit? Jag har ej sett något därom i tidningarna, ej har jag heller fått någon kopia från Peking.

Den jag i sammanhang min [illegible] fru hälsning till professorskan.

Var mig hjärtligt hälsad från tillgivne vännen

Orvar Karlbeck

Peking 1/3/26

Kära Broder Andersson,

Bara några rader med fröken Hansson, Kinamissionär, som varit vänlig medtaga brev.

Jag hoppas du fått mitt förra skrivet i jan. Sedan jag skrev sist har jag nästan färdig packat lerkärlen. Jag sände åter 250 pjeser, mest oglaserade. Dock finnes bland dem en del Han porcellaneous ware. Som emellertid vissa typer fattas så har jag anbefallt min agent att söka skaffa mig de felande typerna.

Priset på samlingen går väl till ungefär $800.– ej inberäknat fraktkostnaden & jag hoppas du ej tycker det är för mycket. Det är, så vitt jag vet

0175b

vad jag själf betalat.

Från Bishop har jag ännu ej hört o tar därför för alldeles givet att hans museum ej köper den. Dock tror jag ej att jag sände den hem förrän till hösten.

Just före det kin. nyåret kom en dealer o berättade för mig om ett större fynd af bronser i Honan, vilket skulle befinna sig i Hankow. Han ville veta om jag önskade se dem o jag bad honom sända mig fotografier af fyndet. Några sådana har jag ännu ej fått men som jag nu i bref bad honom bringa mig bronserna är det möjligt att jag snart får se dem! Vad det rör sig om vet jag ej o tidningarna ha ingenting nämnt om saken.

Skoochao mannen har ännu ej visat sig o mina små bronser bruka

därför fortfarande på komplettering.
Något av vikt inom den arkeologiska forskningen har ej tilldragit sig härute. Den politiska situationen har tilldragit sig allas blickar. Det såg ju rätt bråkigt ut ett slag men nu ser det ut som om det skulle börja klarna o som om Kuomingchinos välde vore brutet. Väl var det ty förhållandena äro synnerligen svåra o affärerna stå stilla.

Järnvägarna äro ju alldeles demoraliserade o through traffic är ett minne blott. Man kan visserligen ännu resa med tåg från Pukow till Peking men man byter tåg 5 gånger o resan tar visst 5 dagar.

Jag ser i tidningen att kronprinsen skall på genomresa till Kina. Om jag på något sätt kan stå till tjänst så skall jag söka göra vad jag kan.

Och kan jag på något sätt vara dig behjälplig så lappa jag att

E. 5

CHINESE GOVERNMENT RAILWAYS,

TIENTSIN-PUKOW LINE.

ENGINEER-IN-CHIEF'S OFFICE,

Pukow ~~Nanking~~ 4/12 1926

Kära Broder Andersson.

Nu varmt tack för all din visade vänlighet under den gångna tiden o för all din hjälp under den oförglömmeliga vistelsen i Peking!

Jag njuter ännu i andanom av allt det vackra jag såg o önskar bara jag hade haft sekinernas mångfald för att köpa och köpa och köpa. Den som ändå kunde ge sig till skattegrävare!

Resan med var först ej idealisk. Först gick ett lokomotiv sönder och vi blevo fördröjda 4 timmar så gingo vi vänta på godståg. Längre fram trängde sig Shantung soldater in o ville resa utan biljett o uppehöllo tåget i en timme o sedan vi lämnat sista stationen gick en vagn sönder. Vi framkommo 8 timmar försenade.

Här är nästan total scen förändring

0176a

direktören är visserligen kvar men han väntas, så när som helst. Sun Chuan Fang är åter i Nanking men om han kommer att stanna är en annan fråga. Alla hans soldater ha lämnat o endast polis återstår att försvara stan.

Pa Shih San väntas hit när som helst. En äreport har uppresats för banditen. Det borde varit en galge istället. Pukow är översvämmadt av hans s.k. soldater, vilka redan gjort sig grundligt hatade. De betala med military notes från $20 till $100 notes o fordra växel i silver. Resultatet är att alla butiker stängts.

Luften är full av rykten. Enligt ett kommer Nanking att gå över till de röda nästa vecka, o detta skulle betyda krig mellan Nanking o Pukow.

Kuriosahandlarna här ha redan börjat packa en del av sina tillhörigheter för att rädda dem undan en eventuell plundring.

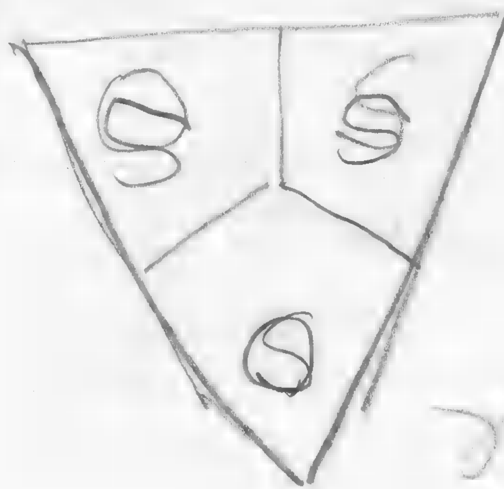
Jag har försökt att få upplysningar om Kiangsu, Anhui, Chekiang association. Den bildades av en f.d. minister Tang o har består av en mängd köpmän m.fl. Dess program är att göra sig oberoende av militärerna o.s.v.

0176b

så väl de allierade som kantoneserna.
Hur pass spridt sällskapet är vet jag
emellertid icke. ~

Jag undrar om du skulle vilja
göra mig en stor tjenst.
Min pr beställde en card case i
en affär i hotellet. Du mötte honom
visst där då du tittade på en pälskapp
åt din flicka. Den skulle varit färdig
förra måndagen. Skulle du vilja vara
vänlig o bedja dem sända den till
mig C.O.D. Den är av svart brokad
siden.

En hjärtlig hälsning från oss båda
Din tacksamt tillgivna
O. von Laxelen



0177a

Stockholm den 20 November.

Broder Karlbeck.

Hjärtligt tack för ditt brev av den 20 Sept. Ett senare brev, som jag skrivit Dig härifrån kan väl också i huvudsak anses besvarat genom ditt brev.

I någon mån blevo Dina meddelanden för mig en besvikelse i det att jag finner att av såväl keramiken, som av bronserna de bästa sakerna gått eller möjligen komma att gå till andra länder. Det hade ju varit roligt för oss om vi fått ett tillfälle att offerera även på dessa mer sällsynta och först - klassiga saker. Då jag i mitt brev gjorde en vädjan till Dig att Du skulle sätta ett moderat pris i händelse av en försäljnig till oss,så menade jag på intet vis att Du skulle låta oss få sakerna till inköpspris,vilket jag anser ur alla synpunkter är orimligt.

Vi äro tillfullo beredda att betala så pass bra att Du har din lämpliga profit på affären. Men, det torde ej vara alldeles orimligt att anse att vi skola kunna räkna på något bättre pris ej endast än Amerikaner och Engelsmän utan även en Grevinnan Hallwyl, som väl har så pass mycket pengar att hon kan betala ett flottare pris än vi som måste bit för bit tigga oss våra pengar.

Alltså, jag ber Dig att vi för framtiden överens -

komma om att Du alltid skall beräkna en tillräcklig profit på de försäljningar som Du gör till oss.

Men, å andra sidan skulle vi sätta ett otroligt värde på att kunna få tillfälle att förhandla med Dig ej endast om de medelmåttiga saker som bliva kvar sedan de rika ut - länningarna tagit bort det bästa.

Vi förhandla för närvarande med Sirén om inköp av alla hans brons -, jade och keramik -föremål vilket alltsammans går till en betydlig summa. Å andra sidan kan jag med glädje säga att den Sirénska samlingen som jag nyligen besiktigat i Paris innehåller en hel del unika och praktfulla saker och i det hela taget är ovamligt jämn och vacker. Han har nyligen över hela samlingen, alltså även skulpturen, på vilken vi ej reflektera publicerat en synnerligen praktfull katalog med 60 ljustrycksplanscher.

Överhuvudtaget bli vi Dig mycket tacksamma att få veta huruvida Du godhetsfullt skulle vilja åtaga Dig så att säga ett representantskap för oss, på det sättet att vi kunde få, låt oss säga ett halft års option för att söka ordna inköp av särskilt vackra och värdefulla föremål som komma i dina händer. Å ena sidan vore det ju för oss en mycket stor fördel att kunna få räkna på en så framstående vetenskaplig kraft, som Du, som representant för de svenska intressena därute i Kina. Å andra sidan torde det jämväl för Dig erbjuda någon lockelse att företrädesvis samarbeta med oss dina landsmän och att i längden se dina vackra fynd samlade i den kinesiska museieavdelningen som nu synes på mycket god väg att bliva en verklighet.

Jag ber Dig att till din Gemål framföra min frus och min egen hjärtliga hälsning och vår innerliga glädje över att Ni båda lyckligt kommo igenom de äventyr på Yangtse floden, som Du beskriver i ditt brev.

Din tillgivne

E. 5

CHINESE GOVERNMENT RAILWAYS,

TIENTSIN-PUKOW LINE.

ENGINEER-IN-CHIEF'S OFFICE,

Pukow ~~Nanking~~, 10/11 1926

Kära Broder Andersson,

Ditt vänliga bref af den 2 kom mig tyvärr ej tillhanda förrän i dag. Jag har nu genom mer eller mindre tillförlitliga tidningsnotiser läst om Kronprinsparets reseplaner, och har varit af den uppfattningen att resan från Nanking till Shanghai skulle ske med tåg. Nu hör jag att plats beställts på Jardines båt Tukwo, som beräknas avgå härifrån den 13de kl. 10 på aftonen. Jardines agent här har emellertid just omtalat för mig att det är möjligt att denna ångare anlända hit förrän den 14de. Den lemnade Shanghai en dag för sent och kan möjligen bliva fördröjd i Hankow. Båten har visserligen order att ej lasta varor i Kiukiang eller i Wuhu för att ej fördröja Kronprinsen men dimmor, förhållandena i Hankow kunna som sagt förhindra

ångaren. Därom får jag emellertid nog ej besked förrän i morgon. Agenten var emellertid af den åsikten att, i den händelse båten blir fördröjd, en ångare som skulle anlända här om fredag får ligga kvar och vänta.

Därom får jag besked i morgon och telegraferar då till dig i Tientsin. Vad nu gästernas antal angår så telegraferade jag till dig i Peking "Eight guests". Saken är den att vi f.n. ha besök af en af mina svägerskor doktor Wengberg samt af en god vän apotekare Carlson. De ha kommit hit från Sverige på 3 veckors besök och skola snart resa hem igen. Vi äro alltså 4 här och med de 9, som komma med tåget skulle vi således bliva 13 vid bordet. Nu har jag hört att man i Sverige ej gärna har 13 till bords. Vi själva bry oss ej därom men det är ju möjligt att någon af gästerna skulle känna det obehagligt. — Skulle emellertid så ej vara fallet så kunna vi naturligtvis hålla de 9 som

0179a

0179b

kommen.

Om så av en eller annan orsak
det ej skulle gå att komma med
båt aftonen den 13de så finns
det ju dagtåg som avgår kl. 9 f.m.
& som beräknas vara framme
i Skanghai omkring kl. 4 e.m.

Kunna tyvärr [illegible]
De hjärtligaste helsningar

Din tillgivna

[illegible]

Stockholm den 12 Februari 1926.

Herr Ingenjören

O. K a r l b e c k,

P U K O W.

Käre Broder Karlbeck.

Det var riktigt roligt att höra från Dig och jag skyndar mig att besvara ditt vänliga brev av den 2 januari.

Som Du ser av tidningarna ha våra museangelägenheter rört sig framåt på sista tiden. Sedan nu riksdagsutskottet tillstyrkt Kungl. Maj:ts förslag är det ganska troligt att vi inom få dagar vunnit fullt betryggande garantier för präktiga och rymliga lokaler i Handels - högskolans nya hus Sveavägen 65.

Vi kunna då säga oss hava en säker grund för en kinesisk museiavdelning och med det utomordentliga ekonomiska stöd som Överintendenten Lagrelius utan att förtröttas och med som det synes ständigt nya utvägar givit oss torde vi kunna hoppas att även i fortsättningen göra något mer för samlingarnas utökande.

Det säger sig självt att vi i detta arbete sätta det största värde på din medverkan och att vi gärna så långt våra ekonomiska möjligheter det tillåta vilja samarbeta med Dig.

Vi skola gärna se att Du sänder oss samlingar till påseende men måste jag dock betona att vi naturligen ej kunna förbinda oss att förvärva desamma annat än efter övervägande av dina priser och sist men icke minst efter att hava sammanbringat de nödiga penningmedlen.

I detta fall är den Sirénska affären kanske typisk. Jag besiktigade först samlingen i Paris första dagarna av Okt. Min värdering godkändes i det väsentliga av H. K. H. Kronprinsen som såg samlingen senare under samma månad och sedan vi mottagit vår Höge Ordförandes godkännande av det mellan Sirén och mig överenskomna priset skapade Lagrelius de ekonomiska förutsättningarna för samlingens överlåtande.

Med kännedom om den utomordentligt solida arten av dina samlingar och din moderation ifråga om priserna har jag personligen ej mycken fruktan beträffande möjligheten att ordna sådana inköp som vi i framtiden överenskomma om. Därför skola vi vara beredda att med stor glädje mottaga sådana samlingar som Du förtroendefullt vill hemsända till påseende.

Emellertid vill jag redan nu låta Dig veta att jag högst sannolikt kommer ut till Kina i höst vid tiden för H. K. H. Kronprinsens vistelse därstädes och jag kan tillägga att jag livligt hoppas jämväl Lagrelius kommer med mig ditut. Äro få förhållandena normala så att man fritt kan röra sig på järnvägarna komma naturligtvis Lagrelius och jag ner till Fukow och gästa Dig, vilket ju blir i alla hänseenden det bästa tillfället att ordna övertagandet av sådana samlingar som Du då har i ditt hem. Jag skulle därför närmast vilja tillråda att Du tills vidare hemsänder endast sådana som Du anser bör bringas i säkerhet med hänsyn till eventuella tullrestriktioner.

Vad beträffar bronskärl vill jag säga Dig att vi ha praktiskt taget ingenting alls och att vi sålunda gärna vilja förvärva sådana kärl från tidiga perioder (ej gärna yngre än Han) som äro fullgoda och kunna förvärvas för rimligt pris. Att jag är mycket angelägen att för vår samling förvärva åtminstone en del av de bronskärl som jag såg i ditt hem är Dig väl bekant.

Skulle Du för framtiden vilja bli en representant för våra intressen på det sättet att vi övertaga sådana av dina inköp som Du anser för oss passande till ditt inköpspris plus en av Dig föreslagen och av oss godkänd profit, vore det nog en för oss utmärkt anordning i betraktande av din stora erfarenhet, säkra blick och dina absolut pålitliga och moderata affärsmetoder. En sådan fullmakt skulle dock för varje gång endast kunna omfatta en överenskommen summa enär vi måste tillse att vi ej inlåta oss på något som vi ej kunna tillfullo honorera.

Jag hoppas att Du finner detta vara tillfredställande för ett framdeles närmare preciseradt samarbete. Vi avvakta för vår del med glädje närmare meddelande från Dig.

Låt mig i förbigående nämna att vi intressera oss även för tidiga textilier t. ex. Tang till Ming ifall sådant står att uppdriva och att vi som samla för studieändamål gärna ta även fragmenter om sådana av verklig ålder kunna uppbringas.

Visa mig den stora godheten att till ingen i Kina för närvarande antyda att jag arbetar för inköp till Sverige av kinesiska antikviteter.

Min Fru och jag förena oss i de hjärtligaste hälsningar till Din Fru och Dig

Din tillgivne

3 kopior.

0183a

Pukow 2dra Jan.1926

Käre Broder Anderson,

Först och främst ber jag att på det varmaste få gratulera dig till de stora utmärkelser, som kommit dig till del hemma i Sverige, och varom jag just läst i tidningen. Ett hjärtligt tack även for ditt sista brev av den 20de nov.

Vad ditt vanliga erbjudande, att jag skulle verka som ett slags förmedlande länk mellan Kinakommiten och Kina, beträffar så skall det naturligtvis bliva mig ett synnerligen stort nöje att göra vad jag kan för att få tillsammans något värdefullt. Större bronser äro, som du vet, mycket sällsynta, men om du verkligen önskar sådana for Kinamuseet så hoppas jag att du är vänlig och låter mig veta. Jag skall sedan säga till mina dealers och hoppas jag, att då kunna åstadkomma något. Som du väl redan förvärvat vissa typer och naturligtvis ej önskar dubletter, så vore jag dig tacksam om du ville låta mig veta vilka typer av kärl du önskar d.v.s. de kinesiska namnen på dem. Koop, och jag tror även Voretsch, givit i sina böcker namnen pa alla förekommande typer.

Småbronser är, förmodar jag, vad du hällst fikar efter, och goda sådana tror jag mig om att kunna skaffa. De äro enligt mitt förmenande lika viktiga för studium av ornamentiken som sakralkärlen, ty samma ornamentik användes ju på båda. De klasser som jag nu speciellt syftar på äro: hjulnavar, hästmunderingar och vagnsbeslag. Min samling av tidiga speglar skulle jag även vilja komplettera. Jag har visserligen till min glädje lyckats komma över ett exemplar av de ytterst sällsynta primitiva Ch'u speglarne, de, vilkas gjutformar voro gjorda med stämpel, men många luckor finnas ännu. En annan grupp, som du ju var speciellt intresserad av, är bälthakarne. Jag har fått en hel del sådana

du var här sist, men än så länge har jag ej lyckats komma till någon klarhet om deras utvecklingshistoria. Betydligt mera material behöves därför.

Jag väntar hit Shoo Chow mannen före kinesiska nyåret, och han säger sig hava en del bronser från Shoo Chow, Ho Chiu Hsien och Ku Shih Hsien. Då jag förvärvat dem, är samlingen så pass omfattande, att jag anser mig kunna sända dig densamma. Jag önskar göra detta så fort sig göra låter, ty det är ju möjligt, att kineserna snart komma att höja utförselltullarne på dylikt, om de ej rent utav förbjuda all utförsel.

Med lerkärlen är jag tyvärr ännu ej klar. En del äro uppackade, men vissa omständigheter ha gjort, att jag ej kunnat taga itu med dem som jag skulle velat. Jag tror mig emellertid snart få dem färdiga och sänder då hem dem i den förhoppningen att de kunna få en vilostad hos dig i fängelset. Priserna har jag ju redan delgivit dig men skall skriva mera definitivt, då jag har allt klart. Du kan ju bättre bilda dig ett omdöme om dem då du ser dem än på ett fotografi.

Mina större bronser har jag, som jag ju redan meddelat dig, för länge sedan lovat åt Bishop. Jag har väntat mig besök från honom under hela hösten, men han har, troligen på grund av kriget, ej låtit höra av sig. Jag tillskrev honom därför någon gång i december och bad honom låta mig veta, om han fortfarande önskade köpa mina bronser och begärde samtidigt att han skulle nämna det pris, som han vore villig att betala för desamma. Ännu har jag ej haft hans svar, och detta beror väl på den ytterst usla postgången mellan Peking och Shanghai. I mitt brev till honom nämnde jag ej om att du önskade förvärva dem, endast meddelade honom, att jag ej vidare vågade ha kvar dem här i Pukow och ämnade sända hem dem, om han ej önskade dem. Så fort jag

hört från honom skall jag meddela dig resultatet, men jag har på känn, att han ej kommer att köpa.

Jag tycker det är tråkigt att du på sätt och vis blev besviken på att en del av mina samlingar gått till utlandet. Hade jag vetat att utsikter funnits för att de kunnat hamna i Sverige, så hade de naturligtvis fortfarande varit i mitt behåll.

Skulle du godhetsfullt vilja låta mig veta om mina planer möter ditt gillande, eller om du har andra önskningar. En annan sak, vad anser du vore en rimlig profit?

Det var ju glädjande att den Sirenska samlingen gått till Sverige samnt att den var så jemn och vacker. Ch'u statens konst finnes där representerad i en del exemplar, ty jag sände på sin tid en del föremål från Huai Ho dalen till Siren. Bland dem befann sig en tiger i brons, som vilade på en rikt dekorerad platta bruten i tre plan och dekorerad med Ch'u spiraler. Det skulle vara intressant att veta huru Siren daterar den. Där fanns även en liten rektangular platta, som visade mycket stark inflytande av Skyternas konst.

Något av arkeologiskt intresse har, så vidt jag vet, ej hänt här sedan jag sist skrev. Hela landet befinner sig i jäsning, ja, man skulle nästan vilja säga upplösning, och det finns väl därför knappast någon, som haft tillfälle att sysla med sådant härute. Järnvägarne ha under månader varit så godt som ur funktion, och Gud vete när någon bättring skall inträda. Vår bana är bara öppen till Hsu Chow Fu. Sun Chuan Fang har lagt beslag på den här delen och behandlar den som sin privata egendom. Vi få därför vänta i månader på våra löner. Pessimismen bland utländingar är mycket stor, och jag tror att den åsikten är allmänt gällande, att Kina inom en ej allför avlägsen tidspunkt kommer att följa Rysslands exempel i fråga om styrelse-

form och skulder.Visserligen har en rättså stark reaktion inträtt inom vissa kineskretsar,men frågan är om de förmå uträtta något mot ryssarnes målmedvetna och penningstarka organisation.Tiderna äro som sagt arga,men under sådana förhållanden bruka kineserna ha ondt om mynt,och man borde därför kunna komma över konstsaker billigt.

Jag ber dig att till din fru framföra min frus och mina egna hjärtliga helsningar och nyårsönskningar

Din tillgifne

[signature]

P. g. a. ett misstag vid numrering av dokumenten blev nummer 185 överhoppat.

Pukow 2dra Jan. 1926.

Käre Broder Anderson,

Först och främst ber jag att på det varmaste få gratulera Dig till de stora utmärkelser, som kommit dig till del hemma i Sverige och varom jag just läst i tidningen. Ett hjärtligt tack även för ditt sista brev av den 20de nov.

Vad ditt vänliga erbjudande, att jag skulle verka som ett slags förmedlande länk mellan Kinakommiten och Kina, beträffar så skall det naturligtvis bliva mig ett synnerligen stort nöje att göra vad jag kan för att få tillsammans något värdefullt.

Större bronser äro, som du vet, mycket sällsynta, men om du verkligen önskar sådana för Kinamuseet så hoppas jag att du är vänlig och låter mig veta. Jag skall sedan säga till mina dealers och hoppas jag, att då kunna åstadkomma något. Som du väl redan förvärvat vissa typer och naturligtvis ej önskar dubletter, så vore jag dig tacksam om du ville låta mig veta vilka typer av kärl du önskar d.v.s. de kinesiska namnen på dem. Koop, och jag tror även Voretsch, giver i sina böcker namnen på alla förekommande typer.

Småbronser är, förmodar jag, vad du hällst fikar efter, och goda sådana tror jag mig om att kunna skaffa. De äro enligt mitt förmenande lika viktiga för studium av ornamentiken som sakralkärlen, ty samma ornamentik användes ju på båda. De klasser som jag nu speciellt syftar på äro hjulnavar, hästmunderingar och vagnsbeslag. Min samling av tidiga speglar skulle jag även vilja komplettera. Jag har visserligen till min glädje lyckats komma över ett exemplar av den ytterst sällsynta primitiva Ch'u speglarne, de, vilkas gjutformar voro gjorda med stämpel, men många luckor finnas ännu. En annan grupp

som du ju var specielt intresserad av, är bälthakarne. Jag har fått en hel del sådana sedan du var här sist, men än så länge har jag ej lyckats komma till någon klarhet om deras utvecklingshistoria. Betydligt mera material behöves därför.

Jag väntar hit Shoo Cho mannen före kinesiska nyåret, och han säger sig hava en del bronser från Shoo Chow, Ho Chiu Hsien och Ku Shih Hsien. Då jag förvärvat dem är samlingen så pass omfattande, att jag anser mig kunna sända dig densamma. Jag önskar göra detta så fort sig göra låter, ty det är ju möjligt, att kineserna snart komma att höja utförselltullarne på dylikt, om de ej rent utav förbjuda all utförsel.

Med lerkärlen är jag tyvärr ännu ej klar. En del äro uppackade men vissa omständigheter ha gjort, att jag ej kunnat taga itu med dem som jag skulle velat. Jag tror mig emellertid snart få dem färdiga och sänder då hem dem i den förhoppningen att de kunna få en vilostad hos Dig i fängelset. Priserna har jag ju redan delgivit dig men skall skriva mera definitivt, då jag har allt klart. Du kan ju bättre bilda sig ett omdöme om dem då du ser dem än på ett fotografi.

Mina större bronser har jag, som jag ju redan meddelat dig, för länge sedan lovat åt Bishop. Jag har väntat mig besök från honom under h hela hösten, men han har, troligen på grund av kriget , ej låtit höra av sig. Jag tillskrev honom därför någon gång i december och bad honom låta mig veta om han fortfarande önskade köpa mina bronser och begärde samtidigt att han skulle nämna det pris, som han vore villig att betala för desamma. Ännu har jag ej haft hans svar, och detta beror väl på den ytterst usla postgången mellan Peking och Shanghai. I mitt brev till honom nämnde jag ej om att du önskade förvärva dem, endast meddelade honom, att jag ej vidare vågade ha kvar dem här i Pukow och ämnade sända hem dem om han ej önskade dem. Så fort jag hörsfrån honom

skall jag meddela dig resultatet, men jag har på känn, att han ej kommer att köpa.

Jag tycker det är tråkigt att du på sätt och vis blev besviken på att en del av mina samlingar gått till utlandet. Hade jag vetat att utsikter funnits för att de kunnat hamna i Sverige, så hade de naturligtvis fortfarande varit i mitt behåll.

Skelle du godhetsfullt vilja låta mig veta om mina planer möter ditt gillande eller om du har andra önskningar. En annan sak, vad anser du vore en rimlig profit?

Det var ju glädjande att den Sirenska samlingen gått till Sverige samt att den var så jemn och vacker. Ch'u statens konst finnes där representerad i en del exemplar, ty jag sände på sin tid en del föremål från Huai Ho dalen till Sirén. Bland dem befann sig en tiger i brons vilande på en rikt dekorerad platta bruten i tre plan och dekorerad med Ch'u spiraler. Det skulle vara intressant att veta huru Sirén daterar den. Där fanns även en liten rektangulär platta, som visade mycket starkt inflytande av Skyternas konst.

Något av arkeologiskt intresse har, så vidt jag vet, ej hänt här sedan jag sist skrev. Hela landet befinner sig i jäsning, ja, man skulle nästan vilja säga upplösning, och det finns väl därför knappast någon, som haft tillfälle att syssla med sådant härute. Järnvägarna ha under månader varit så godt som ur funktion, och Gud vete när någon bättring skall inträda. Vår bana är bara öppen till Hsu Chow Fu. Sun Ch Chuan Fang har lagt beslag på den här delen och behandlar den som sin privata egendom. Vi få därför vänta i månader på våra löner. Pessimismen bland utländingar är mycket stor, och jag tror att den åsikten är allmänt gällande att Kina inom en ej alltför avlägsen tidspunkt kommer att följa Rysslands exempel i fråga om styrelseform och skulder. Visserligen har en rätt så stark reaktiom inträtt inom vissa kines -

kretsar men frågan är om de förmå uträtta något mot ryssarnas målmedvetna och penningstarka organisation. Tiderna äro som sagt arga, men under sådana förhållanden bruka kineserna ha ondt om mynt, och man borde därför kunna komma över konstsaker billigt.

Jag ber dig att till din fru framföra min frus och mina egna hjärtliga hälsningar och nyårsönskningar.

Din tillgifne

0190a

Stillingsön den 7/8 26.

Broder,

Det var mycket ledsamt att höra att Du varit så dålig. Det var ju visserligen vad man sannoliktvis kunnat vänta — sedan under Din stora Kinaresa undrade jag hur det var möjligt för Dig att stå ut med Din arbetsbörda. Låt oss hoppas att resan ut, genom att indela Dina mödor på delvis nya spår, skall kunna restaurera Dig. Självfallet förstår jag ej minsta vrede vid dröjsmålet i Frankesaken; själv står jag ofta med brevsvar även utan förhinder av den synnerligen absoluta art som här förelegat.

Det var ju tråkigt med Andrews och de hopplösa förhållandena i Peking. Någon fred och ordning som kan ge lämplig jordmån för fruktbar undersökning kan väl knappast tänkas detta läsår. Jag tror som Du — efter att ha läst Porterskolans studieplan — att någon verklig vetenskaplig läggning på arbetet där knappt är att vänta. Om inte Tsing hua

0190b

ligger så långt utanför staden, kunde statsuniversitetet och Tsing Hua kunde slå sig ihop om mig (personer bli ju en smula dyra, emedan jag med hänsyn till min brors fördyrdelser på Moskva i det norra Ryssland). De män som närmast skulle vara intresserade är prof. Liu Yü-tang vid statsuniv. och Chao Yüan-ren vid Tsing Hua. Möjligt vore ju att lugnare arbetsförhållanden vunnes genom att dessa institutioner skickade var sin stipendiat till Gbg på ett par år? Jag är inte säker på om inte detta vore väl så bra med hänsyn till den andliga subordinationen — en till Peking utbildad lärare (som ju ej är lika slängd i det rena tekniska, vackra stil, flytande tal etc. som kin. själva) ses kanske lärare över axeln av en som uppsökes vid hans eget universitet? Kanske, kanske inte — det skulle bli roligt höra hur det låter.

Kronprinsen har ju skött sig storartat i Amerika; förmodligen blir han väl persona grata även i Chung kuo.

Som Du kan förstå skall jag följa Din framgång med allra livligaste intresse. Må så gott tills vi råkas igen.

Din tillgivne

B. Karlgren

01916

[illegible]

Stockholm den 2 augusti 1926.

Herr Professor,

B. K a r l g r e n,

GÖTEBORG.

Storsinnade och förlåtande Broder,

Nu kommer jag såsom en arm syndare för att erkänna mina synder. Jag har mottagit alla dina brev liksom också brevet ifrån Franke men ej rört på mig i denna angelägenhet förrän under de senaste dagarna.

Mitt betende har för det första en rent personlig bakgrund. Under hela det gångna året har jag varit ohjälpligt nere. Ängslan och omsorgen för samlingarna som kineserna i två omgångar ville fråntaga mig tillsammans med det forcerade arbetet före avresan från Peking gjorde att jag var mycket nere när jag den 17 juli i fjol landade på Stockholm kaj.

Arbetet på två fronter, å ena sidan med samlingarna, å den andra föreläsningar vi geologi vid Stockholms Högskola blev för mycket så att jag vid jultiden var fullständigt utpumpad. Vårterminen gick så att säga dag för dag och jag skulle ej vågat mig på föreläsningar i Göteborg om Ni ej alla därnere varit så förtjusande och vistelsen hos Er så lockande, och verkligheten överträffade alla mina förväntningar.

Efter hemkomsten från denna lilla turné slog jag alldeles back och min läkare förklarade att jag måste ha någon månads absolut vila. Detta lät sig naturligtvis vid denna tid icke göra och endast genom för-

siktigt ekonomiserande med tiden har jag lyckats någorlunda ta mig upp till relativ arbetsvigör.

När jag var som sämst arbetade vi endast på att packa in samlingarna för avflyttning från fängelset och det föreföll då mest sannolikt att vi överhuvud taget ej före min avresa skulle kunna göra någonting tillgängligt för inspektion i de nya lokalerna.

Emellertid kommo vi hit till de nya vackra rummen om än mycket försenade utöver den kontrakterade tiden 1 juli. I själva verket ha vi ännu handtverkare i våningen och se ännu icke slutet på dem.

Först i fredags kände jag mig så pass säker att jag skrev det brev till professor Franke varav kopia här bilägges, och hoppas jag att han skall kunna få ett någorlunda gott mottagande i den händelse att han beslu r sig för att komma till Stockholm.

Visserligen ha vi ännu icke en enda monter uppställd / de första skola insättas nästa lördag / och vidare äro ju stora delar av samlingarna ännu liggande i sina Kina-förpackningar. Men då professor Franke synes vilja se samlingarna just nu, vilja vi naturligtvis göra det allra bästa för att komma honom till mötes. Som Du vet få vi först av 1927 - 1928 års riksdag de senare två tredjedelarna av möbleringsanslaget och det vore naturligtvis under sådana förhållanden angenämare att få mottaga sådana förnämliga gäst exempelvis nästa år, men vi ha dock velat komma professor Franke tillmötes så mycket som möjligt och förra fredagen var faktiskt den första dagen då jag vågade erbjuda honom något. Jag har ej velat skriva förr då jag ej ville avböja det hela och ännu mindre ville trassla till situationen med löften som jag kanske ej kunde hålla.

För att ge Dig en föreställning om hur vansklig vår situation är vill jag nämna att de redan färdiga och avsynade parkettgolven under de senaste dagarnas fuktiga väderlek börjat slå sig så att det nu är stora bergskedjor i tre av rummen som åter måste utrymmas för golvens omläggande. Det är underligt nog att man under byggnadsstyrelsens och andra höga myndigheters tillsyn dock har så liten trygghet i det rent tekniska att sådana

galenskaper kunna inträffa.

- - - - - - - - - - -

Jag har nyligen haft ett brev från Porter, men det ger mig icke det önskade klara beskedet. Det förefaller som om Peking nu är desorganiseradt långt utöver vad vi kunna föreställa oss. Sålunda har t. ex. den stora amerikanska expeditionen ej kunnat komma ut till sitt arbetsfält i Mongoliet utan hela sommaren legat overksam i Peking, där Andrews höll på att bli ihjälslagen under ett luftbombardemang.

För övrigt har jag börjat undra på om Porters institut verkligen skulle ge Dig det bästa auditoriet. Jag börjar mer och mer tro att den Porterska anstalten laborerar tämligen uteslutande med unga missionärer som skola tränas i språket och att Du skulle möta den rätta akademiska ungdomen vid Statsuniversitetet eller Tsin Hua College. I mitten av nästa månad är jag ju i Peking och jag skall då genast företaga en undersökning av denna situation samt sända Dig ett telegram om resultatet. Kineserna vid de nämnda högskolorna ha nu fått pengar från den amerikanska boxer-indemnityn så det är långt ifrån omöjligt att de skulle vara i stånd att sända Dig en inbjudan.

Bland alla mina gamla synder tror jag mig också ha den att jag icke skrivit och tackat din Gemål och Dig för den charmanta gästfrihet som Ni visade mig under Göteborgsvistelsen. Var i alla händelser så god att till din Fru framföra mitt vördsamma och innerliga tack för de sällsynt angenäma timmar som jag tillbringade i Ert hem.

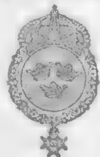
Skulle Du godhetsfullt vilja sända mig ett litet brevkort för att säga om Du godhetsfullt vill överse med min långa tystnad. Det säger sig sju självt att jag ingenting högre önskar än att få fortsätta det angenäma samarbetet med Dig där jag tyvärr nog alltid blir den mottagande parten och Du den frikostige givaren.

Din tacksamt tillgivne

0194a

BREVKORT

CARTE POSTALE





Herr Professor J. G. Andersson

i

Östermalmsgatan 36

Stockholm

0194b

Broder,   Gbg 26/3.

Allt godt hos nr 3, och bra skulle jag nu få se gossen, medan jag hör att lyktan åter ändrats, tillbaka till 12, 14 och 16 april. Det vore då alltid mamas tid. Den 13 jag skulle be Dig hålla på mig. Vid tillfälle, när saken på denna punkt klarnar, kanske Du låter mig veta om, såsom jag hoppas, Du ger [illegible] på oss den äran.

Välkommen hit! Tuus

B. Karlgren

0195a

BREVKORT

CARTE POSTALE







Herr Professor J. G. Andersson

i

Östermalmsfängelset

Stockholm

0195b

Gbg 16/3

Broder,

Jag hör just av Sylwan att du är här 12 april. Jag ber då att få i god tid be dig för <u>lördagen den 13</u>, en liten middag kl. 7; är din gemål med, som jag hoppas, gäller det givetvis er båda. I övrigt hoppas jag få träffa dig å utställningen under veckan i fråga.

Din tillgivne

B. Karlgren

176a

Gbg 9/2 26.

Broder,

Om jesuitfäderna, enkannerligen Schall och Verbiest, står en god del redan i Cordier, H., Histoire générale de la Chine, vilken finns på Kungl. Bibl.

Du Haldes ursprungl. äga vi ej här, men i den ty. övers. Du Halde, Beschreibung des Chinesischen Reichs, 1799, vol. II, avd. Von der christl. Relig. in China p. 110 ff. finnes en utförlig skildring om nämnda gubbar.

Förteckning över Verbiests på latin skrivna astronomiska avhandlingar finns i Cordier, H., Bibliotheca Sinica 2, 1905 ff., vol. II, sp. 1451 ff.

En bok Bosmans, Ferdinand Verbiest, Louvain 1912, har jag aldrig sett.

I Couvreurs Choix de documents (finns ej på vårt bibliotek, men jag har den och kan skicka Dig den om Du tror Du har glädje därav) finns kin. text med fransk övers. av de officiella dokumenten rörande Verbiests kalenderreform (Yang Kuang-siens memorial, kejsarens svar, Verbiests svar, ministrarnas svar, kommissionens svar, ut-

departementets begäran om Yangs avsättning, Wu Ming-liens förlust av ämbetstiteln, Verbiests utnämning till vice-president i astron. byrån, Wu Ming-liens anklagande och bestraffning, tills. 10 sidor).

I all hast

Din tillgivne

B. Karlgren

Stockholm den 17 Januari 1926.

Käre Broder Karlgren

Hjärtligaste tack för Ditt så ytterst vänliga brev som jag lämnat till Bendixson och därför måste besvara ur minnet. Vi äro alla mycket glada att få båda Dina föredrag och det har preliminärt föreslagits att Du skall hålla det första den 27 kl. 3 - 4 och det andra den 28 samma tid i båda fallen i Högskolans aula.

Kronprinsen har uttryckt sitt stora intresse för dessa föredrag och kommer nog att närvara så vitt det blir honom möjligt.

Med hänsyn till att möjligen Pelliot och Hobson komma på dina föreläsningar vill jag på Kronprinsens förslag framställa till Dig huruvida Du skulle finna det lämpligt att som en inledning göra en 5 - 10 minuters resumé på engelska, av det sedan på svenska följande föredraget.

Var god och sänd mig en rad för att meddela huruvida Du godkänner tiderna och anordningen med den engelska resumén.

Vi äro mycket tacksamma för ditt anbud att debitera oss endast kostnaderna för resor hotell m.m. Jag skall då Du kommer hit visa Dig i detalj hur jag lyckats ordna ekonomien för denna " Kinesiska vecka" och Du skall då se hur välkommet ditt vänliga anbud är för oss.

Jag gläder mig ofantligt år vårt förestående sammanträffande.

Din tacksamt tillgivne

0198

Stockholm den 13 Januari 1926.

Herr Professor B. K a r l g r e n,

G Ö T E B O R G.

B r o d e r.

Hjärtligt tack för dina vänliga brev och för löftet att komma hit till Stockholm.

Programmet börjar nu att i någon mån klarna. Både Hobson och Pelliot komma den 25 på morgonen. Den dagen och större delen av den 26 torde komma att användas till beseende och diskussion av mina samlingar. På kvällen den 26 håller Pelliot föredrag på Stockholms Högskola under Högskolans, Orientsällskapets och Konsthistoriska sällskapets förenade auspicier. Den 27 hade jag tänkt mig att ordna ett besök på Nordiska Museet eventuellt avslutat med lunch på Högloftet.

För den 28 är det ännu så länge ingenting annat föreslagit än att Kronprinsen skall ha middag på Ulriksdal. Skulle Du ej kunna ordna så att Du kan bli kvar över den 28 och sålunda vara med om denna middag som nog blir ett litet valt och trevligt sällskap.

Mitt huvudärende för dagen är att till Dig från Svenska Dagbladets redaktion framföra en anhållan att Du godhetsfullt ville skriva en uppsats om Pelliot för att så att säga presentera honom för den svenska publiken. Pelliot's forskar-

0199a

Göteborg 13/1 26.

Broder,

Jag kan – vare sig nu under perioden 25–27 Jan. eller senare, om det skulle passa sig bättre – hålla en föreläsning över ämnet "Talspråk och litteraturspråk i Kina" vari jag framlägger en del reflexioner som jag tror äro helt nya. Jag visar att det kin. litt.-språket till sin natur och sin genesis är helt olika andra gamla artificiella litt.-språk såsom sanskrit och latinet, och visar hur det uppkommit och måst uppkomma t. f. av diverse egenartade kin. förhållanden, vidare hur tal- och litt.-språk på ett egenartat sätt påverkat varandra genom tiderna. Detta helst 1-timmes-föredrag, dock nedpressning till 45 minuter möjlig om så är önskligt. Vore det fråga om 2 föreläsningar (2 à 45 min.), ev. i sträck med en kvarts paus emellan, som jag stundom gjort, skulle den första vara ovannämnd ämne, den andra ~~Språk och~~ "Rörelsen för språk- och skriftreform i det nya Kina", innehållande en lingvistisk

syn på dessa ting — en ganska radikal uppfattning i förbigående sagt. Det senare ämnet kan jag ej framställa som ensamt ämne, det förutsätter att publikum redan hört det föregående. Varom ej blir ämnet för vidlyftigt för en föreläsning. Litteratursyntesens natur, som tar sin tid att skildra, är av avgörande betydelse.

Som sagt: av följande 4 alternativ:

1 föreläsning i januari (45 l. heller 60 min)
2 " " " (à 45 min.)
1 föreläsning längre fram
2 " " "

ber jag Dig snarast avgöra vilket som passar er bäst. I vilket fall som helst kommer jag till Sthlm den 25te på morgonen och stannar ett par dar, om ingenting oförutsett av gravare art kommer emellan.

Jag vore tacksam för ett brevkort så snart du kan med meddelande hur Du ordnar det.

Med hjärtlig hälsning

Tuus

B. Karlgren

P. S. Den ekonomiska sidan av saken spelar ringa roll. Om jag bara får mina kostnader för resa och vistelse på hotell i Sthlm betalta, är det inte så farligt med resten. Ville Högskolan ge mig något för besväret, så vore det bättre; annars gör jag det gärna ändå.

0200a

Mölnlycke den 1 aug. 1926

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Härmed får jag på det varmaste tacka för Professor Anderssons stora tillmötesgående att låta mig taga alla Edra kinesiska krukor i närmare skärskådande. Materialet var så oerhört stort och vackert, att jag skulle helst velat ägna mer tid åt dem än endast en förmiddag, men jag var tvungen att redan på måndag kväll resa hit.

Vid mitt kortvariga besök på Eder institution kunde jag ej finna många tydliga likheter mellan ornamentiken på de kinesiska arkeologiska krukorna och den nutida ornamentiken i det inre av Central Celebes.

Emellertid funns i Eder samling två krukor n:r 187 och n:r 196, som visa en ornamentik

fullständigt lik ornamenten i vissa träsnide-
rier i Central-Celebes, dit de med all sanno-
likhet kommit från Boeginesiskt håll.
Dessa senare ha åter troligen fått ornamen-
tet från hinduiskt eller möjligen, men
mindre troligt, från kinesiskt håll. Nu
vore jag ju mycket tacksam, om jag kunde
få avbilda t. ex. Eder kruka n:187 i det
arbete jag nu håller på med om konsten
i Central-Celebes.

Dessutom såg jag på en rätt stor kruka
ett par spiralformiga djurbilder, vilka sär-
skilt intresserade mig, emedan de ej så litet
erinra om det s. k. sanggoritmycket av mässing,
vilket anförarna för huvudjakterna bära
i Central-Celebes. Även detta ornament
skulle jag mycket gärna vilja avbilda i
all synnerhet, som jag redan förut haft mina
misstankar om Sanggoritmyckets mer eller
mindre kinesiska ursprung.

Som jag hoppas hava min föreliggande
bearbetning av konsten i Central-Celebes i tryck
redan detta år, komme i så fall de båda
krukornamenten att tryckas innan Professor
Anderssons stora bearbetning föreligger i tryck.

vilket kanske Professor Andersson ej önskar. I så fall får jag naturligtvis avstå från dessa bilder, fastän nog hade det varit synnerligen trevligt att åtminstone med några ord och en enkel bild få påpeka de eventuella likheterna mellan vissa ornament i Central-Celebes och på den förhistoriska kinesiska keramiken.

Med utmärkt högaktning
Walter Kaudern.

0202

11
26

TELEGRAM-ADRES:
„KEEZER-ANTIQUAIRES"

TELEFOON 47744

CODE A. B. C. 5TH EDITION

N. DOELENSTRAAT 5
AMSTERDAM

M. KEEZER & ZOON
ANTIQUAIRES

Hochwohlgeboren Herrn
Professor ANDERSON,
Djürsholm,
bei STOCKHOLM.

den 21. April 1926.

Sehr geehrter Herr Professor,

Durch Freunde erfuhren wir, dass Sie für S.M. Kronprinz von Schweden, sich bemühen ältes China anzukaufen. Wir möchten nicht versäumen Sie auf ein Stück von höchster Seltenheit aufmerksam zu machen , dass sich in unseren Collection befindet.

Es handelt sich um eine Vase der Tang Periode, unglasiert,ohne Verzierung, aber aus zwei farbigen Grundmasse hergestellt,sodass es eigenartige marmorrierte Muster aufweist. Stücke gleicher Technik dürften Sie nur noch in der Sammlung des Herrn Eumorphopulos finden. Die Vase ist tadellos erhalten und für den Preis von Holländische Gulden 2500.- zu verkaufen.

Wir erlauben uns,Ihnen anbei die Photographie davon einzusenden.

Ihrem werten Schreiben entgegensehend,zeichnen wir,in vorzüglicher Hochachtung

M. KEEZER & ZOON.

Peking, December 31, 1926.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Stockholm.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har först att vördsamt tacka Eders Kunglig Höghet för det över all beskrivning välvilliga brevet av den 20 november.

Det mycket ringa som jag kunde göra för Deras Kunglig Högheters besök i museer och enskilda samlingar under vistelsen här i Kina är ju alls icke nämnvärdt vid sidan av den ofantliga betydelse, som Eders Kunglig Höghets besök här i Kina haft för våra arkeologiska arbeten, en betydelse som kommer att sträcka sig år framåt, om jag bara kan någorlunda taga fördel av den mycket fördelaktiga stämning, som skapades genom Eders Kunglig Höghets vistelse här.

All den djupaste tacksamhet är sålunda i alla avseenden på min sida, och jag hoppas att jag med fullt iakttagande av de ristriktioner som Eders Kunglig Höghet i den vägen pålagt mig cock skall så småningom finna en utväg att exempelvis i den invigningsskrift för Östasiatiska Samlingarna som jag planerar få ge uttryck åt denna var förbindelse till Eders Kungl. Höghet. Min framställning på den punkten skall naturligen i sinom tid företes med anhållan om Eders Kunglig Höghets godhetsfulla granskning.

Beträffande de punkter som beröras i Eders Kungl. Höghets brev ber jag att få meddela följande:

0204

Fotografier och rubbings. Jag har redan satt igång med att samla sådana och har icke så alldeles litet av intresse.

Jade-sakerna i Ta Erh Hutung. jag har köpt de två särskildt önskade jade sakerna för femtio dollars, men beträffande de övriga jadeföremålen voro v vederbörande i alla butikerna så oresonliga i sina priser, att jag efter mycket köpslående fann att jag var tvungen att ge upp spelet.

Beträffande den lilla minespublikationen med bidrag av olika författare, som jag talade om, hoppas jag att den skall komma till stånd. jag har fotograferat direktör Chows intressanta Chow-dynasti krukor och h hoppas få en kommentar från honom.

Mueller och Bishop hålla på med en redogörelse för Hsin Cheng-fyndet och jag hoppas på bidrag även från Bouillard och Stael Holstein.

Mit för närvarande allt annat uppslukande intresse är att få förvärv et av Lo's skatter säkradt. Beträffande detaljerna hänvisar jag till bilagda detaljerade redogörelse för förhandlingarna och specificerad förte teckning över det som jag utvalt till inköp.

Jag tillskriver nu samtidigt Lagrelius med biläggande jämväl till honom av alla akterna och gör en direkt vägjan att han inom den utsatta korta tidsfristen måtte skaffa oss de behövliga 40.000 kr. jag behöver ej inför honom ~~bet-ona~~ betona det egendomliga i situationen, som gär att fråg an helt enkelt måste lösas, idet att detta tillfälle är i alla hänseenden enastående och ej på något sätt kan jämföras med ett vanligt förvärv från antikvitetshandlare.

Lyckligtvis var ju Lagrelius med oss hos Lo, och jag vet att han fi det starkaste intryck av den enastående skönheten och betydelsen av Lo's saker. Så han kommer utan någon som helst påtryckning från min sida att

göra allt för att lyckas, och jag vet att han kommer att lyckas som alltid tillförne.

Det som i detta fallet oroar mig är att jag ej vet hur jag skall kunna visa min tacksamhet mot Lagrelius för detta i visst avseende största av alla de handtag som han under dessa åren givit mig. Jag menar att jag alltid hittils kommit till honom som en ödmjuk supplikant och hemställt huruvida han skulle vilja hjälpa mig med det ena eller det andra. Denna gån har jag varit tvungen att helt rakt på sak säga honom att vi måste ha dessa pengar och jag är säker på att vi få dem av honom.

Men jag kääner naturligen en alldeles särskild förbindelse mot honom i detta fall då jag måst handla så att säga under force majeure. Jag skulle vara oerhördt lycklig om det vore möjligt att skaffa åt honom någon utmärkelse av det slag som han skulle sätta värde på.

Emellertid möter jag där en viss svårighet. Om jag ej är orätt underrättad och jag tror att jag har ett rätt klart minne av statskalenderns uppgift är han kommendör Vasaorden första och kommendör Nordstjärneorden andra klass. Dem förstnämnda, i tiden senare utmärkelsen torde vara ungeför fem år gammal.

Nu skulle det väl ligga närmast till hands att tänka på kommandör första klass Nordstjärneorden för honom.

Emellertid har Lagrelius sedan flere år tillbaka ett kinesiskt storkors , Gyllene Skatten, och jag har genom ett yttrande som han fällde en passant under vår resa hit ut den uppfattningen att han visserligen skulle vara djupt lycklig om han förr eller senare kunde bli storkors Nordstjärneorden, men att han skulle föredraga att ej få kommendörsvärdigheten första klass av denna orden.

Jag förstår till fullo hans tankegång i detta fall. Titlar och andra utmärkelser

ha för honom ej varit en fråga om vanlig tom fåfänga, därtill är min gode vän Lagrelius som jag rätt väl känner utan och innan, alltför både klok och djupt anlagd.

Han är ju en helt och hållet selfmade man, som metodiskt och målmedvetet arbetat sig fram till den betydande ställning i vårt industriella och vetenskapliga liv som han nu innehar. Han har själv sagt mig, att de utmärkelser, som han fått spelat en ej oväsentlig roll för hans fortsatta framgång, jämväl som organisatör av många vetenskapliga företag. Overintendenten Lagrelius har tillträde till och gehör hos många personer, för vilka ingeiören Lagrelius skulle betydt vida mindre, och de talrika och betydande utmärkelser, som kommit Lagrelius till del, ha sålunda fördelaktigt återverkat jämväl på hans arbete som befordrare av vetenskapliga arbeten.

För att nu återgå till den föreliggande frågan, skulle jag vilja tolka Lagrelius' uppfattning så, att , om han under den närmare tiden får kommendörsvärdigheten första klass av Nordstjärneorden, så ändrar detta ej hans sociala status, men utestänger honom i bästa fall från möjligheten att vinna ett svenskt storkors fram till en tidpunkt så pass avlägsen, att han med sina i denna stund sextiotre år, då skulle vara överårig jämväl för vidare arbete i vetenskapens tjänst.

Det synes mig vara ej så litet av praktiskt förstånd i denna tankegång, som efter hans ytterande till mig på utresan hit gör att han hellre skulle vilja vänta tills han möjligen kan befinnas värdig att tilldelas storkorset av Nardstjärneorden.

Nu stundar ju den tid, då vi skola få Östasiatiska Samlingarna i så färdigt skick, att vi kunna formellt öppna denna nya museiavdelning. Jag har tänkt att det möjligen skulle vara tänkbart att utge till denna öppningshögtidlighet, som väl lämpligen kan avhållas i Handelshögskolans

0207

aula, en liten skrift, som redogör för Kina-Kommittens arbete och för tillkomsten av Östasiatiska samlingarna.

Skulle det vara tänkbart, att i samband med denna öppningshögtidlighet någon utmärkelse kunde tilldelas Lagrelius för hans nu snart tioåriga men säkert på långt när ej avslutade arbete? Det var 1917 som han skaffade mig den första summan på 45.000 kronor, som startade vår verksamhet, och sedan dess har han varit oavlåtligt verksam för våra intressen med en uthållighet och en omsorg, som ju är för Eders Kunglig Höghet väl bekant.

Under dessa tio år har jag ej kunnat förskaffa honom någon utmärkelse för detta arbete, ty då jag för cirka fem år sedan genom vår dåvarande charge d'affaires greve Bonde gjorde en framställning till Lagrelii förmån, så fick visserligen Lagrelius sin kommendör första klass Vasaorden just vid det tillfälle som vi hoppats på, men greve Bonde fick ett meddelande, att Lagrelius fått denna utmärkelse för helt andra tjänster än dem vi rapporterat.

Jag inser ju till fullo att utmärkelser av detta slag i regeln ej ges för en viss utförd handling, utan för förtjänst i allmänhet, och på olika områden, så att säga i en sammanfattning.

Men det är dock ett faktum, att Lagrelius aldrig från Hans Majest Konungen mottagit något nådesbevis för arbetet inom Kina-Kommitten. Å andra sidan har ju jag genom Eders Kunglig Höghets stora godhet och statsmakternas stora frikostighet blivit så rikligen tillgodosedd, att jag ej kan hjälpa att jag känner mig ha dåligt samvete gent emot min underbart trofaste ock kloke medarbetare Lagrelius. På denna grund har jag dristat mig att vördsamt hemställa huruvida ej något skulle kunna ifrågasättas för honom i samband med öppnandet av Östasiatiska Samlingarna. Materiellt taladt är ju den institutionen nästan helt och hållet han verk och , om nu, som jag säkert räknar på, denna donation för inköp av Lo's skatte

kommer till stånd, så har han ju under den korta tiden av något mer än ett år tillfört Östasiatiska Samlingarna ej mindre än 155.000 kronor (60.000 till inköp av Sirens samling, 55.000i samband med min nu pågående resa och 40.000 till inköpet från Lo). Ser man detta i sambandet med vad allt han gjorde för oss tidigare under mitt fältarbete här och med hänsyn tagen jämväl till mångfalden av våra aoo logiska, paleontologiska och arkeologi ska samlingar, så synes det mig att hans prestation som organisatör varit mycket betydande och även fruktbringande.

Särskildt är jag glad att kunna säga, att , om vi kunna förvärva Lo's underbara samling, så har därmed vårt Östasiatiska museum genom sin höga kvalitet vuxit ut till att vara ehtav de mer betydande i sitt slag i Europa. Våra stora förhistoriska samlingar å ena sidan och Lo's dyrgripar å den andra komma att placera Östasiatiska Samlingarna i en klalit kvalitetklass för sig. Från början voro vi ju mycket svaga i den förhistor iska arkeologien, men Sirenska Samlingen, de under Eders Kunglig Höghets överinseende här gjorda inköpen och så till sist Lo's kvalitetssamling göra att vi väl n mera kunna göra oss gällande på detta område.

Vördsamt ber jag Eders Kunglig Höghet om överseende med att jag dristat mig till hela denna framställning om något slag av hedersbevisning för Lagrelius. Jag har allt sedan min hamkomst i juli 1925 haft en känsla att jag kommit för mycket i fokus och han på sidan av uppmärksamheten. Loc har jag redligen strävat att så vidt det står i min makt ge honom det erkännande som tillkommer honom såsom en enligt min uppfattning fullt likställd medarbetare till mig.

Nödtvånget att denna gång i den ytterst betydelsefulla frågan om Lo's samling så att säga <u>begära</u> av honom vad jag förr alltid endast <u>bad</u> om har naturligen ytterligare accentuerat min djupa tacksamhet.

Med en vördsam anhållan om överseende för min frispråkighet ber

ber jag att tacksamt få lägga hela denna fråga i Eders Kunglig Höghets hand, viss om att en eller annan lösning kommer att ernås, som skall tillfredsställa alla synpunkter.

Vågar jag till sist ödjukt anhålla att till Hennes Kunglig Höghet Kronprinsessan få framföra mitt vördsamma tack för den alltför godhetsfulla hågkomst av mitt ringa arbete här i Kina, som kom till uttryck i början av Eders Kunglig Höghets brev av den 20 november.

Med djup tacksamhet och vördnad

P. S. I mitt brev har jag talat endast om Lo's samling såsom varande den ju i alla avseenden viktigaste. Som synes av den bilgda specifikationen har jag i summan 40.000 kronor inneslutit även förvärvet av Karlbecks bronskärl till en summa av 3.000 dollars. Genom detta förvärv tillsammans med de sex bronskärlen från Lo, skulle vi komma att ha även det som vi hittills mest saknat, nämligen en liten representation av kinesiska bronskärl. Efter dessa förvärv skulle sålunda vårt museum komma att framstå såsom en rätt välförsedd repersentation av Kinas förhistoriska och tidigt historiska arkeologi.

0210a

Stockholm den 3 augusti 1926.

Till

Hans Kunglig Höghet,

K r o n p r i n s e n,

Svenska Beskickningen,

TOKYO.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har dröjt i det längsta med att meddela min uppfattning rörande situationen i Kina med hänsyn till det planerade exkursionsprogrammet, enär ju den politiska bilden därute i Östern hela tiden växlat så att det varit svårt att bilda sig en bestämd uppfattning.

Jag skrev i våras till ett antal missionärer och fick från dem svar vilka åtminstone delvis voro rätt uppmuntrande såsom framgår av de kopior vilka härmed biläggas.

Under större delen av sommaren har det ju sett ut som om Wu Pei Fu skulle lyckas att åter konsolidera sitt välde och det hade varit en ofantlig fördel för oss, då han är en bildad man och en absolut hederlig karl. Om han setat vid makten skulle jag ännu vågat hoppas att det vore möjligt få till stånd ett exkursionsprogram i Honan.

Tyvärr bringa nu tidningarna underrättelser som synas tyda på att Wu åter gjorts till föremål för ett förräderi, denna gång från hans gamla motståndare men på senaste tiden allierade Chang Tso Lin, som uppges ha associerat sig med de röda nordväst-trupperna. Om detta besannar sig

torde nog utsikterna för de planerade exkursionerna mycket försämras, då Wu hade kontrollen över Honan och man måste befara att det blir en tids anarki därnere innan någon annan ledare kan upprätta verklig ordning i provinsen.

Jag vet att såväl Envoyén Ewerlöf som Baron Leijonhufvud, uttalat den meningen att det är absolut otänkbart att Eders Kunglig Höghet kan riskera några resor i provinserna, och jag måste ju erkänna att de senaste underrättelserna betydligt försvagat min förut ganska obrutna optimism.

Skulle det röda partiet / Feng's parti / åter få inflytande i Peking torde det möjligen låta sig göra att arrangera någon färd till Hallong Osso i Mongoliet och till Tatungfu, givetvis under den förutsättningen att rövare ej grassera allt för mycket i de trakterna.

Genom den nya kinesiske ministern har jag erfarit att det redan för länge sedan var fullt klart med den mottagning som Chang Tso Lin förbereder i Mukden, och något av intresse kan ju ses också i den trakten.

I vidrigaste fall få vi väl söka göra det bästa möjliga av Peking och Shanghai, i vilket fall det torde bli nödvändigt att göra nedresan till Shanghai båtledes från Tientsin, då det uppges att järnvägarna nu äro på det sorgligaste sätt desorganiserade.

Jag sände den 30/7 till Eders Kunglig Höghet ett telegram under adr. Swedish Consulate, San Francisco så lydande: Situation in China unfavourable for excursions still respectfully suggest not to modify excursion program before i have consulted Peking authorities Lagrelius and i will arrive Peking early september.

Som framgår av bilagda kopia skriver jag nu till Baron Leijonhufvud och ber honom att så vidt möjligt hålla programmet öppet i den mån som det kan bliva tillfälle att göra några exkursioner.

Lagrelius och jag ha något framflyttat vår avresa så att vi beräknas inträffa i Peking först den 11 september. Om förhållandena över huvud tillåta företagande av exkursioner, är jag förvissad att den tid som jag får till mitt förfogande skall vara tillräcklig för att göra de nödvändiga

förberedelserna.

Vi äro nu inflyttade i de nya och vackra lokalerna i Handelshögskolans hus, och jag är förvissad att vår lilla institution skall te sig utomordentligt vacker när den en gång blir färdig. Tyvärr visar det sig emellertid att Handelshögskolans entreprenör utfört sitt arbete i alltför stor hast så att tyvärr stora delar av golven måste upprivas och omläggas. Jag kan ej lämna institutionen förrän dessa reparationer äro utförda och detta är huvudanledningen varför vi något uppskjutit avfärden från Stockholm.

Hela Sverige har med stolthet och glädje följt Eders Kunglig Höghets segertåg genom Amerika och jag hoppas innerligt att vistelsen i Japan skall bliva lika framgångsrik och givande. Det är mer än sorgligt att det arma Kina skall vara i så dåligt tillstånd när Eders Kunglig Höghet kommer dit på besök.

Eders Kunglig Höghets

vördsamt tillgivne

P. S.

Jag ber få nämna att det varit en del svårigheter med de Sirénska samlingarna. Enligt vår bestämmelse skulle ju samlingen vara här avlämnad den 1 juli men detta var ej möjligt på grund av Siréns vistelse på annan ort. Ett slag voro meddelandena från honom ganska oroande, så att det såg ut som om det hela skulle gå om intet, men nu är allt klart och jag väntar Siren själv hit den 12 dennes. Detta dröjsmål har varit en av de främsta anledningarna till att jag något skjutit på vår avresa, ty jag vill under alla förhållanden se samlingarna här innan jag lämnar Stockholm.

Stockholm den 15 maj 1926.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Kungliga Slottet,

Här.

Eders Kunglig Höghet,

Jag ber att vördsamt få tacka för de ytterst godhetsfulla meddelanden som Eders Kunglig Höghet gjorde mig itelefon igår kväll.

Jag kan ej nog tacka för den stoa välviljan att nästa år ta under övervägande möjligheten av någon form för offentligt erkännande åt vår nye store mecenat, Direktör Loven. På grund av hans ungdom och stora resurser är han just det slags man som kanske kan bli till fortsatt hjälp för oss även framdeles. Även av det skälet är jag så ytterlig tacksam för att Eders Kungl. Höghet godhetsfullt ställt i utsikt att han när tiden är mogen kan komma i åtanke.

Jag ber likaledes att vördsammast få tacka för Eders Kungl. Höghets stora godhet att i trots av brådskan före avresan tänka på att ringa upp och säga ett vänligt ord till Dir. Loven. Det är givetvis av allra största värde för oss att ett sådant erkännande om möjligt kommer redan nu.

För att skaffa oss ett vederlag att kunna bjuda i utbyte för samlingar eller literatur som eventuellt i samband med Eders Kunglig Höghets besök i utländska museer kan komma att skänkas till våra Östar

tiska samlingar, vände jag mig för någon tid sedan till Riksantikvarien med en anhållan att han skulle söka ordna så att exempelvis åtta exempla av Montelii stora monografier skulle kunna få disponeras till utdelning till institutioner i Östern. Då jag senast talade vid Riksantikvarien, trodde han att detta skulle kunna ordnas och hoppas jag att han redan meddelat sig med Eders Kungl. Höghet i denna fråga.

Igår talade jag med Sven Hedin beträffande möjligheten av att få e ett exemplar ac hans stora verk Southern Tibet för samma syfte och hans storslaget generösa svar finner Eders Kungl. Höghet i här bilagda brev. Jag måste säga att jag känner mig helt överväldigad av Hans oerhörda frikostighet och jag är förvissad att han med sitt gåvobrev givit oss e bytesmaterial genom vilket vår a Östasiatiska Samlingar i samband med Eders Kungl. Höghets resa kan göra ytterst rika och betydelsefulla förvärv både i samlingar och literatur. Kanske blir det någon gång ett tillfälle för vår institution att på ett eller annat sätt uttrycka ett tack för Sven Hedin för denna verkligt storslagna gåvan som betyder ett mycket stort penningvärde.

Jag skulle vara mycket tacksam om at Montelius-monografierna ett exemplar kunde få lämas till Kinas Geologiska Undersöknings bibliotek, s som redan har Hedins v erk. Vidare kunde det vara bra att få räkna på ett eller högst två exemplar av vardera serien för institutioner i Sibir ien under förutsätt ning att vi få mycket goda saker därifrån.

Jag föreslår vördsamt att vi nu genast per båt utsända två ex. av vardera serien till legationen i Tokyo och två till legationen i Peki På detta sättet har Eders Kunglig Höghet alltid publikationerna till ha hands så att det är lätt att visa vad vi bjuda på och sedan få de vidare exemplaren sändas efteråt när vi veta vilka insttutioner som gjort sig

förtjänta av dessa gåvor. Skulle Eders Kunglig Höghet ej giva mig direkt iv i annan riktning, sköter jag om att inalles fyra exemplar nu snarast utsändas till Ostasien.

Skulle Eders Kungl. Höghet finna anledning att erbjuda den ena eller andra serien av Montelii eller Hedins publikationer till amerikanska institutioner i utbyte för gåvor till Östasiatiska samlingarna, ber jag att få ett meddelande därom och böckerna skola genom min försog sändas till respekive insttitutioner.

Det kanske gläder Eders Kunglig Höghet att höra att vi nästa månd dag börja det första arbetet på den nya lokeln då lic Dahr från Lung uppe på vinden b rjar att sortera våra däggdjursben som av honom skola bearbetas.

Jag vet ej om jag nämnt att vårt kontrakt med Handelshögskolan genom Byggnadsstyrässens hjälp blivt så fördelaktigt att vi fått en opti on till 1929 att förhyra även de två södra rummen som vi denna gång ej hade råd att ta. Sålunda komma vi att kunna disponera utomordentligt v vackra utställningsrum även för ytterligare förvärv.

Vågar jag til sist vördsamt nämna att Sven Hedin kommer med Lagrelius och mig ner till tåget imorgon. Skulle Eders Kunglig Höghet kunna få tillfälle till ett enda litet ord till honom med anledning av hans verkligt grandiosa gåva, bleve jag ytterligt tacksam.

Må det till sist tillåtas mig att ge uttryck för mina vördsamm och innerliga välönskningar för den långa färden.

Med djupaste tacksamhet och vördnad

0215a

Stockholm den 11 Maj 1926.

Till

Hans Kunglig Höghet,

K r o n p r i n s e n

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har äran att härmed översända en lista på Nord-Amerikanska arkeologer. Namnen ha nu blivit mycket fler än som lämpligen kunna nämnas i adressen vid Chicago universitetet. Jag föreslår därför för detta ändamål vördsamt de fyra namnen under General Archaeology, samt av American Archaeology Holmes, Fewkes, Morley och Spinden som nog äro de mest betydande.

Den utförliga listan som nu sändes har uppgjorts i samarbete med Ehrland Nordenskiöld och Intendenten Lindblom vid Etnografiska Muséet. Det vore mycket roligt om denna lista i någon mån kunde hjälpa Eders Kunglig Höghet att finna de rätta personerna och institutionerna, för att skaffa oss de ytterst önskvärda förbindelserna med den amerikanska arkeologien

Genom mina studier inom Ehrlands Nordenskiölds samlingar är det ställt utom tvivel att vi vid våra jämförelser måste gripa över även på den amerikanska kontinenten och därför är det givetvis

ytterst önskvärdt för de Östasiatiska Samlingarna att söka förvärva både litteratur och samlingar av amerikansk arkeologi, i främsta rummet givetvis keramik. Jag föreställer mig att de stora amerikanska muséerna ha sådana massor av material från vissa fyndorter att de utan svårighet kunna ge oss en del dupletter. Huruvida vi, d. v. s. Historiska Muséet komma att själva förvara dessa amerikanska samlingarna eller överlämna dem till Etnografiska Muséet, är ju en fråga som kan ordnas i framtiden.

Om Eders Kunglig Höghet under vistelsen i Amerika sammanträffar med Osborn, New York muséets president, vore jag tacksam om Eders Kunglig Höghet ville tacka honom för det trevliga samarbete som vi haft med den från hans museum utgångna expeditionen under Roy Chapman Andrews. Likaledes finnes det i Philadelphia en man Langdon Warner Direktör för Fogg Museum, ett helt litet konst-museum. Warner reste i Kansu samtidigt med mig och skaffade mig en del amerikansk litteratur, i gengäld för vilken jag lovat honom något litet material från våra samlingar .

Den svensk-amerikan med vilken minister Bergström korresponderat, är Olaf Hanson, svensk vice konsul i Prince Rupert, British Columbia. Ännu så länge veta vi ingenting med visshet huruvida vi kunna hoppas på ekonomiskt stöd från honom. Skulle han ge oss något av betydelse, vore det ju mycket roligt om han kunde beredas ett tillfälle att möta Eders Kunglig Höghet i San Francisko. Så snart vi hört mera bestämt från honom skall jag skriva en rapport.

Beträffande Japan vågar jag hänvisa till den lilla skrift " Research on the prehistory of Japan" som jag för någon tid sedan

tillställde Eders Kunglig Höghet. Likheterna mellan Japans neolithicum och Europas yngsta stenålder göra det ytterst viktigt för oss att söka förvärva så mycket som möjligt både av litteratur och samlingar av Japans förhistoriska arkeologi. Det vore ju ytterst önskvärdt om Eders Kunglig Höghet godhetsfullt kunde träda i förbindelse med några av de japanska arkeologer som nämnas i slutet av min skrift. Tyvärr har jag kunnat finna adresser endast på några få av dem men jag sänder listan till svenska ministern i Tokyo och ber honom att söka finna adresserna så att de ligga klara när Eders Kuhglig Höghet kommer dit .

Beträffande Dr Munro författeren till det utmärkta arbete Prehistoric Japan har jag haft några underrättelser genom professor Karlgren, som opererades av Munro för blindtarms-inflamation och hade ettmmycket gott minne av honom. Han förlorade allt sitt vetenskapliga material i Yokohama under jordbävningen och lär nu bo i Karuisava.

Beträffande Indien har jag ännu ej hunnit att göra den planerade sammanställningen, utan ber jag att få överlämna den ~~till~~- i Peking.

Med vördnad och tacksamhet

0217a

Stockholm den 1 Maj 1926.

Till Hans Kungl. Höghet Kronprinsen,

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kungl. Höghet,

Vid mitt besök i Lund för några dagar sedan berättade intendenten Karlin för mig att en antikvitetshandlare i Köpenhamn, Johansen & Jaeger, 70 Vesterbrogade, hade tre märkliga Han-saker.

Då Palmgren besökte Köpenhamn, besåg han på min uppmaning dessa föremål och uppsatte över dem det utlåtande som här bilägges.

Då Palmgren såg föremålen voro de ej fria, enär Nationalmuseet hade en option som de ej fullföljt, enligt uppgift därför att de ej hade pengar till inköpet. Nu ha vi fått besked att de tre föremålen stå till vårt förfogande till ett pris av 800 kr. per styck eller tillsammans 2,400 kr.

Efter anvisning av Lagrelius har jag hänvändt mig till Bankdirektören Carl Janson, som godhetsfullt givit oss en gåva av 5000 kr. för inköp till de östasiatiska samlingarna. Då de tre här ifrågavarande föremålen äro ovanliga, hemställer jag vördsamt att vi söka få ett tillfälle att se dem. Jag tror att säljaren skulle

vara villig sända hit dem under förutsättning att vi köpa dem i den händelse att vi finna dem äkta.

Vågar jag be att på måndag få per telefon inhämta huruvida Eders Kungl. Höghet godkänner mitt vördsamma förslag om de tre föremålens hitsändande för inköp i det fall att de befinnas genuina.

Skulle köpet ej komma till stånd ber jag vördsamt att återfå den bilagda fotografien som är den enda som ställts till mitt förfogande,

Med vördnad och tacksamhet

0218a

Stockholm den 11 April 1926.

Hans Kunglig Höghet,

K r o n p r i n s e n,

Kungl. Slottet

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har äran att härmed översända en liten promemoria rörande Japans förhistoria samt de arbeten och uppsatser till-sammanlagt 8 volymer som hänvisas till min lilla skrift. Det vore mycket roligt om Eders Kunglig Höghet kunde finna någon stund att titta på dessa arbeten som ge en ganska god föreställning om vad som är känt rörande Japans förhistoria.

Jag översänder också tre häften av de präktiga arkeologiska monografier som utgivas av den franska geologiska anstalten i Hanoi.

Om den lilla sammanställningen som jag nu gjort rörande Japan befinnes vara av någon nytta, ber jag att få utarbeta en liknande för Indien vilket jag emellertid kan göra först efter återkomsten från den föreläsningsresa som jag i kväll anträder. Jag reser först till Göteborg för att vid Högskolan hålla de Hedlundska föreläsningarna, tre till antalet, varvid jag också får tillfälle till mycket nyttiga musei-studier.

Till sist reser jag till Lund där jag på lördag föreläser i Vetenskapssocieteten. Från Sköld har jag haft ett brev däri han berättar att han tänker bilda en kommitté bestående av Landshövdingen, Direktör Sahlin i Eslöv, Professor Tuneld, Professor Weibull och D:r Hedin. Jag råkar väl säkert de skånska medlemmarna av kommittén på lördagen och skall söka så kraftigt jag kan betona arkeologiens och Arnes ställning till företaget, enär jag fruktar att det lätt kan bli en lundensisk språkvetenskaplig expedition.

Doktor Lindblom, t.f. intendenten vid Etnografiska Museet har två samlingar på tillsammanlagt nära femhundra stenåldersföremål från Japan, som han är villig att framledes söka få överflyttade till vår nya museiavdelning. Om Eders Kunglig Höghet har tillfälle att på Etnografiska Museet bese denna samling, är doktor Lindblom beredd att där ordna en tillfällig utställning av det ifrågavarande materialet.

Kanske får jag vördsamt utbedja mig anvisning i denna sak måndagen den 19, då jag är åter i Stockholm.

Vördsamt

Torde återsändas till J. G. A.

Stockholm den 27 februari 1926.

Hans Kunglig Höghet,

K r o n p r i n s e n,

Kungliga Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Jag anhåller härmed vördsamt att få förelägga Eders Kunglig Höghet mina planer för den resa till Kina, som jag hoppas kunna företaga i höst. Jag ber om tillstånd att få sända kopior av detta brev jämväl till Riksantikvarien och till Lagrelius för att göra dem förtrogna med mina arbetsplaner.

Då min nuvarande semester från den kinesiska tjänsten utgår den 1 juli, och mitt kontrakt med kinesiska jordbruks-ministeriet tilländalöper den 15 maj nästa år, tillskriver jag nu de kinesiska myndigheterna med en anhållan om att visserligen formellt få kvarstå i min tjänst till kontraktstidens utgång i maj nästa år, dock på det sättet att jag icke uppbär min lön för tiden 1 juli 1926 till 15 maj 1927, utan att denna lön oavkortad måtte gå till den publikations-fond som avser att betrygga utgivandet av våra vetenskapliga publikationer. Jag hoppas att detta skall desto lättare låta sig göra, som jag ju under större delen av ifrågavarande tid kommer att vistas i Kina och naturligen kommer i tillfälle att göra en del tjänster åt Kinas Geologiska Undersökning.

Det är givetvis för våra framtidsplaner av ej ringa betydelse

att jag under den förestående vistelsen i Peking kan erbjuda mig att göra sådana tjänster åt kineserna, t. ex. med ordnandet av våra retursamlingar i det geologiska museet som mina kinesiska vänner kunna önska av mig.

Det är ju ur kinesernas synpunkt en ganska fullständig frontförändring som jag gör när jag nu blir föreståndare för en svensk museiavdelning som avser kinesiska antikviteter. Mina kinesiska kolleger hade gärna önskat att jag stannat i Peking, och framställningar i den riktningen har ännu helt nyligen kommit mig tillhanda.

Därför utbeder jag mig från Ederš Kunglig Höghet såväl som från Riksantikvarien, ett välvilligt förstående av den omständigheten att det ej endast ur min personliga synpunkt utan jämväl med hänsyn till våra framtidsplaner är önskvärt, att jag denna gång får tillfälle att villigt lämna min hjälp åt de kinesiska kollegerna i mån så av mig önskas.

Det är en annan synpunkt som gör det direkt önskvärt för mig att denna gång ha en del arbete i kinesiskt uppdrag. Huvudavsikten med min resa är ju att förvärva material till vår nya museiavdelning. Att ligga i Kina endast för detta syfte skulle kunna vara ganska ödesdigert för våra avlägsnare planer, då kineserna naturligen tycka illa om att deras fornsaker utföras ur landet.

Om jag oficiellt har en del arbete för den Geologiska Undersökningen, verkar detta som en skärm bakom vilken jag tryggare kan bedriva arbetet för vår museiavdelning. Jag vågar sålunda hoppas att även Riksantikvarien skall medgiva önskvärdheten av att jag får en ganska vidsträckt handlingsfrihet under den förestående vistelsen i Kina. Den relativa framgången av våra hittillsvarande arbeten därute, bottnar nog i det förhållandet att jag sökt att efter förmåga tillvarataga även kinesernas intressen och synpunkter. Jag vågar sålunda hoppas, att Kina-Kommitten liksom Riksantikvarien godhetsfullt tillåta

mig att under det kommande besöket i Kina tillhandagå kineserna så mycket som jag anser billigheten fordra och våra framtidsintressen påkalla.

En viktig uppgift under det förestående besöket blir ju att söka i någon mån förbereda Eders Kunglig Höghets resor inom Kina och jag ber att få uttala mitt vördsamma tack, för det tillfälle som på detta sätt beredes mig att se arkeologiska lokaler av största intresse. Många av dem såsom Tatung och Lungmen-grottorna har jag icke besökt, och det blir ju sålunda för mig en studieresa av allra största intresse.

Vad beträffar anskaffandet av material för vår nya museiavdelning ber jag att till Eders Kunglig Höghets godhetsfulla övervägande få framlägga några riktlinier. Jag har tänkt mig att våra inköp skulle gå väsentligen utefter följande huvudlinier.

1. Han och Tang -keramik med en strävan att få någorlunda allsidiga representationer av dessa stora grupper.

2. Bronser, särskilt småbronser samt jade-föremål.

3. Textilier. Då ej någon nämnvärd samling av kinesiska textilier finnes här i Stockholm, anser jag att det skulle vara skäl att företaga ett verkligt eftersökande av äldre textil-föremål. Då man ännu alltjämt, tid efter annan kan göra högst märkliga textilfynd här i Sverige, är det väl icke minsta tvivel om att det i Kina finnes mycket av högsta värde att tillvaratega, blott man kan komma det på spåren.

4. Moderna redskap och andra etnografika ägnade att belysa de arkeologiska fynden. Några av mina bästa fynd och kombinationer ha ju bestått i sammanknytandet av förhistoriska redskapstyper med sådana, delvis för etnografer alldeles okända som äro i allmänt bruk i det nutida Kina. Jag är förvissad att ofantligt mycket återstår att göra på detta område, och jag skulle därför gärna vilja ägna någon veckar åt systematiska etnografiska insamlingar. För att förklara korg och

0222

tyg- mönstren på den förhistoriska keramiken är det nödvändigt att göra systematiska insamlingar av ostasiatiska korg-flätningar och grova tyger.

Om det blir möjligt skulle jag gärna vilja använda några veckor till en systematisk undersökning av ett par kinesiska byar belägna om möjligt den ena i Norra Kinas lössområde, den andra inom Yangtze-dalens regnrika bambu-region. På dessa platser skulle jag vilja taga massor av fotografier visande hustyper, arbetsmetoder, gravar etc, samtidigt som jag skulle söka göra så fullständiga samlingar av etnografika som möjligt.

Jag har velat klargöra denna punkt av mitt arbetsprogram, då Riksantikvarien möjligen kan tänkas hysa betänkligheter mot att jag så pass mycket går in på etnografiska arbeten. Emellertid har detta fält visat sig så utomordentligt givande, att jag ytterst gärna ville fortsätta i den angivna riktningen. Detta arbete kommer givetvis att draga jämförelsevis ringa kostnad frånsett naturligtvis den arbetstid som ägnas åt densamma.

5. Scytisk-Sibiriska fynd vid Kinas nordgräns. I våra samlingar finnas ju två gravfynd samt några enstaka föremål av denna typ. Mycket praktfulla fynd av detta slag har Eders Kunglig Höghet sett hos en antikvitetshandlare i Paris.

Jag hemställer vördsamt att vi så snart vi genom Lagrelius godhetsfulla medverkan vunnit de nödiga ekonomiska förutsättningarna skola igångsätta ett insamlande av sådana föremål, så att vi om lyckan gynnar oss kunna ha en god samling när Eders Kunglig Höghet anländer till Peking.

Jag har tänkt att ordna denna sak med den svenska missionsstationen Halong Osso i Inre Mongoliet. Missonärenxx Joel Eriksson är en alldeles idealisk medarbetare som högst sannolikt skall lägga allt

sitt intresse i att hjälpa oss med denna sak. Jag har tänkt att han skulle leda arbetet, men att det i fältet skulle utföras av min medarbetare Pai för den kinesiska delen och av mongolen Haldjinko på mongoliskt område, båda äro beprövade medarbetare till mig och ha var på sitt område insamlat de saker av detta slag som vi nu ha i våra samlingar. Jag skulle anse det önskvärt att sätta dem i gång redan i april, och vi kunde bese arbetsresultatet under den bilfärd, som jag hoppas få ordna för Eders Kunglig Höghet till Halong Osso. Att hålla dessa två män i arbete under tiden april till sept. kan ej belöpa sig till mer än några få tusen kronor.

6. Byte med sibiriska och japanska museér. Under den stundande färden vill jag gärna söka att inleda bytesförbindelser med arkeologiska museer i Sibirien och Japan.

Museérna i Krasnojarsk och Irkutsk ligga ju i min väg och det skulle varit mycket lockande att stanna något i Krasnojarsk redan på utresan i aug. för att söka få något material från de paleolitiska fyndplatserna nära denna stad, men det torde vara så brådskande att komma till Peking att jag får uppskjuta dessa studier till återresan i mars eller april.

Jag hoppas det skall bliva möjligt för mig att tillbringa en månad eller sex veckor i Japan när jag är färdig i Kina, vilken tid jag vill använda till att göra mig förtrogen med de neolitiska samlingarna samt anknyta bytesförbindelser. Kanske skulle man till och med kunna förvärva tillstånd att få göra grävningar på någon av de, som det synes, nästan otaliga neolitiska fyndplatserna och jag ber att vördsamt få rekommendera denna idé till Eders Kunglig Höghet, som kanske kunde ~~xxxxxxxxxxxxxxx~~ förvärva ett ostasiatiskt Asine till vilket vi kunde utsända en lämplig ung arkeolog.

I detta sammanhang vågar jag också till sist vördsamt anhålla att Eders Kunglig Höghet under vistelsen i Indien godhets - fullt behagar taga under övervägande vad som där kan göras för att inleda bytes-förbindelser. Man har nyligen inom distrikten Sind och Punjab gjort märkliga fynd,som torde mycket likna Susa.
Sir John Marshall, Director of Archaeological Survey of India är mannen som har reda på dessa saker.

Vördsamt

Stockholm den 26 februari 1926.

Hans Kunglig Höghet,

K r o n p r i n s e n,

Kungliga Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet.

Jag ber att vördsamt få anmäla resultatet av mina förhandlingar med Lagrelius och Bernhard Osterman rörande de planerade tavlorna för den nya museiavdelningens biblioteks-och kommitterum.

Osterman har med stor glädje inställt sitt arbete på Eders Kunglig Höghets förslag att göra en grupptavla, varvid han dock anhåller att få som en förstudie till denna tavla få utföra ett poträtt av Eders Kunglig Höghet. Innan han begynner detta arbete vore han tacksam att få närvara vid det kommitte-sammanträde som i alla händelser snart måste hållas.

Lagrelius har gjort ett förslag som ur praktisk synpunkt har mycket för sig, nämligen att grupptavlan skulle omfatta endast Kina-Kommitten, därvid han önskar att även jag skall vara med som föredragande För våra mecenater Westman och Vennersten föreslår han solitär-poträtt och är hans synpunkt framför allt den att vi genom en sådan ordning hålls öppen möjligheten att på samma sätt uppmärksamma även framtida mecenater. Förslaget synes mig dess roligare som det väl nästan innebär ett löfte från Lagrelius att skaffa oss en eller

annan ytterligare stor mecenat, ty det blir ju givetvis endast de stora givarna som kunna ifrågakomma i detta sammanhang.

Jag vågar sålunda vördsamt underställa Eders Kunglig Höghet Lagrelie förslag att vi söka få tillstånd en grupptavla av kommitten, men separata poträtt av de två mecenaterna.

Vördsamt

Stockholm den 15 Februari 1926.

Hans Kunglig Höghet
K r o n p r i n s e n,
Ulriksdals Slott
H Ä R.

E d e r s K u n g l i g H ö g h e t,

Samtidigt som jag härmed översänder en del andra handlingar ber jag att få vördsamt tacka för ett ytterst värdefullt bidrag till Kina samlingarnas studiebibliotek.
Pelliot: Jades Archaiques de Chine.

Jag är djupt tacksam även att vi genom Eders Kunglig Höghets godhet kommit i besittning av detta vackra och viktiga arbete som jag inom den närmaste tiden skall ingående studera.

Bland de bilagda papperen finner Eders Kunglig Höghet även kopian av utkast till ett brev till Karlbeck. Jag sänder en annan kopia till Lagrelius tillika med avskrift av Karlbecks brev.

Det synes mig att Karlbeck genom sitt senaste brev återupprättat det trevliga och förtroendefulla samarbete som jag alltid hoppats på med denne redbare, anspråkslöse och strängt vetenskapligt tänkande man.

Det är ju ej minsta tvivel om att det för oss vore av allra största betydelse att kunna förvärva Karlbeck som vår representant därute. Genom sina goda förbindelser, sin mångåriga erfarenhet och vetenskapliga läggning är han givetvis den mest pålitlige representant som vi kunna hoppas på. Det för våra intressen ej minst värdefulla

är att han arbetar under mycket diskreta former. För min egen del är jag mån om att göra så litet " curio"- affärer som möjligt enär jag vet att det lätt kan skada våra större planer på framtida förhistoriska arbeten om det blir bekant att jag köper antikviteter i någon större skala för ett utländskt museum.

Om jag sålunda å ena sidan är ytterst mån om att etablera det bästa möjliga samarbete med Karlbeck, måste jag ju å andra sidan tillse att jag ej ger något på hand som övergår våra tillgångar. Emellertid synes det mig att den formulering som jag givit åt brevet gör det klart för Karlbeck att vi verkligen vilja samarbeta med honom medan vi å andra sidan måste gardera oss beträffande nödvändigheten av en specialuppgörelse i varje särskilt fall. Vad nu beträffar de ekonomiska förutsättningarna för den närmaste tidens samarbete med Karlbeck har jag naturligtvis tänkt mig att på intet sätt göra några ytterligare framställningar till Lagrelius. Men vår gode heders-skattmästare har lovat att under de närmaste månaderna intressera sig för min hemställan om en summa på cirka 100.000 kr. varav 25000 för inköp i Kina. Skulle det lyckas Lagrelius att ernå detta nya resultat, skulle det ju vara mycket lämpligt att använda en del av dessa inköpsmedel för förvärv från eller genom Karlbeck. Jag avser sålunda på intet sätt att med brevet till Karlbeck gå utanför våra redan gjorda dispositioner men jag vore dock ytterst tacksam om jag kunde få veta huruvida Eders Kunglig Höghet anser att skrivelsen till Karlbeck på någon punkt borde modifieras. I avvaktan härpå uppskjuter jag sålunda avsändandet av brevet.

Med vördnad och tacksamhet

0229

來報紙
RECEIVING FORM

中國電報局

本局號數
JOURNAL No. 5045

THE CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION.

PEKING
VIA NORTHERN
局
OFFICE.

由 From	CFO 17/2/27
時刻 Time	點 H 0 分 M 35
簽名 By	WANG.

附註
—REMARKS—
NORTHERN

由電報局收到
Received from Telegraph Office

日期 Date	點 H	分 M

原來號數 TELEGRAM No.	Q12 SP36	等第 CLASS		字數 WORDS	46		
發報局 Office from	STOCKHOLM	日期 Date	16	點 H	15	分 M	55

LCD ANDERSSON SWEDLEGATION
PEKING

THANKS LETTER PLEASE USE FIVE THOUSAND CROWNS FOR PURCHASING FOR MY COLLECTION TWO HOOKS THREEHUNDRED DOLLARS WHEELNAVE ONE THOUSAND STOP ADD AS MANY SMALL BRONZES AND JADES AS POSSIBLE FROM SAME COLLECTION FOR MENTIONED SUM STOP WIRE IF WHOLE ARRANGEMENT POSSIBLE

GUSTAFADOLF

0230

Stockholm, March I2, I926.

The Charge d'Affaires of China,

Mr W. G. Anching Kung,

Legation of China.

Stockholm.

Dear Mr Kung,

Referring to our conversation today, allow me to tell you that Their Royal Highnesses the Crownprince and the Crowonprincess will arrive in China about the Ist of October and intend to spend about two months in China.

The main object of the Crownprince in visitng China will be to study the Chinese culture, art and archeology and he will be speciall pleased to meet Chinese university men and other scholars to echange vie exchange views with them on matters referring to Chinese culture.

I have respectfully suggested to the Crownprince that he ought to visit The Peking Government university, where the sinological departm ment will be specially interesting. furthermore the colleges Yen Ching university and Yen Ching school of Chinese studies. Of museums he will certainly visit the Art Museum repeatedly as well as the Histori-cal Museum and the new museum in the northern part of the forbidden city It goes without saying that we will invite him to the Museum of the Geol ogical Survey.

The architecture of the Forbidden city including the Pei Hai, the Summerpalace, the Temple of Heaven and the Temple of Agriculture, The Confucius Temple, The Lama temple, Pi Yun Ssu will all be studied.

Of excursions the following have been suggested by me:

I: To the Great Wall and the Ming Tombs.

2: A short motorcar trip from Kalgan to the Mongolian plateau.

3: Visit to the Yun Kang caves of Tatungfu.

4: Excursion to Honan in order to see the Lung Men cave temples, the bronze treasure of Kaifeng and the prehistoric station of Yang Shao Tsun, Mien Chih Hsien.

55 Excursion in Shantung to visit the tomb of Confucius, Tai Shan and the Han dynasty grave reliefs of Wu Liang Ssu.

I will be very glad to have your advice about this program and hope the be allowed to call on you at your return.

Wishing you a pleasant trip.

Yours very truly

0232

Stockholm den 27 juni 1926.

Herr Överintendenten m.m.

A. L a g r e l i u s,

STOCKHOLM.

Broder,

Jag tillskriver nu Baron Leijonhufvud i Peking och meddelar honom att Du kommer att tillställa honom 5.000 kronor för att stå till missionär Erikssons förfogande i enlighet med det beslut som fattats av Kina Kommittén.

Jag är sålunda tacksam om nämnda belopp 5.000 kronor sändes under adress: Baron C. Leijonhufvud Swedish Legation, Peking. China.

Din tacksamt tillgivne,

J. G. A.

Stockholm den 11 April 1926.

Herr Överintendenten m.m.

A. L a g r e l i u s,

STOCKHOLM.

Broder,

Jag översänder härmed en liten räkning från lektor Meyer för översättning av mitt brev till ryska ministern rörande Vega-medaljen. Detta är ju en angelägenhet i Geografiska Sällskapets tjänst och jag hoppas att Du ej har någonting emot att låta betala räkningen från sällskapets kassa.

Din tillgivne

Stockholm den 9 April 1926.

Herr Överintendenten m.m.

A. L a g r e l i u s,

H Ä R.

Broder,

Jag bilägger härmed samtliga verifikationer för Kinafondens affärer inom Östermalmsfängelset under förra året. Då jag i slutet av December till Dig översände själva räkenskaperna fattades en av verifikationerna varför översändandet av dem blev uppskjutet. Nu är den emellertid med och det hela är komplett.

Din tillgivne

Herr Överintendenten m.m.

A. Lagrelius ,

HÄR.

Broder ,

Härmed ber jag att få tillställa Dig slutredovisning för de medel som Kina-fonden ställt till mitt förfogande här i Stockholm och vilka uppgå till sammanlagt 15.000 kronor.

Utgifter under 1925 tidigare redovisade	7.152.46
Utgifter januari - juni 1926 /Redovisn. bilagd/	1.358.99
Innestående i Norrköpings Banken	776.79
Kommande återbetalningar till Kina-fonden	5.711.76
Summa kronor.	15.000.00

Beträffande den sista posten vill jag hänvisa till min muntliga redogörelse enligt vilken detta belopp 5.711.76 kommer att från Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademiens räkenskapskontor succesivt inbetalas till Kina-fondens giro-räkning i Norrköpings Banken under loppet av denna höst samt första månaderna av nästa år. Data för dessa inbetalningar äro fastställda utom i fråga om Palmgrens lön 1250 kr. för vilket belopp datum först något senare kan fastställas. Akademiens räkenskapskontor har fullständiga och av dem godkända besked rörande dessa återbetalningar.

Stockholm den 26 augusti 1926.

Tillgivnast J. G. Andersson

Saturday night.

Dear Mrs Larson,

Late tonight I received a wire form the Swedish Consul in Tientsin who informed me that my big consignment has been passed, but that further collections of antiquities must be passed before the end of April in order to be allowed to be exported.

For this reason we must hurry this matter and I write you at once enlosin a copy which I ask you to forward to Mr Larson.

I have already returned to you 23 bronze vessels and statuary.

8 of these, those who pretend to be the most important and oldest are entirely new manufactured at Wei Hsien Shantung. This fact of course charnges the value of the consignment radically.

The remaining I5 pieces also returned are reliable things butof so little age that I cannot buy them.

There are hundreds of quite sound Scytian and other early things but evidently the important pieces have already been picked out before Mr Larson got hold of the consignment. Otherwise we cannot account for the striking absence of all more important things, specially animal openwork which is so predominant in this Scytian culture.

The big tray is also to be returned.

I have listed 634 of the earlier things and charged the best Peking prices. In fact many of these are so plain that the dealers here would not consider them. In this lot is also included the three plain and uggly looking bronze vessels whixh I consder to be the best of the lot and which I have listed av 75 dollars.

For the 634 odd things listed by my and in addition 302 arrow point Iam willing to pay 760 dollars .

The large number of small bronzes, seals bells man figures etc are then not included. I am willing to pay for this pot of younger and for me less interesting things 140 dollars making the whole a total of 900 dollars for the consignment minus the 23 vessels returned and the tray.

The silver plaque I want to keep as an interesting fake if Dr Muller and Dr Kummel confirm that it is a fake. If they declare it to be genuine I will offer a separate considerable price for it.

Kindly forward this letter to Mr Larson at once and ask him to wire m
Andersson Pekinghotel
760 if the offer for the older things is accepted.
900 if the offer for all small tings is accepted and
refuse if my offers are declined.

I am very sorry that the big bronzes are fakes. It would have been a delight to have paid a quite high price had they been what they pretendto

My very kind regards to Mr Larson.

It must be clear that my offers stand only for they event that I get time to have the things passed in Tientsin before the end of the month.

Very truly yours

0238a

Stockholm den 3 aug. 1926.

Friherre G. L e i j o n h u f v u d,

Svenska Beskickningen,

P E K I N G.

Bäste Herr Baron,

Jag har dröjt i det längsta med ytterligare meddelanden i den förhoppningen att händelserna i Kina skulle ta en mer definitiv riktning så att vi kunde slå in på en bestämd väg i våra förberedelser.

Emellertid ha de senaste dagarnas tidningsuppgifter att Wu Pei Fu kommit i svårigheter och möjligen övergivits av Chang Tso Lin kommit min optimism att för första gången svikta.

Av de råd som vi fått dels av Herr Baronen och Envoyén Ewerlöf, dels på andra vägar, inser jag nu att det kanske till sist blir nödvändigt att uppge det större exkursionsprogrammet.

Jag bilägger här ett minimiprogram som avser endast Peking med omedelbara omgivningar och synes det mig sannolikt att åtminstone det mesta av detta program under alla förhållanden skall kunna genomföras.

På grund av pressande arbeten här i Stockholm dels med iordningställandet av vår nya institution, dels mottagandet av professor Siréns stora och viktiga samling som i dagarna väntas hit måste jag något framflytta vår avresa så att överintendenten Lagrelius och jag avresa från Moskwa den 31 dennes och beräknas inträffa i Peking den 11 september.

Genast vid framkomsten skall jag gripa mig an med förberedelser-na för Kronprinsens museibesök etc. Peking programmet kommer ju under alla förhållanden först och under tiden skall det nog bli till fullo klart i vad mån vi kunna göra några längre exkursioner.

Inom ett par dagar skall jag hava äran att tillskriva Herr Baronen utförligare beträffande sådana förberedelser i Peking som kunna igångsättas redan före min ankomst.

Med en vördsam hälsning till Friherinnan.

Baronens tacksamt tillgivne

SVENSKA BESKICKNINGEN

2 ex. O. Montelius: "La Grèce", I.

2 " " " : "Die älteren Kultur-perioden", I & II.

2 " " " : "Die vorklass. Chronologie Italiens", text

2 " " " : " " " " " , planscher

2 " " " : "La Civilisation Primitive en Italie", I, text

2 " " " : " " " " " , ", planscher

2 " " " : " " " " " , II, text 1

2 " " " : " " " " " , ", planscher 1

2 " " " : " " " " " , ", planscher 2

2 " Sven Hedin: "Southern Tibet", vols I - IX samt Maps I - II och Atlas of Tibetan Panoramas.

Anlända i postpaket:

10 ex. Sven Hedin: "Southern Tibet", Prospectus.

samtliga verk obundna.

Stockholm den 29 Maj 1926.

Friherre C. L e i j o n h u f v u d,
Svenska Beskickningen,
P E K I N G.

Bäste Herr Baron,

Jag har just mottagit Herr Baronens vänliga brev av den 5 dennes för vilket jag ber att hjärtligt få tacka. Jag skyndar mig nu att utan dröjsmål besvara detsamma särskilt med hänsyn till Kronprinsens förestående besök i Kina.

Med hänsyn till Herr Baronens farhågor att mina mycket summariska meddelanden till Kinas Chargé d' Affaires härstädes samt till Doktorerna Ting och Wong skulle kunna vålla några svårigheter, tror jag mig kunna lämna ett fullständigt lugnande svar. Mitt meddelande till dem var helt allmänt hållet och dessutom klargjorde jag tillfullo att mitt program var ett allra första utkast som avsåg endast att visa det som är av intresse ur arkeologisk synpunkt samt att min avsikt var att få programmets utförbarhet prövad på olika linjer.

Vad nu beträffar Herr Baronens granskning av mitt program, så utmynnar den ju praktiskt taget däri att alltsammans är under förhanden varande förhållanden outförbart eller såsom fallet är beträffande universitetsbesöken mindre lämpliga.

Jag har ju genom tidningarna kunnat bilda mig en någorlunda god bild av den försämring som det allmänna sakläget undergått i Kina sedan jag förra sommaren lämnade Peking och jag har haft anledning att redan före H. K. H. Kronprinsens avresa muntligen framhålla för honom att det är möjligt att mycket betydande reduktioner måste göras i reseprogrammet.

Då H. K. H. Kronprinsen visat mig det stora förtroendet att åt mig anförtro planläggandet liksom också utförandet av hans resor i Kina har detta naturligen haft sin grund däri att jag dels som arkeolog känner de för honom mest intressanta platserna, dels genom mina vidsträckta resor i de ifrågavarande provinserna har den kunskap om de lokala förhållandena som bör vara till avsevärd hjälp. H. K. H. Kronprinsen har därför föreslagit mig att ingenting definitivt skall bestämmas förrän jag i början av september anländer till Peking då jag ber att i samarbete med Herr Baronen få företaga en ingående undersökning av möjligheten att genomföra åtminstone vissa delar av programmet.

Under tiden ber jag att till Herr Baronen få rikta en vördsam anhållan att så vidt det är möjligt hålla frågorna öppna då det ju är tänkbart dels att situationen i någon mån klarnar till hösten, dels att jag på ort och ställe exempelvis i Kalgan och i Honan kan med de lokala myndigheterna träffa sådana anordningar att en eller annan av Kronprinsen synnerligen eftersträvad resedetalj kan genomföras.

Det är ju alldeles övervägande i syfte att få tillfälle att studera Kinas kultur och särskilt dess arkeologi som vår Kronprins besöker detta land. Det är väl snarast sannolikt att han ej vid något senare tillfälle får tillfälle att se de fyndplatser som nu på grund av oroligheterna äro svårtillgängliga och jag vågar därför till Eder Herr Baron rikta en vördsam och innerlig anhållan att vi tillsammans söka att tillmötesgå Kronprinsens önskningar så långt som den allmänna

situationen och strängt hänsyntagande till hans säkerhet kan tillåta.

Det synes av Herr Baronens meddelande som om utsikterna för Honan och Shantung skulle vara försvinnande små. Shantung torde nog relativt lätt kunna uppgivas men jag vet att Kronprinsen oerhört gärna önskar att se vissa platser i Honan och det vore ju en stor glädje både för Baronen och mig om jag genom besök hos Honan-myndigheterna kunde ordna saken på ett fullt betryggande sätt.

Även beträffande Hallong Osso är det ju åtminstone tänkbart att situationen kan klarna och det bör vara mig möjligt att på ett par dar på platsen vinna full visshet i detta hänseende.

Vad beträffar de tre Peking-universiteten hoppas jag att det skall bliva möjligt att bereda tillfälle för Kronprinsen att bese de vetenskapligt betydande institutionerna och träffa de ledande männen, sådana som Hu Shih, Liang Chih Chao och Lo Chen Yü. Det är ju som sinologisk forskare som Kronprinsen skulle göra dessa besök och det är givetvis för honom av allra största intresse att se exempelvis statsuniversitetets präktiga institut. Det förefaller mig som om Kronprinsens umgänge med de stora ledande kinesiska forskarna ej behöver komma i konflikt med den politiska situationen. Skulle så vara att vår Kronprins med sitt sällsynt vinnande sätt vinner Peking-studenternas hjärtan och bidrager till att stämma med deras främlingsfientlighet, så bleve det ju endast ännu ett gott resultat av det svenska furstebesöket i Peking.

Jag ber att få sluta med en vördsam vädjan till Herr Baronen att ej känna det som om jag gjorde något intrång på legationens uppgifter om jag söker att i enlighet med det mig lämnade uppdraget visa Kronprinsen så mycket som möjligt av Kinas fornskatter. Jag är förvissad om att Herr Baronen och jag så snart vi får tillfälle att personligen talas vid skola lätt och hastigt bli ense om vad som kan göras. Just därför att situationen hastigt ändrar sig torde det icke

varm skäl att träffa dispositioner alltför långt i förväg och även ur den synpunkten torde det ju vara anledning att hålla programmet i viss mån öppet tills jag infinner mig i Peking omkring 1 September, då vi ju ännu ha en hel månad på oss att träffa de definitiva anordningarna.

Kronprinsens sista direktiv till mig var att jag snarast möjligt efter ankomsten till Peking skulle i samråd med Herr Baronen och genom Beskickningens förmedling telegrafiskt underrätta till Tokyo om den utsträckning i vilken programmet kan genomföras.

Jag tackar Herr Baronen hjärtligt för all den välvilja som Herr Baronen visat mig i denna angelägenhet. Det är min livliga förhoppning att i någon mån kunna underlätta Beskickningens omsorger under tiden för H. K. H. Kronprinsens vistelse i Kina.

Då Kronprinsen anhållit att alla ingående meddelande skola tillställas honom under resan, tillsänder jag honom kopia av Herr Baronens brev av den 5 Maj liksom av detta brev, som jag också i kopia tillställer Envoyen Ewerlöf.

Mitt hjärtligaste tack också för den stora vänligheten att förhandla med D:r Wong. För att jag skall kunna återsända en del av de arkeologiska samlingarna till Peking före min avresa är det av yttersta vikt att jag får fortsätta arbetet här till den 15 Aug. Jag har ju endast bett om 2 månaders förlängd tjänsteledighet utan lön och hoppas livligt att detta skall beviljas då jag ju nu arbetar för Kinas Geologiska Undersöknings publikationer och för dess samlingar.

Med en vördsam hälsning till Friherrinnan.

Herr Baronens tacksamt tillgivne

Stockholm den 29 Maj 1926.

Friherre C. L e i j o n h u f v u d,

Svenska Beskickningen,

P E K I N G.

Bäste Herr Baron,

Jag har just mottagit Herr Baronens vänliga brev av den 5 dennes för vilket jag ber att hjärtligt få tacka. Jag skyndar mig nu att utan dröjsmål besvara detsamma särskilt med hänsyn till Kronprinsens förestående besök i Kina.

Med hänsyn till Herr Baronens farhågor att mina mycket summariska meddelanden till Kinas Chargé d' Affaires härstädes samt till Doktorerna Ting och Wong skulle kunna vålla några svårigheter, tror jag mig kunna lämna ett fullständigt lugnande svar. Mitt meddelande till dem var helt allmänt hållet och dessutom klargjorde jag tillfullo att mitt program var ett allra första utkast som avsåg endast att visa det som är av intresse ur arkeologisk synpunkt samt att min avsikt var att få programmets utförbarhet prövad på olika linjer.

Vad nu beträffar Herr Baronens granskning av mitt program, så utmynnar den ju praktiskt taget däri att alltsammans är under förhanden varande förhållanden outförbart eller såsom fallet är beträffande universitetsbesöken mindre lämpliga.

Jag har ju genom tidningarna kunnat bilda mig en någorlunda god bild av den försämring som det allmänna sakläget undergått i Kina sedan jag förra sommaren lämnade Peking och jag har haft anledning att redan före H. K. H. Kronprinsens avresa muntligen framhålla för honom att det är möjligt att mycket betydande reduktioner måste göras i reseprogrammet.

Då H. K. H. Kronprinsen visat mig det stora förtroendet att åt mig anförtro planläggandet liksom också utförandet av hans resor i Kina har detta naturligen haft sin grund däri att jag dels som arkeolog känner de för honom mest intressanta platserna, dels genom mina vidsträckta resor i de ifrågavarande provinserna har den kunskap om de lokala förhållandena som bör vara till avsevärd hjälp. H. K. H. Kronprinsen har därför föreslagit mig att ingenting definitivt skall bestämmas förrän jag i början av september anländer till Peking då jag ber att i samarbete med Herr Baronen få företaga en ingående undersökning av möjligheten att genomföra åtminstone vissa delar av programmet.

Under tiden ber jag att till Herr Baronen få rikta en vördsam anhållan att så vidt det är möjligt hålla frågorna öppna då det ju är tänkbart dels att situationen i någon mån klarnar till hösten, dels att jag på ort och ställe exempelvis i Kalgan och i Honan kan med de lokala myndigheterna träffa sådana anordningar att en eller annan av Kronprinsen synnerligen eftersträvad resedetalj kan genomföras.

Det är ju alldeles övervägande i syfte att få tillfälle att studera Kinas kultur och särskilt dess arkeologi som vår Kronprins besöker detta land. Det är väl snarast sannolikt att han ej vid något senare tillfälle får tillfälle att se de fyndplatser som nu på grund av oroligheterna äro svårtillgängliga och jag vågar därför till Eder Herr Baron rikta en vördsam och innerlig anhållan att vi tillsammans söka att tillmötesgå Kronprinsens önskningar så långt som den allmänna

situationen och strängt hänsyntagande till hans säkerhet kan tillåta.

Det synes av Herr Baronens meddelande som om utsikterna för Honan och Shantung skulle vara försvinnande små. Shantung torde nog relativt lätt kunna uppgivas men jag vet att Kronprinsen oerhört gärna önskar att se vissa platser i Honan och det vore ju en stor glädje både för Baronen och mig om jag genom besök hos Honan-myndigheterna kunde ordna saken på ett fullt betryggande sätt.

Även beträffande Hallong Osso är det ju åtminstone tänkbart att situationen kan klarna och det bör vara mig möjligt att på ett par dar på platsen vinna full visshet i detta hänseende.

Vad beträffar de tre Peking-universiteten hoppas jag att det skall bliva möjligt att bereda tillfälle för Kronprinsen att bese de vetenskapligt betydande institutionerna och träffa de ledande männen, sådana som Hu Shih, Liang Chih Chao och Lo Chen Yü. Det är ju som sinologisk forskare som Kronprinsen skulle göra dessa besök och det är givetvis för honom av allra största intresse att se exempelvis stats-universitetets präktiga institut. Det förefaller mig som om Kronprinsens umgänge med de stora ledande kinesiska forskarna ej behöver komma i konflikt med den politiska situationen. Skulle så vara att vår Kronprins med sitt sällsynt vinnande sätt vinner Peking-studenternas hjärtan och bidrager till att stämma med deras främlingsfientlighet, så bleve det ju endast ännu ett gott resultat av det svenska furstebesöket i Peking.

Jag ber att få sluta med en vördsam vädjan till Herr Baronen att ej känna det som om jag gjorde något intrång på legationens uppgifter om jag söker att i enlighet med det mig lämnade uppdraget visa Kronprinsen så mycket som möjligt av Kinas fornskatter. Jag är förvissad om att Herr Baronen och jag så snart vi får tillfälle att personligen talas vid skola lätt och hastigt bli ense om vad som kan göras. Just därför att situationen hastigt ändrar sig torde det icke

varx skäl att träffa dispositioner alltför långt i förväg och även ur den synpumkten torde det ju var-a anledning att hålla programmet i viss mån öppet tills jag infinner mig i Peking omkring 1 September, då vi ju ännu ha en hel månad på oss att träffa de definitiva anordningarna.

Kronprinsens sitsta direktiv till mig var att jag snarast möjligt efter ankomsten till Peking skulle i samråd med Herr Baronen och genom Beskickningens förmedling telegrafiskt underrätta till Tokyo om den utsträckning i vilken programmet kan genomföras.

Jag tackar Herr Baronen hjärtligt för all den välvilja som Herr Baronen visat mig i denna angelägenhet. Det är min livliga förhoppning att i någon mån kunna underlätta Beskickningens omsorger under tiden för H. K. H. Kronprinsens vistelse i Kina.

Då Kronprinsen anhållit att alla ingående meddelande skola tillställas honom under resan, tillsänder jag honom kopia av Herr Baronens brev av den 5 Maj liksom av detta brev, som jag också i kopia tillställer Envoyen Ewerlöf.

Mitt hjärtligaste tack också för den stora vänligheten att förhandla med D:r Wong. För att jag skall kunna återsända en del av de arkeologiska samlingarna till Peking före min avresa är det av yttersta vikt att jag får fortsätta arbetet här till den 15 Aug. Jag har ju endast bett om 2 månaders förlängd tjänsteledighet utan lön och hoppas livligt att detta skall beviljas då jag ju nu arbetar för Kinas Geologiska Undersöknings publikationer och för dess samlingar.

Med en vördsam hälsning till Friherrinnan.

Herr Baronens tacksamt tillgivne

0248a

KUNGL.
SVENSKA BESKICKNINGEN

Peking den 20 maj 1926.

Bäste Herr Professor,

Onsdagen den 12 dennes hade jag nöjet att föreställa Professer Quensel för Dr. Wong och begagnade jag därvid tillfället att med denne upptaga de tvenne spörsmål i samband med Professorns återvändande till Kina Professorn i sitt brev den 6 nästlidne april hemställt att jag måtte diskutera med honom. Dr. Wong meddelade mig därvid att han mottagit Professorns skrivelse till vederbörande kinesiska ministerium men att han ännu ej överlämnat densamma då sagda ministerium alltjämt vore utan chef. Någon Viceminister funnes ej heller och var det endast en Councellor, som vore högsta vederbörande. Dr. Wong hade under sådana förhållanden ansett sig böra se tiden an och önskade helst, innan Professorns skrivelse överlämnades, avvakta ett kabinetts tillsättande. Han utgick med säkerhet ifrån att hinder ej komme att möta för Professorn att återvända hit först omkring första september och vad pensionsfrågan anginge ansåge han liksom jag att densamma ej borde beröras med vederbörande förrän Professorn hit anlänt. Dr. Wong lovade mig att

Herr Professor J.G.Andersson

Stockholm

0248b

på allt sätt understödja Professorns ledighetsansökan vadan Professorn bör kunna känna sig lugn då ju Professorns intressen härigenom bevakas på bästa möjliga sätt.

Jag har ej ansett mig böra ytterligare stöta på Dr. Wong, då jag anser att en dylik demarch är fullständigt obehövlig.

Under alla förhållanden kommer Dr. Wong att i god tid före ledighetens utgång överlämna Professorns skrivelse till vederbörande ministerium.

I torsdags hade Dr. Wong inviterat Professor Quensel och mig på middag i Western Returned Students Club och hade vi en riktigt angenäm kväll.

Med bästa hälsningar
Professorns tillgivne
Carl Leijonhufvud

Därest H.K.H. skulle önska sammanträffa med härvarande regeringsmedlemmar eller Chefs de Missions eller några av dem kan jag ju inbjuda desamma till te i min bostad, som jag ställt till Kronprinsparets förfogande. De officiella samkväm som eventuellt komma ifråga kunna ju taga i anspråk högst några kvällar eller några timmar en eftermiddag. Det föreslagna besöket hos de trenne universiteten härstädes får jag på det enträgnaste avstyrka, då ungdomen vid desamma är starkt främlingsfientlig med ytterst bolschevikvänliga tendenser och synes det mig under sådana förhållanden olämpligt att H.K.H. skulle hedra desamma med ett besök.

Likaledes måste jag avråda ifrån att Mongoliet upptages i det slutliga programmet. Kuominchunarmeerna äro ju nu på reträtt mot Kalgan och därest såsom man kan förvänta dessa armeer snart komma att därifrån fördrivas komma desamma att antagligen översvämma Kansu eller draga sig upp mot Mongoliet, så att denna del av Kina för lång tid framåt torde utgöra ett oroligt centrum. Jag vill i detta sammanhang meddela att Roy Chapman Andrews havt och alltjämt har vissa svårigheter att starta sin tredje expedition.

För närvarande torde ock ett besök i Shantung på grund av omöjliggjorda kommunikationer vara uteslutet och Honan har ju utplundrats av banditer samt varit skådeplatsen för ytterst häftiga strider under hela detta år särskilt i trakten omkring järnvägslinjen Peking - Hankow .

Vad Shanghai beträffar erbjuder ju staden föga ur turistsynpunkt, vadan besöket därstädes väl kan inskränkas till tre dagar, under vilka höga vederbörande ju kunna bliva i tillfälle emottaga svenska kollonien, som under den allra senaste tiden starkt decimerats.

Min hustru förenar sig med mig i de hjärtligaste hälsningar till Eder båda
Herr Professorns tillgivne
Carl Leijonhufvud

0249a

KUNGL.
SVENSKA BESKICKNINGEN

Peking den 5 maj 1926.

3

Bäste Herr Professor,

Samtidigt som jag har att erkänna mottagandet av Professorns brev den 6 nästlidne april jämte bilagor beder jag att sent omsider få framföra mina hjärtliga lyckönskningar till den personliga professur, med vilken statsmakterna velat hedra Professorn såsom ett synligt bevis å huru högt man i Sverige skattar det pionärarbete Professorn utfört i Kina.

Jag skall givetvis sätta mig i förbindelse med Dr. Wong och genom dennes välvilliga förmedling söka ställa det till rätta för Professorn vad beträffar ledighet och pension. För närvarande finnes ej någon regering i Peking och torde det dröja ännu någon tid innan vederbörande kunna enas om en dylik. Jag har mig ej bekant vem som under nuvarande förhållanden är högsta vederbörande i jordbruks- och handelsministeriet, men är jag övertygad om att Dr. Wong kommer att göra allt vad i hans förmåga står för att söka påverka vederbörande i rätt riktning. På Geological Society för närvarande har sitt årssammanträde härstädes och då utan tvivel den nyvalde

Herr Professor J.G.Andersson
Stockholm

ordföranden Dr. Wong är strängt upptagen, så länge detsamma pågår, kommer jag först att om några dagar uppsöka denne för att med honom diskutera Professorns i brevet till mig framförda önskemål.

Ledsamt nog har Professorns vän Dr. V.K.Ting i dagarna förflyttat sin verksamhet ytterligare längre bort från huvudstaden, i det att han mottagit den hedrande befattningen såsom "Mayor of Greater Shanghai", och lärer han snarast komma att installeras i sitt nya ämbeta av general Sun Chuan Fang.

Jag är tacksam för att Professorn låtit mig få taga del av det preliminära program Professorn uppgjort för Kronprinsparets besök i Kina. Jag kan ej värja mig för den tanken att det med hänsyn till programmets preliminära natur varit lyckligare, därest Professorn först underställt detsamma härvarande beskickning och programmet därefter överlämnats till kinesiske Chargé d'Affaires i Stockholm samt till doktorerna Wong och Ting även om blott i sammandrag. Jag befarar nu att svårigheter och ömtåliga situationer vis à vis kinesiska vederbörande lätt kunna inträffa, då man har att beskära programmet, vilket ju i stora delar med hänsyn till nuvarande oroliga förhållanden, i vilka knappast någon förbättring torde kunna inträffa till hösten, helt enkelt är outförbart.

Sedan Professorn lämnat Kina hava förhållandena i hög grad förändrats till det sämre och den militära dragkamp, som under innevarande år ägt rum och i vilken slutakten ännu ej utspelats, har medfört en ytterst svårartad stagnation av kommunikationsmöjligheterna. Således har först helt nyligen järnvägsförbindelsen mellan Peking och Tientsin åter öppnats, dock äro tågen vanligtvis flera timmar försenade. Järnvägsförvaltningarnas vagnpark har rekvisitionerats av de militära maktinnehavarne och det material, som finnes för befordran av allmänheten är under all kritik. Tågförbindelsen mellan Peking och Hankow är ock nu öppnad. Av järnvägsförbindelsen Tientsin - Pukow lärer man för närvarande näppeligen kunna begagna sig då en dylik färd i smutsiga andra och tredjeklassvagnar med otaliga ombyten beräknas taga sex dagar.

Såsom jag ovan framhållit finnes för närvarande ej någon regering och lärer det dessutom dröja ytterligare någon tid, innan en dylik kan komma till stånd. Man talar allmänt om ett Regency Cabinet, en ren interimistisk institution, vilket väl i själva verket bliver lika svagt som föregående regeringar. Man kan således ej förvänta sig att en dylik regering får något inflytande utanför Pekings murar, densamma kommer naturligtvis att göra allt vad i dess makt står för att underlätta höga vederbörandes färd genom landet, huruvida vederbörande militära maktinnehavare ställa sig tillmötesgående härtill är väl en annan fråga. Utan att en extravagn ställes till förfogande är en järnvägsresa helt enkelt utesluten.

Bortsett från kommunikationssvårigheterna beder jag vad själva programmet i övrigt beträffar och vad särskilt angår besöket i Peking (jag har havt tillfälle att i detalj diskutera höga vederbörandes färd med Envoyén Ewerlöf, som för närvarande uppehåller sig här med anledning av tullkonferensen) få framhålla att den tid av 7 dagar Professorn anslagit åt sociala funktioner synes oss grundligt tilltagen. Då med hänsyn till förhållandena besöket bör förbliva privat och det enda officiella besök H.K.H. har att avlägga väl torde vara hos en eventuell då utsedd president synes oss tillräckligt att en förmiddag anslås till sociala funktioner.

Stockholm den 6 April 1926.

Friherre C. L e i j o n h u f v u d,
Svenska Beskickningen,
Peking.

Bäste Herr Baron,

Mottag mitt hjärtligaste tack för det första for de upprepade meddelanden som jag under hösten bekom rörande användningen av vissa nationers " boxer indemnities ". Jag har skrivit större delen av den avsedda boken men finner nu att jag gärna åter i Peking vill korrigera mina intryck och inhämta kompletterande upplysningar, innan jag lämnar manuskriptet till tryckning. Lyckligt nog bör jag ju under min vistelse i Peking i höst få de bästa tillfällen till sådana kompletteringar.

Vidare ber jag att till Friherrinnan och Baronen liksom till unge Carl Gregor få framföra min frus och mina egna hjärtliga hälsningar och varma tack för den vänliga skriftliga hälsning som för någon tid sedan kom oss tillhanda.

Jag bilägger härmed kopior av några brev till Dr. Ting och Dr. Wong, som jag sände dem för någon tid sedan och vari jag utvecklar mina tankar rörande sättet för avvecklandet av min kinesiska tjänst. Jag ber att härmed få i korthet kommentera dessa skrivelser, då jag sannolikt måste anhålla om Herr Baronens välvilliga medverkan för uppredande av saken med kinesiska regeringen och närmast med mina nyss nämnda kolleger.

Som Herr Baronen väl sett av tidningarna har jag

blivit ytterst välvilligt behandlad av de svenska statsmakterna, i det att man för mig upprättat en personlig professur i ostasiatisk arkeologi förbunden med Statens Historiska Museum. Det bästa med denna befattning är att det klart angivits hurusom man förväntar att mina tjänsteåligganden skola fullgöras till avsevärd del genom studieresor i Ostasien och det har vidare klargjorts med alla vederbörande myndigheter att jag i samband med sådana resor skall vara fri att i största möjliga utsträckning gå mina kinesiska kolleger tillhanda med sådana råd, utredningar och undersökningar som kunna förenas med mina svenska tjänsteåligganden.

Vi ha ju förbundit oss att återsända mycket omfattande sviter av våra samlingar till Kinas Geologiska Undersökning, och det är även för oss ett intresse att jag får tillfälle att medverka till att dessa samlingar så instruktivt och vackert som möjligt uppställas i det geologiska museet i Peking så att vår kontribution måtte komma till sin fulla rätt.

För övrigt ber jag få framhålla att det även på annat sätt är av vikt för de Ostasiatiska samlingarna i Stockholm att jag behåller den intimaste kontakt med Kinas Geologiska Undersökning och med regerings-kretsar överhuvudtaget. Konfidentiellt ber jag att få nämna, att vi hoppas att kunna göra ytterligare betydande förvärv från Kina, och det är då ovärderligt för våra svenska intressen, om jag kan upprätthålla något av min kinesiska tjänste position, medan jag övervägande arbetar för svenska intressen. Jag är förvissad om att Herr Baronen utan vidare framställning från min sida förstår och uppskattar denna grannlaga kombination vilken, på samma gång som den ger mig tillfälle att göra tjänster åt mina förträffliga kinesisk kolleger, dock övervägande tjänar svenska intressen.

Den utomordentliga handlingsfrihet vis a vis Kina som

myndigheterna här tillerkänt mig bör ju göra det lätt att tillfredsställa kinesernas intresse, särskilt då de nu kunna i avsevärd utsträckning draga fördel av min medverkan utan att på något sätt vara ansvariga för min framtida försörjning.

Det gäller nu endast att ordna själva övergången, och därvid är det för mig av största betydelse att kunna bevara den lilla pension som kineserna tillerkände mig, då jag 1916 lämnade chefskapet för Sveriges Geologiska Undersökning och definitivt övergick till kinesisk tjänst.

Herr Baronen har i beskickningens arkiv en kopia av det kontrakt mellan mig och jordbruksministeriet, som avslutades 1916 och fortfarande är gällande med genom utbyte av brev bekräftade förnyanden först på 3 år från 1921 till 1924 och sedan åter på tre år från 1924 till 1927.

I detta kontrakt tillförsäkrades mig efter fem års tjänst, alltså 1921 , en pension av 300 dollar i månaden att utgå från den 16 maj 1921 i den händelse att jag då avgått. Genom att mitt kontrakt förnyades först på tre och sedan ~~på~~ åter på tre år undansköts ikraftträdandet av pensionklausulen utan att naturligtvis dess giltighet på något sätt minskats. Det enda som något försvårade pensionsuppgörelsen var, när jag under Kansu-expeditionen 1924 tillskrev jordbruksministern och anhöll att få avgå med pension före utlöpandet av den sista treårsperioden alltså före den 16 maj 1927. Jordbruksministern gjorde då några betänkligheter men mina kamrater Ting och Wong stodo ~~stodo~~ under hand helt på min sida.

Nu bör ju saken kunna mycket lättare avvecklas, då jag begär att pro forma få kvarstå till kontraktstidens utgång i maj nästa år, varvid jag åtminstone större delen av tiden från den 1 september, då jag beräknar att anlända till Peking, ~~och~~ är beredd att för jordbruksministeriet utföra sådana arbeten som kunna komma att av mig

önskas, samtidigt som jag allt från den 1 juli i år ej begär annan lön än de 300 kronorna som utgöra pensionsbeloppet.

Vad jag nu närmast ber om i min skrivelse till ministern är att det tilåtes mig att inträffa i Peking den 1 september i stället för den 1 juli då min permissionstid utgår. Anledningen varför jag vill stanna 2 månader längre är att just denna tid kommer att behövas för att jag skall kunna bli färdig med att före min avresa återsända en betydande del av de arkeologiska samlingarna till Peking. Då jag som sagt ej begärt att få behålla lönen efter den första juli synes det mig att min anhållan är synnerligen måttfull och att den sålunda mycket väl skall kunna beviljas.

Jag vore mycket tacksam om Herr Baronen godhetsfullt ville sätta sig i förbindelse med Dr Wong och söka ordna denna sak. Konfidentiellt vill jag nämna, att jag, om så befinnes absolut nödvändigt, är villig att offra pensionen för tiden från 1 juli och till den dag då jag inställer mig i Peking. Men, då jag hela detta år arbetat med det vetenskapliga material som skall publiceras i den kinesiska publikationsserien Paleontologia Sinica och då jag efter den första september är beredd att arbeta i Peking för den Geologiska Undersökningen utan annan ersättning än pensionen, synes det mig mycket riligt att jag kan får räkna mig pensionen till godo allt från 1 juli.

Det viktigaste för mig är:

1: Att jag får tillstånd att stanna här så länge att jag avreser från Stockholm i mitten av augusti och inträffar i Peking 1 sept.

2: Att ingen bestämmelse träffas, som försvårar pensionsfrågans slutliga ordnande.

Allt vad jag sålunda för ögonblicket ber om är, att jag

får stanna till 1 september och att pensionsfrågan hålles öppen att av mig negocieras när jag kommer till Peking.

Jag bilägger härmed en preliminär plan som jag på begäran uppgjort för Kronprinsens besök i Kina. Hans intresse är ju att övervägande få syssla med arkeologiska och konsthistoriska studier och det är med tanke härpå som jag uppgjort planen. Huvuddragen av denna exkursionsplan har jag redan meddelat till Mr. Kung, Kinas Chargé d'Affaires och jag har anledning tro att han meddelat detta sammandrag till Wai Chiao Po. Jag har också meddelat samma sammandrag till Dr. Ting och Dr. Wong.

Jag vore mycket tacksam om jag finge utbedja mig Herr Baronens mening i allmänna drag om denna reseplan. Både Kronprinsen och jag äro ju fullt medvetna om att den politiska oro, som nu råder, kan göra det svårt att besöka vissa av de föreslagna platserna. Tidsprogrammet sådant det nu föreligger är också längre än den tid som Kronprinsen kan ägna åt Kina och det är sålunda redan nu tydligt, att strykningar måste göras, varvid jag i första hand tänkt på Yangtse gorges. Något definitivt avgörande beträffande Kronprinsens reseplaner behöver ju ej träffas, innan jag kommer till Peking i början av September. Det är min mening att komma en månad före Kronprinsen för att få tillfälle att lägga sakerna något tillrätta för hans besök. Därför vore det mycket roligt att redan per brev erfara vad Herr Baronen tänker om planens allmänna drag.

Min fru förenar sig med mig i de hjärtligaste hälsningar till Friherrinnan och Baronen.

Herr Baronens tacksamt tillgivne

Stockholm den 6 April 1926.

Friherre C. L e i j o n h u f v u d,
Svenska Beskickningen,
Peking.

Bäste Herr Baron,

Mottag mitt hjärtligaste tack för det första för de upprepade meddelanden som jag under hösten bekom rörande användningen av vissa nationers " boxer indemnities ". Jag har skrivit större delen av den avsedda boken men finner nu att jag gärna åter i Peking vill korrigera mina intryck och inhämta kompletterande upplysningar, innan jag lämnar manuskriptet till tryckning. Lyckligt nog bör jag ju under min vistelse i Peking i höst få de bästa tillfällen till sådana kompletteringar.

Vidare ber jag att till Friherrinnan och Baronen liksom till unge Carl Gregor få framföra min frus och mina egna hjärtliga hälsningar och varma tack för den vänliga skriftliga hälsning som för någon tid sedan kom oss tillhanda.

Jag bilägger härmed kopior av några brev till Dr. Ting och Dr. Wong, som jag sände dem för någon tid sedan och vari jag utvecklar mina tankar rörande sättet för avvecklandet av min kinesiska tjänst. Jag ber att härmed få i korthet kommentera dessa skrivelser, då jag sannolikt måste anhålla om Herr Baronens välvilliga medverkan för uppredande av saken med kinesiska regeringen och närmast med mina nyss nämnda kolleger.

Som Herr Baronen väl sett av tidningarna har jag

blivit ytterst välvilligt behandlad av de svenska statsmakterna, i det att man för mig upprättat en personlig professur i ostasiatisk arkeologi förbunden med Statens Historiska Museum. Det bästa med denna befattning är att det klart angivits, hurusom man förväntar att mina tjänsteåligganden skola fullgöras till avsevärd del genom studieresor i Ostasien och det har vidare klargjorts med alla vederbörande myndigheter att jag i samband med sådana resor skall vara fri att i största möjliga utsträckning gå mina kinesiska kolleger tillhanda med sådana råd, utredningar och undersökningar som kunna förenas med mina svenska tjänsteåligganden.

Vi ha ju förbundit oss att återsända mycket omfattande sviter av våra samlingar till Kinas Geologiska Undersökning, och det är även för oss ett intresse att jag får tillfälle att medverka till att dessa samlingar så instruktivt och vackert som möjligt uppställas i det geologiska museet i Peking så att vår kontribution måtte komma till sin fulla rätt.

För övrigt ber jag få framhålla att det även på annat sätt är av vikt för de Ostasiatiska samlingarna i Stockholm att jag behåller den intimaste kontakt med Kinas Geologiska Undersökning och med regerings-kretsar överhuvudtaget. Konfidentiellt ber jag att få nämna, att vi hoppas att kunna göra ytterligare betydande förvärv från Kina, och det är då ovärderligt för våra svenska intressen, om jag kan upprätthålla något av min kinesiska tjänste-position, medan jag övervägande arbetar för svenska intressen. Jag är förvissad om att Herr Baronen utan vidare framställning från min sida förstår och uppskattar denna grannlaga kombination, vilken, på samma gång som den ger mig tillfälle att göra tjänster åt mina förträffliga kinesisk kolleger, dock övervägande tjänar svenska intressen.

Den utomordentliga handlingsfrihet vis a vis Kina som

myndigheterna här tillerkänt mig bör ju göra det lätt att tillfredsställa kinesernas intresse, särskilt då de nu kunna i avsevärd utsträckning draga fördel av min medverkan utan att på något sätt vara ansvariga för min framtida försörjning.

Det gäller nu endast att ordna själva övergången, och därvid är det för mig av största betydelse att kunna bevara den lilla pension som kineserna tillerkände mig, då jag 1916 lämnade chefskapet för Sveriges Geologiska Undersökning och definitivt övergick till kinesisk tjänst.

Herr Baronen har i beskickningens arkiv en kopia av det kontrakt mellan mig och jordbruksministeriet, som avslutades 1916 och fortfarande är gällande med genom utbyte av brev bekräftade förnyanden först på 3 år från 1921 till 1924 och sedan åter på tre år från 1924 till 1927.

I detta kontrakt tillförsäkrades mig efter fem års tjänst, alltså 1921 , en pension av 300 dollar i månaden att utgå från den 16 maj 1921 i den händelse att jag då avgått. Genom att mitt kontrakt förnyades först på tre och sedan ~~på~~ åter på tre år undanskötts ikraftträdandet av pensionklausulen utan att naturligtvis dess giltighet på något sätt minskats. Det enda som något försvårade pensionsuppgörelsen var, när jag under Kansu-expeditionen 1924 tillskrev jordbruksministern och anhöll att få avgå med pension före utlöpandet av den sista treårsperioden alltså före den 16 maj 1927. Jordbruksministern gjorde då några betänkligheter men mina kamraters Ting och Wong stodo ~~stto~~ under hand helt på min sida.

Nu bör ju saken kunna mycket lättare avvecklas, då jag begär att pro forma få kvarstå till kontraktstidens utgång i maj nästa år, varvid jag åtminstone större delen av tiden från den 1 september, då jag beräknar att anlända till Peking, ~~och~~ är beredd att för jordbruksministeriet utföra sådana arbeten som kunna komma att av mig

önskas, samtidigt som jag allt från den 1 juli i år ej begär annan lön än de 300 kronorna som utgöra pensionsbeloppet.

Vad jag nu närmast ber om i min skrivelse till ministern är att det tillåtes mig att inträffa i Peking den 1 september i stället för den 1 juli då min permissionstid utgår. Anledningen varför jag vill stanna 2 månader längre är att just denna tid kommer att behövas för att jag skall kunna bli färdig med att före min avresa återsända en betydande del av de arkeologiska samlingarna till Peking. Då jag som sagt ej begärt att få behålla lönen efter den första juli synes det mig att min anhållan är synnerligen måttfull och att den sålunda mycket väl skall kunna beviljas.

Jag vore mycket tacksam om Herr Baronen godhetsfullt ville sätta sig i förbindelse med Dr Wong och söka ordna denna sak. Konfidentiellt vill jag nämna, att jag, om så befinnes absolut nödvändigt, är villig att offra pensionen för tiden från 1 juli och till den dag då jag inställer mig i Peking. Men, då jag hela detta år arbetat med det vetenskapliga material som skall publiceras i den kinesiska publikationsserien Paleontologia Sinica och då jag efter den första september är beredd att arbeta i Peking för den Geologiska Undersökningen utan annan ersättning än pensionen, synes det mig mycket rimligt att jag kan får räkna mig pensionen till godo allt från 1 juli.

Det viktigaste för mig är:

1: Att jag får tillstånd att stanna här så länge att jag avreser från Stockholm i mitten av augusti och inträffar i Peking 1 sept.

2: Att ingen bestämmelse träffas, som försvårar pensionsfrågans slutliga ordnande.

Allt vad jag sålunda för ögonblicket ber om är, att jag

får stanna till 1 september och att pensionsfrågan hålles öppen att av mig negocieras när jag kommer till Peking.

— — — — — — — —

Jag bilägger härmed en preliminär plan som jag på begäran uppgjort för Kronprinsens besök i Kina. Hans intresse är ju att övervägande få syssla med arkeologiska och konsthistoriska studier och det är med tanke härpå som jag uppgjort planen. Huvuddragen av denna exkursionsplan har jag redan meddelat till Mr. Kung, Kinas Chargé d'Affaires och jag har anledning tro att han meddelat detta sammandrag till Wai Chiao Po. Jag har också meddelat samma sammandrag till Dr. Ting och Dr. Wong.

Jag vore mycket tacksam om jag finge utbedja mig Herr Baronens mening i allmänna drag om denna reseplan. Både Kronprinsen och jag äro ju fullt medvetna om att den politiska oro, som nu råder, kan göra det svårt att besöka vissa av de föreslagna platserna. Tidsprogrammet sådant det nu föreligger är också längre än den tid som Kronprinsen kan ägna åt Kina och det är sålunda redan nu tydligt, att strykningar måste göras, varvid jag i första hand tänkt på Yangtse gorges. Något definitivt avtörande beträffande Kronprinsens reseplaner behöver ju ej träffas, innan jag kommer till Peking i början av September. Det är min mening att komma en månad före Kronprinsen för att få tillfälle att lägga sakerna något tillrätta för hans besök. Därför vore det mycket roligt att redan per brev erfara vad Herr Baronen tänker om planens allmänna drag.

Min fru förenar sig med mig i de hjärtligaste hälsningar till Friherrinnan och Baronen.

Herr Baronens tacksamt tillgivne

0260

NATURHISTORISKA RIKSMUSEUM

ETNOGRAFISKA AFDELNINGEN
~~PROFESSOR C. V. HARTMAN~~
INTENDENT.

Dr G. Lindblom
t.f.föreståndare.

Stockholm den 2. nov. 1926.

Herr Professor J.G. Andersson
Swedish Legation.
Peking.

Ärade Vän och Gynnare.

För Ditt så vänliga brev av den 6. okt., som anlände i förra veckan, beder jag att av hjärtat få tacka Dig, icke minst då för Din omtanke om Etnografiska museet,både genom de av Dig nämnda inköpen för dess räkning såväl som genom erbjudandet av Giles samling. Vad den senare beträffar har Du nu säkerligen fått Wettergrens och mitt telegram. Hur förmånligt och frestande anbudet än var, kunde jag ej, till min stora sorg, nu reflektera på det, enär jag har förpliktelser på flera andra håll att klara upp först. I augusti kom löjtnant Moberg hem från en lång färd genom Sahara till Tsadsjön och vidare till Khartum och hans samlingar har jag hittills endast mottagit en mindre del av. Resten ligger i Kordofan och synas kosta ett par tusen kronor att få hem. Vidare är Mjöberg nu hemkommen och skall hans etnografika från det inre Borneo inlösas, så snart jag fått medel. Samlingarna äro tills vidare magasinerade här. Slutligen har jag ett par mindre affärer att klara, med den tysk-svenske Elgon-stipendiaten Bryk samt med en norsk missionär från Kameruns högland.

Enligt Din önskan satte jag mig genast i förbindelse med Röhsska museet, intendenten Munthe, som emellertid meddelade att de ej reflektera på föremål, av vilka de ej sett åtminstone fotografier. Fastän Du ej nämnde något därom, tog jag mig friheten låta Ditt anbud även gå vidare till Nationalmuseet, Wettergren, och avsände jag telegrammet i samråd med honom.

Jag vill begagna tillfället nämna, att vi i januari, under förutsättning av Vetenskapsakademiens tillstånd, öppna en etnografisk, tämligen konstnärligt betonad utställning i Liljevalchs konsthall, som då skulle taga det ekonomiska ansvaret för saken. Det är intendenten Strindberg som framkastat förslaget och fick han i lördags sin styrelses gillande av detsamma. Oss skulle saken sålunda endast kosta arbete men inga ekonomiska utgifter och har jag med glädje accepterat förslaget, fastän jag får mycket att göra med förarbeten och för min befordran nog skulle ha mera nytta av att producera avhandlingar.Vår nya lokal i V. Trädgårdsgatan 10, som vi skulle fått den 1. oktober, har först i lördags blivit utrymd och skall nu repareras, varför den ej blir disponibel för oss förrän fram i december. Jag hade där tänkt börja med ett urval ur museets textilier, men sparar nu in denna separatutställning och låter istället en del av textilierna gå med i de tio salar, vi komma att disponera i Konsthallen. När utställningen där i början av januari står färdig att öppnas, måste jag omedelbart taga itu med ordnandet av samlingar i Trädgårdsgatan 10.

Jag hoppas, att allt går väl i lås för Dig därute, att Du är frisk och har det trevligt och intressant på alla vis. Jag tar för givet, att massor av det Himmelska rikets invånare med glädje sett Dig åter mitt ibland sig.

Till sist beder jag än en gång att av hjärtat å museets och egna vägnar få tacka Dig för all storartad välvilja. Hoppas upp-

0262

riktigt att tillfälle så småningom erbjuder sig att på något vis kunna återgälda, vad Du gör för oss.

Med hjärtlig hälsning till Lagrelius och Dig själv

Din tacksamt tillgivne

G. Lindblom.

TILL ETNOGRAFISKA MUSEET.

26 skördeknivar.
3 " för ris.
29 diverse järnredskaper.
12 rektangulära järnknivar.
6 diverse järnredskap från Chihli, San Chia Tien.
4 diverse järnredskap från Chihli, Men Tou Kou.
3 borrar.
1 Pen, Shensi, Fu Ku Hsien.
5 vapen.
22 bambuföremål, Anhui, T´ung Lung Hsien.
1 par halmskor, Nanking.
=112 föremål.

Ovanstående mottaget i deposition erkännes
Stockholm, Riksmuseets Etnografiska avdelning
den 9. juli 1927.
G. Lindblom.
t.f.föreståndare.

0264

NATURHISTORISKA RIKSMUSEUM
ETNOGRAFISKA AFDELNINGEN
~~PROFESSOR C. V. HARTMAN~~
INTENDENT.

Dr G. Lindblom
t.f. föreståndare.

Stockholm den 13. aug. 1926.
VALLINGATAN 1.

Herr Professor J.G. Andersson.

S t o c k h o l m.

Käre Vän.

För gårdagens förnämliga upplevelse, Din intressanta demonstration i de nya lokalerna ävensom för den utomordentliga gästfrihet, som där utövades, beder jag att få uttala mitt varma och vördsamma tack. Visserligen kände jag mig synnerligen ovärdig att få vara med, men glädjen minskades ingalunda därav.

Med Ditt så vänliga tillstånd tillåter jag mig härmed översända en förteckning på vad vi kunna ha nytta av från Kina. Självfallet har jag aldrig tänkt mig att kunna få alla dessa önskemål uppfyllda utan avser det hela endast att vara en enkel anvisning, i händelse Du får tid och tillfälle att begagna den. Tyvärr är varken Lovén eller jag hemma i den kinesiska folkkulturen, vilket jag nämner som en förklarande ursäkt över att förteckningen ej blivit bättre gjord.

Till sist ännu ett varmt tack för all Din stora välvilja mot museet såväl som mot mig personligen.

Din djupt tacksamme

G. Lindblom

0265

NATURHISTORISKA RIKSMUSEUM

ETNOGRAFISKA AFDELNINGEN

~~PROFESSOR C. V. HARTMAN~~

INTENDENT.

Dr G. Lindblom
t.f. intendent.

Stockholm den 21. juni 1926.
VALLINGATAN 1.

Herr Professor J.G. Andersson.

S t o c k h o l m.

Åberopande Ditt så vänliga löfte tager jag mig härmed friheten att i god tid översända avskrifter av de av våra inventarier över kinesiska samlingar, vilka innehålla föremål av folklig karaktär.

Enär jag i veckan avreser till utlandet, har jag just nu mycket att bestyra i tjänsten och måste därför fatta mig helt kort. Vill endast tillägga ett varmt tack för den vänlighet och välvilja med vilken Du omfattar Etnografiska museet.

Din tacksamt tillgivne

G. Lindblom.

0266

NATURHISTORISKA RIKSMUSEUM
ETNOGRAFISKA AFDELNINGEN
~~PROFESSOR C. V. HARTMAN~~
INTENDENT.

Stockholm den 10. maj 1926.
VALLINGATAN 1.

Dr G. Lindblom
t.f. intendent.

Herr Professor Johan Gunnar Andersson

S t o c k h o l m.

Käre Vän.

För Ditt vänliga brev av den 6. ds. beder jag att få tacka samtidigt med att jag anhåller om Ditt vänliga överseende med att jag på grund av mycket brådskande göromål först idag hinner översända ett komplement till Din lista över amerikanska arkeologer. Amerikanisten Lovén har hjälpt mig med den och äro samtliga å den upptagna personer viktiga. I händelse Du även önskar uppgift om inom vilka områden de arbetat, var god och ring, så skola vi omedelbart komplettera den saken.

Med tack för senaste angenäma samvaro

Din tillgivne

G. Lindblom.

0267

NATURHISTORISKA RIKSMUSEUM
ETNOGRAFISKA AFDELNINGEN
~~PROFESSOR G. V. HARTMAN~~
INTENDENT.

Stockholm den 3. maj 1926.
VALLINGATAN 1.

Dr G. Lindblom
t.f. intendent.

Herr Professor J.G. Anderson

Östermalmsgatan 65.

S t o c k h o l m.

Ärade Broder.

För Ditt vänliga brev av den 27. ds. även för det förnyade frikostiga löftet att under Ditt förestående besök i Kina vilja tänka på Etnografiska museet, beder jag att på det varmaste få tacka.

Amanuensen Palmgren har idag avhämtat de smärre föremålen i Hedins samlingar - det var i lördags omöjligt att få ett stadsbud - och därjämte förteckningen över föremålen, i avskrift. Någon katalog har tyvärr aldrig blivit uppgjord över dem, de äro ej ens alla numrerade och märkta. När jag därför härmed översänder ett förslag till depositionskvitto, är detta mycket summariskt hållet beträffande de onumrerade småsakerna, men då det ju här endast gäller en överflyttning från en statsinstitution till en annan, kan det kanske räcka.

Din tacksamt tillgivne

G. Lindblom.

Jag höll på att glömma, att museet även äger 49 liknande terracottasaker ävenledes från trakten av Khotan, hemförda 1901 av missionär L.E. Högberg. Kanske Du även vill hava dem för jämförelse? Amanuensen Palmgren har sett dem.

0268a

Stockholm den 27 april 1926.

T.f. Intendenten för Riksmusei Etnografiska Avd.
Fil D:r. K.G. L i n d b l o m,

H Ä R.

Broder,

Jag framförde redan i början av månaden till Kronprinsen din inbjudan att bese de japanska arkeologiska samlingarna samtidigt som jag till honom översände en av mig utarbetad sammanställning rörande Japans förhistoriska arkeologi.

Nu har jag fått svar från Kronprinsen att han visserligen är mycket intresserad av den ifrågavarande samlingen men att han tyvärr på grund av brådskan före den analkande avresan till Amerika ej kan få tid att besöka ditt museum. Han hoppas emellertid att få avlägga detta besök hos Dig snarast efter sin återkomst till Sverige. Han är ytterst tacksam för ditt erbjudande att överlåta dessa samlingar till oss såsom deposition och vi skola under det förestående besöket i Kina göra allt vad vi förmå för att skaffa ditt museum vederlag i form av kinesiska etnografika.

Min amanuens Fil. Mag. N. Palmgren som överbringar detta brev ber att hos Dig få avhämta de smärre föremålen bland de av Hedin gjorda samlingar som vi skola få hos oss deponerad

Däremot ber jag att träskulpulturerna från Loulan få tills vidare kvarligga på ditt museum, enär vi vilja föra dem direkt till de nya lokalerna.

Jag planerar att för Svenska Dagbladet skriva tre artiklar om svenska museifrågor och vore för detta ändamål tacksam att genom Dig bli litet närmare initierad i historiken rörande Etnografiska Museets byggnadsfråga. Tillåt mig att ring upp Dig någon av de närmaste dagarna för att planera ett samspråk över detta ämne.

Tillgivne vännen

0269

Stockholm den 8 mars 1926.

T. F. Intendenten vid Etnografiska Muséet,

Fil. D:r.G. L i n d b l o m,

Etnografiska Muséet

Vallingatan. 2.

H Ä R.

Broder.

I anslutning till våra samtal ber jag att få göra Dig ett förslag som jag i den händelse att det vinner ditt gillande skall förelägga Kina-Kommittén på dess sammankomst i övermorgon.

Genom din välvilja ha vi ju redan fått löfte på att som deposition få övertaga Hedins arkeologiska samlingar från Central Asien, en deposition vilken som Du vet av oss skattas ofantligt högt och i våra nya lokaler skall kunna utställas på ett värdigt sätt.

Skulle Du inom din museiavdelning ha något annat arkeologiskt material från Östasien som Du vore villig att låta oss övertaga som deposition, vore jag Dig ytterst tacksam. Jag tänker då närmast på det neolitiska material (stenyxor och något keramik) som Du visade mig i ditt museum. Vi äro ytterst intresserade av Japans stenålder och tänka under detta och kommande år göra en verklig kraftansträngning för att få material därifrån. Ditt förhistoriska japanska material skulle givetvis vara en mycket välkommen början i den händelse Du anser Dig kunna överlåta det som deposition till oss

I gengäld för vad vi redan fått och möjligen komma att få skulle jag vilja erbjuda från Kina-Kommittén till Etnografiska Museet följande:

1: En liten samling av husgerådssaker gjorda av bambu hopbringat av mig e en by i Yangtze-dalen, alltså inom bambu-regionen. Denna samling kunna vi enligt min mening helt och hållet överlämna till Er då den ej har någon speciell betydelse för våra arkeologiska arbeten.

2: Ett duplett-urval från våra rätt stora samlingar av kinesiska järnredskap . Dessa äro av stora betydelse för arkeologien, och jag vill därför behålla huvudsamlingen men Du kan få ett intressant urval av våra talrika dupletter.

3: Kopior av de av våra talrika fotografiska negativer som äga etnografiskt intresse.

4: Sådana etnografiska samlingar som jag blir i tillfälle att göra under den förestående resan och som ej hava direkt betydelse för oss.

5: Kopior av etnografiska bilder från den förestående resan.

Anser Du att detta är ett för ditt museum fördelaktigt erbjudande? Du ser nog att mitt intresse är att få Era förhistoriska japanska saker (samt sådana andra förhistoriska ostasiatiska saker som Du möjligen har) deponerade hos oss. Men jag är fast besluten att lämna Dig fullt vederlag av etnografiskt intresse i den händelse Du vill gå in på att sådant byte.

Din tillgivne

0271a

V. TRÄDGÅRDSGATAN 7.
STOCKHOLM

den 5. febr. 1926.

Kina-Kommittén,

S t o c k h o l m.
==================

Jag tackar för den vänliga inbjudningen som kom mig till del för några dagar sedan att bese de arkeologiska samlingarna från Kina torsdagen den 4. februari. Tyvärr kunde jag icke infinna mig, därför att jag just vid den tiden var upptagen af ett föredrag, som jag åtagit mig att hålla, men jag hoppas att det må bli

möjligt för mig att någon gång, som
Professor Andersson erbjudit mig,
komma upp och titta på hans samling-
ar. Det har hittills varit mig omöj-
ligt att finna någon tid på grund af
riksdagsbrådskan, men allt skall väl
ha sin öfvergång.

Med sann högaktning

Arvid Lindman.—

0272

Stockholm den 7 januari 1926.
Eriksbergsgatan 32, 2 tr.

Herr Professor J.G. Andersson,

S t o c k h o l m.

För den händelse Professorn i sitt arbete skulle vara i behov av skrivhjälp, ber jag få meddela, att jag gärna önskar åtaga mig extraarbete efter kontorstidens slut kl. 5.

Jag har 20-årig kontorspraktik och är van stenograf å svenska, engelska, franska och tyska, äger goda kunskaper i italienska och spanska samt har egen skrivmaskin. Jag har dessutom sysslat mycket med renskrivningar och är ganska van att tyda olika handstilar.

Jag är anställd som korrespondent i Sveriges Allmänna Exportförening.

Under förhoppning Professorn vid eventuellt förefallande behov har mig i hågkomst tecknar

Högaktningsfullt

Rudi Lindström

5/26 0273

北京清華學校

TSING HUA COLLEGE

PEKING

[illegible]

[illegible]

[illegible] been able to [illegible]

Yours sincerely,

M. D. Lu

0274

D.O.No. 225-1692

OFFICE OF THE DIRECTOR GENERAL OF ARCHÆOLOGY IN INDIA.

Simla, the 30th March 1925.

My dear Sir,

Accept my thanks for your letter of the 20th February. I shall be most happy to effect an exchange of our publications with those of the Geological Survey of China and shall be grateful if you will keep me informed of any publications relating to pre-historic archaeology in the Far East whether published by your own Survey or others. In return I shall be happy to furnish you with any special information you require regarding this subject in India.

In view of the remarkable developments which have lately taken place in regard to pre-historic archaeology in this and neighbouring countries, it is important that we should keep in close touch one with the other.

I shall be glad to hear from you as to the address to which you wish our publications to be sent. Presumably they will be addressed to the Director, Geological Survey of China.

Believe me,

Yours truly,

John Marshall

Dr. J. G. Anderson,
Ta Tsao Chang, Peking.

0275

DR. HERB. MUELLER

Tel. Add. Sunglin

Codes used:—A.B.C. 5th & 6th, Bentley's, Mosse's

Bankers:—The Hongkong & Shanghai Bank Corp.

Telephone: East 3596.

14.December 1926.

56, Pei-Ho-Yen
Tung-Hua-Men
PEKING (CHINA)

Herrn Professor Dr.Andersson
Grand Hotel de Pekin
PEKING

Sehr verehrter Herr Professor,

gespraechsweise erwaehnte ich heute einige Fundstaetten, fuer die Sie Interesse zeigten. Ich habe meine Tagebuecher, die sich leider nicht alle hier zugaenglich befinden, durchgesehen und moechte Ihnen einige genauere Angaben machen.

Neolithische Fundstelle zwischen Dairen und Port Arthur. Von mir besucht am 3.Nov.1912, kurz erwaehnt in einem Bericht, der in der Berliner Zeitschrift fuer Ethnologie etc. etwa 1913 abgedruckt wurde. Man faehrt von Dairen auf der Strecke nach Port Arthur bis 營城子 Ying-ch'eng-tze und mit der Draisine oder zu Fuss zurueck bis etwa halbwegs zur vorhergehenden Station 夏家莊子 Hsia-chia chuang-tze. Etwa 30 Minuten von der Bahnstrecke entfernt liegen zwei Huegel am Meer, die auf der Seekarte der engl.Admiralitaet unter 121°26'30" oestl.L. und 39 0'40" n.Br. als "Militia Head bezeichnet sind/ An der Bahnstrecke sieht man zahlreiche Beweise starker Besiedelung in der Hanzeit: Grabkammern aus grauen leichten Backsteinen mit Strichornamenten. Hat man Glueck, wie es uns passierte, so kann man schon beim Passieren der ersten zwei Doerfer zwischen Bahnstrecke und den Huegeln Beweise fuer steinzeitliche Besiedelung aufheben. Sie mehren sich auf den terassierten Ackerfeldern der Huegel zu durchschnittlich zwei pro Minute. An den Ackerrainen liegen ziemlich rohe, undurchlochte Steinbeile mit glaenzend polierten Schneiden aus Granit und Kalkstein, flache und rundliche, meist zerbrochen, zwischen Resten primitiver Pottery und aufgeschlagenen Seeschnecken. Unser Besuch war der erste von Interessenten und ich weiss nicht, ob spaeter dort weiter nachgesucht worden ist. Mein Fuehrer war Herr Shimamura von der S.M.R., jetzt Praesident der Archaeologischen Gesellschaft in Japan.

You-wang-mu oder You-wang-fen. Eine der interessantesten Grabstaetten, die ich kenne, von mir Anfang Januar 1913 zuerst besucht. Fundort in der Praefektur I-chou-fu, Shantung Prov., im Dorfe Chung-ts'un am Wege zwischen I-shui und I-chou-fu, etwa 60 Li sw. von Ichou. Lageskizze hierbei:



Die Fundstaette liegt etwa 3 Li NNW. von Chung-ts'un und ist klar erkennbar. Im Grunde liegen etwa 7 bis 8 Grabkammern (vielleicht auch mehr), deren Grenzlinien wohl eher absichtlich als zufaellig durch oft unterbrochene Steinsetzungen bezeichnet sind. In 2 oder 3 Grabkammern gestattet dein fehldender Stein der Bedachung Eintritt, doch sind alle Kammern bis zu mindestens $\frac{5}{8}$ Hoehe mit eingewehter Erde ausgefuellt.

0276

DR. HERB. MUELLER

Tel. Add. Sunglin

Codes used:—A.B.C. 5th & 6th, Bentley's, Mosse's

Bankers:—The Hongkong & Shanghai Bank Corp.

Telephone: East 3596.

56, Pei-Ho-Yen
Tung-Hua-Men
PEKING (CHINA)

Gravierungen auf einigen Laengsbalkensteinen des gleichen Grabes.



DR. HERB. MUELLER

Tel. Add. Sunglin

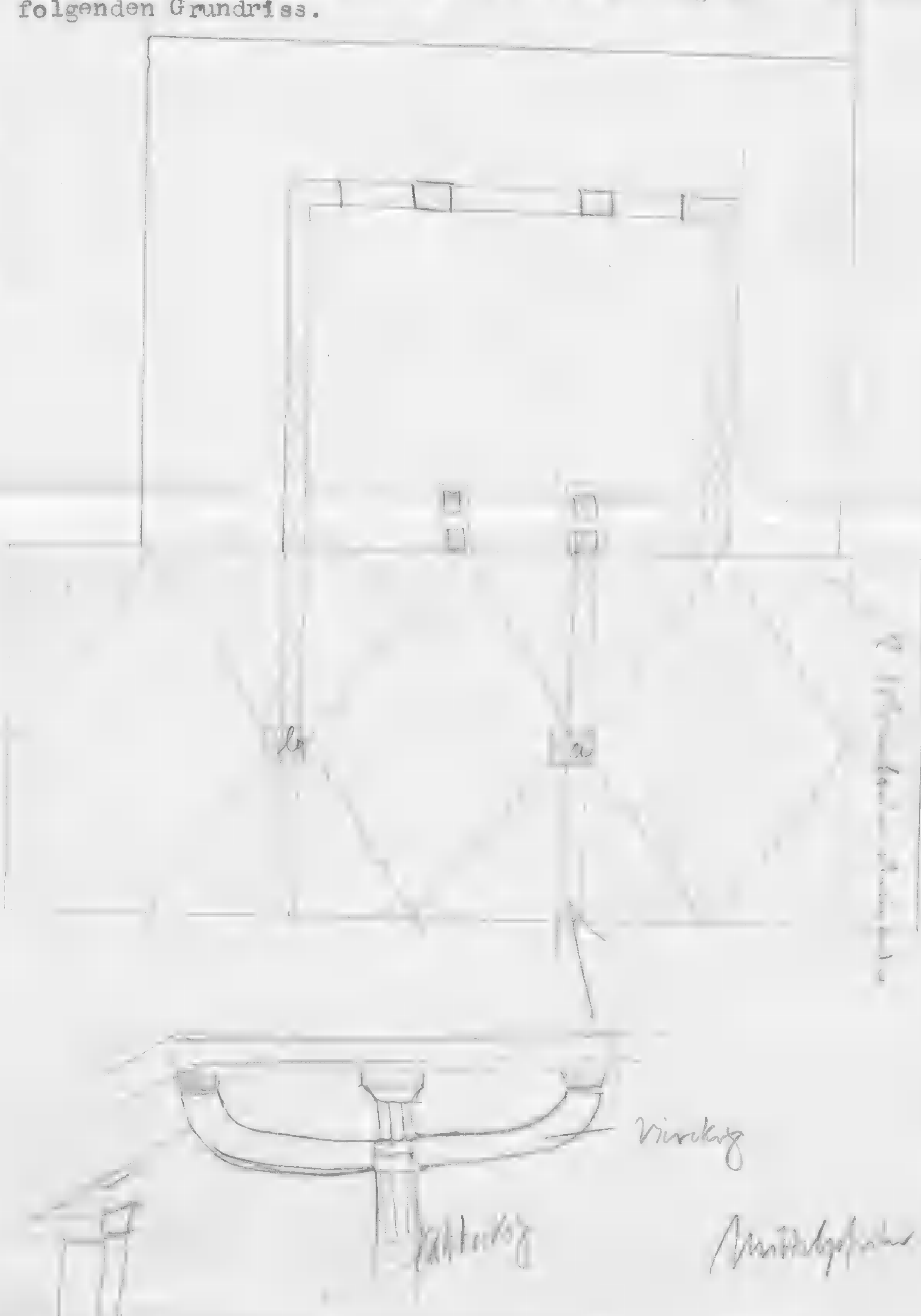
Codes used:—A.B.C. 5th & 6th, Bentley's, Mosse's

Bankers:—The Hongkong & Shanghai Bank Corp.

Telephone: East 3596.

56, Pei-Ho-Yen
Tung-Hua-Men
PEKING (CHINA)

Eine andere Grabkammer, die ich nur flüchtig aufnehmen konnte, hatte folgenden Grundriss.



DR. HERB. MUELLER

Tel. Add. Sunglin

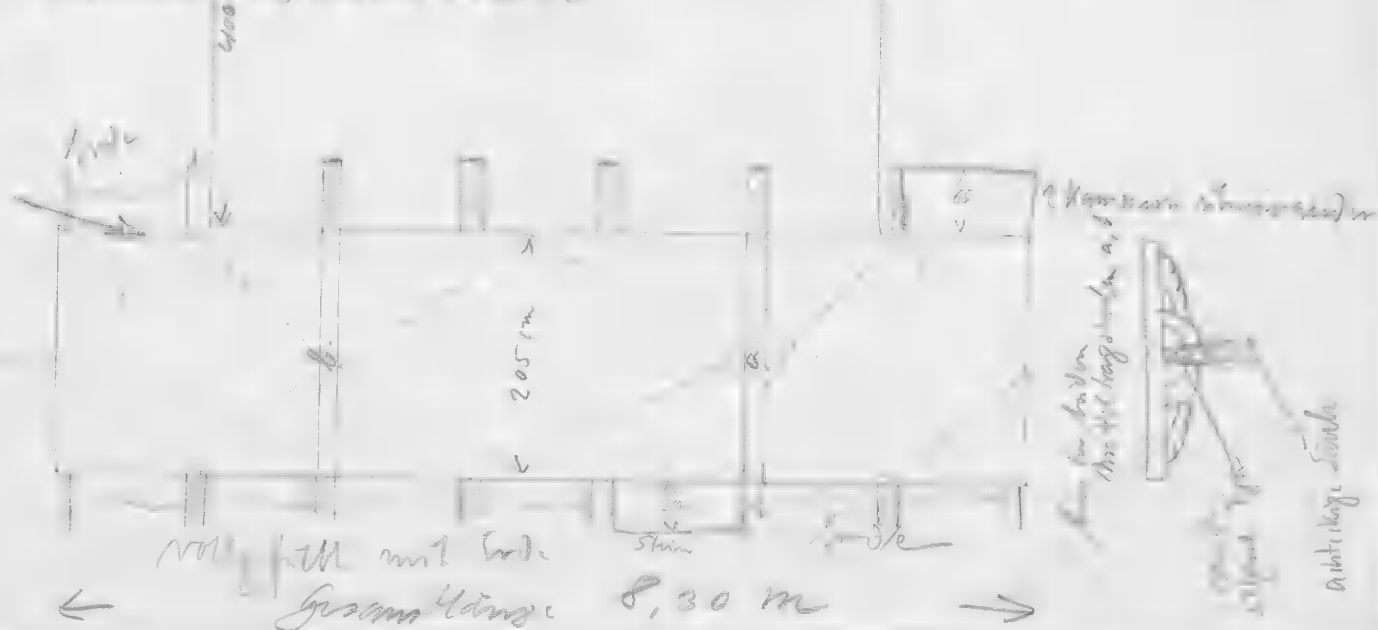
Codes used:—A.B.C. 5th & 6th, Bentley's, Mosse's

Bankers:—The Hongkong & Shanghai Bank Corp.

Telephone: East 3596.

56, Pei-Ho-Yen
Tung-Hua-Men
PEKING (CHINA)

Ortsbewohner erzaehlten mir, in der Erde haette man Tische und Stuehle und anderes Geraet aus Stein gefunden. Ich habe nichts dergleichen bemerken koennen. Aber auch so sind die Kammern interessant genug. Ich gebe zwei Grundplaene, soweit sich solche in dem halbegfuellten Zustande der Graeber feststellen liessen. Offenbar waltet ein Scheme vor: an einen laenglichen Korridor schliesst sich seitwaerts eine nahezu quadratische Kammer an, die gegebenenfalls von einem andern Korridor umgeben ist. Columbarienartige Kammern haben entweder der Aifnahme von Sarkophagen oder von Opfergeraet etc. gedient. Die ganzen Kammern sind aus z.T. riesigen und sehr gut bearbeiteten Steinen gefuegt, die auch heute noch tadellos in ihrer Lage ruhen. Die Decke wird durch Pfeiler mit z.T. weit ausgreifenden Stuetzbalken gestuetzt. Manche Pfeiler weisen in derMitte eine nackte weibliche (?) Figur auf. Zum mindesten in der einen Kammer sind die unter der Decke liegenden Laengsbalken des Hauptkorridors mit ausserordentlich fein eingravierten Tierfiguren bedeckt. Ich gebe hier Nachzeichnungen meiner Aufnahmen. Ich versuchte, auch Rubbings zu nehmen, aber die Linien sind so fein, dass sie nur mit Hilfe dieser rohen Skizzen ueberhaupt wiederzuerkennen sind. Inschriften fand ich nicht. Schluesse aus dem Charakter der Zeichnungen auf die Zeit wage ich nicht zu machen. Manches mag fuer "Sechs Dynastieen" sprechen, die lokale Tradition spricht von Mitte Chou. Nicht unerwaehnt sei, dass in die wohl sekundaeren Steinsetzungen auf der Oberflaeche auch einige Han-Reliefs hineingeraten sind, von denen es in dieser Gegend ueberhaupt wimmelt. Die heutige Bodenoberflaeche liegt nur um wenige Zentimeter hoeher als der obere der Grabkammerdecken. Von Tumuli ist keine Spur zu entdecken. Die Haltung der Bevoelkerung war eine ausgesprochen feindselige und machte eine gruendliche Untersuchung absolut unmoeglich. Immerhin besitze ich eine ganze Reihe von Unterlagen, die weitere Arbeiten wesentlich erleichtern wuerden. Ausser einer kurzen Notiz in dem angefuehrten Aufsatz in der Z.f.E. habe ich nichts darueber veroeffentlicht. Ich habe aber das Historical Museum auf diese Grabstaette aufmerksam gemacht und wir haben gemeinsame Ausgrabungen zu guenstigerer Zeit ins Auge genommen. Heute wimmelt jene Gegend von Raeubern.
Die anscheinend groesste Kammer.



0279

DR. HERB. MUELLER

Tel. Add. Sunglin

Codes used:—A.B.C. 5th & 6th, Bentley's, Mosse's

Bankers:—The Hongkong & Shanghai Bank Corp.

Telephone: East 3596.

56, Pei-Ho-Yen

Tung-Hua-Men

PEKING (CHINA)

Ich moechte mich jeden Urteils enthalten und diese kurzen und naturgemaess sehr rohen Skizzen fuer sich allein sprechen lassen. Parallelen dazu aus China kenne ich nicht.
Alles dieses Material - und noch sehr viel Anderes - ist praktisch unveroeffentlicht. Ich teile es Ihnen zu Ihrer provaten Information mit und wuerde mich freuen, wenn es Ihr Interesse findet. Zu naeheren Auskuenften bin ich natuerlich immer gerne bereit.
Ich danke Ihnen nochmals fuer den sehr genussreichen Mittag und hoffe, dass die "Archaeological Society" noch recht offen zusammentreten moechte.

Mit den aufrichtigsten Gruessen

Ihr sehr ergebener

Herb. Mueller

0280

Stockholm den 13 mars 1926.

Herr Professor,

H e l g e N e l s o n,

L U N D.

Broder,

Tillåt mig först att hjärtligt tacka Dig för den ståtliga årsbok,som Du förnågon tid sedan hade vänligheten att sända mig,och till vilken jag hjärtligt lyckönskar både Dig och det Sydsvenska Geografiska Sällskapet.

Under andra förhållanden skulle jag mycket gärna tillmötesgått din vänliga inbjudan att hålla ett föredrag i Ert sällskap,men på grund av min förestående resa till Ostasien och mängden av arbete som dessförinnan måste slutföras,måste jag nu konsekvent avböja varje nytt angagemang,varför jag ber Dig att vänligen överse med att jag icke kan tillmötesgå din önskan.

Din tillgivne

Ingenieur Heino Neumann, Berlin - Schöneberg, Hauptstrasse 17, Gths.

An Herrn Professor Andersson, Sveavägen 65, Stockholm.

Betrifft: Manuskript "Böig"

Sehr geehrter Herr Professor!

Vor Tagen lass ich in einer Grösseren Zeitung die sehr ausführliche und lobende Besprechung Ihres Werkes über Chinas Kultur, welches im Verlage von Brockhaus / Leipzig erschienen ist. In einigen Tagen werde ich selbst zur Lektüre Ihres Werkes kommen und verspreche mir nicht wenig davon,- sind doch die beifälligen und verständigen Äusserungen über das "REICH der MITTE" und seine ragende Kultur so selten!

Ich habe mich bemüht, auch etwas Wesentliches über den Chinesischen Kaisergedanken zu sagen, und auch Ibsens Peer Gynt dabei zu verwenden; wie ja überhaupt dieser Gedanke ein ganz universaler und alle Völker angehender ist. Viel Verständnis habe ich natürlich bei meinen Zeitgenossen nicht gefunden: den Leuten scheint es doch zu absurd, dass Kung tse ein überragender Mensch sein sollte! Der Grund dafür dürfte sein, dass frühere Sinologen (wir kennen ja ihre Namen) sich so wenig verständig gezeigt haben, die wundervolle Kultur und das überragende Geistesleben Chinas anzuerkennen. Aber welche Schätze liegen in dessen Klassischen Büchern begraben! Man darf nicht schweigen und muss immer wieder davon reden: bis es einer und die anderen begriffen haben!-

Ich hoffe nun, Ihre Zeit erlaubt Ihnen, meine kleine Arbeit auch zu studieren, und bitte ich Sie, mein Elaborat nicht als etwas mit Gleichgiltigkeit Geschriebenes anzusehen.

Wenn Sie es empfangen haben, so geben Sie mir doch auf einer schlichten Postkarte davon Nachricht; ebenso, wenn Sie es zuende gelesen haben, und ich es einem anderen Interessenten zugehen lassen könnte

Ich teile Ihnen noch mit, dass Herr Palmgreen(von der Volkshochschule in Stockholm) ebenfalls ein Manuskript des "Böig" besitzt.

Indem ich Sie auf das Ergebenste grüsse, zeichne ich mit vollkommener Hochachtung

H. Neumann

0282a

Lund den 5 jan. 1926.

Hr Professor J. G. Andersson!

Broder!

Tack för brev. Nu har ju föredragen i Vetenskapssocieteten blivit uppskjutet, som enligt vad jag hört skulle Du komma dit i april.

Nu kan Du kanske vara lika hårt upptagen då, men jag kommer som ombud för Sällskapet att fråga Dig om Du ej kan ta ett föredrag i Sällskapet, förlagt till Malmö, i samband där-med.

02826

För den händelse detta ej går, kan Du komma i höst (oktober eller november)? Då jag i maj reser till Amerika och är hemma först i början av oktober, är det nu vida viktigt att ha höstterminens program klart, varför jag hoppas Du svarar med denna [illegible].

Din tillgivne
Helge Nelson

P.S. Som allmän princip ifråga om föredragen ha vi tagit att betala resa och vivre [illegible] knappt, medan vi såsom ett sällskap med vetenskapliga intressen ej betalat särskilt arvode för föredraget. Skulle dessa allmänna principer vid för mycket understiga Dina anspråk, ber jag Dig upplysa därom, så att vi ej engagera dig i vad vi ej orka med. Som Du märker vilja vi emellertid gärna ha Dig som föredragare.

0283a



Göteborg 7/5 1926.

Broder,

Sänder omgående Din lista jämte en del anmärkningar och tillägg. Landshöfdingen frågade mig, hvilka svenska forskare utmärkt sig i U.S.A. Det var en trälig fråga att besvara, därför att de äro så få. Den som har ett mycket godt anseende är Gustaf Nordenskiöld, som utforskat U.S.A:s märkligaste ruiner och som alltid nämnes med största aktning af Fewkes och andra. Han hade Nordenskiöldarnes alla goda egenskaper, utom att ha magkatarren.

Tillg. vännen

Erland Nordenskiöld

Vänd

02836

Jag skriver på en listan då jag får veta hur Du vill ha den redigerad.

02849



Göteborg 13/2 1926.

Broder,

Hjärtligt tack för det vänliga brefvet. Både Sarauw och jag äro naturligtvis mycket tacksamma öfver att Du vill skrifva om våra museiafdelningar. Oerhört viktigt för etnografiens ställning här i landet är, att man ändtligen förstår att etnografiska samlingar ej äro ett slags lustiga kuriositeter. Jag bör kanske säga Dig, att vår amerikanska arkeologiska samling är – om man undantar Amazonas – rätt obetydlig Den etnografiska samlingen från Syd-Amerika står däremot van den andra i världen. En icke amerikanist

02846

imponeras kanske mer af den arkeologiska samlingen än af den etnografiska. Jag anser också att det nu är ytterst viktigt att samla sådant som ännu finnes att få bland de lefvande indianerna. Materialet från de döda kan dock gräfvas upp senare o. s. v., där man ej måste rädda detsamma för bildade och obildade plundrare.

Hvad etnografiska museet i Stockholm beträffar vill jag icke afsäga mig möjligheten att bli i tillfälle att ordna detsamma. Tyvärr är den unge kusinen nu 49 år. Det är litet sent, när det gäller att ordna ett så väldigt museum, med så betydande samlingar. Af Museet i Stockholm skulle dock kunna göras något stort.x

Framför min och min hustrus vördnad och helsning till Din Fru och till Dig.

Tillgifne vännen

Erland Nordenskiöld.

x Den arbetsfred och arbetsfrid, som finnes i Göteborg skulle man kanske sakna i det för intriger icke alldeles fria Stockholm. Jag gläder mig mycket åt Ditt besök här i April.

0285

Stockholm den 11 Februari 1926.

Professor, Friherre,

E. N o r d e n s k i ö l d,

G Ö T E B O R G.

Käre Broder Erland.

Ett innerligt tack till Dig för de utomordentligt lärorika timmar som jag tillbringade i ditt underbara museum. Jag behöver ej säga Dig att dina Sydamerikanska samlingar vida överträffade mina förväntningar och att jag skattar mig lycklig åt att i vårt land hava ett sådant forskningscentrum för jämförande studier.

Jag motser med största glädje det kommande Göteborgsbesöket i april och skall då söka att utnyttja tiden till systematiska studier.

Sarauw's museeavdelning var också utomordentligt imponerande och gav mig åtskilliga inspirationer för vår blivande institution.

Jag funderar på att under aprilbesöket göra studier för en större illustrerad artikel i Svenska Dagbladet rörande Ert museum, detta i det fall att planen vinner ditt gillande. Du kan vara viss om att vår lilla Kinasamling på intet sätt blir ett hinder för det etnografiska museets utveckling tvärtom tror jag att att vi i någon mån skola kunna få de nu stillastående museefrågorna att i någon mån röra sig framåt i alla händelser skall det bli mycket roligt att få språka med Dig i dessa frågor.

Med en vördsam hälsning från min Fru och mig till Din Gemål och Dig.

Din varmt tillgivne

vara stark nog att
stå emot avund och
övervinna motstånd.
Förvisso är Du en
lyckoman och jag är
glad att ha fått dra
mitt lilla strå till Din
stolta timring.
Min vördsamma häls-
ning till Professorskan!
Din tillgivne vän
Robert Norrby

0286

FIL. DR. ROBERT NORRBY

14. 8. 1926

Broder

På grund av nödgande kontors-
arbete måste jag tyvärr smi-
ta från lunchen på Handels-
högskolan. Jag ber Dig
mottaga mitt varma tack
för Din vänlighet nu
och många gånger förr.
Med verkligt intresse
skall jag tillåta mig fram-
deles vidare studera Di-
na samlingar och där-
till ansluta. Jag lyck-
önskar Dig till de vun-
na resultaten och hop-
pas att Din lycka skall

0287

來報紙
(地三)

電 報 局

REPUBLIC OF CHINA

GOVERNMENT TELEGRAPHS

來報號數
Journal No 4297

由 FROM CFO 14/1	原來號數 TELEGRAM NO Q11/SP44	等第 CLASS	字數 WORDS 15	交 TO
時刻 TIME 2 10	發報局 OFFICE FROM STOCKHOLM	日期 DATE 13	點 H 17 分 M 35	時刻 TIME
簽名 BY WONG	REMARKS 餘言 NORTHERN			簽名 BY

PROFESSOR ANDERSON SWEDISH LEGATION PENING

URNS RETURN FROM STOCKHOLM 21 JANUARY VERY CAREFULLY PACKED

PALMGREN

0288

Stockholm den 8 Dec 1926

Min ärade chef!

Det har åter gått en ganska lång tid sedan mitt sista brev. Under denna tid har jag uttagit min första semester på en månad. Sedan min återkomst har här varit rätt livligt. Dels ha snickarna varit här och justerat in fönstermontrarna för stora förhistoriska salen. De ha sedan åter tagit bort dem. Dels har fotograf Sundberg hållit på med de avritningar, som voro utsända samt fotograferingen av ~~Krukorna~~ ~~hitsända~~ från Kina. Han blir i dagarna färdig med detta arbete. Kvaliteten av fotografierna är naturligtvis en helt annan än Arborelius', dyster i åminnelse. Själv har jag sysslat med en förberedande granskning av de från Kina hitsända krukorna, gjort en första titt på litteraturen och slutligen sysslat ~~med~~ en del med Siréns och Hedins material. Allt går lugnt sin gilla gång. Men jag måste nog säga, att jag inte (allt för länge) skulle vilja sitta ensam (!) "den tomma och tillkommande flaskan" för att citera vår vördade utrikesminister.

0289

Från Ingrid Starck har jag fått två brev. Hon är glad och nöjd och har kommit till mycket snälla människor. Men hon längtar visst en smula efter gamla Sverige.

Med största tillgivenhet

Nils Palmgren

0290a

Stockholm den 22 Okt 1926

Min käre chef.

Jag visste icke om jag skulle skriva till dig utan att invänta ditt bref. Jag ber dig därför om förlåtelse, därest jag dröjt för länge med meddelande om vår situation här. Hädanefter skall jag, då jag vet, hur du vill ha det, skriva flitigare.

Om jag då börjar med vår institution, så äro frågorna, som du särskilt bad mig på hjärtat att ordna, för länge sedan lösta. [illegible] ansåg att huset i sig självt var mycket brandsäkert och insåg därför mycket väl [illegible] obefintligheten av brandposter i varje våning. Jag har emellertid inköpt en Total-brandsläckningsapparat. Patentlås äro insatta på de dörrar, som fordra sådana.

Siréns samlingar ankommo i gott skick men läto länge vänta på sig. Thordeman och jag gingo igenom dem mycket noga och funno, att det hela stämde i stora drag med dina förteckningar. Endast på ett par punkter - det gäller uteslutande några djurbronser - kunna vi icke avgöra huruvida föremålen tillhört köpet eller ej.

02906

I allmänhet äro föremålen flere till antalet än du uppgivit. Vi ha inlämnat en inventeringsskrivelse till riksantikvarien och kanske sänder jag dig nu en kopia. Sirén var för övrigt inte så alldeles roligt att ha att göra med. Hans intensiva sysslande med dina kartor gjorde mig synnerligen betänksam. Slutligen efter några veckor talade jag ärligt ut med honom och lät honom lova mig att visa dig den del av sitt manuskript, som kunde beröra dig, innan han lät publicera det. Därvid står saken nu. Innan jag tog detta för mig något på samma steg hade jag talat med riksantikvarien, som emellertid lät saken tills vidare bero. Efteråt gillade han dock mitt förfarande.

Vid uppläggningen av Siréns samlingar måste vi utnyttja hela utrymmet i den långa korridoren, både vägg och fönstermontrar. Samlingarna synas mig personligen vara alldeles utsökta och göra sig också mycket väl. Bronserna monterade vi på vårt grå linne. Jadeföremålen fingo en grå, något sammet som underlag – Tyget står bra mot jaden och var dessutom billigt. Gustafsson visade sig vid monteringen vara lika användbar som Nyström och skötte ensam detta arbete.

Lilla fröken Ditzinger dök en dag upp igen från sin fjällvandring, brun och pigg. Hon sade sig ha fått i uppdrag av dig att fullborda avskrifter för Peking av vår litteratur-katalog och detta intygades av fru Lindqvist. Detta arbete är nu färdigt och har kostat 105 kr.

Mitt eget arbete med beskrivandet av de krukor, som skola återsändas till Kina, är färdigt. Jag vill endast göra en liten resumé över dem samt låta fotografera en del av dem innan jag låter packa in och sända dem. Jag har dessutom börjat med Hedins material.

Lite ensligt är det nog när uppe och ganska svårt är det att klara telefonen då man är inne i samlingarna. Men jag har nu med riksantikvariens goda minne fått en telefonvakt, så att jag eller i mitt ställe T[illegible]mannen kan veta vem som ringer.
Då just i dag den 22 okt invigningen av Handelshögskolan är över - man kommer ikke att gå igenom våra samlingar - har jag begärt och fått tjänstledighet för tre veckor. En vecka har jag redan förut njutit.

Ingrid Starck ringde för tre veckor sedan till mig från Vitanfors. Hon hade då suttit vid sin mormors sjukbädd sedan sin hemkomst, men den gamla var nu bättre och fröken Starck

0291 b

skulle nu resa till London och ville ha en del upplysningar av mig. Om sin ekonomi talade han ej det minsta, så jag antog att han hade den rätt ordnad. Han lovade skriva från England, men ännu har jag ingenting hört.

Brevet har kanske blivit för långt och jag slutar med att tala om, att jag [illegible] [illegible] för en liten villa i Älsten. Jag tror nog att efter dessa långa år ute äta vid mitt eget bord

Många varma hälsningar till dig från

din varmt tillgivne

Nils Palmgren

P.S. Du lovade mig en rekommendation för min utländska vän men glömde visst bort det hela där i brådskan vid avresan. Jag vore dig emellertid synnerligen tack[illegible] för ett dylikt papper.

Stockholm den 26 aug. 1926.

Herr Amanuensen Fil. Mag.

N. Palmgren,

Östasiatiska Samlingarna,

H Ä R.

Broder,

Då jag nu står i begrepp att anträda min resa och Du övertager vården av vår institution ber jag att få fästa din uppmärksamhet på några punkter som äro av synnerlig betydelse:

1: Nyckelfrågan är som Du vet ännu olöst och ber jag Dig att snarast möjligt sörja för en betryggande anordning varvid det är ytterst önskvärdt att vi få en stängning ute vid hissen så att obehöriga ej kunna komma in i lokalen.

2: Frågan om brandsäkerheten har nog ej blivit tillbörligt utredd. Jag ber Dig att vid tillfälle rådgöra med Riksantikvarien då det frapperat mig att vi ej ha en brandpost inom räckhåll. Möjligen skulle det vara skäl att inköpa någon eldsläckningsapparat och även i det fallet torde nog Riksantikvarien kunna ge oss de bästa råd.

3: Då nästan allt vårt material är obeskrivet och jag har gent emot kineserna åtagit mig att all publikation skall ske i Kinas Geologiska Undersöknings publikationer så är det som Du nog inser av yttersta betydelse att icke någon otillbörlig avbildning eller beskrivning äger rum utanför vår kontroll. Jag ålägger Dig därför att noga övervaka Samlingarnas

tillhandahållande åt forskare och det åligger Dig därvid ovillkorligen att tillse det ingen sådan otillbörlig avbildning eller publikation äger rum. Skulle Du i detta hänseende möta svårigheter är det din skyldighet att meddela Dig med Riksantikvarien som är tillfullo beredd att stödja Dig.

Till sist ber jag att få tillönska Dig en god arbetstid och jag hoppas livligt att vi på nyåret skola återse varandra under lyckliga och angenäma omständigheter.

Min adress i Peking blir: Swedish Legation , Peking, China.

Din tillgivne

Stockholm den 14 aug. 1926.

Herr Amanuensen Fil. Mag.

N. P a l m g r e n,

Ostasiatiska Samlingarna,

H Ä R.

Broder,

Såsom mellan oss muntligen avtalats skall ett belopp av 1250 kronor som till Dig utbetalats såsom arvode för tjänstgöring vid Ostasiatiska Samlingarna före den 1 juli detta år av statsmedel återbetalas till Kina-fonden som förskotterat beloppet på det sätt att Du utkvitterar lön för de två och en halv månader under vilka Du enligt vårt avtal ej kommer att vara i tjänst.

Medan jag av fröknarna Starck och Ditzinger samt vaktmästar Magnusson redan tagit sådana fördaterade kvittenser, gör jag det icke i ditt fall enär det för Dig är svårt att nu avgöra när Du lämpligast kan uttaga den avsedda ledigheten av två och en halv månad. Jag ber Dig därför att i sinom tid till Riksantikvarien och till Sekreteraren Hedenlund göra anmälan om denna ledighet och samtidigt lämna sekreteraren Hedenlund kvittenser för dessa två och en halv månader, för vilka Du redan uppburit avlöning, så att kvittenserna endast avser att möjliggöra de förskotterade medlens återbetalande till Kina-Kommittén.

Jag översänder nu till sekreteraren Hedenlund en kopia av detta brev på det att han må vara fullt på det klara beträffande den mellan oss överenskomna transaktionen.

Din tillgivne

Hos firman Johansen & Jaeger, Vesterbrogade 70 Köpenhamn, finnas tre st. Han-pjäser till salu. De äro alla tre utförda i mörkgrönt glaserad keramik. Glasyren iriserande.

1. En kvadratiskt formad skål, cirka 30 x 30 cm. Dess sidor äro genombrutna av avlånga öppningar, tre på var sida. Det hela är gestaltat som en fårfålla med 5 st. får.
2. Rund skål, formad som en fiskdamm med ett torn i mitten. Diam. cirka 35 cm. Dammens sidor genombrutna. Tornet med fyra dörröppningar. I fiskdammen fisk, grodor, sköldpaddor, änder.
3. Hus i två våningar. Husets bredd och längd cirka 30 cm. Höjden cirka 45 cm.. Husets lägre våning med två fönster, den övre våningen med en bred dörröppning. Utanför denna på ett verandartat framsprång två människofigurer. Å taket duvor.

Pjäserna väl bibehållna med vackra ytor. De plastiska framställningarna utförda i en arkaiskt primitiv form.

Stockholm den 30 april 1926.

N. Palmgren

YENCHING SCHOOL OF CHINESE STUDIES

(LANGUAGE SCHOOL)

DIRECTING BODIES

American Board Mission
American Methodist Mission
American Presbyterian Mission
Church of England Mission
London Missionary Society
Young Men's Christian Association
Young Women's Christian Association
American Legation
American Chamber of Commerce
British Chamber of Commerce
British Legation
Peking Union Medical College
Yenching University

Telephones 1633, 1629, 2959 East
Telegraphic Address "Language Peking"
Codes Used: "Missions" and "C.I.M."

PEKING, CHINA.

April 1, 1926.

Dr. J. G. Andersson,
Statens Historiska Museum,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Anderson:

I have to thank you for your interesting letter of November 17 and for the copies of your address to the Universal Christian Conference on Life and Work, in which you spoke so generously of my humble little book, and for your very pretty Christmas card and the warm greetings it conveyed. I was really very much touched by what you said of the attitude toward China taken in my book, and am glad that it could be useful to you in presenting to so noble an audience as that which you addressed at Stockholm the point of view which we both believe in. Your reinforcement gave my attitude a far wider influence than it could possibly have received otherwise.

I knew that you would find Carter's book on the "Invention of Printing in China" a valuable contribution to Chinese research. It is indeed sad that Carter's life should have ended so suddenly and prematurely. Besides being a very deep personal loss to me, it was a bitter disappointment to have my work at Columbia in reorganizing the Department of Chinese and of securing a successor, so speedily overthrown. I have been trying to advise Columbia University with regard to another appointment, but there is no one fitted as Carter was to do the work with what seemed to me just the right union of sound scholarship and attractive style in presentation.

I was much interested in what you said regarding Professor von le Coq's views on the Art of Central Asia. He is an enthusiastic advocate of the Greek origin of all good artistic influence throughout the world. His evidence is certainly very convincing and carries great weight so far as it goes, but I agree with you in feeling that he has quite underestimated the Chinese factor. Surely his position will be revised when more is known of the earlier Chinese art development. We have his magnificent pictures and are studying his position while we try to discover evidence on which to build up a view of the indiginous Chinese art prior to the introduction of Central Asian influences in historic times. Of course, you know discoveries indicate the transmission of cultural elements from Central Asia into China from the late pre-historic periods.

I am sending you under separate cover copies of the literature which we prepared for this school for this year, together with the student publication which will give you some idea of the spirit we are trying to convey through our work. In the advanced classes we have had two full time students qualified to read Wenli and devoting themselves very earnestly to full time study. There have been about ten others that have done steady work in at least one work of serious study. Beyond that there have been between forty and a hundred who have come with regularity to the various lecture courses in cultural subjects. Our library has become increasingly useful to Peking people, and I believe we have made some real progress during the year in trying to realize some of the dreams of which we were speaking to you and others a year ago.

I wish we could include you in the invitation to our luncheon for Peking students of Things Chinese. We want them to come and see the completed plans and to hear an informal report on this work. We shall be happy if they will be good enough to give us once more their criticism and advice.

The funds for the development for this school which we have expected from America seem to be assured but have not yet been paid over, so that we have not been able to make beginnings in publications as we had hoped to do by this time.

We have added a Chinese colleague to our staff, Professor Y. L. Feng, whose speciality is Chinese Ethics and Philosophy. He is unusual among the Chinese whom I have met in being really eager to devote himself throughout his live to the task of interpreting Chinese culture to Westerners. I have long been hoping to find a Chinese who would feel the call to such a duty. Mr. Feng and I hope to cooperate during many years in the work of putting Chinese ideas into English or some other European language and in the corresponding task of putting into Chinese Western studies of Chinese subjects. I am really very happy in the prospects of the school as we view them after this year of experiment. We are planning now summer school during the month of July to which we hope to attract many of those who are interested in Chinese culture but who find it impossible because of their tasks to devote time to that study during the other parts of the year. I shall be glad to know of your own work and life as you have time to report now and again.

Will you be good enough to make a list of Scandinavian scholars of Chinese and related Oriental subjects? We have not been able to get material from either France or Germany as yet and not completely from Russia, so our "Minerva" has not yet appeared. I have a fine list of Chinese scholars and know fairly well what is being done and the people who are working in America and England.

With warm regards,

Very sincerely yours,

Lucius C Porter

LCP-GES

0297a

Stockholm den 25 augusti 1926.

Herr Professor,

P. Quensel,

Stockholms Högskola,

H Ä R.

Broder,

Då det kommit till min kännedom att ett hedersdoktorat ifrågasatts för professor E. T. Nyström, vill jag skynda mig att i min mån understödja detta förslag som synes mig synnerligen väl motiveradt. Jag har haft glädjen och fördelen att under en följd av år samarbeta med professor Nyström, och den ingående kännedom, som jag därvid vunnit om honom har bibringat mig den fasta förvissningen att han på ett sällsynt lyckligt sätt förtjänar den utmärkelse som här ifrågasatts för honom. Jag ber att i det följande få motivera min uppfattning.

Erik Torsten Nyström föddes den 5 juli 1897.

Han avlade studentexamen vid norra latinläroverket i Stockholm år 1896 och deltog som studerande vid Tekniska Högskolan år 1899 i Statens malmfältsexpedition till Norrbotten.

1900 utexaminerades han som civilingeniör från tekniska högskolan och avlade redan följande år fil. kandidatexamen vid Uppsala universitet med kemi som huvudämne.

Nyström arbetade en tid som assistent åt professor Cleve i Uppsala vid fraktionerande av sällsynta jordarter och fick härigenom

ett uppdrag som fraktioneringskemist hos firman Ganz & Co i Budapest. Här träffade han en man, som länge vistats i Kina och detta länkade hans liv i denna riktning.

Han avreste till Kina 1902 och biträdde vid organiserandet och byggandet av Shansi Imperial University 1902-1904. Blev sedermera föreståndare för dess naturvetenskapliga avdelning och professor i kemi.

År 1914 lyckades Nyström att intressera presidenten Yuan Shih Kai för att anställa svenska geologer för utforskande av Kinas mineraltillgångar, och, som en följd härav, anställdes Nyström själv, undertecknad samt Dr F.R. Tegengren, och vi verkade under en följd av år inom det kinesiska jordbruksministeriet för undersökning av kolfält, järnmalmer och andra mineralfyndigheter.

Ett av våra mest betydelsefulla fynd var upptäckten av de s. k. Hsuan Lung malmerna, ett stort fält av synnerligen rena och godartade järnmalmer, belägna ej långt norr om Peking. Förtjänsten av den största av dessa malmers upptäckande tillkommer Nyström ensam, och han har enbart med detta fynd gjort den kinesiska staten en mycket värdefull tjänst, detta dess mer som hans utredning av det stora och rika järnmalmsfältet var synnerligen korrekt och uttömmande.

Under fortsättningen av sin tjänst som gruvexpert inom kinesiska jordbruksministeriet specialiserade sig Nyström på provinsen Honan och arbetade under en följd av expeditioner till provinsens alla delar med att geologiskt kartlägga hela provinsen i skalan ett till en million. Nyströms kartläggning av Honan är det första arbetet i sitt slag i Kina, och detta pionjär-arbete förtjänar synnerligen höga lovord, såväl på grund av det ljus som det spridde över viktiga geologiska problem, som också för den uthållighet och det nit varmed Nyströms bedrev sina vidsträckta resor, delvis i mycket svårtillgängliga bergstrakter.

När centralregeringens tilltagande penningknapphet ej längre tillät oss att företaga undersökningsresor i större skala, återvände till Nyström till Shansi-universitetet, där han upprättat ett kemisk-geologiskt institut.

Vid sidan av universitets-arbetet har Nyström också i Shansis huvudstad Taiyuanfu upprättat det vetenskapliga forskningsinstitut som bär hans namn. Inom Nyström-institutet har han på ett synnerligen generöst och gästfritt sätt berett arbetstillfällen åt ett antal dugande yngre svenska naturforskare, bland vilka geologen fil. Lic. E. Norin är den främste. De undersökningar, först rörande alkalibergarter, sedan ~~över~~ över provinsens kol-förande formationer och deras rika fossila floror, höra till det allra yppersta, som svenska geologer utfört i främmande land. Norins samlingar av fossila växter från Shansi bilda en av de rikaste skatterna inom Riksmusei avdelning för fossila växter.

En annan forskare som med framgång arbetat vid Nyström-institutet är docenten vid Uppsala universitet Harry Smith, som på inbjudan av Nyström företagit omfattande insamlingar och undersökningar över Shansis nutida flora.

Konservator David Sjölander, som samlade för Riksmuseum, har också i stor utsträckning åtnjutit Nyström-institutets gästfrihet.

Själv har Nyström företagit omfattande studier över vissa av Shansis eruptivbergarter, och en publikatione över dessa undersökningar torde snart kunna emotses.

Genom sin upptäckt av den största av Hsuan Lung malmerna, genom kartläggningen av hela provinsen Honan och nu senast genom sina petrografiska undersökningar i Shansi har Nyström dokumenterat sig såsom en synnerligen uthållig och dugande fältgeolog.

Genom Nyström-institutet i Taiyuanfu har han grundat en stödjepunkt för svenska naturforskare, där sådana dugande män som Norin och Smith redan utfört undersökningar och insamlingar av stor betydelse och där

även i framtiden forskare från vårt land kunna räkna på gästfrihet och vägledning.

Genom allt detta synes mig Nyström hava i dubbel måtte och på ett sällsynt tungt vägande sätt gjort sig förtjänt av ett hedersdoktorat.

Din tillgivne

0299

Stockholm March 31st 1926.

Mr. O. Raphael,

5 A. Mount Street

London W. 1.

Dear Mr. Raphael,

It was exceedingly kind of you to write me and I want to send you in return my heartiest thanks for the very pleasant and profitable conversations which I had with you during your visit to Stockholm.

I understand from your letter that you have already heard of the efficient support which the Parliament has given to our efforts of establishing a more permanent basis for my research work. I am glad to tell you that this favourable development was due largely to the efficient help extended to us by yourself, Mr. Hobson and professor Pelliot. Please accept, dear Mr. Raphael, my heartiest thanks for the help so generously given to me.

In the midst of August I will start for Peking in order to meet the Crownprince and I will not be back in Stockholm until about this season next year. Unfortunately these arrangements will unavoidably cause some delay in my visit to London, but I will take the earliest occasion to go to see the wonderful Chinese collections in the British Museum and elsewhere.

Yours very truly,

0300 a

Telephone
Grosvenor 2674.

5A, Mount Street.
W.1.

16 March 1926

Dear Prof Andersson

I am so delighted to hear that you have been made Professor for Chinese Archaeology; please accept my heartiest congratulations on this well deserved honour.

It is also good to learn that funds have been voted for the housing of

03006

your collections. All hon[our]
to Sweden & much cause
for congratulation for the
many interested in such
subjects.

I thoroughly enjoyed the
Chinese week in Stockholm;
this was in a great measure
due to the kindness &
hospitality shown by you
& Mrs Andersson.

I hope I shall soon hear
that you will find time
to pay London a visit

Yours sincerely

Oscar C Raphael

03019

Stockholm den 27 Juni 1926.

Herr Missionär,

Malte Ringberg,

Yuncheng. Shansi.

C H I N A.

Bäste Herr Ringberg,

Mottag mitt hjärtliga tack för Edert utomordentligt vänliga och intressanta brev av den 8 maj.

Det gläder mig mycket att Ni icke anser det helt uteslutet att Kronprinsen kan beredas tillfälle att besöka Yuang Shao Tsun. Jag noterar från Edert brev att vi kunna räkna på att få bo i missionstationen i Mienchih men att vi böra medföra sängar och sängkläder, köksuppsättning och kock. Dettta är jag ju van vid från mina resor så det skall gå mycket bra.

Jag är oerhört tacksam för att vi möjligen kunna få räkna på Herr Ringbergs närvaro i Mienchih vid furstebesöket. Det vore givetvis en stor fördel och trygghet att ha Eder där, då Ni känner folket och kan hjälpa oss att ställa allt tillrätta .

Jag reser härifrån omkring den 15 augusti och beräknar att inträffa i Peking första dagarna i september. Så snart jag hunnit orientera mig litet där skall jag låta höra av mig. Om det under tiden är någonting att säga mig ber jag att brevet adresseras Swedish Legation,Peking.

Jag bilägger här ett annat brev i en special fråga med en

vördsam och hjärtlig hälsning från min fru och mig till Fru Ringberg och Eder.

Eder tacksamt tillgivne,

0302 3 ex.

Yuncheng, Sha., Kina 8/5 1926.

Herr Professor J. G. Andersson,
Statens historiska museum,
Stockholm.

Käre Professor Andersson!

Med anledning av Edert ärade brev av den 13 mars d. å, vilket kommit mig mycket sent tillhanda, beder jag att först få säga ett varmt tack för all vänlighet mot mig och mina närstående vid vårt besök i Peking i maj förra året. Efter Eder hemkomst till Sverige längre fram på sommaren ha ju de svenska tidningarne nu och då innehållit meddelanden om den sällsynta uppmärksamhet, som visats Edert arbete och Eder personligen från lärda samfund i kulturländerna, och vi ha innerligt glatt oss däråt. Mottag nu också min hustrus och min hjärtliga lyckönskan med anledning av den förståelse, som Sveriges riksdag visat genom att anslå medel till personlig professur för Eder

av sådant slag att de ofantliga samlingarna från Kina kunna bearbetas och det arkeologiska arbetet fortsättas.

Det skulle naturligtvis glädja mig ofantligt, om jag på något sätt kunde vara behjälplig i fortsättandet av detta arbete, i all synnerhet som Nordisk Familjeboks 34:e band, Suppl. sidan 203 talar om "ett samarbete med de svenska missionärer, som arbeta i Kina, såväl för meddelanden om geologiska förhållanden i allmänhet som för insamling." Jag vet dock ej, huru detta bäst kan ske.

I december 1925 förflyttades jag, och min hustru med mig, till vår centralstation Yuncheng i Shansi, enär missionssekreterare Sandberg efter en arbetsperiod på 12 år behövde resa hem och jag ersätter honom under semestern. Under tiden finnes ingen utländsk missionär i Mienchih. Bodde vi kvar där, skulle det naturligtvis ha varit en stor glädje och förmån att ha fått göra vad vi kunnat för trevnaden vid kronprinsparets och Edert besök där över en dag. Nu kunna vi emellertid blott ställa den anspråkslösa missionärsbostaden med dess 3 à 4 rum till förfogande. Många

faktorer äro att räkna med, t. ex. tröga postgång och försenade telegram, men blir det på något sätt möjligt för mig att ordna det så, att jag personligen kan komma ner till Mienchih, eventuellt tjänstgöra som tolk eller annorledes stå till tjänst, skall jag göra så med stor glädje. Att ordna med utländska sängkläder och mat vågar jag dock icke åtaga mig.

Förhållandena i västra Honan ha varit ännu mycket sorgligare under kriget denna vår än vad fallet var i fjol. Allting vaxlar emellertid, och vi få väl hoppas, att inga hinder skola finnas vid tiden för besöket i Leng-men och Mienchih landsbygd.

Måtte nu besöket i Yang Shao Tsun få medföra allsköns trevnad och det vetenskapliga utbyte som åsyftas. En inblick i det synnerligen primitiva liv, som ännu leves av Kinas gamla folk och som väl knappast är fattbart av de europeiska samhällenas främsta personer, torde kanske bli en biprodukt av besöket i kinesbyarna.

Med hjärtlig och vördsam hälsning även till Professorskan Andersson, Eder förbundne

Malte Ringberg.

Ostasiatische Saml 0305

FRANCIS W. RUBANT

濟南 陸版洋行

Hong Name: Loo Ban Yang Hong
CABLE ADDRESS: RUBANT, TSINANFU,

CODES USED:
A.B.C. 6th EDITION
BENTLEY'S COMPLETE PHRASE CODE
BENTLEY'S TABLE CODE
Rudolf Mosse-Code.

TSINANFU, (CHINA) 14th Sept. 1926.
15 Sixth Main Street

Dear Sirs,-

I beg most respectfully to inform you that I have forwarded my large collection of much selected

Chinese Antiquities

all of them guaranteed old and genuine, to Amsterdam, to be sold at Public Auction at the premises of

Mr. A. Mak, Amsterdam, Rokin 5 - 15, during October.

There are 3 guaranteed old genuine Marble sculptures of the Tang dynasty, many big and small wooden Sculptures, large and small very old Bronzes, Bronze Mirrors of the Han period, some Ceramics of the Han- and Tang- Dynasty, old Porcellain as one big Fish-bowl of the Ming-P. (Wan Li) at very reasonnable prices.

I should feel greatly obliged if you would take advantage of this opportunity to buy some fine objects also I am always at your service in carrying out your wishes if you have any.

Soliciting your particular attention to the above, I remain, Dear Sirs,

Yours most respectfully

FWRubant.

0306

Stockholm den 9 April 1926.

Herr Hovmarskalken m.m.

N. F. L. R u d e b e c k,

Kungl. Slottet

H Ä R.

Herr Hovmarskalk,

I anslutning till vårt telefonsamtal har jag nöjet översända i två kopior D :r Frödins och mitt uttalande om H. K. H. Kronprinsen som arkeolog.

Med utmärkt högaktning

~~Kungl. Arméförvaltningen~~

Käre Herr Professor!

För den synnerliga vänlighet, som kom mig till del vid besöket å Handelshögskolan den 12 dennes, tackar jag på det allra hjärtligaste. Det gläder mig mycket, att Ni nu kunnat flytta in med Edra märkliga samlingar i mera tillfredsställande lokaler än de förutvarande och därmed jämväl erhållit större möjligheter till en ostörd vetenskaplig bearbetning av desamma. Jag tillönskar Eder en angenäm och givande resa till fjärran Östern och hoppas, att Ni må återvända med goda resultat för Edert fortsatta arbete till samlingarnas vidare förkovran.

Med hälsning till Eder älskvärda maka och Eder färdkamrat, överintendenten Lagrelius, tecknar

Eder förbundne och beundrande

Dannerstydén

Sthlm 18. 8. 1926

Stockholm den 30 Mars 1926.

Herr Docenten

Fil D:r J. S a h l g r e n,

L U N D.

Broder,

Först nu har jag fått mitt Göteborgs-program till alla delar klart,och det befinnes då att jag håller min sista föreläsning i Göteborg fredagen den 16 april,och att jag reser till Lund med nattåget samma natt och sålunda inträffar i Lund på morgonen den 17. Detta är en lördag och jag hemställer sålunda till Dig,om vi icke skulle kunna få göra den lilla ändringen,att jag finge hålla mitt föredrag hos Eder lördagen den 17 i stället för måndagen den 19 som jagt tidigare föreslagit. Kanske är det för er i verkligheten lämpligare att hålla sammanträdet på en lördag,och för mig skulle det vara en stor fördel att med ens bli färdig i Lund och vara fri att fara vidare.

Var mänlig och låt mig snarast möjligt veta hur Du vill ordna detta. Jag skriver nu några rader till Sköld och ber honom sätta sig i förbindelse med Dig i den mån som ett samarbete anses önskvärt.

Din tillgivne

0309

Stockholm Juli 30. 1926.

Dr. A l f r e d S a l m o n y,

Museum für ostasiatische Kunst der Stadt Köln,

Hansaring 32 a,

K Ö L N.

Dear Dr Salmony,

Kindly excuse me for replying in English which is more handy for me tha German.

I am very much interested in the suggestions of exchange etc. put forward in your letter, but unfortunately I am leaving Europe for Peking in some few days and respectfully suggest that I am allowed to discuss the matter with you more fully when I am bach in Europe, presumably next March.

Yours very truly,

Adress/
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
STOCKHOLM.

0310a

MUSEUM FÜR OSTASIATISCHE KUNST DER STADT KÖLN

DIREKTOR:
FRAU F. FISCHER-WIERUSZOWSKI

HANSARING 32a
FERNRUF RATHAUS 2203

29. Juli 1926

Herrn Professor J.G. Andersson

Stockholm

Sehr verehrter Herr Professor.

Durch schwedische Besucher des Museums erfuhr ich, dass Sie wieder in Europa und mit der Einrichtung des stockholmer Museums beschäftigt sind . Ich wende mich nun mit mehreren Wünschen an Sie und hoffe , dass ich Ihre Zeit nicht zusehr in Anspruch nehme .

Das kölner Museum hat natürlich auch Ihre epochalen Entdeckungen in Nordchina an Hand Ihrer Veröffentlichungen verfolgt . Wir vermuten , dass Ihre Funde Ihnen manche Doublette gebracht haben .Unser Museum verfügt natürlich auch über solche .Vor allem in seiner ausgezeichneten Korea-Sammlung . Wäre nun eine Austauschverbindung zwischen Köln und Stockholm möglich und zwar so , dass wir

03106

Stücke unseres Bestandes gegen Keramiken Ihrer Funde tauschten ? Vielleicht würde ein solches Verfahren im Interesse beider Institute sein .
Die zweite Anfrage betrifft Ihre Hilfe für die im Oktober in Köln stattfindende Asien-Ausstellung im Kölnischen Kunstverein . Für diese habe ich bereits die Zusage französischer und deutscher Museen .
Wären Sie nun bereit für diese Ausstellung einige Ihrer Hauptstücke vorübergehend auszuleihen ? Sie müssten so ausgewählt sein , dass der künstlerische (nicht archäologische)Charakter der Veranstaltung gewahrt bliebe .
Gestatten Sie mir zum Schluss noch eine persönliche Bitte . Als Herausgeber der Zeitschrift Artibus Asiae würde ich besonderen Wert auf Ihre Mitarbeit legen und mich freuen , wenn ich bald einen Aufsatz von Ihnen in den Heften sehen würde , von denen ich hoffe , dass sie Ihnen gefallen .
Die Verständigung würde gefördert durch ein persönliches Zusammentreffen . Dürfen wir Sie in Köln erwarten ? Stockholm liegt leider für uns sehr fern , doch würde ich im Notfalle die Reise nicht scheuen .

In der Hoffnung , dass Sie unseren Wünschen willfahren können begrüsse ich Sie als

Ihr ergebenster

Alfred Salmony

Dr Alfred Salmony,

0311

Göteborg den 5. april 1926

Herr Proffessor J. G. Andersson

Jag får härmed uppsäga mig från mitt arbete hos Eder då jag nu har utsikter till bättre arbete här.

Att jag ej uppsade mig från mitt arbete innan jag reste till Påsk kommer an på att jag ej med säkerhet visste huru det förhöll sig med mitt arbete här hade det ej lyckats hade det ingen annan råd varit för mig än att åter inställt mig efter påsk, men som jag kan få bättre så är det klart att jag antar det — jag får ju tänka på att ställa det till det bästa för mig sjelv och de mina, och det hoppas jag att inte Proffessorn vill förtänka mig Och att jag så här genast lämnar mitt arbete bör väl inte förvåna Proffessorn, då annat omedelbart gives som är bättre. — Men det var värre för mig sistlidne höst då jag stod inför en liknande situation från Eder sida, att genast bli körd på porten för en etikettsskull trots allt det stora nit som jag från början o till slut visat i mitt arbete, och som sämre var på grund af annans slarv. — Dessutom varar ju arbetet hos Eder endast några månader till sedan blir jag ju utan, och det löftet om något sedermera, eller något fast, vilar ju på alltför lösa grunder för att bygga något på vid närmare eftertanke Under alla omständigheter efter vad jag kan förstå är det alls ingen idé att jag längre reflekteras över Ederst arbete när annat bjudes som är bättre. — Dessutom har ej den välvilja som jag väntat kommit mig till del.

W. Lundqvist

0312

Göteborg den 8 Jan. 1926.

Herr

Proffessor J. G. Andersson

Jag får på det hjärtligaste tacka Proffessorn för det brev som jag bekom den 23 Dec 1925. ——

Jag bifogar härmed det läkareintyg som Proffessorn begärde och hoppas på att det är tillfyllest, — Samt kan Proffessorn om så önskas muntligen erhålla upplysningar af nämde läkare angående mig.

Angående betalningen, så går jag in på de af Proffessorn i brevet givna föreskrifterna, ——

Samt förklarar jag mig villig att utföra alla förekommande arbeten och sysslor.

Då jag ej af brevet kan förstå annat än jag uppfyllt de däri uppställda fodringarna så antar även jag den af Proffessorn angivna dagen som passande dag för arbetets återupptagande och infinner jag mig alltså måndagen den 11 Jan 1926.

Högaktningsfullt,

N. Lundqvist.

0313a

Stockholm den 2 augusti 1926.

Herr Professor,

O. S i r é n,

13, Rue Montchanin,

PARIS XVll

Broder,

Hjärtligt tack för ditt vänliga brev av den 20 juli. Det gläder mig mycket att alla svårigheter nu synas undanröjda och att jag sålunda inom koft kan räkna på att här få mottaga din vackra och intressanta samling.

Glädjande nog hoppas jag att vi vid den tiden då samlingen här skall uppackas skola hava det vackra galleri fullt möblerat med montrer så att Du och Palmgren tillsammans kunna genast upplägga samlingen på bästa sätt. Jag hoppas och är nästan säker på att Du skall finna utställningslokalen ganska förtjusande. Jag försöker att skjuta på min avresa till fram emot den 25. Kanske får jag sålunda glädjen att själv vara med om samlingens uppackande. I alla händelser skola vi ordna saken för Dig så bra som möjligt.

Under våra samtal i Paris var Du så vänlig och lovade att förära oss din samling av kinesiska rubbings. Vid ett senare tillfälle var Du också vänlig att bekräfta detta i ett av dina brev. Skulle Du vilja vara så vänlig att medtaga dina rubbings när Du inom några dagar reser hit. Det vore nämligen av största betydelse för mig att få se vad Du har, så att jag på det viset får en utgångspunkt för eventuella vidare förvärv av det slaget under besöket i Kina.

Den 12 dennes kl. 12 på dagen ha vi här en liten re eption för ett mycket litet antal inbjudna. Då Du lämnar ett av de viktigaste bidragen

03136

skulle det vara en stor glädje att den dagen få se Dig i bland oss så att jag inom den utvalda kretsen kunde betyga Dig vår tacksamhet för vad Du gjort för våra samlingar. Hjärtligt välkommen.

Din tillgivne

P. S.

Vår nya adress är:

Östasiatiska Samlihgarna,
Sveavägen 65,
STOCKHOLM.

Kan Du ännu låta denna adress åtfölja samlingarna så vore det nog en lättnad.

Låt mig i alla händelser få detaljeradt besked om hur samlingen avsändes, i huru många lådor etc. så att vi kunna efterspana dem.

0314a.

TELEPHONE:
CIRCLE 1900.



MANGER HOTELS

HOTEL CUMBERLAND
BROADWAY AT 54TH ST.
NEW YORK

NETHERLAND HOTEL
FIFTH AVE. & 59TH ST.
NEW YORK

HOTEL ENDICOTT
COLUMBUS AVE. & 81ST ST.
NEW YORK

GRAND HOTEL
BROADWAY & 31ST ST.
NEW YORK

NAVARRE HOTEL
SEVENTH AVE & 38TH ST.
NEW YORK

BELL APARTMENT HOTEL
1176 FOX STREET
NEW YORK

PLAZA HOTEL
NORTH AVE. & NORTH CLARK ST.
CHICAGO

MARTHA WASHINGTON HOTEL
29 EAST 29TH ST.
NEW YORK

THIS LETTER WAS WRITTEN FROM GREAT NORTHERN HOTEL

GREAT NORTHERN HOTEL
109-121 W. 56TH STREET
MAIN ENTRANCE
118 W. 57TH STREET
NEW YORK

New York 4. April 1926.

Herr Professor G. Andersson,
Stockholm.

Broder,

Det kan väl te sig som ett beklagligt slarf eller likgiltighet att jag icke tidigare besvarat ditt bref af den 22 Dec. 1925 samt återsämdt det undertecknade kontraktet, men orsaken har nog varit en annan. I hvarje fall måste jag börja med att be dig ursäkta det långa dröjsmålet. Jag hoppas det icke förorsakat några tvifvel eller svårigheter; genom mitt telegram erforo ju ni att vi äro ense i hufvudsak samt att jag vill göra allt hvad på mig ankommer för att uppfylla kontraktets olika punkter.

Orsaken till dröjsmålet har, såsom jag äfven angaf i mitt telegram, varit att jag gärna ville ha en föreställning om huru förhållandena komme att gestalta sig vid Nationalmuseum, om jag möjligen kunde förlägga hufvudpunkten för min framtida verksamhet till Stockholm, då jag väl transporterat hela min samling dit. Genom ett telegram från Gauffin erfor jag, att såsom intendent kunde jag öfverhufvud ej räkna på mer än sex veckors ledighet årligen, och någon anställning såsom aflönad amanuens (med större rörelsefrihet) ansåg han sig icke kunna ställa i utsikt. Jag har sedan väntat på något skriftligt meddelande för att få närmare kännedom om förhållandena, men det har tills dato icke nått mig. Jag anser mig sålunda böra underteckna kontraktet utan att längre sammanlänka det med Nationalmusei tjänsten, som synes ligga rätt obekvämt. Jag hade gärna önskat förlägga mitt framtida hufvudkvarter till Stockholm, för att sålunda äfven bli i tillfälle att arbeta vid ditt museum, men ~~mxxxx~~ ett sådant arrangemang tyckes förnärvarande vara svårt att åstadkomma.

Jag undertecknar kontraktet såsom en principiell öfverlåtelsehandling för den del af min samling, som ni önska förvärfva, och räknar på att ni kunna gå med på följande modifikationer af vissa detaljbestämmelser:

2: Kina Kommittén förbinder sig etc...... att inom loppet af tio år betala tillsammanlagt sextiotusen kronor i årliga inbetalningar af sex tusen kronor per år, eller, om Professor Sirén så skulle önska, att utbetala hela beloppet

inom tre år.

(Jag anser mig nämligen förnärvarande icke kunna bestämma hvilkendera betalningssättet som kan vara fördelaktigare,och för er kan det tydligen gära det samma,eftersom ni förklarat er villiga att betala det hela i tre årliga poster).

3: Kommittén åligger etc..... men Sirén skall etc...... så att den kommer Kommittén tillhanda senast 1 Oktober.

(För egen del ville jag hälst öfversända samlingen strax efter min återkomst till Paris i medlet af Maj,men såsom jag tidigare framhållit kan jag ej forcera saken alltför mycket gentemot eventuella önskningar från styrelsen för Musée Cernuschi.Jag har ej haft tillfälle att konferera med D'Ardenne de Tizac och vet sålunda ej om han önskar hålla den kvar till medlet eller slutet af Juli;ej häller vet jag huru lång tid som måste beräknas för transporten. Det synes mig såluhda riktigare att sätta lefveranstiden något senare,dock med uttryckligt löfte att fullgöra densamma så snabbt som möjligt).

Jag hoppas du till fullo uppskattar mina små modifikationer i de ofvan anförda punkterna och förklarar dem för Kina Komittén,så att något missförstånd icke uppstår. Då samlingen kommer till Stockholm,hoppas jag,som sagdt, äfven själf komma dit och få vara med om dess uppackning och uppställning.

Här i Amerika har jag naturligtvis åtskilligt att se och bestyra - så väl på det kinesiska som på det italienska området - förutom mina föreläsningar. Jag har verkligen lärt mig en hel del nytt och fått en del uppslag,som kunna bli vetenskapligt fruktbärande,om jag får tillfälle att närmare utarbeta dem.Men tiden rinner bort allt snabbare ju äldre man blir;det är svårt att hinna med allt och utarbeta allt,såsom man skulle önska. Jag emotser med det allra största intresse ett närmare studium af dina samlingar i Stockholm och vore synnerligen tacksam om du ville sända mig din förberedande publikation, hvilken du omnämnde redan i somras.

Om en vecka reser jag till Boston och Cambridge på ~~att~~ fjorton dagar,men afreser ej till Europa förrän den 29 April.(möjligen senare).Bref kunna nå mig såväl via min Paris adress som under adress c/o Mr.B.Burroughs, Metropolitan Museum, New York.

I förhoppning om fullt samförstånd,tecknar

Din tillgifne

Osvald Sirén

0315a

TELEPHONE:
CIRCLE 1900.



GREAT NORTHERN HOTEL
109-121 W. 56TH STREET
MAIN ENTRANCE
118 W. 57TH STREET
NEW YORK

MANGER HOTELS

HOTEL CUMBERLAND
BROADWAY AT 54TH ST.
NEW YORK

NETHERLAND HOTEL
FIFTH AVE. & 59TH ST.
NEW YORK

HOTEL ENDICOTT
COLUMBUS AVE. & 81ST ST.
NEW YORK

GRAND HOTEL
BROADWAY & 31ST ST.
NEW YORK

NAVARRE HOTEL
SEVENTH AVE & 38TH ST.
NEW YORK

BELL APARTMENT HOTEL
1176 FOX STREET
NEW YORK

PLAZA HOTEL
NORTH AVE. & NORTH CLARK ST.
CHICAGO

MARTHA WASHINGTON HOTEL
29 EAST 29TH ST.
NEW YORK

THIS LETTER WAS WRITTEN FROM GREAT NORTHERN HOTEL

New York 28 April 1926.

Professor J.G.Andersson,
Stockholm.

Bäste Broder,

Återkommen från ett par veckors myoket intressanta studier i Boston, Cambrigge och Toronto,mottog jag ditt bref af den 30 Mars jämte inneliggande tidningsurklipp.Och jag får tacka dig för alltsammans.

Saker och ting te sig ju nu litet olika än då jag skref till dig i början af månaden. Jag har den lysande utsikten att bli utnämd till intendent för skulptur och målning vid Nationalmuseum...... Jag tog ut steget i en obestämd känsla af att det dock vore riktigast att skaffa sig en fast punkt i Sverige, i den miljö,dit jag hör med hela min intellektuella personlighet. Så långt, godt och väl. Befattningen torde ej häller ställa större kraf på sin innehaf=vare än jag kan fylla,men därmed är det också slut...slut med krafterna och tiden och Kina. Daglig tjänstgöring ffån 9 till [illegible] vid en institution,där det ventskapliga intresset icke haft någon hemortsrätt.

Min mening är icke att författa någon klageskrift,utan att prata med dig helt privatim,emedan jag tror att du har både vilja och förmåga att förstå mig.Jag är villig att bita i det sura äpplet - till en viss grad - om du vid moget öfvervägande verkligen finner det nödvändigt,men jag tror,att en liten manöver från din sida kunde framkalla en myoket värdefull justering af hela situationen.

0315b

Jag behöfver icke omtala för dig att mitt hufvudintresse ligger på det kinesiska området, och jag nu äfven har flere viktiga arbetsuppgifter inom området för både äldre och senare kinesisk konst, som jag hoppas kunna fullfölja, men jag vet ej huru jag skall kunna finna tid och krafter härtill medan jag slafvar vid Museum, där man, enligt hvad man meddelat mig, icke vill ha någon kinesisk afdelning (hvilket jag föröfrigt aldrig föreslagit).

Om jag frågar dig: "hvarför kan icke det blifvande Kina Museet ställa i utsikt någon slags anställning", så svarar du bl.a. "emedan vi icke ha några medel för ändamålet". Nåväl, det är förnärvarande icke så mycket intendentslönen, som lockar mig, som fast mer arbetsuppgifterna i Sverige. Och det som plågar mig, är att mer eller mindre tvingas att uppgifva mina kinesiska ~~xxxxxx uppgifterx~~ forskningar. Jag vet icke om det egentligen kan vara till fördel för någon.

Den del af min samling, som du icke önskade förvärfva, uppskattas af franska experter till fullt samma värde som den del ni öfvertagit; den innehåller, som bekant, utom stenskulptur en hel del smärre djurformer, skytiska bronser etc. Man önskade förvärfva den till Musée Guimet, där man ju äfven öppnat för mig en officiel ingångsport, men något fast anbud har tills dato icke framställts. Om det nu så är, att jag skall ha min fasta bostad i Stockholm, så såge jag naturligtvis hälst att alla mina kinesiska saker följde mig dit, och jag tror att mina franska vänner skulle respektera en sådan önskan. Jag vore even[t]uellt villig att deponera samlingen i Stockholm, hälst tillsammans med den del ni öfvertagit (det är icke fråga om målningar, utan om sten och brons-saker), möjligen äfven öfverlåta den som gåfva, ifall jag kan ~~xxxx~~ finna tillmötesgående med hänsyn till arbetstillfällen. Då Kronprinsen såg samlingen i Paris, så var han äfven af den bestämda meningen att hela samlingen borde gå till Stockholm; det vore utan tvifvel för mig det trefligaste, men jag kan inte gärna

TELEPHONE:
CIRCLE 1900.



GREAT NORTHERN HOTEL
109-121 W. 56TH STREET
MAIN ENTRANCE
118 W. 57TH STREET
NEW YORK

MANGER HOTELS

HOTEL CUMBERLAND
BROADWAY AT 54TH ST.
NEW YORK

GRAND HOTEL
BROADWAY & 31ST ST.
NEW YORK

PLAZA HOTEL
NORTH AVE. & NORTH CLARK ST.
CHICAGO

NETHERLAND HOTEL
FIFTH AVE. & 59TH ST.
NEW YORK

NAVARRE HOTEL
SEVENTH AVE & 38TH ST.
NEW YORK

HOTEL ENDICOTT
COLUMBUS AVE. & 81ST ST.
NEW YORK

BELL APARTMENT HOTEL
1176 FOX STREET
NEW YORK

MARTHA WASHINGTON HOTEL
29 EAST 29TH ST.
NEW YORK

THIS LETTER WAS WRITTEN FROM GREAT NORTHERN HOTEL

New York

lösgöra mig från de franska förbindelserna,utan att vara viss om att jag är välkommen med samlingen i Stockholm.

Jag tror att det vore klokast att vi talades vid,innan jag delar upp samlingen i Paris och afsänder en del till Stockholm;ett litet dröjsmål är väl bättre än ett grundligt felsteg,eller hur? Jag kan komma till Sverige i Juli månad;kanske det då vore möjligt att se saker och ting i en delvis ny belysning.

Jag hoppas att du icke tolkar allt detta såsom bråk och obeständighet,ty det är dock resultatet af en succesiv utveckling,som jag hoppas kan leda till något godt för alla parter.Och jag ville i tid förbereda dig,i händelse du önskar skrifva något till Paris,där jag inträffar den 15 Maj.

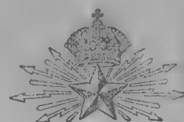
Med tack och hälsning från

din tillgifne

Osvald Sirén

0317a

Tecknet * utmärker punkt, komma, kolon eller semikolon.
" ⵊ " parentes.
" = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6=³/₄ betyder 6³/₄.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.



lc sandiegocalifornia 35 23/27W nil commercial =

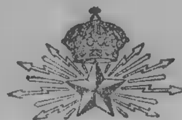
Og 85

lco = professor andersson oestermalmfangelse sthm =

thanks letter agreement satisfactory hesitate stipulate
manner of payment until known if any position
nationalmuseum possible could you give any advice
siren +

Exp. av..............................

03176



Nr

TELEGRAM.

Form. nr. 200
(1918)

Iduns Tryckeri.A.-B., Sthlm. 13/12 22. 3.000.000.

Stockholm den 12 juni 1926.

Herr Professor,

O. S i r é n,

<u>P A R I S</u>.

Broder,

Jag ber att med tacksamhet få erkänna mottagandet av dina vänliga brev av den 4 och 28 april, det förra åtföljt utav det av Dig undertecknade kontraktet.

Vad först beträffar den modifikation som Du föreslagit med avseende på leveranstiden ha vi ingenting att invända mot att din samling eventuellt hitkommer så sent som framemot den 1 oktober. Emellertid skulle ett sådant förskjutande av leveransen draga med sig vissa konsekvenser beträffande fullgörandet av den första betalningen till Dig. Det förhåller sig nämligen så att Överintendenten Lagrelius och jag tillsammans utresa till Peking den 15 augusti. Kommer din samling tidigare kan jag visserligen ordna så att den säkert uppställes i våra nya lokaler Sveavägen 65, men det blir då icke möjligt att uppacka samlingen, vilket jag önskar själv övervaka, och även ur andra synpunkter vore det ogörligt att under vår bortavaro utbetala den första posten till Dig. Under sådana förhållanden skulle jag

helst vilja föreslå att din samling ouppackad inställes i våra lokaler samt att den första likviden finge anstå till vår återkomst från Östern omkring 1april. Under förutsättning att samlingen vid uppackandet efter min hemkomst befinnes vara i god ordning äro vi beredda att betala Dig ränta på det belopp som skall till Dig vid leveransens fullgörande utbetalas från dendag då samlingen i våra lokaler inställts tills betalningen efter vår hemkomst verkställes.

Skulle Du å andra sidan finna det möjligt att hitföra samlingen under loppet av juli månad äro vi beredda att så snart samlingen blivit besedd till Dig utbetala den första posten. Var god och låt mig få veta hur Du önskar att ordna denna angelägenhet.

Vad beträffar den av Dig framkastade tanken att vi skulle söka förvärva din skulptursamling, får jag visserligen erinra om att den ligger något utanför våra centrala arbetsuppgifter. Sedan vi med den Hedinska samlingen fått en hel del ~~kubistiska~~ buddhistiska föremål är jag dock vida mer intresserad för din skulptursamling och skulle gärna förvärva den om Du kunde ställa den till förfogande på för oss överkomliga villkor. Emellertid vill jag säga Dig att en av Munthe och Wettergren tillsammans gjord uppskattning kommit till ungefärligen samma belopp för denna samling, 20.000 kronor, som jag mera på känn framkastat. Säkerligen skulle vi göra stora ansträngningar om Du erbjöd oss samlingen för det nämnda beloppet, och jag tror att Wettergren och Munthe i annat fall skulle vara villiga att dela den för samma pris. Jag fruktar dock att Du siktar på ett vida högre belopp eller alternativt på ersättning i annan form som det skulle vara för oss svårt att anskaffa. Skulle Du emellertid, som Du i ditt brev antyder vilja visa oss förtroendet att utställa samlingen i våra lokaler, skulle säkerligen en sådan åtgärd utgöra en lämplig basis för vidare åtgärder i ärendet. Jag vill därför med stor tacksamhet acceptera ditt anbud om ett sådant temporärt utställande.

Överintendenten Lagrelius har med sin sedvanliga enastående förmåga att finna utvägar hopbringat ett betydande belopp som han ställt till Kronprinsens och mitt gemensamma förfogande för förvärv i Kina och han har yttermera visat oss den stora godheten att erbjuda sig såsom min följeslagare på färden för att på ort och ställe göra sig förtrogen med förhållandena. Vi resa som sagt härifrån i mitten av augusti och räkna på att Kronprinsen skall inträffa i Peking ungefär en månad efter vår ankomst alltså i början av oktober. Hur mycket ivi kunna resa omkring med honom i landet blir naturligtvis beroende på den politiska situationen som ännu alltjämt ter sig ganska kaotiskt.

Efter den förste juli är vår adress Sveavägen 65 och den nya institutionens namn är nu officellt fastställd till Ostasiatiska Samlingarna.

Jag träffade för några dagar sedan Gauffin som betonade nödvändigheten av att Du fullständigt ställer Dig till efterrättelse arbetsreglerna för Nationalmuseum. Han var rätt bekymrad för dina önskemål beträffande vidsträcktare frihet, men jag hoppas att ni skola komma till ett fullständigt samförstånd i denna fråga.

Tandläkare Lennartson som är min granne ute på Långängen kom en dag och frågade mig om jag kunde säga när Du var att vänta till Sverige. Han hade skaffat sig en samling italienska målningar och ville gärna rådfråga Dig beträffande värdet av de samma. Med ledning av ditt senaste brev sade jag honom att Du sannolikt var att hitvänta under loppet av juli och jag har lovat att underrätta honom när jag vet något närmare om din hemkomst.

Din tillgivne

0321a

Stockholm den 30 Mars 1926.

Herr Professor
O. S i r è n
The Homestead
Point Loma
CALIFORNIA.

Bäste Broder,

Efter mottagandet av ditt telegram i januari talade jag ett par gånger med Gauffin om platsfrågan vid Nationalmuseum och jag har likaledes haft tillfälle att språka med en av herrarna i Ecklesiastikdepartementet.

På båda hållen sade man mig att Du skulle varit självskriven till platsen i den händelse att Du ej gjort ett förbehåll som ytterligt starkt komplcerat frågan. Man sade mig att Du begärt att få ägna endast hälften av din tid åt Nationalmuseum och att Du för den andra hälften ville vara fri till resor och forskningar.

En sådan anordning har på alla håll betraktats såsom omöjlig att träffa enär den alldeles skulle bryta sönder organisationen vid museet och givetvis framkalla missnöje från de andra intendenterna.

Jag har just åter talat med Gauffin och erfar nu att befattningen anslagits ledig och att ansökningstiden utgår den 9 april. Jag förstod av Gauffin att han tänkte telegrafera till

Dig, men för all säkerhets skull sänder jag Dig nu följande telegram:

if position still wanted wire application nationalmuseum before april ninth necessary promise full service stop return agreement signed earliest possible.

Den senare delen av telegrammet hänför sig,som Du väl förstår till avslutande av avtalet mellan Kina-Kommitten och Dig. Vid ett nyligen hållet sammanträde beslöt Kommittén att till mig uppdraga att hos Dig anhålla,att det av Dig undertecknade kontraktet under alla förhållanden måtte återställas till Kommittén senast före utgången av april månad,och jag ber Dig därför att så mycket som möjligt påskynda den saken.

Efter att ha mottagit ditt telegram utvisande att avtalet mellan oss var fullt klart och definitivt,lämnade jag till presson ett meddelande om dina samlingar,och jag tar mig friheten att bilägga några tidningsurklipp som framgingo av denna intervju.

Nu har det blivit bestämt att vi få disponera nästan hela översta våningen i Handels Högskolans nya byggnad för de Ostasiatiska samlingarna. Dessa lokaler skola vara fullt färdiga den 1 juli,och jag hoppas att då, helst under din personliga medverkan få uppacka och upplägga din kinesiska samlingar.

Låt mig snart få höra från Dig jämväl om de närmare anordningar-arna för din samlings överförande till Stockholm.

Din tillgivne

0322.

20 juli 1926

Herr Professor J.G. Andersson,
Stockholm.

Broder,

Efter en del parlamenterande och sedan alla formella betänkligheter från tull o.a. myndigheter praktiskt taget klarats, har det blifvit bestämdt att mina samlingar i Musée Cernuschi skall inpackas f.o.m. nästa måndag. Jag hoppas att den del som går till Stockholm kan afsändas från Paris förr månadens slut, men tviflar på att den kan framkomma före din afresa. Som adress har jag uppgifvit: "Kina Komittéen, Stockholm" och undrar om det är tillfyllest?

Jag skall gärna biträda vid sakernas uppackning & temporära uppställning i September - ty förr torde de väl knappast ankomma.

Det är också min förhoppning att få träffa dig förrän du reser, ty jag beräknar komma till Stockholm omkr. 10-12 Aug.

Din tillgifne
Osvald Sirén

L. C. D.

Professor Siren

The Homestead

Point Loma

CALIFORNIA.

if position still wanted wire application national-museum before april ninth necessary promise full service stop return agreement signed earliest possible.

Andersson

0324 a

Vid genomläsning af inneliggande reflexioner finner jag dem litet grå, färgade af de gängse årens erfarenheter, men då de äro spontant nedskrifna, kunna de kanske dock tjäna sitt ändamål, och jag har ej tillfälle att nu omedelbart skrifva om dem. Jag har telegraferat till Wood med förfrågan <u>när</u> hans värdering kan inväntas. Huru denna än må komma att utfalla, kan jag säga att de medel, som nedlagts i mina nuvarande kinesiska saml., öfverstiga <u>betydligt</u> den summa som skulle reserveras åt mig på 10 år, och jag räknar med att deras värde är i stigande. Kanske kunde man tänka sig en sådan form af deposition att samlingarna omvärderas om 10 år,

då så stor del öfverlämnades till Statens egendom som motsvarade det under tiden inbetalda beloppet, under det att den öfriga delen blefve beroende af vidare öfverenskommelse. Jag kan icke afskära mig alla ekonomiska garantier för framtiden, men vill ~~[illegible]~~ göra vara tillmötesgående, och således faktiskt arbeta för <u>intet</u>, förutsatt att Ni vill anförtro mig en viss aktionsfrihet om vissa materialgrupper, samt att jag får ett afgörande inflytande vid inköp, i o f samlingarnas komplettering med de Hultmarkska donationsmedlen.

Din Tillgifne
Oscar [illegible]

1 Dec.

0325 24/1

L. C. D.

Professor Siren

The Homestead

Point Loma

California

Kindly wire receipt telegram letter december twentysecond with contracts

Andersson

0326

L. C. D.

Professor Siren

The Homestead

Point Loma

<u>CALIFORNIA</u>.

if position still wanted wire application national-museum before april ninth necessary promise full service stop return agreement signed earliest possible.

Andersson

0327a

Stockholm den 6 Juli 1926.

Herr Professor,

O. S i r é n

P A R I S.

Broder,

Hjärtligt tack för ditt vänliga brev av den 2 dennes.

Jag hyser intet tvivel om att vi på ett eller annat sätt skola kunna reda upp frågan till full belåtenhet för oss alla. Vår avresa är nu i alla händelser framskjuten till den 20 augusti. Om dina samlingar äro här den 10 aug. och Du själv kommer med och övervakar uppackningen, skall jag se till att Du får så riklig hjälp till ditt förfogande att det hela skall vara klart och den första utbetalningen gjord till Dig före vår utresa.

Skulle Du ej kunna få hit samlingen tills nämnda datum kunna vi ordna frågan på annat sätt, nämligen att jag anmodar antikvarien Arne samt min amanuens Palmgren att tillsammans företaga en preliminär besiktning av samlingen med utgångspunkt från den förteckning som jag gjorde i Paris. Under förutsättning att vi finna samlingen i god ordning, är Överintendenten Lagrelius villig att låta utbetala den i kontraktet överenskomna första utbetalningsposten.

När jag återkommit från min ostasiatiska resa företager jag sedan tillsammans med Dig den definitiva besiktningen. Under mellantiden får Du själv upplägga samlingen såsom Du överenskommer i samråd med Palmgren. Det är till och med god utsikt att vi kunna få montrer färdiga

0327 b

under augusti månad i sådan utsträckning att Du kan få lägga upp hela din samling för exposition.

Vi ha alls icke någon tanke på att icke fullfölja saken. Tvärt om räknar jag med att detta skall bliva inledningen till en mångårig och för båda parterna fruktbringande samverkan med Dig.

Din tillgivne

0328a

Hotel Marienbad. München
2 juli 1926

Broder,

Ditt bref af den 22 mottog jag här för några dagar sedan. Tack för meddelandena!

Jag beklagar lifligt att vi icke kunna få saken afslutad före din utresa till Kina; jag återkommer ej till Paris förrän den 15 juli. och äfven om samlingen då omedelbart emballeras (sådom jag tänkt mig), torde den icke kunna komma fram till Stockholm, innan du reser. För mig är det naturligtvis ej vidare tilltalande att låta den ligga nedpackad under 8 eller 9 månader och under tiden ej häller veta något om huru den framkommit. Detta rätt besvärliga nya moment gör mig rätt betänksam. Jag undrar om du möjligen, i betraktande af din snara resa till Kina (som ju ej var bestämd i höstas), hällst ville komma ifrån saken och i stället använda de reserverade medlen för större inköp där ute? Jag ber dig ej tveka att meddela mig, om så är förhållandet samt äfven taga hänsyn till den för mig mindre tilltalande situation som framkallats genom din resa.

03286

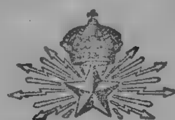
Jag hoppas få höra vidare från dig i Paris, dit jag inträffar senast den 15 juli och sänder dig mina bästa hälsningar

Din tillgifne

Osvald Sirén

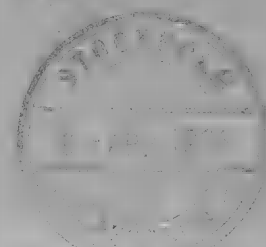
0329 q

Tecknet ✲ utmärker punkt, komma, kolon eller semikolon.
„ ✲ „ parentes.
„ = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6=3/4 betyder 6 3/4.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.



lc newyork ä52 32/31w nil western union =

lco = professor andersson ostermalmfangelse sthm =



thanks much delayed cable agreement returned i finally decided take museum position full service cabled application two days ago expecting some information about prospects = osvald siren

Exp. av..................................

Vänd!

0329 b

Litografiska A.-B., Norrk. 18/12. 24. 1,500,000.

Form. nr. 200 (1918)

För icke alltför brådskande korrespondens med Amerika lämpa sig

RADIOBREV

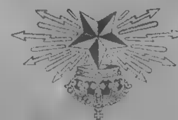
via

GÖTEBORGRADIO

synnerligen väl på grund av den för dem gällande låga avgiften. Radiobrev till Newyork, Boston och staden Washington avtelegraferas och utbäras å adressorten i vanlig ordning. Till andra orter i Amerika befordras radiobreven från Newyork med post eller flygpost.

TELEGRAM.

Nr



KUNGL.
BYGGNADSSTYRELSEN
INTENDENTSBYRÅN

Herr Professor J. Gunnar Andersson.
Birgerjarlsgatan 41 A. 5 tr.

Åberopande dagens telefonsamtal översändes härmed ett inom byggnadsstyrelsen preliminärt godkänt förslag till hyresavtal mellan kronan / för de Ostasiatiska samlingarne / och Handelshögskoleföreningen.

Stockholm den 24 mars 1926

Enligt uppdrag

2 ritningar medfölja.

SRA 146925

Stockholm den 20 mars 1926.

Herr Arkitekten J. A. S j ö q v i s t,

Byggnadsstyrelsen

H Ä R.

Bäste Herr Arkitekt,

I anslutning till vårt telefonsamtal i dag har jag äran att härmed översända Handelshögskoleföreningens utkast till hyresavtal för de Ostasiatiska samlingarna.

Beträffande detta utkast ber jag att få göra följande kommentarer:

1: Att hyresbeloppet skall vara 15000 kronor sedan nu de två södra rummen blivit avskilda.

2: Att avbalkningen på vinden skall göras i två avdelningar på sätt som jag i detalj överenskommit med arkitekten Lundberg.

3: Att inredningen av våningen 3 tr. upp skall utföras i enlighet med den något modifierade detaljbeskrivning som jag uppgjort med arkitekt Lundberg och som godkänts av Generaldirektör Tengbom.

Vad beträffar de 2 södra rummen förefinnes det hos ~~alla~~ de myndigheter en livlig önskan att något år senare kunna få förhyra jämväl dessa rum som säkerligen komma att väl behövas för våra växande samlingar. Det gläder mig därför att Generaldirektör Tengbom föreslår att inreda jämväl dessa rum i överensstämmelse med

de lokaler som vi nu fått oss tilldelade.

Jag vore ytterst tacksam om avbalkningen på vinden kunde göras så snart som möjligt,och jag kommer att inom de närmaste dagarna till Handelshögskoleföreningen insända en anhållan att få taga vinden i bruk så snart avbalkningen blivit gjord.

Med utmärkt högaktning

0333a

Herr Professor,

Stort tack för Professorns vänliga brev och överhuvud intresset för mina planer!

Nu är det nog snarare jag som skulle vilja och behöva ha Professorns instruktioner, än tvärtom. Vi har emellertid resonnerat något om det möjliga bildandet av en kommitté. Eftersom landshövdingen intresserade sig för saken, skall vi försöka att binda honom på tillställningen efter föredraget. (Jag skulle inte vilja ha kommitténs konstituerand genom att beslut av societeten, utan genom överenskommelse under hand.) Vi skall söka audiens hos honom nästa vecka.

Jag har tänkt mig preliminärt en kommitté bestående av: landshövdingen, direktör [illegible] i [illegible] (utvaldt kassör), professor Tunald (från centralasiatiska institutet), professor Westcull (från ve-

tenskapsriktningar). Dessutom borde kanske Sven Hedin vara med som representant för Orientsällskapet?

Skulle Professorn tillåta mig att uppsöka Professorn på förmiddagen före föredraget i Lund? Det är ju en hel del, som mycket bättre kan resonneras genom muntligt än per brev.

Med bästa önskningar för Götheborgsregionen och tack för det visade intresset!

Med utmärkt högaktning

Hannes Sköld

0384.

Stockholm den 30 Mars 1926.

Herr Docenten

Fil D:r J. S k ö l d,

LUND.

Bäste Herr Docent,

Refererande till det samtal som vi hade då vi träffades på Kronprinsens mottagning ber,jag få meddela att jag kommer att föreläsa i Lund antingen den 17 eller 19 april. Avgörandet beträffande dagen kommer att träffas av Dr Sahlgren.

Om Ni anser att jag skulle kunna göra någon nytta i form av propaganda för Ert västturkestanska företag ber,jag Er att giva mig de nödiga direktiven.

Kronprihsen talade mycket vänligt och intresserat om Edra expidetionsplaner. Landshövding Ramel skulle till middag hos Kronprinsen samma kväll som vi hade företräde,och Kronprinsen lovade att tala med honom om Edra vetenskapliga planer.

Med utmärkt högaktning

Stockholm den 9 April 1926.

Herr Professor.

E.H.O. S t e n s i ö,

Riksmuséet,

H Ä R.

Broder,

Vill Du godhetsfullt låta mig veta hur det står med bearbetningen av de kinesiska jura-fiskarna. Om jag förstått Dig rätt ligger Professor Holm fortfarande på detta material. Nu har jag fått sådana påminnelser från Peking,att det är absolut omöjligt att låta bearbetningen ytterligare fördröjas. Om ej Holms manuskript nu föreligger ber jag Dig att ta saken i din egen hand,och att snarast möjligt en bearbetning av din hand översändes till Dr Wong, Chefen för Kinas Geologiska Undersökning.

Jag bilägger härmed en extra kopia av brevet,som det står Dig fritt att översända till Professor Holm i händelse Du så anser lämpligt.

Din tillgivne

0336.

GÖTEBORGS HÖGSKOLAS
REKTOR

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Mina tankar ha just varit inriktade på att precisera vår överenskommelse, då jag nu erhöll E. ders brev. Jag finner för min del icke skäl att frångå det förslag jag tror mig muntligen ha nämnt, nämligen tre föreläsningar att hållas måndag, onsd. o. fredag d. 12–16 april — starkare koncentration tror jag icke är tillrådlig. Passar detta Eder?

Jag begagnar tillfället fråga om Ni – eventuellt även Eder fru – vill göra mig den äran att tillbringa aftonen efter första föreläsningen i mitt hem (säl. d. 12/4)?

Med synnerlig högaktning
Eder förbundne
Otto Sylwan

d. 16/4 26

Stockholm den 29 Mars 1926.

Göteborgs Högskolas Rektor,

Herr Professor O. S y l w a n,

Göteborgs Högskola

GÖTEBORG.

Ärade Herr Professor,

Som svar på de brev som jag haft äran från Professorn bekomma ber jag få meddela att jag skall infinna mig den 12 April i Göteborg samt vara beredd att hålla föreläsningarna den 12-14-16 April.

Förslagsvis ber jag att få ange följande titlar för de tre föreläsningarna.

1: Upptäckten av Yang Shao-kulturen.

2: Två årtusenden av Kinas förhistoria.

3: Kultur-migrationen.

Jag ber också att härmed få vördsamt tacka för den vänliga inbjudningen till supe den 12 april. Min fru kommer icke med på denna resa varför det blir endast jag som får glädjen att draga fördel av den vänliga inbjudningen.

Med en vördsam hälsning till Fröken Sylwan.

Herr Professorns tacksamt tillgivne

0338.

GÖTEBORGS HÖGSKOLAS
REKTOR

får härmed översända ett kort för d. 12/4, och hoppas att hinder icke skall möta.

Mycket välkommen!

Con förbundna
Otto Sylwan

Gbg d. 26/3 1926

0339.

GÖTEBORGS HÖGSKOLAS
REKTOR

måste i viss mån dementera mitt brev av går dagen, enär det befarades att en kollision med Vetenskapssamhället skulle uppstå d. 12. Kanske få vi då i stället säga tisdag d. 13, torsd d. 15 o. lördag d. 17 – den sistnämnda dagen eller av andra skäl mindre lämplig. Jag ber emellertid att få hålla detta öppet, enär Gen.kons. Ekman telefonerat att så måtte ske till dess han kommer hit.

Med anhållan om ursäkt för detta vacklande, som jag hoppas ej måtte för mycket besvära Eder

Eder förbundne

Otto Sylwan.

d. 14/3 26

0340.

GÖTEBORGS HÖGSKOLAS
REKTOR

Herr Professor J. G. Andersson,
Stockholm.

Jag finner att vi genom en förflyttning som den jag föreslog, skulle råka ur askan i elden — på lördagen d. 17 sammanstöta vi nämligen med f. d. befälhavaren på den berömda Emden, som otvivelaktigt drager en stor publik. Jag har därföre lyckats förmå [illegible]-samhället att flytta sitt möte till tisdagen, och vi kunna sålunda återgå till de av mig först föreslagna dagarna måndag - fredag d. 12 - 16 april.

Jag hoppas att detta nu skall bli definitivt!

Föreläsningarna hållas kl. 7 med kvart.

Med synnerlig högaktning
Eder förbundne
Otto Sylwan

Gbg d. 20/3 1926

所查調質地部商農
The Geological Survey
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, Jan. 10 1926
(China)

Dr. J. G. Andersson,
Statens Historiska Museum,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson,

Many hearty thanks for your kind letter, and those three beautiful copies of John Bauer's fantastic paintings which my Uncle highly appreciates. It is really a long time to hear from you since you left Peking. But on my part I should beg for your pardon because I gave no single word to you long after your departure.

I am very glad to know your homeward journey via Siberia and Russia was comfortable and peaceful, and especially so, you have got the efficient support from all the Swedish Authorities to unpack, to prepare, and describe your valuable Archaeological collections. It is, however, expected that your important researches shall throw much light on Chinese Prehistory which is the, hitherto, little known or in general, remained entirely doubtful. I am much surprised to know that you had suffered a partial loss of your personal things caused by the fire accident on Indian Ocean. I hope those two Series of Chinese books namely "The Imperial Collection of

Bronze by Emperor Chien Lung." (Shi-ching-ku-chienh) and Lo Tseng yü - "Systematic Study of Oracle Bones" would escape this damage as they form the valuable part of your Chinese Literatures.

The middle of last october, I and Mr. Wang, a new member, were sent to by the Survey to the southwestern vicinity of Nankow for a geologic trip. With the aid of Mr. H. C. Tan, we had mapped an area of 400 sq. li. A colored map with Geology and topography, which had been personally drawn by me on the scale 1:50,000 was already completed. In our mapped area, Igneous intrusions with peculiar features are especially abundant, and it is therefore, most favourable for the study of Igneous rocks. The report of on the Geology of that district is still in preparation.

Most recently, Dr. Wong got me a small job. He asked me to learn certain practical experiences in the preparation of Fossil Bones under the guide of George Olsen, Assistant of Dr. Granger. So that every after noon, I spare my spare time to work in the Palaeontological Laboratory of The 3rd Asiatic Expedition. Though it is not of very difficult task but requires patience and takes long time! As to my Palaeontologic Research in the Survey, I was instructed by Dr. Grabau to begin with the Chihsia-shan Fauna of Central China. This fauna is repre-

sented a typical reef-building coral facies, widespread along the Yantze Provinces, but being different from that of Kansu, which is characterized by Brachiopod facies. At the end of my study, I expect to write a short paper, so far as possible, for our Palaeontologia Sinica.

The civil war brocken out last Nov. extended from Kiangsu on the South to Manchuria on the North, and probably, is the most desperate fighting ever known from the founding of our Republic! Until present the nonsence war is still not over. Accordingly, the political situation is in an unusually chaotic condition and even worse than ever! China will be saved unless all the selfish militarists radically collapse, and the unequal treaties bounded by the foreign powers are wholly abolished. I believe the latter is one of the chief causes rendering the incessant ~~ciu~~ civil wars of China in the past fourteen years. What we want to do just now is to pull down the ghost-militarists and to establish a real strong people government.

How long do you plan to stay in Sweden? Every-body in the Survey hopes you shell be back very soon. I was told, this year our Survey will recieve certain amount of money from the Boxer indemnity of United States; then the rebuilding of our Geological Museum as suggested in your memorandum

will be realized and the time realization is not very far.

By the way, will you so kind to collect a lot of Postage Stamps either old or new of your country and Norway, if you don't feel that is nonsence and trifling. I think you did not know I have been a Stamp-lover for years. It is because those stamps in china, comparatively to say, hardly obtainable. But however, I don't want to ~~bother~~ trouble you, if you are too busy. Here is no room to mention any scientific news happened in China. I think I will inform you in my next letter.

Please remember me to Mrs. Anderson.

I remain,

Very Sincerely yours,

S. Lyoh.

0345.

H. Herr Professor,

För Herr Professorns utmärkt vänliga brev ber jag att få frambära min förbindliga tack. Jag följde genom tidningarna med „den kinesiska veckan", och det gläder mig uppriktigt att resultatet var så lyckat. Jag vågar lyckönska Herr Professorn till den välförtjenta och glädjande framgången.

Det skulle ha varit mycket kärt för oss att ha fått se Herr Professorn här som vår gäst och fått höra om Edra utmärkt viktiga upptäckter. Måtte Er väg snart föra Eder till Helsingfors. Vi skola ta vara på Edert halva löfte. Jag för min del skall ej häller försumma att resa till Stockholm för att få studera i Edert Museum. Jag tillstår gärna att även jag undvikes större sällskap och gästabud och älskar lugna tillfällen till studier och samtal.

Min bok La Pontide préscythique après l'introduction des Métaux går snart i tryck. Det skall sedan vara mig kärt att få skicka ett exemplar till Professorn.

Med utmärkt högaktning

A. M. Tallgren

Helsingfors, 21. mars 1926

0346.

Stockholm den 17 mars 1926.

Herr Professor,

A.M. T a l l g r e n,

HÄLSINGFORS,

Bäste Herr Professor,

Jag blyges över att jag ej långt före detta tackat för Professorns älskvärda brev av den 2 januari. Just då stod jag i ett mycket brådskande arbete med iordningställandet av den tillfälliga utställningen och sedan har det varit brådskande arbeten av alla slag.

Vi beklagade alla mycket att Professorn ej var i tillfälle att antaga vår inbjudan att deltaga i vår kinesiska vecka i slutet av januari. Tackvare det värdefulla stödet av Professor Pelliot i Paris och Mr. Hobson vid British Museum samt Professor Brögger fingo vi en mycket välvillig opinion för våra strävanden att upprätta en Ostasiatisk museiavdelning. Riksdagen har nu beviljat de nödiga medlen och vi få verkligt präktiga lokaler så att nu gäller det för mig att göra det bästa möjliga av de medel som ställts till förfogande. Jag hoppas att en gång få tillfälle att visa våra samlingar för Eder Herr Professor.

Jag begagnar detta tillfälle att förklara mig rörande en annan för mig mycket viktig fråga. Som Herr Professorn möjligen har sig bekant mottog jag inbjudan att deltaga i den svenska veckan som nyligen ägt rum i Hälsingfors. Efter långvarit och noggrant övervägande fann jag det beklagligt nog nödvändigt att avböja denna för

synnerligen smickrande inbjudan,och jag ber att härmed få framlägga mina skäl. Motiven voro tvåfaldiga: -

1: Att jag just denna vår har en så oerhörd arbetsbörda över mig,att det för mig var helt enkelt omöjligt att göra mig fri för Finlandsbesöket.

2: Att mitt arkeologiska material från Kina ännu är endast så ytligt genomarbetat, att jag ej på detta tidiga stadium gärna vill framlägga mina resultat i föreläsningar i Hälsingfors. Å andra sidan ber jag att få försäkra Er Herr Professor, att jag synnerligen gärna vill få ett tillfälle att föreläsa rörande mina kinesiska arbeten inför de finska arkeologerna,samtidigt som jag hoppas få tillfälle att studera de betydelsefulla Sibiriska samlingarna som finnas i Hälsingfors.

Kanske skulle det till ett kommande år bli möjligt att Föreningen Norden ville förhjälpa mig till en sådan anordning,och jag måste säga att jag mycket hellre ville komma ensam än i det stora sällskap som nyligen gästat Hälsingfors. Vad jag strävar efter är nämligen lugna tillfällen till studier och samtal,och jag tror att dessa önskemål skulle mycket bättre uppfyllas om jag finge komma en gång som ensam föreläsare.

I höst reser jag ut på ett halvt år till Ostasien,och ett eventuellt föredragsbesök i Hälsingfors kan sålunda å alla händelser ej komma på tal förr än under senare delen av nästa år.

Herr Professorns tacksamt förbundne

Musée Pai Ho - Huang Ho.

0348.

HAUTES ETUDES
INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES
RACE COURSE ROAD.

津天
工
商
大
學

Tientsin, le 24 October 1926

Dr. J.G. Andersson
Grand Hôtel, Peking

Dear Doctor Andersson,

I have reflected a good deal, yesterday, on the photographs you showed me so kindly, the last evening; and I feel now that it would not be fair, nor "amical", from my part not to tell you exactly what I think about them.

In fact, I am not thoroughly satisfied about their supposed human characters. Even the supposed (rootless) premolar, which had seemed to me, at a first glance, the more convincing, could be, perhaps, one of the last lower molars of some Carnivore; and the case is the same with the second (rooted) tooth, -unless the fused roots are distinctly four in number.

You see: even if (as I hope) the carnassial origin of the Chou-kou-tien teeth can never be proved, I am afraid that their human nature will never be absolutely convincing. So, it is necessary to be very cautious. (because they are of equivocal nature)

Now, evidently, as I have not seen the specimens, and, also, as I rely very much upon the Zdansky's paleontological experience, I still hope (and intensely hope) that my criticism has no base. I wish only to be absolutely frank with you.

Many and many thanks again for the very "exquise soirée" of last Friday.

With the firm hope to see you, and the Crownprinz in Tientsin,

believe me yours sincerely

P. Teilhard de C.

0349a.

H. Herr Professor,

För Herr Professorns utmärkt vänliga och mig hedrande brev ber jag att få framföra min vördsama tacksägelse. Det är med största beklagande jag måste meddela att jag under innevarande termin är urståndsatt att lämna mitt arbete i Helsingfors, huru intressant och angenämt det än skulle vara för mig att få lära känna de stora samlingar Herr Professorn medbragt från Kina.

Herr Professorns grävningar och forskningar i Kina ha här fört mig och jag har alltid med största intresse läst Edra arkeologiska arbeten. Jag har nu studerat Eder nyaste bok, vilken jag till min uppriktiga glädje i förgår fann på mitt bord, när jag återvänt till Helsingfors från en 10 dagars vistelse i Åbo. Jag medgiver att detta arbete gjorde det dubbelt svårt för mig att avböja Herr Professorns vänliga inbjudan att resa till Stockholm. Det förefaller mig nämligen som om jag skulle ha direkt nytta av en sådan resa i och för ett arbete om den sydryska förskytiska metallperioden, med vilken jag för närvarande är sysselsatt. Keramiken i vissa stäppgravar i guv. Voronège (skeletten för det mästa i „contracted position", ofta även i „horizontal-dorsal position") visar en avlägsen likhet med den kinesiska. Ehuru ornamenten ej äro målade, tror jag mig ha kunnat igenfinna i dem även mykenska drag från 2.— alltså ej från det 3.— årtusendet f. Kr.

0349b.

Det skall vara mig mycket kärt att få visa Herr Professorn mitt material i vår, när vi få glädjen hälsa Eder som vår gäst i Helsingfors.

Med en anhållan om överseende för att jag ofta besvära Herr Professorn med mina lösa funderingar tackar jag Eder ännu engång för det kärkomna brevet och för det mig visade förtroendet, samt tecknar, Helsingfors, d. 2. januari 1926

Med utmärkt högaktning
A. M. Tallgren

Stockholm den 22 Januari 1926.

Svenska Telegrambyrån,

H A R.

På inbjudan av Kinakommitténs ordförande H. K. H. Kronprinsen anländer till Stockholm nästa måndag den 25 dennes 4 framstående sinologer och kännare av kinesisk arkeologi vilka hitkomma i syfte att studera de av undertecknad med understöd av Kinakommittén gjorda arkeologiska samlingarna.

Dessa fackmän äro, professorn i Centralasiens språk, historia och arkeologi vid Pariseruniversitet Paul Pelliot, föreståndaren för avdelningen för kinesisk keramik vid British Museum R. L. Hobson samt Mr. O. Raphael, en framstående privatsamlare av kinesiska antikviteter.

Den fjärde i sällskapet är vår egen frejdade sinolog Professor B. Karlgren i Göteborg.

Jag bilägger här ett dagsprogram för detta främlingsbesök och anhåller jag vördsamt att Ni godhetsfullt behagar bringa såväl innehållet av detta brev som dagsprogrammet till Stockholms - Tidningarnas kännedom under förhoppning att nämnda tidningar behagar offentliggöra dessa meddelanden, särskilt tiden etc. för föreläsningarna.

Med utmärkt högaktning

Tidningarnas Telegrambyrå,

H Ä R.

Under den s.k. Kinesiska veckan i slutet av förra månaden framställdes till mig av pressmännen upprepade förfrågningar rörande de hit inbjudna utländska experternas (professor Pelliot från Paris och Mr Hobson från British Museum) mening om våra förhistoriska samlingar från Kina. Dessa två fackmäns uttalande ha nu inkommit till Kina-Kommitten,och jag översänder kopior av de samma till Eder med en vördsam anhållan,att Ni ville bereda pressen tillgång till dessa uttalanden.

Jag ber att få hänvisa till att jag i Pelliot's uttalande,enligt till mig given instruktion,uteslutit hänvändelserna till H. K. H. Kronprinsen som ej böra medtagas. Dessa delar torde sålunda vid utskrift helt uteslutas.

Tacksamt emotseende Eder välvilliga hjälp förblir jag

med utmärkt högaktning

0352 a.

Peking, October 30, 1926.

Dr V. K. Ting,

Director of the Woosung- Shanghai area,

Shanghai.

Dear Dr Ting,

Thank you most heartily for the telegram which you kindly sent in reply to Dr Wong's and my telegram to you. Dr Wong told me during the dinner that it was your forthy years anniversary so we decided to send you the wire. Our meeting in the Yu Wang Fu and the dinner after was a mos successful affair but we felt very much that you should have been with us that night.

I have forwarded your compliments to the Crownprince and he is looking forward with much pleasure to meet you soon.

I hope that you have safely received the many letters which I sent you as registered mail the 7th of this month. Please do not worry about writing me in reply to those letters as I know you are terribly busy and we will meet soone and possibly have a chance to talk over all the questions mentioned in my letter.

The only urgent matter at present is to arrange for the Crownprince's visit to Shanghai. I have talked the matter over with Mr Ewerlöf, our minister and can now outline the main features of the brief visit to Shanghai.

We will leave Peking by special train in the evening of Nov. II. Early in the morning of Nov. I2 we will visit the Museum of Pere Licent and Pere Teilhard and about ten o'clock we will call on Mr Lo Chen Yu

In order to see something of his famous collection of the An Yang Hsien things. We will very likely leave Tientsin at noon and be in Pukow early about noon the following day (I3th). There we will stop for the rest of the day in order to see Karlbeck's collection and will reach Shanghai in the morning of the I4th if everything goes well.

The Crownprince will leave Shanghai the I6th possibly early in th morning with the Katori Maru. The only whole day will be the I5th and this day will be used princip ally for meeting the Swedish colony. Very likely you will hear from the Swedish Consul General in this connection.

We hope to reach Shanghai early the I4th and that day can then be devoted exclusively to the study of collections etc. During that date Iwould also like very much to bring you together with the Crownprince either at lunch or at dinner in the hotel where we are going to stay. That will then be a quite informal affair intended to give the Crownprince and yourself an opportunity to get acquainted. The official affairs of the following days will very likely offer much less of such opportunities.

I hope that you got all the papers which I sent you the 7th inst. including the letters of introduction to various private collectors which Mr Yao had given me. Will you be so kind to send all these introduction letters to the Swedish Consul General together with such comment on the most uselful way of for spending the first day as you may have time to provide for me. I am now writing also to the Consul General , to Mr Sowerby and to Mr Peter Bahr.

As I have explained above we will be very happy if you can come for lunch or for dinner with the Crownprince the I4th but please make no plans for entertaining him. He wishes to move about quite freely and has accepted no invitations here. He is travelling for scientific study and want to avoid all official arrangements.

Besides we all know very well that you are extremely burdened with

heavy responcibilitées in these days and want not to distract you from your work. Such time as you can spare for us without inconvenience will be gratefully accepted but please feal that we are fully aware of the importance of not encroaching upon your time.

Yours very truly

Stockholm Maj 3th 1926.

Dr. V.K. Ting and Dr. Wong Wen-hao,
Directors of the Geological Survey,
PEKING.

Dear Dr. Ting and Dr Wong,

I trust that my letters sent March 29 hav safely reached you and I hope that I will be granted the extension of my leave until the beginning of September upon the proposed condition that my salary, with the exception of the 300 dollars retirement salary, will be paid to the publication fund, not only for the two months of extended leave but also for the following time when I am in Peking and at your disposal for such work as desired from me.

The only urgent thing for the moment is that I will be granted the two months extended leave without payment. All other questions can be arranged at my arrival in Peking. I herewith send you a brief report about the progress of our work.

The cataloguing of the stone implements is nearly completed, and I hope to get a man working on this material very soon. However, it will not be possible to get him at work until we have moved into the new, more spacious laboratory quarters, which we are entitled to occupy from the 1rst of July.

The attic of the new building is nearly ready and

will be at my disposal about the 15th inst. Then I will have the animal bones from the many dwelling sites unpacked and studied by Dr Dahr, a young zoologist, who has undertaken that work. Only the unpacking of the bone material with careful labelling will take us two months or more, and it is urgent that this work will be done under my constant supervision.

We are now working on the labelling and cataloguing the metal things, but the preparation of the copper objects is a very difficult work, as the metal is entirely turned into oxide or carbonate and the objects consequently exceedingly brittle. My assistant Dr. Palmgren has recently been in Copenhagen to study a new method of preserving metal objects by converting them into metallic copper.

The study of the soil samples from the interior of the pots is well on the way.

The most urgent thing is to puch the description of the second period pots so that a good number of specimes can be returned to Peking before my departure for Peking about the 15th of August.

We are now copying for your library a second set of the card bibliography on the archeology of Eastern Asia which we have prepared for our own guidance. Some three thousand books and pamphlets are already listed but the work is very far from complete.

I only wait for some additional data before I will write you in full detail about the cost of the Pal. Sinica printing. Wiman and his associates are working fast. A most beautiful collection of Tertiary Carnivores intended for your museum is now ready for shipment from Uppsala to Peking.

Yours very truly

Stockholm, March 7, 1926.

To Dr V. K. Ting and Dr Wong Wen hao,
Directors of the Geological Survey,
Peking.

Dear Dr Ting and Dr Wong,

I have remained silent for a long time, because my personal affairs here have not been settled as far as the Swedish side is concerned, unti last night, when I had a long talk over the whole preblem with the research committee, and I herewith present to you my ideas after having reached a füll understanding with my Swedish ftiends.

When I arrived here in July last year ~~cetain-arrangeaentr-~~ certain arrangements were made for me to accomodate the collections and my scientific work. A sum of money for the paying of assistants and some rether small rooms were held in readiness for me. However, it very soon became evident to me that the funds at disposal would by far not suffis for the scientific prepartion of the whole material. Furthermore Isaw already in November that the rooms at my disposal were sufficient only för the handling of half of the material.

It then became evident that some more permanent arrangement had to be made in order to ensure the undistirbed work with the scientific description of the collections. The research committee had not the means of supporting such permant laboratory work so I had to turn to govennmem government help.

The finding of suitable laboratory quarters, the rearranging of my personal position and persuading the different government authorities in taking interst in this work has taken much of my time from late ~~serin~~ autumn until recently, but I am glad to report that I have been able to secure arrangements which will, as far as I can see? be to the full

satisfaction of all interested parties.

In order to ensure the undisturbed preparation of the collections Isaw no way except taking a permanent position here and getting at the same time the necessary rooms and funds. Returning to China for ever and giving up the collections to Swedish archeologists would have been entirely unsatisfactory as I saw clearly that my supervision and constant cooperation was needed specially as only half of the material could be unpacked an labelled in the present quarters.

At the same time as I felt it my duty to stick to the collections and see to that they will be fully described, there was of course anothe factor which has persuaded me not to cut off all connections with Sweden and return for good to China. This factor is of course the unsettled political situation in Peking and the uncertainty whether I would be able to carry on scientific work in Peking without taking over very heavy teaching duties or otherwise being handicapped by lack of funds when my connection with Sweden was cut.

Guided by these consideration I undertook to try to secure here in Stockholm a research position which would free me from all teaching work and allow me to divide my time only between the prepartion and describing the collections at present in my hands and such field researc in China as or museum work in Peking as you may suggest to me.

With the kind assistance of H. R. H. the Crownprince and the ready support of the Swedish Government Ihave been promised the following arrangement which I herewith submit to your kind consideration:

I: I have been offfered a researchprofessorship of east-asiatic archeology connected with the Academy of Archeology and History. The salary offered is very modest when compared with my Peking salary but the very important point is that I will be given the widest freedom to spend such time in in Peking for museum work or in China for fieldwork as you might suggest to me.

2: It has been my express condition, which is fully acknowledged and approved by all parties concerned that such cooperation with you will

form part of my new position and that I will,be allowed to draw my Stockholm salary also when working in China, provided only that descripti on of our present archeological collections will not be too long postponed by such work. Consequently you will have my cooepration for museum work in Peking or for paleontological fieldwork to the largest possible extent without other responsibility for the Chinese Government than the payment of my small retirement salary. How eventual cooperation in China can best be arranged, I hope to be allowed to discuss with you verbally at my coming visit to China.

Considering that only part of the collections can be unpacked in the present laboratory, Ihad wished to ask you to allow me to postpone my return to Peking until the beginning of next year. However the coming visit of our Crownprince to China has made it desireble for me to hasten my return tp Peking and I hope to be there about the first of September if my plans are approved by you.

Because of the very effective support which the Crownprince has given to my archeological work I naturally wish to show him such sites like Yang Shao Tsun which are easily accessible from the railway.

Some time ago he directly asked me whether I could meet him in Peking and Iam of course most willing to do so and will try to be able to temporarily suspend my work here from the midst of August in order to proceed to Peking.

What I want ot do with the collections before that time is as follws:

I: To get a large number of the fine funeral urns of the second period definitely described so that the specimens intended for Peking can be returned before my departue.

2: That all the metal objects will be catalogued so that htey can be handed over to Dr Arne who has undertaken to describe them.

3: That all the stone axes will be catalogued and handed to a specialist Negociations with two men who are specially fit for this work are opened

0359.

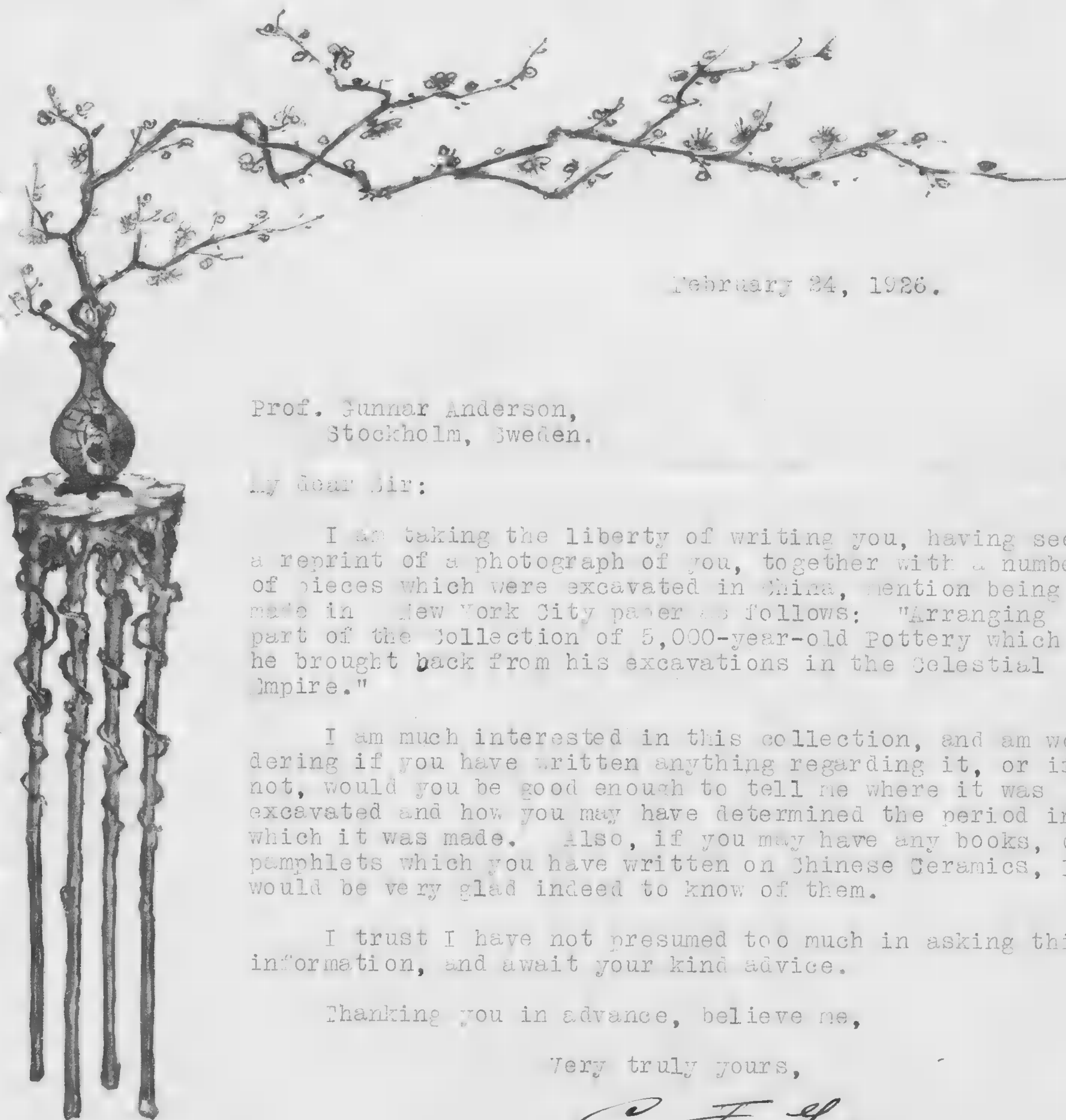
TON-YING & COMPANY

CHINESE ANTIQUES

SHANGHAI, 410 HANKOW ROAD
PEKING, 20 SZE CHIA HU TUNG
PARIS, 26 PLACE ST. GEORGES
LONDON, 44 CLARGES STREET

665 FIFTH AVENUE, NEW YORK
TELEPHONE: PLAZA 8361

CABLE ADDRESS: "TUNGYUN, N.Y."



February 24, 1926.

Prof. Gunnar Anderson,
Stockholm, Sweden.

My dear Sir:

I am taking the liberty of writing you, having seen a reprint of a photograph of you, together with a number of pieces which were excavated in China, mention being made in New York City paper as follows: "Arranging part of the Collection of 5,000-year-old Pottery which he brought back from his excavations in the Celestial Empire."

I am much interested in this collection, and am wondering if you have written anything regarding it, or if not, would you be good enough to tell me where it was excavated and how you may have determined the period in which it was made. Also, if you may have any books, or pamphlets which you have written on Chinese Ceramics, I would be very glad indeed to know of them.

I trust I have not presumed too much in asking this information, and await your kind advice.

Thanking you in advance, believe me,

Very truly yours,

C. F. Yau

0360a.

Stockholm den 13 aug. 1926.

Herr Landshövdingen m.m.

E. B. T r o l l e,

LINKÖPING.

Högt Ärade Herr Landshövding,

Av Överintendenten Lagrelius har jag förnummit att Herr Landshövdingen i viss mån beklagat att våra i Östergötland bosatta mecenater blivit så snabbt och så rikligt belönade med offentligt erkännande för det understöd som de gett oss. Då jag helt och hållet är den ansvarige för vad som i det hänseendet skett ber jag att inför Herr Landshövdingen få klargöra situationen och därmed fria Lagrelius från varje ansvar i vad som möjligen har ådragit sig Herr Landshövdingens misshag.

Vad först beträffar kapten Westman tror jag nästan att Herr Landshövdingen lika väl som Lagrelius och jag med tillfredställelse såg att den fine gamle herrn och storslagne mecenaten fick ett offentligt erkännande för sina eminenta förtjänster .

Jag kommer sålunda till den andra mecenaten, godsägaren Vennersten.

När jag kom hem förra sommaren erbjöds ett tillfälle att för Sverige förvärva professor O. Siréns stora och sällsynt värdefulla samling av kinesiska fornsaker. Jag utreste i oktober till Paris där samlingen var utställd i ett av muséerna, företog en noggrann inventering av hela samlingen och överenskom med professor Sirén om ett pris av 60.000 kronor för den del som vi önskade förvärva. Jag sände mitt utlåtande till H.K.H. Kronprinsen som två veckor senare besökte Paris och i detalj genomgick samlingen varefter

täcktes godkänna den av mig utförda värderingen.

Vi vände oss då till vår gemensamme och högt värderade vän godsägaren Vennersten, som tidigare på ett så storartat sätt understödt Kina-Kommitténs arbete.

Herr Vennersten förklarade att han i betrakt ande av det gynnsamma omdöme som H.K.H. Kronprinsen givit rörande den Sirénska samlingen var beredd att ställa det ifrågavarande beloppet, 60.000 kronor till Kina-Kommittén förfogande.

Det var verkligen en fråga av största betydelse att till våra statssamlingar förvärva denna utsökta kollektion och Herr Landshövdingen förstår säkerligen tillfullo mina känslor då jag säger att jag hyser den djupaste tacksamhet mot vår storslagne frikostige donator Vennersten. Det syntes mig helt naturligt och en kär plikt att söka vinna åt honom ett offentligt erkännande och jag vände mig därför på senhösten med en skriftlig framställning till Riksmarskalken, som vänligt lovade att taga frågan under övervägande. Jag behöver näppeligen tillägga att jag i min skrivelse till riksmarskalken alls icke berörde frågan om arten av den för Vennersten ifrågasatta utmärkelsen. Jag använde helt enkelt uttrycket " sådan utmärkelse som möjligen kan prövas motsvara hans förtjänst".

Av samtalet med Riksmarskalken fick jag det intrycket att Vennersten näppeligen kunde komma ifråga detta år, men att det nog fanns en viss förhoppning att han så småningom kunde bekomma någon belöning.

Det blev därför i någon mån något av en överraskning för Lagrelius och mig då vi funno både Westman och Vennersten ihågkomna vid sommarens stora ordensregn. Det är självklart att Lagrelius och jag känna den djupaste tacksamhet både mot Herr Landshövdingen som Ordenskansler och mot Hans Majestät Konungen för det storartade understöd som sålunda givits åt våra bemödanden att uppbygga de Östasiatiska Samlingarna.

Emellertid har det senare kommit för mig att det kanske i ett

avseende berett oss alla mer glädje om Westman kommit ensam detta år och Vennersten först 1927. På grund av den betydande ålderskillnaden mellan Westman och Vennersten kan jag nämligen tänka mig möjligheten av att Kapten Westman möjligen skulle känt sig mer hedrad om han denna gång kommit ensam än som nu i följe med sin yngre vän Vennersten.

Med uttryck av den djupaste vördnad ber jag Herr Landshövdingen godhetsfullt överse med att jag dristat mig till en sådan reflektion rörande angelägenheter som ligga i Herr Landshövdingens och Hans Majestät Konungens hand, och jag har med denna ödmjuka hänvändelse till Herr Landshövdingen endast velat fria min vördade vän Lagrelius från allt ansvar i dessa angelägenheter där jag handlat visserligen i fullt samförstånd med honom men förövrigt på egen hand.

Jag begagnar detta tillfälle att ännu en gång betyga Herr Landshövdingen min varma tacksamhet för all den välvilja som kommit mig till del och jag ber till sist Herr Landshövdingen att till Grevinnan framföra uttrycken för min djupa vördnad och tillgivenhet.

Herr Landshövdingens tacksamme

Stockholm den 30 Januari 1926.

Styresmannen för Nordiska Museet
Fil. D:r. G. U p m a r k,
Nordiska Museet
H Ä R

Vördade Broder.

Refererande till vårt samtal vid middagen på Ulriksdal ber jag att Du med dina intendenter godhetsfullt vill bese våra samlingar i Östermalmsfängelset tillsammans med andra musei chefer och övriga framstående intresserade personer på måndag den 1 febr. kl. 2-4.

För den yngre personalen, såväl damer som herrar vid Nationalmuseum och vid Nordiska Museet föreslår jag följande visningstider:

Söndagen den 31 dennes kl. 1-3 em.
Måndagen den 1 febr. " 10-12 fm.
Tisdagen den 2 " " 10-12 "

Skulle det bli någon större anslutning till dessa förevisningar för den yngre personalen vore jag nog tacksam om de besökande kunde fördela sig på de tre föreslagna tiderna enär våra nuvarande lokaler äro så trånga och underliga att man ej kan mottaga många personer på en gång.

Jag tackar Dig hjärtligt för den stora vänligheten att framföra denna lilla inbjudan till din museistab och önskar jag Dig själv hjärtligt välkommen på måndag.

Din tacksamt tillgivne

framföra denna lilla inbjudning till din museistab och önskar jag Dig själv hjärtligt välkommen på måndag.

Din tacksamt tillgivne

0364.

Kallerstad pr Linköping den 26 september 1926.

Käre vän,

Af Einar Lagrelius hörde jag för några dagar sedan, att Du och min käre vän Lagge framkommit till Peking och känner derför ett varmt behof uttrycka min glädje öfver, att Ni lyckligt nått målet för Eder långa resa. Jag vet väl, att dermed strapatserna nog ej äro slut utan kanske börja på allvar, men Ni äro dock nu i det urgamla sagolandet Kina, der Du är hemmastadd och har tillbragt så många, jag får väl säga, lyckliga år, år hvarunder Du skördat rika vetenskapliga lagrar, ära och berömmelse, hvaraf Du af Ditt hjärtas godhet delat med Dig åt mig, obetydlige, blott alldeles för oförtjänt mycket. Men kanske, broder, ligger en del af förklaringen till Din framgång och den sympati, som strömmar emot Dig, i Din osjelfviskhet, Ditt afundsfria väsen och Din benägenhet att äfven unna andra något. Men jag vill ej fylla mitt bref med utgjutelser utan härhemifrån plocka fram litet, hvarom våra tankar kretsa. Svenska Dagbladet förmodar jag Ni få derute. Ni ha väl derför sett en artikel den 23.9. angående de Sirénska "världsberömda" Kinasamlingarna och att (den provisoriska) uppställningen af desamme skulle vara klar påföljande dagen, den 24:de. Ja, en gång, när allt blir ordnadt deruppe i Ostasiatiska Muséet, hoppas jag, detta Muséum blir ett som Stockholm och hela Sverige skola känna sig stolta att ega och Du ej mindre stolthet och glädje att ha skapat.

H. K. H.s resa följa vi i tidningarna alltjämt med det lif-

ligaste intresse. Nu undrar man mycket, om han kommer till Kina, och om Ni få äran och tillfredsställelsen ta emot honom der. Så stort intresse som H. K. H. har för det arkeologiska, skulle det helt säkert glädja honom att med Dig som ciceron få studera några af de för Dig välbekanta och minnesrika fyndplatserna. Men å andra sidan är ju uppenbart, att all risk och farlighet måste vara ra utesluten, hur önskvärdt det än vore, att ~~att~~ den underbart lyckade resan finge en glänsande kinesisk och arkeologisk afslutning. När man läser tidningarna här, ser det verkligen mycket oroligt ut. Men kanske det ter sig annorlunda, när man är på platsen och midt uppe i verkligheten. Ja, vi få väl se, hur det går, ty tidningarna följa så godt som dag för dag med D. K. H.s resa. Jag antar, att Du, äfven om furste-besöket blir instäldt, har mycket att ombestyra och uppklara. Hoppas Du får det grundligt gjordt, så att Du sedan i lugn får vara hemma åtminstone några år. Du, som fått rese- och forskningsfebern i blodet, kommer nog ej att bli ständigt sittande i en professorsstol i gamla Sverige.

Den enda stora nyheten för öfrigt är prinsessan Astrids förlofning med Kronprinsen af Belgien, ett evenemang, som tydligen gläder alla och väl ej minst det kungliga huset. Redan i November blir ju bröllopet. Allt går för öfrigt sin jämna gång. Från Henric W. kan jag hälsa Eder. Han visade mig för några dagar sedan ett bref från Emil Ö. som talar om, att han är bättre, och som skall börja måla W.s porträtt i oktober. Och nästa månad hoppas jag W. och jag få uppvakta konungen och tacka för den Vasa-kraschan, H. K. H. varit så nådig föreslå mig till på grund af Din inflytelserika framställning. Den tacksamhet, jag känner för H. K. H.s stora välvilja

mot mig, förstår Du helt visst, och äfven hoppas jag, Du förstår min varma tacksamhet mot Dig.

Så kan jag tala om, att vi haft en vacker, solig och torr september med ett idealiskt bergningsväder, och det spelar ju en roll ej blott för oss landtbrukare utan för hela vårt land.

Nu önskar jag Eder båda all möjlig glädje, och att allt må gå Er väl der ute i den fjärran Östern. Måtte Ni hvar morgon vakna upp glada i hågen med hälsa och krafter för arbete såväl som för tusen fröjder bland både hvita och gula damer och herrar.

Med de hjärtligaste hälsningar till Eder båda mina kära vänner.

Eder varmt tillgifne

Gottfrid Tornerhjelm

P. S.

Ett hjärtligt tack till vännen Axel för den härliga söndagen på Elgerud. Undrar ändå, om ej från honom en längtande suck i hemlighet smugit sig dit ibland, ty der, synes det mig, tycker han det godt att vara. D. S.

0367

Linköping den 30 januari 1926.

Käre broder!

För Ditt som alltid kärkomna bref tackar jag hjärtligt. Med glädje lemnar jag de upplysningar, Du begär och i den mån, det är mig möjligt, om vår gemensamme vän Henric W. Hoppas de bli till nytta.

W. ingick på den militära banan, blef löjtnant 1883 och kapten 1897 samt tog något år senare afsked. ~~Att detta skedde så tidigt kanske berodde mest på, att han ville lemna plats åt en kamrat, numera aflidna kapten J. Stånggren, är ett vackert drag, som jag i förbigående nämner.~~

Förutom skötande af sin egendom Walla har W:s förnämsta verksamhet varit och är alltjämnt i Östergötlands Enskilda Bank, som vice ~~direktör~~ ordförande i många år, ~~och jag vågar säga spiritus rector i denna provinsens förnämsta bankinrättning.~~

W:s andra hufvudintresse är frimureriet, der han sedan lång tid är provincialmästarei logen. Det arbete han som sådan nedlagt är betydligt och betydande äfven, hvad han gjort för tillkomsten af det nya, ståtliga F. M. palatset. Han belönades äfven med Carl XIII:s orden redan 1912.

Men allt detta är, trots dess betydelse, blott den ena sidan af W:s medborgerliga gärning. Denn andra, som skall låta hans namn gå hedrat till efterverlden, är hans storslagna och varmhjärtade mecenatskap. Af närslutna bilaga, som jag låter tala för sig sjelf,

finner Du, att hans insats på detta område bör väga tungt i vågskålen. Fullständig är listan för öfrigt ej. Kina fattas, som Du ser. Och exempelvis Otto Frödin bör kunna komplettera den med ett ej ringa belopp. Mycket annat finnes dessutom , som jag ej närmare känner. Hvad som blifvit nämndt, torde vara nog.

Kommunalpamp har W. ej önskat bli. Försynt, som han är, har han öfverlåtit den äran åt andra. När S:t Lars socken införlifvades med Linköping valdes han dock till stadsfullmäktig, men afgick efter några år. Deremot är han, sedan visst ett 30-tal år, kyrkorådsledamot och en mycket intresserad och verksam sådan.

Om W:s personlighet kan jag ~~Att han är~~ blott säga, att han är den mest sympatiske, den vänsällaste, man kan finna. Ja, Du känner honom. Dessutom som värd oförliknelig, gästfri och liberal på det mest storslagna sätt. Han har i sanning gjort till sitt valspråk richesse oblige; han är vår grand old man och i sanning värd att hedras och belönas. Det är de upplysningar, jag har att ge och min hjärtemening om vännen Henric Westman.

W. är i dessa dagar i Stockholm i F. M. angelägenheter. Ditt bref har han derför kanske ännu ej besvarat. Jag träffar honom senast tisdag och gläder mig få höra, huru Ni bestämma.

Ni ha i dessa dagar besök af berömda utländska lärda, kännare af Kinas gamla kultur. Jag lyckönskar Dig af hela mitt hjärta till det stora och betydelsefulla erkännande, Du af dem fått. Resultatet af Dina forskningar ha nu erhållit verldsberömmelsens hallstämpel.

Jag beder om min vördnad till Din fru och sänder Dig sjelf en broderlig och varm hälsning från

Din sannt tillgifne

[signature]

0369a

Kallerstad pr Linköping den 15.6.1926.

Broder!

Då jag förra veckan passerade Stockholm på väg från Norrland, var jag uppe hos Axel Lagrelius, och hade jag gerna önskat äfven träffa Dig, men jag hörde, hur upptagen Du är och ville ej komma och störa. Nu ber jag i stället skriftligen få tacka för det mycket vänliga telegrammet/men framför allt för det, Du gjort, att jag på ett så utomordentligt sätt blef hedrad, och detta till min stora öfverraskning redan den 6 juni i år. Var viss om, broder, att jag mycket väl känner Din insats härför, och att jag vet, att dess kraft och verkan blef så stor blott derför, att den gjordes af Dig. Kanske har väl äfven H. K. H. velat visa mig sin höga bevågenhet och detta för Dig möjliggjort, att den sällsynta

0369.b

utmärkelsen kom mig till del. Gerna ville jag, att H. K. H. skulle veta, hur tacksam jag är, men kanske, då Ni rätt snart träffas, Du på något sätt skulle kunna låta förstå, hvad jag i djupet af mitt hjärta känner.

Ja, käre broder, mitt "samarbete" (missförstå ej ordet) med Dig har varit en bland ~~mitt~~ lifs största upplefvelser, hvilken medfört en serie af af lysande andra, som nu tillhöra mina skönaste minnen. Allt, hvad jag i gengäld kan önska Dig, är att Dina epokgörande forskningar, när det fullständiga resultatet af dem blir framfördt i ljuset och kändt, skall göra Ditt namn allt mera berömdt och äradt, Dig sjelf tillfredsstäld och lycklig samt sprida glans öfver gamla Sverige.

Med min vördnad till Din fru, den hjärtligaste hälsning till Dig från

Din varmt tillgifne

Gottfried Sommerstein

Stockholm den 26 Januari 1926.

Herr Godsägaren och Kommendören m.m.
J. G. V e n n e r s t e n,
L I N K Ö P I N G.

Vördade Broder.

Hjärtligaste tack för Dina alltför älskvärda välönskningar för det nya året.

Jag kommer nu i dag till Dig med en angelägenhet som jag måste be får stanna helt och hållet oss emellan.

Du vet av mina förtroliga meddelanden att jag redan före julen ingav en skriftlig framställan om att vederbörlig oficiell utmärkelse skall beredas Dig för ditt storartade mecenatskap till Kinakommittén så jag tror att den saken är i de bästa händer och kommer att utveckla sig i laga ordning.

Nu förhåller det sig emellertid så att jag ytterst gärna skulle vilja få till stånd en uppmärksamhet även för allas vår gemensamme vän och beskyddare Kapten Westman.

För några dagar sedan hade jag den stora glädjen att få bringa denna fråga på tal med en mycket inflytelserik person och mottes jag med den allra välvilligaste förståelse så att jag tryggt kan säga att även denna fråga ligger i de bästa händer.

Nu gäller det bara för mig att förskaffa mig de nödvändiga biografiska data rörande vår vördade Kapten.

Stockholm den 1 mars 1926.

Herr Kaptenen och Kommendören m.m.
H. W e s t m a n,
L I N K Ö P I N G.

Vördade Broder,

Lagrelius har i telefon läst upp Ditt brev i porträttfrågan och jag skyndar mig att genast tillsända Dig en förklaring då det är jag som är initiativtagaren.

Jag utgår från den förvisso riktiga förutsättningen, att det arbete som utförts av Kina-kommitten och mecenaterna för att understödja min vetenskapliga verksamhet i Kina är av så märkligt slag, att det helt enkelt är en plikt för mig att tillse att denna period i den nya institutionens historia varaktigt bevaras åt eftervärlden. Ett led i denna strävan är min önskan att i den nya lokalens biblioteks- och kommittérum få bilder av kommitténs och mecenaterna. För den förra tänka vi oss på Kronprinsens förslag en grupptavla men för våra två mecenater självständiga porträtt. Sedan nu Kronprinsen givit sitt livliga och verksamma gillande av planen, vore det för oss givetvis mycket ledsamt att tvingas uppgiva densamma, och jag ber Dig därför vördsamt och bevekande att giva åt vår idé ditt fulla godkännande.

Det var också min plan som gjorde att vi först talade enbart med Vennersten om att vara mecenat för ditt porträtt och detta gjorde

jag därför att Du är den äldre av de två mecenaterna, och därför att jag var tämligen viss på att Vennersten med glädje skulle visa denna uppmärksamhet mot sin vördade vän Kapten Westman.

Att vi nu vända oss till Dig för att möjligen genom din stora godhet få kostnadsfrågan för Vennerstens porträtt ordnad, är en sak alldeles för sig, och jag håller väldigt styft på att dessa två porträttfrågor ej få tagas i ett sammanhang. Nu har Vennersten med stor generositet tillmötesgått oss i kostnadsfrågan, och jag ber Dig innerligt, att Du ej skall förvägra oss att sitta för Emil Österman som ju är din gamle vän. Vill Du hjälpa oss med kostnaden för Vennerstens porträtt så tackar jag Dig på det allra hjärtligaste. I annat fall få vi se till att ordna den saken med andra medel. I alla händelser är det ju självklart att vi för dessa ändamål ej använda ett öre från Kina-fonden vare sig direkt eller indirekt.

Vad till sist beträffar priset ha vi talat med Emil Österman om det porträtt som han en gång i tiden målade av Kapten Lovén. Det var för cirka 15 år sedan då han var en relativt ung stipendiat och då ännu ej bröderna Österman vunnit sitt rykte som vårt lands, nu levande, förnämsta porträttmålare. Det finns nog unga konstnärer som gärna målat porträtt till ett pris av 2000 kronor, och det finnes moderna kritiker som beundra dessa grönvioletta monster. Men jag säger Dig vördade Broder att så länge jag har med saken att skaffa kommer ingen av dessa moderna konstnärer att bidraga till dekorerandet av vårt kommittérum ty jag vill ha tavlor som äro kunnigt och naturtroget gjorda.

Östermännens pris för ett svenskt porträtt är numera 8000 kronor och det är på grund av ren välvilja och intresse för uppgiften som de lovat oss de två porträtten till 6.000 vardera.

Vad beträffar omkostnaderna för mitt och Elsas besök i Linköping är detta redan godhetsfullt ordnat av Lagrelius från ett representationsanslag som han har till sitt förfogande. Kina-fonden har sålunda ingenting därmed att skaffa och lika litet vilja vi hava någonting från den lilla summa som influtit med anledning av ~~vårt~~ mitt föredrag. Lagrelius ordnade direkt allting för oss så att vi under hela resan faktiskt ej hade ett enda öres utgift.

Vördade vän, det skulle ofantligt glädja mig om jag härmed lämnat Dig klara och riktiga upplysningar, och jag tackar Dig för vad Du eventuellt vill göra för att säkerställa prydandet av vår biblioteks- och kommitte-lokal med bilder av vårt företags beskyddare.

Din med djup tacksamhet tillgivne

0374a

Broder Andersson!

Jag har att tacka dig för mycket vänliga bref dels på nyåret och dels nu, med det glada meddelandet, att Du och din Elsa äro att hitkomma den 18 dennes med middagståget. Vi Linköpingsbor be få hälsa Eder hjärtligt välkomna och tacka för din stora vänlighet att låta oss få stå inneboende för direct och dig höra om dina underbara upptäckter. Tror jag, annonsera taga, att föredraget hålles öfver: "Från urtiden och Linköpings förhistoria" eller huru vill Du, att det stiliseras? —
Huru äro för [illegible] och Lagges bestånden på Fornsvarsleakellet. Frågar om din Elsa

0374 b

[illegible]

[illegible]

2:11.26

Stockholm den 26 Januari 1926.

Herr Kaptenen och Kommendören m.m.
H. W e s t m a n,
L I N K Ö P I N G.

Vördade Broder.

Under förutsättning att Du tror att det fortfarande i Linköping finnes intresse för ett av mig hållet föredrag skulle jag vilja preliminärt föreslå torsdagen den 18 febr. för detta ändamål och ber jag Dig att godhetsfullt undersöka huruvida nämnda tid skulle ställa sig lägligt för Grevinnan Trolle och övriga i saken intresserade.

Lagrelius och Fru komma med och själv hade jag tänkt att taga min Maka med. Under dessa förhållanden ber jag Dig att söka ordna så att vi få bo tillsammans på hotellet enär vi på det sättet känna oss mycket friare än hos Landshövdingens. Vill den Charmanta Grevinnan bjuda oss på en smörgås på kvällen så är detta mycket välkommet och naturligtvis rätta vi oss i sista hand tacksamt efter Grevinnans dispositioner.

Din med djup tacksamhet tillgivne

Hans dekorationer får jag ju ur statskalendern men jag skulle behöva ytterligare uppgifter,såsom några få huvudpunkter av hans militära karriär samt de uppdrag och förtroendeposter som han bekläder inom länet. Alldeles särskilt behöver jag litet bättre grepp på den mångsidiga och mycket betydande mecenatverksamhet som han utövat. Vad han gjort för Kina-fonden vet jag ju till punkt och pricka men det gäller för mig att få fakta rörande allt det övriga.

Som naturligt är kan jag icke vända mig till Westman själv då jag vill att utnämningen i sinom tid skall komma som en ren överraskning för honom.

Därför har jag intet annat val än att vända mig till Dig käre vän och be Dig att Du godhetsfullt ännu en gång visar mig ett prov på din stora välvilja och hjälpsamhet genom att i all stillhet söka att förskaffa mig de behövliga upplysningarna.

Jag har skrivit till Westman och föreslagit honom den 18 febr. till föredraget i Linköping under förutsättning att det ännu finnes något intresse för ett sådant föredrag.

Jag ber Dig att till Din Gemål framföra min vördsamma och hjärtliga hälsning.

Din alltid varmt tillgivne
och djupt tacksamme

0377

Stockholm den 6 april 1926.

Herr Professor,

K. B. W i k l u n d

U p s a l a.

Broder,

Tack för ditt vänliga brev av den 3 dennes. Jag har redan på min önskelista " Journal of the Anthropological Society of Tokyo", och skall jag göra mitt bästa för att få den till vår boksamling.

Vid uppsättandet av vårt studiebibliotek få vi nu börja s att säga med två tomma händer och det måste nog ta ett par år innan vi kunna få vår boksamling i ett någorlunda presentabelt skick. Det ges numera en mängd av institutioner och tidskrifter därute i Ostasien med vilka man bör söka att etablera byten. För detta ändamål söker jag nu att i samarbete med Orientsällskapet få till stånd en publikationsserie " Oriental Studies" som skulle kunna användas som vårt bytesmaterial. Lyckas detta böra utsikterna för vårt studiebibliotek bli ganska goda.

På sommaren eller tidigt på hösten nästa år hoppas jag att ha den nyainstituionen i Handelshögskolans nya hus Sveavägen 65 i någorlunda god ordning, och då skall det bli en glädje att få visa våra saker för Dig.

Din tillgivne

gång bli särdeles ange:
nämt att få se dig i
din nya miljö i
Sthlm. Det kinesiska
intresserar mig rätt
mycket, och jag har
studerat ett och annat där:
av. Du lär sålunda
inte kunna undgå att
en gång i tiden få i
ditt institut se

Din gamle vän

K. B. Wiklund

"Oriental Studies"

0378a

Upsala 3 april 1926.

Broder!

I dagens Sv. Dbl. läser
jag, att du i höst skall
göra en resa till Kina och
Japan och därvid bl. a.
knyta förbindelser med
arkeologerna i detta senare
land. Jag skulle i an:
ledning därav vilja för
min del nämna en sak,
som du kanske själv redan
observerat, men som jag
för säkerhetens skull vill
påpeka, nämligen att det i

Sverige icke finnes något
exemplar av den sedan
flera decennier tillbaka
utkommande "Journal of
the Anthropological Society
of Tōkyō", varken i St.holm
eller här eller, såsom jag
från Karlgren hört, i
Göteborg. När jag, utgående
från ett referat i en
tysk tidskrift, för många
år sedan ville skaffa mig
en översättning av en arti=
kel i densamma, hade
jag en massa besvär och
kostnader därför och utstod / fick för
allt en oerhörd tidspillan.
Och just nu söker jag mig
i samma predikament.
Först om några månader

lär jag väl nämligen
kunna få sätt i och få
översatt en annan dylik
nyligen utkommen artikel
i denna tidskrift. Tid=
skriftens värde är tydli=
gen högst blandat och
ojämnt, men den behöves
ändock här, och jag
hoppas alltså, att Du
på något sätt skaffar
den för ditt nya
institut, särskilt som den
även tyckes innehålla arkeologiska [illegible].
Jag ber till slut
få ansluta mig till
alla deras skara, som
äro glada över att ha
Dig hemma igen och
just i denna nya ställ=
ning. Det skall bli

0379a

Stockholm den 11 April 1926.

Herr Professor ,

C. W i m a n,

UPSALA.

Käre Broder Wiman,

Först ett hjärtligt om än senkommet tack för din vänlighet att sända mig en telegrafisk lyckönskan med anledning av den lyckliga utgången av vår riksdagsfråga. Jag kom mig ej genast för att skriva och tacka Dig men ber Dig nu, om än sent omsider, vara övertygad om att din vänlighet mycket gladde mig, ej minst då den syntes visa att vår gamla vänskap ej tycks ha tagit skada av de storm byar som blåst förbi under den sista tiden. Käre vän, ett riktigt varmt tack.

Löjtnant Wickman har tillställt mig korrektur på en av Zdansky författad avhandling " Paracamelus gigas ".

Själva inledningsraderna ha vållat mig en hel del bryderi och jag ber att få framlägga mina synpunkter till ditt och Zdanskys övervägande.

Jag skulle gärna önska att hela passusen om den Lagreliuska samlingen avföres. Jag har talat igenom frågan med Lagrelius själv och han understöder tillfullo min ståndpunkt.

Detta uppkallande av samlingar efter honom är ju en anordning som avser att hedra honom här hemma och här skola vi giva allt möjligt eftertryck åt detta hedrande.

Men i alla de fall då våra uttalanden komm er under kinesérnas ögon är det nödvändigt att gå fram med yttersta diskretion Vi kunna ju lätt föreställa oss, hur det skulle kännas som salt i surt öga om rollerna vore omkastade och kineserna hade gjort och bortfört stora och viktiga samlingar från vårt land. Nog skulle vi då lätt bli litet irriterade över uttalanden lika det ifrågavarande. Jag som mer än någon annan haft tillfälle att avlyssna vad kineserna känna i djupet av sitt hjärta beträffande vårt samlarföretag i Kina, vet alltför väl hur känsliga de äro och hur nödvändigt det är att gå fram med yttersta diskretion.

För att nu göra ett konkret förslag hemställer jag att det första fyra textraderna helt och hållet får försvinna och att uppsatsen börjas ungefärligen på följande sätt:

Det här beskrivna materialet härstammar från lokal 102 .... (I förbigående vill jag påpeka att det kanske skulle vara önskvärt att beträffande hänvisningen till min förteckning sätta den förteckning som som professor J. G. Andersson kommer att publicer i Pal. Sinica Ser. C.

På detta sätt bortfaller ju också hänvisningen till att samlingarna gjort under min ledning etc. och detta tycker jag ingenting gör. Det lilla påpekande som jag en gång gjorde Dig avsåg endast att om man skall tala om mig, detta bör ske med ett fullt adekvat uttryck.

Alltså, jag föreslår att första lilla stycket helt och hållet utgår.

Någonstans t. ex. i slutet av uppsatsen bör det stå någonting i denna stil: Orginal-exemplaren till denna monografi befinna sig i Upsala universitets Paleontologiska Institut.

Vill Du vid tillfälle godhetsfullt låta mig veta, när rovdjurssamlingen sändes till Peking och huruvida Dr Wong blivit underrättad om lådornas signatur, nummer och innehåll, då detta är av stor vikt för att han i tid skall kunna underrätta tullmyndigheterna.

Hälsa Zdansky hjärtligt

Din innerligt tillgivne

0380.

農商部地質調查所
The Geological Survey
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, May 29, 1926.
(China)

Dr. J. G. Andersson,
Statens Historiska Museum,
Stockholm,
Sweden.

Dear Dr. Andersson:-

I have received your letters of 15, 16 March and 3 May. I have delayed a little in presenting your letter to the Minister because we happen to have no minister for some time owing to the endless trouble in Peking. I have first shown your letter to Mr. T. L. Ling who quite agreed with us. Today I have reported the matter to Mr. Ching, one of the councillors, and acting Vice-Minister, who is now the only authority in the Ministry. He has approved your demand for a two month and half extension (from 1st June to mid August) of leave of absence. I have explained to him that the time is necessary for you to study and prepare the archaeological material which is to be brought back with you. I did not touch any questions concerning your contract which can be arranged when you come back.

Dr. Ting has now taken a very important position as director of Shanghai and Wu Sung ports.

We have got a small grant for three years from the American returned indemnity fund which will begin by next fiscal year. This is a very fortunate thing to save the Survey from complete desorganization in this time when the government support is

所查調質地部商農
The Geological Survey
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, May 29, 1926.
(China)

become purely nominal. Some mining companies promised to contribute certain sum for our museum extension which is however not yet carried out owing to the very bad conditions in North China from which the mining industry greatly suffers. I hope however it may be gradually carried out. Your help will be greatly needed in our museum work.

A large portion of the indemnity fund is being used to organize a large library in Peking with Mr. Liang Chi Chiao as first director and Prof. J. S. Lee as second. This library will be very useful to us as we can make them buy all necessary literature which may be out of the scope of the Survey library.

Prof. P. D. Quensel came here about one week ago and is now in Shansi. It was too late for the annual meeting of the Geological Society. But I hope he will consent to give a lecture when he comes back.

I have been glad to hear from Prof. Quensel that Dr. Halle's study on the Paleozoic plants of Shansi will be soon ready for the Palaeontologia Sinica. I am very sorry that we have not yet printed his paper on the plant fossils from S. W. China although we have the plates ready long ago. The delay is due to the fact that Dr. Ting insisted to go over the manuscript himself and make a few alterations or notices.

所查調質地部商農
The Geological Survey
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, May 29, 1926.
(China)

As he is always busy with many other works, he has so far not yet been able to do so.

Yours very sincerely,

Wong wenhao

WHW:N.

農商部地質調查所
The Geological Survey
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China

Peking, December 1st, 1926.
(China)

Dear Sirs:

Through the kindness of Professor J.G.Andersson the Geological Survey of China has received from you ten copies of Professor Oscar Montelius' valuable works on "La Civilisation Primitive en Italie, Die Vorklassiche Chronologie Italiens, Die Älteren Kulturperioden im Orient und in Europa, and La Grèce Pré-Classique", for which I have the honor to return grateful ackowledgments.

I remain,

Yours repectfully,

W. H. Wong,
Director.

TCC

0384.

Stockholm March 31st 1926.

Doctor Wong Wen Hao,

Director of the Geological Survey,

<u>P e k i n g.</u>

Dear Doctor Wong,

I fear that I never properly acknowledged the receipt of the copies of my paper "Preliminary Report on Archaeological Research in Kansu" which you kindly sent to me. I received as postal parcel 61 copies and hope that the balance of somewhat more than 130 copies are kept on the Geological Survey pending my further instructions. Please accept, dear Doctor Wong, my much belated thanks for sending me these copies. I hereby enclose a list of persons to whom this paper should be presented and I ask you kindly to hand the same to Mr. Chow together with the personal letter to him. I hope he will be so kind to distribute copies to the persons in the list. The remaining copies can better be kept in Peking and I will take care of them, when I reach Peking by the end of September.

Yours very truly,

0385a.

München, den 4 Juni, 1926

Sehr geehrter Herr Prof.!

Heute zeigte mir Herr Prof. Broili Ihren werten Brief an ihn vom 16 Mai, der einige Angaben von mir fordert, und den ich gerne im folgenden beantworten will:

Bei der Bearbeitung der fossilen Nagetiere wurden von mir unter 30 Arten 14 neue Arten und 2 neue Gattungen festgestellt. Die Arbeit wird voraussichtlich noch 2–3 Monate Zeit in Anspruch nehmen und eine Dicke von ungefähr 60–70 Seiten und 5–6 Tafeln nach der Grösse von "Palaeontologia Sinica". Bezüglich der Drucklegung hat Herr Dr. Wong mir neulich aus Peking geschrieben, dass, falls die Druckkosten in Deutschland zu teuer sein, ich

03856

die Arbeit in Peking drucken lassen soll.
Können Sie mir vielleicht sagen, wie viel
es ungefähr ausmachen wird, wenn man
die Arbeit in Upsala drucken lässt?
Aus Ihrem weiten Brief habe ich den Eindruck,
ob dass Sie meine Arbeit in Schweden drucken
zu lassen wünschen. Meinen Sie, dass es
billiger als hier ist? Wenn ja, tun ich
das sehr gern.

Mit den besten Dank für Ihre mir
bisher gewährte Aufmerksamkeit zeichne ich

Hochachtungsvoll

C. C. Young.

0386a

Upsala den 22/3 1926.

Herr Professor.

Jag har mottagit Professorns vänliga bref af den 20 dennes och får i anledning däraf meddela, att jag de närmaste dagarna tyvärr ej kan komma till Stockholm då jag står i begrepp att på någon tid afresa till Jämtland. Den 10 april (lördag) skall jag likväl vara i Stockholm, och om det passar Professorn kunde jag den dagen på förmiddagen infinna mig på Professorns institution. Jag skulle då få tillfälle att muntligt framföra mina synpunkter beträffande det kinesiska stenyxmaterialet och skall här därför endast i ~~s~~ thet beröra desamma.

Enligt det intryck jag fick kan en behandling af det ifrågavarande materialet för närvarande endast blifva deskriptiv. I hvarje fall kan ett försök till typologisk gruppering endast göras på grundval af graffynden och då förnämligast med stöd af den rika keramiken, hvilken ju, såsom Professorn påvisat, bäst lämpar sig för en periodindelning. Behandlingen af yxmaterialet borde väl därför snarast ske efter keramiken och graffynden eller

0386 b

kanske i direkt samband med dem, men såvidt jag förstår icke före. Äfven om nu en dylik behandling af materialet endast blefve beskrifvande är dess betydelse för forskningen därför icke mindre, men materialets bearbetning skulle då till ej ringa del bestå i bergartsbestämningar o. d. samt åstadkommande af goda afbildningar. Jag vågar hemställa till Professorn huruvida icke någon Stockholms-arkeolog vore bättre lämpad för ett dylikt arbete än jag, en arkeolog alltså, som lätt har tillgång till de geologisk-mineralogiska institutionerna och som ständigt kan öfvervaka tecknares eller fotografers arbete med reproduktionerna. Den erfarenhet jag kan hafva förvärfvat beträffande det europeiska materialet ställer jag med största nöje till Professorns disposition, men ogärna vill jag öfvertaga ansvaret för ett utgifningsarbete. Jag är, uppriktigt sagdt, rädd för ett misslyckande. Kanske får jag tillfälle att närmare motivera min ståndpunkt, då jag härnäst kommer till Stockholm.

Jag tackar ännu en gång för Professorns vänlighet och förblifver Professorns mycket förbundne

Nils Åberg

0387.

Stockholm den 20 mars 1926.

Herr Docenten,

Fil. D:r N. Å b e r g,

Upsala.

Bäste Herr Docenten,

Jag har tänkt åtskilligt över de frågor som vi behandlade vid vårt sammanträffande här, och jag skulle gärna vilja uttala en önskan, att Ni om möjligt relativt snart vill taga ståndpunkt till frågan om bearbetningen av vårt material av kinesiska stenyxor.

Om Ni låter mig veta när Ni nästa gång kommer till Stockholm, skall jag, i händelse att vi kunna ordna ett nytt sammanträffande här, göra mig alldeles ledig, så att vi kunna genomdebattera frågan i alla detaljer.

Jag vore mycket glad att få räkna på Docentens medarbetarskap och hoppas, att Ni ej skall misstycka, att det för mig är ett praktiskt behov, att vi raskt och beslutsamt kunna gå till verket.

Eder tacksamt förbundne

0388a

燕京大學
YENCHING UNIVERSITY
(INCORPORATED IN 1889 AS PEKING UNIVERSITY)
PEKING, CHINA.

249 East Cliff
Peitaiho

Dear Dr Andersson

I have had it in mind to write you more than once – but the flesh is always weak! Today's "Leader" has a Stockholm telegram saying that you will be back in August. That will bring much pleasure to your large circle of friends.

First, lest I be interrupted, let me make my two requests: then the remainder of the time before the mail departs can go to giving you gossip.

When Prof. Quensel was here I was so fortunate as to have a long conversation with the Swedish Minister before his return to Japan (he finally left somewhat disgusted at having waited 6 months for the Customs & Extrality Conferences & only been actually in session for a few weeks). The Minister mentioned, in passing, that during the visit of the Crown Prince you had been so good as to put the names of Yenching & Tsinghua on his itinerary. I am writing to request that you will do us the honour either of so planning that you can spend the night at the University or if not at least so arrange that

you take lunch there & spend an hour or two with us. We have already moved out everything to the new site and are in the throes of settling in. If you do us this honour we should greatly appreciate it.

Secondly, I am in hopes of going over to the Scientific Congress in Japan in the end of October. Among the topics for discussion is "Pleistocene change of level of strandline" – North China does not give us much data but I thought of writing a brief paper dealing with the Pleistocene stages with special reference to the Sanmen. But before doing so I wanted to be sure that in writing it, I would not be covering ground you yourself have it in mind to deal with. Naturally anyone else talking on the Pleistocene is obliged to refer to conclusions that are largely due to your own researches.

Of more general news – The Third Asiatic Expedition (now Central Asiatic Expdn.) has got so tired of waiting for the Kuomintang - Fengtien armies to do something decisive that they have given up plans of going in the field as a single unit. Hence Nelson & Granger start for Yunnan soon. We have just had W.D. Matthew staying with us: he thought that even if

學大京燕
YENCHING UNIVERSITY
(INCORPORATED IN 1889 AS PEKING UNIVERSITY)
PEKING, CHINA.

they couldn't start till 1st Sept. a small party might go out into the field for 2 months. Unfortunately the stress of war conditions forced foreign residents at Kalgan to use the food-supplies on two Expedition cars up there, so that now even if a few men could get through on foot as far as there the expedition couldn't go in the field without restocking from Peking.

Teilhard & Licent arrived in the ~~end of May~~ first week of June & left after 3 weeks or less. They are trying to enter Kansu from SE via Chengchow: they expect to stay out till November & Teilhard doesn't return to France for 18 months.

Grabau has just got down to East Cliff – he arrived tired but is already much improved. The wound in his leg which gave trouble last summer opened up again the day he left Peking. For once he has wisely recognized the wisdom of leading a sane holiday life till it gets better.

Quensel was in Peking for ten days in May & later Nystrom invited me to join him for a three days trip to the region north of the Wutai shan. I was greatly delighted with Quensel himself, who is one of the most attractive men I have met for a long time.

George Cressy (Geologist of Shanghai College) started out on Monday to go up the Lan river from Lanhsien with a student & several boatmen. They were set on by bandits & Cressy was beaten & robbed of everything 70 miles up stream. He got back yesterday morning clad in pyjamas

0389.6

and a pair of shoes. I believe he found traces of Yang-shao pottery on the site of an old fort up the river. I haven't seen him since his return. The day before he set out I took Matthew & him over to see Tegengen & we strolled by Fishhook point to Lighthouse point collecting fragments of Han tiles & Yangshao pottery in the localities familiar to you.

Davidson Black got news two weeks ago that the Rockefeller Foundation would grant the appropriation for his projected exploration with yourself of the region N. of Tibet. He is greatly delighted at this prospect.

Well, there is the postman's donkey bells. I shall make sure of getting this mailed lest it get laid aside and snowed under.

With our cordial greetings to Mrs Andersson

Yours sincerely

George B. Barbour

0390a

25,

Hochgeehrter
Herr Professor!

Zu gleicher Zeit mit diesem Briefe ich schicke Ihnen mein Büchlein über archäologische Vergangenheit der Kijewschen Provinz in Ukraina und bitte Ihnen entschuldigen mir, das ich, ganz unbekanntem für Euch Mensch, erlaube mir bitten Ihnen um freundliche Ansendung mir dieses Ihres Buches, wo Sie beschreiben Ihre Forschungen in Provinz Honan, in China. Hr. T. J. Arne hat mir freundlich sein Buch „Painted stone age pottery from the province of Honan, China" gesandt. Die Keramik

0390 b

Scherben aus Ihre Forschungen sehr oft gewisse Ähnlichkeit mit Trypillische Tonware in Ukraina zeigen. Aber Trypillische Kultur ist nicht eine steinzeitliche Kultur. Sie ist eine eneolitische Kultur (Stein und Kupfer) und sie war nur am Westufer von Dniper entwickelt. Ostufer von Dniper giebt nur einzelne Gegenstände des Trypillischen Typus. Darum ich kann nicht finden unmittelbare Verbindungen zwischen Chinesische und unsere Trypillische Kulturen. Aber Tonware ist zu wenig für mich. Ich mus andere Gegenstände, die waren mit diese Tonware gefunden, wissen. Die neuste Forschungen über Trypillische Kultur zeugen so viel neues und unerwartetes, das wir, Ukrainer, interessieren uns von alles, das hat die Verbindungen mit unsere Vorzeit. Gnade an neue Funde die Abrätze über Trypillische Kultur in mein Büchlein theils sind schon veraltet. Die Verbindungen zwischen Trypillische Tonware und Tonware, die Sie werden sehen auf Deckel, ich stellte wie eine Frage und jetzt vielleicht es wird nicht eine ganz unrichtige Hypothese sein. Darum ich erlaube bitten Ihnen um Ihre Studien über Kultur von Provinz Honan.

Bitte Ihnen annehmen Überzeugung meiner volliger Hochachtung.

Prof. V. Danylevytsch

Meine Adresse ist: Ukraina. Kyiw. Institut für Volksbildung (varige Universität). Volodymyr-strasse 55. Professor V. Danylevytsch.

0391a

Stockholm den 7 november I925.

Handelshögskolans Rektor

Herr Professor Carl Hallendorf,

Handelshögskolan, Här.

Broder,

Sedan herr Statsrådet och Chefen för Ecklesiastikdepartementet anbefallt mig att söka utröna i vad mån lokalerna för den ostasiatiska samlingen i Handelshögskolans nya hus möjligen kunde inskränkas och hyreskostnaden i samband därmed sänkas, ber att till ditt välvilliga övervägande få göra följande förslag.

Den enda del av lokalen som kan avskiljas utan att vår arbets-och uppställningsplan alldeles sönderbrytes, är de två sydligaste rummen Nummer 30I och 302.

Om, som ritningen anger, en vägg med dörr uppsättes mellan korridordelarna 303 och 304, kunna ju dessa två södra rum alldeles isoleras från de för oss avsedda utrymmena på samma gång som dessa rum ha sin egen uppgång genom de södra trapporna och hissen.

Från vår synpunkt sedt skulle det med denna anordning ej vara nödvändigt att nu inreda dessa rum och det synes sålunda rimligt att både inredning och hyra skulle kunna sänkas rätt betydligt genom en sådan anordning.

Jag ber vidare att få fästa uppmärksamheten på att inredningen av laboratorium och mörkrum enligt den från byggnadskontoret bekomna kostnadsplanen ställer sig mycket dyr, nämligen I8.200 kr. För att bringa ner kostnaden skulle jag vara villig att eventuellt heltuppgiva denna del av inredningen eller i annat fall företaga mycket vidtgående förenkling därav. Likaledes synes det möjligt att göra någon inskränk-

ning på posten I.800 kr för de två grindarna.

Genom de nu föeslagna reduktionerna av utrymmet och förenkling av inredningen synes det mig tänkbart att man man skulle kunna komma ner til de I2.000 kr hyra som Statsrådet förklarat kunna avses för detta ändamål.

Jag vore Dig utomordentligt tacksam om Du godhetsfullt ville framlägga denna tankegång för Handelshögskoleföreningens Styrelse. Om som jag livligt hoppas, Styrelsen anser att en lösning kan vinnas ungefärligen utefter dessa linjer, ber jag att med Arkitekten Lundbergs hjälp få företaga en utredning rörande möjliga förenklingar i inredningen väsentligen på de linjer som här blivit antydda.

Din tacksamt tillgivne

0392a

TIENTSIN CLUB,
TIENTSIN.

14/6 1927.

Käre Broder Andersson!

Som Nyström är på genomresa här i afton beger sig hem till Sverige. Så passar jag på tillfället att med några rader tacka dig för ditt Moskvabrev, som jag fick igår.

Det var intressant att höra om dina förvärv Kärrite i det skall bliva synnerligen roligt att en gång få studera dem. Hur du lyckades förmå Lo Chen Yü att skilja från en del av sin samling förstår jag icke men det var ju glädjande att det gick o att den hamnade i Sverige. Det var ju tråkigt att min bronsen icke ansågs vara så mycket men det kan ju ingen hjälpa. Den saken få vi väl diskutera längre fram. Vad ditt uttalande om utsikterna för mig att få någon sysselsättning vid ditt museum beträffar så är jag dig synnerligen

03926

tacksam därför men jag hoppas att jag
ej skall finna mig nödsakad att komma
till Kina igen! Jag har varit här
för länge för att kunna trivas annor-
städes och jag känner på mig att jag
bara skulle vantrivas hemma i Sverige.
Ett sorgligt men sant faktum.

F.n. äro mina utsikter att återtaga
arbetet mycket mörka ut. Befolkningen
i Yangtsedalen och speciellt i Nanking
och, jag förmodar, även i Peking är
mycket anti foreign. I Nanking
finnes endast 1 utländing, the Postal
Commissioner, och hans liv är ej
en dans på rosor. Allt vad jag
kan göra nu är att vänta och se.
Det kan hända att intervention
kommer till stånd. Det hoppas vi
åtminstone på här i norra Kina.

Att nationalisterna ej ändrat
sin politik ha vi nyligen fått bevis
på. Då de intogo Peng Pu mördade
de en tysk med familj och då de
kommo till Hsu Chow Fu plundrade
de utländingarnas hem. Detta ägde
rum för cirka 10 dagar sedan.
Alltså om de lyckas komma hitupp
så blir situationen mycket spänd.

0393a

TIENTSIN CLUB,
TIENTSIN.

Hur länge jag kommer att stanna här vet jag icke. Möjligen far jag till Peitaho för att där avvakta händelsernas gång. Jag kan tyvärr därför icke skaffa dig de foton du bad mig om men som du även skrivit till Peter Bahr om förmodar jag att han sände dig dem. Jag sände dig emellertid några fotografier från Tientsin, vilka ju äro aktuella nu.

Sedan min hitkomst för en månad sedan har jag verkligen sett mig omkring efter kurios men sett ytterst litet värdt att köpa. Dessutom har jag ju inga pengar att lägga ned på sådant så att mina besök hos dealers äro uteslutande platoniska sorgligt nog. I Shanghai såg jag verkligen en hel del trevliga saker men priserna voro mycket för höga.

Jag tror emellertid att, då inbördeskriget väl är över o. ordning återställd i landet, det kommer att yppa sig utmärkta tillfällen till

03936

inköp om — icke nationalisterna förljuden Export på konstsaken. —

Jag skrifver igen då jag kan mera klart på mig vad jag skall säga er till i framtiden. —

Din tacksamt tillgifne

O. von Kaulbach

Pukow Ista Juni 1925

Käre Broder Andersson,

Ett hjärtligt tack för ditt brev samt för avbildningarne av de synnerligen tilltalande krukorna. Det skall bliva roligt att någon gång i tiden få skåda originalen. Jag är dig även mycket tacksam för löftet om din uppsats.

Vad nu Shoe Chow bronserna angår så håller jag fortfarande före att de äro representanter för Ch'u statens kultur. Lo, som sett fotografier av några av föremålen ansåg dem stamma från Chow Dynastien. Då jag förevisade dem hemma visste jag ju endast härstammnings orten, och med kännedom om dess historia ansåg jag det som sannolikt att de vore Ch'u bronser och framhöll den stora olikheten mellan dessa bronser och sådana från andra delar av landet. Jag har ju sedan min återkomst, som du kanske vet sökt förvärva bronser från andra trakter och även lyckats komma över en hel del. Vad jag lärt av dem endast styrker mig i mitt tidigare antagande. Helt nyligen erhöll jag den nyligen utkomna "Ancient Chinese Bronzes" av Koop. Det är ett arbete med praktfulla illustrationer men underhaltig text. Denna innehåller emellertid avbildningar av en del småbronser och vapen från Chow dynastien, och de förra äro så olika Ch'u bronserna som de gärna kunna vara. Ornamentiken på dem är typisk Chow d.v.s. den man finner på offerkärl, alltså meander och den urgamla typen drakar samt T'ao T'ieh. Koop, avbildar även en del småbronser, som han kallar Ch'in. En av dessa påminner mycket om Ch'u bronser, de andra däremot ej. Nu baserar Koop sin klassificering af Ch'in bronser på ett fynd som påstås ha gjorts i ~~K~~ Shansi na och som lär ha innehållit ett vapen med en inskription från Ch'in Shih Huang Ti. Enligt Yetts i Burlington Magazine förekom emellertid ej detta vapen bland fynden, och Koops klassificering saknar således all grund. Voretsch framkastar den förmodan i Altchinesische Bronzen att Ch'in bronserna vore tämligen groft gjorda. Åtminstone en del av vad Koop kallar Ch'in skulle jag vilja kalla Ch'u.

Tyvärr kan jag, som du ser, ej stödja mina antaganden på annat än egna observationer men som du sett så pekar allt vad jag lärt sedan din återkomst från Sverige på att jag har rätt.

Ch'u konsten sådan den avspeglas i bronserna skulle jag vilja karakterisera så här. Vapen inlagda med turkoser, spetsyxor varest även tangen utvecklats till vapen, trebladiga pilspetsar med mycket långa bronsskaft, hjulnavar av två slag, ett slag som är betydligt grövre än sådana funna längre norrpå. Hylsorna till dessa äro hos Ch'u staten korta cylindriska och vanligen öppna upptill, då de däremot hos den nordligare typen äro mycket långa, något koniska samt vanligen slutna. Enligt Bishop lär detta överensstämma med gamla kinesiska skrifter. d.v.s. ej angående formen på hylsorna men väl att navarne vore grövre på den södra typen.

Vad ornamentiken angår så är denna dels i hög relief, då den täcker hela ytan, dels insänkt i vilket fall den är tämligen sparsamt använd. Vanligaste motivet spiral bildat av fågelhuvud samt ormkropp och ormhuvud. Det senare motivet förekommer även norrpå men det är ju möjligt att det stammar från Yangtsedalen.

Att Ch'ukonsten även kvarlevde under Handynastien är ju att antaga och att den i ganska stor grad influerade den tidigare Han konsten tror jag mig om att kunna påvisa tack vare en del lyckliga fynd av speglar. En av dessa, den viktigaste, befinner sig nu i den Hallwylska samlingen och har numrerats som I. Om du undersöker den ordentligt skall du finna att den eller rättare dess gjutform har gjorts med tillhjälp

gjorts med tillhjälp av rektangulära stamps och att den ger nyckeln till åtskilliga egenheter hos senare speglar. Den serie jag har här utgör fortsättningen och visar hur de S.k. Shang Fang speglarne så småningom utvecklats från Ch'u speglarne. Det vore ju därför synnerligen lyckligt om de komme att hamna hos grevinnan Hallwyl.

För att återgå till Ch'u kulturen så är det ju egentligen ej så märkvärdigt att ingen associerat detta slags bronser med Ch'u staten. De flesta samlare ha ju förvärvat sina dyrgripar i någon av de större städerna och ha därför ej kunnat få tillförlitliga uppgifter om fyndorterna om de ens befattat sig med den frågan.

Jag är dig naturligtvis synnerligen tacksam för de goda ord du kommer att fälla om samlingen hemma i Sverige. Det är nämligen möjligt att grevinnan och henne närstående personer äro av den åsikten att dylika samlingar ej alls äro ovanliga och lätta att få tillstånd bara man väl är här ute. Jag själv hyser mycket ringa hopp om att kunna få komma över ännu en sådan samling.

Är du fortfarande intresserad i mina lerkärl. Du vet att de stå här nedpackade i sina lådor.

Till slut få vi då båda önska Eder en lycklig resa och vi hoppas att om något år längtan hitut blivit så stark att vi då ha Eder här igen. Jag skulle bli mycket glad om du då och då hade lust och tid att sända mig några rader.

Med ett tack för all visad vänlighet och ett välkomna åter

din tillgifne

Goldston's Catalogue. No 8. Oriental Art.
Edward Goldston
25 Museum Street London
W. C. 1.

0395 a

Stockholm den 19 November 1925.

Professor B. Karlgren

Göteborg.

Broder.

Hjärtligaste tack för ditt så ytterst vänliga brev av den 3 dennes och för den bilagda katalogen.

Jag ber Dig att godhetsfullt överse med att jag icke förr svarat. Det har varit så mycket att stå i den sista tiden och jag ville grundligt studera katalogen ifråga innan jag återsände densamma. Jag skriver nu i alla händelser till firman ifråga och ber dem att sända mig denna och kommande kataloger.

Det var ofantligt både roligt och lärorikt att ha Dig här och jag hoppas att detta vårt första sammanträffande skall vara inledningen till ett angenämt samarbete, där jag dock fruktar att jag har relativt litet att bjuda i utbyte, för vad jag kan lära från Dig.

Kronprinsen har i Paris sammanträffat med Pelliot, och denna har utryckt en önskan att komma hit i Januari, för att se mina samlingar. Senare skulle det vara för honom omöjligt, då han kommer att anträda en flere månad - ers färd till Amerika.

Jag har talat vid Stockholms Högskolas Rektor, om möjligheten att på nyåret ordna en föreläsningsserie i vad

jag förslagsvis kallat "Ostasiatisk kulturforskning." Med, Pelliot, Dig själv och mig samt möjligen någon mer som före - dragande.

Skulle Du möjligen vara intresserad av attfå Pelliot till Göteborg för ett eller flere föredrag, och skulle Ni i så fall kunna lämna något bidrag till hans resekostnader?

Kunna vi få räkna på ett eller annat föredrag från Dig under vårterminen, skall jag också göra mitt bästa att från Högskolan få ett bidrag till din resa och vistelse här.

Låt mig med ett par rader veta, vad Du tänker om idén med Pelliot.

Din tillgivne

0396a

Göteborg 31/12 25.

Broder,

Jag hörde av Nordenskjöld häromdagen att du var en smula tveksam beträffande Nedlands-föreläsningarna här i vår. Jag vill nu draga mitt strå till stacken för att övertyga dig att det ej är så krävande med dem. Visserligen äro de avsedda att vara vetenskapliga men samtidigt också lämpade för en ganska stor publik. Det gäller alltså blott att ge en idé om problemställningen, gången av dina grävningar, tolkningsmöjligheterna, den [illegible] typologien. Med andra ord: om du ur din rapport, som jag läste i Univ. i somras (engelska), väljer ut stoff för 3 45 minuters föreläsningar, är det alldeles vad som behövs. Inte att något nytt resultat eller ny idé därutöver är nödvändig. En stor publik här har genom pressen sett att du gjort en hop märkliga upptäckter, men vad det egentligen är har den nog ganska dunkla föreställningar om — man läser ju inte tidningsartiklar med så djupt allvar. Det gäller därför blott att upplysa

03966

intressanta personer likaså utförligare om vad Du i själva verket gjort och vilka perspektiv det uppkastar. Ett sådant urval av Din "preliminary report" kan väl ej kosta Dig många timmar att göra.

Jag är mycket nyfiken på om Pelliot-besöket blir av.

Min hjärtliga nyårshälsning till Dig själv och min vördnad till Din gemål!

Tuus

B. Karlgren

0397a

Göteborg 23/11 25.

Broder,

Tack för brev!

Det vore givetvis mycket roligt att träffa Pelliot, jag har inte sett honom på 10 år. Emellertid synes det mig dess värre omöjligt att anbringa honom här så tidigt på året. Vår Rektor som jag frågat säger att Högskolan absolut ingenting kan företaga förrän terminen börjat (slutet av januari), och när jag vände mig till Alliance Française här, fick jag svar att deras program redan är så fullt att det ej går, på detta sena stadium, att inpassa honom (Sverge är ju numera översvämmat av utländska föreläsare).

En serie sådan som Du föreslår med anledning av Pelliots Stockholmsbesök vore ju mycket tilltalande och jag skulle gärna hjälpa till. Om jag emellertid i det sammanhanget komme att hålla en eller flera föreläsningar i Stockholm, vore det väl bäst att sedan skona Högskolan från mig till någon kommande termin.

0397b

Jag sänder ett par årgångar av Kyotos arkeologiska publikation. De äro dubbletter, så håll till godo! Vi ha dessutom vol. V, VII och VIII (jfr. omslaget i vol. VI) som Du kan låna på vanligt sätt genom Kungl. Bibl.

Jag förstår att Du inte kommer hit i höst. Vi ha emellertid vissa spekulationer här på att få ha dig riktigt ordentligt i vår, och jag gläder mig mycket åt utsikten.

Min vördnad till Din gemål.

Hjärtlig hälsning!

Din tillgivne

B. Karlgren

0398a

Göteborg 26/10 25.

Kära Professor Andersson,

För Edert vänliga brev i går och för Eder utomordentligt stora älskvärdhet att vilja mottaga mig som gäst får jag hjärtligast tacka. Emellertid har jag en svåger i Stockholm som jag på halvtannat år ej kommit att hälsa, och han har sedan bett mig bo hos honom, vilket jag också lovat. Detta hindrar ju ej att jag med glädje hälsar varje tillfälle att vara tillsammans med Eder, i den mån Eder tid tillåter, och bortsett från att jag en av mina kvällar i Sthlm (jag reser sannolikt ned med nattåg måndag kväll) väl bör vara hemma hos släkten, kan jag alldeles disponera mig efter hur det passar Eder. Visserligen har jag, förutom Kinasamlingarna, även ett par andra ärenden, men dem kan jag skjuta in när som helst. Bl.a. har en fröken Eriksson-Gardell länge ivrat för att jag skulle besöka de Hallwylska samlingarna för att hjälpa henne (som katalogiserar dem) tillrätta med ett och annat; men mitt besök där kan jag ej ta

0398b

så många timmar i anspråk.

Alltså: så fort jag anlänt, lördag morgon, ringer jag (vid kl. 9) upp Professorn, och hör hur det passar bäst med vårt sammanträffande. Min samvaro med släkten anpassar jag sedan helt därefter, likaså besöket hos Hallwyls.

Än en gång hjärtligt tack!

Eder tillgivne

B. Karlgren

Stockholm den 9 Dec. 1925.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Stockholm.

Eders Kunglig Höghet.

Jag har i dag haft ett samtal med D:r Thordeman, som är platschef på Östermalms-fängelset och resonerat med honom om möjligheten att finna några rum inom fängelset där vi skulle kunna uppställa sådana delar av våra kinesiska fynd, som vi icke kunna på lämpligt sätt anbringa i våra egna lokaler.

D:r Thordeman gjorde mig då ett, som det synes utmärkt förslag, nämligen att vi för en tillfällig uppställning för en del av våra föremål skulle kunna få disponera de rum på nedre botten till vänster om porten, som äro avsedda för kyrklig konst. De där utställda föremålen skulle ej förflyttas utom att tre kyrkklockor, som stå mitt på golvet i stora salen skulle flyttas in till väggen. På det sättet skulle vi få betydligt golvutrymme där vi k unna uppställa tillfälliga bord för exponerande av vissa grupper av keramik eller eventuellt ett urval av gravfynden.

Skulle ej detta utrymme vara tillräckligt, är det nog tänkbart att vi skulle kunna få disponera även laboratoriet.

Jag tvivlar icke på att vi på detta sätt skola kunna visa våra främmande gäster ett fullt representativt urval från vårt material, även om icke allt vid den tiden kan vara uppackat.

Svårigheten med fortsatt uppackning är framför allt att vi ej disponera tillräckligt skåputrymme för att på ett betryggande sätt förvara de tusental av småsaker, som framkommit vid våra grävningar. Min ursprungliga plan var att i den nuvarande lokalen arbeta med vissa sektioner särskilt de hela gravkärlen och fullfölja beskrivningen och avbildningen av dessa samt att uppacka större delen av det återstående materialet först i de nya lokalerna. På grund av vår nuvarande ytterliga trångboddhet och bristen på skåp tror jag nog att vi i en viss mån måste fasthålla vid denna plan, vilket dock icke hindrar, att vi skola kunna giva de oss besökande utlänningarna en fullt representativ framställning av vårt material.

Jag vågar vördsamt hemställa om det icke skulle vara skäl att inbjuda Professor Hubert Schmidt i Berlin, som väl är samtidens förnämsta kännare av den förhistoriska målade keramiken. Han har framställt en livlig önskan att få komma hit och jag föreställer mig att hans vittnesbörd skulle vara av stor betydelse. Eventuellt skulle man också kunna tänka på någon nordisk arkelog t.ex. Professor Tallgren i Hälsingfors, som är en stor auktoritet rörande Sibiriens arkeologi eller några av norrmännen exempelvis Brögger eller Shetelig.

För dagen är jag tyvärr arbetsoduglig på grund utav en mindre öronoperation men hoppas att i morgon åter vara i farten på fängelset.

Med tacksamhet och vördnad

0401

Stockholm den 22 Dec. 1925.

Käre Broder Axel.

Jag har från Wiman mottagit ett kortfattat beklagande av det brev,som han för några dagar sedan tillsände mig och varom jag tidigare tillskrivit Dig. Det är ju mycket glädjande att Wiman å sålunda är villig att återupprätta ett normalt samarbete med oss och jag föreslår att vi någon gång framdeles, innan de av Bankdirektör Svensson donerade medlen ställes till Wimans förfogande, skola söka få tillfälle till ett samtal med Wiman på Ditt kontor därvid vi skola söka att uppreda alla svävande frågor och skaffa oss trygghet för att sådana beklagliga episoder, som den nyss inträffade ej i framtiden skola förekomma.

Jag bilägger härmed en extra kopia med anhållan att densamma tillställes Wiman.

Din tillgivne

Stockholm den 17 Dec. 1925.

Herr Överintendenten,

A. L a g r e l i u s,

H ä r.

Käre Broder Axel.

Jag översänder härmed till Dig en kopia av det brev, som Wiman tillsänt mig och som jag anser vara en oförsynthet långt bortom allt vad man kan tolerera.

Jag ber få erinra mig om att mitt enda uppträdande i denna anslagsfråga under kommittésammanträdet var ett synnerligen kraftigt förord för den absoluta nödvändigheten att skaffa Wiman de för bearbetning av Kina materialer behövliga medlen.

För övrigt har jag endast av kommittén mottagit ett uppdrag att med Wiman rådgöra om ett förslag, som väcktes av en annan kommittéledamot.

Wiman själv torde ha allt skäl att intyga att jag pr. telefon fullgjorde detta uppdrag med all möjlig hövlighet och hänsyn och jag ser därför intet som helst skäl till den både för mig och vad värre är för kommittén i hög grad förolämpande avfattningen av hans skriftliga svar till mig.

Det är ej första gången, som jag har svårigheter för Wimans skull; i de brev som han sände mig ut till Kina använde han

det mest obehärskat ohyvsade språk beträffande en av kommittens ledamöter men jag har i det goda samförståndets intresse ej berört dessa obehärskade utfall till någon utomstående.

Den första retursändningen av fossil till Kina (fossila noshörningar) var så oerhört vårdslöst packad att de stora kranierna voro ohyggligt sönderbrutna, ehuru de med lämplig packning bort kunna framkomma i praktiskt taget oskadat skick. Vi hade den största möda att dölja dessa skavanker för kineserna och min fru offrade utan knot och utan tvekan cirka 3 veckor på att laga de trasiga kranierna. Vi beslöto att på lindrigaste sätt passera över dessa kalamiteter, allt för det fredliga och goda samförståndets bevarande.

Men mitt tålamod är nu slut och jag har beslutat mig att en gång för alla ge Herr Wiman en ordentlig brännmärkning och kommer sålunda att i en skrivelse till kommitten ingiva såväl Wimans nu bekomna brev, som också en redogörelse för det smutsiga språk, som han under åratal begagnat liksom för det sätt varpå de återsända fossilen saknade förpackning vilket senare kan styrkas med våra, låda för låda uppsatta noggranna besiktnings protokoll.

Jag korresponderar icke vidare med Wiman och ber Dig att godhetsfullt låta genom ditt kontor översända den extra kopia som här bilägges.

Din tillgivne

0404

Stockholm den 20 Nov. 1925.

Herr Amiralen m.m. A. Lindman.

Stockholm.

Vördade Herr Amiral.

Jag får hjärtligast tacka för det vänliga brevet av gårdagen.

Vi beklaga alla mycket, att vi icke få glädjen att hava Amiralen ibland oss den 26 dennes och vi beklaga ännu mycket mer den sjukdom, som gör det omöjligt för Herr Amiralen att del - taga, men, på samma gång be vi att få ge utryck åt en innerlig och vördsam förvissning att Herr Amiralen snart skall vara till-fullo återställd till hälsa och krafter.

Vågar jag vördsamt hemställa att Herr Amiralen någon gång när det möjligen passar skulle vilja bereda mig den stora glädjen av ett besök i mina nuvarande provisoriska arbets - lokaler i F. D. Östermalmsfängelset, så att jag kunde få tillfälle att visa något av de vetenskapliga skatter, som jag haft lyckan att hemföra från Kina.

Till sist Herr Amiral, tillåt mig att frambära mitt vördsamma tack för allt det förtroende och kraftiga stöd, som från Herr Amiralens sida i så riklig mått o kom mig till godo när jag arbetade mid Sveriges Geologiska Undersökning.

Herr Amiralens med vördnad och tacksamhet

tillgivne

0405a

V. TRÄDGÅRDSGATAN 7.
STOCKHOLM

den 19. nov. 1925.

Professorn m.m.

Herr J. Gunnar Andersson,

S t o c k h o l m.

Med anledning af Professorns vänliga anmodan till mig att deltaga i middagen för professor Gunnar Andersson den 25. ds. i anledning af hans 60-årsdag får jag meddela, att det är med verklig ledsnad som jag nödgas säga, att jag icke kan deltaga, hvilket jag gärna hade önskat. Doktor Olin sade

0405 b

mig nämligen i går, att jag bör strängt vidhålla förbudet att deltaga i någon som helst middag. Jag håller nämligen en ytterst sträng diet på grund af ett magsår, och doktor Olin vill icke att jag skall äta någon måltid ute utan endast hemma hos mig själf.

Med sann högaktning

Arvid Lindman.

0406.

PROFESSOR
D:R EINAR LÖNNBERG
NATURHISTORISKA
RIKSMUSEUM
STOCKHOLM 50

Riksmuseet den 14 nov. 19 25

Broder.

Om Du skulle kunna ha tid att vänligen meddela mig något närmare, varest följande platser i Chihli äro belägna skulle jag vara mycket tacksam, ty jag håller på med revision av Dina olika raser av Myospalax och det är alltså av zoogeografiskt intresse att få reda på lokalerna. Då de väl ej stå på en vanlig karta, skulle jag kanske kunna få meddelandet om dem i förhållande till någon större och på vanliga kartor utsatt plats.

Ta-Hsing-Hsien

Jo-Ho, Luan-Ping-Hsien

Lung-Kuan-Hsien

Hsuan-Hua-Hsien

Med bästa hälsningar

Din tillgivne vän

Einar Lönnberg

0407a

Stockholm den 20 Nov. 1925.

Herr Professorn och Kommendören m.m.

Ö. Nordenskjöld

Göteborg.

Broder Otto.

Hjärtligt tack för ditt brev av den 19 dennes. För undvikande av allt missförstånd återsänder jag till Dig brevet i fråga för att Du skall klara upp en något dunkel punkt. På första sidan säger Du att Du räknar på mitt föredrag i Januari, och på sidan 3 att Du ordnat föredraget i Dec. Jag tar nu för givet att den första uppgiften är den riktiga och vill tillägga att det i hög grad är i överenstämmelse med mina intentioner.

Tyvärr har expeditionschefen Tottie vid samtal med Lagge bestämt avrått mitt erbjudande att gå upp till stats - rådet . Ehuru jag personligen icke är övertygad om att det skulle vara något olämpligt däri, måste jag väl böja mig för hans mening.

Emellertid är det min avsikt att så att säga kringå svårigheten i det att jag redan preliminärt talat med kansli rådet Knös varförutom, jag under de nu stundande middagarna och nachspielen skall tala både med stats - och ecklesiastik - ministrarna.

Med våra hjärtligaste hälsningar till Din Fru och Dig.

Din tillgivne

P.S.

Man har just gjort mig en del förslag om andra föredrag i övriga delar av landet och jag vore därför tacksam om Du ville snarast möjligt bestämma dagen för Göteborgs före - draget. Jag förutsätter att den sammankomst vid vilken Du inbjudit mig att hålla föredrag blir ett sammanträde för Eder Geografiska Förening, dit andra intresserade äga tillträde utan entré , skulle det under sådana förhållanden vara otänkbart, att man dagen efter sammanträdet i Geografiska Föreningen ordnade ett publikt föredrag med entré. Jag frågar Dig om detta därför att en av de ledande tidningarna här föreslagit mig att ordna en turné genom landet och jag gärna vill kunna säga dem hur landet kommer att ligga beträffande Göteborg.

D. S.

0408.

Botany
Professors
C. S. Chien
W. W. Chung
H. H. Hu
F. L. Tai
Zoology
Professors
Shisan C. Chen
C. Ping

中國科學社生物研究所
BIOLOGICAL LABORATORY
THE SCIENCE SOCIETY OF CHINA
NANKING, CHINA

Assistants
C. L. Chang
L. T. Chang
C. N. Chen
T. P. Sun
P. K. Tai
S. Tsen
C. C. Wang
S. C. Yu

May 25, 1925

Dr. J. G. Andersson,
c/o Geological Survey,
Peking.

My dear Dr. Andersson:

Please pardon the delay in answering your letter of January 25, for it came to my hands just this morning after five months' interval. I am at loss to understand how it has happened to go astray like this.

The shells of Cowrie must have been brought to you by Dr. Ping now. I hope they could be of some use to you in your study. They were purchased by me from a curio store in the Island of Putao, so I hardly think they are from the coast of Chekiang, but may be brought

0409.

Botany
Professors
C. S. Chien
W. W. Chung
H. H. Hu
F. L. Tai
Zoology
Professors
Shisan C. Chen
C. Ping

中國科學社生物研究所
BIOLOGICAL LABORATORY
THE SCIENCE SOCIETY OF CHINA
NANKING, CHINA

Assistants
C. L. Chang
L. T. Chang
C. N. Chen
T. P. Sun
P. K. Tai
S. Tsen
C. C. Wang
S. C. Yu

there by man.

According to record, as you know, the cowry shells are found in Indian Ocean and various species of the same genus are used by the Fijians and Hawaiians. These shells, which you have now, came whether from Indian Ocean or from the island in the Pacific, I am not able to say. I remember many years ago I purchased a few dark brown ones, which were larger than the present shells, from a curio seller in Kai-Feng. It shows that this kind of shells may be carried almost anywhere, though their original places may be far away in the oceans.

Dr. Ping told me that you were leaving for home. I wonder now you are on your way back to Europe or you are still in Peking. I hope this letter may reach you without

Botany
Professors
C. S. Chien
W. W. Chung
H. H. Hu
F. L. Tai
Zoology
Professors
Shisan C. Chen
C. Ping

中國科學社生物研究所
BIOLOGICAL LABORATORY
THE SCIENCE SOCIETY OF CHINA
NANKING, CHINA

Assistants
C. L. Chang
L. T. Chang
C. N. Chen
T. P. Sun
P. K. Tai
S. Tsen
C. C. Wang
S. C. Yu

suffering such a delay as yours did.

I shall be very glad to have your trawl and dredge if you will generously let us have them. They will be kept here as properties of our laboratory and will be of great service to us when we go to the coast again.

I am spending most of my time in the study of anatomy of vertebrates and I go to the coast only when I have money and time for collecting work. Trying to attain both morphology and taxonomy, I am going on with my work very slowly. Furthermore, we do not have such facilities in research as in European and American institutions, nor could we have anything so handy as at the Geological Survey in Peking. We have to drag along at our spare time from teaching with bare hands.

0411.

Botany
Professors
C. S. Chien
W. W. Chung
H. H. Hu
F. L. Tai
Zoology
Professors
Shisan C. Chen
C. Ping

中國科學社生物研究所
BIOLOGICAL LABORATORY
THE SCIENCE SOCIETY OF CHINA
NANKING, CHINA

Assistants
C. L. Chang
L. T. Chang
C. N. Chen
T. P. Sun
P. K. Tai
S. Tsen
C. C. Wang
S. C. Yu

We are working here just like growing a plant in desert, expecting it to bloom and to bear fruits.

I am trying to monograph Chinese molluscan shells at my spare time from other works, and now I have more than fifty species described and drawn, aiming to bring out the most recognizable field characters, so that any collector could identify them in the field with the aid of my descriptions and figures. I am getting more specimens to add to my study from my own collecting trips and from friends in different parts of the country. If you happen to find some living shells in the North, I shall be very much obliged to you for sending them to me.

Hoping I shall have the pleasure of seeing you some day in this country. Best wishes.

Yours sincerely,
Ping

0412.

Stockholm den 19 Nov. 1925.

Vetenskaps-Societetens i Lund Sekreterare
Herr Doc. Fil. D:r J. Sahlgren
L U N D.

Broder.

Hjärtligt tack för den stora utmärkelse, som Ni berett mig genom invalet i Vetenskaps-Societeten i Lund.

Det är väl rent skämtsamt, som Du betitlar mig "Mandarinen". Titeln är ju från början rent okinesisk och förresten fullständigt antikverad alltsedan revolutionen 1912, som svepte bort alla de gamla kejserliga ämbetstitlarna.

I ett brev till Eder Praeses, vilket jag här innesluter, har jag givit några antydningar om den tid, då jag eventuellt kan komma till Lund för det av Dig önskade föredraget.

Du och jag få väl i sinom tid närmare förhandla om den saken.

Din tillgivne

Stockholm den 17 Dec. 1925.

Bäste Herr Sandquist

Jag har att med tacksamhet erkänna mottagandet av Herr Sandquists brev av den 13 dennes, vilket jag nu går att besvara.

Tyvärr är det mig omöjligt att från de för våra arbeten till förfogande stående medlen lämna Herr Sandquist det önskade förskottet då det föreskrivits mig att göra utbetalningar endast i efterhand för redan utfört arbete.

Emmellertid vore jag glad om Herr Sandquist på nyåret kunde komma tillbaka till arbetet och föreslår jag måndagen den 11 såsom en passande dag för arbetets återupptagande.

Emellertid skulle jag dessförinnan hemställa att Herr S Sandquist godhetsfullt anhåller hos den läkare som vårdat Eder om ett intyg utvisande att Edert tillstånd numera är sådant att det är utsikt för arbetets fortfång utan avbrott.

Vidare skulle jag vilja hemställa att Herr Sandquist går in på att Eder betalningsnorm blir 300 kr. i månaden, vilket ju mycket nära sammanfaller med vad Ni haft hitills men gör betalandet något enklare då jag skulle föredraga att göra upp med Herr Sandquist två gånger i månaden.

Till sist skulle jag vilja uttala ännu ett önskemål nämligen att Herr Sandquist förklarar sig beredd att i den mån så erfodras utföra jämväl förekommande vaktmästarsysslor.

Förhållandet är nämligen att vi måste inskränka drifts-kostnaden och för detta ändamål hava endast ett manligt biträd e varvid jag skulle entlediga Magnusson i den händelse Herr Sandquist är villig att åtaga sig alla förekommande sysslor. Var god och sänd mig några rader till svar på ovanstående, innan Ni gör Eder besväret att resa upp till Stockholm och bilägg det önskade läkarintyget.

Herr Sandquists tillgivne

0415a

Göteborg den 15 Dec 1925

Herr Proffessor J. G. Andersson.

Jag vill härmed meddela Proffessorn att jag mår rätt bra och att jag dag för dag känner mig starkare och bättre tack vare den ordination jag fått af min läkare, och den behandling jag nu genomgår är densamma som på sjukhemmet därför ansåg läkaren det ej nödvändigt för mig att gå in på något sjukhem om jag icke absolut önskade det. — — De särskilda bad, omväxlande motion och vila som jag var i behof af, samt de kraftigt verkande mediciner har gjort riktiga underverk beträffande min hälsa. — Vitterligen kunde jag ju genomgått denna kur oberoende af mitt arbete ty jag kände mig betydligt bättre på dagar efter det jag bekommit lugnande mediciner men den övriga behandlingen gör ju även sitt till för att det skall bli mera stabilt med min hälsa, och för att jag skall bli fullt återställd var det ju bra som Proffessorn föreslog dessa veckor emellan innan arbetet återupptages och kimner jag gått mig under denna tid sköta om min hälsa så att jag fullt återställd sedan med kraft och energi kan återupptaga arbetet. —

Proffessorn torde förlåta mig att jag kommer med en begäran om Proffessorn ville vara

04156.

af den godheten att som lån förskottera mig
75 kr att betalas så snart som jag får åter
upptaga mitt arbete enär jag haft stora utgifter
och även som Julen nu är för handen och jag
har svårt för att reda mig, så vore jag Proffessorn
yttersé Tacksam

Högaktningsfullt

N. Sundqvist.
Haga Kyrkogatan 42.
Göteborg.

Stockholm den 28 Nov. 1925.

Bäste Herr Sandquist,

Det var med djup ledsnad,som jag mottog Herr Sandquists brev av den 25 dennes. Jag beklagar att Herr Sandquist icke finner sig riktigt väl och därför måst resa till Göteborg för att söka vård.

Det är min livliga förhoppning att Herr Sandquist inom kort skall vara fullt återställd och ber jag att då få veta,huruvida Herr Sandquist vore villig att återinträda i arbetet här. Ännu har jag icke träffat någon anordning för att få hjälp med hopsättning av krukorna men det är ju tänkbart att jag måste söka få ett åtminstone tillfälligt biträde så att icke denna sida av vår verksamhet helt och hållet avstannar.

Med de bästa förhoppningar för Herr Sandquists snara tillfrisknande.

Eder tillgivne

0417.

Göteborg den 25/11 1925

Herr

Professor G. Andersson
Stockholm

Då jag fortfarande är sjuk, det vill säga förkylningen är någorlunda häfd, men att jag ~~dessutom~~ sedan en liten tid känner min nervsjukdom återkomma anser jag det lönlöst att försöka fortsätta med mitt arbete hos Eder vilket kräver ett stort tålamod och vilket jag nu alldeles saknar. — — —

Bekom så i går den 24/11 ett brev från Göteborg med anmodan om fortsatt sjukvård om jag behövde och vilket jag gärna emottager då jag är i stort behof däraf, reste så genast ner till Göteborg i går den 24 för att konsultera med de läkare som jag förut anlitat i ö för undersökning. — —

Vore tacksam om Professorn var av den vänligheten att sända min avlöning för sista veckan till under adress Haga Kyrkogatan 42. 1tr. Göteborg.

Högaktningsfullt
W. Lundqvist.

0418

25, i

#

Ein Auftrag der ungarischen Regierung ermöglichte mir nach Stockholm zu reisen, um die hiesigen bedeutenden Sammlungen ostasiatischer Kunst zu studieren, damit ich nachher die Ergebnisse dieser Studien im Interesse des Budapester Franz Hopp-Museums für Ostasiatische Kunst verwerten kann. Doch hätte ich das Hauptziel meiner Reise nicht erreicht, wenn mir das Schwedische China-Komité nicht die Erlaubnis gegeben hätte, auch die unschätzbaren neolithischen Funde des Professors J. G. Andersson zu besichtigen, die in einer eigens dafür eingerichteten Abteilung des hiesigen historischen ~~Nation~~ Museums ausgepackt, gesichtet und geordnet werden. Der grösste Teil der Funde liegt noch leider in Kisten, die natürlich nur systhematisch und mit besonderer Vorsicht aufgemacht werden dürfen. Man wird daher auf ihren langersehnten Inhalt noch eine geraume Zeit warten müssen.

Es wäre recht unwissenschaftlich, ohne die Kenntnis des ganzen in Honan, Kansu und Fengtien ausgegrabenen

Materials ein endgültiges Urteil über die kunst- und kulturhistorische Stellung der bisher zugänglich gemachten Funde zu wagen. Auf Grund der bereits sichtbaren Stücke und der prächtigen Publikationen von Prof. Andersson und Dr. T. J. Arne lässt sich jedoch mit Gewissheit feststellen, dass die Anderssonschen Entdeckungen nicht nur eine neue, bisher ungeahnte Welt erschlossen haben, sondern, was in diesem Falle eigentlich mit der grössten Überraschung festgestellt werden musste, auch einige, auf Grund der altchinesischen Tradition längst erwartete Urformen an den Tag brachten, die sich im fernen Osten bis zum heutigen Tage behauptet haben. Diese Entdeckungen bedeuten einen Wendepunkt in der Geschichte der wissenschaftlichen Erforschung des fernen Ostens. Sie werden eine gründliche Umwertung der Werte zu ihrer Folge haben.

Lehrreich war aber mir auch der Einblick in den Plan des zukünftigen Staatlichen Museums für chinesische Kunst, die im dritten Stock der neuen Handelshochschule eingerichtet wird. Den wissenschaftlichen und künstlerischen Forderungen im höchsten Grade

entsprechend finde ich, dass hier für die stolze Reihe der von Andersson ausgegrabenen praehistorischen Keramiken ein langer galerieartiger Raum, für die mit besonderer Sorgfalt, ja sogar Andacht bearbeiteten Bronzen des chinesischen Altertums aber ein kleineres Zimmer intimen Charakters gebaut wird.

Auch die ältere Keramik der historischen Zeit soll hier in einem dritten Raum ausgestellt werden. Diese drei Zweige ostasiatischer Kunst verlangen in der Tat eine gemeinsame Aufstellung, die ein vergleichendes Studium ermöglicht, da sie die unleugbare Kontinuität in der Entwicklung der chinesischen Kultur besonders verständlich illustrieren.

Es ist sehr zu wünschen, dass diese chinesische Kunstsammlung des schwedischen Staates je früher eröffnet werden soll. Stockholm wird dadurch ein einzigartiges Zentrum der Chinaforschung werden. Und es ist durchaus kein Werk des Zufalls, dass es dem so ist. Das Gegenteil zu behaupten hiesse die Naturnotwendigkeit des skandinavischen

Orienthandels im frühen Mittelalter zu leugnen. Es hiesse auch zu behaupten, dass es eine pure Laune des Zufalls war, dass es am Beginn des achtzehnten Jahrhunderts gerade ein kriegsgefangener schwedischer Offizier der Grundleger der wissenschaftlichen Erforschung Sibiriens wurde. Auch die Erschliessung Zentralasiens beginnt mit dem schwedischen Gelehrten Hedin. – Stockholm wird mit der Eröffnung seines Chinamuseums in der Tat den ~~[illegible]~~ berechtigten Erwartungen der internationalen Wissenschaft Genüge leisten.

Dr Zoltán von Takács
Direktor des Franz Hopp-Museums
für Ostasiatische Kunst
Budapest

0422

Adress under Januari & Februari

13. Rue Montchanin, Paris XVII.

13. December 1925.

The Homestead
Point Loma
California

Professor J. G. Andersson,

Stockholm.

Broder,

Hoppas du riktigt mottagit mitt telegram, afsändt härom dagen, i enlighet med din önskan och till svar på ditt bref af den 7. dennes. Det lydde helt enkelt: "Accepté en principe", hvilket innebär att jag i sak accepterat edert anbud, utgörande 60.000 kr. för den del af min kinesiska samling som du utvalt under ditt besök i Paris. Föremålen stå orörda i montrerna och komma att förblifva så tills samlingen inpackas.

De närmare villkoren för betalningen kunna ju fastställas senare, efter ömsesidig öfverenskommelse; sedan jag fått del af edert förslag i detta afseende, skall jag närmare uttala mig, och är jag viss om att den sidan af saken ej skall blifva svår att ordna, sedan vi kommit till en principiell öfverenskommelse.

Det blir väl knappast möjligt för mig att ombesörja samlingens inpackning och afsändande förrän fram på sommaren. Jag afreser i morgon till Amerika, och är ej säker på när jag kan vara tillbaka, ehuru jag hoppas det blir i maj. Dessutom får jag nog lof att taga hänsyn till en mycket naturlig önskan från Musée Cernuschis sida, att icke rubba på utställningen förrän efter säsongens slut, d. v. s. efter 15 Juli. Men om jag rätt förstått dig, så är ej saken för er häller af särskildt brådskande natur. Om allt går väl, så hoppas jag äfven personligen besöka Sverige fram på sensommaren. Jag skall då ej glömma att öfverlämna en hel del "rubbings" samt de önskade exemplaren af katalogen.

Hoppas allt sålunda skall ordnas på bästa sätt, och om det visar sig att jag i Sverige verkligen kan få något lämpligt arbetstillfälle, så är jag gärna där under några månader årligen. Men det är troligen en fåfäng önskan; utsikterna synas tillsvidare vara betydligt bättre här, ehuru jag ännu tvekar i hvilken form jag skall låta engagera mig. Hufvudsaken är ju att ha goda arbetstillfällen.

Med det bästa önskningar till God Jul från din tillgifne

Osvald Sirén

0423.

7 Sept. 1925

Bäste Professor Andersson,

Sänder med samma post en serie korrektur af planscherna till min katalog, hvilka kanske kunna bidraga att ge en föreställning om samlingens art, ehuru de icke äro försedda med nummer och underskrifter. (En del af planscherna äro ej häller i sitt ursprungliga skick). Katalogen beräknas att komma till 1. okt. Det är ej troligt att jag kommer att vara någon längre tid i Paris under hösten, efter 1 okt. ty jag har föt afsikt att göra en resa till Italien samt senare till Amerika. Om Professorn har afsikter att komma hit ned, hvilket mycket skulle glädja mig, så vore det sålunda ur min synpunkt synnerligen önskvärdt om det kunde ske i September. Jag har ej sett Wettergren och vet ej om han är i Italien eller huru länge han stannar.

Med de bästa helsningar

Eder tillgifne

Osvald Sirén

0424a

Stein.

Stein Collection,
British Museum,
London, W.C.1.
16th. March, 1925.

Dear Dr. Andersson,

I was delighted to receive last week your letter of February 9th with the set of (   ) four papers that you were kind enough to present to me. I could not expect so rich a return present for the small article which Mr. Reginald Smith had published so long ago on the stone implements found on my second expedition in the Lop Desert.

I was already aquainted with the very important discoveries made by you in Fengtien and Honan through the kindness of Mr. Buxton of Oxford who last summer lent to me copies of the two important publications brought out by you in 1923. Just because I greatly appreciated their interest I am now doubly glad to possess copies of them for easy reference.

Through Mr. Hobson of the British Museum, who has helped me with the examination of all ceramic remains brought back from my third expedition, I had heard also of your splendid fresh discoveries in Kansu. Subsequently, when H.R.H. the Crown Prince of Sweden came to visit that part of my collection which is at present temporarily deposited at the British Museum, I learnt more from him about your recent great findings.

Hence you can understand with what interest I have greeted

/your

your preliminary notes as contained in your Swedish paper. The close resemblance between your painted pottery and similar ware from the West has a special interest for me because during my short explorations in Seistan I ws able to recover a great quantity of fragmentary painted pottery that shows closest resemblance in type to that recovered at Anau. That prehistoric pottery of Seistan covers in great quantities the top of wind-eroded mounds in what is now desert ground to the South of the cultivated area. The conditions are exactly the same as those described by me in Serindia as regards ancient sites in the Lop Desert undergoing wind-erosion. In the preliminary report on my third expedition published in the Geographical Journal, 1916, Volume 48, p.221, you will find a brief reference to these Seistan sites of prehistoric occupation. From among the illustrations for my detailed report on my third Central Asian expedition I enclose herewith a proof showing specimens of these Seistan potsherds which may be of interest for you. In the event of your intended visit to London it will give me the greatest pleasure to let you see all the specimens of that and other ceramic ware. Most of the pottery found by me on sites of Chinese Turkestan and further East belongs ~~of~~ to the historic periods, but, of course, even for that your information would be very useful.

Let me add, in conclusion, that ~~Ixxxxxx~~ in your systematic /enterprise

enterprise and in the support it receives from the Geological Survey of China I recognise a most welcome sign of the growing scientific interest among Chinese educated on modern lines.

With renewedwarm thanks and all good wishes for your return home,

Yours sincerely,

A. Stein

Enclosure.

Dr.Andersson,
Ta Tsao Chang,
Peking.

0426.

Stockholm den 17 Dec. 1925.

Herr Professor

A. M. T a l l g r e n,

Universitetets Arkeologiska Institut,

H Ä L S I N G F O R S

Finland.

Högt Ärade Herr Professor.

Jag har icke ännu haft tillfälle att framföra mina hjärtliga tacksägelser för de intressanta och för mig högst betydelsefulla publikationer, som Ni Herr Professor hade godheten att sända mig till Peking. Jag var då på resa i Kansu och när jag kom åter till Peking blev det så brått med hemfärden till Sverige att många tacksägelsebrev förblevo oskrivna.

Jag översänder samtidigt härmed några av mina arkeologiska uppsatser däribland den preliminära redogörelsen för mitt senaste arbete i Kansu.

Jag kommer nu till Eder Herr Professor med en framställan, som jag ber Eder att i alla händelser ej misstycka. Det förhåller sig så att vår Kronprins vilken som Kinakommittens ordförande tagit aktiv del i våra vetenskapliga arbeten i Kina har föreslagit att vi skulle till Stockhoðm inbjuda några utländska forskare att se de förhistoriska samlingarna feån Kina och be dem att giva oss ett uttalande däröver i och för den nu planerade riksdagsaktionen för bekommande av lokaler och anslag för dessa samlingars bearbetande. Kronprinsen har då i första hand tänkt på Professor Pelliot i Paris, den framstående sinologen,

samt Mr. Hobson British Museum's, specialist på Kinesisk keramik.

Det har föreslagits att dessa två herrar skulle komma hit omkring den 26 januari: då vi skola söka att ha våra hitills upp-packade förhistoriska samlingar så väl tillgängliga som möjligt.

Vi önska också att få fråga Eder Herr Professor huruvida Ni skulle vilja visa oss den stora godheten att vid samma tid komma över hit för att taga de ifrågavarande samlingarna i betraktande.

Överintendenten Lagrelius, som är Kinakommittens skatt-mästare och som också är Finlands Generalkonsul i Stockholm, har lovat att träffa de nödiga anordningarna beträffande Eder resa sålunda att han med ångbåtsbolaget skall träffa anordningar för överresan, och så att Ni Herr Professor skall vara hans gäst under vistelsen i Stockholm.

Skulle den föreslagna tiden ej passa Eder eller resan av annat skäl ej kunna komma till stånd ber jag att Ni Herr Professor ej misstycker vår hänvändelse till Eder.

Med synnerlig högaktning

adr. Statens Historiska Museums studieavdelning.
Östermalmsgatan 65.
Stockholm.

0428.

司公限有鑛煤票北

THE PEIPIAO COAL MINING Co., Ltd.,

HEAD OFFICE.

TELEGRAPHIC ADDRESS: 4384.
TELEPHONE: 3055.

10-12 ERMANNO CARLOTTO,
ITALIAN CONCESSION.
TIENTSIN

October 21, 1925.

Dr. J. G. Andersson,
Stateus Historiska Museum,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson,

Your letter of the 30th August came to hand some days ago, but I have been trying to get photographs of Mr. Lo and Mr. Liang before answering. Herewith I send under separate cover the photos. in question. Please send them back to me when you have done with them.

I am glad to hear that you have already began to work at your material and that you are going to have an opportunity to travel in order to see the archaeological collections. The Americans have made some important discoveries----they found not only Azilian remains, but further confirmed Père Teillhard's Magdalanian finds. They delivered a short lecture before the Geological Society in Peking, but unfortunately I was absent from Tientsin. I will ask Dr. Wong to send you the conte rendu when it is in print.

The whole American staff has left for U. S. A. with the exception of the archaeologist and Granger who are going to Szechuan this Winter. The former is going to explore the limestone caves.

How have you been getting on with your book? Have you found a publisher? I am sorry to say that I have

0429.

been so busy with the affairs of my company that so far I have done almost nothing. In the meantime civil war is breaking out once more and we do not know where we are going. The maddening sensation of despair is again driving me to think about entering into politics myself. By what means and how I do not yet know.

Our effort to get help from the American Boxer Indemnity fund has made some progress. Practically all the important mining companies signed a letter to the Foundation pledging themselves to contribute annually for 5 years $20,000 provided that the Foundation will contribute $40,000 per annum. I think that we will get that settled at the next meeting which will take place next January or February. We can at least get $25,000 if not $30,000.

Dr. Hu has been away on a lecturing tour in the Yangtsu valley and owing to the interruption of railway communication, his return has been delayed, so I have not sent your letter to him. At the moment of writing, the southern end of the T.P.R. has been torn up and fighting between Mukden and Anti-Mukden forces has just begun.

My kind regards to Mrs. Andersson. I have been many times to Peking since you left---sometimes I stayed in the Survey; sometimes in the hotel. I miss very much our breakfast and midnight tea talks. I sincerely hope that you will be back. Mr. C. Li in fact told me that Feng Yu Hsiang wanted you to come back. In a few months we will

know whether such an in~~stitut~~vitation is of ~~some~~ any use.

You have been paid 3 months salary----not so much through the effort of your representative, but rather due to Dr. Wang's influence with his cousin.

Hoping to hear from you soon,

Yours sincerely,

0431

27.8.18

Hotsin, Shansi

My Dear Prof. Anderson,

Of the fossil bones I have good news! but let me first give you an account of what I saw between Maotsin and Sanmen.

I went all the way from Maotsin to Sanmen along the Yellow River, and in a place about 9 li from Sanmen I saw the following section:—

1. loess 5 m?

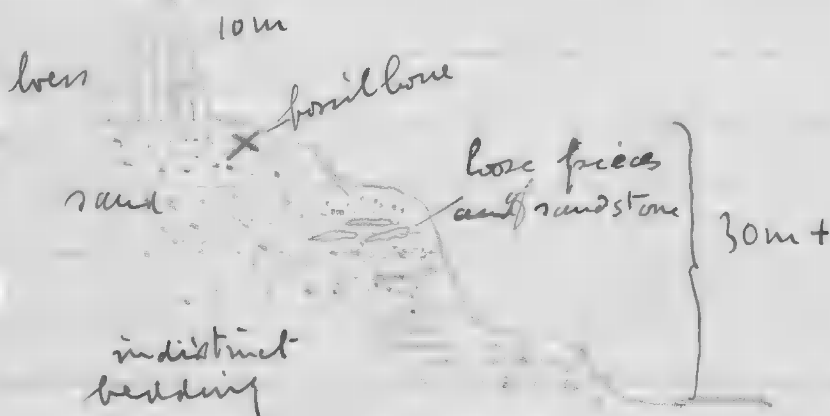
2. gravel 5 m

3. sand 6 m

4. sandy clay 18° w 1 m+

In the lowest series there are plenty of bivalves of which I collected as many as I could — about 35 specimens — but I do not think there are more than 4 species. The fossils are however very well-preserved + easily determinable. The loess here is also full of gastropods which occur in such positions as to leave no room for doubt that they were in situ. + I collected some 2 dozens of them.

I arrived here on the 25th and spent the next day in studying the fossil bones. Mr Lewis has been very kind and shown me every ~~f~~ courtesy. He has 3 teeth, a pelvic(?) bone and many pieces of toe bones. The teeth look very much the same as the well known specimens bought from the druggist shops & I think they can be easily identified from Schlosser's book. The big lot came from a village named Peili (北里) some 25 li N.E. from the city. I went there the same afternoon and found that they occurred in the uppermost horizon of your Yellow River sediments, i.e., in the sand below loess. The following rough sketch will give you a better idea:—



If my idea is correct, then these bones are tertiary and are not different from those that came from Paotechow — these

is another locality nearby, but from the description I have no doubt that the bones occur in exactly the same horizon & do not think it worthwhile to visit it. In support of my idea it is to be said that this sand occurs very widely in these districts so it is easy to understand that all the bones come from here.

I am now greatly interested in your Yellow River sediment, but you will see from my first sketch that the fossil bearing sandy clay has a dip of at least 8° towards the west — that would speak against your original idea, but further investigation is necessary as false bedding is too common to make dip measurements very sure. The sand is curiously consolidated in many places, and I think the sandstone that causes the fold formation of the rapid above Sanmen (marked "Rapid" on Mr Hsü's map) is the same thing. If so, then it is not only ~~th~~ tilted but also faulted. The section from Maotsin to Sanmen is very interesting indeed & deserves to be better studied. I may mention that the "Gypsum formation" of Mr Hsü has nothing to do with the Yellow River sediment — it occurs with a big series of red sandstone and conglomerate

lying (apparently) conformably over the coal series. I am quite unfamiliar with this series, unless it is the same as the conglomerate I saw in Linhokou, but its conformity with the coal series speaks against this.

I find it impossible to go down by boat, but am going to try to go overland and see as much as possible. Unfortunately no sketch can be made as I travel 90 li per day on the average.

I paid $20 to Mr Lewis & am bringing the bones with me. I expect to be in Peking in 8 or 9 days.

Mr Lewis wishes to be remembered to you. I hope you are getting well. As for myself I am in excellent health and spirit.

Yours sincerely,

V. K. Ting

農商部地質調查所
The Geological Survey
Ministry of Agriculture and Commerce

Peking II April I92I
(China).

Prof. J. G. Andersson,
Mienchih,
Honan.

Dear Dr. Andersson,

I have just ~~remember~~ received your letter from Chengchow, and suddenly I remembered that your address is Mienchih and not Sinan as I wrote on Saturday. The matter is urgent because Dr. Wong's Party is going by way of Ordos and Ninghsia because of local trouble in Shensi. Please therefore send Pai back to Peking as soon as possible since Dr. Wong is now ready to leave.

I am trying to get a complete set of the I: I,000,000 maps for you. As soon as they are in hands the sheets you need shall be forwarded.

The clay containing the mulluscs is found beneath the basalt on the hill near the Chengfêng [正豐] Coal Mine immediately S. of Chinghsing City. The hill is call Hsüeh Hua Shan [雪花山], on which is a conspicuous temple.

With kind regards,

Yours sincerely,

V. K. Ting

P. S. Dr. Grabau is back with nearly 40 boxes (of various size) about half of which are of plant fossils.

0436.

c/o Dr Stede.
227 Valley Road. Streatham.
London. S.W.16.
March, 22. 1926

Dear. Dr. Andersson,

May I have the liberty to send you the letter concerning Prehistoric Painted Pottery. I am one of the students of Oriental Archaeology in Japan, so was very pleased when I had read your work "An Early Chinese Culture" which surely brought the first light on Chinese Archaeology, ant at the same time your work remined me of Prehistoric Potteries which had been found in the Kitchen Midden of Hamacho (濱町), Dairen (大連) in South Manchuria (南満洲) about fifteen years ago. In them there were some fragments of painted pattery (Perhaps those are now in the Gorernament Museum of Kwantō shū, Port Arthur) and their Character was very akin to the Painted Pottery Yang shao Tsun. I felt that

this coincidence might be of some use for your Comparative studies. But before writting that fact to you, years passed and I came to Europe to study the methods of Archaeology, and I am here now. Before reaching London, I met Prof. Pelliot in Paris, and had a pleasure to redd your Preliminary Report concerning the recent discovery in Kansu. Just now I have the good opportunity to see the new abundant materials of Painted Pottery in the British Museum. These potteries had been brought by Sir. A. Stein from his third Central Asia expedition 1913-1916, and are written with chipped arrowheads found from Sites in Wind-eroded Desert Sistan. I recognize they have resemblance in the decoration to the painted Potteries which you gained in Kansu, and the other from the sites of Susa. In this

point of view these must be of particular interest for Chinese Prehistoric study. So, though the detailed report will be published by Sir. A. Stein, I drew some sketches for my study, and at this opportunity I wish to send you their copies as well as the photograph of Painted Potteries of Hamachō. I hope these materials are some use for your study of Chinese ancient Culture, and also I expect to go to your country next Summer and hope to inspect your collection with your kindness.

your faithfully

S. Umehara.

Stockholm den 19 Nov. 1925.

Wetenskaps Societetens i Lund Praeses.

Herr Professor L. Weibull

Lund.

Högt Ärade Herr Professor.

Tillåt mig att till Eder, såsom Wetenskaps Societetens Praeses, framföra mitt vördsamma tack för den stora heder som blivit mig bevisad genom invalet till arbetande ledamot av Societeten.

D:r Sahlgren har redan tidigare till mig framfört inbjudan att hålla ett föredrag på Societeten och jag hemställer huruvida detta skulle låta sig göra sista dagarna i Januari.

Geografiska sällskapet som förbehållit sig rätten till det första föredraget har uppskjutit den ifrågavarande sammankomsten till så sent, den 2 Dec, att det ej blev möjligt att före jul ordna en del önskade föredrag på andra orter.

Med Professor Nordenskjöld i Göteborg har jag avtalat att jag skall föreläsa därstädes någon gång emellan den 20 - 31 Januari. Så snart föreläsningsdagen i Göteborg blivit faställd skall jag meddela densamma till D:r Sahlgren och får jag hemställa huruvida föredraget i Lund skulle kunna tagas i anslutning, antingen före eller efter besöket i Göteborg.

Med synnerlig högaktning

0440a

Lund 12. 1. 1925.

Herr Professor.

Jag tackar förbindligast för Eder stora vänlighet att vilja komma till oss i Vetenskaps-Societeten och de sista dagarne av januari hålla ett föredrag. Genom vår sekreterare har Ni [illegible] hört, att tiden passar utmärkt; då studenterna nu för tiden inte komma så tidigt i januari som förr till akademien, så är senare i månaden desto bättre.

Det vore nämligen, med Edert begivande, vår önskan, att själva föredraget skulle göras tillgängligt för en bredare krets och då lämpligen hållas i Akademiska Föreningen.

För den händelse Ni gillar detta, skall jag, efter det Ni bestämt tiden närmare, på det Ni kan också låta träffa nödiga anstalter för föredraget.

I detta fall hade Eder vara hjärtligast välkommen, tecknar jag

Med utmärkt högaktning
Eder förbundne
Lauritz Weibull.

0441.

Upsala den 13 Dec. 1925.

Käre Broder Gunnar.

Jag har funderat hela eftermiddagen, inte på ert förslag, utan på hur jag skall få eder att begripa, hur orimligt det är. Saken är helt enkelt denna: Jag har vändt mig till Kinakommitteen för ett anslag. Nu vänder sig Kinakommitteen till mig med en anhållan, att jag måtte anskaffa detta anslag. Ty något annat innebär icke Ditt förslag, faktiskt, och på grund af det förlopp, som med en anhållan från Kinakommitteen till sektionen skulle igångsättas. En sådan anhållan bör för det första icke göras. Och skulle den göras, skulle jag icke kunna säga annat än att behofvet från min sida visserligen föreligger, men att jag icke kan anhålla, att sektionen ville tillstyrka densamma. Punkt slut.

Om vägen öfver reservfonden stode mig öppen, hade jag naturligtvis gått den, och kommitteen hade aldrig hört af mig.

När man som jag varit särskildt omhuldad af drätselnämnden, så vet man, hvad man kan göra och icke göra.

Jag tycker, att åtminstonne Du, som varit ämbetsman, skulle kunna förstå detta.

Jag tycker mig se, hur kanslern log i sitt skägg i det trygga medvetandet, att han inte får med saken att skaffa förr än den genomgått en tredubbel eklut.

Har försökt ringa upp Dig.

Vännen

C. Wiman

0442a

4, Aubrey Road,
Campden Hill,
London, W. 8.

Tel. Park 6233.

29/11/25

Dear Sir,

Some time ago I sent you a letter concerning the publications on your discoveries of neolithic pottery in China. I was then about to write for the Burlington Magazine a review of these publications, so far as I could find them, up to date. Unfortunately the letter was addressed to another Dr Gunnar Anderson at Djursholm, & no doubt it never reached you. The article will appear in the next issue on 1st Dec. & I shall have pleasure in sending you a copy. Please accept my apologies if the list is incomplete.

Recently in a talk with the

04426.

Crown Prince he told me that you are now in Stockholm, & through the kind offices of Lady Pearson I have obtained your address.

After consulting with the Editor of the Burlington Magazine, I am now writing to suggest that you may see your way to contribute an article to the Magazine foreshadowing your forthcoming publications — more especially on your discoveries in Kansu. Such an article would be much appreciated by the very wide public which the Magazine reaches. Sir Aurel Stein has followed this course in respect of several of his large books, e.g. Serindia & the forthcoming Innermost Asia. I venture to think that, so far from being prejudicial, publications of this kind in the Burlington help the success of the book. Hoping that you will be able to accept this suggestion I am

Yours faithfully

W. Perceval Yetts.

Dr J. G. Andersson.

0443.

Stockholm den 4 november 1927.

Herr Kontorschefen

E. Almby,

Nyman & Schultz,

Skeppsbron 22,

H Ä R.

Bäste Herr Almby,

Härmed översänder jag konnossementet för den felande lådan med samlingar från Kina till Ostasiatiska Samlingarna. Jag bli Eder ytterst tacksam för en upplysning om anledningen varför denna låd ej avhörts som fallet varit med de föregående.

Jag sänder detta brev med ett personligt bud som är instruerat att hämta i den händelse att Herr Almby genast kan ge oss upplysning i denna fråga.

Eder tacksamt förbundne

KUNGL. LANTBRUKSSTYRELSEN.

FISKERIBYRÅN.

BYRÅCHEFEN.

Stockholm den 15 september 1927.

Herr Professor Johan Gunnar Andersson,

Sveavägen 65, Stockholm.

B. B.

Jag hade så när glömt mitt löfte till Dig att skicka en sammanställning över de olika utgiftsposterna över den internationella havsforskningskongressen under sistlidne maj månad. Hoppas Du ursäktar. Jag bifogar nu en uppgift över våra kostnader och ett program för arbetena.

De utländska deltagarna i kongressen voro 49 herrar och 21 damer. Därtill kommer 4 svenska deltagande herrar med damer.

Den svenska kommissionen bjöd deltagarna på lunch 4 dagar dessutom på en utfärd till Riksmuseum runt Brunnsviken och med båt till Saltsjöbaden, varest lunch serverades. Därtill kom en operaföreställning och en bankett på Grand Hotell.

Tillgivne vännen

K. A. Andersson

KOSTNADERNA
FÖR
SAMMANTRÄDET I STOCKHOLM MED DEN INTERNATIONELLA HAVSFORSKNINGENS RÅD JÄMTE EXPERTER UNDER TIDEN DEN 27-31 MAJ 1927.

4 frukostar för deltagarna med damer	kr.	961:70
Utfärd till Riksmuseum med bil, vidare runt ~~XXXXXXXX~~Brunnsviken till Grand hotell, vidare med båt till Saltsjöbaden och åter till Stockholm med bil	"	700:15
Lunch i Saltsjöbaden	"	862:50
Bankett å Grand hotell	"	3823:37
Operaföreställning	"	731:50
Sång i Riddarholmskyrkan	"	150:-
Reseersättning (till i Stockholm icke boende svenska deltagare i konferensen)	"	905:25
Skrivbiträden, vaktmästare, tryck, papper, porton m.m.	"	1069:45
Summa kronor		9203:92

0446.

INTERNATIONAL COUNCIL for the EXPLORATION OF THE SEA

Meeting at Stockholm, May, 1927.

PROGRAMME of PROCEEDINGS

AT STOCKHOLM

May 26th.	11.0 a.m.	Moray Firth Committee.
- -	11.30 a.m.	N. E. Area Committee.
- -	2.30 p.m.	N. W. Area Committee.
- -	4.0 p.m.	Atlantic Slope Committee.
May 27th.	11.0 a.m. *sharp*	Meet at Riddarholmskyrkan to lay wreath on tomb of King Oscar II.
- -	11.45 a.m.	Assemble at Riddarhus to await arrival of King.
- -	12.0 noon	Council Meeting.
- -	1.15 p.m.	Luncheon.
- -	2.45 p.m.	Resumption of Council Meeting.
- -	4.30 p.m.	H. M. The King »At Home«.
- -	Evening	Dinner given by the Municipality of Stockholm.
May 28th.	10.0 a.m.	Plankton Committee.
- -	10.45 a.m.	Transition Area Committee.
- -	11.30 a.m.	Bureau, Southern North Sea Committee.
- -	12.30 p.m.	Combined North Sea Committee.
- -	2.30 p.m.	Hydrographical Committee.
- -	3.30 p.m.	Northern North Sea Committee. Baltic Area Committee.
- -	4.30 p.m.	Limnological Committee. Editorial Committee.
- -	8.0 p.m.	Opera.
May 29th.		~~Expedition.~~ utfärd
May 30th.	9.30 a.m.	Hydrographical Committee, Bureau.
- -	11.0 a.m.	Consultative Committee.
- -	2.30 p.m.	- -
- -	4.0 p.m.	Bureau.
- -	5.0 p.m.	Meeting of Council without experts.
- -	Evening	Dinner given by Swedish Commission.
May 31th.	9.30 a.m.	Editorial Committee.
- -	11.0 a.m.	Bureau.
- -	2.30 p.m.	Final Council Meeting.

Chairmen of Committees are earnestly entreated to send their reports, in Final Form, to the Bureau as early as possible.

TYP. BIANCO LUNO. KBHVN.

0447a

Upsala, Hotell Hörnan
14.7.1927.

Herr Professor,

Den 21 dennes, d.v.s. i dag åtta dagar, är jag beredd att göra ett förnyat besök i Kina-museet (Östasiatiska samlingarna), varefter jag förutsätter att intet hinder skall möta för Överintendenten Lagrelius att samma dag för Kina-komiténs räkning uppbära och utkvittera det i min skrivelse till denne av 21.3.1927 omförmälda belopp av Kr. 18.657:50, plus den från nämnda datum därå upplupna ränta å kapitalräkning hos Svenska Handelsbanken.

Jag beräknar att den 21 dennes anlända till Stockholm 8.55 f.m.

Professorn m.m. J. G. Andersson
Stockholm.

04476

och att, efter avslutat sammanträde i Kommunikationsverkens löne-nämd, kunna infinna mig å Kina-Museet kl. 11.15 f.m.

Efter besöket där är det min avsikt att direkt begifva mig till nämnda bank i och för medlens lyftande och leverans till Kina-komitén, mot behörigt kvitto in duplo.

Jag anhåller i förbindelse, om nu gjorda meddelanden jämväl bringas till Öfverintendenten Lagrelius' kännedom genom Eder benägna försorg.

Med utmärkt högaktning

David Bergström

Stockholm den 15 juli 1927.

Herr Envoyen m.m.

Fil. D:r. D. B e r g s t r ö m,

Hotell Hörnan,

UPSALA.

Högtärade Herr Envoyé ,

Jag ber att vördsamt få tacka för Herr Envoyens vänliga erbjudande att besöka Östasiatiska Samlingarna på torsdag i nästa vecka den 21 dennes kl. 11, 15 i och för slutbesiktning av den Lo'ska samlingen och för överlämnande till Överintendenten Lagrelius av Konsul Hansons, för inköp av den Lo'ska samlingen avsedda donation.

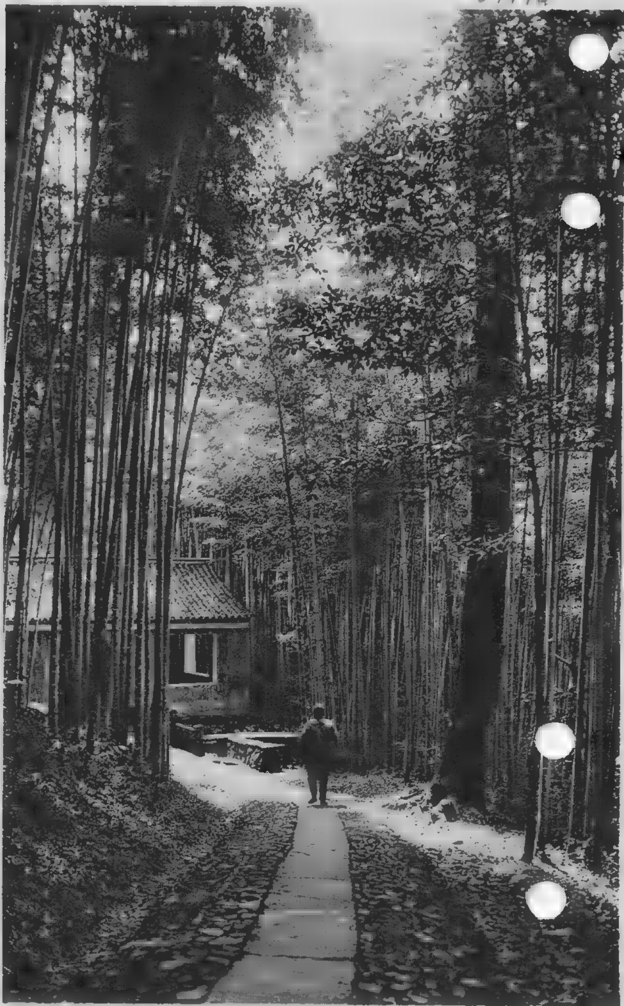
Jag underrättar nu överintendenten Lagrelius om Herr Envoyens besök och hoppas jag att det skall bliva för överintendenten möjligt att närvara vid detta tillfälle.

Det blir för mig desto nöjsammare att få mottaga Herr Envoyens besök nämnda dag som vi då just mottagit den stora sändningen av 69 lådor från Peking och sålunda böra vara i tillfälle att visa en hel del nya förvärv.

Herr Envoyens med djup tacksamhet

vördsamt tillgivne

0449a



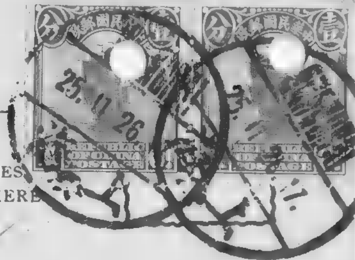
The Bamboo Grove—Hangchow K, & W., Ltd., Publishers

Shanghai 25 Nov. 1926 04496

POST CARD.

TO BE USED FOR WRITTEN OR PRINTED MATTER.

ONLY THE ADDRES[S] ... WRITTEN HERE



Dear Dr. Andersson,
Everything is packed
& tomorrow I will
get the two bronzes
from Mr. Chen &
will be able to send
you list. The two
boxes specially
ordered to hold the
two bronzes by Mr.
Chen will go later;
probably you will
have other things.
Everything O.K.
Yours [illegible]

332

Dr. J. G. Andersson,
Hotel de Pekin
Peking.

0450.

Stockholm den 21 December 1927.

Herr Professor

O. B j ö r c k,

Valhallavägen 104,

H Ä R.

Vördade Broder,

Redan den 16 dennes hade jag färdig den skrivelse till Doktor Hultmark och Rådman Hultmark, som jag talat med Dig om. Innan jag befordrade densamma till addressaten, rådgjorde jag emellertid med Kina-kommittén, och det var lyckligt, ty man gjorde anmärkningar på ett par punkter.

1: Var man inom Kommitten tveksam huruvida det verkligen var i donatorernas anda att tillmötesgå Professor Siréns ekonomiska önskningar så långt att hela donationen därigenom förbrukades.

2: Uttalades betänkligheter mot de vittgående omflyttningar inom våra lokaler, som av mig föreslagits för att bereda åt Professor Sirén sådan arbetsplats som han önskar.

Jag bilägger här ett exemplar av mitt skrivelseförslag, och det står Dig fullkomligt fritt att under hand visa detsamma för Herrarna Hultmark, om Du blott framhåller att skrivelsen i sin nuvarande form icke till alla delar funnit Kommitterades gillande och att densamma sålunda är att betrakta endast såsom ett makulerat utkast

Nu skriver jag också korta likalydande brev till vardera av herrarna Hultmark, och kopia av detta brev biläggeS här till Ditt vänliga genomseende.

Svårigheten i dessa förhandlingar har varit att det

gällt att ena tre parter nämligen donatorerna, Kina-kommittén och Professor Sirén, ja i verkligheten fyra parter, enär Professor Sirén förhandlat med Nationalmuseum samtidigt som han stått i förbindelse med oss.

På grund av den, som jag tror, i alla avseenden beklagliga kritik, som Sirén bestått Kina-kommittén under sitt besök hos Kronprinsen, har det uppstått en naturlig tillbakadragenhet från Kommitténs sida, och jag fruktar, att ett dödläge kan inträffa, om vi ej lyckas förenkla formen för de preliminära förhandlingarna. Av denna grund ber jag att vördsamt få hemställa till Dig, om Du ej skulle vilja föreslå donatorerna följande förhandlingsordning.

1: Att donatorerna under hand, exempelvis muntligen till Dig, förklara sig villiga att överlämna donationen till H. K. H. Kronprinsen med den enkla formuleringen att donationen avser att bidraga till att rikta Svenska Statens samlingar av äldre kinesiska konstföremål. /Min formulering är endast helt preliminär och avser blott att uttrycka den tankegången att donationen bättre göres utan detaljerade villkor. Sedan vi enats om denna princip, torde donatorerna själva finna en bättre ordalydelse./

2: Så snart jag genom Dig fått veta, att donatorerna biträda den allmänna tankegång, som uttalats i föregående punkt, skall jag vända mig till Kronprinsen och vördsamt föreslå honom, att han förklarar sig villig mottaga en sådan donation samt att han inbjuder de två donatorerna att tillsammans med honom överlägga om utnyttjandet av den nya donationen.

Jag betonar att på detta sätt såväl frågan om uppgörelsen med Sirén som också samlingarnas förläggande till det ena eller andra museet göres till föremål för förhandlingar mellan Kronprinsen och donatorerna och att vi sålunda med de av mig föreslagna förberedande åtgärderna endast skapa en förhandlingsordning, som bör vara både mycket angenäm och fullt betryggande ur donatorernas synpunkt.

Särskilt framhåller jag, att vi genom att lägga donationen helt i Kronprinsens hand undvika att nämna Kina-kommittén, som ju synes framkalla en väl tämligen ogrundad oro på något håll. Å andra sidan tar jag för givet, att Kronprinsen och donatorerna tillsammans komma att anmoda Lagrelius att förvalta donationsmedlen, en anordning som säkerligen av alla parter kommer att uppfattas såsom den bästa möjliga.

Samtidigt som jag överlämnar dessa handlingar till ditt godhetsfulla övervägande, ber jag att få innerligt tacka Dig för all din stora godhet och hjälp under det nu snart tilländagångna året och jag ber att få tillönska Dig en angenäm Jul samt allt gott under 1928.

Din med vördnad och tacksamhet tillgivne

0453.

Stockholm den 21 December 1927.

Herr Professor

O. B j ö r c k,

Valhallavägen 104,

H Ä R.

Vördade Broder,

Redan den 16 dennes hade jag färdig den skrivelse till Doktor Hultmark och Rådman Hultmark, som jag talat med Dig om. Innan jag befordrade densamma till addressaten, rådgjorde jag emellertid med Kina-kommittén, och det var lyckligt, ty man gjorde anmärkningar på ett par punkter.

1: Var man inom Kommitten tveksam, huruvida det verkligen var i donatorernas anda att tillmötesgå Professor Siréns ekonomiska önskningar så långt att hela donationen därigenom förbrukades.

2: Uttalades betänkligheter mot de vittgående omflyttningar inom våra lokaler, som av mig föreslagits för att bereda åt Professor Sirén sådan arbetsplats som han önskar.

Jag bilägger här ett exemplar av mitt skrivelseförslag, och det står Dig fullkomligt fritt att under hand visa detsamma för Herrarna Hultmark, om Du blott framhåller att skrivelsen i sin nuvarande form icke till alla delar funnit Kommitterades gillande och att densamma sålunda är att betrakta endast såsom ett makulerat utkast

Nu skriver jag också korta likalydande brev till varder av herrarna Hultmark, och kopia av detta brev bilägges här till Ditt gänli genomseende.

Svårigheten i dessa förhandlingar har varit att det

gällt att ena tre parter nämligen donatorerna, Kina-kommittén och Professor Sirén, ja i verkligheten fyra parter, enär Professor Sirén förhandlat med Nationalmuseum samtidigt som han stått i förbindelse med oss.

På grund av den, som jag tror, i alla avseenden beklagliga kritik, som Sirén bestått Kina-kommittén under sitt besök hos Kronprinsen, har det uppstått en naturlig tillbakadragenhet från Kommitténs sida, och jag fruktar, att ett dödläge kan inträffa, om vi ej lyckas förenkla formen för de preliminära förhandlingarna. Av denna grund ber jag att vördsamt få hemställa till Dig, om Du ej skulle vilja föreslå donatorerna följande förhandlingsordning.

1: Att donatorerna under hand, exempelvis muntligen till Dig, förklara sig villiga att överlämna donationen till H. K. H. Kronprinsen med den enkla formuleringen att donationen avser att bidraga till att rikta Svenska Statens samlingar av äldre kinesiska konstföremål. /Min formulering är endast helt preliminär och avser blott att uttrycka den tankegången att donationen bättre göres utan detaljerade villkor. Seden vi enats om denna princip, torde donatorerna själva finna en bättre ordalydelse./

2: Så snart jag genom Dig fått veta, att donatorerna biträda den allmänna tankegång, som uttalats i föregående punkt, skall jag vända mig till Kronprinsen och vördsamt föreslå honom, att han förklarar sig villi mottaga en sådan donation samt att han inbjuder de två donatorerna att tillsammans med honom överlägga om utnyttjandet av den nya donationen.

Jag betonar att på detta sätt såväl frågan om uppgörelsen med Sirén som också samlingarnas förläggande till det ena eller andra museet göres till föremål för förhandlingar mellan Kronprinsen och donatorerna och att vi sålunda med de av mig föreslagna förberedande åtgärderna endast skapa en förhandlingsordning, som bör vara både mycket angenäm och fullt betryggande ur donatorernas synpunkt.

0455.

Särskilt framhåller jag, att vi genom att lägga donationen helt i Kronprinsens hand undvika att nämna Kina-kommittén, som ju synes framkalla en väl tämligen ogrundad oro på något håll. Å andra sidan tar jag för givet, att Kronprinsen och donatorerna tillsammans komma att anmoda Lagrelius att förvalta donationsmedlen, en anordning som säkerligen av alla parter kommer att uppfattas såsom den bästa möjliga.

Samtidigt som jag överlämnar dessa handlingar till ditt godhetsfulla övervägande, ber jag att få innerligt tacka Dig för all din stora godhet och hjälp under det nu snart tilländagångna året och jag ber att få tillönska Dig en angenäm Jul samt allt gott under 1928.

Din med vördnad och tacksamhet tillgivne

Stockholm den 17 augusti 1927.

Herr Professorn m.m.

O. B j ö r c k,

Valhallavägen 104,

H Ä R.

Vördade Broder,

Sedan vi sist träffades hade jag den stora glädjen att ha Dr Hultmark här på Östasiatiska Samlingarna ett par timmar varvid han såg våra nyförvärv särskilt de talrika småbronserna och jag tror att jag lyckades i min avsikt att hos honom väcka ett starkare intresse för denna riktning av vår samlarverksamhet.

Jag har också haft överläggningar med Sirén och riktlinjerna börja nu att klarna. Jag har skrivit ut en cirkulär-skrivelse i form av ett brev adresserat till Doktor Hultmark, däri jag söker att sammanfatta min syn på det tilltänkta samarbetet. Kopior av detta brev sändas nu till Kronprinsen, Dig själv, Lagrelius och Curman samt naturligtgis Sirén.

På måndag förm. skola Sirén och jag tala igenom frågan med Riksantikvarien som sedan kommer att ta upp saken med Gauffin.

För egen del reser jag på onsdag nästa vecka på semester till utlandet och återinträder i tjänstgöring den 1 oktober. Vid den tiden skall den stora bronsklockan vara här och jag hoppas att kunna få visa för Dig så väl detta stora förvärv som också en hel del småsaker som vi ej hunno att se då Du senast var här.

Med varma och vördsamma tacksägelser för all den vänskap och det livliga intresse varmed Du omfattat Östasiatiska Samlingarna förbliver jag

Din vördsamt tillgivne

0457a

Stockholm den 10 juni 1927.

Herr Professor

O. B j ö r c k,

Valhallavägen 104,

H Ä R.

Vördade Herr Professor,

Jag ber att härmed få översända kopior av de svar som jag fått från Yetts och Pelliot rörande den stora bronsklockan. I Yetts brev är det några uteslutningar där han har kinesiska boktitlar.

Det framgår ju mycket tydligt av båda dessa experters meddelanden att de anse det uteslutet att klockan är en ny sak vare sig en komposition eller avgjutning av ett äldre original.

Pelliot's förmodan att klockan är några århundraden yngre än Han kan ju möjligen ha fog för sig men den detalj som han därvid fäster sig vid synes finnas även på klockan Voretzch 114 vilken dateras Han. Även om Pelliot, som alltid vill göra alla föremål så unga som möjligt skulle ha rätt i sin förmodan att denna klocka faller i de sex dynastierna så betyder detta ej så mycket då den andra dekorativa stilen för kinesiska bronser anses av Voretzch sträcka sig fram till 618 e. K.

Om jag bara, som jag anser här är fallet, kan vara förvissad om att vi här ha att göra icke med en ny förfalskning, utan med en genuin gammal sak så spelar det för mig mindre roll vad den exakta åldern är, enär jag med detta inköp eftersträvar att i vårt museum, som till stor del består av småsaker få en stor och sällsynt vacker central-sak,

ock detta tror jag att vi på ett mycket lyckligt sätt vinna med denna klocka.

Nu vördade Herr Professor när jag i dag på morgonen mottagit Doktor Hultmarks cheque på 18.000 kronor ber jag att till Eder som den gode, kloke och älskvärde rådgivaren i denna angelägenhet få framföra ett vördsamt och innerligt tack för den utomordentliga hjälp som jag fått i denna betydande fråga och jag vågar vördsamt hoppas att Östasiatiska Samlingarna alltid skall få räkna på Eder Herr Professor som en vän och beskyddare. Jag behöver ej upprepa att jag längtar att få mina samlingarn hit till Sverige så att jag får tillfälle att visa dem för Eder.

Med djup vördnad och innerlig tacksamhet

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

October 29, 1927.

Dr. J.G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson:-

Thank you so much for your welcome letter of October 6th which reached me this afternoon. I will be delighted to get a statement from you about the Chou Kou Tien deposit for its age determination and correlation with Western horizons are becoming questions of very major importance as you will gather when I tell you we have got a beautiful human tooth at last! I was going to telegraph you but as Wong Wen Hao was in Harbin I waited for an answer to my wire to him asking when he would return so we could make the important announcement. His telegram has now come and he will not be back for a month and suggested postponing the announcement till the January meeting of the Geological Society. As I expect to leave here the first week in December I won't be able to wait so long and I have written urging him to authorize the immediate publication of a fascicle of Series D Palaeontologia Sinica devoted to the description of the tooth. I hope he will agree and that I may see it published before I leave. I have spent more than a week now in an intensive study of the specimen and have prepared most of the text illustrations. The photographs are being done to-morrow and the X-rays on Monday so I can finish my part of the work relatively quickly.

The tooth is a perfectly preserved first lower permanent left molar of a young individual. Calcification of the root tips had not proceeded to completion and the tooth may well have come from the same jaw as Zdansky's premolar. There must be at least two individuals represented in the deposit for the worn upper molar could not belong to an individual in the stage of development represented by lower molar and premolar specimens.

It is truly glorious news is it not! And the entire credit of the find and indeed the splendid work all through is due to Bohlin though of course Li contributed a very important share by carrying out Bohlin's suggestions. Bohlin is a splendid and enthusiastic worker who refused to permit local discomforts or military crises interfere with his investigation. Wong telegraphed from Dairen on October 10th urging me to recall Bohlin and Li because of the war but I made careful enquiries here and could see no reason for so doing. So I wrote to Bohlin and explained the situation and told him I did'nt want him or Li to run any risks but that as they knew local conditions they must use their own judgement about coming to Peking. Some days later I sent my clerk to them with another thousand dollars so as to be sure they had sufficient funds - they had 60 men on the job so their daily payroll was relatively large. I could'nt get away myself for I was having daily committee work that demanded my presence here. Hsieh could'nt reach Chou Kou Tien on account of local fighting. That night which was October 19th when I got back to my office at 6.30 from my meeting there I found Bohlin - in his field clothes and covered with dust but his face just shining with happiness. He had finished the season's work in spite of war and on October 16th he had found the tooth; being right on the spot when it was picked out of the matrix! My word I was excited and elated! Bohlin came here before he had even let his wife know he was in Peking - He certainly is a man after my own heart and I hope you will tell Dr. Wiman how much I appreciate his help in securing Bohlin for the work in China.

Zdansky

0459.

Bohlin is quite confident he will find more bits of "Homo pekinensis" when he comes to clean up the blocks of material in the laboratory - We have now in Peking some 50 boxes of material which we got in last July when the last military crisis was on but there are more than 300 large boxes yet to come from Chou Kou Tien. Mr. Li of the Survey is busy trying to get railcars to bring back this material. It will more than fill two cars! Today I have arranged for storage space for this stuff in the basement at Lockhart Hall where it will be handy for Bohlin working upstairs in the Cainozoic Laboratory. Work in the latter will be going full tilt next week and I would give a lot to have you here to see it. We have used till now slightly less than half our appropriation and still have about $13,000 for next year.

I have completed the preliminary work on Pere Teilhard's Ordos tooth and there is every reason to suppose it is of palaeolithic origin. The description will come out in the Bull. Geol. Soc. before I leave I hope. I have my whole laboratory staff busy on the Kansu prehistoric material and by November 28th if all goes well we will have all the seriation and calculation of variability constants completed as well as all the cranial type contours. I will take all these records home with me and do the actual writing in Toronto as before only this time I will arrange to have the proof read here so publication can be begun about next March instead of awaiting my return.

This work on the prehistoric skull material has involved a very great deal of additional work on our recent skulls to provide the necessary data for comparison. But once this has been done the next series of investigations will be relatively simple. There is much of value to other workers abroad which cannot be dealt with adequately in itself in a publication primarily devoted to prehistoric material so I shall publish a further paper on my modern North China skulls after the Kansu work is done. Professor Karl Pearson has very kindly asked me to publish in Biometrica and I hope to arrange details with him when I get to London.

I am looking forward keenly to being able to visit you in Stockholm next summer but of course it is too early yet for me to be able to say when I can come. I certainly hope the East Asiatic Museum will be open to visitors when I do get over for I am most anxious to see all your wonderful things in a fitting setting!

Forgive the inordinate length of this letter! There is so much to tell you and letters are such a poor way of talking.

With most cordial regards to you and Mrs. Andersson, I remain as ever

Very sincerely yours,

Davidson Black

Davidson Black.

H

0460.

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

August 23, 1927.

Dr. J.G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson:-

I am enclosing a clipping from the Leader which you possibly have seen but I want to make sure you do. The earthquake described is of somewhat peculiar interest to us since it occurred in the region in which you worked in 1923-24. The Chu Chia Chai site is relatively close to Sining-fu and the latter city suffered very severely. I am wondering if the peculiar mixing up of the skeletal material from the Chu Chia Chai site could possibly have been brought about by seismic disturbances. Do you think such an explanation would be possible?

The casts of the Chou Kou Tien teeth arrived last week and I am simply delighted to have them. I have already written to Professor Wiman by this mail thanking him for them but I know it is you who have urged him to send them to me. I do not think it will be necessary to modify to any great extent the opinion which Professor Wiman has expressed and with which I agreed last October. I only hope we can get more specimens of these people - for by the comparative wear of the two teeth it is reasonable to suppose they belonged to two different individuals though this is by no means a necessary corollary.

Pere Teilhard has gone to Paris for the winter to work and Dr. Stevenson will be in London by the time this reaches you. Dr. Stevenson will spend a year working in Professor Karl Pearson's laboratory. I hope you will be in Sweden next summer for I have every hope that I shall be able to pay a flying visit to Stockholm to talk over our Tarim plans sometime before July next year. I hope to be in Canada for Christmas.

With best wishes and cordial regards to you and Mrs. Andersson, I remain as ever,

Very sincerely yours,

Davidson Black

Davidson Black.

Bohlin

H

0461.

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

July 15, 1927.

Dr. J.G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson:-

Just a short note to let you know that the work at Chou Kou Tien is once more in progress. We had to discontinue excavation there for about 10 days towards the end of June owing to a dispute over the ownership of the land. Dr. Bohlin has done splendid work and is most interested and enthusiastic. The tooth which I mentioned in my last letter as being possibly anthropoid turned out to be Macacus - I was mislead before seing the specimen by the drawing done at twice natural size which Dr. Bohlin sent. I was very much excited over the find until I saw the tooth itself. The deposit is turning out to be an enormous one and we may not be able to completely excavate it this season though I still hope this may be possible.

I hope Dr. Wiman will find it possible to send us casts of the Peking Lady's teeth soon - has he said anything to you about it? I have never written to him direct about it as I understood you had done so. Do you think I had better write to him now?

Things are going on here much as usual and we hear Dr. Hedin's expedition is progressing well also. In another month I hope to have all my data on the Kansu material in portable form and then I shall settle down quietly to work on the summaries and analysis. Pere Licent and Pere Teilhard are expected back shortly after six weeks or more field work.

With best wishes and cordial regards to you and Mrs. Andersson, I remain as ever,

Very sincerely yours,

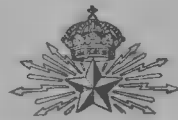
Davidson Black

Davidson Black.

H

0462a

Tecknet . utmärker även komma, kolon eller semikolon.
» X » parentes.
» = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6 = 3/4 betyder 6 3/4.



TELEGRAM.
KUNGL. TELEGRAFVERKET.

pekin8 sp3 19w 21 10 10 northern =

rp15*00 = lco = dr j g andersson

ostasiatiska samlingarna sveavagen 65 sthm

= please wire present opinion age

choukoutien = black medical

Exp. av

Form. nr 200 (1927)

Ha... röms 11/1 27. 2.000.000.

Vänd!

04626.

Barnängens



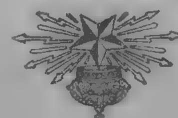
CAPILLO

Hårvatten

Parba

raktvål

TELEGRAM.



Nr

Barnängens **CAPILLO** Barnängens **VADEMECUM**

0463.

December 15th, 1927

Dr. Davidson Black,
Department of Anatomy,
Peking Union Medical College,
Peking, China.

Dear Dr. Black:

Thank you ever so much for your very kind and exceedingly encouraging letter of October 29th.

I most heartily congratulate you to the splendid discovery of an undoubted human tooth from the Chou Kou Tien deposit. This is really a wonderful encouragement and I most sincerely hope that you will get the necessary funds to continue this research during a number of years.

During the last few days I have been going over the whole problem from a geological viewpoint, and I feel that there is in north China and exceptional possibility of finding pre-Neanderthal ancestral material.

Most important is that the work be carried out sufficient extensively and not confined to the Chou Kou Tien deposit alone. It is most fortunate that you have the Rockerfellow Foundation to back you financially and I hope you will be able to make it a really unparalleled enterprise. My heartiest wishes for splendid success!

With the same mail, I send you under separate cover, the German edition of my book on China.

I have just received an offer from a New York publisher, so I hope the book will soon appear also in English.

By the way, I nearly forgot to tell you that I delivered last Friday the 9th inst., a lecture before our Geographical Society on the Chou Kou Tien fauna. It goes without saying that I referred only to the two hominid teeth found by Zdansky, and that I only mentioned that the work has been continued by an organization consisting of the Geological Survey, yourself and the Rockerfellow Foundation.

Dr. Zdansky's monograph is now in print and proofs will be sent to you very soon.

With most sincere wishes for everything good to you and your family during the coming year.

Yours very sincerely,

0464.

Dr. J.G. Anderssen,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65, Stockholm, Sweden.

October 6th, 1927

Dr. Davidson Black,
Department of Anatomy,
Peking Union Medical College,
Peking, China.

Dear Dr. Black,

Thank you ever so much for the various kind letters which I have received from you since my return, the last one being that of August 23rd, with a clipping from The Peking Leader on the Kansu earthquake. Thank you most heartily.

Your suggestion about earthquakes as the cause of the Chu Chia Chai disturbance is a possibility which I have considered already on the spot, and this hypothsis will be duly disgussed in my topographical description.

I am very happy to know that you have received casts of the Chou Kou Tien teeth after all.

You see, in fact there was some foolish misunderstanding in this matter which I did not like to tell you before you had actually received the casts. Professor Wiman sent them to Dr. Bohlin a long time ago but had instructed him not to present them to you before Zdansky's monograph was published, this in order to safeguard Zdansky's priority. As soon as I heard of this I asked Wiman to release the casts immediately as I could guarantee that no communication would be made by you or any of your associates before Zdansky's paper has appeared. Then Wiman wrote to Bohlin and so the matter has at last been straightened out.

I have discussed the Chou Kou Tien research with Professor Wiman, who now is in fullest accord with me, about the immense importance and possibilities of this enterprise. Within the next few weeks I will compile a brief statement on this matter and send it to you. I feel that it would be a terrible mistake to discontinue the work before the deposit is fully exhausted. So much for today, I will return to the matter very soon.

Thank you so very much for the hope you have given me of seeing you here in Stockholm next summer. I do not want to tell you that nothing could be more dear to me than to have you here for some time and be able to talk matters over quietly. In fact, we are contemplating eventually to invite

a number of scientists to see our new East Asiatic Museum Department next summer. I sincerely hope to have you with us then.

Yours very truly,

0466.

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

June 1, 1927.

Dr. J.G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson:-

Just a line to let you know that Bohlin has got a tooth that I think is anthropoid. I have only seen the very excellent drawings which Bohlin sent me but I hope to go to Chou Kou Tien on Saturday and see the actual specimen itself. We are very much excited over the possibilities of its being a true great anthropoid but Drs. Ting and Wong agree with me that we should say nothing in public about it till the Chou Kou Tien work has been finished. That we hope to have done in six weeks or so. Dr. Wong does not want to draw public attention to the work at this time till it is completed. I will write you later after I have studied the actual specimen carefully.

The finding of this specimen makes it all the more desirable that we should have casts of the teeth which Dr. Wiman has. It is a very long time since he said he would kindly send us casts and I am wondering if they could have been sent and lost on the way. Would it be too much to ask you to write Dr. Wiman and tell him again of our pressing need for the casts and to ask him if he could not sent them at once if he has not already done so?

Professor Osborn has just sent me a very beautiful cast of the famous Hesperopitheous tooth. I am especially glad to have it at this time even though I know there is still a question as to whether or not it is truly an anthropoid tooth.

The Fengtien retreat has begun but will not I hope interfere with our work at Chou Kou Tien. We are however sending all the material recovered so far (about 20 boxes) to Peking by cart at once. I shall be glad when these are safely stored in the Caenozoic laboratory.

I have heard from Mrs. Black that she and the children and amah arrived safely in Toronto towards the end of April. It is a comfort to know they are well out of this present turmoil as we are likely to have a traffic tie up at any moment now.

I miss you very much and I hope you are now well rested and quietly at work again undisturbed by politics. With cordial regards to you and Mrs. Andersson, I remain as ever,

Very sincerely yours,

Davidson Black

Davidson Black.

H

0467

DEPARTMENT OF ANATOMY
PEKING UNION MEDICAL COLLEGE
PEKING, CHINA.

January 4, 1927.

Dr. J.G. Andersson,
Grand Hotel de Peking,
Peking, China.

Dear Dr. Andersson:-

I am sending you herewith copies of all the correspondence I have on the subject of the Sha Kuo T'un animal bones. I should be very glad if you would take up this matter with Dr. Miller direct and I hope you have better success than I did with him as a correspondent.

Whenever you are ready to send the trunks we will be ready to receive them. I have told my man Hsieh about them and he will see that they are placed in the attic in case I am out when they arrive.

I am writing Dr. Wong telling him of the good news about the Chou Kou Tien funds and asking him if Saturday next would be convenient for him to have our meeting - You, Dr. Wong, Dr. Houghton and myself - when we can discuss the particulars of the work programme.

I wish I could have joined you in your Tientsin trip but the next six weeks are going to be very busy ones with me. I have a new assistant coming at the end of this week, Dr. von Bonin, and I am busy making arrangements to make a change in the internal economy of the department whereby I shall have my time free for the Kansu skull work towards the middle of the spring. I hope it works!

With best wishes, I remain as ever,

Very sincerely yours,

Davidson Black

Davidson Black.

H

0468.

Smithsonian Institution
United States National Museum
Washington, D.C.

Received June 3 1927

December 6, 1926.

Prof. Davidson Black,
Peking, China.

Dear Prof. Black:

Some time ago Mr. Miller determined the genera of most of the bones which you had sent in from the Fengtien cave, but the work was held up because you were expected here at the museum at some indeterminate time.

Mr. Miller has asked me to look over this material, which I had started to do when I found that it was not known here where this cave is situated - in what province - and this I have been unable to learn. I would therefore appreciate it if you would send me this information, for our Chinese material is not sufficiently comprehensive to risk identifications without precise localities.

Very truly yours,

(Signed) A.B. Howell

July 30, 1926.

Dr. Gerritt S. Miller, Jr.,
Smithsonian Institution,
U.S. National Museum,
Washington, D.C.

Dear Sir:-

In November 1921 you were good enough to write me and say that you would undertake to identify the mammal bones taken by Dr. J.G. Andersson and myself in our excavation of the cave deposit at Sha Kuo T'un in Fengtien.

Accordingly on May 18, 1922 I sent you the bones in question with a covering letter, a copy of which I enclose. I have received the Return Slips of the Registered Parcel signed for by you in Washington but since then have had no further word as to the progress of your work.

Dr. Andersson will return to China on September 1st next for a conference to plan for further field work in which I shall cooperate. On October 1st the Crown Prince of Sweden who is Chairman of the Research Commission largely supporting Dr. Andersson's work is also due in Peking.

Before departing on another expedition it is out intention to try and finish our reports on all the material Dr. Andersson has already collected. This will take several months so that it is unlikely that we can leave for the field till late in 1927. But we are most anxious to include your report in one of Dr. Andersson's which will be ready for the press this autumn.

Would you therefore please advise me as to the progress of your work on the Sha Kuo T'un mammal bones and give me some definite idea when we may expect to have the report you were kind enough to undertake to do for us.

With best wishes,

Very sincerely yours,

Davidson Black.

H

0470

Smithsonian Institution
United States National Museum
Washington, D.C.

Rec Dec 31 1921
6th

November 28, 1921.

Dr. Davidson Black,
Peking Union Medical College,
Peking, China.

Dear Sir:-

Dr. J. G. Andersson wrote me on August 16, 1921, about the identifying of some bones of mammals from a cave deposit in Fengtien Province. He asked me to reply to you. I regret my long delay in writing (caused by absence from Washington), and hope that it may not have caused you any inconvenience.

The specimens which Dr. Andersson mentions must be of great interest. I shall be very glad to give all possible assistance at any time when you may care to submit them for examination.

Very truly yours,

(Signed) Gerrit S. Miller, Jr.

Curator, Division of Mammals.

0471.

May 18, 1922.

Dr. Gerritt S. Miller, Jr.,
Smithsonian Institution,
U.S. National Museum,
Washington, D.C.

Dear Dr. Miller:-

I am at last sending you the mammalian bones from the Fengtien cave. I had hoped to have sent these to you some months ago but I have unfortunately been delayed. The labels within the packages will sufficiently locate the material. One parcel of a badger skull is from the surface. The "top layer" corresponds to that part of the earth superficial to the carbon bed in which we found the majority of the human remains. The "B.B.B." is the big bone bed where the majority of the human remains were found and is probably about the same age as the layers immediately below. I am sorry that the material is so fragmentary but none of the specimens from this cave were preserved entire.

With best wishes, I remain,

Very truly yours,

Davidson Black.

O

0472.

Peking d. 28 augusti 1928

Herr Professor!

Mycket tack för fotografierna. Det var mycket värdefullt att få avlagringens utbredning utritad det är i första rummet det jag är på jakt efter. Fotografierna tyckas också ge upplysningar om de blottade lagrens natur och lutningsförhållanden, vilka utsuddats på reproduktionerna.

Jag beklagar att "bildmaterialet" av mig från utgrävningarna är ytterst sparsamt. I fjol tog jag själv samtliga fotografier sedan arbetet kommit igång, i år har Dr Yang tagit ett par stycken, det ena är från en plats ovanför sluttningen visande några arbetare som letar efter fossil i lösbrutna block (Den längst bort är min "sekreterare", som noterar eventuella fynd), det andra visar 1928 års utgrävning efter c:a 2 veckor, vad vi grävt undan är i stor utsträckning gammal kalk (det ljusa bakom mig), mannen nedanför sluttningen är Mr Pei, en förträfflig man, duglig och intresserad, han är nykomling vid Geological Survey och är min

i kinesiska armén (så länge som soldaterna stå under befäl och inte operera på egen hand) tyckas de vara ofarliga — hur det är i själva krigszonen har jag förstås ingen erfarenhet om. —— De sista dagarna hörde vi rätt mycket "rövarhistorier" från byns omgivning och vi sågo en gång bypolisen komma hem med två rövare som infångats vid en kolgruva endast 2 li från Chow Kou Tien. I själva Chow Kou Tien var fullkomligt säkert på grund av därvarande polis och garnison. —— Det stora ögonblicket var då människotanden hittades (jag tog ej ut den själv utan en arbetare som jag placerat en armslängd ifrån mig). Jag sprang genast till Mr Li och sade att vi nu kunde ge oss iväg när som helst. Mr Li stirrade på tanden och sade "You think, one is enough?" Jag själv förstod då och har förstått det allt klarare under vinterns prepareringsarbete att jag måste vara mycket glad och tacksam för denna enda tand och framför allt för att den gav sig till känna vid en så väl vald tidpunkt. Två dagar senare sedan vi brutit ut allt som innehöll några fossil att tala om, gav vi oss iväg till Peking i rickshaws och först vid Chang-Tsin-Hsien träffade vi på soldater. Att denna del av resan ej var absolut säker förstodo vi av att Fangshan Hsien hade kommit till tre av stadsportarna och hade rikligt med polis uppe på murkrönet men intet hände oss. Chang Tsin Hsien var överfyllt av trupper och våra papper undersöktes både vid in och utresan. Utanför staden blev vårt bagage visiterat av ett kompani på marsch, vi blevo hyggligt om och ej vidare respektfullt

behandlade — den som undersökte min kappsäck strök nonchalant ett på en kritstycke på den, när undersökningen var fullbordad och en pojkvaktare med mycket fint fysionomi och en bössa stor som han själv kom med myndig ton och en trotsfull gest mot sitt vapen och frågade vart vi skulle, han var längst ifrån den ende som ville veta det. Vid Lu-Ku-Chiao blevo vi stoppade nästan för varje 100 meter men slapp ifrån mycket lindrigt (kinesiska resande blevo där kroppsvisiterade) och sedan kunde vi utan avbrott fortsätta in till Peking. — Till detta kan läggas att sommaren 1927 var ohyggligt het, vilket i någon mån inverkade på trevnaden ute vid arbetsplatsen. — Jag har kanske tagit detta litet mera utförligt än nödvändigt men jag gör det därför att någon svensk tidning har talat om "skyttelinjer". — Kommunikationerna voro besvärliga hela sommaren, bil var det bästa men en bil som sändes ut blev stående i leran någonstans öster om ~~Tsang Chan~~-Hsien, en annan kom till Liang-Hsiang-Hsien och fick ej passera genom den staden och måste därför vända. Tåg till Chow Kow Tien funnos tidvis; så man nej till [illegible] i vinter. Men aldrig när tågen kommo, den enda gång jag var inne i Peking fick jag att vänta 10 timmar i Liu-li-Ho och kom till Peking kl. 2 på natten (från Chow Kou Tien 9 f.m.). Från Peking var det lättare att komma ty det fanns ett tåg vid bekväm tiden varje morgon (till Chow Kou Tien omkr kl. 3 e.m.).

I år ha vi gjort endast 20 dagar och fick så resa till Peking och invänta stadens erövring. Vad som

har tvungit oss att stanna här hela sommaren förstår jag inte; Dr Wong har envist vägrat att låta oss resa ut och fortsätta. Om vi börja första dagarna i september få vi hålla på till mitten av november om det nu uppgjorda programmet för utgrävningen skall fullföljas – jag fruktar att stark köld och kanske även snö skall försvåra eller omöjliggöra arbetet just i det avgörande skedet då vi nått de rika bottenlagren.

Grottan är en ofantlig spricka, eventuellt utvidgad av vatten. Sedimenten ha sköljts eller rasat in och någon levande varelse vare sig rovdjur eller människa ha aldrig satt sin fot där (fåglar kunna ha haft sitt tillhåll uppe under taket, likaså fladdermöss). Kvartsbitarnas förekomstsätt (de finnas nästan rikligast i nästan fossilfria lager) och det faktum att bergkristallfragment med en eller flera kristallytor bevarade, mussligt brott och skarpa fullkomligt intakta kanter gör att jag tror att de måste ha lösbrutits ur någon kvartsåder (med hålrum där stora kristaller kunnat fritt utveckla sig — ådrorna finnas rikligt, hålrummen ha jag ej iakttagit, ej heller verklig klar bergkristall från någon gång i grottans närhet). Någon permanent boplats har grottan absolut inte varit, har de skarpkantiga kvartsbitarna varit verktyg, vilket jag inte tror, så ha även de spolats in. — Vad jag här omtalat är resultat av alldeles egna undersökningar (det där om kvartsen är åtminstone delvis känt förut) och

medarbetare i år i stället för Mr Li. Professorn får själv avgöra om någon av fotografierna är värd att reproduceras, jag förmodar att Dr Black ej har några invändningar mot det.

Den yttre omramningen var väl egentligen bara kriget – att ligga och gräva i det gudsförgätna Chow Kou Tien är i och för sig intet äventyr. Det var egentligen bara de sista fjorton dagarna, som voro kusliga, Chow Hsien som var belägrat av nordarmén ligger inte mera än 1.5 svensk mil från Chow Kou Tien och kanonerna voro nästan aldrig tysta. Krigets närhet gjorde att garnisonen i byn vart förstärkt och ingen makt i världen kunde hindra dessa soldater att springa och trampa på arbetsplatsen; soldaterna voro tämligen ohövliga när de kommo för att titta (många av [illegible] men betydande officerare voro mycket [illegible]). En för övrigt [illegible] soldat gick omkring och vinglade med en handgranat – uppgången till "grottan" var en gammal hal och osäker trappa byggd i en talusberg, jag satt med hjärtat i halsgropen när han gick upp och ned och när hans högra [illegible] rätt grundligt besökt var slut och han knallade sig hem kände jag mig rätt lättad. En dag kom ett trupptåg för att lyfta pengar hos byns "handelskammare" och för att proviantera – dessa soldater lämnade byn samma dag och ingenting hände men min okunnighet om kinesiska soldaters vanor gjorde att jag kände mig litet [illegible], jag har sedermera gripits av beundran för den goda disciplinen

jag är rätt angelägen att det inte kommer i kine-
sernas händer. Den geologiska undersökningen var
i fjol lämnad åt Mr Li, som infunde sammanlagt
8 iakttagelser de sista dagarna sedan det mesta
var undangjort och massor av intressanta, kanske
för tolkningen av sedimenten ovärderliga detaljer gått
förlorade; Dr Yang har fått i uppdrag att revidera
Mr Li's arbete men han har ej haft tillfälle att
följa fjolårets utgrävning steg för steg. Jag har föreslagit
samarbete och fått till svar att jag kan ställa mina
anteckningar till förfogande — jag har emellertid ansett
mig göra bäst i att låta Dr Yang hava ut saken på
egen hand. — Kanske på grund av otillräcklig geo-
logisk skolning tycker jag att grottsedimenten och allt
som har något samband med dem erbjuda många
invecklade och intressanta problem och det kan ej
nog beklagas att ingen kompetent geolog har varit där
och sett platsen (Dr Wong har inte varit där sedan
arbetet med sedimenten en gång började), jag längtade
hela förra sommaren att få tillfälle att diskutera
detaljer på själva platsen.

Jag hoppas att jag i mitt brev fått in på
ett någorlunda tillfredsställande sätt vad Professorn
frågat mig om.

Med utmärkt högaktning

Birger Bohlin

Stockholm den 25 aug. 1927.

Herr Bokförläggaren m.m.

K. O. Bonnier,

Sveavägen 56,

H Ä R.

Bäste Herr Bonnier,

Då jag står i begrepp att anträda min semesterresa får jag för dagen nöja mig med att till Herr Bonnier framföra mitt förbindliga tack för vänliga brevet av den 23 dennes, till vilket jag ber att i detalj få återkomma så snart jag är tillbaka i slutet av september.

Jag ber att också att med synnerlig tacksamhet få erkänna mottagandet av 1.000 kronor utgörande de av mig omskrivna räntebeloppen.

Herr Bonniers tacksamt tillgivne

0479,

Stockholm den 10 augusti 1927.

Herr Bokförläggaren

K. O. B o n n i e r,

Sveavägen 56,

H Ä R.

Bäste Herr Bonnier,

Jag översänder härmed 12 bilder avsedda för de två nya kapitlen, liksom också en förteckning svarande mot de nummer som äro påsatta bilderna. Jag vore tacksam om Herr Bonnier vid översändandet av bilderna ville godhetsfullt påpeka att herr A. E. Lilius som tagit flertalet bilder anhållit att hans namn måtte nämnas vid reproducerandet av varje av honom tagen bild.

Jag behöver väl knappast påpeka att de nya kapitlen skola inskjutas såsom nummer 21 och 22, alltså före de sex kapitlen som behandlar min färd i Kansu.

Härmed är ju allt materialet i den engelska agentens händer, och jag har förklarat mig villig att acceptera de ursprungliga villkoren och att därvid ställa de nya kapitlen till förfogande. Under dessa förhållanden skulle det väl vara en lättnad både för Herr Bonnier och mig om vi snart kunde få ett definitivt avgörande.

Jag är mycket tacksam för Herr Bonniers stora välvilja att översända det av oss i går avhandlade telegrammet som naturligtvis bör av mig betalas. Jag ber att få begagna detta tillfället att till Herr Bonnier framföra mitt hjärtliga och vördsamma tack för all hjälp med denna angelägenhet.

Herr Bonniers tacksamt tillgivne

Chapter 21.

Fig. 1. /Frontispiece/ The British gunboat "Cockshafer" on the Yangtse river. A. E. Lilius photo.

Fig. 2. Also children were used in the political propaganda. Nanking, May 1, 1927. Lilius photo.

Fig. 3. General Chiang Kai Shih, the leader of the Cantonese kuomintang forces. Nanking, May 1927. Lilius photo.

Fig. 4. The personal body-guard of general Chiang Kai Shih. Nanking, May 1927. Lilius photo.

Fig. 5. Italian marines. Tientsin 1927.

Chapter 22.

Fig. 1. /Frontispiece/ Retiring northern troops. Troop train loaded to the extent that also the outside of the engine and cars is covered with soldiers. Kiangsu 1927. Lilius photo.

Fig. 2. Nationalist soldiers. /Note every soldier has in addition to the usual outfit an umbrella to protect him against the violent summer rains/. Nanking, May 1927. Lilius photo.

Fig. 3. Ruin of foreign house. Nanking, April 1927. Lilius photo.

Fig. 4. and fig 5. Barbed wire fences. Shanghai April 1927. Lilius photo.

Fig. 6. French troups guarding the French Concession in Shanghai. April 1927 Lilius photo.

Fig. 7. British Border Regiment disembarking in Tientsin.

0481.

Peking le 13 Avril 27.

Cher Monsieur,

Lorsque je vous ai remis la minute de ma note sur l'Histoire de Peking, je ne me rappelle plus si je vous ai demandé qu'au tirage de cette note il me soit réservé, comme à l'habitude un certain nombre de tirages à part. —
Les différents éditeurs avec lesquels j'ai travaillé et je travaille veulent bien me réserver 100 exemplaires. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me réserver le même traitement.
Veuillez agréer cher Docteur l'assurance de mes sentiments les plus distingués et dévoués

Bouillard

0482.

Till

Kungl. Byggnadsstyrelsen, Centrala Möbelförrådet,

STOCKHOLM.

Förteckning över inventarier, som genom Kungl. Byggnadsstyrelsens beslut från statens centrala möbelförråd tills vidare ställts till förfogande för Östasiatiska Samlingarna.

Tillkomst.			Föreslås till avskrivning d. 31/12.		Behållning 31/12 1927. 6/9 29
År dag	Inventarier.	Ant.	Orsak	Antal.	Antal.
11 Maj 1926.	Små furubord	16			16
3 " "	Skrivbord av furu	3			3
	Hylla av furu	1			1
1 Juni 1926	Pinnstolar	2	Utnött, sönder	1	1
3 Aug. 1926.	Pinnstolar	8	" "	1	7
	Stolar av ek.	4			4
	Skrivbord	3			3
	Maskinskrivningsbord	1			1
	Bord av furu, större.	1			1

Stockholm den 31 december 1927.

KUNGL. VITTERHETS
HISTORIE OCH ANTIKVITETS
AKADEMIEN
STOCKHOLM
OSTASIATISKA SAMLINGARNA

pr Nils Palmgren

The Historical Museum,
Wu-men, Peking.
May 1, 1927.

My dear Dr. Andersson,

In the planned expedition to Chinese Turkistan, it was originally proposed that I should have the honour of partaking. But my illness prevents me to have the pleasure of it, and as there is no other scholar in the Museum, competent to do that instead of me, the Museum has to dispatch a member to join in the expedition in the capacity of a student. This has been pointed out in the person of Mr. Yuan-tsung Kung, whom I will introduce to you at the dinner to-day.

But according the original decision only four students are required to do the work of Astronomical observation each at a different place along the route; now, all the four students have been admitted by examination in the National University of Peking, it would seem unnecessary for Mr. Kung to do the same kind of work as the four other students. Mr. Kung is learned in photography, and the museum has provided him with all the necessary instruments for that work. So if Dr. Hedin can take him along with himself through the ~~wo~~ whole journey, and do not leave him at a place to do work, he can help Dr. Hedin in ~~pho~~ photographing. This I take the liberty to propose to Dr. Hedin, and have written ~~to~~ him myself on the

subject. But as you are our mutual friend, I beg you to explain the matter to Dr. Hedin for me.

With Best regards,

sincerely yours.

S. Y. Chiu.

P. S. I regret very much that my illness will still deprive me the pleasure of your company at dinner today; Mr. Hseh Chêng Hsu & Mr. Hung Pao Hsu, however, will be my representatives.

0485

Ostasiatiska Samlingarna
Sveavägen 65,
Stockholm, Sweden.

Prof.von Le Coq,
Museum fur Völkerhunde,
120 Königgrätzerstrasse,
Berlin SW. 11

October 24th, 1927

Dear Prof.von Le Coq:

I have to present to you my most humble apologies for not having replied long ago to your kind letters, one containing a list of Central Asiatic literature written very long ago, and the second of July 28th this year, relating to your kind suggestion of electing me a corresponding member of the Gesellschaft für Ostasiatische Kunst.

All since my return from China,in May this year, I have been in poor health and able to do very little work. Soon after Mrs. Carter had left Stockholm I went down to Italy for a complete rest, from which I am just returned. This is mentioned in the way of explaining an entirely inexcusable delay.

It goes without saying, that I am exceedingly grateful for the exceptional honor bestowed upon me in suggesting to make me a corresponding member of your society. It is far beyond my humble contributions , and I ask you kindly to present to the President of the society, my very respectful and hearty thanks for the great honor intended for me.

We got many new things for this museum during my last visit to Peking, and I am at present working hard to get these new acquisitions ready for inspection about the midst of next month, by the Crown Prince and the gentlemen who have donated the funds.

At the same time we are preparing to get at

least the big bulk of our prehistoric things arranged in definite shape in January next,. At the date that will mark the formal opening of this museum.

Furthermore, we have planned to invite a small number of scholars, foremost amongst which, Your Honorable Self, for a small meeting here in Stockholm next summer in order to inspect our collections when they are fully arranged. I will communicate with you in full detail as soon as our plans have taken more definite shape.

Please excuse me, dear Professor von Le Coq, for addressing you in English. I have an English secretary and find it so much more easy to write in that language, which is just as familiar to you as German. So I hope you do not mind.

With kindest regards,

Yours very truly,

0487

Prof. v. Le Coq
Museum für Völkerkunde
120 Königgrätzerstraße
Berlin SW. 11

den 28 Juli , 1927

Sehr verehrter Herr Professor ,

Ich erlaube mir , mich Ihnen mit einer Anfrage zu nähern.

Es hat sich hi r nämlich eine grosse und angesehene Gesellschaft für Ostasiatische Kunst gebildet , der sämmtliche namhaften Gelehrten dieses Landes , wie auch alle bedeutenden Sammler und sonstigen Interessenten beigetreten sind.

Herr von Klemperer , der den Vorsitz führt , hat mich vor einigen Tagen aufgesucht , mit der Bitte , an Sie heranzutreten mit der Anfrage , ob Sie geneigt wären , dieser Gesellschaft als correspondirendes Mitglied beizutreten. Es ist der allgemeine Wunsch der Gesellschaft , Ihren Namen auf den Listen zu haben , und zwar , in Anbetracht der hervorragenden Erfolge Ihrer Forschungen , als Correspondirendes Mitglied.

Für eine freundliche Rückaeusserung wäre ich Ihnen sehr verbunden.

Ich habe die Freude gehabt , Mrs; Dagny Carter hier begrüssen zu können . Sie hat mir viel von Ihren neuen Funden erzählt , und ich brenne darauf , sie in Augenschein zu nehmen. Aber ich bin soeben durch allerlei Arbeit hier vollkommen festgelegt und muss mir diese Freude einstweilen versagen.

Mit Verbindlicher Empfehlung , auch an Ihre verehrte Frau Gemahlin ,

In hochachtungsvoller Verehrung ,

Ihr ergebenster ,

AvLecoq

0488.

Stockholm den 21 December 1927.

Fru Professorskan

S. C u r m a n,

Kammakaregatan 4,

H Ä R.

Vördade Fru Professorska,

Min fru och jag ber att vördsamt få tacka för den ytterst angenäma avskedsfesten för Herrskapet Lindqvist i vilken vi hade nöjet att få deltaga. Det var en i alla avseenden förtjusande afton, icke minst det allvarliga inslaget med föredragen och skioptikon bilderna som gåvo en fängslande översikt över de storslagna planerna för Historiska Museets framtid.

Vill Professorskan vara vänlig att även till Riksantikvarien överbringa vårt varma tack.

Med de bästa välönskningar för en Glad Jul och Ett Gott Nytt År

Professorskans vördsamt tillgivne

0489.

Stockholm den 19 December 1927.

Herr Riksantikvarien m.m.

S. C u r m a n,

Statens Historiska Museum,

H Ä R.

Broder,

Med anledning av Doktor Martins brev till Dig av den 10 dennes, vilket blivit till mig re~~turnerat~~ mitterade för avgivande av yttrande, ber jag att få anföra följande:

Det skulle ju för Östasiatiska Samlingarna vara synnerligen smickrande att få till medarbetare i vår nya publikationsserie Oriental Studies en så berömd författare som Doktor Martin, och omfattar jag därför hans erbjudande med största intresse.

Vi ha ju ännu ej fastställt något format för den nya publikationsserien, och jag ber därför inledningsvis få nämna att jag tänkt mig stor oktav såsom det lämpligaste formatet. Då en del manuskript redan föreligga, skall jag på nyåret be att få förelägga Dig ett mer preciserat förslag rörande format och utstyrsel.

För att det ej skall kunna bliva något missförstånd mellan Doktor Martin och oss, torde det vara skäl påpeka att vår nya publikationsserie kommer att redigeras på engelska, och att tyska, franska och engelska äro de enda språk som komma till användning. Vi skulle sålunda vara mycket tacksamma att få publicera Doktor Martins engelska text. Illustrationer äro väl alltid önskvärda för ett arbete av detta slag och äro vi ju givetvis villiga att ta på oss den ökade kostnaden för sådana.

Jag vill allt från början gent emot alla våra medarbetare betona ett önskemål, nämligen att manuskriptet skall vara maskinskrivet i klar och tydlig renskrift, samt absolut definitivt, sålunda att textändringar i korrekturet äro mycket ovälkomna t. o. m. på respektive författares bekostnad.

Enligt vanlig svensk praxis ställa vi väl alltid till författarens förfogande 100 exemplar, men skulle jag vilja hemställa till Dig, om vi icke beträffande en så framstående medarbetare som Doktor Martin gärna borde visa ytterligare tillmötesgående på denna punkt.

Jag bilägger en extra kopia av detta brev i den händelse Du vill sända den vidare till Doktor Martin vars brev till Dig härmed återställes.

Din tillgivne

J. G. Andersson

Kopia, återsändes.   0491a.

Stockholm den 17 augusti 1927.

Förtroligt.

Herr Riksantikvarien m.m.

S. C u r m a n,

Statens Historiska Museum,

H Ä R.

Vördade Broder,

Samtidigt som jag nu tillsänder Dig en som brev till Doktor Hultmark formulerad cirkulär-skrivelse rörande den Hultmark-Sirénska frågan, en skrivelse som jag också tillsänder Kronprinsen , Lagrelius och Björck, ber jag att få tillställa Dig en liten förtrolig promemoria i ärendet.

Jag vill då först nämna att jag haft en mycket trevlig överläggning med Lagrelius och Björck, varvid den senare gav en mycket intressant exposé av sin vän Hultmarks intentioner. Vi fingo det intrycket att det kanske knappast rör sig om 25.000 kronor årligen som vi tidigare hoppats utan snarare om 10.000 från vardera av bröderna Hultmark. Detta är ju betydligt magrare,men jag skulle föreslå att vi låta denna fråga vila tills vidare och överlämna åt vår på detta område skicklige vän Lagrelius att negociera den frågan med herrarna Hultmark.

I lördags eftermiddag hade jag Hultmark häruppe ett par timmar. Vi talade då ingenting om dessa frågor utan jag koncentrerade allt på att visa honom tusentalen av nyförvärvade småbronser och att därmed vinna hans intresse för denna samlar-riktning, vilket jag hoppas i någon mån lyckades.

I förrgår var Sirén här och vi överenskommo att först tillsammans söka få företräde hos Dig,innan Sirén börjar att ta upp frågan med sina herrar på Nationalmuseum.

Hur Nationalmusei-männen komma att ställa sig kan jag ej på för-

hand bedöma men föreställer mig att det väl blir en del uppståndelse.

För egen del är jag ganska indifferent,då det ju finnes starka skäl både emot och för samarbetet med Sirèn. Emellertid tror jag att han nu känner att jag gjort ett ärligt menat försök att reda upp det för honom, och jag vill under alla förhållanden gärna bevara min vänskap med Sirén, hur det än går.

Nu synes det vara även Hultmarks och Siréns tanke att man skall försöka att få en uppgörelse med Nationalmuseum rörande en rationell klyvning av det kinesiska intresset. Sirén är mycket angelägen att vi skola slippa ifrån porslinet,en önskan som jag på det livligaste delar. Måleriet ville jag för min del också gärna vara fri ifrån,men det kan ju å andra sidan vara rimligt att ha en och annan,exempelvis gammal buddhistisk målning,om vi nu genom Sirens ~~stora~~ donation av en stor skulptursamling få hit den buddhistiska skulpturen.

Möjligen skulle man kunna tänka sig att en tidgräns vore det mest rationella ,i vilket fall man borde säga,att allting till och med Tang skall tillkomma oss men däremot allt senare Nationalmuseum, detta dock naturligen helst på det sätt,att de två muséerna i enskaka fall kunna göra genom överenskommelse vissa justeringar, sålunda att exempelvis de få föremål i de Hedinska Centralasiatiska samlingarna som äro yngre än Tang ej ryckas bort ur sitt sammanhang med det Hedinska materialet. På samma sätt böra vi ju gå med på att äldre föremål bevaras och utställas inom Nationalmuseum där speciellt skäl föreligger för en sådan anordning. I alla händelser tror jag att slutet av Tang-tiden blir en lämplig tidsgräns.

Skulle nu Nationalmuseum börja en energisk kampanj för att behålla Siren och hans skulptursamling, så finner jag mig med mycket jämnmod i en sådan utgång. Men jag tror att jag nu manövrerat gruppen Björck , Hultmark Sirén i en så gynnsam strategisk position att vi borde kunna utverka oss avsevärda fördelar vid en uppgörelse med Nationalmuseum.

Även om man behåller Sirén och hans skulptur-samling vid Nationalmuseum exempelvis på det sättet att Hultmark betalar lönen för Sirén som då blir en intendent utan tjänsteåliggande, så skulle jag naturligen gärna önska att vi på ett eller annat sätt kunde få vår andel av det Hultmarkska mecenatskapet, exempelvis så att Nationalmuseum finge Siréns lön och vi finge en lika stor årlig summa för inköp av äldre småbronser, gammal jade och dylikt som Hultmark nu efter sitt besök här nog är mycket intresserad för.

Likaledes vore det ytterst önskvärt att man finge en uppgörelse även i det avseendet att vi finge de gamla saker, bronser, Han-reliefer, Han-keramik m.m. som nu hysas av Nationalmuseum men som rätteligen bör höra hit.

Härmed har jag endast velat antyda några allmänna tankelinjer och ber till sist få säga att jag med tacksamhet accepterar varje uppgörelse med Nationalmuseum som Du finner skäl att avsluta. Möjligen skulle ju detaljerna kunna ordnas vid mitt återinträde i tjänstgöring den 1 oktober.

Det synes mig att det egentligen är tre saker som äro av största vikt:

1: att kunna behålla och utveckla Hultmark som en av våra mecenater.

2: att bevara vänskapen med Sirén.

3: att komma till en verklig rationell uppgörelse med Nationalmuseum, sålunda att de äldre perioderna av kinesisk-historisk arkeologi och konsthistoria en gång för alla och fullständigt tillerkännes oss.

Din tacksamt tillgivne

J. G. A.

Stockholm den 17 augusti 1927.

Herr Riksantikvarien m.m.
S. C u r m a n,
Statens Historiska Museum,
H Ä R.

Vördade Broder,

Jag har under den senare tiden kännt mig trött och mindre arbetsduglig och min sömn har varit otillfredställande. Efter att hava rådgjort med min husläkare har jag funnit det nödvändigt att ta ut min semester ehuru ju arbetena här äro brådskande. Jag planerar att lämna Stockholm onsdagen den 24 dennes och att vara åter i tjänstgöring den 1 oktober, då Palmgren i sin tur begynner sin semester.

Palmgren och jag ha ordnat alla arbeten inom institutionen så att verksamheten kan obehindrat fortgå i trots av min frånvaro.

Din vördsamt tillgivne

0494a

Stockholm den 2 juli 1927.

Herr Riksantikvarien m.m.

S. Curman,

H Ä R.

Broder,

Härmed ber jag att få översända för mötet i Bergen:

1: En kort redogörelse för Östasiatiska Samlingarnas tillkomst och innehåll.

2: En redogörelse för mina fältarbetsmetoder.

3: Förteckning på 22 scioptikonbilder.

4: De ifrågavarande 22 scioptikonbilderna.

Jag vet ju icke om Du anser det lönt att medtaga och förevisa bilderna men jag sänder med dem i alla händelser. Jag har medsänt ett antal av de vackra färgade bilderna och ber att få framhålla hurusom dessa bilder mycket lätt förstöras genom uppvärmning och därför böra visas med ett instrument som ej framkallar stark upphettning och i alla händelser endast några ögonblick.

Jag hoppas att Du skall finna det översända materialet någorlunda tillfredställande samt att det når Dig i god tid.

Det vore mycket roligt om vår överläggning med Kronprinsen skulle kunna leda till en uppgörelse utefter stora och rediga linjer mellan oss och Nationalmuseum. Deras tillfälliga utställning betraktar jag som en tilldragelse av en ganska underordnad betydelse. Men det gäller att få klara linjer för framtiden. I vårt lilla land kan det knappast löna sig för två

04946.

statsmuséer att konkurrera med varandra utan är det väl rimligare att då få en uppdelning av intressen och material, så som vi med betydande fördel för båda parterna lyckats ordna det mellan Östasiatiska Samlingarna och Etnografiska Muséet.

Det skulle mycket glädja mig om Du under Bergen-resan kunde få tillfälle att språka med Wettergren om dessa frågor. Jag hemställer endast att Ni tills vidare ej beröra våra förhandlingar med Hultmark och Sirén, då jag helst om möjligt skulle vilja komma till samförstånd med Sirén innan Wettergren får reda på vad som är i görningen.

Din tacksamt tillgivne

0495.

Stockholm den 14 juni 1927.

Herr Riksantikvarøen m. m.

S. C u r m a n,

H Ä R.

Broder,

Som en förberedelse till min föredragning inför Dig i morgon ber jag att härmed få tillställa Dig till genomläsning ett förslag till brev till Kronprinsen rörande vårt förhållande till Nationalmusei utställning. Brevet kommer att avsändas endast i det fall att det vinner ditt så väl som Lagrelii godkännande.

Jag håller nu på med utarbetande av det andra skrivelserna till Kronprinsen särskilt det engelska prospektet för den tilltänkta konferensen i juni nästa år av specialforskare på den Östasiatiska arkeologiens område. Måhända är icke allt detta färdigt ens vid mitt bes ök hos Dig i morgon men brevet till Kronprinsen blir det grundläggande för vårt resonemang.

Din tillgivne

04969

TEL. KENSINGTON 7941.

7, CHELSEA EMBANKMENT,
London. S.W.3.

23. XII. 27.

Dear Professor Andersson.

Thank you very much for your very interesting letter. We shall look forward to seeing you in the autumn of 1928 & hearing your lectures & seeing your collection.

I have read with interest the formation of your China Club. You will no doubt have many pleasant & interesting evenings. You are very fortunate in Sweden in having a Crown Prince who takes so much interest in archaeological matters & in

0496.6

art.

I have bought recently some interesting Tang patterns from an exhibition Yamanakas had here.

With all good wishes to you & Mrs Anderson for Xmas & the New Year & hoping to see you in the autumn,

Yours very sincerely,

G. Eumorfopoulos

04979

TEL. KENSINGTON 7941.

7, CHELSEA EMBANKMENT,
London. S.W.3.
18. X. 27.

Dear Professor Andersson.

You have no doubt heard from H.R.H. the Crown Prince that I am presenting to the library of the East Asiatic Museum the catalogue of my collection.

So far five volumes of the pottery & porcelain collection & one of the bronzes have been published & I am sending you these this week.

In the course of a few months the 6th vol. of the

04976.

pottery catalogue & one of pictures will appear & from next autumn will commence the publication of the bronzes, jades, glass, jewellery, sculpture &c. This will be in 6 volumes & will be written by Mr. W. Perceval Yetts.

With kind regards,

Believe me,

Yours sincerely,

G. Eumorfopoulos,

0498.

THE ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA
FOUNDED 1768

OFFICE OF THE EDITOR
TO WHOM ALL LETTERS SHOULD BE ADDRESSED

REMOVAL NOTICE

All Communications should be addressed to our New Offices at:—
IMPERIAL HOUSE
80-86 REGENT ST.
LONDON - - W.1

TELEGRAMS - "KNOWINGLY," LONDON
TELEPHONES - REGENT 4417, 4418 & 4419

KH/JEC.

LONDON, November 28th,1927.

Professor J. G. Anderson,
Archaeological Museum,
STOCKHOLM.

Dear Sir,

With reference to our letter of October 11th, are you now in a position to give us the information desired?

Yours faithfully,
For ENCLYCLOPAEDIA BRITANNICA.

K. Hitchens.

0499

THE ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA
FOUNDED 1768

OFFICE OF THE EDITOR
TO WHOM ALL LETTERS SHOULD BE ADDRESSED

LONDON: 125 HIGH HOLBORN
TEL.: HOLBORN 6011 6012 6013
NEW YORK: 342 MADISON AVENUE
TEL. ~~10000~~ VANDERBILT 5292

LONDON, 11th October, 1927.

Professor J.G. Andersson,
Archaeological Museum,
STOCKHOLM.

Dear Sir,

For the purpose of illustrating an article on CERAMICS (Oriental), which Mr. R.L. Hobson, of the British Museum, is preparing for the Encyclopaedia Britannica, he is desirous of utilising two pictures from two of the Bulletin reprints of the Geological Survey of China issued in Stockholm: these are Plate VI Figure 2 of the book in Series A, No.5, dated June, 1925, and Plate VIII, Figure 1 of the same Series and Number, but dated 1923.

We shall feel greatly obliged if you will kindly inform us whether we are free to make this use of these pictures.

Yours faithfully,
For ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA.

H. Fitches.

HF/[illegible]

0500.

December 15th, 1927

Mr. George Eumorfopoulos,
7, Chelsea Embankment,
London, S.W. 3

Dear Mr. Eumorfopoulos,

Please receive my much belated thanks for the wonderful donation of the six volumes of your marvelous catalogue.

It arrived here when we were preparing the exhibit of our new acquisitions that was shown to the Crown Prince and to some few invited persons, the 15th of November. Since then we have been working with moving in the definite furniture for our prehistoric exhibition hall, and arranging the specimens which were shown to the Crown Prince and the small circle of our nearest friends, the 12th inst., Only after this occasion we have been able peacefully to study the wonderful content of your catalogue, of which I had seen before only volumes I and II.

Now I realize the magnitude and unparalleled beauty of your collection, and am longing for the day when I will be given the privilege to see your unique exhibits.

Please accept, dear Mr. Eumorfopoulos, my most respectful thanks for your donation to our library,which is by far the most valuable contribution that we have received from any quarter.

I wrote early this autumn to the University of London and to the Society of Antiquaries, asking for the permission to postpone until the fall of 1928 my lecturing tour to London. I feel very strongly that it will be necessary before delivering the lectures in London to go over the whole of our prehistoric material very carefully. Especially I have found the Sixth Period of my Kansu finds to be a difficult riddle. Evidently, there are strong Sythian elements in the Sixth Period of Kansu and there is probably a big hiatus between this period and the previous ones. On the other hand, there is quite a possibility that our Sixth Period material will throw some light on the beginnings of the Sythian things.

May I tell you that we have formed a small "China Club" under the chairmanship of the Crown Prince. We had our first meeting the 12th inst. with a lecture by Professor Siren on the Liang sculptors in the Nanking region. Subsequently, I gave a brief note on bronzes from south China and the Crown Prince showed some of his latest acquisitions. Then our guests inspected the prehistoric hall, that just had got its furniture and lighting.

We hope to meet in the same informal way from time to time, just a small group of people interested in Chinese art objects.

With best wishes for the coming year, I have the honor to remain with deepest gratitude,

Yours very affectionately,

0502

Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm, Sweden.

October 19th, 1927

Dear Mr. Eumorfopoulos:

Before the Crown Prince left for Italy some few days ago,he informed me that you had kindly written to him offering to our museum the very splendid donation of your magnificent catalogue.

Considering the high price of this beautiful publication, we were for the time being not able to buy it, and under these circumstances you will understand how extremely grateful we feel for this wonderful donation. Allow me to present to you the respectful expressions of my deep-felt gratitude.

Our own publications are very humble in comparison with your beautiful catalogue, but we will certainly be most anxious to send you anything we publish as soon as it has appeared.

We felt very much honored by your visit to our museum and I only regret that our material was in such disorder at the time of your visit. I sincerely hope that you will find time to return to Stockholm and see our collections as soon as they are properly arranged.

H.R.H. the Crown Prince has recently favored us with a most remarkable donation, namely all the prehistoric material collected by him during his visit to Japan and Korea. It is several hundred numbers and ofthe highest value for our comparative study.

Please accept, dear Mr. Eumorfopoulos, my sincere thanks for the treasure which you have offered to our library.

Yours very respectfully,

0503a

TEL. KENSINGTON 7941.

7, CHELSEA EMBANKMENT,
London. S.W.3.

29. IV. 28.

Dear Professor Andersson.

This is to introduce to you our very good friend Professor C. G. Seligman — the well-known Professor of Anthropology whom [you no doubt know by repute.]

He is keenly interested in Chinese art & archaeology not only in relation to his own particular subject but also from the artist's point of view. He intends visiting Stockholm

05036

for the purpose of making his acquaintance & seeing the objects you have discovered & asked me to give him this letter of introduction.

Yours sincerely,
G. Evans Hopkinson

05040

TEL. KENSINGTON 7941.

7, CHELSEA EMBANKMENT,
London. S.W.3.
5. 11. 28.

Dear Professor Anderson.

The sixth & last volume of the Pottery catalogue has just been published & I have just sent you a copy & I hope it will reach you safely. The pictures catalogue will follow in [illegible] & the first volume of the bronzes, jades, sculpture, jewellery & [illegible] in [illegible].

I hope that you

05046

will be able to pay a visit to London soon & that I shall have the pleasure of shewing you my collection.

With kind regards to Mrs Anderson & yourself,

Yours very sincerely,

G. Grenfell [?]

0505.

LÉGATION DE SUÈDE

Peking den 3 Oktober 1927

1 bil.

Bäste Broder,

Med anledning av Din officiella skrivelse den 9 nästlidne augusti uppmanade jag friherre Stael Holstein att till mig uppgiva kostnaden för emballage assurans och frakt från Peking till Hamburg av den översända samlingen bronzer och målningar.

Friherre Stael Holstein har numera meddelat mig att han önskar själv bära dessa kostnader (ca 1700 $ Mex.) och därför icke längre ifrågasätter tillämpningen till hans förmån av paragraf 5 i kontraktet av den 28 april innevarande år, vilket kontrakt i övrigt förbleve i gällande kraft.

Vid sådant förhållande har jag icke ansett mig böra insistera å utbetalningen av beloppet utan blott meddelat friherre Stael att jag skulle bringa saken till Din kännedom.

Din tillgivne

O. Ewerlöf

Herr Professorn J.G. Andersson,

Kungl. Vitterhets-Historie och Antikvitets Akademien,

Östasiatiska Samlingarna,

S T O C K H O L M.

0506

C O P Y.

C/O the Peking Club,
Peking, Oct. 1st, 1927.

Dear Professor Andersson,

Many thanks for your kind note. I hear with much pleasure that the things have safely arrived, and I am very much obliged to you for keeping them in your Museum. The latter is about the safest place imaginable.

I am also very grateful to you for your readiness to lend me a sum not exceeding 2500 mex. dollars (Paragraph 5 of our agreement), but my financial position has changed for the better, and I need not take advantage of your generosity..............."

(sgd) A. G. Stael Holstein

0507a

Stockholm August 9, 1927.

To

His Excellency The Swedish Minister

O. E w e r l ö f,

Swedish Legation,

PEKING.

Your Excellency,

I herewith have the honour to report that Baron Stael Holstein's 14 cases containing Buddhistic bronzes and pictures have arrived here in excellent condition, as far as can be judged from the outward appearance of the boxes. The consignment has been insured against fire to the amount of 60.000 crowns, and the insurance fee, as well as the transport cost from Hamburg has been paid by Östasiatiska Samlingarna, an arrangement which should be very much to the satisfaction of Baron Stael Holstein.

In accordance with paragraph 5 of the agreement between Baron Stael Holstein and me of April 28 this year I ask your Excellency kindly to pay from my private account to Baron Stael Holstein the expenses for packing, marine insurance and transport fees from Peking to Hamburg, the grand total not to exceed 2.500 /two thousand five hundred/ Peking dollars.

In accordance with paragraph 6 of the said agreement Baron Stael Holstein's receipt for the amount should state that this sum shall be repaid to me within 3 years from the date when the payment is made to Baron Stael Holstein. The repayment shall be made in Stockholm in Swedish currency at the rate of one Peking dollar equal to two Swedish crowns and with six per cent interest counted from the said date.

I forward a copy of this letter to Baron Stael Holstein, at the

05076

same time enclosing for your Excellency's perusal a copy of the brief note which I address to Baron Stael Holstein.

With most respectful thanks for your Excellency's kind help in this matter

I have the honour to remain

Your Excellency's most respectfully

0508a

KUNGL.
SVENSKA BESKICKNINGEN

Peking den 27 juli 1927

Bäste Andersson

Ditt telegram mottogs den 21 dennes och expedierades omedelbart med expressbre till Peitaiho där jag för tillfället var och den utskrivna checken till Miss Smith var åter i Peking den 23de, då fröken Hartman sökte få tag på henne men fick den upplysningen att Miss Smith redan avrest till Sverige. Jag är alltså ledsen att icke kunna hava utfört Ditt uppdrag.

05086

Jag uppsökte Roy Chapman Andrews i Peking och tackade honom för hans artikel och försvar för den svenska vetenskapen. Han sade sig skola hålla ett föredrag i Peking öve[r] samma ämne. Han arbetar nu på en inledande framställning till redogörelserna för hans expeditioner och sade sig ämna framdeles starta igen utan att fråga vederbörande här om lov.

Med bästa hälsningar

Din tillgivne

O. Ewerlöf

LÉGATION DE SUÉDE

Peking den 15 juli 1927.
1 bil.

Bäste Andersson,

Jag ber att till Din kännedom få överlämna ett utklipp av Peking Leader innehållande ett längre uttalande av Roy Chapman Andrews som är av stort intresse.

Jag hade idag besök av Baron S.H. som uttryckte bekymmer över att Du icke svarat honom direkt på hans fråga i brev av 6 maj. Han bad mig konstatera att det vid Edra gemensamma besök fastslagits att alla kostnader för in- och uppackning i Sverige och utställande där skulle bäras av de svenska intressenterna och på denna punkt ansåg jag mig kunna lugna honom att detta varit förutsättningen.

Senaste meddelande från Hedin var av 14 juni men Andrews torde havt ännu senare.

Med bästa hälsningar
Din tillgivne
O. Ewerlöf

Herr Professor J.G. Andersson,
Sveavägen 65,
STOCKHOLM.

0510a

KUNGL.
SVENSKA BESKICKNINGEN

13 Juni 1927

Bäste Andersson

Åberopande Din skrivelse den 10 maj och i enlighet med Telegramväxlingen har experten Dimy idag besiktigat brons-klockan och i min närvaro förklarat densamma otvivelaktigt

Fröken S. lovar att räcka när överflyttning av resterande medel kan ske.

Med många hälsningar

Din tillgivne

O. Ewerlöf

0510 b.

äkta från Chin dynastien, även om den är lagad.
Miss Smith förklarade att Bin Chi icke kunde förmås ytterligare sänka priset, som sedan ligger under hans egat inköpspris. Vore icke situationen så viss, skulle han aldrig gått med å de 6000, Dro en gång bjöd

honom. Då Miss Smith eljest fruktade att köpet skulle gå om intet, avslöts handeln idag d.v.s. 6000 betaltes Bin Chi och 1250 i provision + 25 till Ding. Albrecht förklarar sig kunna få ut pjäsen och hoppas skicka den med svensk båt C: 22 dennes.
Närmare härom framdeles

Till Envoyen Ewerlöf, Peking.

Kronprinsen ber Dig godhetsfullt närvara vid Tung's besiktning av klockan. Om han förklarar den säkert äkta, köpa vi den med stativ. Fråga Smith om priset under nuvarande depressionsstämmning kan ytterligare nedpressas. Betala Pin Chi, Smiths provision och övriga utgifter med mina medel. Förehåll Albert att klockan packas ytterst omsorgsfullt, dubbla lådor. Försäkra också mot breakage.

Andersson

0512.

INSTITUT DE FRANCE

ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES LETTRES



Paris, le 4 février 1927

Le Secrétaire perpétuel de l'Académie est heureux d'annoncer à M. Andersson que l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres lui a décerné un prix de la valeur de quinze cents francs sur la fondation Stan. Julien, pour l'ensemble de ses découvertes et publications relatives au préhistorique chinois et en particulier pour son dernier Mémoire : Preliminary Report on Archaeological Research in Kansu

Un avis ultérieur sera adressé par la Comptabilité.

to China ("The Bronze Age and the Celtic World." London 1923, and also: Journal of the Royal Anthrop. Institute 1916, or 1921). Do you hold any opinion on this point? I, not having more than an ~~[illegible]~~ outsider's knowledge of Chinese matters, cannot judge at all on this matter.

Yours faithfully,

H. Frankfort

(H. FRANKFORT)

0518a

VAN EEGHENSTRAAT 105
AMSTERDAM. 2 Sept '29

Sir,

I have seen with the greatest interest your paper in "Bulletin of the Geological Survey of China" 5. at the British Museum. In accordance with your request I have send you the first Part of my "Studies in Ancient Pottery of the Near East" which is just published by the Royal Anthropological Institute in London. It gives a kind of "Principienlehre"

for the use of pottery for
conclusions on relationship
of civilizations and deals
with Mesopotamia, Syria
and Egypt, treating Anau
provisionally. I hope to
deal with Anau more
elaborately in the second
part, which may be ready
in the course of 1925 and
will deal with Asia Minor
and the Aegean. If you
are interested in it I
shall certainly send you
the second part for the
library, when it is out. If
you could spare in exchange
a copy of your article above
quoted or of some later paper
on this interesting matter I
shall, of course, be delighted
to receive it, as to my mind,
the idea of a relationship
between the ancient Chinese
civilisation you discovered
and Western Asia is not to
be dismissed lightly.
Mr Harold Peake has
recently revived the idea
of "Bak-tribes" migrating

0514.

MUSEUM FÜR OSTASIATISCHE KUNST DER STADT KÖLN

DIREKTOR:
FRAU F. FISCHER-WIERUSZOWSKI

HANSARING 32a
FERNRUF ANNO 6526

Köln, den 30.7.27.

Sehr geehrter Herr Andersson!

Ihr liebenswürdiges Anerbieten eines Scherbentausches hat mich sehr gefreut, ich gehe sehr gern darauf ein. Was Sie uns jedoch als Gegengabe für Artibus Asiae anbieten, besitzen wir bereits.

Ich habe Herrn Dr. Salmony gebeten, Ihnen andere Vorschläge zu machen, die Sie uns hoffentlich gewähren werden. Wir wären stolz, wenn wir ein Exemplar aus der Fülle Ihrer Ausgrabungen besäßen.

Mit den besten Empfehlungen

Frau F. Fischer-Wieruszowski.

0515.

December 15th, 1927

Dr. A.W. Grabau,
The Geological Survey of China,
No. 3 Feng Sheng Hutung,
West City, Peking, China.

Dear Dr. Grabau:

I now send you under separate cover the German edition of my book on China. I specially take the liberty to refer to page 257,where you will find your honorable self in the midst of colleagues and friends, and to page 260, where I have tried to pay an humble tribute to your admirable work.

Dr. Black has just written me about the discovery of a new human tooth at Chou Kou Tien, and I most heartily congratulate you all to this exceedingly important find. I most sincerely hope that the cooperation on this line of research between the Survey and the Rockerfellow Foundation will be continued for a number of years, in order to explore not only the Chou Kou Tien cave but also other similar deposits which certainly exist in the limestone areas of northern China.

I am now fairly well established in my new research laboratory, Östasiatiska Samlingarna, Sveavägen 65, Stockholm, and work for the present to build up a small research library. I hope much from this next year in the way of getting the archeological monographs well started.

My thoughts always return to the happy years in Peking, to the Survey and to your nice little home where I have spent so many delightful evenings. Please let me know at your convenience a little how things are progressing in the Survey and in Peking in general.

With my most respectfull regards to Mrs. Chu,

Yours affectionately,

0516, a

MINISTÈRE DE L'INSTRVCTION PVBLIQVE
ET DES BEAVX-ARTS

MVSÉE GVIMET

6, Place d'Iéna _ PARIS (XVIe)

TÉL: PASSY 70-86

Paris, le 10 Novembre 1927

Stern. Graveur

Monsieur le Professeur,

Dès l'apparition de vos belles publications dans l'Archaeological Survey of China, le Musée Guimet s'est empressé de se les procurer, et elles figurent aujourd'hui en bonne place dans notre Bibliothèque, où elles sont consultées par de nombreux lecteurs.

Il nous revient, d'autre part, que vous ferez prochainement paraître d'autres séries de travaux sur la Chine, dans les bulletins de la "Commission de Chine" notamment.

Le Musée Guimet serait très désireux d'échanger avec vous ses propres publications pour celles que vous ferez paraître, Bulletins de la "Commission de Chine" et autres.

Si vous voulez bien accepter le principe de

05166

ces échanges, nous vous ferons régulièrement et immédiatement le service de nos Annales (séries 8° et in 12).

Veuillez agréer, Monsieur le Professeur, l'expression de nos sentiments de profonde admiration et de respectueux dévouement.

René Grousset
Conservateur adjoint du Musée Guimet

MINISTÈRE DE L'INSTRVCTION PVBLIQVE
ET DES BEAVX-ARTS

MVSÉE GVIMET

6, Place d'Iéna _ PARIS (XVIe)

TÉL: PASSY 70-86

Paris, le 9 Novembre 1927.

Monsieur le Surintendant,

Je me permets de m'adresser à vous au nom du Musée Guimet de Paris.

Le Musée Guimet possède une importante bibliothèque orientaliste. Il manque malheureusement à cette bibliothèque l'importante publication qui est l'assbok de votre Société.

Nous serions très désireux de recevoir cette série, en échange des publications de notre Musée (Annales 8° et série in 12) que nous nous ferons un plaisir de vous envoyer régulièrement. A défaut du journal de votre Société Orientale, nous serions heureux de faire l'échange de nos publications avec les publications de votre "Commission de Chine" dont on annonce l'apparition prochaine.

Veuillez agréer, Monsieur le Surintendant, l'expression de mes plus distingués sentiments.

René Grousset

Conservateur adjoint au Musée Guimet

[illegible]

Stern, Graveur

Stockholm den 10 juni 1927.
Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65.

Konservator Gräns
Kulturhistoriska Museet,
LUND.

Bäste Herr Konservator,

I samråd med Riksantikvarien Curman har jag i dag tillskrivit Intendenten Karlin med en anhållan att om möjligt få Konservatorns medverkan för hopsättning och restaurering av lerkärl här på Östasiatiska Samlingarna under några månader med begynnelse snarast möjligt och fram till tiden omkring 1 november. Det skulle mycket glädja mig om Konservatorn är villig att komma och samarbeta med oss. Vi kunna ju närmare förhandla om saken så snart jag fått tillståndet från Intendenten Karlin.

Med utmärkt Högaktning

0519,

Stockhoðm den 23 augusti 1927.

Handelshögskolans Rektor

Herr Professorn m.m.

C. H a l l e n d o r f f,

Sveavägen 65,

H Ä R.

Broder,

Jag reser nu bort på en månads semester och ber att dessförinnan få vördsamt anhålla det Du godhetsfullt måtte tillåta oss att även fortsättningsvis ha en del föremål stående i de två södra, av oss icke disponerade rummen.

Jag har i vårt Riksdagspetitum för 1928 - 1929 anhållit att få hyressumman höjd till 18.000 kronor så att vi från 1 juli nästa år skola kunna taga de södra rummen i bruk. Vidare gör jag nu ansträngningar att kunna med ditt vänliga tillstånd och med anslag från någon mecenat preliminärt förhyra dem för ett halvår räknat från den 1 januari.

Jag hoppas att Du under tiden låter din nådes sol fortfarande lysa över oss. För att kunna ordna den stora utställningssalen är det nämligen en ofantlig fördel att kunna få ställa undan en del dyrbarheter i de södra rummen och i förhoppning att Du godhetsfullt bifaller min vördsamma anhållan ber jag att hjärtligt få tacka Dig för all välvilja som från din sida kommer oss till del.

Skulle mot förmodan de södra rummen under min bortavaro behövas för Handelshögskolan ber jag Dig att underrätta amanuensen Palmgren som står för institutionen och som kommer att vidtaga alla a v Dig önskade

0520.

Stockholm den 29 november 1927.

Högvälborna

Grevinnan W. von Hallwyl,

Hamngatan

H Ä R

Vördade Fru Grevinna,

Jag var i går eftermiddag nere his konsthandlar Björk och beså de nyankomna föremålen och ber jag nu att få lämna Grevinnan mina preliminära intryck. Vid första tillfälle skall jag åter besöka utställningen och eventuellt be att åter få til skriva Grevinnan, i händelse att jag får anledning modifiera min här uttalade uppfattning.

Jag fick det intrycket att flertalet keramiska föremål någorlunda motsvara den tidpunkt som de giva sig ut för att representera. Emellertid synes flertalet vara av ganska medelmåttig kvalitet och det förekommer en hel del lagningar och retuscher som verka något förvillande

För min egen del fann jag icke mer än tre föremål som erbjödo särskilt intresse nämligen två tripoder av grått lergods, något lagade men för övrigt bra samt en Tang-grip med till största delen gammal god målning men möjligen något påmålad i skärt.

I det hela tyckte jag att där var mycket litet som på något sätt skulle intressera en samling av Grevinnans höga standard. Jag skulle vilja säga vad Doktor Kümmel i Berlin en gång sade om en brons-samling: ehrlich aber ziemlich beschieden.

Grevinnans vördsamt tillgivne

Stockholm den 9 juni 1927.

Högvälborna Grevinnan
W. von Hallwyl ,
Hamngatan 4
H Ä R.

Vördade Grevinna,

Vi ha nu för närvarande på Östasiatiska Samlingarna besök av en amerikansk dam, Mrs Dagny Carter,som här sysslar med studium av skytiska småbronser.

Fru Carter är norska till börden och talar och förstår flytande skandinaviska språk. Hon är änka efter professor Thomas Carter vid Columbia University i Nework som vann sin förnämsta berömmelse genom arbetet över papperets och boktryckerikonstens uppfinning i Kina.

Fru Carter befinner sig nu på en resa rundt jorden med syfte att se institutioner och muséer som syssla med utforskandet av den fjärran Östern. Hon skulle vara mycket tacksam om det kunde beredas henne ett tillfälle att se Grevinnans kinesiska samlingar särskilt den Karlbeckska samlingen av småbronser. Om denna anhållan kan beviljas ber jag att få följa med Fru Carter så att jag får tillfälle att mera ingående studera dessa vackra och ytterst betydelsefulla samlingar.

Grevinnan kan om så befinnes bekvämare låta övertelefonera sitt besked till oss Vasa 1835.

Vördsamt

0522a

Berlin,
26th Nov. 1927.

Dear Professor Andersson,

Yesterday morning I came back here from Oslo where I found nothing much interesting except two Viking ships. Now before I leave here for Southern Germany & France I have to write you & express my heartiest thanks for your kindness shown me during my stay in Stockholm. In fact I find rather difficult any adequate words for my

05226

grateful feeling for you and all your people in the Museum, taking much troubles so many days, & most kind guidance in every way life in your city. My Stockholm days will ever dwell in me as one of the most pleasantest in my life, with association of your Museum & of your R. H. Crown Prince. I have also to thank you kind message & gift sent by one of your young lady assistants at the Station just in time. How I was delighted & thankful to you & to her. Please kindly remember to her & give my thanks to her.

I wish very much to endeavour to cooperate with you in every possible way for improving the researches in the Far-Eastern Archaeology & accomplish anything you want in me, if I can do it. Please tell me & do not hesitate.

With kindest remembrances to you & all your people in Museum,

I remain,

Yours very sincerely,

K. Hamada

c/o Japanese Legation
Bern, Switzerland.

0523.

/Sändt 21 juli.

L.C D

Consul Olaf Hanson

Swedish Consulate

Prince Rupert B C

CANADA

Your letter june 19 Propose your going Frisco meet Crownprince and talk with him Croenprince leaving Frisco august 3

Bergström

0524.

ROYAL CONSULATE OF SWEDEN



ADDRESS

Prince Rupert, B.C. Feb.24.1927

Professor J.G.Anderson,
Swedish Legation,
Peking,
China.

Dear Sir:-

I duly received your letter of January 13th. last, and it gives me much pleasure to note that your researches are meeting with appreciable success.

I have noted with interest the several collections of relics you have been fortunate in coming in contact with, which you describe in your letter and it is with regret that present financial conditions prevent me from contributing a large enough sum to purchase them all, I have however this day remitted to Mr.David Bergstrom at Stockholm Five thousand Canadian dollars to apply towards purchasing some of the relics you recommend, and have telegraphed him that the money is en route and I trust it will arrive in time to be of use for your object.

Wishing you and your committee continued success.

Yours very truly,

Olof Hanson

Royal Swedish Consul.

0525. Sändt 1/5.

L.C.D.

Consul Olaf Hanson

Swedish Consulate

Prince Rupert B.C.

CAÑADA

Genom Ingebrikt Bergman underrättad om Er återkomst Prince Rupert och ihågkommande Er plan besöka Washington vill jag meddela att Kronprinsen anländer dit 27 maj

Kronprinsen intresserad dels av professor Anderssons förestående arkeologiska expedition till Centralasien dels av ~~arkeo~~ arkeologiska förvärv under Bådaderas vistelse i Kina denna höst

Önskvärdt erfara om Ni vill understödja något av dessa företag ber om telegrafisk underrättelse till mig helst en vecka före Kronprinsens avresa från Stockholm 16 maj

David Bergström Riksdagshuset Stockholm

0526.

Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65
Stockholm, Sweden.

October 24th, 1927

Col.F. Hauser,
Ratsbergerstrasse,21,
Erlangen,Deutschland.

Dear Colonel Hauser:

In reply to your honor in the 4th inst., I am sorry to tell you that I have now relatively little connection with biological work in China. The man who knows most about this matter is certainly Arthur deC. Sowerby, F.Z.S., editor of the China Journal of Science and Arts, Shanghai.

I feel sure that Mr. Sowerby will be pleased to inform you on all the matters which refer to entomology in China.

Yours very truly,

0527a

Erlangen, 4. Oktober 1927.
Ratsbergerstrasse 21.

Hochgeehrter Herr!

Ich bitte Sie, mir zu gestatten, dass ich in der nachfolgenden Angelegenheit mich an Sie wende, Ihre Güte in Anspruch nehme und mir Ihre Unterstützung und Ihren Rat erbitte.

Schon seit vielen Jahren beschäftige ich mich mit Entomologie, im Besonderen mit der paläarktischen Insektenfauna, seit Ende des Krieges aber habe ich mich ganz naturwissenschaftlichen Studien zugewendet, die ich gemeinsam mit meinem Bruder, Professor an der Universität hier, betreibe. Im Jahr 1921 hat mein Bruder eine grössere Arbeit über die Coptolabrus-Gruppe der Gattung Carabus – 45. Band der zoologischen Jahrbücher – herausgegeben, an der auch ich mitgearbeitet habe, und dazu soll nun noch ein Nachtrag herausgegeben werden, wozu uns aber das nötige Material ganz besonders aus dem westlichen China noch fehlt und deshalb wäre es für uns ausserordentlich wertvoll, dorthin Verbindungen zu bekommen, durch die es möglich wäre, das gesuchte Material zu erhalten. Es kämen dafür also die Provinzen Kansu, Szechuan und Yunnan in Betracht, allerdings auch Teile noch des zentralen China, wie besonders die Gebirge Tapa-Schan, Kulung-Schan und Wuschan, nördlich des Jangtszekiang etc. Semenow-Tianschansky hat eine Reihe von Caraben-Arten aus West-China beschrieben, die von Przewaldsky und anderen dort gesammelt worden sind, da diese Beschreibungen aber meistens nach einzelnen Exemplaren gemacht worden sind, sind manche zweifelhaft und es sind eben bei diesen sehr variablen Tieren grössere Reihen von Exemplaren notwendig zu einer sicheren Differenzierung der Arten. Ausserdem ist es nicht zweifelhaft, dass in den erwähnten Gebieten noch eine Reihe neuer Arten zu entdecken ist.

In der vorigen Woche habe ich Ihr Buch „Der Drache und die fremden Teufel" erhalten und mit grösstem Interesse gelesen, besonders den kulturpolitischen Teil über das Erwachen China's und das Heraufkommen einer neuen Zeit. Für diese politischen Entwickelungen des fernen, ebenso wie des nahen Ostens, habe ich mich stets auf das Lebhafteste interessiert, denn auch auf die Zukunft meines Vaterlandes werden diese Entwickelungen nach meiner Überzeugung einmal von grösstem Einfluss sein und die wertvollen Aufschlüsse, die Ihr Buch darüber gibt und das so viel Neues bringt, bestätigen erst in überzeugender Weise die Anschauungen, die ich mir selbst schon bisher darüber gebildet habe, ebenso wie die anderer, so namentlich auch die von General Haushofer, jetzt Professor der

Geographie an der Universität München, der auch lange im Osten gewesen ist. Aber bei uns sind diese bedeutungsvollen Vorgänge im Osten noch viel zu wenig bekannt und noch viel zu wenig beachtet und gewürdigt. Die Gestaltung der Zukunft der Völker des ganzen Westens wird von diesen Entwickelungen im Osten aber einmal abhängen und wie kleinlich erscheinen da alle die Vorgänge in Genf und das fruchtlose Gerede dort seit Jahren von allen diesen sogenannten Diplomaten, denen jede Voraussicht und jedes Verständniß dafür fehlt, wie sich im Osten eine Umgestaltung der Welt vorbereitet. –

Nun komme ich aber auf meine eigenen kleinlichen entomologischen Schmerzen, auch kleinlich im Verhältniß zu den erwähnten grossen Dingen, wieder zurück, die Entomologie war aber immer, auch während meiner aktiven Dienstzeit, wenn auch nebenher, eine geliebte Beschäftigung für mich und so ist es verständlich, wenn beim Durchlesen Ihres Buches mir auch der Gedanke [illegible], dass Sie mir durch Vermittelung von Verbindungen oder auch durch Weisen von Wegen, um zu meinem Ziel zu gelangen, wohl helfen könnten. Vielleicht könnten Sie mir Personen nennen in den fraglichen Gebieten, die bereit wären für mich durch Eingeborene sammeln zu lassen und an die ich mich dann wenden könnte. Das Sammeln gerade dieser Käfer ist ja die denkbar einfachste Sache und mit einem Spiritusglas kann Jedermann die Sache betreiben, auch Jungens, und wir würden für das gesammelte Material gern sehr gute Preise bezahlen. Das Material, auf dem die erwähnte Arbeit meines Bruders beruht, haben wir zum größten Teil den Missionaren in China zu verdanken, die für uns haben sammeln lassen, oder auch selbst gesammelt haben. Vielleicht wäre der in Ihrem Buch erwähnte englische Missionar Andrew auch dafür zu gewinnen, es fragt sich nur, ob derselbe noch in Lantschou sich befindet, da ja die englischen Missionare zum größten Teil, wie die Nachrichten lauten, China verlassen haben sollen. Vielleicht können Sie mir aber sonst Leute in diesem Gebiet – Sining, Liang, Lantschou etc. – nennen, die sich für die Sache interessieren lassen. Ich wäre Ihnen dafür zu größtem Dank verpflichtet. Natürlich wären mir ebenso wichtig Verbindungen nach Szechuan und Junnan. Da ich annehme, daß das geologische Institut in Peking Geologen nach verschiedenen Gebieten des Landes jeweils aussenden wird, so wäre es vielleicht auch möglich, mit Hilfe dieses Instituts zu einem Erfolg zu kommen. Durch die katholische Mission in Steyl habe ich vor 3 Jahren die Adresse des Missionars P. Hucklenbruch in Sining erhalten – haben Sie den Pater auf Ihrer Reise vielleicht kennen gelernt? – und von ihm habe ich auch das Versprechen seiner Zeit erhalten, daß er für mich sammeln lassen wolle, leider aber bis heute nichts von ihm erhalten. Die Gebrüder Oberthür in Rennes und Paris, zwei bekannte Entomologen, haben früher viel Material von französischen Missionaren aus Szechuan, aber hauptsächlich Lepidopteren, erhalten. Stötzner, der vor dem Krieg die deutsche Expedition nach Szechuan geleitet hat, hat auch in der Hauptsache Schmetterlinge mitgebracht, nur wenig Caraben, darunter zwar eine neue Art, aber nur in einem Exemplar, die mein Bruder beschrieben hat. Stötzner hat, wie er mir erzählte, zum Sammeln der Insekten einen Chinesen angestellt gehabt, der das ganze mitgebrachte Material gesammelt hat, aber sein Hauptaugenmerk war eben auf die in Mengen fliegenden Schmetterlinge gerichtet. – Nun wiederhole ich meine Bitte um Ihre gütige Unterstützung und verbleibe

Mit vorzüglicher Hochachtung Ihr ergebenster

F. Hauser, Oberst a. D.

0528a

Lazarettsgatan 1
Göteborg, den 13.5.28

Bäste Professor Andersson!

Min bror Eddie är arbetslös sedan flera år tillbaka. Han sköter ju svenska konsulatet i Tientsin, men detta inbringar honom ingenting.

Och nu äro hans resurser uttömda. När jag betalat de sista par tusen av ett studielån han en gång lånade mig, har han endast vad jag möjligen i framtiden kan avvara att försörja sig på, och det kan ej bli mycket. Åtminstone inte så mycket, att Joan och han kunna föra ett sorgfritt liv därpå.

Ni, som ju känner till förhållandena där ute, vad råder Ni honom att göra? Inte finns det väl något arbete för Er eller en arkitektonisk räkning, som han kunde utföra? Något tillfällighetsarbete, om inte annat, som kunde inbringa honom en liten hacka, medan han

ser tiden ut?

Eddie har inte bett mig skriva till Er. Tvärtom söker han hålla alla – utom min syster – i okunnighet om hur han har det ställt. Det var min systers tanke, som föreslog, att jag skulle vända mig till Er om saken. Vi äro nämligen så bekymrade, att ingen utväg får lämnas oförsökt.

Mamma dog för 5½ år sedan. Själv är jag gift sedan en månad tillbaka med en holländare. Vi bo i vårt land och träffas under ferierna – till dess att tiderna bli ljusare.

Från Sofie har jag ej hört på flera år. Även Lillan har jag tappat kontakt med. Men jag tänker ofta på dem och hoppas träffa dem någon gång i framtiden.

Ert namn ser jag ofta i tidningarna – och tänker då på Långängen – på den sommaren, då Lillan inte ville äta gröt och Olle skulle öva sig i praktiskt arbete på tomten. Mycket har hänt sedan dess.

Kunde Ni vid tillfälle offra några minuter av er dyrbara tid på att skriva mig ett par rader, vore jag Er synnerligen tacksam. Förlåt min dristighet att vända mig till Er.

Med vördsam hälsning

Linnéa van der Heeg
född Long.

0529.

Jun 17, på natten 27

Käre Gunnar

Herr Josef Erikssons svar är ett verkligt slag på våra planer på Gashun-nor.

Du kunde inte ha gjort mer för en tydlig lösning av frågan än Du redan gjort.

Men jag hoppas att vi skola klara oss även ur denna svårighet. Förmodligen måste nu två av Dina samlare stanna för att hjälpa de vid Gashun-nor, och den ena av de måste Bergman, och den kvarlämnade tyskarna måste därför ha intresse för arkeologisk forskning. En folk från mongoliska ... ning. ... vi alltid — i värsta fall Haslund, som jag därtill använda obehindrat som talar mongoliska alldeles men och som länge levat långt väster ut bland mongolerna långt Urga.

Lugnet och stillheten som under präglat våra överläggningar sedan Du reste har försvunnit ut. Sinnen som fjällets kara kommit på midsommar! Du Jag längtar efter att få ensam. Du måste ha timmar med Dig födelsedagshyllningen kan jag undvara men kan jag ... mig. Hjälp dessa immediat vän och tjusigt

Din gamle vapenbroder

S Hdn

0530

21 mars 27.

Kära Gunnar

Har nu svarat på frågorna med de två ändringar Dr Boyé [?] förslag. Punkt 13 är bifogad på särskilt blad – i den första och den senare versionen. Jag vore mycket tacksam för 15 exemplar därav, samt 5 ex. af Sedankapitulationen, då jag måste skicka exemplar till legationerna, Luft Hansa och min syster på mina akter, samt dessutom ha ett ex. själf. Kan Vi träffas vid tåget och kunna sedan öfverlägga om något är att tillägga eller stryka.

Jag har talat med Narvin [?] och han har lovat att i kväll at hämta [illegible] Pai's saker i Ditt hus kl. 9 och föra dem till stationen.

Med hjärtliga hälsningar Din varmt och tacksamt tillgifne vän

Sven Hedin

0531a

Harbin den 9 maj 1927.

Käre vördade Broder Sven,

Jag är så ledsen att Du skulle göra Dig besvär med att komma till tåget på lördags morgonen. Nog kunde Du i dessa sista bråda dagar behövt all din sömn och nog kunde jag ha sluppit bort utan att störa Dig. Men tack i alla fall för din stora vänlighet in i det sista.

Jag är mycket förtvivlad att den där sista episoden med Geol. Undersökningens eliminerande skulle komma i sista stund. Men midt i olyckan var det dock bra att Du fick anledning att göra Dig förtrogen med vad som hänt och se att det ej, som Du nog först föreställde Dig, var en nyck av Chao utan en med Wong överenskommen handling sedan Chao funnit att han var så prässad och beträngd av Federationen att han ej kände sig i stånd att under de nya förhållandena utföra det kartläggningsarbete /geologiskt / som Wong ålagt honom.

Jag tror nog att Du numera till fullo förstår hur mycket denna senaste förföljelse-kampanj smärtat och förödmjukat Wong och Chao, och Du förstår nog också mig då jag säger att jag känner detta sista slag outsägligt bittert. Jag trodde ju att allt nu var frid och samförstånd och att jag skulle få försvinna med det lugn i mitt sinne som de senaste veckorna givit mig.

Geol. Undersökningen har naturligtvis blivit gjord till föremål för förföljelse endast därför att den gått med på fördelaktigare villkor åt oss svenskar än federationen vill medgiva, och Du känner säkert med mig, då jag säger att det är bra bittert att denna ~~insti~~ institution och dessa vänner med vilka jag arbetat i så full harmoni allt sedan 1914 nu skulle göras till föremål för sådan förföljelse.

Jag fasthåller vid vad jag sade Dig att episoden var beklaglig även ur den synpunkten att allt nog gått bra bara Du fått Chao med och kommit

ut i fältet där nog en förnuftig och fri arbetsordning s småningom arbetat sig fram.

Du minnes nog hur relativt lätt jag fann mig i att mina egna förhoppningar på Turkestan blevo till intet. Men detta sista mot Wong och Undersökningen blev liksom för bittert. Undersökningen är dock i denna stund det enda som Kina kan visa upp av internationell vetenskaplig betydelse och det är en institution som jag sett födas och åt vilken jag givit mina bästa arbetsår under fridfullt och harmoniskt samarbete med oförlikneliga vänner.

Nu är detta dock endast ett svidande minne och jag hoppas Du såg av mina sista handlingar att jag vill göra allt för att vår för mig så dyrbara vänskap skall överleva även denna sista påfrestning.

Jag vill därför av innerligaste hjärta önska Dig Sven all sto framgång och lycka på den långa och märkliga färd som Du nu står i begrepp att företaga. Jag vill utsträcka dessa välönskningar ej blott till Dig och din svenska stab utan jämväl till dem som in i det sista arbetade som mina vänners fiender. Jag hoppas sålunda att ditt nobla och förädlande föredöme skall fostra dessa rätt okända män till verkligt betydande forskare och att även din kinesiska stab skall ha ett förstklassigt arbete att visa på vid återkomsten.

Men mest kommer det naturligen att bero på Dig och dina svenska gossar. Jag skriver ingenting till Bergman personligen men vore glad om jag på detta sätt finge framföra en liten hälsning till honom.

Jag är säker på att han är en verkligt förstklassig man och det är, då jag själv nu är ute ur leken, en stor glädje att tänka att arkeologien på din färd ligger i så goda svenska händer.

Jag ber Dig innerligt Sven: gör allt vad i din förmåga står för att ge vår unge vän Bergman de allra fiaste och rikaste arbetstillfällen. Jag är ganska viss på att det ingenstädes i världen finnes ett mer betydelsefullt fält för arkeologisk forskning än just den trakt dit Ni nu gå. Kanske kommer det ej i en mansålder att tillåtas någon utländsk arkeolog efter Bergman att arbeta i dessa trakter och därför ber jag Dig bevekande att göra

allt för att göra arbetet fritt och lätt för honom.

Jag hoppas att Bergman ej känner någon ovilja mot Chuang och Pai för deras eskapad till Peking, som vi nu nog alla förstå såsom betingad av deras önskan att få veta hur deras ställning skulle bli till de nya kineserna.

Mina tre gossar som nu äro Bergmans biträden ha varit trogna och mycket dugliga medarbetare till mig, och det skulle ofantligt glädja mig om de kunde bli till fulll belåtenhet till honom. Kära Du håll på att de äro Bergmans män och skola samarbeta med honom. Även om vi få föga av samlingarna, så är dock huvudsaken för den internationella vetenskapen att detta tillfälle, kanske det sista på mycket länge kan utnyttjas till fullo och jag tror att de arkeologiska möjligheterna under din expedition äro helt enkelt oerhörda.

Var god och framför till Bergman mina hjärtligaste välönskningar till stora och betydande resultat och säg honom att jag är särskilt glad att han är med Dig ty jag fick av honom det bestämda intrycket att han är en yngling av den rätta sorten.

Mina varmaste välönskningar också till Norin, som tillsammans med Larson nog är den viktigaste personliga tillgången tack vare den erfarenhet och framåtanda som han är i besittning av. Sedan Chao nu blivit utesluten så är ju Norin expeditonens allt i allo vad geologien beträffar och jag hoppas livligt att inga "regulations" skola få hindra hans fria arbete. Känner jag Norin rätt kommer han nog att själv sörja för att han får nödig handlingsfrihet.

Vad beträffar möjligheten att få något med av Edra arkeologiska samlingar ber jag Dig vara förvissad att även det minsta skall mottagas ~~med~~ som skatter av samma helgd som de reliker från dina tidiga expeditioner som vi redan fått äran att bevara. Du vet att jag under den goda tiden före 6 mars drömde om att din nya expedition skulle tillföra oss ett överväldigande material som helt skulle överskygga mitt eget. Men som nu förhållandena utvecklat sig skulle vi vara oerhördt tacksamma både mot Dig och kineserna om vi kunde få en om än ~~mänsig~~ anspråkslös representation av det hela så att vi

0532 b.

i alla händelser vore en blygsam tvåa ifråga om representerande av dessa trakter.

Ja, nu käre och vördade Broder ber jag till sist att få säga helt enkelt: Gud skydde och bevare Dig och dina unga svenska hjältar. Måtte din ädla och försonliga person utveckla det bästa hos de kineser som nu gå ut med Dig. Jag ber särskilt om en hälsning till Professor Siu som säkert är en stor tillgång för Dig och till min gamle medarbetare Yuan.

Skulle jag få säga samma saktmodiga ord som Wong sade till Dig: vill Du vänligen tala godt och försonligt om mig till dina kineser. Därför att jag numera representerar ett svenskt arkeologiskt museum blir jag alltid i viss mån en orokälla för dem. Men jag är viss att Du med din hjärtegodhet skall göra allt idin förmåga för att göra det mindre svårt för mig att komma åter nästa gång.

Lycka till och välkommen hem till Sverige med överväldigande rika resultat och minnet av en strålande färd. Sist men ej minst måtte Du kunna bygga upp ett nytt vetenskapligt samförstånd mellan Kina och Sverige.

Och så allra sist: innerligt tack för de delvis hårda och mörka men genom din strålande nobla personlighet dock oskattbara månaderna i Peking.

05339

Harbin den 9 maj 1927.

Käre vördade Broder Sven,

Jag är så ledsen att Du skulle göra Dig besvär med att komma till tåget på lördags morgonen. Nog kunde Du i dessa sista bråda dagar behövt all din sömn och nog kunde jag ha sluppit bort utan att störa Dig. Men tack i alla fall för din stora vänlighet in i det sista.

Jag är mycket förtvivlad att den där sista episoden med Geol. Undersökningens eliminerande skulle komma i sista stund. Men midt i olyckan var det dock bra att Du fick anledning att göra Dig förtrogen med vad som hänt och se att det ej, som Du nog först föreställde Dig, var en nyck av Chao utan en med Wong överenskommen handling sedan Chao funnit att han var så prässad och beträngd av Federationen att han ej kände sig i stånd att under de nya förhållandena utföra det kartläggningsarbete /geologiskt / som Wong ålagt honom.

Jag tror nog att Du numera till fullo förstår hur mycket denna senaste förföljelse-kampanj smärtat och förödmjukat Wong och Chao, och Du förstår nog också mig då jag säger att jag känner detta sista slag outsägligt bittert. Jag trodde ju att allt nu var frid och samförstånd och att jag skulle få försvinna med det lugn i mitt sinne som de senaste veckorna givit mig.

Geol. Undersökningen har naturligtvis blivit gjord till föremål för förföljelse endast därför att den gått med på fördelaktigare villkor åt oss svenskar än federationen vill medgiva, och Du känner säkert med mig, då jag säger att det är bra bittert att denna ~~insiti~~ institution och dessa vänner med vilka jag arbetat i så full harmoni allt sedan 1914 nu skulle göras till föremål för sådan förföljelse.

Jag fasthåller vid vad jag sade Dig att episoden var beklaglig även ur den synpunkten att allt nog gått bra bara Du fått Chao med och kommit

ut i fältet där nog en förnuftig och fri arbetsordning så småningom arbetat sig fram.

Du minnes nog hur relativt lätt jag fann mig i att mina egna förhoppningar på Turkestan blevo till intet. Men detta sista mot Wong och Undersökningen blev liksom för bittert. Undersökningen är dock i denna stund det enda som Kina kan visa upp av internationell vetenskaplig betydelse och det är en institution som jag sett födas och åt vilken jag givit mina bästa arbets år under fridfullt och harmoniskt samarbete med oförlikneliga vänner.

Nu är detta dock endast ett svidande minne och jag hoppas Du såg av mina sista handlingar att jag vill göra allt för att vår för mig så dyrbara vänskap skall överleva även denna sista påfrestning.

Jag vill därför av innerligaste hjärta önska Dig Sven all stor framgång och lycka på den långa och märkliga färd som Du nu står i begrepp att företaga. Jag vill utsträcka dessa välönskningar ej blott till Dig och din svenska stab utan jämväl till dem som in i det sista arbetade som mina vänners fiender. Jag hoppas sålunda att ditt nobla och förädlande föredöme skall fostra dessa rätt okända män till verkligt betydande forskare och att även din kinesiska stab skall ha ett förstklassigt arbete att visa på vid återkomsten.

Men mest kommer det naturligen att bero på Dig och dina svenska gossar. Jag skriver ingenting till Bergman personligen men vore glad om jag på detta sätt finge framföra en liten hälsning till honom.

Jag är säker på att han är en verkligt förstklassig man och det är, då jag själv nu är ute ur leken, en stor glädje att tänka att arkeologien på din färd ligger i så goda svenska händer.

Jag ber Dig innerligt Sven: gör allt vad i din förmåga står för att ge vår unge vän Bergman de allra friaste och rikaste arbetstillfällen. Jag är ganska viss på att det ingenstädes i världen finnes ett mer betydelsefullt fält för arkeologisk forskning än just den trakt dit Ni nu gå. Kanske kommer det ej i en mansålder att tillåtas någon utländsk arkeolog efter Bergman att arbeta i dessa trakter och därför ber jag Dig bevekande att göra

allt för att göra arbetet fritt och lätt för honom.

Jag hoppas att Bergman ej känner någon ovilja mot Chuang och Pai för deras eskapad till Peking, som vi nu nog alla förstå såsom betingad av deras önskan att få veta hur deras ställning skulle bli till de nya kineserna.

Mina tre gossar som nu äro Bergmans biträden ha varit trogna och mycket dugliga medarbetare till mig, och det skulle ofantligt glädja mig om de kunde bli till fullt belåtenhet till honom. Kära Du håll på att de äro Bergmans män och skola samarbeta med honom. Även om vi få föga av samlingarna, så är dock huvudsaken för den internationella vetenskapen att detta tillfälle, kanske det sista på mycket länge kan utnyttjas till fullo och jag tror att de arkeologiska möjligheterna under din expedition äro helt enkelt oerhörda.

Var god och framför till Bergman mina hjärtligaste välönskningar till stora och betydande resultat och säg honom att jag är särskilt glad att han är med Dig ty jag fick av honom det bestämda intrycket att han är en yngling av den rätta sorten.

Mina varmaste välönskningar också till Norin, som tillsammans med Larson nog är den viktigaste personliga tillgången tack vare den erfarenhet och framåtanda som han är i besittning av. Sedan Chao nu blivit utesluten så är ju Norin expeditonens allt i allo vad geologien beträffar och jag hoppas livligt att inga "regulations" skola få hindra hans fria arbete. Känner jag Norin rätt kommer han nog att själv sörja för att han får nödig handlings-frihet.

Vad beträffar möjligheten att få något med av Edra arkeologiska samlingar ber jag Dig vara förvissad att även det minsta skall mottagas ~~med~~ som skatter av samma helgd som de reliker från dina tidiga expeditioner som vi redan fått äran att bevara. Du vet att jag under den goda tiden före 6 mars drömde om att din nya expedition skulle tillföra oss ett överväldigande material som helt skulle överskygga mitt eget. Men som nu förhållandena utvecklat sig skulle vi vara oerhördt tacksamma både mot Dig och kineserna om vi kunde få en om än ~~aldrig~~ anspråkslös representation av det hela så att vi

i alla händelser vore en blygsam tvåa ifråga om representerande av dessa trakter.

Ja,nu käre och vördade Broder ber jag till sist att få säga helt enkelt: Gud skydde och bevare Dig och dina unga svenska hjältar. Måtte din ädla och försonliga person utveckla det bästa hos de kineser som nu gå ut med Dig. Jag ber särskilt om en hälsning till Professor Siu som säkert är en stor tillgång för Dig och till min gamle medarbetare Yuan.

Skulle jag få säga samma saktmodiga ord som Wong sade till Dig: vill Du vänligen tala godt och försonligt om mig till dina kineser. Därför att jag numera representerar ett svenskt arkeologiskt museum blir jag alltid i viss mån en orokälla för dem. Men jag är viss att Du med din hjärtegodhet skall göra allt idin förmåga för att göra det mindre svårt för mig att komma åter nästa gång.

Lycka till och välkommen hem till Sverige med överväldigande rika resultat och minnet av en strålande färd. Sist men ej minst måtte Du kunna bygga upp ett nytt vetenskapligt samförstånd mellan Kina och Sverige.

Och så allra sist: innerligt tack för de delvis hårda och mörka men genom din strålande nobla personlighet dock oskattbara månaderna i Peking.

0535a

Harbin den 9 maj 1927.

Käre vördade Broder Sven,

Jag är så ledsen att Du skulle göra Dig besvär med att komma till tåget på lördags morgonen. Nog kunde Du i desssa siasta bråda dagar behövt all din sömn och nog kunde jag ha sluppit bort utan att störa Dig. Men tack i alla fall för din stora vänlighet in i det sista.

Jag är mycket förtvivlad att den där sista episoden med Geol. Undersökningens eliminerande skulle komma i sista stund. Men midt i olyckan var det dock bra att Du fick anledning att göra Dig förtrogen med vad som händt och se att det ej, som Du nog först föreställde Dig, var en nyck av Chao utan en med Wong överenskommen handling sedan Chao funnit att han var så prässad och beträngd av Federationen att han ej kände sig i stånd att uner de nya förhållandena utföra det kartläggnings-arbete (geologiskt) som Wong ålagt honom.

Jag tror nog att Du numera till fullo förstår hur mycket denna senaste förföljelse-kampanj smärtat och förödmjukat Wong och Chao, och Du förstår nog också mig då jag säger att jag känner detta sista slag outsägligt bittert. Jag trodde ju att allt nu var frid och samförstån och att jag skulle få försvinna med det lugn i mitt sinne som de senaste veckorna givit mig.

Geol. Undersökningen har naturligtvis blivit gjord till föremål för förföljelse endast därför att den gått med på fördelaktigare vilkor åt oss svenskar än federationen vill medgiva, och Du känner säkert ~~säkert~~ med mig, då jag säger att det är bra bittert att denna institution och dessa vänner med vilka jag arbetat i så full harmoni allt sedan 1914 nu skulle göras till föremål för sådan förföljelse.

Jag fasthåller vid vad jag sade Dig att episoden var beklaglig även ur den synpunkten att allt nog gått bra bara Du fått Chao med och kommit ut i fältet där nog en förnuftig och fri arbetsordning så småningom arbetat sig fram.

Du minnes nog hur relativt lätt jag fann mig i att mina egna förhoppningar på Turkestan blevo till intet. Men detta sista mot Wong och Undersökningen blev liksom för bittert. Undersökningen är dock i denna stund det enda som Kina kan visa upp av internationell vetenskaplig betydelse och det är en institution som jag sett födas och åt vilken jag givit mina bästa arbetsår under fridfullt och harmoniskt samarbete med oförlikneliga vänner.

Nu är detta dock endast ett svidande minne och jag hoppas Du såg av mina sista handlingar att jag vill göra allt för att vår för mig så dyrbara vänskap skall överleva även denna sista påfrestning.

Jag vill därför av innerligaste hjärta önska Dig Sven all stor framgång och lycka på den långa och märkliga färd som Du nu står i begrepp att företaga. Jag vill utsträcka dessa välönskningar ej blott till Dig och din svenska stab utan jämväl till dem som in i det sista arbetade som mina vänners fiender. Jag hoppas sålunda att ditt nobla och förädlande föredöme skall fostra dessa rätt okända män till verkligt betydande forskare och att även din kinesiska stab skall ha ett förstklassigt arbete att visa på vid återkomsten.

Men mest kommer det naturligen att beror på Dig och dina svenska gossar. Jag skriver ingeting till Bergman personligen men vore glad om jag på detta sätt finge framföra en liten hälsning till honom.

Jag är säker på att han är en verkligt förstklassig man och det är, då jag själv nu är ute ur leken, en stor glädje att tänka att arkeologien på din färd ligger i så goda svenska händer.

Jag ber Dig Sven innerligt : gör allt vad i din förmåga står

för att ge vår unge vän Bergman de allra fiiraste och rikaste arbetstill-fällen. Jag är ganska viss på att det ingenstädes i världen finnes ett mer betydelsefullt fält för arkeologisk forskning än just den trakt dit Ni nu gå. Kanske kommer det ej i en mansålder att tillåtas någon utländsk arkeolog efter Bergman att arbeta i dessa trakter och därför ber jag Dig bevekande att att göra allt för att göra arbetet fritt och lätt för honom.

Jag hoppas att Bergman ej känner någon ovilja mot Chuang och Pai för deras eskapad till Peking, som vi nu nog alla förstå såsom betingad at deras önksan att få veta hur deras ställning skulle bli till de nya kineserna.

Mina tre gossar som nu äro Bergmans biträden ha varit trogna och mycket dugliga medarbetare till mig, och det skulle ofabtligt glädja mig om de kunde bli till full belåtenhet till honom. Kära Du håll på att de äro Bergmans män och skola samarbeta med honom. Även om vi få föga av samlingarna, så är dock huvudsaken för den internationella vetenskapen att detta tillfälle, kanske det sista på mycket länge kan utnyttjas till fullo och jag tror att de arkeologiska möjligheterna under din expedition äro helt enkelt oerhörda.

Var god och framför till Bergman mina hjärtligaste välönskningar till stora och betydande resultat och säg honom att jag är särskildt glad att han är med Dig ty jag fick av honom det bestämda intrycket att han är en yngling av den rätta sorten.

Mina varmaste välönskingar också till Norin, som tillsammans med Larson nog är den viktigaste personliga tillgången tack vare den erfarenhet och framåtanda som han är i besittning av. Sedan Chao nu blivit utesluten så är ju Norin expeditionens allt i allo vad geologien beträffar och jag hoppas livligt att inga "regulations" skola få hindra hans fria arbete. Känner jag Norin rätt kommer han nog att själv sörja för att han

05366

får nödig handlingsfrihet.

Vad beträffar möjligheten att få något med av Edra arkeologiska samlingar ber jag Dig vara förvissad att även det minsta skall mottagas som skatter av samma helgd som de reliker från dina tidiga expeditioner som vi redan fått äran att bevara. Du vet att jag under den goda tiden f före 6 mars drömde om att din nya expedition skulle tillföra oss ett överväldigande material som helt skulle överskygga mitt eget. Men som nu förhållandena utvecklat sig skulle vi vara oerhördt tacksamma både mot Dig och kineserna om vi kunde få en om än anspråkslös representation av det hela så att vi i alla händelser vore en blygsam tvåa ifråga om representerande av dessa trakter.

Ja, nu käre och vördade Broder ber jag till sist att få säga helt enkelt: Gud skydde och bevare Dig och dina unga svenska hjältar. Måtte din ädla och försonliga person utveckla det bästa hos de kineser som nu gå ut med Dig. Jag ber särskildt om en hälsning till Professor Siu som säkert är en stor tillgång för Dig och till min gamle medarbetare Yuan.

Skulle jag få säga samma saktmodiga ord som Wong sade till Dig: vill Du vänligen tala godt och försonligt om mig till dina kineser. Därför att jag numera representerar ett svenskat arkeologiskt museum blir jag alltid i viss mån en orokälla för dem. Men jag är viss att Du med din hjärtegodhet skall göra allt i din förmåga för att göra det mindre svårt för mig att komma åter nästa gång.

Lycka till och välkommen hem till Sverige med överväldigande rika resultat och minnet av en strålande färd. Sist men ej minst måtte Du kunna bygga upp ett nytt vetenskapligt samförstånd mellan Kina och Sverige.

Och så allra sist : innerligt tack för de delvis hårda och mörka men genom din strålande nobla personlighet dock oskattbara månaderna i Peking.

37/27

0537.

HUGO HELBING
ANTIQUITÄTEN / GEMÄLDE
ÜBERNAHME VON KUNST-
AUKTIONEN
FRANKFURT A. MAIN
PALAIS OPPENHEIMER

FRANKFURT A. M.,
BOCKENHEIMER LANDSTR. 8
TELEFON: MAINGAU 72219

d.3.8.27.

Hochwohlgeboren
Herrn Direktor Professor Andersen
Ostasiatisches Museum
Stockholm

Sehr geehrter Herr Direktor,

Jch gestatte mir Jhnen in der Einlage die Photografien von zwei Fresken zu übersenden, die ich Jhnen für Seine Königliche Hoheit, den Kronprinzen von Schweden anbieten möchte.

Seine Königliche Hoheit haben die beiden Fresken in China gesehen und sich dafür interessiert. Damals war es jedoch nicht möglich, sie zu verkaufen.

Die Fresken sind nach den Original-Hansteinen in dem Konfuziustempel im Taischan in der Provinz Shantung gemalt und stammen aus einer Pagode in Honan.

Sollten Sie Jnteresse dafür haben, so bin ich gern bereit, Jhnen mit näheren Angaben zu dienen.

Jch sehe Jhrem geschätzten Bescheid gern entgegen und zeichne

mit vorzüglicher Hochachtung

ergebenst

Hugo Helbing

0538a



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.

linköping 01136 22 27 14.30

professor andersson

östasiatiska samlingarna sthlm

Tve 65



mycken tack för bref varit sjuk en tid ställer gärna

mina kinasaker till förfogande för utställningen

hultmark

Exp. av ulf ekn

Form. nr 199
(1917)

Hæggströms 27/1 27. 3.000.000.

Vänd!

0538 b

Barnängens



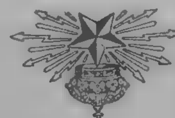
Hårvatten





Idealmedlet för shinglat hår.

TELEGRAM.



Nr

Barnängens **Parba** raktvål *Barnängens* **VADEMECUM**

0539.

Stockholm den 23 november 1927.

Herr Fil. D:r

E. H u l t m a r k,

Sjögestad,

LINKÖPING.

Bäste Doktor Hultmark,

Jag har i dag ringt upprepade gånger på Doktor Hultmarks Stockholmsnummer utan att få något svar, och drager därav slutsatsen att Doktorn sannolikt är nere i Östergötland.

Det skulle för mig vara av allra största värde att när det så passar få tala med Doktorn om vissa aktuella frågor, och jag ber därför att få vördsamt hemställa om ett meddelande när det möjligen kan vara utsikt att träffa Doktorn här i Stockholm.

Eder vördsamt och tacksamt tillgivne

0540

Sjögestad 28/10 1927

Vördade Herr Professor.

Ber att mycket få tacka för ärade brefvet. Måste be om ursäkt att jag ej förr besvarat detsamma, men har jag legat sjuk en tid.

Tackar för vänliga inbjudningen att närvara då utställningen öppnas. Det skall bli mig ett stort nöje att efterkomma denna hedrande invitation.

Stolarna och mina små-saker, som finnas från mitt ställe ställer jag förstås med största nöje till Professorns disposition att därmed ordna och ställa huru det bäst synes.

Likaså om det är något som Professorn önskar fotograferat ger jag gärna tillstånd därtill.

Med utmärkt högaktning
Emil Hultmark

0541a

Stockholm den 16 oktober 1927.

Herr Fil. D:r m.m.

E. H u l t m a r k,

Sjögestad,

LINKÖPING.

Vördade Herr Doktor,

Jag får härmed skriftligen bekräfta vad jag redan muntligen meddelat nämligen att Kronprinsen och Riksantikvarien lovat medverka vid en uppvisning som vi planera omkring den 15 november av våra nyförvärv under år 1926-27 .

För det första ber jag sålunda att få räkna på Doktor Hultmarks vänliga löfte att stå till vårt förfogande för deltagande i nämnda lilla högtidlighet.

Vidare ber jag att vi tills över denna uppvisning få behålla klockan här då den ju blir det utan jämförelse mest imposanta föremålet.

I själva verket har jag ännu ett önskemål som jag ber att härmed vördsamt få framföra. Jag har talat med professor Sirén om nämnda förevisning och har han på min anhållan erbjudit sig att uppställa sina skulpturer, småbronser och Tang-figurer, vilka nu stå tillsammans med Doktor Hultmarks saker i lilla rummet, såsom en tillfällig deposition under ägarens namn. Nu vågar jag hemställa huruvida Doktor Hultmark under enahanda form skulle godhetsfullt vilja utställa de föremål som stå tillsammans med Siréns saker i lilla rummet.

Jag planerar att till detta tillfälle utarbeta en liten broschyr som skall redogöra för de olika donationerna m.m. På omslaget

vill jag gärna ha en bild av vår underbara klocka.

Vi hålla nu på att fotografera en del av praktföremålen i vår samling vilka skola användas av professor Sirén för att illustrera hans konsthistoria.

Just i dagarna har vårt museum fått ett underbart och storslaget tillskott, i det att H.K.H. Kronprinsen till oss överlämnat sina storartade förhistoriska samlingar från Japan och Korea. Det är hundratals föremål, keramik, stenyxor, benredskap, pilspetsar m.m.. Vi har sålunda med ett slag fått vad jag ivrigt längtat efter, nämligen en japansk avdelning. Det skall bli mycket roligt att få visa Doktor Hultmark dessa nyförvärv.

Eder med tacksamhet och vördnad tillgivne

Kopia, återsändes.

0542a

Stockholm den 17 augusti 1927.

Herr Fil. D:r m. m.

E. H u l t ma r k,

Sjögestad,

LINKÖPING.

Vördade Herr Doktor,

Jag har naturligen begagnat mången timme till att studera de kinesiska konstföremål som Doktor Hultmark godhetsfullt deponerat här på Östasiatiska Samlingarna. Doktor Palmgren och jag hålla nu på med att upprätta planer till ett åtminstone provisoriskt exponerande av samlingarna från äldre historiska skeden / Shang- Tang-dynastierna/. Det skulle vara för oss av allra största värde att kunna få som deposition, under tydligt angivande av ägarens namn ,få exponera även de föremål som Herr Doktorn godhetsfullt deponerat här.

Jag hoppas att Överintendenten Lagrelius' och mitt gemensamma arbete bär vittne om att vi söka tillbörligt uppmärksamma och hedra våra mecenater. Porträtten av Kapten Westman och Godsägaren Vennersten som pryda vårt biblioteksrum äro ju ett bland våra strävanden i denna riktning,och vi hppas att,så snart de nu svävande frågorna blivit ordnade ,kunna nalkas Professor Björck för att söka intressera honom att måla Doktor Hultmarks porträtt för galleriet av våra mecenater, till vilken porträttsamling också kommer att sluta sig en större grupptavla av Kina-Kommittén målad av Bernhard Österman. Jag vill också nämna ,att vi frampå hösten skola ordna en förevisning av våra nyförvärv för att visa uppmärksamhet emot våra mecenater, och jag hoppas livligt att Doktor Hultmarks deposition och möjligen även den ännu störr

0542

frågan som jag behandlat i ett här bilagt brev, skola vara klara så att vi vid detta tillfälle kunna ge bestämt formulerat uttryck för vår tacksamhet jämväl till Doktor Hultmark, som ju redan nu genom donationen av klockan är en av våra stora mecenater.

Doktor Hultmarks med tacksamhet och vördnad
tillgivne

J. G. A.

0543a

Stockholm den 15 augusti 1927.

Herr Fil. D:r m.m.

E. Hultmark,

Sjögestad,

LINKÖPING.

Vördade Herr Doktor,

Jag ber till en början att få hjärtligt tacka för den stora välvilja som Doktor Hultmark visade mig genom att offra så mycken tid i lördags på att se våra nyförvärvade samlingar. Jag hoppas att jag genom denna lilla förevisning i någon mån lyckats giva belägg för min uppfattning att knappast någonting inom den kinesiska arkeologien och konstforskningen för närvarande är mer givande än småbronserna som hittills blivit alldeles försummade och som genom de talrika skytiska elementen ge ytterst betydelsefulla belägg för kulturutbytena över Centralasien under århundradena före Kristi födelse.

Det skulle ofantligt glädja mig om Doktor Hultmark finner anledning att biträda min mening att vi borde så mycket som möjligt koncentrera våra ansträngningar på att utveckla denna sida av Östasiatiska Samlingarna. På sådana områden som redan äro representerade i de stora museerna, såsom exempelvis porslin, Tang-figurer, tavlor etc. kunna vi även med de yttersta ansträngningar på sin höjd åstadkomma jämngoda representationer vilka ej kunna föra arkeologien eller konstforskningen nämnvärt framåt.

Det var ju för oss från början en enastående fördel att vi kunde hemföra ett förhistoriskt material som är alltjämt ensamstående i världen. Nu är jag förvissad att om vi målmedvetet arbeta vidare med de kinesiska och kinesisk-skytiska småbronserna, så skola vi kunna skaffa oss en första-rangställning även på detta område. Och uppgiften är desto mer lockande som man

ännu så länge på småbronsernas område kan ernå verkligt betydande resultat med relativt begränsade medel. Å andra sidan har intresset och förståelsen för småbronserna ökats i alla de kretsar som syssla med Ostasiens konst och det gäller sålunda för oss att handla just under de närmaste åren.

Jag har velat börja med denna programförklaring för att lägga vår institutions arbetsintressen klara inför Eder Herr Doktor, då vi nu stå i begrepp att eventuellt, tack vare Eder stora frikostighet, begynna ett samarbete på lång sikt.

Av Doktor Hultmarks egna meddelanden liksom av de upplysningar som jag bekommit av Professor Sirén och Professor Björck, har jag förstått situationen ungefärligen på följande sätt:

Doktor Hultmark är villig att lämna ett betydande årligt anslag, liksom också, om jag ej misstagit mig, avsevärda sviter av sina kinesiska samlingar till Östasiatiska Samlingarna och önskar i detta sammanhang att en tryggad och oberoende forskarställning skall tillförsäkras Professor Sirén. Jag har vidare förstått att denna anordning skulle medföra en viss utvidgning av vårt museiprogram, särskilt med avseende på skulptur, där professor Sirén på sitt håll erbjuder oss såsom gåva en honom tillhörig skulptur-samling som säkerligen har ett betydande värde.

Det är ju självklart att Östasiatiska Samlingarna med djup tacksamhet och livligt intresse skall taga dessa ytterst frikostiga erbjudanden under det sorgfälligaste övervägande. Jag ber i detta sammanhang få nämna att jag förutom upprepade överläggningar med Professorerna Björck och Sirén haft tillfälle att föredraga hela frågan vid ett tillfälle då H.K.H. Kronprinsen, Riksantikvarien Curman och Överintendenten Lagrelius sammanträdde här på Östasiatiska Samlingarna. Vid detta tillfälle uttalades allmänt intresse för Doktor Hultmarks och Professor Siréns planer, samtidigt som det betonades att dessa nya planer skulle komma att djupt ingripa i Östasiatiska Samlingarnas lokalfråga.

Som Doktor Hultmark troligen erinrar sig finnes det i södra delen

av den våning i Handelshögskolans hus, som vi disponera, två rum, på vilka vi ha option men som vi ännu icke tagit i bruk. Enligt den hittills bestående planen för Östasiatiska Samlingarnas utveckling skulle det mindre rummet, där Doktor Hultmark och Professor Sirén ha sin deposition, ha brukats för en utställning av de äldsta historiska skedena, Chow och Han. Den stora salen längst i söder skulle ha brukats för utställande av icke kinesiska föremål, alltså exempelvis Doktor Hedins samlingar från Centralasien, japanska saker, Sibirien etc.

Skola vi nu gå in på det föreslagna samarbetet, måste vi givetvis avstå den stora salen längst i söder för uppställande av Professor Siréns skulptur-samlingar och en del andra yngre saker, särskilt Tang-keramiken. Det lilla rummet, som nu användes till depositionerna, bör väl lämpligast lämnas till Professor Sirén som arbetsrum.

Vi äro mycket villiga att pålägga oss de inskränkningar som härav bli följden för att komma i samarbete med Doktor Hultmark och Professor Sirén, men jag skulle i så fall allt från början vilja ha ett löfte såväl av Doktor Hultmark som av Professor Sirén, ett löfte som går ut på att de inköpsmedel, som av Doktor Hultmark så frikostigt ställas till förfogande, måtte åtminstone till halva beloppet få tillgodogöras för de uppgifter, särskilt de äldre kinesiska dynastierna som speciellt intressera vår institution. Denna önskan betyder på intet sätt att jag i detalj önskar något inflytande på inköpen. Så snart Herr Doktorn själv och Professor Sirén godkänt denna tankegång, är jag med tacksamhet beredd att lägga inköpen även av de äldre sakerna i händerna på Professor Sirén, som ju även på detta område besitter den yppersta sakkunskap.

En hörnpunkt i det tänkta arbetet skulle ju bliva att en sorgfri och tryggad forskarställning tillförsäkrades åt Professor Sirén. Jag vill särskilt vinnlägga mig om detta, och är förvissad att saken ~~bäxx~~ bäst ordnas så att Professor Sirén får en viss summa sig årligen garanterad utan några andra åtaganden gent emot Östasiatiska Samlingarna än att företaga inköp med

de medel som den Hultmarkska donationen ställer till förfogande.

Anordningen blir sålunda att Östasiatiska Samlingarnas administration fortfarande helt och uteslutande tillkommer mig under min Chef Riksantikvarien, och att Professor Sirén blir en fri forskare som har sin arbetsplats och utställnings-sal inom vår lokal och som för vår räkning företager inköp för den Hultmarkska donationen. Jag är förvissad om att Professor Sirén och jag skola samarbeta lättare på dessa klart upplagda linjer än under någon annan form, som å ena sidan skulle dela upp kontrollen över institutionen och å den andra skulle pålägga Professor Sirén tjänsteåligganden som han med sin fria forskarläggning nog i längden hellre är befriad ifrån.

Jag hoppas att jag med det ovanstående dragit upp några grundlinjer som kunna tjäna till vägledning för det tilltänkta samarbetet. Jag tar mig friheten att sända kopior av detta brev till H.K.H. Kronprinsen, Riksantikvarien, Överintendenten Lagrelius, Professor Björck och Professor Sirén.

I betraktande av att Professor Sirén för närvarande är Intendent vid Nationalmuseum, synes det mg mig synnerligen maktpåliggande att hela denna fråga, innan den föres vidare måtte föreläggas Överintendenten Gauffin, och jag beder nu så väl Riksantikvarien som Professor Sirén att göra Överintendenten Gauffin förtrogen med ärendet på sätt som de finna lämpligt.

Doktor Hultmarks tacksamt tillgivne

0545a.

Stockholm den 11 augusti 1927.

Herr Fil. D:r m. m.

E. H u l t m a r k ,

Sjögestad,

LINKÖPING.

Vördade Herr Doktor,

Jag har nu från vår Minister i Peking Envoyen Ewerlöf bekommit meddelande om vår bronsklocka. Han skriver i brev av den 13 juni att experten Tung i dag besiktigat bronsklockan och i min närvaro förklarat densamma otvivelaktigt äkta från Tsin-dynastien, även om den är lagad.

Tung's senaste anmärkning beträffande lagningarna äro på intet sätt en överraskning då Kronprinsen och jag redan i september förra året grävde bort delar av de kakor med någon sorts grön pasta med vilken man sökt fylla en del sår i bronsens yta. All denna materia får naturligtvis av oss bortrensas innan klockan lämpligen kan uppställas till beskådande.

Jag har också haft meddelande från vårt ombud fröken Smith som enligt det henne givna uppdraget övervakat klockans emballering och i sitt brev i detalj beskriver sättet för förpackningen som förefaller mycket betryggande.

Legationen har också tillsänt mig alla dokument beträffande klockans försändande med ångaren Ermland och rörande försäkringen som omfattar även breakage som jag i fråga om detta dyrbara föremål ansåg nödvändigt i trots av den höga premien.

Vi torde kunna vänta försändelsen hit i början av september och skall det bliva ytterst intressant att få uppacka detta efterlängtade föremål.

Jag har också från Legationen bekommit alla räkenskaper rörande

0545b.

klockaffären men har skrivit ut till Peking och begärt börsnoteringar utan vilka jag ej kan definitivt ordna saken. De 18.000 kronor som Doktor Hultmark godhetsfullt lämnade för detta ändamål stå sålunda fortfarande inne hos överintendenten Lagrelius och utgifterna för klockan äro tills vidare täckta från mitt tillgodohavande i Peking.

Doktor Hultmarks med tacksamhet tillgivne

0546a

Stockholm den 11 augusti 1927.

Herr Fil. D:r m. m.

E. H u l t m a r k ,

Sjögestad,

LINKÖPING.

Vördade Herr Doktor,

Jag har nu från vår Minister i Peking Envoyen Ewerlöf bekommit meddelande om vår bronsklocka. Han skriver i brev av den 13 juni att experten Tung i dag besiktigat bronsklockan och i min närvaro förklarat densamma otvivelaktigt äkta från Tsin-dynastien, även om den är lagad.

Tung's senaste anmärkning beträffande lagningarna äro på intet sätt en överraskning då Kronprinsen och jag redan i september förra året grävde bort delar av de kakor med någon sorts grön pasta med vilken man sökt fylla en del sår i bronsens yta. All denna materia får naturligtvis av oss bortrensas innan klockan lämpligen kan uppställas till beskådande.

Jag har också haft meddelande från vårt ombud fröken Smith som enligt det henne givna uppdraget övervakat klockans emballering och i sitt brev i detalj beskriver sättet för förpackningen som förefaller mycket betryggande.

Legationen har också tillsänt mig alla dokument beträffande klockans försändande med ångaren Ermland och rörande försäkringen som omfatta även breakage som jag i fråga om detta dyrbara föremål ansåg nödvändigt i trots av den höga premien.

Vi torde kunna vänta försändelsen hit i början av september och skall det bliva ytterst intressant att få uppacka detta efterlängtade föremål.

Jag har också från Legationen bekommit alla räkenskaper rörande

0546.6

klockaffären men har skrivit ut till Peking och begärt börsnoteringar utan vilka jag ej kan definitivt ordna saken. De 18.000 kronor som Doktor Hultmark godhetsfullt lämnade för detta ändamål stå sålunda fortfarande inne hos överintendenten Lagrelius och utgifterna för klockan äro tills vidare täckta från mitt tillgodohavande i Peking.

Doktor Hultmarks med tacksamhet tillgivne

Stockholm den 21 Dec. 1927.

Herr Rådmannen och Riddaren m.m.

R. H u l t m a r k,

LINKÖPING.

Vördade Herr Rådman,

Jag beklagar mycket att det blivit ett uppehåll i våra förhandlingar genom Professor Siréns hänvändelse till Kronprinsen. Jag fruktar att de betänkligheter mot Kina-kommittén, som Professor Sirén vid sitt besök på Slottet gav uttryck för, gjort ett i viss mån ofördelaktigt intryck och försvårat ernåendet av ett allmännt samförstånd.

Den 10 dennes hade jag ett samtal med Professor Sirén genom vilket det blev klart att han väsentligen var missnöjd med det ekonomiska anbud som gjorts honom. Han synes räkna på att hälften av donationen, alltså 75.000 kronor skulle ställas till hans förfogande som ett forskarunderstöd. Vidare anser han enligt en av Worch företagen beräkning att hans samling representerar ett värde av 190.000 kronor. Därför anser han sig visa oss ett mycket stort tillmötesgående om han lämnar oss samlingen för de 75.000 kronor som utgöra donationens andra hälft.

Å ena sidan skulle Sirén påtagligen vara villig att överlämna samlingen om han får hela donationsbeloppet, men å andra sidan känner jag mig utan befogenhet att utan donatorernas medgivande vidare förhandla med honom om ett så långt gående erbjudande.

Efter ingående samtal med H. K. H. Kronprinsen om dessa angelägenheter har jag beslutat hänvända mit till allas vår vördade vän Professor Björck, som jag nu samtidigt utförligt tillskriver. Jag hoppas sålunda att Professor Björck kommer att sätta sig i förbindelse med Eder Herr Rådman och med Eder Broder och att ur dessa överläggningar en ny och förenklad situation skall framgå.

Jag behöver näppeligen försäkra Eder Herr Rådman att H. K.H.Kronprinsen, Riksantikvarien, Överintendenten Lagrelius och jag känner den djupaste tacksamhet emot Eder Herr Rådman och mot Eder Broder för den storslagna donationen. Vi beklaga djupt att det blivit ett dröjsmål i förhandlingarna men hoppas att det nya året skall bringa oss full klarhet och samförstånd.

Jag ber också att få på det hjärtligaste tillönska Eder Herr Rådman en fröjdefull Jul samt hälsa och glädje under det kommande året

Med djup tacksamhet tillgivne

0549.

Linköping den 11 December 1927.

Herr Professorn, Riddaren af Kommendören
J. G. Andersson
Stockholm.

Då jag i afton kom åter från Stockholm — via Göteborg — mötte mig en inbjudan att i morgon närvara vid en sammankomst, afsedd att hedra Kina-forskaren Orvar Karlbeck. Jag tackar vördsammast för denna inbjudan, som jag med största glädje velat efterkomma, men då jag i morgon är upptagen af en festlighet här i staden, aftäckandet af Prof. Milles Folke Filbyter-monument, är det mig tyvärr omöjligt att infinna mig i Stockholm.

Vördsamt
Edert mycket förbundne
Richard Hallmark

Sjögestad 17/6 27

Herr Professorn m. m.
J. G. Andersson
Stockholm

Ärade Herr Professor.

Ber att tacksamt få erkänna mottagandet af Eder ärade skrifvelse af den 10/6. Jag antager gerna däri gjorda förslag. Sålunda är jag villig att lämna *dokumentarisk trygghet för att klenoderna i framtiden kommer att till östasiatiska Samlingarna såsom dess egendom överlämnas.*

Vidare är jag villig att låta museet disponera den J. G. utställningen, då Professorn så anser önskvärdt, samt äfven att visa den hemma för intresserade.

Tacksamt antager jag herr Professorns förslag att i samråd med Öfverintendenten Lagrelius göra utkast till dispositionshandling.

Med utmärkt högaktning

Emil Hultmark

0551.

Stockholm den 20 juni 1927.

Herr Fil. D:r m. m.

E. H u l t m a r k,

Sjögestad, LINKÖPING.

Vördade Herr Doktor,

Med djupaste tacksamhet får jag erkänna det älskvärda och för oss så ytterst glädjande brevet av den 12 dennes. Överintendenten Lagrelius är bortrest sedan åtskilliga dagar men så snart han återkommer skola vi gå i författning om uppsättande av förslag till det ifrågavarande dokumentet.

Vi ha från Envoyen Ewerlöf i Peking fått ett telegram så lydande:

" Klockan köpt. Expert förklarat den äkta Chin-dynasti. Jag har icke kunnat reducera priset. Klockan kommer sannolikt att avsändas i juni med svensk båt."

Jag skall under de närmaste dagarna söka att få ett tillfälle till ett ingående samtal med Riksantikvarien Curman rörande de stora frågor som Ni Herr Doktor godhetsfullt bringade upp vid vårt sammanträffande, och ber jag att sedan vid tillfälle få ett nytt samtal med Herr Doktorn rörande dessa frågor.

Nu då den stora och vackra klockan ändtligen är tryggad åt Sverige ber jag att till Eder Herr Doktor få framföra ännu ett innerligt och vördsamt tack för Edert storslagna mecenatskap.

0552a

Stockholm den 25 augusti 1927.

Herr Generalkonsuln m.m.

Fil. Dr. J.E.E. H u l t m a n,

Alsterufer 15,

HAMBURG.

Vördade Herr Generalkonsul,

Med ångaren Ermland som cirka den 2 juli avgick från Tientsin destinerad till Hamburg avsändes två lådor adresserade J.G. Andersson, Sveavägen 65, Stockholm och märkta

H.
F. E.
Stockholm
Sweden.

Dessa två lådor innehålla den ena en mycket stor och enastående vacker bronsklocka från ~~Tsinandynastien~~ Tsin-dynastien / Pre-Han/, den andra ett stativ till denna klocka.

Dessa föremål ha tack vare en mecenats godhet kunnat inköpas till Östasiatiska Samlingarna, och det ligger oss naturligen mycket på hjärtat att dyrgripen når oss utan att blivit sönderslagen genom vårdslösa omlastningar.

Jag har anledning tro att förpackningen är alldeles särskilt omsorgsfull, men icke dess mindre ängslar jag mig för varje omlastning.

Då Herr Generalkonsuln själv är en stor samlare av kinesiska bronser har jag dristat mig att göra en hemställan, huruvida Herr Generalkonsuln godhetsfullt ville söka göra sitt inflytande gällande hos rederiet

för att söka ernå att omlastningen sker så försiktigt som möjligt.

H.K.H. Kronprinsen har tillsammans med mig utvalt detta enastående förvärv och vi bliva alla Herr Generalkonsuln djupt förbundna för allt skydd som kan givas åt vår klocka.

Ermland väntas till Hamburg en vecka in i september och det vore naturligtvis av största betydälse om dyrgripen kunde övervakas allt från Ermlands ankomst tills den är väl inställd på den svenska ångaren.

Med ett varmt tack för alla angenäma stunder i Herr Generalkonsulns magnifika hem då jag sist var i Hamburg.

Herr Generalkonsulns vördsamt tillgivne

0553a

Peking den 9 januari 1927.

Herr Generalkonsuln m. m.

Axel Axelson Johnson,

Stockholm.

Bäste Herr Generalkonsul,

Fööra sommaren vände jag mig till Herr Generalkonsuln med en vördsam anhållan om hjälp med kostanderna för den expedition som vi planera till det inre av Asien. Summan som jag då ifrågasatte var så stor att jag ej alls var förvånad över att Generalkonsuln efter vänligt övervägande fann sig föranlåten att ej offra så mycket på vår lilla vetenskapliga detalj.

Emellertid hade jag den känslan att Generalkonsulns vänliga sätt mot mig då vi möttes senare innebar ett indirekt löfte att jag kunde få återkomma under andra och mer lämpliga förhållanden.

Ett sådant alldeles speciellt tillfälle att gagna vår institution i ett fall som aldrig återkommer och som är förmål för H. K. H. Kronprinsens alldels särskilda intresse, föreligger nu.

Under nedfärden från Peking till Shanghai besökte Kronprinsen en gammal kinesisk arkeolog Lo Chen Yu som är berömd såsom innehavare av det som kan sägas vara den kinesiska kulturens riksklenoder, relikerna från oraklet i Yin, i norra delen av den nutida provinsen Honan. I4000 år för Kristus var denna plats Shangdynastiens huvudstad och de föremål som Lo lyckats förvärva från denna plats äro de absolut äldsta relikerna från begynnelsen av Kinas historia. Föremålen , till stor del sniderier i elfenben, delvis inlaggda med turkos, äro dessutom av sällsynt och egenartad skönhet och det kan sålunda tryggt sägas de höra till de förnäm-

sta dyrgripar som en arkeolog eller konstsamlare kan eftersträva.

När Kronprinsparet den 12 november besökte Lo i Tientsin , hade han på min uppmaning gjort en utställning just av relikerna från Yian samt en del av sina bronsföremål. Det hela var av så genomgående enastående skönhet och intresse att Kronprisen blev liksom vi öfriga helt överväldigad.

Lo som tillhör den gamla monarkiska skolan av kineser, erbjöd Kronprinsen att välja ett föremål ur samlingen och det slutade med att Kronprinsen reste från Tientsin medförande ett etui av Los allra finaste elfenbenssniderier.

Denna present var emellertid endast en detalj ur en stor samling och det är naturligt Kronprinsen bad mig att göra allt vad jag kunde för söka förvärva så mycket som möjligt av samlingen.

Som gengåva för den finfina prdsenten överlämade Kronprinsen och Kronprinsessan på stående fot till Lo sina fotografier samt ett cigarett-etui med deras monogram och det är ej uteslutet att om den nedan föreslagna anordningen kommer till stånd, Lo kommer att göras till föremål för ytterligare uppmärksamhet.

Kronprinsens önskan var att vårt museum skulle söka att förvärva om möjligt hela Los samling och för egen del var han ytterst angelägen att bli ägare till tre förtjusande bronsföremål.

Det var naturligen rätt grannlaga för mig att öppna förhandlingar med Lo om något slags inköp, särskildt i betraktande av att Kronprinsen varit LO's gäst och mottagit en present ur samlingen. Genom utmärkt medverkan av vår Konsul i Tientsin, engelsmannen Long, har jag emellertid undertre besök lyckats ordna den saken så att allt är klart utom summan att betala samlingen med.

En ytterst betydelsefull hjälp vid förhandlandet med Lo fick jag i den nu ytterst kritiska politiska situationen som gjorde Lo gerna vill realisera vad han kan fruktande att annars kina-bolshevikerna kunna komma

att försöra eller konfiskera hans samlingar.

Slutet på förhandlingarna med Lo har sålunda blivit att jag fått uttaga allt materialet från Yin, vidare det vackraste av hans småbronser, sex bro bronskärl samt några intressanata keramikpjäser för sammanlagdt I6.000 kin dollars a cirka kr. I.90.

Vidare måste jag ta i betraktande de tre pjäserna som Kronprinsen gern gerna vill ha. Lo begär för två av dem dollars 300, vilket Kronprinsen möjligen vill betala. men han säljer ej den tredje och vida vackraste saken under I000 dollars medan Kronprinsen ej gett mig fullmakt att gå högre än till 500. Kunna vi över huvud få en mecenat att ordna denna sak, skulle jag var ytterst tacksam om vi finge innesluta Kronprinsens tre skae önskesaker så att vi kunde överlämna dem som gåva till honom. Han har offrat så ofantligt mycket både av tid och kostnader på att gagna våra intressen, att det vore mycket roligt att kunna visa denna uppmärksamhet.

Så är det ytterligare en sak som jag gerna ville ordna i detta sammanhang. En här i Kina verksam svensk järnvägsingeiören O. Karlbeck har erbjudit oss en samling av mycket intressanta bronskärl som vi kunna förvärva för den lilla summan av 3.000kr doll. Han får numera ej ut sin lön och är därför villig att sälja . Har lämnat samlingen i min vård men jag har ej de behövliga medelen för att förvärva den vackra kollektionen.

Alla dessa önskemål kunna sålunda summeras som följer:

Inköp från Lo för museet	doll.	I6.000
Inköp från Lo för Kronprinsen	"	I.300
Inköp från Karlbeck för museet		3.000
		20.300

Med en ungefärlig, men dock under nuvarande förhållanden starkt växlande kurs av kr. I. 90 per dollar gör detta kronor 38.570. Jag skulle gerna vilja sätta hela beloppet till rundt 40.000 kr för att täcka emballage

försäkring och frakt. Dessutom vill jag gerna kunna ge 200 dollars alltså nära fyrahundra kronor till vår vice konsul i Tientsin som ersättning för utgifter i samband med denna sak.

Konsul Long som varit mig till ofantlig hjälp i denna angelägenhet, är endast titulär vide konsul. Han är till hälften svensk då hans mor var svenska. Förr var han professor vid en högskola i Tientsin men nu har han blivit avskedad av kineserna och har det mycket svårt. Det synes mig orimligt att en person i hans prekära ställning skall ha utgifter för sina oavlönade tjänster åt Sverige och jag vore därför mycket glad om det vore möjligt att ge honom en liten ersättning i detta fall.

Nu vördade Herr Konsul kommer jag åter till Eder med en vördsam anhållan: skulle Ni godhetsfullt vilja hjälpa Överintendenten och mig med en donation av dessa fyrtio tusen kronor som ju skulle klara upp både det stora LO'ska förvärvet och det mindre från Karlbeck. Båda dessa samlingar äro besiktigade av Kronprinsen som ytterst ivrigt hoppas att vi skola kunna förvärva sakerna. Med dessa två förvärv skulle vårt nya nya-östasiatiska museum ha vunnit en sådan avrundning att det kan framstå ganska fullständigt och välförsedt när det under loppet av detta år skall offentligen öppnas.

Jag vågar nästan hoppas att Herr Generalkonsuln skall hjälpa Lagrelius så att detta förvärv från Lo som Kronprinsen så ivrigt önskar skall kunna komma till stånd. Tyvärr har jag ej kunnat av Lo utverka längre option än till slutet av februari och därför måste jag utan att kunna muntligen hemma redogöra för saken be att få lägga denna angelägenhet i Lagrelii och Herr Generalkonsulns händer.

Herr Generalkonsulns vördsamt tillgivne

0555a

Hou Chow Fu 1/10 1927.

Käre Broder Andersson.

Genom min fru hör jag att du tillskrivit mig angående lutkärl ö större branden. Intet har emellertid kommit mig tillhanda, och jag tar därför för givet att ditt brev till mig förkommit.
Den enda adress jag kan giva dig är Sv. Generalkonsulatet Shanghai.

Förhållandena härute äro nu så tilltrasslade att man varken vet ut eller in, och situationen är hopplös. Det kanske kan roa dig att höra något om de sista tidernas tilldragelser samt några av de orsaker, som gjorde att "nationalisternas" härnadståg mot norr misslyckades.

Du kommer naturligtvis ihåg början, och du erinrar dig hur provins efter provins intogs så godt som utan svärdsslag. Det gick då, ty "nationalisterna" hade så godt som hela befolkningen på sin sida. Denna väntade sig militärismens undergång & såg i denna rörelse öppningen till den gyllene tidsåldern. "Nationalisterna" lovade nämligen guld och gröna skogar och befolkningen trodde dem.
Circa ett år har förgått sedan de södra nådde Yangtse och vad finner man i ödelagda provinser och lamslagen handel.
Många av de ledande männen ha dragit sig tillbaka med ansenliga förmögenheter.
Så anses Chiang Kai Shih nu vara värd $20 000 000 en liten nätt summa att ha

0555 b

förvärvat under en tidsrymd av 2 år. Andra, såsom Eugene Chen & Madame Sun befinna sig nu i Moskwa. Det södra partiet är nu sönder splittrat i trenne, vilka sinsemellan slåss om makten. A new tuchun warfare har alltså startat i Södern & den sista villervallan är nu större än den första.

Befolkningen har alltså likväl gymt bedragen i sina förväntningar och den har även funnit att de södra trupperna, då dessa ej mera utfingo sin sold voro ett värre plågoris än de norra. Därför hälsas nu Sun Chuan Fang & dennes krigare som befriare. Detta gäller allt landet från T.P.R. & till kusten samt Yangtze och landet strax söder därom. De av Suns soldater som besegrades mellan Nanking & Chinkiang i början av denna månad & som passerade här förbi på ej långe sedan, berättade att hela befolkningen där var på deras sida. Den gömde dem, hjälpte dem med mat & pengar samt smugglade dem över till norra stranden af Yangtse.

I juli hade de södra pinntingt, utmed T.P.R., till en station söder om Taianfu alltså cirka 40 miles söder om Tsinan. Endast Chang Tsung Changs trupper befunno sig mellan Taian & Tientsin & som man visste att de intet dugde till väntade man att de södra snart skulle intaga i Tientsin.

Det var då som Sun Chuan Fang åter uppträdde på arenan med en liten men god armé. Då han i maj misslyckades i att återtaga Shanghai drog han sig med sin armé upp för Grand Canal in i Shantung. Här reorganiserade

han den i all hemlighet samt beväpnade dem ångd. Hans män utfingo även sin sold. Vem som varit hans bankir vet man ej men man gissar på Japan. — Då han ansåg sig färdig, började han så assisterad af Chang sin motattack samt lyckades att inom en månad återeröfra Peking — ja, han var nyckeln nära att intaga Nanking.

Orsakerna till de södras nederlag äro flera. Dels utfingo soldaterna ej sina solden ty deras officerare hade lärt sig konsten att stoppa det mesta af solden i egna fickor. De plundrade därför pikt var de foro fram samt togo på sina ställen allt, rubb och stubb, från bönderna, t.o.m. — möblerna o dörrarne! De gjorde sig därför allmänt hatade o fingo ingen hjälp av folket. — Dels voro soldaterna risätare men nödgades här uppe existera på bröd diet, något som ej föll dem i smaken. Lokomotiv och vagnar saknade de södra så godt som alldeles o kunde därför skull ej förse trupperna med den föda de voro vana vid. Och till slut, soldaterna från södern hade lärt sig inse att de endast stredo för att fylla generalernas fickor. Några blodigare strider egde därför ej rum. Vid Grand Canal stod ett slag varvid flere hundra satte livet till o sedan om Hsu Chow en slags man i 3 dagar. Jag har strövat öfver slagfältet där för att få någon idé om huru många som verkligen föllo där. Sun Chuan Fang påstod att han där förlorade en tredjedel af sin armé o att de södras förluster varit ännu större. Bönderna där påstodo emellertid att endast några få stupade. Nu faktum är att

0556 b

man endast se ett hundratal soldat gravar där. Sun o Chiang ledde själv slaget. Chiang kom upp på en dressin. Då han såg att hans truppen voro slagna flydde han fältet och stannade knappast förrän han nått "Ningpo morefar". Där har han nu bodt i ett tempel i över en månad med en vakt av 2000 man. För några dagar sedan anlände denne store patriot o hjälte till Shanghai för att gifta om sig. Sedan han gift sig ämnar han resa utrikes.
Efter segern vid Hsu Chow fu stod vägen till Pukow öppen för Sun. Några allvarligare strider ägde ej rum och den 18de Aug. var Pukow i hans händer. Nästan samtidigt erövrade han Yang Chow o Nan Tung Chow. —
Sun har utom vid ett tillfälle varit den snabba handlingens man. Utan att invänta förstärkningar sände han en del av sina truppen över floden o det säg ett slag ut som om han skulle lyckas intaga Nanking o Chinkiang. Men — den södra flottan, som fått nys om saken kom tillstädes o förhindrade Sun att sända över förstärkningar o ammunition. Hans styrkor blevo, då ammunitionen tog slut dels tillfångatagna o dels avväpnade o hans försök misslyckades den gången. —
För att ej bli avskuren evakuerade han Pukow men ej längre än till Chu Chow 30 miles norrut. Mellan dessa 2 städer är nu no man's land. — Nu del lyssna hålla nu på att repareras söder om Chu Chow innan han kan börja en ny attack mot Nanking.
Fang Yu Hsiang befinner sig i Honan men han hatar ej T. P. R. Han har ju länge försökt att

 0557a

få Yen Chi Shan på sin sida och tycks nu ha lyckats däri. En av dennes generaler har nämligen övergått till Fengs sida och striden mellan Mukden o Shansi har börjat. Tang Shen Chih, Wuhans härskare har brutit sig väl med Feng Yu Hsiang, som med Nanking mot vilken sednare stad han planerar en attack. Själv hotas han av en attack från Yang Shen från Wei Hsien samt Wu Pei Fu, som åter börjat spela. Nankingpartiet är också söndersplittrat o man lär visst nu slåss på S.N.R. Man väntar också att om Sun blir segerrik hans gamla generaler, Chen Tiao Yuan, Pai Pao San o Pan Fu åter gå över till hans sida.

Det s.k. nationalistiska partiet är sålunda sönder-splittrat då däremot Ankuochun åtminstone för tillfället hålla ihop. Det råder emellertid stort hat mellan Sun Chuan Fang och "Pa Shih San", ett hat som i sinom tid kommer att leda till ett nytt krig.

Medan kriget pågår ruineras emellertid landet o järnvägarne förfalla. Detta är alldeles särskildt fallet med de 3 stora pulsådrorna, Tsinpu, Kinhan och Lunghai.

Jag har varit över en del av denna bana på dressin o häpnade. Jag hade ju väntat mig att banan skulle vara skröplig men ej till den grad, som jag fann den. Den är faktiskt tagit i ruiner. Massor av räls spik o sleepers fattas o på många ställen återstå endast brända stumpar. Kanske hälften av alla sleepers äro så ruttna att de knappast förmå kvarhålla spikarne. På många broar finnas endast några få syllar kvar nätt o jämnt nog för att hålla samman skenorna. Material att ersätta det förstörda saknas alldeles.

Lokomotiven äro i ett förfärligt tillstånd. Vid Tsinan såg jag ruinerna av 40 lok, vilka för ett tiotal år sedan voro nya. De som nu äro i trafik gå ideligen sönder. Då man hör dem passera kommer man att tänka på en skröplig gubbe, som med skramlande benknotor, väsande o pustande kravlar upp för en backe.

Massor av vagnar äro även i ruiner. Jag har sett kilometerlånga spår fulla av vagnar varav endast ramarna och hjulen återstod. Inredet, ja t.o.m. väggarna och golven ha burits bort av befolkningen.
Allt, som har kunnat stjälas på den södra sektionen har burits bort. Våra förråd äro tömda. Vi ha endast 2 skrivmaskiner kvar och ett enda sådant instrument. Depressionen saknar nummer alldeles. Den sista togs på några dagar sedan. Den enda lön jag haft sedan jan. är $300.– oaktat det står i mitt kontrakt att min lön skall fortfara om jag på grund av inbördeskrig tvingas att söka skydd i ett fördragshamn. Arbetarna äro i mycket bättre ställda. Det kan kanske roa dig att höra hur man fuskar med dessa. Järnvägens nuvarande inkomster uppgå g.m. till cirka $13000 om dagen.
Största delen av intäkterna utgöres av sedlar, som äro värda par. Som emellertid järnvägen av herr Tuchuns tvingas mottaga militär banknoter at par, så växla direktörerna, kassörerna o andra högre embetsmän sig till sådana o utbyta dem mot de goda i kassan. Profiten, som är ansenlig, stoppa de i egen ficka, o de underordnade utfå sina löner i depreciated currency at face value.
Arbetarna hade utfått Febr. o mars lönen och skulle ha en del av aprils lön. Under mellantiden hade emellertid många i förtvivlan lämnat banan. Då föll någon på den snillpilen idén att vänta med aprils lön o betala julis istället ty då behövde man ju ej betala alla de stackare, som slutat under dess, o som hade månaders lön att fordra. Detta kom även till utförande.

Vi ha just fått 2 nya direktörer. Dessa fingo vid sitt tillträde i present av järnvägen var en ny bil, vardera kostande $10000.–

0558a

Du kanske kommer ihåg den kina-direktör, som var närvarande vid middagen för kronprinsparet. Jag har just nu fått höra att då han i början av Mars flydde från Peking han tog med sig alla vår lån från Febr. Han hade under de 2 år han var direktör squeezat $500 000.—

Jag har under de sista åren här sett så mycken korruption o. ruttenhet från den högsta till den lägsta, att jag vänjes vid bara tanken därpå. Som squeezad man ju även, men man gjorde det i smyg o. med måtta. Under de sista åren har det skett helt öppet o. i gigantisk skala. Ingen skäms därför. utländska Köpmän o. ~~ff~~ [illegible] köpa även deras oförskämdhet. Det gamla ordspråket "Ta yü chih hsiao yü, hsiao yü chih hsiao mi, hsiao mi chih ni" gäller mera strikt nu än någonsin förr.

Att under sådana omständigheter längre stanna kvar här på banken går ej o. jag kommer därför troligen att resa hem i början av december.

Att stanna kvar vore liktydigt med pina, järnvägens inkomster komma, då kriget en gång är över, att vara stora nog för att just betala löpande löner, detta dock under förutsättning att militären ej lägger beslag på en del av inkomsterna något som den alldeles säkert kommer att göra. För att banan skall kunna återfå sin forna trafikkapacitet fordras ett lån på minst $20 000 000 o. för att kunna betala alla sina skulder ett lån på $65 000 000 — tillsammans alltså $85 000 000! —

Alltså att stanna här vore liktydigt med att svälta. En annan sak, som också influerar mig är den att jag aldrig mer kan känna mig säker här. Som i världen respekterades den vita o. hans egendom [illegible] aldrig under inbördeskriget. Nu har "nationalisterna" genom sina handlingar visat de andra vägen o. därför

kommer vår Lus i framtiden att bli de första som plundras och besättas av trupper.

Att under sådana omständigheter skapa ett nytt hem vore fåvänligt. Det enda är att packa sina tillhörigheter och gifva sig av. Det blir på sätt o vis med tungt hjärta jag kommer att lemna detta land varest jag bodt i 22 år o var nästan i gamla utdöda kultur jag lärt mig älska.

Vad jag skall taga mig till vet jag icke. Jag ämnar söka till de skandinaviska järnvägsbyggnaderna i Turkiet men det torde bli svårt att få plats där utan relationer. Dock får jag måste försöka.

Slut alltså med samlandet för mig härute. Betalade mig bara järnvägen de pengar i form av lön och bonus den är skyldig kunde jag ju försöka få tillstånd ännu en liten samling, medan utsikterna därtill äro mycket små så får jag väl försaka detta nöje.

Här i Hsu Chow Fu har jag nu suttit i över en månad i väntan på att komma åter till Peking.

Vi bo, jag o en kamrat i dennas f.d. hem, som vi dela med tomma kinoser. Huset är så gott som utplundradt. Vita ryssar från pansartågen började plundringen o "nationalisterna" fullbordade den. Nationalisterna fullföljde krakingspolitiken även norr om floden. Ja, de bo ännu den dag som i dag är kvar i de utländingars hus, icke kunna bebos.

Staden här är packad med trupper, huvudsakligen tillhörande Chan Tsung Chang o Chu Yu Pu

0559a

De uppförde sig emellertid mycket bättre nu än förr o äro nästan civiliserade. Här finnas även goda nya ryska soldater, kavalleri, artilleri o infanteri samt armoured trains. De sistnämnda kontingenten är den bästa. De andra däremot äro rena rama banditer och hatade av allt folket. Befolkningen är på det hela taget vänligt stämd, ja, de synas vara vänligare nu än förr. Jag och min kamrat äro de första utländingar, som trängt hit ned sedan evakueringen i Maj och vi hade därför väntat oss ett "varmt" mottagande men därav blev intet. Den agitation mot oss vita, som "nationalisterna" satte igång har här ej utfört något. De lägsta elementen skulle emellertid, om de sådana åter komme hit, ej dröja att kasta sig över oss.—

Mitt f.d. hem i Pakow har jag ännu ej återsett. Jag har emellertid av kineser erfarit att de av mina ägodelar, som fortfarande funnits kvar i huset, nu förstörts, o att intet återstår ej av böckerna. Och detta trots "nationalisterna" löfte att beskydda de vitas egendom!

Men det är ej bara "nationalisterna" som plundrat t.o.m. kines ingenjörerna ha ej hållit sig på sådan att "låna" våra tekniska böcker! En kamrat, som nu just hem o som besökte en av kines ingenjörerna hem i Pakow, fann där några av sina tekniska böcker.—

Om sina Grander har jag tyvärr ej hela denna gång tyg jag har intet sett. I Pei Tai Ho mötte jag Dr. J.C. Ferguson – han berättade för mig att han genom böcker sökt följa Chu folkets vandringar

05596

funnit att han i the China Journal publicerat resultater av sina forskningar. När artikeln kommer in vet jag icke men den kan vara av intresse speciellt för dig. Han var av den åsikten att de bronser man funnit i Huai dalen förts dit av Chin folket och ej tillverkats där. —

Framför min hälsning till din fru o var gärna hälsad från din tillgivne

O. von Lauche[?]

Min adress är Sv. Konsulatet
Shanghai

0560.

Stockholm den 25 augusti 1927.

Fru S. Karlbeck,

Apoteket,

KUNGELV.

Bästa Fru Karlbeck,

Jag har nu mottagit den nya sändningen av småbronser och uppackat densamma. Materialet är utomordentligt vackert och vi äro Ingeniör Karlbeck djupt tacksamma för hans stora vänlighet att skaffa oss så utomordentliga saker.

Enligt Ingeniör Karlbecks brev till mig skola vi för denna bronssändning betala 517 dollars, och har han uppmanat mig att utbetala beloppet till Fru Karlbeck. Enligt den utredning som jag i annat syfte företagit är kursen 1 Peking-dollar = kronor 1,70 vilket gör ett belopp av kronor 878,90. Som framgår av bilagda brevkopia hänvänder jag mig nu till Kina-kommittens Skattmästare, Överintendenten Lagrelius med en vördsam anhållan att han måtte till Fru Karlbeck låta översända ovannämnda belopp 878,90.

Jag skriver nu också till Ingeniör Karlbeck rörande de två andra samlingar keramiksamlingen och bronskärlen som vi ännu ha ouppgjorda.

Med de hjärtligaste hälsningar

Fru Karlbecks vördsamt tillgivne

0561.

Stockholm den 25 augusti 1927.

Kina-Kommitténs Skattmästare

Herr Överintendenten m.m.

A. Lagrelius,

Kungsbroplan 3,

STOCKHOLM.

Vördade Broder,

Som Du ser av bilagda brev böra vi till Fru Sigrid Karlbeck adress, Apoteket, Kungelv, inbetala ett belopp av 878,90 kronor,utgörande likvid för den vackra samling av småbronser som Ingeniör Karlbeck hemsänt till Kina-kommittén och som Hans Kunglig Höghet Kronprinsen med tillfredsställelse besiktigade i din närvaro vid hans senaste besök på Östasiatiska Samlingarna.

Då Du hade godheten att vid ifrågavarande tillfälle meddela Kronprinsen att medel stå till förfogande för detta ändamål ber jag Dig att godhetsfullt låta till Fru Karlbeck översända beloppet ifråga .

Din tacksamt tillgivne

0562a

Göteborg 19/7 1927

Bäste Professor Andersson.

Härmed ber jag få sända ett [illegible] på en låda små-bronser, som min man sändt till Professorn med ångf. "[illegible]", som anlände hit till Göteborg igår. Jag har hört mig för på båtbolaget här, och de ombesörja lådans fraktande till Stockholm.

Jag ber om min hälsning till

0562 b

Professorn och Professorskan
med hopp om återseende
i Stockholm

Sigrid Karlbeck

Enligt uppgift på Sv. Ost-Asiat.
Komp. utförs lådorna genom
A.B. Broströms linjeagentur Sthlm

0563

Shanghai Maj 8 1927.

Käre Broder Anderson,

Jag har visserligen skrivit ett brev till dig i samma ämne & adresserat det till Sthlm samt ett annat vilket sändes till Peking. Som emellertid min fru nu reser hem så passar jag på och sända några rader med henne.

Vad då först affärerna angå så önskar jag för lickärlen $300. –

Vidare har jag med ägaren Sumatra avsänt en låda småbronser. Fyndorten där sådan är känd är angiven på lappar i vilka bronserna lindats.

Jag har i mina räkenskaper här men jag tror jag betalade $370 för desamma. Frakt från Nanking till Shanghai m.m. & Export tull gick upp till $24 sådan jag för dessa önskar bordet mottaga

$370 + \frac{1}{3} 370 + 24 = \$517.$

Jag vore dig mycket tacksam om du ville vara så vänlig & göra upp med min fru då det passar dig. Hennes adress är Dr. K. Wengberg

Viktoriagatan 26.

Göteborg.

0567.

I mitt bref till Peking berättade jag för dig att mitt arbete på järnvägen troligen var över o att jag därför antagligen måste söka mig annan sysselsättning. Därför vände jag mig till dig med en förfrågan om du möjligen skulle kunna skaffa mig anställning, vilken som helst, vid ditt nya museum. Som du vet så intresserar jag mig för arkeologi mer än för mitt eget fack. — Jag hoppas du ej misstycker att jag vände mig till dig först o jag vore dig synnerligen tacksam om du kunde göra något för mig. —

Sedan jag sist skref hava vi ingeniörer haft bref från direktören o vi skola därför om ett par dagar begifva oss till Tientsin. Spalitovo vill ha att vi skola återtaga vårt arbete men — som vi ej haft lön på åtskilliga månader, som strejkerna att man en [illegible] tid får någon, o som våra hus utplundrats dels af arbetare, dels af nationalisterna o nu senast af vita ryssar så torde arbetet, om det nu kommer till något, bliva af kort varaktighet. Jag ämnar emellertid under alla omständigheter stanna här en tid för att bevaka mina intressen o för att se hur [illegible] utveckla sig.

Under den ~~tid~~ månad som jag varit här har jag sprungit rundt i curio butikerna o

har sett en hel del vackra småbronser men priserna voro så höga att jag ej vågat mig på dem. Det borde ju yppa sig utmärkta tillfällen till uppköp då inbördeskriget är över & är jag ännu kvar då & kassan det tillåter skall jag försöka få något. ~.

Jag har inget hört från dig sedan vi skildes i Peking för snart 1/2 år sedan.

Jag hoppas du gjort vackra förvärv & att du icke [illegible] i Peking för länge.

Det vore intressant att någon gång få höra från dig & att få höra din åsikt om tilldragelserna härute ~. Den bästa adressen att skriva till blir nog Svenska Konsulatet 75 Avenue Dubail, Shanghai ~.

De bästa hälsningar

Din tacksamma tillgivna

Orvar Karlbeck

0566a

Shanghai 7/4 1927
13A Route Pottier,

Kära Broder Andersson,

För en vecka sedan skrev jag till dig från Nanking under din adress hemma i Sverige. Som jag nu emellertid hört att du fortfarande är i Peking vill jag tillägga några rader.

Jag har under 10 dagar bott ombord på "Emerald" i det hopp att jag skulle tillåtas gå iland för att åter sätta mig i förbindelse med kineserna men kaptenen ville ej tillåta någon att gå iland och jag befinner mig därför nu i Shanghai och ämnar här invänta händelsernas lopp. Min fru reser hem om en månad och jag förmodar att jag snart måste göra henne sällskap. Det är ju möjligt att jag blir åter-tagen om förhållandena ändra sig men det blir i så fall endast för en helt kort tid. Jag måste därför se mig om efter annan sysselsättning och undrar om du möjligen skulle kunna ha bruk för mig på ditt museum i vilken ställning som helst. Jag är ju visserligen ingenjör men utsikterna att få något i mitt fack hemma i Sverige torde vara noll.

Vad som hände i Nanking kom ju alldeles oför=modat och jag som så många andra har i följd därav förlorat så gott som allt. Mina kurios-

0566 b.

kan jag lyckats rätta men det är också så jag [illegible] allt.

Jag hoppas att du förlåter mig för att jag först vänder mig till dig men kinesisk Arkeologi intresserar mig mer än mitt eget fack och detta är en av orsakerna.

Om detta når dig i Peking så hoppas jag att du är vänlig och sända mig några rader.

Din tacksamt tillgivne

Orvar Karlbeck

Adress. ~~Ändrad~~

c/o Herr Sörensen

Great Northern Telegraph Co.

Shanghai

0567a

ombord H.M.S. Emerald utanför Nanking

Tonghan [?] 31/3 1927

Kära broder Anderson,

Jag skriver detta från den engelska krigsbåten, varest jag nu bott i en vecka, att vi 6 [illegible] i Nanking undkommo var mer tur än skicklighet. Vi påtogo vara nere i Nanking då amerikanarna och Engelsmännen bombarderade vissa delar av Nanking. Vi visste då ej vad detta betydde men kände oss ytterst nervösa ty stora band med beväpnade kinesiska trupper omkring. En del var vårt eget folk, de smålogo åt oss men kastade [illegible] v.g. De förstodo ej vad skjutningen betydde, trodde att båtarna salu̲t̲e̲r̲a̲d̲e̲ de röda! Hade de förstått vad som påträngde är det troligt att vi ej kommit undan. Som det var lyckades vi få en kanonb. äro nu i säkerhet. Våra fiender har [illegible] som engelska ut en del kläder åt oss men allt annat från jag vill säga förut till. alla mina böcker alla gamla minnen, allt har jag kanske sett för sista gången. och mitt arbete; hem är slut kan jag klart för mig. Allt vad jag nu förlorar är att få ut vad [illegible] är skyldig mig.

Du har naturligtvis läst detaljerade berättelser om vad som hänt i Nanking, du har kanske äfven läst att det hela var planerat, lärare & studenter från South Eastern University. Den plan var att mörda alla utländingar av vilken [illegible] som hällst. Det var endast bombardemanget som räddade 47 vita [illegible] i Standard Oils hus från att bliva slaktade! Skjutningen räddade

05676.

ny även de öfverlevande i Engelska kandidatet. Vi äro
kvarblifna 21 utländingar, som väntar på [illegible] vad att vi
gå i denna väntan, denna osäkerhet är påfrestande
[illegible] [illegible] kontoristerna [illegible] att skjuta
på oss med maskin [illegible] man ingenting kan göra.
Man. nu med [illegible] [illegible]

[illegible] litet samling [illegible] till [illegible]
i [illegible] tid. För dem [illegible] $ 370 + $ 24 i
frakt o duty. Då mina [illegible], hvilka som [illegible] kapp
[illegible] kan [illegible], [illegible] [illegible] att [illegible]
att vänta o låta honom få pengarne.
Lerkärlen kommo med frakt, tull etc. till $ 1300.–

Någon samling af [illegible] blir nu ej mera af [illegible]
mig. Det dröjer i nog när [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
på mina [illegible] om [illegible], [illegible] på att
nu måste lämna landet o nu börja på nytt
med två tomma händer. [illegible] som de andra
ingeniörerna [illegible] [illegible] [illegible] ut in våra pengar
i Chinese Railway Bonds o på vij krig deti
de värdelösa. –

Som kanske anar, då vi träffades i Peking att
allt detta skulle hända.

Vad min framtida adress blir vet [illegible] [illegible] men
ett bref till Dr. N. Wallberg Viktoriagatan 2 K
Göteborg bör komma mig till handa [illegible] förr
eller senare.

Hälsningar från din tacksamme tillgifne

[illegible]

0568.

Kopia.

SUN YATSEN UNIVERSITY

Canton, China.

May 21, 1927.

To Professor Karlgren of Gothenborg University.

My dear Sir,

Your cable answering ours reached us a few days ago. In the hope that you will reconsider the matter before you pronounce your final decision, we are taking liberty to write to you this detailed letter.

Having recently purged of the reactionaries and the communists, our Nationalist Government at Canton is now in the hands of the most progressive and enlightened elements that kx there is. It is stable and is bent upon doing constructive works along all lines. Every facility will be given to the making of the much needed linguistic survey in this part of the world, a work which in addition to its intrinsic values is essential to the improvement on the national language education here.

The Sun Yatsen University, situated in the ever prosperous and tranquil city of Canton, is conscious of its mission. We are doing all what we can to make it a real research institute, and what we do, we do it with the fullest governmental support. Besides the impetus and leadership that we expect from a most highly honored scholar like you, we are going also to enlist the service of two Chinese philologists trained in France and America as well as two scholars of ancient Chinese inscriptions who can cooperate with you in your work. We are of the opinion that under such conditions you will be able to th gather much most interesting philological facts in this part of China, and make contributions of far-reaching importance. This will be the cade even for the short space of one year. But of course we are most anxious to have you stay much longer.

For your salary, we would like to offer you 700 Mex. and travelling expenses 120 for each trip. There is no question of irregular payments, as the financial conditions here are just as regular as the Scandinavian States. We have already engaged nine German Professors and Physicians working in our University and we are going to engage French and American teachers. If you find these terms Unacceptable to you in any way, please let us know by cable and trust that we will make the necessary arrangements to your satisfaction.

In closing, may we be so bold as to ask you to disengage yourself of other engagements that you may have and give our case first consideration?

Favour us with an early reply, thus obliging,

Yours Respectfully,

Stillingsön, Orust, 3/7 27

Broder,

Hjärtligt tack för Ditt långa, intressanta brev! Vad jag avsåg med att tolkandet av Chou- och Yin-inskrifterna skulle innebära en så vittsvävande stor affär är följande:

Som Du vet är sinologien – och [illegible] – i alla tider från [illegible] tid av den art, att texterna gått behöva utförliga kommentarer till snart sagt varje rad, kommentarer som framvuxit genom att ständigt nya generationer av lärde arbetat varje fras i den gamla litteraturen och spekulerat över vad den kan ha betytt.

Klart är att inskriftsspråket är minst lika kärvt och dunkelt, givetvis även mer så med hänsyn till vad att på inskrifterna lapidariska, och till att de ej äro sammanhängande text, utan korta fristyckta fraser.

Emellertid ha de talrika inskrifter från äldsta tid som bevarats i diverse publikationer aldrig blivit föremål för ordentlig kommentering från kinesisk sida. De lärda paleograferna ha ofta uteslutande sysselsatt sig med frågan om stämpeltecknens transkribering (alltså den rena ordidentifikationen) men sedan

varit nöjd med detta. Och tolkning av inskrift. synte har (på nytt ju inte undantag i Jakobs skrift). Hela det stora inskriftsmaterialets realbehandling är alltså ganska [illegible] mark. Att så är fallet är nog därför att det dels är utomordentligt svårt (både för innehållets, stilens och för tekniska frågornas, samt för frågan om inskrifternas ålderdomlighet!) dels därför att de uttolkare hittills gett så litet av faktisk synpunkt. (Intressanta glimtar ger dock L. C. Hopkins artiklar om Yin-orakelbenens inskrifter under de sista tio åren i Journ. Royal As. Soc.; du har väl sett dem?).

Det är därför så föga som ogörligt att ta några dussin i Sthlm befintliga inskrifter och tolka dem för sig. Den speciella tekniken, stilarten, är naturligtvis generell, och för att vinna en någorlunda acceptabel tolkning måste man ta itu med ett mycket stort antal inskrifter från äldsta tid. Dessutom måste man om och om igen studera igenom den ändlösa tekniska litteraturen för att få tillträde till tolkningarna (historiska och etnografiska). Det är alltså, som du förstår, inte nog en läsuppgift, ett privat företag, som såsom är av stor betydelse men ytterst utmattande.

Det första man borde göra vore att skaffa den omfångsrika, dyra och delvis svåråtkomliga litteraturen. Det fattas ju i Gbg och Sthlm, i kinesiska fackböcker ej tillnärmelsevis. Att från Gbg spåra och anskaffa vad som brister är ogörligt; man måste resa på några veckor till Paris och där se vad man behöver och sedan beställa det från Shanghai eller Peking. Och detta paleografiska material, som blir mycket omfattande, måste man och studeras på ett ställe.

Av detta, säger du är ytterligare klargjort, varför jag

0570a

tidigare skrev, att tolkningen av inskrifterna (vi få väl fler under årens lopp, hoppas jag) är en forskning, som, om man skulle våga ge sig in på det, får sträckas över år och fullt ut förutsätter ett regelbundet samarbete – eller, om Du hellre vill ha det så uttryckt, ett regelbundet medarbetarskap från min sida i Ditt museum, på lång sikt. Därav också svårigheten – eller kanske omöjligheten – av att svara på Ditt sista brev.

Men allt detta får vi resonera detaljerna när vi träffas. Får jag be Dig titta på inneslutna telegram? Jag fick i början av maj telegrafisk förfrågan, om jag ville bli – på tid som jag själv fick bestämma – professor i lingvistik och chef för en Linguistic Survey of South China samt universitetets advisor i lingvistiska undervisningsspörsmål. Det var ju ett lockande anbud, men hälsoskäl förbjöd kategoriskt accepterande (jag skulle ej tåla vären, med min ~~ytterst~~ ömtåliga mage), och jag svarade telegrafiskt nej. Jag skrev samtidigt ett möjligast älskvärt brev med tack, och nu får jag som dels ett tungt ~~telegram~~ brev, som jag lägger ad acta, dels, och viktigare, en telegrafisk begäran att jag skulle hjälpa dem skaffa en [illegible]. Jag funderade ett ögonblick att översända det till Otto [illegible], men så kom jag att tänka på, dels att han troligen är bortrest, dels att Du har fått större möjligheter att bedöma saken, helst Du sitter i centrum.

Det synes mig, att en ung svensk, när han får telegrafistlön 120 pund, och således bör kunna klara resan fram och tillbaka, oberoende av hur förhållandena ställa sig i Canton, bör kunna ta chansen. Det är ju alltid nyttigt att komma ut, en möjlighet att göra något stort och klämmigt, och i varje fall ett lustigt äventyr.

Vet Du någon gosse, eller vet Du närmare någon, så vore det ju trevligt.

Hjärtligt hälsning

Din tillgivne

B. Karlgren

Tack f. Carter
Oxford
Sthlm
Yenching

0571.

Stillingsön 31/7 27.

Broder,

Mrs. Carter kom programenligt och vi hade en angenäm dag.

Hvad som gör att jag skrifver dessa rader är, att hon nämde, att Du funderar på en östas. kongress i Sthlm nästa sommar.

Det slog mig då, att Du kunde gi henne rede på, att det blir stor internationell orientalistkongress sommaren 1928. Utförliga program har jag fått av en indolog bland mina kolleger — den f. d. missionären och sinologen [illegible] Soothill, som står för den östasiatiska sektionen skickar väl ut kungörelsen till sina missionärsvänner.

Hälsning!

Tuus

B. Karlgren

0572a

27 9/9

Broder,

Förlåt att jag aldrig så länge dröjt med att besvara ditt bref. Men för en tid sedan, att tacka dig för ditt [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Frågan har nu inlett utvecklingen, som jag hoppas skola sluta gynnsamt.

Givet är att jag gärna skulle hjälpa till med din kongress.

Men de [illegible] mindre till följande 3 saker, som torde intressera dig:

1) Henri Maspero (Chavannes' efterträdare vid Collège de France) Les origines de la civilisation chinoise, Annales de géographie, XXXVe année, 15 mars 1926 (s. 135–154). (han antager ej blott västlig inverkan utan även väsentligen västligt kulturinflytande).

2) Henri Maspero, La Chine antique, (Histoire du monde, vol. IV, Paris, Boccard Éd., 1 Rue de Médicis, 1. 1927) 624 ss. Mästerligt arbete, om än något personligt och kortfattat (fransk typ). Gör Hirth (Ancient History of China) ofullständigt föråldrad.

0572 b.

3) Memoirs of the Research Department of the Toyo Bunko (The Oriental Library [f. d. Morrison Library]) Nr 1. Tokyo 1926. Innehåller s. 40–50 K. Hamada Engraved Ivory and Pottery found in the site of the Yin capital med 4 helsidesplanscher. Det är tydligen enl. prof. H. en annan hälft av de An-yang-fynd varav en del hamnat hos Lo (och som Ni nu fått), och ha skänkts till Kyotos universitetsmuseum.

Bästa hälsning

Din tillgivne

B. Karlgren.

0573a

Stockholm den 5 augusti 1927.

Herr Professor

B. K a r l g r e n,

Stillingsön,

VAREKIL.

Käre Broder Karlgren,

Först av allt ber jag att hjärtligt få tacka Dig för din stora vänlighet att resa in till Göteborg och ta hand om Mrs Carter. Hon skrev till mig omedelbart efter Göteborgs-besöket och var mycket förtjust. Å andra sidan hoppas jag att Du fann henne vara en bekantskap värd att göra. Hon är ju pigg och intelligent och har en mängd förbindelser inom våra kretsar.

Jag har särskilt sökt att intressera henne för de skytiska småbronserna, varav jag under den sista resan förvärvat en hel del. Nu har hon lovat att söka skaffa fotografier av sådana skytiska praktpjäser från Kina, som finnas, särskilt i amerikanska privatsamlingar.

Så måste jag ånyo be Dig om överseende med att jag så slarvat med min korrespondens. Jag har levat under de sista två åren i en nästan ständig trötthet och depression, som ingalunda förbättrades genom det långa trasslet för den Hedinska expeditionen, vilket var synnerligen upprivande. Nu får jag köra för mindre än halv maskin och måste nog taga mig en månads fullständig vila nu på hösten för att söka komma någorlunda i arbetsordning igen.

Vad nu först beträffar den inbjudan som Du fått från Sun Yatsen Universitetet hade jag ju hört en del talas om densamma och det var mycket roligt att få se själva inbjudan, som erbjuder många intressanta punkter och vittnar om verkligt konstruktiv vilja hos den nya regimens män. Jag åter-

sänder härmed aktstycket men har tagit mig friheten att kppiera detsamma för mitt privata bruk, då det ju är ett mycket intressant dokument.

Jag kommer nu till frågan om den geografi-lärare som Cantoneserna önska sig. Jag ville ej svara Dig på den frågan, förrän jag fått tillfälle att konferera med min Namne, som är en mycket resande man och först nu kunnat anträffas. Han har bäst av alla reda på geograferna här i landet och jag har lagt hela frågan för honom. Han anser att den bästa kandidaten vore docenten John Frödin i Lund. Om Du hänvänder Dig till honom med ett erbjudande, kanske Du är vänlig och nämner Namnens och mina namn. Det skulle ju kunna tänkas att man kunde få nytta av Frödin, som är min gamla vän, i den händelse han antar platsen.

Tusen tack för din stora vänlighet att sända mig prospektet rörande Orientalist-kongressen i Oxford nästa sommar. Jag är naturligen ytterst intresserad av denna kongress, särskilt med hänsyn till den plan, vilken fru Carter antydde för Dig.

Då det från alla håll sagts att man mycket gärna ville se mina förhistoriska samlingar har jag ansett det nästan en plikt mot de europeer och amerikaner, som äro intresserade av östasiatisk arkeologi, att bjuda dem ett tillfälle att se samlingarna, innan de helt och hållet splittras genom återsändandet av den ena hälften till Kina.

Mina närmare planer ser Du av bilagda prospekt, som ännu äro endast preliminära utkast och ej blivit distribuerade annat än till Kronprinsen och Riksantikvarien.

Det förefaller mig att Oxford-kongressen ej skulle hindra vårt företag, under förutsättning att vi välja en annan del av sommaren. Snarare skulle man väl kunna tänka sig att särskilt en del amerikaner hellre skulle komma över till Europa för att bevista båda sammankomsterna.

I september eller oktober hade vi för avsikt att hålla en sammankomst för att mer definitivt överlägga rörande denna fråga. Sannolikt blir det väl då fråga om att bilda någon liten svensk kommitté bestående av

Kronprinsen, Du själv, Riksantikvarien, Lagrelius, Sirén, Arne, professor Björck och Dr. Hultmark / en mecenat som torde komma att betyda mycket för oss /. Jag hoppas att vi kunna räkna på din vänliga medverkan, och vore jag tacksam att redan före den grundläggande sammankomsten i höst få räkna på ditt vänliga uttalande om projektet. Vi ha räknat på att få en liten men utvald samling utlåningar, 30 - 50 personer, helst den mindre siffran.

Din tacksamt tillgivne

0575a



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.

Via GÖTEBORG RADIO BÄSTE OCH SNABBASTE VÄG AMERIKA

SNABB SÄKR TILL

Varekil 0148 7 8/6 17,53

Asiatiska Sthlm

Oviktigt erbjuder tjänster framdeles

Karlgren

Exp. av .... mg ley

Form. nr 199 (1917)

Hæggströms 27/1 27. 3 000.000.

Vänd!

0575 b

Barnängens



Parba
raktvål





Parba
raktvål

TELEGRAM.



Nr

Östasiatiska samlingarna
Sveavägen 65,3 tr.

Barnängens **VADEMECUM**

Barnängens **CAPILLO**

0576.

Stockholm den 15 juli 1927.

Herr Professor

B. K a r l g r e n,

Stillingsön,

VAREKIL.

Hedersbroder,

Jag skriver för dagen endast för att meddela Dig att Fru Carter har för avsikt att avresa från Stockholm nästa fredag den 22 dennes på kvällen och att hon sålunda inträffar i Göteborg på morgonen lördagen den 23, detta allt under förutsättning att hon vågar hoppas att få sammanträffa med Dig där.

Skulle det inte lämpa sig för Dig att som Du godhetsfullt lovat resa in och taga emot henne ber jag Dig att tillskriva mig enär hon i så fall reser direkt härifrån till Berlin.

Jag skall med det snaraste utförligt tillskriva Dig om det stora frågor som vi avhandlat per brev.

Din tacksamt tillgivne

0577

Stockholm den 20 Juni 1927.

Herr Professor

B. Karlgren,

GÖTEBORG.

Broder,

Vid sidan av det andra brevet varav jag tillsänt Kronprinsen en kopia ber jag att få tillskriva Dig om några praktiska frågor.

Jag är naturligtvis oerhördt tacksam för dina erbjudanden om samarbete och det vore bra roligt om vi kunde ordna någonting med Stockholms Högskola. Jag föreställer mig att det under alla förhållanden är bättre att börja i liten skala för att ej med ens skrämma herrarna på flykten. Jag skriver nu ett litet brev till Tunberg varav kopia här bilägges

Fru Carter ber mig att hjärtligast tacka Dig för det vänliga erbjudandet att ta emot henne i Göteborg. Tyvärr passar det ej för henne att komma den 30 . Hon reser härifrån någon gång omkring mitten på juli och skall i god tid underrätta Dig om ankomstdagen till Göteborg i den händelse Du kan visa henne den stora godheten att göra en särskild tur in till staden för att möta henne.

Din tacksamt tillgivne

0578 a

Stockholm den 14 Juni 1927.

Herr Professor

B. Karlgren,

Stillingsön.

Hedersbroder,

Hjärtligaste tack för ditt brev av den 10 dennes och för hjälpen att dechiffrera brevet från curiohandlaren i Peking.

Dina upprepade vänliga erbjudanden att samarbeta med oss för tydning av inskriptioner m.m. vill jag nu positivt ta fasta på med nedanstående förslag.

Vi ha under min senaste resa förvärvat ett betydande material av tidiga inskriberade föremål och rubbings av inskriptioner nämligen:

1: En betydande samling småbronser och bronskärl som jag köpte av Lo Chen Yü. Alla dessa inskriptioner har Lo själv transskriberat till modern kinesisk skrift, så det är endast realtolkningen som återstår.

2: Direktören för Konstmuséet herr Chow tillät mig att fotografera en utomordentligt vacker och betydelsefull samling av lerkärl, taktegel etc. från Chow-dynastien. Alla dessa keramiksaker äro försedda med sigillinskriptioner som blivit ~~ixx~~ transskriberade av herr Chow.

För tydningen av alla dessa inskriptioner behöver jag i allra högsta grad din medverkan.

Det utan jämförelse viktigaste samarbete som jag vill föreslå Dig rör sig emellertid på ett annat område. Lyckan har varit Östasiatiska

0578 b.

Samlingarna väl beväg en så till vida att vi nu hava i vår hand nästan allt det material från An Yang som sammanbringades, delvis beskrevs och ägdes av Lo Chen Yü. För det första förvärvade Sirén på sin tid en del föremål från Lo vilka vi fingo vid inköpet av Siréns samling. Vidare överlämnade Lo en del dyrgripar som gåva till Kronprinsen då han besökte Lo i november förra året. Något senare besökte jag Lo upprepade gånger och lyckades att köpa av honom rubb och stubb allt vad han ägde från An Yang, så nu är den gubben länsad på allt vad han ~~xhär~~ hade av den kinesiska kulturens riksklenoder och dessa skatter vänta mi hit till Stockholm i dag eller i morgon. I samband med det stora förvärvet från Lo / 16.000 kinesiska dollar / förärade han oss en av honom utvald samling ur hans väldiga material av orakelben, cirka 30 bitar delvis stora delvis små och som jag tror mycket representativa för materialet. Dessa provbitar ur det stora orakelbensarkivet har naturligen endast ett musei-intresse så till vida att det alltid är roligt att ha ett urval ur den store mästarens privatmaterial.

Det viktigaste är emellertid att vi väl sannolikt nu här i Stockholm ha den viktigaste samlingen av artefakterna från An Yang: Elfenbens- och bensniderier, keramik, stenskulpturer, ett bronsfragment m.m. Det blir nu en uppgift för oss att styra om en verkligt ingående vetenskaplig undersökning och beskrivning av detta enastående material och i detta sammanhang ber jag att få hemställa huruvida Du skulle kunna intressera någon av dina lärjungar att i anslutning till vår arkeologiska undersökning företaga en bearbetning av orakelbensdokumenten ur kulturhistorisk synpunkt. Så vidt jag vet ha de kinesiska forskarna, Lo Chen Yü, Wang Ko Wei etc. huvudsakligen sysslat med den filologiska utforskningen av orakelbenen under det att litet eller intet hitills gjorts för att avpressa dem deras kulturhistoriska innehåll.

Enbart ett sådant faktum som orakelbenens obestridliga vittnesbörd om förekomsten av levande elefanter ock noshörningar i norra

Honan under Yin-dynastien antyder ju vad man bör kunna lära rörande den tidens naturalhistoria vidare torde man böra kunna vinna upplysningar rörande Yin-folkets levnadssätt, klädedräkt och näringar, statsskick och politisk historia. Hu Shih berättade för mig en gång att man genom orakelbenen kunnat bevisa existensen av en del regenter som nämnts i andra historiska dokument vilkas tillförlitlighet av Liang Chi Chao starkt betvivlats.

Jag hemställer sålunda xxxx att vi tillsammans med utgångspunkt dels från de numera i vår ägo befintliga skatterna från An Yang, dels orakelbenen skola söka att uppdraga grundlinjerna av Yin-tidens natur och kulturliv.

Vad tänker Du om detta projekt?

Tillgivne vännen

0580a

Stillingsön, Orust 10/6 22.

Broder,

Uppriktigt tack för Ditt brev och fotografierna av de underbara klockorna, som jag billigt köpt hem i Sverige.

Det kinesiska brevet innehöll, som jag sedan telegrafledes rapporterat, ingenting av vikt. Det lyder:

"I Peking råder en plåga. För Eder hemresa talade vi om att tillsända Eder ett bronskärl. För närvarande är det i Peking stor brist på föremål, och man kan ej anskaffa utsökta. Vi ha ytterligare en 6,7 små bronser. Om Ni under Eder hemresa önskar köpa kinesiska föremål av något slag, var god och skriv, så skola vi åt Eder köpa dem och sända dem. Efter mottagandet av detta brev, var god snarast skriva oss ett svarsbrev. Tung I-Wan."

Vad SBE beträffar, är det nog skäl att köpa serien. Det är visserligen ett par volymer rörande Kina som tydligen fattas (The texts of Taoism övers. Legge) – jag

0580.6

mind ej hur dess numer i serien — men det torde väl ej bli omöjligt att antikvariskt skaffa de felande delarna, och serien får ju då ett betydande värde. Annars finns ju serien, för all del, i sin helhet i Göteborg och med all säkerhet både i Upsala, Lund och Sthlm (jag har ej accessionskatalogen här så jag kan se efter).

Några planer på att resa in till stan i juli har jag i och för sig ej, men gärna att att jag reser in för att träffa Mrs. Carter (i så fall går jag tisd. 30 juni, men annars får datum som hon kan få bestämma). Jag kommer i så fall till stan vid 10 tiden f.m. och ägnar henne hela dagen (visar henne museerna, kin. bibl. o.s.v. och försöker väl åverledes utforska henne), vilket väl räcker, så att jag morgonen därpå kan återresa till skrivandet, båt och vistlingar.

Till sist för allt: begagna mig så mycket Ni kan bara; för så vitt det ej är grisskrift (som jag är klen i) skall jag göra mitt allra bästa, och med stor glädje. Även indologistudierna ville jag förfärligt gärna hjälpa till med. Men som Ni vet är det en fruktansvärt svår specialitet, som fordrar år att nå någon säkerhet i; samt rikhaltig bibl., litteratur i branschen. (och framfall att vara expert just på) Om jag ägde 300 tusen som jag kunde donera till en professur åt mig själv (!) vid Sthlms Högskola, skulle vi kunna regelrätt jobba ihop. Som det nu är ställt, blir naturligtvis samarbetet nödvändigtvis en smula haltande. Det skulle behövas, att vi när som helst kunde sprinta om varje detalj; att Ni exempelvis när som helst kunde förelägga mig en sak och fråga: vad i kinas litteratur står det om denna sak, och vad står det, vilken auktoritet kan man tillmäta vad där står etc. Man kunde då

0581.

också hjälpas åt att skapa ett verkligt kin. bibliotek, med särskild hänsyn till arkeologi och paleografi m.m. Men det var på en sabla otur, att den kom att bli donerad åt Gbg och ej Sthlm. Som saken nu ligger, blir det ju krångligt med de rent praktiska samarbetsproblemen. Men vi få väl språkas vid ordentligt när vi träffas. Jag har ju lust, alltid, att hjälpa till på ett hörn.

God sommar!

Din tillgivne

B. Karlgren

0582a

Stockholm den 7 juni 1927.

Professor

B. Karlgren,

GÖTEBORG.

Hedersbroder,

Hjärtligaste tack för ditt vänliga brev av den 24 maj som jag i den första brådskan efter hemkomsten ej fick tid att besvara.

Beträffande Kronprinsens inbjudning i januari förra året var jag själv mycket ledsen att vi ej fingo med en tysk, för min del hade jag önskat Hubert Schmidt, som beskrivit Ansu-materialet. Emellertid var Kronprinsen besluten att ha just Pelliot och Hobson och det var ingenting att göra åt den saken då han var så väl inbjudare som värd.

Naturligen skall jag göra allt i min förmåga för att etablera vänskap med de tyska forskarna. Jag gjorde mitt bästa därute i Peking med Kümmel som ju anses vara den store världs-specialisten på kinesiska bronser. Han var till en början mycket tacksam men betedde sig vid ett tillfälle som en ärkedrummel, varom jag skall berätta Dig då vi råkas. ~~Nu måst~~

Nu måste jag besvära Dig med att hjälpa mig att klara upp några frågor:

1: Jag har just fått ett brev på kinesiska från en kurio-bod i Peking där jag har en speciell vän vid namn Dung, som hjälpt mig med expertis vid flere tillfällen. Jag håller nu på att negosiera inköpet av en oerhördt praktfull bronsklocka av vilken jag sänder

Dig ett par fotografier som Du kan få behålla. Det vore ju tänkbart att Dung som är min förtrogne i denna sak kunde ha någonting att meddela om denna mycket grannlaga affär. Därför vill jag ej vända mig till kinesiska legationen utan ber Dig att godhetsfullt dechiffrera brevet för mig. Jag antager att det icke handlar om klockan då jag ej kan finna karaktären Chung men skulle så vara fallet ber jag Dig att godhetsfullt på vår bekostnad per telegram eller telefon underrätta mig då jag just står i begrepp att telegrafera till Peking om klockans inköpande. Handlar brevet om någonting annat är det alldeles tillräckligt med ett brevsvar.

2: Jag har här i Stockholm fått ett mycket billigt anbudpå en del a. serien Sacred Books of The East. Det är volymerna 1 - 10, 12 - 24, 26 - 28.

Av dessa behandla endast följande volymer kinesiska texter:
Vol. 3, Shu King, Shih King, Hsiao King.
Vol. 16: Yi King.
Vol. 19: Fo-Sho-Hing-Tsan-King.
Vol. 27 - 28. Li Ki.

Jag måste köpa hela samlingen om jag vill ha någonting. Banden äro ganska mycket fuktskadade men jag får det hela för 75 kronor, alltså mindre än tredjedelen av den ursprungliga kostnaden. Tillråder Du mig att köpa den?

3: Vi ha för närvarande här besök av Mrs Carter, änka efter Thomas Carter, den i förtid bortgångne sinologen i Columbia University, författaren till den förträffliga boken om papperets och boktryckerikonstens uppfinning. Hon är en i alla avseenden stilig människa. Reser nu rundt jorden för att stifta bekantskap med sinologer och sinologiska institut och är full av idéer och intressen. Hon bör naturligtvis på allt sätt göra din bekantskap rätt så grundligt och jag är säker på att Du skall ha nöje och kanske i framtiden även nytta av att stifta bekantskap med denna

dam som har de bästa förbindelser i Amerika och annorstädes.

Hon håller nu här på att studera sig in litteraturen om skytiska småbronser för vilka jag intresserat henne och hon blir här nog till månadens slut. Skulle Du med ett par ord vilja säga mig om hon i förra hälften av juli kan ha utsikt att träffa Dig i Göteborg.

Min vädjan till Dig att hjälpa mig med brevet från Dung blir säkerligen icke den sista i sitt slag. Jag har denna gång med mig ett rätt stort material med inskriptioner: Orakelben, bronser, chou-keramik etc. Om Du godhetsfullt hjälper oss är det vår livliga önskan att få lämna Dig skälig ersättning för ditt arbete och räknar jag med bestämdhet på att Du bifaller denna min anhållan.

Beträffande din fråga om möjligheten att här syselsätta någon av dina elever är det svårt att säga något för närvarande. Vi får väl talas vid då vi personligen råkas.

Din tacksamt tillgivne

0584a

Göteborg 24/5 27

Broder,

Jag läste Ditt uttalande i tidningarna, och ville bara sända en hälsning med välkommen hem!
Jag förstår Du haft en besvärlig tid för att klara ut saken åt Sverige — kineserna börja ju bli omöjliga i sin oresonliga självhävdelse. Nationalism är ju bra, slopandet av koncessionerna likaså; men kompetent folk att konservera och bearbeta större arkeologiska samlingar torde de väl knappast ha. Nå, hur man bara kommit över stycket, ordnar det sig väl, tack vare Din hjälp.
Det gläder mig att Du nu får tid och tillfälle att ta itu med Ditt stora material. Kan Du vid tillfälle vara älskvärd mot tyskarna, vore det roligt.
Jag var i Berlin i dec. och höll ett föredrag i Deutsche Morgenländische Gesellschaft, och fann en stark bitterhet över att Pelliot och Hobson inbjudits av Dig men ej exempelvis Francke eller — som

05846

o en svårare tänkt sig – F. W. K. Müller, chefen för Museum f. Völkerkunde, en andlig jätte av helt andra dimensioner än Pelliot, utforskaren av de centralasiatiska dokumentfynden från Grünwedels och Le Coqs ~~expeditioner~~, en fin och gentlemannamässig man samtidigt som [illegible] (även [illegible]). Jag gjorde mitt bästa (och jag tror jag lyckades) för att övertyga berlinarna om att det var en ren tillfällighet att just de två inbjödos — "Kronprinsen påstod känna dem personligen". Detta lät jag mig angeläget vara för den händelse Ni vid tillfälle behöver anlita tyskarna på något sätt.

Jag såg i tidningen att Ni förbereder nya Kinaböcker (hjärtligt tack för detta storartade verk i julas! Jag recenserade den i N. T.); det skall bli mkt trevligt.

En annan sak (som Ni kanske inte kan svara något på alls): skulle Ni framdeles ha användning för en eller flera duktiga pojkar, om jag tänkte upp dem i kinesiska på bästa möjliga sätt? Här är ett par stycken ytterligt begåvade (en av dem även konstnärligt mycket begåvad — son till konstnärinnan Eva Bjørk) och till kinesiskan fullkomligt uppgivna ynglingar som redan kunna en hel del, och jag skulle nog kunna göra något av dem. De förmodligen brinna av iver (särskilt den nämnde Bjørk) men man vågar ju ej locka dem in på ämnet på allvar, om det ej bjuds ~~möjlig~~ åtminstone en utsikt till utkomst. Det vore ju även roligt för mig att få fram en elev på allvar, [illegible]. Men Ni har kanske ej behov av någon sådan..?

Hjärtliga hälsningar Eder tillgivne

B. Karlgren

0585a

KULTURHISTORISK
FÖRENING OCH MUSEUM

LUND DEN 15 oct 1927

Herr Professor G. Andersson
Stockholm

Edert svar av d. 10 de skulle jag egentligen först bekommit sedan museistyrelsen haft sammanträde i Tisd. men då detta på grund av ordf:s bortresa [illegible] [illegible] uppskjutas, får jag besvara Eder förfrågan själv så gott jag kan.

När styrelsen beviljade Fröken Tjänstledighet till d. 1 Nov. var det med stor tvekan på grund av vårt eget brådskande arbete ~~på grund~~ [illegible] av det förestående bygget och omordnandet av museet. Och det var endast på grund av min försäkran att vi skulle få någon liten del av Edra keramiska utgrävningsfynd i Kina, som styrelsen gav efter. Sedan meddelade Ni mig i ett brev att det numera kunde bli fråga om några skänker, men endast andra tjänster i utbyte.

Först i Eder sista skrivelse d. 10 de utsträcker Ni bytet något vidare.

Om jag nu skulle våga att föregripa styrelsens beslut, utan att veta vart det under nya förhållanden kan komma att gå, så tänker jag mig en möjlighet

05856

att Gräns' tjänstledighet kan återkallas till årets slut. Han lägger sedan för honom ett kapitel arbete ännu till hösten 1929. i vilket så dessutom arbeta även de flera av de krafter, om vi skulle tills vidare nya uppmana honom kunna med det kunskapliga av kunskaper av vårt kunnande. Och jag uppmanar, att vi endast i förvissning om kompensation i större kunskapen (före oss) göra denna uppfattning.

Med utmärkt högaktning

Janne Karlsson

Stockholm den 10 Oktober 1927.

Herr Intendenten m.m.

O.F.J. K a r l i n,

Kulturhistoriska Museet,

LUND.

Bäste Herr Intendent,

Eder utomordentligt skicklige konservator Gräns har nu arbetat här något mer än tre månader och gjort oss de mest betydande tjänster. Då Herr Intendenten nästa gång kommer hit och vänligen beser våra samlingar skall Ni säkerligen dela vår glädje över de vackra resultat till vilka herr Gräns kommit.

Emellertid ser jag nu med djupaste bekymmer emot den nära förestående tidpunkt då vi enligt Edert vänliga avtal måste förbereda oss på att skiljas från herr Gräns. Jag tager mig nu dristigheten att fråga om det ej skulle vara möjligt att Kulturhistoriska Museet och särskilt Ni Herr Intendent skulle godhetsfullt kunna visa oss den ofantliga välviljan att låta oss få behålla konservator Gräns några månader till . Jag har ju redan i mitt brev av den 8 juli erbjudit mig att lämna en del material till Kulturhistoriska Museet i utbyte för denna synnerliga välvilja emot oss. Skulle den nu gjorda framställan genom Eder godhet kunna beviljas skall jag naturligen söka att lämna några flera kärl från vår samling av de äldsta dynastiernas keramik.

Eder tacksamt tillgivne

0567a

Stockholm den 8 juli 1927.

Herr Intendenten m.m.

G.F.J. K a r l i n,

Kulturhistoriska Museet,

LUND.

Bäste Herr Intendent,

Jag ber om Edert vänliga överseende med att jag icke långt före detta skrivit och tackat för Edert vänliga brev av den 23 juni med det godhetsfulla löftet att vi fårn den 1 juli till den 1 november få åtnjuta fördelen av konservator Gräns stora skicklighet och erfarenhet för restaurerandet av våra fragmentariska keramikföremål.

Beträffande den av Kulturhistoriska Museets Styrelse uttryckta önskan att bekomma något av vårt dublettmaterial som erkänsla för den välvilja som nu visas oss, skall jag naturligtvis göra allt som står i vår förmåga att tillmötesgå styrelsens önskan. Dock vill jag nu genast fästa uppmärksamheten på att vi näppeligen kunna lämna ifrån oss någon av de fullständiga förhistoriska gravurnorna, enär ju hälften av hela materialet återgår till Kina och sedan inga dubletter stå till vårt förfogande. Dock kunna vi lämna några skärvor från de olika boplatserna liksom några småbronser från det stora skytiska material som jag nyligen fått från södra Mongoliet. Dessutom är det tänkbart att vi kunna lämna ett eller annat exemplar av hela kärl från den keramiksamling representerande de äldsta dynastierna,som jag nyligen förvärvat.

För övrigt hoppas jag att Herr Intendenten tillfullo biträder min mening att två museer kunna stödja och hjälpa varandra även med mera

05876

inderekta medel, i detta fall exempelvis så att jag kan vid framtida resor i Ostasien åtaga mig uppdrag jämväl för Edert museum.

Tillåt mig att ännu en gång till Eder Herr Intendent och till Eder Museistyrelse framföra mitt hjärtliga och vördsamma tack för den stora välvilja som visats oss genom att vi få ha konservator Gräns här dessa månader.

Eder tacksamt tillgivne

0588

KULTURHISTORISK
FÖRENING OCH MUSEUM

LUND DEN 23 juni 1927

Herr Professor J. G. Andersson
Stockholm

Jag får härmed meddela i anslutning till vårt gårdagssamtal samt Eder skrivelse i saken, att Styrelsen beviljat Konservator Gram ledighet från d. 1 Juli till d. 1 Nov. i och för utförande av konserveringsarbete vid den under Eder ledning stående Ostasiatiska samlingen. Styrelsen vill samtidigt fästa Eder uppmärksamhet på önskvärdheten att för Kulturhist. museets keramiska avdelning under en eller annan form erhålla något av Edra dubletter såsom kompensation för den förlust konservatorns avvarande just nu, då vi mer än annars behöva honom för vårt pågående nydaningsverk som kräver alla tillgängliga krafter.

Med utmärkt högaktning
Georg Karlin

0589.

Stockholm den 20 juni 1927.

Kulturhistoriska Museets Intendent

Herr Fil. D:r. G. F. J:son Karlin,

Kulturhistoriska Museet,

LUND.

Högtärade Herr Intendent,

Under hänvisning till min vördsamma framställning till Eder av den 19 dennes ber jag Eder att godhetsfullt meddela mig huruvida Ni finner det möjligt att gynna vår institution genom att låta Er utmärkte konservator under någon tid arbeta hos oss.

Då vårt arbete är ytterst brådskande och jag endast i yttersta nödfall vill begagna mig av sekunda krafter blir jag ytterst tacksam för ett svar snarast möjligt.

Eder vördsamma

0590

Stockholm den 10 juni 1927.

Kulturhistoriska Museets Intendent

Herr Fil. D:r. G.F. J:son Karlin,

Kulturhistoriska Museet,

LUND.

Högtärade Herr Intendent,

Efter samråd med Riksantikvarien Curman ber jag att till Eder Herr Intendent få framställa en vördsam anhålaan om hjälp i en angelägenhet som är av största betydelse för Östasiatiska Samlingarna.

Vi ha betydande mängder av keramik som behöver hopsättas och restaureras. Under den tiden då konservator Gräns arbetade för Grevinnan Halwyl drogo vi oss fram så gott vi kunde med mindre kvalifiserade arbetskrafter. Nu våga Riksantikvarien och jag till Eder Herr Intendent rikta en vördsam anhållan huruvida det skulle vara möjligt att genom Eder synnerliga godhet få räkna på medverkan av konservator Gräns under några få månader. Vi räkna på att kunna öppna vårt museum första dagarna i november och det är sålunda under månaderna intill den tiden som konservatorns medverkan skulle vara för oss så ytterligt betydelsefull.

Jag är fullt på det klara med att det är en synnerligen djärv framställan som jag här gjort. Men Herr Intendentens vidsynta intresse för ceramisk forskning i allmänhet och Edert utomordentligt välvilliga intresse för Östasiatiska Samlingarna har gjort att jag dristat mig framställa denna vördsamma anhållan.

Med tacksamhet och tillgivenhet

0591a

Stockholm den 11 november 1927.

Herr Kanslirådet m.m.

Fil. D:r. B. A. O. K n ö s,

Värtavägen 16,

H Ä R.

Vördade Broder,

H. K. H. Kronprinsen har förklarat sig beredd att tisdagen den 15 dennes kl. 10,30 f. m. i Östasiatiska Samlingarnas lokal Sveavägen 65, 3 tr. såsom Kina-Kommittens Ordförande till Staten överlämna de omfattande samlingar, vilka i samband med Kronprinsens besök i Kina förra hösten inköptes med medel, som, genom förmedling av Kommittens Skattmästare, sammanskjutits av svenska mecenater.

Detta blir alltså den uppvisning varom jag tidigare talat med Dig i telefon och jag hoppas livligt att Du skall bliva i tillfälle att närvara vid detta överlämnande, då samlingarna komma att förevisas för ett litet antal inbjudna.

Förutom Statsrådet Almkvist har jag i enlighet med ditt råd sänt inbjudningar också till Stats-, Utrikes-och Finansministrarna samt dessutom till Statsrådet Ribbing.

Denna uppvisning avser ju i första hand att ge oss tillfälle att tacka våra mecenater som möjliggjort hela denna nyinskaffning av mycket vackra,omfattande och betydelsefulla samlingar.

Emellertid ha vi ju också därmed ett annat mycket vidktigt syfte, nämligen att visa de inbjudna medlemmarna av Regeringen hur ytterst behövlig det är för oss att få disponera de återstående

två rummen i denna våning i Handelshögskolans hus.

Som Du ser av en tryckt redogörelse vilken jag i morgon skall tillsända Dig ha vi i samband med Kronprinsbesöket i Östern genom köp förvärvat ej mindre än 4500 föremål. Dessutom har Kronprinsen helt nyligen förärat oss en ofanltligt betydelsefull japansk samling på ej mindre än 700 nummer. För att någorlunda kunna tillgodogöra oss detta material är det som Du själv skall finna ytterst väl behövligt att vi få de nya rummena.

Härtill kommer en ny omständighet. En mecenat som till vidare vill förbliva okänd har erbjudit oss ej blott 20,000 kr. om året utan också en hel del värdefulla föremål, i den händelse att vi vid Östasiatiska Samlingarna förbinda nuvarande Intendenten vid Nationalmuseum Professor O. Sirén som själv i detta sammanhang ärbjudit oss en synnerligen värdefull samling av kinesiska skulpturer, vilket allt finnes utställt i våra lokaler nästa tisdag.

Ehuru jag trivs mycket bra med Professor Sirén och sätter högsta värde på mecenaterns erbjudande, skulle jag dock helst se att hellre Nationalmuseum toge sig an denna sak. Anledningen varför jag sålunda är beredd att avstå från alla dessa fördelar är att vår lokalfråga blir ytterligt svår i den händelse vi skola mottaga den nämnda donationen med därmed förbundna stora gåvor av skulpturer och dylikt.

Jag har föreslagit såväl Riksantikvarien som Herrarna vid Nationalmuseum att frågan om Siren och den nämnda donationen skola få anstå tills efter vår nu förestående uppvisning. Jag hoppas att en överläggning mellan Riksantikvarien , Överintendenten Gauffin, Intendenten Wettergren och mig skall lägga alla dessa frågor tillrätta.

I alla händelser vill jag redan nu för Dig klargöra att det på intet sätt är de Sirenska skulpturerna som nödvändiggöra lokalutvidgningen. Enligt min egen plan skall det stora södra rummet användas

till uppställning av Japans förhistoria, samlingarna från Kamtchatka, Sibirien samt det stora Hedinska materialet från Centralasien. Skola vi få lov att ta hand om det Sirenska materialet, måste alla de ovannämnda samlingarna inpackas, vilket enligt min uppfattning vore en ren kalamitet.

Jag vore mycket tacksam om Du i den händelse Du så anser lämpligt ville låta Statsrådet Almkvist ta del av detta brev så att även han är orienterad om vår mycket maktpåliggande lokalfråga.

Din vördsamt tillgivne

0593a

Stocholm den 9. Juli 1927.

An die Direktion des Museums für Ostasiatische Kunst,

K ö l n.

Mit grösster Dankbarkeit bestätige ich den Empfang von Ihrem hübschen und interessanten Katalogen des Museums für Ostasiatische Kunst der Stadt Köln.

Es wäre für unsere Institution, Östasiatiska Samlingarna, Sveavägen 65, Stockholm, ein grosser Vorteil, wenn wir auf Austausch mit Ihren Publikationen rechnen könnten. In diesem Zusammenhang gestatte ich mich zu fragen, ob die Zeitschrift "Artibus Asiae" von Ihnen ausgegeben wird, und ob Sie in diesem Fall die Güte haben wollen diese Zeitschrift unentgeltlich zur Verfügung unserer Bibliothek zu stellen. Als Gegenschenk können wir Ihnen anbieten, teils die Wolümen von Paleontologia Sinica über meine vorgeschichtlichen Sammlungen in China, teils Oriental Studies, eine Zeitschriftserie, die wir von diesem Instituten in zwanglosen Heften zu publizieren beabsichtigen. Wir werden es für einen grossen Vorteil halten durch Ihre gütige Vermittlung die bedeutende Zeitschrift Artibus Asiae zu bekommem.-

Wir beabsichtigen etwaigenfalls Forscher und Instituten von dem Gebiete der ostasiatischen Kunstforschung und Archäologie einzuladen um der Vorzeigung unserer vorgeschichtlichen Sammlungen beizuwohnen, oder sich dort representieren zu lassen, welche in diesem Instituten im Sommer 1928 ~~vielleicht~~ wahrscheinlich stattfinden wird. Bei

0593 b.

dieser Gelegenheit dürften einige Tage zu Überlegungen und Vorträgen über ostasiatische Kunstforschung und Archäologie gewidmet werden. Die Pläne sind noch nicht bestimmt, sobald aber etwas beschlossen wird, werde ich die Ehre haben Sie näher davon zu unterrichten.

Mit besonderer Hochachtung

0594a

Dec. 24



Bäste Andersson

Tack för brev. Ditt uppslag tycker jag är mycket tänkvärt men jag vill gärna ytterligare fundera därpå innan jag ger min anslutning. – Jag är

05946.

ledig 13. Jan. men ej
14. och 16. Däremot
är jag upptagen 9. 12. och 17.
v

Med hjärtlig jul- och nyårs-
helsning
alltid mycket tillgivne

[illegible signature]

Stockholm den 23 December 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har skrivit ett kort brev till vardera av Herrarna Hultmark, i vilka jag egentligen endast sagt några artigheter och uttalat förhoppningen att vi på nyåret skola kunna komma till fullt samförstånd rörande donationen.

Samtidigt har jag tillskrivit Professor Björck och bett honom att han skulle språka med sin gode vän Doktor Hultmark. Jag har också framhållit att det vore mycket önskvärt om vi kunde få en förenklad utgångspunkt för vidare förhandlingar exempelvis sålunda att bröderna Hultmark överlämna sin donation till Eders Kunglig Höghet utan några villkor och endast med den förklaringen att donationen avser att rikta Svenska Statens samlingar med föremål av äldre kinesisk konst. Det synes mig vara en fördel att alla detaljfrågor, såväl Siréns intressen, som också frågan Östasiatiska Samlingarna eller Nationalmuseum sparas till de överläggningar mellan Eders Kunglig Höghet och Donatorerna som väl möjligen kommer att följa sedan donationen formligen blivit erbjuden med den av mig föreslagna allmänna formuleringen eller något liknande. För ögonblicket synes mig det mest betydelsefulla vara att man erbjuder Herrarna Hultmark en väg ur det stillestånd som nu inträtt och som jag vet på dem gjort ett rätt nedslående intryck.

Skulle Eders Kunglig Höghet och donatorerna med Professo Sirén träffa sådant avtal att det blir önskvärt att här bereda honom en arbetsplats, skall jag alls icke rubba på Palmgren, vars yttre rum kommer att behövas för fotografiska arbeten, utan jag skall bjuda Sirén mitt nuvarande arbetsrum som han får disponera med de inskränkningar som följa av att detta rum också inrymmer vårt bibliotek.

Jag har just av Arne erfarit att den ryske forskaren Borovka hitkommer den 11 Januari. Man planerar att han skall hålla två föredrag för ett större publikum över sina utgrävningar i norra Mongoliet samt ett föredrag inom Kina-klubben över "Westliche Elemente in der alt-kinesischen Kunst ".

Arne föreslår fredagen den 13 Januari för det första föredraget om Mongoliet. Vidare ber han få hemställa att Kina-klubben sammanträder antingen lördagen den 14 eller måndagen den 16, vilketdera Eders Kunglig Höghet finnerl lämpligast. Blir Kina-sammankomsten den 14 tages det offentliga föredraget den 16 eller vice versa. Skulle dessa dagar alls icke passa för Eders Kunglig Höghet, som måhända gärna vill höra alla tre föredragen, vore jag mycket tacksam att få ett meddelande om de dagar under tiden 12 - 18 Januari som möjligen kunna passa bättre.

Med vördnad och tillgivenhet

Sto ckholm den 17 December 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har känt det önskvärt att utan allt för långt dröjsmål meddela mig med Herrarna Hultmark i donationsfrågan. Jag har ju från flere håll förnummit att särskilt Doktorn som har ett klent hjärta blev så ledsen över avbrottet i förhandlingarna att han fick ligga till sängs några dagar. Under sådana förhållanden synes det mig särskilt önskvärt att nu visa de två snälla herrarna en liten uppmärksamhet och jag har försökt att göra det genom den orienterings-skrivelse som jag härmed bilägger till Eders Kunglig Höghets godhetsfulla genomseende.

Må det tillåtas mig att belysa en punkt i min skrivelse nämligen den där jag såsom ett alternativ föreslår att samlingarna redan nu skola definitivt delas sålunda att Nationalmuseum tar de buddhistiska skulpturerna och vad som för övrigt enligt fördelningsplanen kan tillkomma dem samt att Nationalmuseum i detta sammanhang ordnar med arbetsrum för Sirén.

Jag har gjort detta förslag dels därför att Sirén på den sista tiden förhandlat paralellt så väl med Nationalmuseum som med oss, dels därför att han vid sitt senaste samtal med mig den 10 dennes åter upprepade sina för mig obegripliga betänkligheter mot Kina-kommittén.

Under dessa förhållanden har jag tänkt mig detta nya alternativ att samlingarna visserligen med ens definitivt fördelas mellan

de två intresserade institutionerna, men att Kina-kommittén handhaver donationsmedlens förvaltning varemot väl ingen part har något att invända.

I detta sammanhang kan jag icke underlåta nämna att jag såväl som Palmgren äro rätt bekymrade över utsikten till ett dagligt samarbete med Sirén, han är nog på intet sätt medvetet elak eller illvillig, snarare har jag funnit hos honom många tilltalande karaktärsdrag. Emellertid är mannen obestridligen dominerad av en egocentricitet som är ganska överväldigande för hans omgivning.

Jag har med min vän och medarbetare Palmgren många gånger debatterat denna fråga och det existerar nog en viss olikhet mellan Palmgrens och min uppfattning sålunda att jag personligen knappast skulle dra mig för att våga försöket på ett frankt och tillmötesgående samarbete med Sirén, medan Palmgren uttalat mycket allvarliga farhågor, ända därhän att han för mig påpekat att han är en ekonomiskt oberoende man som sålunda är i läge att kunna gå sin väg om det här blir för besvärligt.

Då jag funnit Palmgren vara ej endast en tekniskt och konstnärligt sällsynt kapabel museiman utan även en god vetenskaplig kraft, en god vän och en absolut pålitlig och lojal människa, kan jag svårligen fördölja att kombinationen med Sirén bereder mig djupa bekymmer. Därför vore det nog en stor lättnad om vi kunde vinna först Nationalmuseum och sedan donatorerna för en anordning sådan som den i min skrivelse alternativt föreslagna.

Med vördnad och tillgivenhet

05990

Stockholm den 8 December 1927.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har nu sänt ut inbjudan för den lilla Karlbeck-sammankomsten nästa måndag kväll till de personer som angivas på bilagda lista.

Föredragningslistan blir som följer:

Professor O. Sirén: Märkvärdiga djur i trakten av Nanking och Pengpu.

Professor J.G. Andersson: Meddelande om sydkinesiska småbronser.

Förevisning av några kinesiska textiler.

Efter föredragen ha vi ordnat ett litet samkväm i vår huvudsamlingssal med lätta förfriskningar.

Vågar jag vördsamt hemställa huruvida Eders Kunglig Höghet godhetsfullt ville leda förhandlingarna vid själva sammankomsten och därvid måhända till Karlbeck rikta några hälsningsord som säkerligen mycket skulle glädja honom.

Lagrelius har, tror jag redan fått tillfälle till Eders Kunglig Höghet inberätta att Direktör I Traugott frikostigt lovat att ställa till Kina-kommittens förfogande en summa av 8.000 kronor för inlösen av de Karlbeckska föremålen. Vågar jag be att Eders Kunglig Höghet vid sammankomsten på måndag kväll med ett par ord uttrycker Kina-kommittens och Östasiatiska Samlingarnas tacksamhet för denna mycket frikostiga gåva.

05996

De Karlbeckska bronserna och keramikföremålen äro nu uppställda till besiktning liksom också Professor Sirens samlingar, och vore jag tacksam att bliva underrättad när Eders Kunglig Höghet möjligen kan avse en stund till att bese dessa föremål.

Med tacksamhet och vördnad

0600a

Stockholm den 30 November 1927.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Vår överläggning här på Ostasiatiska Samlingarna i går med Professor Björck, Riksantikvarien, Lagrelius och Doktor Hultmark var en mycket värdefull orientering som bringade den stora svävande frågan ett gott stycke framåt. Rörande dessa förhandlingar har Lagrelius lovat att lämna Eders Kunglig Höghet en fullständig redogörelse, till vilken jag sålunda ber att vördsamt få hänvisa.

Jag ber nu att få bringa upp till Eders Kunglig Höghets godhetsfulla övervägande en annan fråga som blivit aktuell genom ett meddelande som nyligen kommit mig tillhanda, att Ingenjör Karlbeck är att hitvänta till Stockholm den 9 December. Han har nämligen gått mer än ett halvår utan syselsättning därute i Kina och så till sist sökt sig en verksamhet på ett annat håll, i det han nu vunnit anställning som järnvägsingenjör i Turkiet.

Detta meddelande kom i någon mån som ett slag för mig då jag hade tänkt hänvända mig till Karlbeck för att söka intressera honom att tills vidare arbeta som vår samlare och inköpare i Kina. Emellertid kan jag icke neka till att det är en viss lättnad att veta honom mer permanent anställd på en annan ort enär ju vi skulle fått ett stort ansvar genom att kvarhålla honom i Kina för en uppgift som visserligen säkert skulle i hög grad intresserat honom, men som vi väl näppeligen

kunnat giva så fasta former att han med familj för framtiden kunnat lita därpå.

Emellertid gäller det ju nu att vid hans stundande besök i Stockholm söka att göra upp alla svävande affärer med honom, vilket betyder att jag dels måste med honom genomgå lokaluppgifterna för alla hans föremål, dels göra upp rörande betalningen för bronskärlen och keramiken som ännu så länge äro endast depositioner.

Ej utan en viss bävan vände jag mig härom dagen i denna angelägenhet till Lagrelius, som dock med sitt sedvanliga mod och sin orubbliga förtröstan gick lös på denna uppgift som alla föregående.

Han och jag ha sålunda överenskommit att såsom en provisorisk åtgärd vördsamt föreslå Eders Kunglig Höghet följande anordning: lyckligtvis ha vi just från vår gamle välgörare Kapten Westman i Linköping fått ett erbjudande på 10,000 kronor, som vi kunna använda i Ostasiatiska Samlingarnas intresse för den uppgift som för närvarande kan anses mest maktpåliggande. Lagrelius hade tidigare tänkt sig att detta belopp skulle reserveras för den planerade konferensen nästa sommar. Emellertid anse vi nu att det är av så stor betydelse att kunna erbjuda den utblottade och nog mycket nedstämde Karlbeck en fullständig uppgörelse och vi få därför vördsamt hemställa att dessa medel åtminstone temporärt få utnyttjas för uppgörelse med Karlbeck, en uppgörelse som jag beräknar skall belöpa sig till cirka 8,000 kronor. Vår förhoppning är att jag genom att gå omkring till några möjliga mecenater borde kunna från annat håll återskaffa dessa 8000 kronor. I alla händelser se vi oss för ögonblicket ingen annan råd än att för tillfället bruka dessa medel i hopp att vi under den närmaste framtiden skola kunna på ett eller annat sätt ekonomiskt trygga konferensen.

Då den tyske antikhandlaren Worch för några dagar sedan var här med sina vackra småsaker frapperade det mig att hans priser vore alldeles överväldigande höga. Emellertid känner han ju givetvis vad den europeiska marknaden får, och hans prissättning betyder sålunda att vi

fått våra saker, särskilt de Karlbeckska småbronserna alldeles oerhört billigt. Den Karlbeckska samlingen av småbronser skulle efter ett ungefärligt överslag med Worchs prissättningar belöpt sig till mellan ett och två hundratusen kronor, i stället för de fem tusen som vi betalat honom.

Då man nu betänker hur omilt ödet farit fram med den utomordentligt anspråkslöse och genomärlige Karlbeck, så ligger det ju nära till hands att eftertänka huruvida det ej vore möjligt att visa någon uppmärksamhet emot honom.

Därvid bör ju också kunna komma i betraktande, att Karlbeck varit en verkligen strängt vetenskapligt arbetande samlare som ju även i tryck framlagt sina forskningsresultat, en uppsats i Orientsällskapets Årsbok, en i Rig, ohb mxxi flere i China Journal. I detta sammanhang ber jag att få nämna att Professor Umehara yttrade sig med livligaste erkännande beträffande Karlbecks uppsats i China Journal rörande kinesiska bronsspeglar.

I betraktande av Karlbecks mångåriga, ytterst samvetsgranna arbete vågar jag vördsamt hemställa huruvida det vore tänkbart att han kunde tilldelas en ordensutmärkelse som kanske vore av ej ringa betydelse för honom, då han nu tillträder sin nya verksamhet i Turkiet.

Jag har tänkt mig ytterligare en liten anordning som kanske skulle kunna bli en välkommen uppmärksamhet emot Karlbeck. Vi ha talat man och man emellan att vi skulle söka att bilda en liten klubb för studiet av Ostasiatisk arkeologi och konsthistoria, en liten sammanslutning som möjligen skulle kunna ha sina sammankomster härupp e på Ostasiatiska Samlingarna i samma rum där vi avslutade förevisningen den 15 dennes genom överlämnandet av samlingarna. Vi ha tänkt oss att denna klubb skulle bestå av ett helt litet antal personer, nämligen endast sådana som äro verkligt intresserädeoch besitta någon sakkunskap. Sammanskomsterna skulle äga rum under mycket fria former, när så passar.

Exempelvis planera vi ett föredrag om tidiga kulturförbindelser mellan norra Mongoliet och Kina av den ryske forskaren Borovka som Arne väntar hit i januari.

Nu undrar jag om det skulle vara tänkbart att hålla en sådan liten sammankomst när Karlbeck kommer hit, alltså omkring den 10-12 december. Jag skall i så fall söka att få till stånd ett litet föredrag eller två.

Det är väl alltför förmätet att ifrågasätta huruvida Eders Kunglig Höghet skulle kunna offra en kvällstund åt en sådan sammankomst men under alla förhållanden vore jag mycket tacksam att på detta sätt få omnämna vår lilla plan. Jag tänker mig som sagt endast helt få deltagare: Björck, Hellner, Hultmark, Lagrelius, Grevinnan Hallwyl om vi kunna få henne med, Arne och några andra arkeologer, några konstforskare samt Palmgren och jag.

Med vördnad och tillgivenhet

Stockholm den 8 november 1927.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Svenska Legationen,

PARIS.

Eders Kunglig Höghet,

Jag ber att vördsamt få tacka för det godhetsfulla telegramsvaret av gårdagen som tillförsäkrar oss Eders Kuhglig Höghets närvaro här i Östasiatiska Samlingarna den 15 dennes.

Förevisningen kommer att taga sin början kl. 10,30 i enlighet med det förslag som jag tidigare tillskrivit Eders Kunglig Höghet och som jag sålunda vågar antaga vunnit gillande.

Det skulle ofantligt glädja oss alla om Hennes Kunglig Höghet Kronprinsessan ville hedra oss med sin närvaro. Hennes vackra tripodbotten är nu restaurerad så långt vi våga sträcka oss uppåt, och vi ha även fått en del andra förvånande vackra rekronstruktioner från Shansi.

Såsom Ordförande i Svenska Sällskapet för antropologi och geografi får jag vördsamt hemställa huruvida Eders Kunglig Höghet godhetsfullt kunde närvara vid Sällskapets sammankomst den 18 dennes på Handelshögskolans lokal /aulan/. Den mycket framstående danske Grönlandsforskaren Doktor Lauge Koch kommer då att hålla föredrag om sin resa på Grönland 1926 - 27. Det blir en av våra mera högtidliga sammankomster och vi skulle naturligtvis vara mycket lyckliga om vi kunde får räkna på Eders Kunglig Höghets närvaro.

Med tacksamhet och vördnad

0603a.

Stockholm den 30 oktober 1927.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Refererande till mitt vördsamma brev av den 29 dennes ber jag få nämna att jag i dag talat med Kanslirådet Knös beträffande det datum som skulle vara lämpligast för de medlemmar av Regeringen vilka vi hoppas få med på vår förevisning.

Kansliradet förklarade för mig att nog en förskjutning kan göras i statsrådsberedningen, och att hans sålunda tror att det är tämligen likgiltigt vilken dag vi välja från och med måndagen den 14 till och med onsdagen den 16 november.

Under dessa förhållanden vore jag ytterst tacksam om Eders Kunglig Höghet bland dessa dagar ville utse den som för Eders Kunglig Höghet ställer sig mest lämplig, varefter jag skall sätta mig i förbindelse med de medlemmar av Regeringen som vi önska inbjuda.

Till min föregående lista på personer som böra inbjudas, kanske det vore skäl att ~~till~~ lägga fröken Alma Hedin på grund av de ytterst betydelsefulla gåvor som vi fått av Dr Hedin.

Min vördade gamle vän kapten Henrik Westman i Linköping har vänt sig till Lagrelius och mig med en anhållan att vi hos Eders Kunglig Höghet skulle lägga ett gott ord för att understödja Linköpings bornas vördsamma förhoppningar att kunna på räkna på Eders Kunglig Höghets närvaro vid Gymnasiets 300 års jubåleum den 17 november.

Lagrelius och jag äro visserligen på det klara med att vi ingenting kunna åtgöra i denna angelägenhet, som Eders Kunglig Höghet kommer att avgöra på helt andra grunder, men på grund av den djupa erkänsla och den innerliga vördnad som vi båda hysa för den fine gamle herrn i Linköping, ha vi dock velat framföra hans bön till Eders Kunglig Höghet.

Med vördnad och tacksamhet

0604

Stockholm den 29 oktober 1927.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Kungl. Slottet,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Jag ber att härmed vördsamt få tillställa Eders Kunglig Höghet en kopia av det i någon mån ofullständiga manuskriptet till en liten broschyr som jag i samråd med Lagrelius nu trycker rörande vår tillfälliga uppställning av nyförvärv. Det fattas en del sifferuppgifter som jag kommer att insätta i korrekturen. Vidare torde professor Sirén komma att lämna ett något utförligare meddelande om sin dag tillfälliga deposition av skulpturer m. m. Emellertid visar ju det nu sända manuskriptet framställningens allmänna gång med hänsyn till mecenater m.m.

Lagrelius och jag inse tillfullo nödvändigheten av att inom kort vädja till mecenaterna för att täcka utgifter som äro nära förestående, därför finna vi det ytterst önskvärt att vid detta tillfälle ge all möjlig honnör åt de personer, som ekonomiskt understött oss. I detta syfte torde det vara lämpligt att dagen före den egentliga förevisningen inbjuda pressens representanter, och det är väsentligen till ledning för pressmännen som jag sammanskrivit denna broschyr, som vi komma att trycka på vackert papper med några få avbildningar samt utdela till museimän och andra intresserade personer.

Beträffande programmet för vår uppvisning anhåller jag att få göra följande preliminära förslag:

Måndagen den 14 november kl. 10 förm. förevisning av nyförvärv och de-

0605.

positioner för pressen.

Onsdagen den 16 november kl. 10,30 förevisning av våra nyförvärv och depositioner för ett antal inbjudna som förslagsvis anges på en här bilagd lista.

Jag föreställer mig att denna sammankomst bör förlöpa ungefärligen på följande sätt:

Först beses samlingarna med kortfattade demonstrationer av de mer intressant föremålen. Därefter torde Eders Kunglig Höghet såsom Kina-Kommitténs Ordförande behaga säga några vänliga ord till våra me cenater samt därefter å Kommitténs vägnar formligen överlämna de nyförvärvade samlingarna till Staten.

Svarsanförandet torde komma att hållas antingen av någon medlem av Regeringen eller av Antikvitetsakademiens Preses eller Riksantikvarien. Denna detalj skall jag ordna med Curman.

Torsdagen den 17 och fredagen den 18 november förevisning av nyförvärven för museimän och ett litet antal andra inbjudna.

Denna uppvisning blir ju enligt våra avtal ej tillgänglig för allmänheten varför vi lördagen den 19 börja att bryta upp uppställningen för att fortsätta arbetena med den definitiva museiinredningen.

Jag hade ursprungligen ämnat föreslå den 15 november för vår huvuduppvisning, men har just erfarit att det brukat vara statsrådsberedning på tisdagarna varför jag i stället föreslår onsdagen den 16.

Emellertid har jag just åter talat med Lagrelius som föreslår att alternativt taga denna uppvisning två dagar tidigare och sålunda förlägga den till måndagen den 14.

Vi bliva mycket tacksamma att få erfara Eders Kunglig Höghets mening om dessa förslag.

Med tacksamhet och vördnad

0606a

Stockholm den 24 oktober 1927.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,
Kungl. Slottet,
H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

Några få dagar efter Eders Kunglig Höghets avresa hade jag den stora glädjen att genom ett telefonmeddelande från Hennes Kunglig Höghet Kronprinsessan erfara att Eders Kunglig Höghet godhetsfullt beslutat att till Östasiatiska Samlingarna översända det förhistoriska material som Eders Kunglig Höghet sammanbringade i Japan och Korea.

Några få dagar senare ankom materialet hit, översänt med lastautomobil från Ulriksdal. Till min glada överraskning var det en hel billast, och ännu mer lyckliga blevo vi när vi började packa upp materialet och den ena samlingen efter den andra av vackra och för oss ytterst värdefulla lerkärl, stenyxor, pilspetsar, beninstrument m.m. blevo synliga.

Det har tagit oss någon tid att få hela det stora materialet uppackat, och nu då denna praktfulla samling i sin helhet ligger upplagd, ber jag att till Eders Kunglig Höghet få framföra mitt vördsamma och innerliga tack för detta material genom vilket vi i ett slag fått en vackr och betydande japansk avdelning.

Då Eders Kunglig Höghet återkommer till Stockholm hoppas jag att få veta den närmare formen under vilken detta material ställes till vårt förfogande, om det är såsom en deposition på kortare tid eller mer varaktig. Materialet är givetvis ur studiesynpunkt för

oss av allra största betydelse. Särskilt ber jag få nämna att den förhistoriska keramiken i viss mån givit mig stöd för en förmodan som jag sedan flere år hyst, nämligen att det möjligen existerar ett samband mellan dekoren på Japans förhistoriska keramik å ena sidan och de tidiga kinesiska bronserna å den andra. I båda fallen rör det sig om en strävan att täcka hela ytor med linjeornament i spiraler och rektangulära figurer. Antagandet är naturligtvis ännu helt lösligt, men varje möjlighet till en förklaring av de tidiga kinesiska bronsernas dekor är ju värd att beaktas.

Jag ber att än en gång få dak på det vördsammaste tacka för den storartade gåvan.

Jag vågar väl förutsätta att jag får förevisa detta japanska material tillsammans med det övriga nyförvärvet vid vår uppvisning i mitten av nästa månad.

Arbetet med denna uppställning går nu rätt raskt framåt, och jag hoppas att det hela skall bli färdigt i god tid.

Intendenten Wettergren var häruppe i lördags och vi språkade ett par timmar rörande de gemensamma museifrågorna. Jag kan icke säga att vi denna gång kommo till något färdigt resultat, men jag har en känsla att vi etablera ett gott samförstånd som basis för vidare förhandlingar. Måhända är det bättre att nu vänta litet tills Wettergren får tid att se våra nyförvärv och sålunda vinna en klarare uppfattning om våra framtidsplaner.

Med djupaste tacksamhet och vördnad

0607.

Stockholm den 15 oktober 1927.

Till

Hennes Kunglig Höghet Kronprinsessan,

Ulriksdals Slott,

H Ä R.

Eders Kunglig Höghet,

I dag på förmiddagen hade jag den stora glädjen att mottaga den försändelse av arkeologiska föremål från ~~Kina~~ Korea och Japan, som Eders Kunglig Höghet godhetsfullt ställde i utsikt genom telefonmeddelande för några dagar sedan.

Redan till omfånget överträffade ju denna försändelse vida mina järvaste förväntningar. Endast en mindre del har jag hittills hunnit uppacka, men vad jag redan sett visar ju till fullo att denna deposition blir ett ytterst betydelsefullt tillskott till vårt studiemateri

Hittills ha vi alls ingenting från Japan och Korea vilket ju gör detta nya material så ytterst välkommet och betydelsefullt. Jag har länge misstänkt att det existerar ett samband mellan dekoren på de förhistoriska lerkärlen i Japan och dekoren på de tidiga kinesiska bronserna, och ett par av de redan uppackade japanska kärlen synas bekräfta detta antagande.

Allt i alla är jag överlycklig och djupt tacksam för detta utomordentliga material.

Så snart hela samlingen är uppackad skall jag i brev till H. K. H. Kronprinsen betyga min tacksamhet och på samma gång lämna en förteckning över de mottagana föremålen.

Med djupaste tacksamhet och vördnad

ö.S. 0608

Stockholm den 3 Oktober 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Ulriksdals Slott

Eders Kunglig Höghet,

Efter samråd med Lagrelius ber jag att i skriftlig form få framlägga det spörsmål som Lagrelius muntligen i korthet berörde under middagen på Ulriksdal.

Det gäller frågan om nybyggnad för professor Wimans paleontologiska samlingar, inom vilka ju kina-samlingarna utgöra den största och möjligen också den vetenskapligt mest vägande delen. Jag tror mig veta, att Eders Kunglig Höghet tidigare sett Wimans samlingar men är ej säker på att Eders Kunglig Höghet haft tillfälle att se dinosaurierna från Shantung, som nyligen blivit monterade och verkligen äro imponerande, vida överträffande mina förväntningar och enligt Wimans utsago fullt jämförliga med det allra bästa amerikanska dinosaurie-materialet.

Allt i allo torde man med fullt fog kunna säga, att Wimans museum är av allra högsta kvalitet, då det innehåller nästan uteslutande unika saker, som tillkommit genom av Wiman på ett eller annat sätt initierade expeditioner. Vertebratsamlingen i Wimans museum står sålunda himmelsvitt över Riksmusei utställning av fossila vertebrater, som är nästan uteslutande gipsavgjutningar ax efter original i utländska museer.

Sannolikt är det redan bekant för Eders Kunglig Höghet att vår outtröttlige skattmästare Lagrelius skaffat Wiman många tiotusental

kronor såväl för samlarexpeditioner som för preparering av materialet.

Jag har ju haft tillfälle att följa Wimans arbete och finner det beundransvärt även ur den synpunkten, att han fått draga sig fram under de mest olidliga lokalförhållanden sålunda att materialet numera är utspritt på 13 olika förvaringsplatser i vitt skilda delar av Uppsala.

Alla intresserade parter äro ense om att något måste göras för att skaffa Wimans enastående vackra och vetenskapligt högst betydelsefulla samlingar ett permanent hem. Alla de myndigheter som hittills haft tillfälle att befatta sig med ärendet ha ställt sig helt bifallande till det av Wiman utarbetade förslaget.

Emellertid har det under hand framkommit en opposition från ett håll, som jag personligen måste tillmäta mycken betydelse, då mannen ifråga, min Namne ju är synnerligen vidsynt och omdömesgill i vetenskapliga frågor.

Min Namne vänder sig icke endast mot Wimans byggnadsplan utan jämväl mot några andra nyligen framkomna naturvetenskapliga institutionsprojekt särskilt planen på en nybyggnad för den geologiska institutionen i Lund. Han menar att dessa institutionsföreståndare var och en tilldöma sin uppgift allt för stor betydelse och att det skulle vara hälsosamt att i tid från naturvetenskapligt håll det sades ifrån, så att det icke från annat håll kommer en reaktion, som möjligen kan bliva till stor skada för den naturvetenskapliga forskningen i vårt land.

Jag har givit ett rent sakligt referat av min Namnes uppfattning, som jag ej vill göra till min egen men som jag tror är grundad på rent sakliga motiv. Han har talat vid mig flere gånger om denna fråga och förklarat att han offentligen skall taga till orda om Wimans byggnadsplan framlägges för Riksdagen.

Han anser att det visserligen måste byggas för Wimans samlingar men att denna byggnad bör kunna göras väsentligen billigare än nära millionen som Wiman nu begär.

Jag har meddelat Wiman, att Nammen har dessa oppositions-planer och bett honom gå fram med största försiktighet, då Nammen är en mycket klok och i hög grad skrivkunnig man.

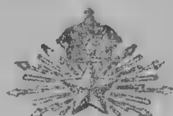
Efter överläggning med Lagrelius och Wiman har jag haft ett samtal med Statsrådet Ribbing rörande Wimans fråga och jag har därvid föreslagit Statsrådet att Regeringen skulle tillsätta en liten kommitté bestående exempelvis av Professor Stensiö, Nammen och mig, gärna med Nammen som ordförande. Jag tror för min del, att enbart en sådan honnör åt Nammen skulle betydligt tina upp honom, som nog i allmänhet är litet sur gentemot allt Uppsalienskt. Dessutom föreställer jag mig, att Nammen om han under det ansvar som ett offentligt uppdrag medför får sätta sig in i frågan skall så småningom föras fram till en uppfattning, som åtminstone mycket nära sammanfaller med Wimans byggnadsförslag. Jag tror nämligen, att Wimans plan är mycket måttfull och att Nammen som är mottaglig för sakskäl blir vida fogligare då han får tillfälle att sätta sig in i frågan.

Nu har Uppsala Universitets Rektor genom Lagrelius till Eders Kunglig Höghet framfört en vördsam anhållan, att Eders Kunglig Höghet godhetsfullt måtte tala med Statsminister Ekman om Wimans fråga och jag ber att på det allra livligaste få ansluta mig till denna anhållan.

Med vördnad och tillgivenhet

0611a

Tecknet ✻ utmärker punkt, komma, kolon eller semikolon.
" (" parentes.
" = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6=³/₄ betyder 6³/₄.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.

Via GÖTEBORG RADIO BÄSTE OCH SNABBASTE VÄG AMERIKA

lc sanfrancisco 62 24w il commercial

= lco = professor j g andersson sthm =

Stockholm Ostasiatiska samlingarna Tornw 65

thanks telegram stop reports here likewise unfavorable we probably remain longer japan but nothing settled yet = gustaf adolf =

Exp. ao.........................

Vänd!

Litografiska A.-B., Norrk. 31/12. 25. 2,500,000.

91190

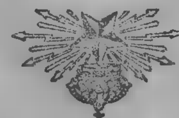
Form nr. 300
(1919)

För brådskande penningförsändelser lämpa sig

TELEGRAMPOSTANVISNINGAR

särskilt väl. Remissan inbetalas å närmaste postkontor, som tillhandahåller blanketter för telegrampostanvisningar och lämnar erforderliga upplysningar.

TELEGRAM.



Nr

0612a

Sofiero, Helsingborg Sept. 1
1927.

Bäste Andersson.

Tack så hjärtligt för Ert utförliga brev av d. 23. aug. Jag hoppas livligt, att Ni nu finner god vila och rekreation, som Ni utan tvivel mycket väl behöver.

Jag förstår väl att det med utvidgningen av samlingarna måste uppstå nya behov i och för uppställning m.m. Jag har också talat med Lagrelius därom, liksom även om de kostnader, som uppstå till följd av publikationen "Or. Studies" samt konferensen, som event. skulle hållas

06126.

nästa sommar. Härvid
synes mig anslag för sam-
lingarnas uppställning och be-
arbetning (sä 10,000 kr.) vara det, som bör
komma i första rummet. Därnäst
tycker jag att konferensen bör komma
(10,000 kr.) och sist uppsatserna. Be-
träffande de sistnämnda, så synes det
mig önskvärt att giva "Redogörelse för
Kina kommittens verksamhet" och "Till konsten
av Östasiat. Saml." endast helt kort
utrymme, såsom en inledning på ett
par sidor till de arkeologiska uppsatserna.
Jag har även talat med Lagrelius härom,
och han är av samma mening. Vår
outtröttlige skattmästare skulle nu
sätta i gång med att söka anskaffa
de medel (25,000 kr.) som behövas.

0613a

Efter konferens med Lagrelius
beder jag få meddela, att
det synes oss vara det
riktigaste, att Du mottager och behåller
dina 10000 kr., vilka ju voro
en återbetalning av medel, att Dig
förskotterade under Kansu-expeditionen.
Med Din tillåtelse beder jag således
att denna sak måtte härmed betraktas
såsom definitivt avförd
från dagordningen.

Beträffande ett ytterligare erkännande
åt Lagrelius, så har jag övervägt
denna sak grundligt. Jag unnar
honom – som Du nog vet – av
allt hjärta alla de utmärkelser
och allt det erkännande, som
kan komma honom till del.

0613 b.

Men att, såsom Du före-
slagit, tilldela honom
ett storkors av Nordstjärnan,
det anser jag dock ej vara lämpligt.
Jag har gått igenom statskalenderns
förteckningar, och man finner därvid
att denna utmärkelse hittills ej till-
delats någon svensk för liknande
förtjänster, som dem, vilka skulle
motivera Z:s dekorerande. ~~Ett~~ En
K I kl. N.O. förefaller mig vara det
mesta, som f.n. skulle kunna
komma ifråga. Du säger i ditt brev,
att Z. ej fått något erkännande
för sitt arbete för tillkomsten av
Östasiat. saml. Men detta är väl
ändå knappast riktigt. Han blev

0614a

senast dekorerad med

K I kl. V.O. den 6/6 1923.

Och alldeles påräknat i detta,

så tilldelas på honom i dagarna ett

hedersdoktorsdiplom i Upsala, en i

sanning sällsynt utmärkelse och ett

utomordentligt erkännande från det

allmännas sida på hans gagnerika

verksamhet. Då därtill kommer, att

vännen L. innehar en hög hov-

titel synes det mig vara så, att

han på olika håll erhållit er-

kännanden, vilka, kombinerade,

torde vara tämligen enastående.

Min mening är således, att du

har någon anledning att draga

dig på att anlita hans hjälp när

så ytterligare behöves. Allra hälst, om

06146

både du och jag veta, att
X. utför sin del av arbetet
av verkligt intresse för
saken, ej för de yttre utmärkelsernas
skull, vilka, som sagt, ändå i viss
måtto kommit honom till del.

Beträffande Svenska frågan,
så torde vi få diskutera den under
höstens lopp. Jag tycker nog att
hela uppslaget är mycket be-
aktansvärt, om formerna kunna ordnas
på tillfredsställande sätt. Du har
alldeles rätt i att [struck] något slags
uppdelning av intresse-områdena
mellan Nat.-Mus. och Östas. Saml.
bör ske. Härvid torde Du dock - om
jag tillåtes uttala ett råd - [struck] böra
framgå ganska försiktigt, så att alla

0615a

kollisioner undvikas. Men
såväl denna sak, som
det Sirénska arrangementet
äro ej lösta i en handvändning, och
lyckligtvis är det ju heller ingen
brådska därmed. Kunna vi gemensamt
lösa dem under den kommande
vinterns lopp, så tror jag vi få vara
nöjda.

Senare delen av nov. månad
passar mig bra för ett privat visande
av Östas. Saml:s senaste förvärv
m. m. Jag har nyss erhållit ett
brev från Prof. Hamada, Kioto,
som säger sig skola komma till
Stockholm framemot mitten av
nov. Han kommer att bo hos mig,
och det vore ju mycket tacknämligt
om han kunde få se så mycket

06156

som möjligt av Östas. Saml.

Det är även möjligt, att Mr. Eumorfopoulos från London kommer till Stockholm i slutet av Sept., tillika i så fall såsom min gäst. Jag nämner detta endast såsom orientering. Jag har ~~[illegible]~~ sagt E. att samlingarna vid den tidpunkten ej äro klara och i ordning, men att han givetvis kan få se det mesta i alla fall.

Med hjärtlig hälsning och önskan — god och välbehövlig vila,

Alltid Din tillgivne

[signature]

Hotel Paraggi, Santa Margherita, den I5 september I927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Stockholm.

Eders Kunglig Höghet,

Under förhoppning att Eders Kunglig Höghet bekommit det brev som jag skrev härifrån den 8 dennes, ber jag att få framföra en ide som jag fått genom Eders Kunglig Höghets meddelende i brevet av den I dennes om professor Hamadas besök i Stockholm omkring midten av november.

Det var ju min plan och förhoppning under senaste vistelsen i östern att jag skulle få komma till Japan företrädesvis för att studera de förhistoriska samlingarna. Det säger sig självt att professor Hamada som den ledande japanske arkeologen i hög grad ingick i min plan.

Tyvärr kom den långvariga Hedinska affären emellan. Då oppositionen mot honom kom den 6 mars hade det ju varit otänkbart att lämna honom åt sitt öde även ehuru det med ens för mig var klart att vi ej skulle få någon nämnvärd nytta av hans expedition även om den kom iväg.

Så gick tiden till början av maj och då var det hög tid för mig att återvända hem.

På det sättet blev det tyvärr ingenting av med besäket i Japan.

Nu undrar jag om det ej skulle vara tänkbart att komma till en uppgörelse med professor Hamada om materialutbyte och i lyckligaste fall något mera.

Om Eders Kunglig Höghet gillar min tankegång skulle jag vilja genast vid hemkomsten vända mig till Riksantikvarien, som redan i princip lämnat mig sitt löfte om hjälp, och be honom att vi till Hmadas ankomst få ur Historiska Museets dublett-material välja ut en samling som vi skulle erbjuda honom till byte mot saker från Japans neoliticum.

Jag ville gerna ha denna samling färdig när professor Hamada kommer för att därmed kunna lägga en grund på vilken vi möjligen kunde bygga vidare.

Japanerna ha ju tusentals förhistoriska boplatser och det förefaller mig under sådana omständigheter som om det ej skulle vara alldeles otänkbart att man kunde få tillstånd att på en eller annan punkt göra grävningar där ute under sådana förhållanden att en del av materialet skulle få gå till Östasiatiska Samlingarna. För ett sådant samarbete skulle jag vilja föreslå ungeförligen följande grundlinjer:

I: Fyndplatsen skulle utväljas av de japanska arkeologerna. Då vi ingenting ha från Japans neoliticum, är varje fyndplats av intresse, och vi kunna sålunda godt nöja oss med att fortsätta på någon boplats där japanerna redan gräft mycket och finna sig tämligen färdiga.

2: Arbetet skulle helt bekostas från Sverige men skulle bedrivas av en japanska och en svensk arkeolog i förening.

3: Hela materialet skulle rengöras, konserveras och undersökas där ute och japanerna skulle vara fria att undantaga allt som de anse vara av sådant intresse att det ej bör lämna landet.

Å andra sidan skulle vi ha rätt att taga fotografier av sådana föremål som kvarlämnas i Japan så att vi i föremål eller bild hemförde ett fullständigt inventarium från grävningen.

honom så pass väl som förhållandena vid den tidpunkten kan tillåta oss. Jag förstår att Percival Yetts kommer vid samma tillfälle och jag skriver nu till honom, som är den av de två med vilken jag stått i korrespondens.

Ännu en gång ber jag att vördsamt få tacka Eders Kunglig Höghet för all välvillig omsorg om våra små ärenden.

Med vördnad och tillgivenhet

Santa Margherita, Genova, den 8 september 1927.

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,
Stockholm.

Eders Kunglig Höghet,

Jag ber att vördsamt få tacka för Eders Kunglig Höghets brev av den Iste dennes som på grund av den osäkra postbefordringen här först igår kom mig tillhanda.

Jag blyges över att Eders Kunglig Höghet skall behöva bekymra sig för mina små museibekymmer, men hjälpen är mer än väl behövlig och jag ber att vördsammast få tacka för densamma.

Jag är naturligen synnerligen tacksam om Eders Kunglig Höghet tillsammans med Lagrelius finner att jag kan mottaga återbetalningen av de tiotusen som Lagrelius nu erbjudit mig. Då det är mycket osäkert huruvida jag överhuvud får någon ytterligare utbetalning av all den lön som jag har innestående i Peking , är ju summan mer än välkommen.

Men jag undrar om jag ej för framtiden borde söka att mindre än hittils besvära Lagrelius för Östasiatiska Samlingarnas räkning. I det sammanhanget var jag glad att jag kunde ordna affären med klockan utan att behöva besvära honom, men det är mycket ovisst om jag skall kunna lyckas en annan gång.

Frågan om Lagrelii utmärkelser är ju definitivt avförd för närvarande genom den orientiering som E. K. Höghet godhetsfullt givit mig. Som Eders Kunglig Höghet påpekar gör Lagrelius sitt arbete i vetenskapens tjänst uteslutande av personligt intresse för arbetet. Jag som haft den stora glädjen att under alla dessa år stå honom nära kan till fullo intyga detta. Den omsorg med vilken han vakat över

0620

även de minsta detaljer kunde väl tagas som ett föredöme för oss vetenskapsidkare av facket. Det synes mig att Lagrelii gärning har sin förnämsta styrka just i detta starka personliga intresse som han visat fö vårt vetenskapliga arbetes alla sidor.

Beträffande Siren vore jag glad om det kunde komma till ett samförstånd med Nationalmuseum. Min chef,riksatikvarien, har ju framlagt frågan för Nationalmuseets chef på ett sätt som vann Gauffins tacksamma erkänsla Nästa steg torde väl bli att Nationalmuseum vänder sig till oss för vidare överläggningar. Jag biträder till fullo Eders Kunglig Höghets mening att saken ej är brådskande.

För mig personligen har den varit ett ytterligare bekymmer under en mycket bråd tid, och jag har ägnat all möjlig uppmärksamhet åt den förnämligast därför att jag tyckte att Siren förtjänar den uppmärksamhet som ligger i mecenatens erbjudande. Jag vet att Siren på sina håll beklagat sig över att han ej blev föreståndare för Östasiatiska Samlingarna, en tanke som ju ur hans personliga synpunkt kan vara helt naturlig. Under dessa förhållanden har jag gerna velat göra allt vad jag kan för att gagna Sirens intressen. Svårigheten för att förbinda den sirenska med Nationalmuseum ligger nog väsemtligen däri att mecenaten ej vill ha med Nationalmuseum att göra, enär man där på något sätt förbisett honom. Om blott herrarna vid Nationalmuseum ville möta oss i ett vänskapligt försök att ordna intresse-förhållandet mellan dem och oss skulle jag gerna söka att intressera Dr Hultmark för en linje som kunde bevara Siren vid Nationalmuseum och kanske ändå tillåta Östasiatiska Samlingarna att komma i åtnjutande av någon del av Dr Hultmarks mecenatskap. Överhuvud taget skall jag gerna gå med på varje anordning som kan tillfredställa Siren m med vilken jag gerna vill förbliva på god fot.

Beträffande Mr Eumorfopuolos8 plan att komma till Stockholm har jag genom ett brev från Mrs Carter som nu är i London förstått han skulle inträffa i Stockholm den 26 sptember. Då jag kommer åter till Stockholm den 23 på kvällen, bör det ju vara god tid för oss att ta emot

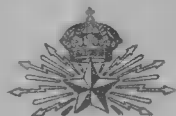
Måhända vore det t. o. m. möjligt att få Riksantikvariens löfte att erbjuda Hamada att en japanska arkeolog om de så önska skulle få gräva tillsammans med en svensk arkeolog på någon svensk stenålders boplats om de så önska. Östasiaterna äro nu mycket måna om att alla avtal som vara fullt likställiga och jag föreställer mig att ett sådant erbjudande skulle underlätta saken. Hallström har en gå gång föreslagit mig att jag skulle gräva i boplatsen på Ingarön föra att få keramik-material till byte med östasiaterna.

Jag blir ytterst tacksam att vid tillfälle få veta vad Eders Kunglig Höghet tänker om detta försök att draga fördel av Prof. Hamadas besök för att komma i samarbete med de japanska arkeologerna. Varje liten framgång på det området skulle ha en ytterst välgöra de inverkan på Peking-arkeologerna som ej utan skäl blicka upp till japanerna som förgångsmän.

Med vördnad och tillgivenhet

0622.a

Tecknet . utmärker även komma, kolon eller semikolon.
» X » parentes.
» = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6 = 3/4 betyder 6 3/4.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.



sss paris o32 12w 7 13 25 =

professor j g andersson oestasiatiska
samlingarna stockholm =

15 passar bra = gustaf andolf =

Légation de Suède

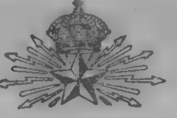
Exp. av ....

Form. nr 200 (1927)

Hæggströms 27/1 27. 2.000.000.

Vänd!

Barnängens **CAPILLO** *Barnängens* **VADEMECUM**



Nr

TELEGRAM.

Asiatiska
Östasiatiska samlingarna
Sveavägen 65,3 tr.

Barnängens



CAPILLO
Hårvatten

Parba
raktvål

06226

0623

Stockholm den 24 augusti 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Sofiero,

HÄLSINGBORG.

Eders Kunglig Höghet,

Efter överläggningar med Överintendenten Lagrelius och Riksantikvarien Curman ber jag att vördsamt få hemställa till Eders Kunglig Höghet huruvida det ej skulle vara lämpligt att under hösten ordna en privat förevisning av våra senaste nyförvärv, detta för att på ett mera markerat sätt hedra de mecenater, Lovén, Janson och Hultmark som möjliggjort dessa inköp till ett värde av nära 100.000 kronor.

Vid det offentliga öppnandet i januari kommer det förhistoriska materialet att helt och hållet dominera och det skulle vid det tillfället vara svårt att ge den honnör åt våra mecenater som de väl i hög grad förtjänat.

Vi hade tänkt oss en helt liten krets, förutom Kina-kommittén och mecenaterna Riksantikvarien och några helt få museimän, och det vore min mening att rent provisoriskt på bord uppställa de olika samlingarna så att man såge för sig det stora Lovénska förvärvet, Karlbecks vackra samling som bekostats av Bankdirektör Janson, den Lo'ska samlingen samt Hultmarks klocka och möjligen andra saker som vi i lyckligaste fall vid den tiden fått övertaga från honom. Med denna anordning får varje mecenat se och visa vad han presterat och jag tror att detta kan vara nyttigt för framtiden.

Handlande i fullt samförstånd med Herrar Lagrelius och

Curman ber jag få vördsamt hemställa huruvida Eders Kunglig Höghet godkänner denna plan och bedja vi i fall av ett bifall att våga hoppas att Eders Kunglig Höghet täckes hedra den lilla ceremonien med sin närvaro.

Riksantikvarien kommer åter från sin semester den 15 nov. och vi be därför att få vördsamt hemställa huruvida senare delen av november skulle kunna vara en lämplig tid för denna lilla privata uppvisning.

Eders Kunglig Höghets

med tacksamhet och vördnad tillgivne

Stockholm den 24 augusti 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Sofiero,

HÄLSINGBORG.

Eders Kunglig Höghet,

Jag har haft upprepade konferenser i den Hultmark-Sirénska frågan, dels med min vördade vän Professor Björck, dels med Professor Sirén och för någon tid sedan hade jag glädjen att här mottaga Dr Hultmark. Med den senare hade jag icke några diskussioner rörande organisation och dylikt utan koncentrerade mig uteslutande på att visa honom våra nyförvärv särskilt de stora massorna av småbronser. Jag ville härmed hos honom skapa ett ännu starkare intresse för de tidiga dynastiernas arkeologi och jag tror att han efter ett par timmars ingående studium av våra småbronser gick härifrån ganska entusiastisk för dessa arbetsuppgifter.

Två dagar senare skrev jag till honom ett som jag hoppas orienterande brev i frågan, och jag ber att härmed få bilägga kopia av detta brev till Doktor Hultmark.

I förgår voro Professor Sirén och jag hos Riksantikvarien och utbådo oss att han godhetsfullt skulle tala igenom frågan med Överintendenten Gauffin, då vi nu kommit fram till en grad av orientering i frågan som gjorde det önskvärt att lägga ärendet in för Herrarna vid Nationalmuseum.

Riksantikvarien hade i går ett samtal med Överintendenten Gauffin och jag har Riksantikvariens tillstånd att nämna det Överintendenten

uttryckte sin glädje och tillfredsställelse över det angenämt kollegiala sätt
varpå frågan förelaggs honom.

Grundtanken i de förhandlingar som förts med olika personer under den senaste tiden har varit att man skulle söka ta all möjlig hänsyn till Dr Hultmarks intentioner som donator och hans strävan att skaffa Professor Sirén en tryggad forskarställning, men att dock huvudintresset för statsinstitutionerna måste bliva att åstadkomma en rationell uppdelning av intresse områdena för Östasiatiska Samlingarna å ena sidan och Nationalmuseum å den andra.

Under de förhandlingar som blivit förda å senast i förgår inför Riksantikvarien uttalades ett önskemål att Dr Hultmarks namn för närvarande ej skulle nämnas, då han tillbakadragen som han är i detta fall för närvarande ej vill synas. På grund av denna önskan har Riksantikvarien ej nämnt donatorns namn vid förhandlingarna med Nationalmuseum och jag hemställer vördsamt att Dr Hultmark må förbliva onämnd, tills han själv beslutar att bryta tystnaden.

Under de allra senaste dagarna har det inträffat ett moment som gör att jag ytterligare vill framgå med yttersta försiktighet innan något slutligt avgörande träffas.

Professor Sirén har som Eders Kunglig Höghet vet ställt i utsikt att han i samband med de föreslagna nya anordningarna skulle som gåva till Östasiatiska Samlingarna överlämna en skulptur kollektion, vilken han själv betecknat som den förnämsta samlingen av kinesisk skulptur i Europa.

Samlingen har nu här av Professor Sirén blivit uppackad och provisoriskt uppställd. Innan vi gå vidare i förhandlingar med professor Sirén vore jag mycket tacksam om Eders Kunglig Höghet och professor Björck godhetsfullt ville taga dessa skulpturer i betraktande och att jag sedermera finge ett tillfälle att för Eders Kunglig Höghet utveckla några tankar som jag har beträffande den tilltänkta utvidgningen av Östasiatiska

Samlingarna.

För övrigt kunna vi för närvarande ej gå längre för att tillmötesgå professor Siréns och Dr Hultmarks önskemål. Visserligen har jag i vårt Riksdagspetitum anhållit att vi från och med nästa budgetår måtte få taga de två södra rummen i bruk men innan Riksdagen beviljat anslag för detta ändamål ha vi ju de facto ingenting att definitivt bjuda professor Sårén. För övrigt är det ju tänkbart att vi med Nationalmusei hjälp skola lyckas utfinna någon annan lösning som ~~xx~~ i lika hög grad tillfredställer professor Siréns intentioner som den av honom föreslagna.

Med vördnad och tillgivenhet

0628a

Stockholm den 13 juli 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

SOFIERO;

HÄLSINGBORG.

Eders Kunglig Höghet,

Först i dag ha vi fått definitivt besked om den stora sändningen av 69 lådor, som hitkommer den 20 dennes och vars uppackning vi då genast skola igångsätta med full fart. I denna sändning befinna sig de föremål som jag inköpte för Eders Kunglig Höghets räkning.

Jag bilägger härmed ett par första utkast till cirkulär beträffande den tilltänkta konferensen nästa sommar. Genom Lagrelius har jag redan erfarit, hurusom Eders Kunglig Höghet önskar att ingenting skall definitivt åtgöras förrän vi fått tillfälle att i september närmare dryfta frågan. Om jag under tiden vänder mig till några helt få bekanta såsom Pelliot, Hobson, någon tysk och genom Fru Carter till en eller annan amerikan, så kan ju en sådan underhandsförfrågan ej föregripa det slutliga avgörandet.

Det är en viktig synpunkt, som jag tror att jag icke kom att omnämna för Eders Kunglig Höghet, nämligen att nästa sommar blir det sista tillfället då man kan visa detta förhistoriska material, i alla händelser stora delar av detsamma, samlat på ett håll. Senare blir det ju kluvet i två halvor en här och en i Peking. Därför tycker jag att det är för oss nära nog en skyldighet mot de västerländska forskarne att bereda dem detta tillfälle att se materialet.

0628 b

Doktor Palmgren, fru Carter och jag hava gjort en överslagsberäkning över det sannolika antalet deltagare från olika länder och då kommit till någonting mellan 30 och 50. Jag hoppas att redan mina första underhands-sonderingar skola skaffa oss något bättre hållpunkter för vår överläggning i höst.

Med tacksamhet och vördnad

INVOICE of Six (6) Cases Chinese Antiques &c.
Shipped by s. s. "Sumatra" to Sweden.

Marked: HOUSEHOLD OF His Royal Highness THE CROWN PRINCE of Sweden. # 9 to I4.

Case No. 9. Museet

835.	Small Bronze Antelope. Han dynasty..............	$	70.00	
880.	Clay Figure of a Running Horse. Six Dynasties...	"	50.00	
883.	Bronze War Helmet. Han dynasty..................	"	700.00	
946.	Bronze Halberd-Head. Han dynasty................	"	24.00	
966.	Bronze Ceremonial Axe. Chou dynasty............	"	I00.00	
I057.	Bronze Knife with iron blade. Han dynasty.......	"	40.00	
I520.	pair Bronze Chariot Awning-fasteners. Chou dynasty.......	"	240.00	
I.M.	2 sticks of Pigment; I small Turquoise carving. Tang dynasty.......	"	I0.00	
2.M.	Gilt Iron Buckle. Tang dynasty..................	"	I5.00	
3.M.	pair Bronze Round Chariot-fittings. Chou dynasty.	"	50.00	
4.M.	Bronze Chariot-fitting. Chou dynasty...........	"	40.00	
5.M.	Early Jade Small Bell. (Broken). Chou dynasty...	"	25.00	
6.M.	Bronze Buckle inlaid. Han dynasty..............	"	40.00	
7.M.	Bronze Spear-head. Chou dynasty................	"	40.00	
8.M.	pair Early Jade Small Fishes. Chou dynasty......	"	30.00	
9.M.	Pottery Bottle. Han dynasty.....................	"	30.00	
I0.M.	Bronze Stove with Pot. Tsin dynasty............	"	40.00	

Case No. I0.

2.	pair Monochrome Sky-blue Bowls. Yung Ching period......	"	I00.00	Rudebeck
9.				
I0.	pair Small Blue & White Bowls. - " -	"	80.00	Lagrelius
290.	Monochrome Peacock-blue Bowl. Kang Hsi period...	"	60.00	Rudebeck
492.	Sang-de-boeuf Glaze Bottle. Chien Lung period...	"	80.00	Kronprinsessan
927.	Large Clay Head. Sung dynasty..................	"	380.00	"
945.	3 Early Jade Small Fishes. Chou dynasty.........	"	50.00	"
995.	Soft-paste Ting Yao Bottle. Sung dynasty........	"	200.00	"
I5I6.	2 Excavated Glass Objects. Melon & Lotus-pod. Tang dynasty......	"	40.00	"
I599.	Soft-paste Wine-Cup. Ming dynasty..............	"	20.00	"
I60I.	pair Miniature Tiger Masks. Chou dynasty.......	"	I20.00	"
I765.	Excavated Blue & White Small Jar. Sung dynasty..	"	I0.00	"

2684.00

Case No. II. 2684.00

29I.	Monochrome Yellow Bowl. Kang Hsi period........	$	60.00	Kronprinzen
752.	Small Ying Ching Saucer-Bish. Sung dynasty......	"	20.00	"
753.	- Ditto. - - Ditto. -	"	20.00	"
I36I.	Céladon Fluted Bowl. Sung dynasty..............	"	50.00	"
I600.	Early Jade Decorated Disk. Chou dynasty.........	"	80.00	"
I602.	5 Excavated Agate Rings. Tang dynasty...........	"	20.00	"
I603.	pair Early Jade Reptilian Birds. Chou dynasty...	"	70.00	"
I604.	Early Jade Small Disk. Chou dynasty............	"	25.00	"
I.R.	I2 Tea-Cups with Covers. Kuang Hsu period......	"	70.00	Rudebeck
I.C.	Excavated Bone Pin. Shang dynasty...............	"	10.00	Kronprinzen
2.C.	Redwood & In-muh Picnic Basket. Modern.........	"	30.00	"
3.C.	Jade Artist's Palette, in Nan-muh Box. Chien Lung period...	"	100.00	"

Case No. I2.

4.C.	Large Bronze Bell "Tsung." Chou dynasty.........	"	1000.00	Kronprinzen
5.C.	Large Bronze Tripod "Ting." Shang dynasty.......	"	2000.00	

Case No. I3. Lagrelius

I.L.	I52 pieces Blue & White Dinner Service. Modern..	"	150.00

Case No. I4. Lagrelius

Part of the above.

Total. Max. $ 6389.00

Shanghai, 27th November, 1926.

Peter J. Bahr

06319

Sofiero, Helsingborg
Juni 24. 1927.

Min bäste Andersson.

Tack så mycket för ditt utförliga brev av d. 18 d:s. Jag har tyvärr ej havt tid att besvara det förrän i dag. Ursäkta!

Beträffande Nat.-Musei ~~ut~~ planerade utställning förhåller sig saken på följande sätt. Denna utställning var ursprungligen avsedd att hållas i våras, och endast mellankommande hinder gjorde, att den ej för länge sedan varit både öppnad och stängd. Det blir ju så gott om

06316.

helt och håller på det
keramiska området, som
denna utställning kommer att kon-
centrera sig. Men givetvis hade
man ju även tänkt att kunna
få med en del brons och annat,
som kunde belysa konstut-
vecklingen t.o.m. ungefär Sung-
Tiden. Såsom jag nu minnes
saken, så skulle det bli en
utställning huvudsakligen hoplånad
av några få enskilda samlingar
– däribland också min – samt
Nat.-Mus. egna ting. Det var
meningen att ej göra den om-
fattande, men däremot kvalitativ

06329

sätt, så högtstående som möjligt. Det är en ren tillfällighet att den till tiden event. skulle komma att sammanfalla med öppnandet av Öst-asiat. Saml.

Det var tråkigt, att Du nu tycker att detta är olägligt. Jag måste erkänna att jag inte ett ögonblick tänkte på att de två sakerna skulle kunna kollidera, detta så mycket mindre som jag ej hade klart för mig, när Du tänkte på detta museums färdigt[?] för öppnande. Men nu tycker jag att med litet god vilja å ömse håll, vi skulle kunna ko-ordinera de båda sakerna

0632.6

och således ernå ännu
större effekt. ~~För~~ Kanske
vi kunde få överlägga
härom, Curman, du själv och jag,
då vi komma upp till Stockholm
om ett par dagar. Får jag påminna
att du och Curman komma till mig
i våningen på Slottet måndag
morgon kl. 9.30? Vill du underrätta
Curman härom? Vid detta tillfälle
kunna vi ju också diskutera övriga
i ditt brev framkastade spörsmål.

Med hjärtligaste hälsning
alltid din ~~till~~ givne

Gustaf Adolf

P. S. Mycket glad åt att bronsklockan
nu är köpt! Det är ett ståtligt pjäs!

Stockholm den 18 juni 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

SOFIERO.

Eders Kunglig Höghet,

Det meddelande som jag bekom först av EdersKunglig Höghet per telefon och sedan utförligare av intendenten Wettergren att Nationalmuseum planerar en utställning av äldre kinesisk konst att hållas vid samma tid som vi planera att vara färdiga med öppnandet av Östasiatiska Samlingarna, var ett ganska hårt slag för mina arbetsplaner och det har tagit mig tiden tills nu att omgruppera mitt arbete så att det kunnat bringas att anpassa sig efter detta synnerligen allvarliga nya moment.

Principiellt kan jag ej avhålla mig att uttala mina betänkligheter emot att ett museum med så mångsidig verksamhetssfär som Nationalmuseum anordnar en special-utställning som i tiden kommer att sammanfalla med vårt museiöppnande och som till materialinnehållet är identisk med den historiska avdelningen av vårt nybildade museum. Den ifrågasatta tillfälliga utställningen i Nationalmuseum måste, hur lyckad den än blir, komma att hava vida mindre betydelse för nämnda museum än ett välorganiseradt och ostört öppnande av vårt museum skulle ha för oss.

Just genom den stora fördel som jag hade att i Kina få tillgodogöra mig Eders Kunglig Höghets materialkunskap och ofelbara stilkänsla blev det för mig möjligt att begynna inrikta våra inköp jämväl på rent konstnärliga synpunkter, och under inspirationen av Eders Kunglig Höghets dagliga ledarskap eldades vår outtröttlige skattmästare till att

lova mig hans aldrig felande stöd även i framtiden för att göra denna museiavdelning till vår svenska representant, icke blott för den tidiga historiska arkeologien utan även den tidiga konsten i Kina. Mina inköp hos Lo liksom också inköpen av en del bronskärl i Peking och nu senast förvärvet av bronsklockan ha varit led i denna strävan att förskaffa oss värdefulla arkeologiska föremål som på samma gång äro konstskatter.

Vid mina samtal med intendenten Wettergren biträdde han tillfullo min uttalade mening att sammanstötandet i tiden av deras tillfälliga utställning och vårt museiöppnande är en konflikt av den art att en avveckling på endera sidan måste ske.

Det är för att anpassa våra åtgöranden till den sålunda vid min hemkomst redan färdigformulerade situationen, som jag i det följande ber att vördsamt få förelägga Eders Kunglig Höghet vissa förslag, som jag hoppas på bästa möjliga sätt skall lätta det trångmål i vilket vi bringas genom Nationalmusei tillfälliga utställning.

Jag hemställer sålunda vårdsammast att, i trots av Nationalmusei åtgörande, tiden för vårt museiöppnande ej rubbas, utan att tvärtom Eders Kunglig Höghet godhetsfullt vid tillfälle fastställer den dag i november då detta öppnande bör ske.

Ursprungligen hade jag tänkt mig att en del utländska fackmän skulle inbjudas till detta öppnande, men efter ett grundligt genomtänkande av den genom Nationalmusei åtgörande i viss mån förändrade situationen, vågar jag hemställa att vårt öppnande göres till en i möjligaste mån enkel ceremoni med endast svenska deltagare eller på sin höjd under närvaro av några skandinaviska museimän.

Anledningen varför jag föreslår att göra vårt museiöppnande i november så enkelt som möjligt är det att jag naturligen vill göra vårt företag så litet som möjligt framträdande vid sidan av National-

0634a

musei likartade utställning, och i detta syfte hemställer jag att vi framflytta Östasiatiska Samlingarnas visande för utländska fackmän till ett senare tillfälle, helst juni nästa år, en årstid då ju vårt land och vår huvudstad ter sig som mest tilltalande för främlingar. Jag bilägger här ett på engelska gjort utkast till program för denna konferens av östasiatiska arkeologer och konstforskare.

Ett närmare genomtänkande av hela problemgruppen har övertygat mig om att en sådan uppdelning på två olika tillfällen, svensk öppningsceremoni november 1927, förevisning för utländska fackmän juni 1928 erbjuder nästan genomgående fördelar:

1: Befrias utlänningarna från att deltaga i den svenska publikrusning som väl under alla förhållanden uppstår de första dagarna efter öppnandet av en ny museiavdelning.

2: Blir det möjligt för oss att med mer tid till vårt förfogande fullständigt upporde de tillfälliga specialutställningar ur det förhistoriska materialets huvudmassa som jag planerar för de utländska fackmännen.

3: Bör det i juni månad genom välvilligt tillmötesgående av Handelshögskolans Rektor bli möjligt att då disponera ett par av Handelshögskolans lärosalar för föredrag och överläggningar samt dess restaurang och klubblokaler för främlingarnas trevnad och förfriskande.

Skulle denna plan, som jag livligt hoppas vinna Eders Kunglig Höghets välvilliga godkännande, anhåller jag vördsamt att Eders Kunglig Höghet godhetsfullt behagar ställa sig till vårt förfogande som Konferensens Beskyddare eller Hedersordförande. Den officiella framställningen till Eders Kunglig Höghet kommer naturligen i sinom tid från Riksantikvarien eller från Vitterhets Akademien men jag måste naturligen

skynda mig att anhålla om Edėrs Kunglig Höghets aktiva intresse, då en sådan konferens ej skulle vara tänkbar utan Eders Kunglig Höghets aktiva medverkan.

På samma gång som jag på ovanstående sätt faller undan inför det föregripande som av Nationalmuseum träffats före min hemkomst, ber jag att vördsamt få hemställa om Eders Kunglig Höghets godhetsfulla medverkan på två punkter:

1: Dels genom Sirénska samlingen, dels framför allt genom det stora förvärvet från Lo har Östasiatiska Samlingarna nu nästan allt det material från An Yang som en gång befann sig i Lo's händer. Under dessa förhållanden vågar jag vördsamt hemställa, huruvida Eders Kunglig Höghet ej skulle kunna finna skäligt att från sitt erbjudande till Nationalmuseum undandraga de relativt få föremål vilka Lo överlämnade som gåva till Eders Kunglig Höghet och som skulle vid en temporär uppställning av det Lo-ska materialet bringa detsamma upp till fullständighet.

2: Genom det material av vetenskapligt delvis mycket betydelsefulla småbronser som jag hemförde 1925, genom den Sirénska samlingen, genom förvärvet från Karlbeck förra hösten, genom de till nära 500 nummer uppgående småinköpen i Peking, genom förvärvet från Lo och senast genom inköpet omedelbart före min avresa från Peking av 1500 småbronser från Larson äro vi nu säkerligen på god väg att sammanbringa en av de största och vetenskapligt mest betydande samlingar av kinesiska småbronser som överhuvudtaget existerar. Under dessa förhållanden anser jag det vara av allra största betydelse för underlättande av jämförande studier om vi kunde vinna Grevinnan Hallwyls medgivande, att få till Östasiatiska Samlingarna som temporär deposition den utsökta samling av småbronser

som Grevinnan på sin tid förvärvade från Karlbeck. Jag har redan talat med Riksantikvarien om denna sak och kan fullt räkna på hans stöd vid de förberedande förhandlingarna. Skulle det i sista hand behövas, vore jag ofantligt tacksam om Eders Kunglig Höghet vid tillfälle ville fälla ett godt ord för oss hos Grevinnan. Jag känner tillfullo hennes ängslan för att föremålen i hennes palats skola skingras och jag är villig om hon så önskar att ge fulla garantier att överlåtandet till oss får karaktären endast av en temporär deposition, täckande några få år under vilka hennes och våra småbronser bearbetas och beskrivas. I en bilagd promemoria har jag närmare utvecklat denna sak.

Jag bilägger här också ett par andra bilagor om samarbete med professor Karlgren och med Mrs Carter.

Med tacksamhet och vördnad

06364

Stockholm den 18 juni 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

SOFIERO.

Eders Kunglig Höghet,

Jag finner att jag tyvärr icke i dag kan sända de engelska prospekten för den föreslagna konferensen i juni nästa år. Jag har ännu ej fått den språkligt granskade och ber att få sända dem på måndag.

Vi ha fått telegram från Envoyen Ewerlöf så lydande:

" Klockan köpt. Expert förklarat den äkta Chin-dynasti. Jag har icke kunnat reducera priset. Klockan kommer sannolikt att avsändas i juni med svensk båt."

Till en början meddelade oss speditiören att de fem lådorna innehållande Lo's saker skulle anlänt till Stockholm den 14 dennes emellertid visade det sig att lådorna ej voro med den båten och nu har han telegrafiskt meddelat från England att sändningen ankommer hit den 21 dennes. Om detta visar sig vara fallet bör samlingen kunna vara upppackad före midsommar, och det vore mycket roligt om vi kunde få visa sakerna i den händelse att Eders Kunglig Höghet hitkommer i slutet av månaden.

I denna sändning finnas icke de tre bronserna som jag köpte för Eders Kunglig Höghets räkning, men däremot finnas de fyra bronskärl och två lock som jag köpte och vilka Eders Kunglig Höghet ännu ej sett.

De tre småbronserna från Lo, liksom två jadeföremål, det hela tillhörande Eders Kunglig Höghet, kommer i den stora sändningen som vi

06366

vänta i förra hälften av juli.

Vördsamt

06374

Stockholm den 14 juni 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

SOFIERO.

Eders Kunglig Höghet,

Som jag omnämnde för Eders Kunglig Höghet vid mitt besök på slottet den 23 maj gästas vi nu av en amerikanska Mrs Carter, änka efter professor Thomas Carter, författaren till det ytterst viktiga arbetet över papperets och boktryckerikonstens uppfinning i Kina.

Fru Carter som gör en resa rundt jorden för att lära känna sinologer och institut som syssla med forskningar rörande Kina kommer att stanna här någon tid in i juli för att om möjligt få se våra väntade samlingar av kinesiska småbronser.

Jag har lyckats att särskilt intressera henne för de skytiska småbronser som träffas på gränsområdet mellan norra Kina och Mongoliet, och hon håller nu på att sätta sig in i litteraturen om den skytiska kulturen och dess reliker.

Jag har haft ett särskilt syfte med att intressera henne för denna fyndgrupp. Vi ha nu ett mycket stort material av de skytiska bronserna från norra Kina men övervägande relativt enkla saker, medan de stora dyrgriparna till betydande del gått till amerikanska privatsamlare. Fru Carter har utmärkta förbindelser med dessa personer och hon har lovat att söka intressera dem för att låta henne för vår räkning göra uppmätningar av och ta fotografier av skytiska småbronser från Kina.

Jag skall också försöka att finna vägar till de franska och

engelska handlarne med dessa föremål och på det sättet söka att få ihopett så fullständigt bildmaterial som möjligt för en monografi i våra"Oriental Studies", över de på Kinas nordgräns funna småbronserna av skytisk typ.

Då det för framgången av Fru Carters mission bland de amerikanska privatsamlarna skulle vara av ej ringa betydelse om hon finge säga att den ifrågavarande undersökningen liksom den av oss avsedda publikationen står under Eders Kunglig Höghets beskydd vågar jag härmed vördsamt utbedja mig Eders Kunglig Höghets godhetsfulla medgivande till en sådan anordning. Fru Carter som är norska till börden är en synnerligen måttfull och korrekt person som säkerligen på intet vis kommer att missbruka det medgivande som jag härmed vågat utbedja mig.

Om som jag hoppas Eders Kunglig Höghet vid genomresan i slutet av månaden kan finna en stund att se de Lo'ska bronskärlen, kunde jag måhända också få ett tillfälle att föreställa Fru Carter.

Vördsamt

0638a

Stockholm den 7 Juni 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen

SOFIERO.

Eders Kunglig Höghet,

Underrättelserna från Kina ha under de senaste dagarna varit så pass oroande att jag ej vågade invänta de skriftliga svaren från Pelliot och Yetts. På pingstaftonen sände jag dem därför telegram med betalt svar utbedjande mig besked huruvida de känna någon klocka som kunde vara original till Peking-exemplaret i detosannolika fall att Peking-klockan vore en utomordentligt väl gjord kopia. På dessa telegram har jag nu bekommit följande svar:

Cloche parait bonne ignore autre semblable

Pelliot

Cannot trace original all catalogues searched nearest is voretzsch 114 writing today bell appears very fine

Yetts

Dessa svar äro ju synnerligen sakligt klara och för vårt intresse tillfredställande. Jag har den känslan att vi nu gjort allt som under föreliggande förhållanden kan åstadkommas i fråga om expertis och jag hemställer vördsamt huruvida icke tidpunkten nu är kommen att ge anvisning till Peking om köpets avslutande. I förbigående vill jag nämna

att jag redan observerat likheten med figur 114 hos Voretzsch, en klocka som visserligen hör till samma familj som vår men dock både i fråga om relativa dimensioner ~~och sak~~ dekor är helt olika vår klocka. Klockan i fråga omnämnes av Voretzsch med följande ord:

"Schöner in der Form und feiner in der Ausführung ist das edle Stück aus der Sammlung des Ostasiatischen Museums in Berlin, das Abb. 114 abbildet."

Jag bilägger här på ett särskilt blad förslag till det telegram som jag ber att få skicka genom Utrikesministeriets förmedling i diplomatisk skiffer till Minister Ewerlöf. Om telegramförslaget gillas och Eders Kunglig Höghet anser att tiden nu är kommen att taga det avgörande steget vore jag ytterst tacksam för ett meddelande pr telefon Vasa 1835 under tjänstetiden eller annars Stocksund 50.

Med tacksamhet och vördnad

Stockholm den 1 Juni 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen

STOCKHOLM.

Eders Kunglig Höghet,

Jag hoppas att Eders Kunglig Höghet under sin vistelse på Gotland bekom det brev som jag sände härifrån den 28 maj och som i detalj diskuterade förvärvet av den stora bronsklockan.

Jag har nu så till vida mycket glädjande nyheter som Lagrelius i dag på morgonen meddelade mig att han anser sig hava sådana garantier att han kan tillråda inköp av klockan när som helst. Det är ju helt enkelt fenomenalt vad han gång efter annan gör för att befrämja våra intressen, och jag ber Eders Kunglig Höghet att icke misstycka om jag åter bringar upp frågan om enh hedersbevisning åt Lagrelius i samband med det formella öppnandet av Ostasiatiska Samlingarna som ju bör kunna äga rum i oktober månad. Det är ännu en hel del utgifter i samband med detta öppnande, för vilka vi ej kunna räkna med statsmedel och där Lagrelie medverkan alltid blir nödvändig även om jag gör allt vad jag kan för att på egna vägar få några små bidrag. Det gäller närmast följande uppgifter:

1: Utförande av ett par förstoringar från mina fotografier av grävningsplatserna. Jag har tänkt mig att dessa möjligen skulle utföras i färg av conservator Gylling i Malmö som utfört likmande saker mästerligt för Göteborgs Museum.

2: Publicerandet av de två första häftena av Oriental Studies, den ena omfattande de uppsatser som jag hopsamlat från Eders Kunglig Höghets besök i Peking den andra en redogörelse för Kina-kommitténs arbete och Ostasiatiska Samlingarnas tillkomst.

3: Ett års hyra 3.000 kronor för de två av oss ännu ej disponerade rummen, i vilka jag i samband med institutionens öppnande gärna skulle vilja ordna ett par tillfälliga utställningar rörande vilka jag hänvisar till en här bilagd promomoria.

Då jag här dristat mig att åter bringa upp frågan om något sorts erkännande åt Lagrelius är detta helt och hållet mina egna funderingar då han aldrig uttryckt någon önskan i sådan riktning. Jag har endast en bestämd känsla att det kommit så många fördelar och hedersbevisningar till mig, under det att han som i praktiskt avseende gjort minst lika mycket som jag alldeles stått i skuggan. Det skulle därför vara för mig en obeskrivlig lättnad om det funnes en möjlighet att visa en uppmärksamhet mot Lagrelius i samband med öppnandet av vår institution. Ibland undrar jag ju huruvida jag i längden kan taga emot alla dessa nu nästan otaliga bevis på hans dådkraftiga intresse om det ej finnes någon möjlighet att hedra honom vid detta tillfälle som väl bör vara för ändamålet synnerligen lämpligt.

Med tacksamhet och vördnad

0640.

Stockholm den 23 augusti 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Sofiero,

HÄLSINGBORG.

Eders Kunglig Höghet,

Mitt hälsotillstånd har under den senaste tiden varit i någon mån mindre tillfredsställande så till vida att jag har haft svårt att sova ordentligt och som en följd därav varit ganska trött. Jag har egentligen väntat att detta skulle komma förr eller senare då jag ej haft någon riktig vilotid alltsedan 1918, förutom 17 dagar år 1922.

För några dagar sedan rådfrågade jag min husläkare och fick av honom det beskedet att min konstitution är fullkomligt sund men att jag är ytterligt tröttkörd och att en tids vila därför är av nöden. Efter samråd med Riksantikvarien tar jag nu ut min semester och reser ner till Italienska Rivieran för att där vila ut till mot slutet av september. Under alla förhållanden skall jag vara åter i tjänst 1 oktober.

Innan jag på torsdag kväll anträder min semesterresa ber jag vördsamt att få avlägga en kortfattad rapport rörande de frågor som nu äro aktuella.

Inredningen av vårt museum. Detta arbete fortskrider programmässigt. Provmontern till stora salen har uppställts i dag och kommer i morgon att inspekteras av Riksantikvarien. Hela beställningen för förhistoriska Salen skall enligt kontraktet levereras den 1 december ouh vi ha då god tid

att få sakerna uppställda och åtminstone provisoriskt etiketterade till den 15 januari.

För att kunna få museet någorlunda iordning till nämnda tid har jag måst räkna med även det anslag som vi efter den allmänna treårsplanen vänta att nästa års Riksdag skall bevilja. För detta belopp har jag lyckats skaffa tre garanter nämligen förutom mig själv min Amanuens Palmgren som godhetsfullt erbjudit sin hjälp samt vår outtröttlige skattmästare Lagrelius som här som alltid trätt hjälpande emellan.

Emellertid ha mina bekymmer ej stannat härvid. De senare förvärven särskilt under den senaste resan i Kina ha så ofantligt ökat våra samlingar att de gamla möbleringsplanerna alls icke räkka till. Riksantikvarien anser att det skulle vara lönlöst att av Riksdagen begära något ytterligare möbleringsanslag innan treårs-perioden är tillända, och för att under tiden åstadkomma en om också endast provisorisk uppställning ser jag mig ej annan råd än att söka anskaffa något enskilt bidrag med vilket vi kunna göra en ytterst billig och enkel provisorisk inredning.

Jag beräknar för detta ändamål 5.000 kronor.

En annan sak är att vi för att få materialet någorlunda i ordning till den 15 januari måst ta in arbetskraft vida utöver våra anslagstillgångar. Som ordinarie personal beräkna vi förutom mig själv endast en amanuens, en vaktmästare och konservator samt en maskinskriverska.

Förutom denna ordinarie personal har jag förnärvarande i arbete ej mindre än två kvinnliga biträden för registrering av de till fler tusental uppgående småbronserna samt tre konservatorer för konservering av keramik, bland dem Karlins mycket dyre /500 kr i månaden/ men utomordentligt skicklige konservator Gräns.

Åtminstone en del av denna extrapersonal måste vi ha i bruk även efter den 15 jan. för att förbereda alla detaljutställningarna till nästa sommars internationella konferens.

Även på detta område måste vi under dessa exceptionella

förhållanden måste jag lita till mecenaternas hjälp, och beräknar jag för detta ändamål i runt tal 5.000 kronor.

Om jag sålunda måste anföra en del nya bekymmer, så kan jag å andra sidan med glädje omnämna att vi just mottagit två mycket vackra gåvor, nämligen porträtten av våra två förnämsta mecenater, Kapten Henrik Westman, målad av Emil Österman, och Godsägaren Gottfrid Vennersten, målad av Bernhard Österman. Båda porträtten äro enligt min mening utmärkt lyckade och en prydnad för vårt biblioteksrum. Då de tack vare Lagrelii skickliga anordningar ej kosta oss någonting äro de ju på alla sätt till stor glädje och tillfredsställelse.

Publikationer. Jag har tänkt mig att de första två häftena i vår publikationsserie Oriental Studies skulle vara en redogörelse för Kina-Kommitténs verksamhet och tillkomsten av Östasiatiska Samlingarna samt vidare en samling arkeologiska uppsatser som ansluta sig till Eders Kunglig Höghets besök i Peking.

För tryckning och illustrationer av dessa två uppsatser beräknar jag i det förra fallet 2.000 i det senare 3.000 kronor, summa 5.000 kronor.

Konferensen. Beträffande denna har jag bekommit upplysningar som äro rätt värdefulla för kostnadsberäkningen. Den hydrografiska kongressen som hölls här i Stockholm denna sommar hade enligt meddelande av kongressens generalsekreterare Byråchefen K.A. Andersson cirka 50 deltagare. Kongressen hade rätt mycket festligheter och ~~diskussioner~~ exkursioner men med allt detta gick den till mindre än 10.000 kronor.

Vår konferens torde få beräknas komma att hava ett mindre antal deltagare, i alla händelser strävar jag att göra anslutningen så exklusiv som möjligt. Vidare bör väl vårt program kunna göras helt enkelt och det förefaller mig sålunda som om vi skulle kunna som ett första överslag säga 7.000 kronor för själva konferensen och tre tusen för tryckning av förhandlingarna summa 10.000 kronor.

De önskemål beträffande vilka jag måste hoppas på mecenaters medverkan kunna sålunda sammanfattas på detta sätt:

Provisorisk inredning för de senaste nyförvärven	5.000 kronor
Extra arbetsbiträden	5.000 "
Publikationer	5.000 "
Konferensen med tryckning av förhandlingarna	10.000 "
Summa	25.000 kronor

För att uppbringa denna betydande summa har jag, upptagen av brådskande arbeten som jag är ej annat val än att vända mig till min outtröttlige medarbetare och vän Axel Lagrelius. Jag har redan t alat med honom i allmänna ordalag om jag än först i dag formulerat beloppen, och han har förklarat att han är villig att göra sitt bästa för att tillmötesgå även dessa önskningar.

I detta sammanhang måste jag vördsamt utbedja mig Eders Kunglig Höghets tillstånd att få återkomma till en fråga som jag redan tidigare ett par gånger dristat mig att framlägga för Eders Kunglig Höghets övervägande..

Då Lagrelius och jag för nu 10 år sedan begynte vårt vetenskapliga samarbete i Kina lade jag allt från början denna angelägenhet så att jag betraktade honom såsom min i alla hänseenden jämbördige medarbetare, sålunda att han varit organisatören här hemma medan jag utfört fältarbetet. Hans roll har varit en vida större ohh betydelsefullare än den som tillkommer en vanlig mecenat. Ej blott att han direkt eller indirekt sammanbringat alla de medel med vilka vi arbetat, dessutom har han på allt sätt organiserat arbetet här hemma, tagit den omsorgsfullaste vård om samlingarna i den mån som de anlände till Sverige, ordnat med bearbetare och utjämnat differenserna mellan stridiga viljor.

På allt sätt har han varit den gode anden som med kärleks-

full omsorg vakat och vakar över vårt arbetes ostörda fortgång.

Jag har varit stolt och lycklig över att kunna upprätthålla denna princip om en lika fördelning av answaret och förtjänsten i vårt arbete.

Då det på hösten 1925 blev mig bekant att man planerade att tilldela mig Retzius-medaljen hade jag allvarliga betänkligheter emot att mottaga den enär jag kände att belöningen här ensidigt lämnades endast åt den ene av de två kompanjonerna, och det var blott Lagrelius egna bestämda föreställningar som gjorde att jag icke på den punkten drog mig tillbaka.

Härom dagen överlämnade Axel Lagrelius till mig 10.000 kr. som återbetalning från Kina-fonden för de utlägg till samma belopp som jag gjorde av egna medel för Kansu-expeditionen. Samtidigt som jag är utomordentligt tacksam för Axel Lagrelius' minnesgodhet och omsorg beträffande varje liten detalj måste jag säga att jag är mycket tveksam huruvida jag har rätt att emottaga dessa medel, som kanske hellre borde gå till de utgifts-behov som nu ligga framför oss.

Skulle det vara möjligt att i samband med Östasiatiska Samlingarnas öppnande lämna ett erkännande åt Lagrelius, skulle detta göra det ofanltligt mycket lättare för mig att mottaga hans fortsatta hjälp och stöd. Jag behöver väl icke säga att han själv ingenting har att göra med dessa mina tankar utan att det endast gäller frågan om att jag känner mig svika principen om likställigheten mellan honom och mig, då jag mottager hedersbetygelser och hjälp av många slag, medan han hitills ej fått något erkännande för sin storartade verksamhet för skapandet av Östasiatiska Samlingarna.

Jag vänder mig nu till Lagrelius med en direkt anhållan att han måtte söka att skaffa oss 15.000 kronor för att möta de nu angivna utgifterna och jag meddelar honom på samma gång att jag ställer de 10.000 kronorna till hans förfogande för att fylla ut beloppet till 25.000 kronor.

Måhända tillåter Eders Kunglig Höghet att jag vid något lägligt tillfälle under hösten eller vintern får vördsamt återkomma muntligen till denna fråga som mycket tynger på mitt sinne. Jag hade alltid hoppats att Axel Lagrelius på något sätt kunna uppmärksammas vid det tillfälle som synes så särskilt ägnat därför, nämligen öppnandet av Östasiatiska Samlingarna. Vågar jag ännu hysa en liten förhoppning att denna bekymmersamma fråga kan lösas genom Eders Kunglig Höghets stora godhet.

Med tacksamhet och vördnad

0646.

Stockholm den 23 augusti 1927.

Till

Hans Kunglig Höghet Kronprinsen,

Sofiero,

HÄLSINGBORG.

Eders Kunglig Höghet,

Mitt hälsotillstånd har under den senaste tiden varit i någon mån mindre tillfredsställande så till vida att jag har haft svårt att sova ordentligt och som en följd därav varit ganska trött. Jag har egentligen väntat att detta skulle komma förr eller senare då jag ej haft någon riktig vilotid alltsedan 1918, förutom 17 dagar år 1922.

För några dagar sedan rådfrågade jag min husläkare och fick av honom det beskedet att min konstitution är fullkomligt sund men att jag är ytterligt tröttkörd och att en tids vila därför är av nöden. Efter samråd med Riksantikvarien tar jag nu ut min semester och reser ner till Italienska Rivieran för att där vila ut till mot slutet av september. Under alla förhållanden skall jag vara åter i tjänst 1 oktober.

Innan jag på torsdag kväll anträder min semesterresa ber jag vördsamt att få avlägga en kortfattad rapport rörande de frågor som nu äro aktuella.

Inredningen av vårt museum. Detta arbete fortskrider programmässigt. Provmontern till stora salen har uppställts i dag och kommer i morgon att inspekteras av Riksantikvarien. Hela beställningen för förhistoriska Salen skall enligt kontraktet levereras den 1 december och vi ha då god tid

att få sakerna uppställda och åtminstone provisoriskt etiketterade till den 15 januari.

För att kunna få museet någorlunda iordning till nämnda tid har jag måst räkna med även det anslag som vi efter den allmänna treårsplanen vänta att nästa års Riksdag skall bevilja. För detta belopp har jag lyckats skaffa tre garanter nämligen förutom mig själv min Amanuens Palmgren som godhetsfullt erbjudit sin hjälp samt vår outtröttlige skattmästare Lagrelius som här som alltid trätt hjälpande emellan.

Emellertid ha mina bekymmer ej stannat härvid. De senare förvärven särskilt under den senaste resan i Kina ha så ofantligt ökat våra samlingar att de gamla möbleringsplanerna alls icke räkka till. Riksantikvarien anser att det skulle vara lönlöst att av Riksdagen begära något ytterligare möbleringsanslag innan treårs-perioden är tilländа, och för att under tiden åstadkomma en om också endast provisorisk uppställning ser jag mig ej annan råd än att söka anskaffa något enskilt bidrag med vilket vi kunna göra en ytterst billig och enkel provisorisk inredning.

Jag beräknar för detta ändamål 5.000 kronor.

En annan sak är att vi för att få materialet någorlunda i ordning till den 15 januari måst ta in arbetskraft vida utöver våra anslags tillgångar. Som ordinarie personal beräkna vi förutom mig själv endast en amanuens, en vaktmästare och konservator samt en maskinskriverska.

Förutom denna ordinarie personal har jag förnärvarande i arbete ej mindre än två kvinnliga biträden för registrering av de till flera tusental uppgående småbronserna samt tre konservatorer för konservering av keramik, bland dem Karlins mycket dyre /500 kr i månaden/ men utomordentligt skicklige konservator Gräns.

Åtminstone en del av denna extrapersonal måste vi ha i bruk även efter den 15 jan. för att förbereda alla detaljutställningarna till nästa sommars internationella konferens.

Även på detta område måste vi under dessa exceptionella

förhållanden måste jag lita till mecenaternas hjälp, och beräknar jag för detta ändamål i runt tal 5.000 kronor.

Om jag sålunda måste anföra en del nya bekymmer, så kan jag å andra sidan med glädje omnämna att vi just mottagit två mycket vackra gåvor, nämligen porträtten av våra två förnämsta mecenater, Kapten Henrik Westman, målad av Emil Österman, och Godsägaren Gottfrid Vennersten, målad av Bernhard Österman. Båda porträtten äro enligt min mening utmärkt lyckade och en prydnad för vårt biblioteksrum. Då de tack vare Lagrelii skickliga anordningar ej kosta oss någonting äro de ju på alla sätt till stor glädje och tillfredsställelse.

Publikationer. Jag har tänkt mig att de första två häftena i vår publikationsserie Oriental Studies skulle vara en redogörelse för Kina-Kommitténs verksamhet och tillkomsten av Östasiatiska Samlingarna samt vidare en samling arkeologiska uppsatser som ansluta sig till Eders Kunglig Höghets besök i Peking.

För tryckning och illustrationer av dessa två uppsatser beräknar jag i det förra fallet 2.000 i det senare 3.000 kronor, summa 5.000 kronor.

Konferensen. Beträffande denna har jag bekommit upplysningar som äro rätt värdefulla för kostnadsberäkningen. Den hydrografiska kongressen som hölls här i Stockholm denna sommar hade enligt meddelande av kongressens generalsekreterare Byråchefen K.A. Andersson cirka 50 deltagare. Kongressen hade rätt mycket festligheter och ~~diskussioner~~ exkursioner men med allt detta gick den till mindre än 10.000 kronor.

Vår konferens torde få beräknas komma att hava ett mindre antal deltagare, i alla händelser strävar jag att göra anslutningen så exklusiv som möjligt. Vidare bör väl vårt program kunna göras helt enkelt och det förefaller mig sålunda som om vi skulle kunna som ett första överslag säga 7.000 kronor för själva konferensen och tre tusen för tryckning av förhandlingarna summa 10.000 kronor.

De önskemål beträffande vilka jag måste hoppas på mecenaters medverkan kunna sålunda sammanfattas på detta sätt:

Provisorisk inredning för de senaste nyförvärven	5.000 kronor
Extra arbetsbiträden	5.000 "
Publikationer	5.000 "
Konferensen med tryckning av förhandlingarna	10.000 "
Summa	25.000 kronor

För att uppbringa denna betydande summa har jag, upptagen av brådskande arbeten som jag är ej annat val än att vända mig till min outtröttlige medarbetare och vän Axel Lagrelius. Jag har redan talat med honom i allmänna ordalag om jag än först i dag formulerat beloppen, och han har förklarat att han är villig att göra sitt bästa för att tillmötesgå även dessa önskningar.

I detta sammanhang måste jag vördsamt utbedja mig Eders Kunglig Höghets tillstånd att få återkomma till en fråga som jag redan tidigare ett par gånger dristat mig att framlägga för Eders Kunglig Höghets övervägande..

Då Lagrelius och jag för nu 10 år sedan begynte vårt vetenskapliga samarbete i Kina lade jag allt från början denna angelägenhet så att jag betraktade honom såsom min i alla hänseenden jämbördige medarbetare, sålunda att han varit organisatören här hemma medan jag utfört fältarbetet. Hans roll har varit en vida större ohh betydelsefullare än den som tillkommer en vanlig mecenat. Ej blott att han direkt eller indirekt sammanbringat alla de medel med vilka vi arbetat, dessutom har han på allt sätt organiserat arbetet här hemma, tagit den omsorgsfullaste vård om samlingarna i den mån som de anlände till Sverige, ordnat med bearbetare och utjämnat differenserna mellan stridiga viljor.

På allt sätt har han varit den gode anden som med kärleks-

full omsorg vakat och vakar över vårt arbetes ostörda fortgång.

Jag har varit stolt och lycklig över att kunna upprätthålla denna princip om en lika fördelning av ansvaret och förtjänsten i vårt arbete.

Då det på hösten 1925 blev mig bekant att man planerade att tilldela mig Retzius-medaljen hade jag allvarliga betänkligheter emot att mottaga den enär jag kände att belöningen här ensidigt lämnades endast åt den ene av de två kompanjonerna, och det var blott Lagrelius egna bestämda föreställningar som gjorde att jag icke på den punkten drog mig tillbaka.

Härom dagen överlämnade Axel Lagrelius till mig 10.000 kr. som återbetalning från Kina-fonden för de utlägg till samma belopp som jag gjorde av egna medel för Kansu-expeditionen. Samtidigt som jag är utomordentligt tacksam för Axel Lagrelius' minnesgodhet och omsorg beträffande varje liten detalj måste jag säga att jag är mycket tveksam huruvida jag har rätt att emottaga dessa medel, som kanske hellre borde gå till de utgifts-behov som nu ligga framför oss.

Skulle det vara möjligt att i samband med Östasiatiska Samlingarnas öppnande lämna ett erkännande åt Lagrelius, skulle detta göra det ofantligt mycket lättare för mig att mottaga hans fortsatta hjälp och stöd. Jag behöver väl icke säga att han själv ingenting har att göra med dessa mina tankar utan att det endast gäller frågan om att jag känner mig svika principen om likställigheten mellan honom och mig, då jag mottager hedersbetygelser och hjälp av många slag, medan han hitills ej fått något erkännande för sin storartade verksamhet för skapandet av Östasiatiska Samlingarna.

Jag vänder mig nu till Lagrelius med en direkt anhållan att han måtte söka att skaffa oss 15.000 kronor för att möta de nu angivna utgifterna och jag meddelar honom på samma gång att jag ställer de 10.000 kronorna till hans förfogande för att fylla ut beloppet till 25.000 kronor.

Måhända tillåter Eders Kunglig Höghet att jag vid något lägligt tillfälle under hösten eller vintern får vördsamt återkomma muntligen till denna fråga som mycket tynger på mitt sinne. Jag hade alltid hoppats att Axel Lagrelius på något sätt kunna uppmärksammas vid det tillfälle som synes så särskilt ägnat därför, nämligen öppnandet av Östasiatiska Samlingarna. Vågar jag ännu hysa en liten förhoppning att denna bekymmersamma fråga kan lösas genom Eders Kunglig Höghets stora godhet.

Med tacksamhet och vördnad

Peking 14. 7. 1927 0652.

Sehr verehrter Herr Dr. Andersson,

Haben Sie vielen herzlichen Dank für die liebenswürdige Gabe Ihrer beiden grundlegenden Schriften, die ich natürlich kenne, aber bisher nicht besass und mit der Widmung des Verfassers zu besitzen, besonders stolz bin. Ich habe z. Z. nichts, womit ich Ihnen aufwarten kann, und überhaupt nichts daneben zu erwähnendes. Erst wenn ich in die Heimat zurückgekehrt bin, hoffe ich Ihnen eine kleine Gegengabe eigener Produktion überreichen zu können, die wenigstens einige interessante Abbildungen enthalten wird.

Mit Mittwoch bin ich natürlich völlig einverstanden und Ihnen aufrichtig dankbar.

Gestern und heute war ich bei Ihrem , wenn auch nicht Landsmanne, immerhin Nachbarn, General Munthe. Ich muss meinem Herzen irgendwie Luft machen, da ich es einfach nicht über das Herz bringe , es General M. gegenüber zu tun, - vor allem da es nicht das geringste nützen würde.

Wie ist es möglich, dass einer nach 40 Jahren Sammelns in China sich diesen Kinderglauben bewahrt hat !?! I am crushed.

Mit besten Empfehlungen Ihr ergebenster

Kümmel

0653

Gesellschaft für Ostasiatische Kunst
Berlin SW 11, Prinz-Albrecht-Straße 7

den 4. November 1927

Sehr geehrter Herr,

Durch einstimmigen Beschluß vom 29. August hat der Gesamtvorstand Sie zum

Korrespondierenden Mitgliede

der Gesellschaft für Ostasiatische Kunst ernannt.

Die Unterzeichneten haben die Ehre, Sie von diesem Beschluß in Kenntnis zu setzen und geben der Freude Ausdruck, Sie als Mitglied der Gesellschaft begrüßen zu dürfen.

Ein Abdruck der Satzungen und des letzten Mitgliederverzeichnisses folgt.

Mit dem Ausdrucke der vorzüglichsten Hochachtung
ganz ergebenst

Gesellschaft für Ostasiatische Kunst

Für den Ersten Vorsitzenden

Gu von Klemperer

Zweiter Vorsitzender

Kümmel

Erster Schriftführer

Herrn
Prof. Dr. J. G. Andersson
Ostasiatiska Samlingarna

Sveavägen 65

S t o c k h o l m

0654.

Stockholm den 23 December 1927.

Herr Överintendenten m.m.

Ill. Dir. A. Lagrelius,

Kungsbroplan 3,

H Ä R

Vördade Broder,

Refererande till Ditt tidigare givna vänliga löfte att hjälpa oss med en borgen för den summa som Östasiatiska Samlingarna är skyldig Snickarmästare Hj. Jackson, ber jag att få skriftligen sammanfatta vårt telefonsamtal av i dag.

Vår skuld till Herr Jackson belöper sig till kronor 10.240, som vi kunna betala först den 1 Juli nästa år. Under tiden måste vi upplåna detta belopp, men Herr Jackson är villig att taga på sig ränteförlusten.

Om jag uppfattat dina anvisningar rätt skulle vi lämpligast ordna saken sålunda att vi upplåna beloppet ifråga i Östergötlands Ensk. Bank för ett halvår 1 Januari till 1 Juli med Dig, Palmgren och mig som borgensmän. Lånet torde lämpligen kunna utställas i Herr Jacksons namn och räntebeloppet fråndrages när summan till Herr Jackson utbetalas, vilket möjligen torde kunna ske den 2 Januari.

Skulle Du godhetsfullt vilja nämna om denna sak för vederbörande i Östgöta Banken.

Hjärtligaste tack för den stora hjälpen.

Din tacksamt tillgivne

0655

Stockholm den 8 December 1927.

Herr Överintendenten m.m.

Fil. D:r. A. L a g r e l i u s,

H Ä R.

Broder Axel,

Jag har just nu 11.15 lyckats komma i telefonförbindelse med Doktor Hultmark.

Han bekräftar vad jag tidigare sagt att det existerat ett i allmänna ordalag hållet samförstånd att Siren skulle vara belåten med 100.000 kronor fördelade på 10 år, i vilket avtal Siréns samlingar bleve inneslutna.

Samma uppfattning har också Sirén bejakat vid ett samtal som jag för några dagar sedan häde med honom i skulptur-rummet här på Östasiatiska Museet.

Jag vill å andra sidan betona att Sirén samtidigt som han bekräftat att det deffacto var fråga om ett köp at hans samlingar dock alltid markerat en viss obenägenhet att avhända sig samlingarna, enär han ville behålla dem som en säkerhet för att förmå vederbörande att från andra källor skaffa honom ytterligare medel i händelse så skulle påfordras.

Doktor Hultmark har i telefon bekräftat att jag för några dagar sedan i telefon meddelade honom att jag erbjudit Sirén 75.000 kronor fördelade på 10 år under förutsättning att samlingarna gå med i avtalet. Likaledes erinrar sig Doktor Hultmark att jag vid samma tillfälle framhöll att man kanske får gå upp till 100.000 kronor för att fullt tillfredställa Sirens önskningar.

Din till

5

0656.

Stockholm den 3 Oktober 1927.

Överintendenten Fil. D:r

A. L a g r e l i u s,

Kungsbroplan 3,

H Ä R.

Dear Mr. Lagrelius,

I have just learned from you that Dr. Zdansky has presented his monograph on the Chou Kou Tien Fauna for printing, and I ask you to commence the work as soon as possible, in spite of no letter having so far been received from Dr. Wong, as to the manner of future payments for papers printed for the Paleontologia Sinica.

I feel sure that Dr. Wong will by return of Post arrange the matter with you, but in the meantime please accept my personal pledge for the payment of Dr. Zdansky's paper.

Now, as you have the whole material in your hands, please ask your office to make an estimate for Dr. Zdansky's paper and send one copy of this estimate directly to Dr. Wong and the second copy to me.

Yours very truly

0657.a

Stockholm den 17 augusti 1927

Herr Överintendenten m.m.
A. Lagrelius ,
Kungsbroplan 3,
H Ä R.

Hedersbroder,

Jag ber att härmed få tillställa Dig kopia av ett brev till Doktor Hultmark som jag nu samtidigt distribuerar till Kronprinsen, Björck, Curman och Sirén. Jag har däri sökt att sammanfatta den tankegång som uttalats under de olika överläggningarna och hoppas att detta brev skall kunna hjälpa oss att klara upp den Sirén-Hultmarkska frågan.

Jag bilägger också kopior av ett mindre brev till Hultmark och en förtrolig skrivelse till Curman, men dessa två senare brevkopior ber jag Dig återsända , då jag ej har några reservkopior därav.

Mitt stora brev till Dr Wong ligger och väntar på det meddelande som Du godhetsfullt lovat mig.

Din tacksamt tillgivne

P. S. Käre Broder Axel,

Jag begagnar detta tillfälle att sända Dig en kopia av det brev som jag från Harbin skrev till Sven Hedin. Det har berett mig mycken tillfredställelse att nu så här efteråt genomläsa vad jag då skrev. Jag finner att mitt brev är genomandat av så varm vänskap till Sven och hans

06576

expedition att han mycket väl från det läger där han låg i sex veckor kunnat bestått sig ett svar till den som dock offrade nära ett halvt år på hans företag och utan vilkens medverkan han säkerligen icke kommit till rätta med oppositionen.

0658a

Stockholm den 15 juli 1927.

Herr Överintendenten m.m.

A. Lagrelius,

Kungsbroplan 3,

HÄR.

Käre Broder Axel,

Jag bilägger här avskrift av ett brev som jag just bekommit från Envoyén Bergström. Det är ju mycket vänligt av honom att på detta sätt erbjuda sig att till oss överlämna konsul Hansons donation och jag hemställer vördsamt att Du om det är Dig möjligt måtte komma och möta honom här på Östasiatiska Samlingarna så att vi få affären ordnad. Skulle detta vid den föreslagna tiden ej vara Dig möjligt kunde jag kanske något senare föra honom ner till banken om det passar Dig bättre. Emellertid hoppas vi att just den dagen hålla på med uppackning av en mängd intressant material och det vore därför mycket roligt om Du kunde komma.

Jag ber att få begagna detta tillfälle för att meddela Dig att vår stora sändning väntas anlända hit med Ångaren Irmgard den 20 dennes och skall jag ordna förtullning och upptransport. Följande nummer komma att sändas direkt till din bostad Sköldungagatan för att där av Dig omhändertagas: 32, 33, 36, 37, 38, 39, 54, 55, 56, 57, 65.

Doktor Palmgren kommer att sköta om uppfraktandet av dessa saker och jag ber honom att per telefon meddela sig med Dig så snart han

0658 b

materialet i sin hand så att Du kan sända någon person att taga emot lådorna i din bostad.

Din tacksamt tillgivne

0659

Stockholm den 2 juli 1927.

Herr Överintendenten m. m.

A. L a g r e l i u s,

H Ä R.

Käre Broder Axel,

Jag sänder härmed en kopia av den enligt Curmans önskan mycket kortfattade redogörelsen för Östasiatiska Samlingarna och hoppas jag att Du skall finna den tillfredställande.

Din tacksamt tillgivne

0660.

Stockholm den 10 juni 1927.

Herr Överintendenten m. m.

A. L a g r e l i u s,

Kungsbroplan 3,

HÄR.

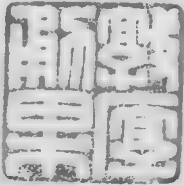
Käre Broder Axel,

Härmed sänder jag Dig Doktor Hultmarks cheque. Hur skulle det vara om Du skreve en liten rad till tack i din egenskap av Kommittens Ordförande och kanske vill Du även på ett eller annat sätt säga ett vänligt ord till Professor Björck som ju förmedlat det hela. Jag skriver nu till professor Björck och tackar honom.

Jag sänder Dig nu också kopia av mitt brev till Hultmark liksom också av svaren från Yetts och Pelliot. Vidare bilägger jag min kopia av det brev som jag skrev till Hedin från Harbin, vilken kopia jag ber Dig vid tillfälle återställa till mig. Då jag nu genomläser detta brev tycker jag att jag lyckats ganska bra i mitt försök att sända Sven en berkligt hjärtlig hälsning då han stod i begrepp att anträda den långa färden.

Din tillgivne

0661.



Stockholm den II Juni I927

Professor J.G. Andersson

Ostasiatiska Museum

S T O C K H O L M.

Broder

Med gårdaens bud från Dig erhöll jag, förutom en del brevavskrifter, en check å Kr. I8.000, utstäld av Fil. Doktor E.Hultmark (avsett till inköp av en bronsklocka i Ssin Han stil, tillhörig curiohandlanden Pin Chi i Peking), vilket jag härmed erkänner.

Din tillgivne gamle vän

Axel Lagrelius

0662a

Peking den Ijanuari I927.

Käre Broder Axel,

Då detta är det första brev som jag skriver på det nya året ber jag att få även på detta sätt bringa Dig å ena sidan mina inserliga tacksägels er för allt det Du gjort för mig under I926, å den andra tillönska Dig oc de dina innerligt allt godt under det nya året. Jag längtar hem käre vän, ej minst för att jag gerna vill åter se Dig och få språka med Dig om allt möjligt och jag hoppas att det nya året för oss båda skall bli en lugn och god tid under vilken vi skola få tillfälle att vara tillsammans i lugn och ro och njuta av livet. Jag längtar till lugn och litet riktig vila mer än Du kanske riktigt kan föreställa Dig.

Jag skall inom kort sända Dig en utförlig redogörelse för Hedins planer och den utomordentligt angenäma ock givande samvaron med denne märkvärdige och intressante man. Jag har här kvarhållit vår skrivelse till regeringen om anslag för den fra tida expeditionen enär det var nödvändig a t först vinna klathe om vår stälning till det så betydelsefulla Hedinska företaget. En tid trodde jag att det skulle bli nödvändigt för mig att släppa allt där hemma och gå med Hedin ut på hans expedition. Men det skulle ju ha varit mycket svårt med hänsyn till iorningställandet av museet och bearbetningen av metrialet. Nu synes det ju genom Curmans vänli ga för medling möjligt att få en ung arkeolog att gå med och det blir en mycket stor lättnnad för mig. Du skall som sagdt inom helt kort få en utförlig redogörelse.

Nu kommer jag till den stora frågan för dagen. Som Du minnes var det utan jämförelse viktigaste uppdrag som Kronprinsen gav mig det att söka för värva så mycket som möjligt at LO's samlingar.

Jag har varit nere i Tientsin två gånger redan och med konsul Longs mycket goda hjälp kommit till ett överraskande godt samförstånd med Lo. han var å ena sidan smickrad av den uppmärksamhet som Kronprimsen visat honom å den andra är han rädd att kantoneserna kunna komma hit upp och ta från honom eller förstära hans samlingar. Därför var han överraskade villig att låta tala med Sig och slutet blev att jag gjort upp med honom till alla delar att vi få en optiom till den 3 mars på att köpa ett urval av hans saker, 177 pjäser till ett pris av 16.000 mexikan dollars. I detta köp ingå sex bronskärl, det stora guldbläcket som jag sätter till 3,000 dollars sammt alla hans enastående saker från An Yang Hsien.

Du vet att Kronprisen ju var alldeles överväldigad av Lo's saker och allt det som han vill att vi skulle förvärva det kunna vi nu få.

Till förvärvet till museet som ju som ovan nämts går till 16.000 dollars vill jag också lägga 1.300 dollars för inköp at de tre saker som Kronprinsen personligen ville ha. Jag tycker det vore så roligt om vi kunde presenta honom dem.

Vidare hoppas jag att kunna fa Karlbecks bronskärl för 3.00 dollars och då skulle det hela bli 20.000 dollars eller i rundt ta tal 40.000 kronor.

Kära Axel tror Du det är möjligt att kunna trolla så att vi kunna få detta belopp till slutet av februari? Jag skall med nästa post sända Dig utförliga redogörelser för hela saken. Jag skall skriva till Axel Ax:son Johnson och till några fler för att ge Dig den lilla smula eventuell hjälp som jag kan lämna härifrån.

Men den sidan av saken reder Du bäst upp själv och mina små bemödanden kunna på sin höjd visa min goda vilja.

vad som däremot är vida viktigare både för Dig och mig är

att jag efter att noga genomtänkt frågan beslutat att utnyttja detta enastående till fälle till att hos Kronprinsen klara din fråga.

Jag bilägger här kopia av det brev som jag kommer att inom de närmaste dagarna direkt tillsända honom. Jag tror att han ej kan stöta sig på min framställning och i alla händelser får den ju stå helt och hållet för min räkning då jag ju gjort fullt klart att jag handlar på eget bevåg, endast stödjande mig på ett yttrande av Dig en passant under utresan.

Jag har den bestämda övertygelsen att detta är ett alldeles enastående tillfälle att få honom att ta i med alla krafter för att ordna det jag ber om. Han är ju så överförtjust i Lo's saker att han skulle för alla tider vara förtvivlad om de nu ginge oss urhänderna.

Jag sänder Dig detta idag i all stor korthet för att Du skall få börja tänka litet över dessa frågor innan den stora aossiern kommer.

Jag har fullt tillit till att allt går bra att Du gör ännu en stor trollkonst så att vi få den underbara samlingen och att jag skall få till vår invigningsfäst den stora utmärkelse för Dig som nu intresserar mig så mycket.

Min vördsamma och hjärtliga hälsning till Alma och alla de dina.

Din med djup tacksamhet

varmt tillgivne

0664.

Peking den 6 januari 1927.

Käre Broder Axel,

Refererande till mitt brev av den i dennes sänder jag Dig för dagen den detaljerade redogörelsen för det LO'ska förvärvet.

Skrivelserna till generalkonsul Johnson skola sändas i nästa post till Dig. Likaså skall jag skriva till några andra gubbar för att göra det mycket lilla som jag kan uträtta härifrån.

Brevet till Kronprinsen som jag sände Dig i förra försändelsem skall renskrivas och möjligen något överarbetas. men jag sänder det direkt därför att jag anser att detta är ett enastående tillfälle att föra fram din fråga. Jag har talat genom frågan med Sven och han är ense med mig att jag måste lyckas.

Förlät att jag skriver så kort för dagen men jag måste passa mina packkarlar och imorgon bittida bär det av till Tientsin.

Din tacksamt tillgivne

Paoteo May 3d 27

0665a

Kära Anderson!

Min hustru har sent dit bref
till mig för Söderbom, Jag är förvånad öfver
din syn på saken Söderbom betalade i Kwei
Hua cheng för att få ut sakerna $50 så att
de ej behöfdes att öppnas i tullen så Söderbom
har fått nil för his trouble, men du var ju så illa
besviken i samling att du tycker du ej can betala
mer, men så dum jag är så vet jag nog att
vad du tycker värd af samlingen en god del mer än du hade
lofvat att gifva mig it första hand, men du
så väl som jag viste att jag var på resande fot
och ej kunde hjälpa mig sjelf utan måste sälja,
hade jag icke det varit så hade du fått betala
flera tusen dollar om du velat blifva egare af
samlingen, de stora vaserna som du beklagar
dig öfver, tillhörde ej samlingen de voro köpta
af midlemanen för 20 dollar därför att han bad
därom, jag kunde ej hålla dig vid ditt löfte i Dr.
Hedins närvaro därför att jag ej hade tid att se

till mina egna affärer, men Söderbom är det skam att låta göra arbet för intet.

Bästa hälsningar

F.A. Larson

06656

06660

Bucarest [illegible] Jan 19/4/47

Dear Mr Person & Dr Robinson,

As per my telegram I ultimately was able to arrange Mr Bickoff's departure with the curios. He couldn't get away the first day — Sunday — as there was train break-down between [illegible] and [illegible]. Furthermore the Customs insisted on opening up — which if we allowed — would have meant heavy duty — especially as there is no ruling [rate] — the rate going on estimated value. I therefore went to see some friends of mine — who got exemption from two — and paid the third only $10.60 cents. As I consider this getting away easy — I paid a [illegible] of $50.00 for [illegible] it there. The next day the said friends (who are of high position) [illegible] everything there and onto the train, after holding the train up [only] 1 hour — So that was [illegible] the [illegible] [illegible].

0066 6

The whole account is as follows,

Gratuity	$50.00	
Customs	10.60 (per weight)	
Baggage	6.60	14.—
Sleeping berth	14.00	50
Bill for tiffin	14.00	97.60
Extra Cart hire	2.40	161.60
	$97.60.	25
		18[illegible]

Beside the above there is only his [illegible] return expenses and whatever sum you wish to pay him for his service.

The expenses are high — but I decided to pay in this way rather than take up and run the risk of being held up by the officer. My friends will be repaid for their trouble by my Chinese, who will entertain them in the proper manner as well as send presents.

In view of the trouble I decided to keep it [illegible] — and have not as yet decided whether I will [illegible] [illegible] as yet.

an-down. According rumours son-district may be turned upside down again soon – and it would mean again being cut off again from Juntain for an indefinite period.

Excuse scrawl and pencil – am writing on the train.

Best wishes

J. Roberts

0668

11482

來報紙 RECEIVING FORM

中國電報局

本局號數 JOURNAL No.

THE CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION

局 OFFICE.

由 From	Klg 26	附註 -REMARKS-	由電報局收到 Received from Telegraph Office
時刻 Time	13 點 H 16 分 M		日期 Date 點 H 分 M
簽名 By	[illegible]		

原來號數 TELEGRAM No.	14-554	等第 CLASS	2	字數 WORDS	9
發報局 Office from	Kalgank	日期 Date	26/4	點 H 12 分 M	45

Urgent Peking Andersson
Peking Hotel
Onethousand including
soderbom bill
Larson

Peking den 29 april 1927.

Käre Broder Larson,

Hjärtligt tack för bronserna. Det var ju trots olyckan med de falska pärlen dock en hel del av värde och jag är glad att jag av egen drift kunde öka på hundra dollar på småbronserna.

Jag betalade herr Briakoff inalles 186 dollars nämligen Söderbomsräkning 97.60 och resten till Briakoff för hans besvär etc. Närmare detaljer finner Du i inneslutna brev till Söderbom.

Nu ber jag att på det allra hjärtligaste få tillönska Dig och hela den Hedinska expeditionen lycka på den långa färden.

Det är skönt att veta att Du håller din hand över allt det praktiska. Var så god och hjälp Bergman och mina tre gamla samlare så att de komma i godt samarbete. De tre männen äro bra karlar men naturligen måste det jämnkas litet i början innan de komma igång med sin nye herre.

Din gamle vän

P. S. Söderbom hade satt up en så stadig post för gratuity dollars 50. att jag inte ifrågasatt något ytterligare för honom.

0670.

MUSÉE HOANG HO PAI HO
RACE COURSE ROAD

北疆博物院
天津馬場道

Tientsin, 31 Mars 1927

Dr J.G.Anderson.

Cher Monsieur et Ami,

Une multitude d'occupations, très étrangères au travail de laboratoire m'ont empêché de vous écrire plus tôt. J'espère néammoins ne pas arriver trop tard pour les fragments céramiques.

J'espérais que le P.Teilhard vous rencontrerait, dans un séjour qu'il vient de faire à Péking. Mais il n'a point eu ce bonheur.

J'ai été très affecté des contretemps qu'a éprouvé le Dr Sven Hedin, au sujet de son départ. J'espère que finalement tout s'est arrangé pour le mieux.

Je joins à cette lettre une note au sujet du DR.Harry Smith. Vous avez eu l'amabilité de m'offrir votre entremise pour obtenir quelque éclaircissement au sujet du silence de ce travailleur incontestablement admirable. J'espère que votre intervention produira les meilleurs effets pour que nous puissions continuer une correspondance qui peut devenir intéressante.

Voici les précisions que vous m'avez demandées sur les fragments de poteries:(veuillez, je vous prie, voir les photos, que je vous renvoie, pour plus de clarté):

Nos 1,2,3,4,et 5: trouvés le 15 Mai 1924, près de Lin si hien (Mongolie Orientale), rive droite du Cast'ai gol, dans une grande station néolithique où nous avons recueilli une quantité énorme de petites lamelles, de pointes, de pointes de flèches, de pièces de taille grossière(simili paléolithique), avec moulins et instruments aratoires.

Ces cinq pièces étaient in situ, dans la terre noire sableuse, sous les dunes et au-dessus de dépôts sableux probablement quaternaires.

Nos 6,7, et 8: trouvées le 14 Mai 1924, au même gisement, mais sur le fond de cuvettes creusées par le vent dans la terre noire, jusqu'au sable sous-jacent. Equivalemment en place.

Vous avez vu les nombreuses poteries que j'ai rapportées de You fang t'eou (Shensi Nord): je me demande si ces documents ne mériteraient pas une étude spéciale: ils s'échelonnent depuis le Néolithique jusqu'à l'âge du tour à potier, mais sans verni.

Vous avez vu aussi les poteries peintes, mais non-vernies, que j'ai trouvées dans une tombe, dans le Sud des Ordos; elles sont tournées. Ce genre de documents a-t-il été déjà signalé?

Je reste,

Cher Monsieur,

votre obligé et dévoué,

E. Licent s.j.

39/27

0671a

MUSÉE HOANG HO PAI HO

RACE COURSE ROAD

天津馬場道
北疆博物院

Tientsin, 31 Mars 1927

M.J.G.Anderson.

Monsieur,

J'ai reçu la visite de M.Harry Smith à la fin de son séjour en Chine et lui ai ouvert tout l'herbier de ce Musée. Je lui ai aussi fourni un lot de plantes.

Cette collaboration est restée sans suite, que je sache.
J'ai écrit à M.H.Smith, mais sans obtenir de réponse.

J'ai mis aussi ce Botaniste en relation avec MM.Chanet et Serre, Lazaristes, qui ont herborisé dans l'Ouest de Pao ting fou et de Tchengting fou. Ceux-ci lui ont fourni, en deux envois, environ six cents plantes.
Jamais aucun accusé de réception ne leur est venu.
Ces deux Messieurs sont correspondants et collaborateurs de ce Musée.

Nous ne savons que penser, ni si nous devons continuer nos envois, ni si ces envois seront utilement employés.

Nous désirerions avoir les noms de nos plantes, et aussi que là où il y a priorité de trouvaille, cette priorité soit respectée. Demême, je crois assez légitime que nous soyons cités dans les recensements des localités des espèces. Je note, entre autres points que j'ai visité le Siao ou t'ai chan, Yang kia p'ing et autres lieux circonvoisins dès 1917

Recevez, cher Monsieur,

mes salutations les plus distinguées,

E. Licent

Directeur.

06716

27/05

Mitt. Teilh. Kenntnis.
[illegible]
Lin Si Kien.
Lauf. E. Licent, Tsinan. 21.3.1927.



Dr G. Lindblom
t.f.föreståndare.

Stockholm den 3. nov. 1927.

H. Herr Professorn m.m. J.G. Andersson.

S t o c k h o l m.

Ärade Broder.

För Din senaste gåva, de 4 Shansi-kistorna samt de 4 föremålen från inre Mongoliet, beder jag härmed att å Etnografiska avdelningens vägnar till Dig få uttala ett varmt tack.

Jag har nu skrivit och tackat, dels till Vitterhets-,Historie- och Antikvitetsakademien för Din stora och intressanta samling av kinesiska skörderedskap m.m., dels till Kinakommittéen och överintendenten Lagrelius samt slutligen även till Laurell i Peking.Social-Demokraten,som händelsevis fick reda på Ditt besök här i slutet på förra veckan hade igår ett illustrerat omnämnande av gåvorna.

Vaktmästare Törnblom, som närmare beskådat Traugotts stenplattor, har just påpekat för mig, att man på sina ställen kan se att figurerna äro inhuggna ovanpå den ursprungliga huggningen.

Med ännu ett varmt tack för det senaste utslaget av Din välvilja mot institutionen, förbliver jag

Din i angenäm tacksamhetsskuld stående

Gerhard Lindblom.

0673.



Stockholm den 9. juli 1927.

Dr G. Lindblom
t.f.föreståndare.

Till Chefen för Ostasiatiska samlingarna

Herr Professorn m.m. J.G. Andersson

S t o c k h o l m.

Käre Vän.

För Ditt vänliga brev av den 6. ds. och ännu mera för de översända 112 kinesiska redskapen och vapnen beder jag att å museets och egna vägnar till Dig få uttala ett varmt och vördsamt tack. Enligt Din önskan ha vi tillsvidare mottagit samlingen som deposition, och bifogar jag för formens skull ett mottagningsbevis.

Däremot beder jag redan nu att varmt få tacka för Din vackra gåva i form av den gamla krigarrustningen.

Så till sist ytterligare ett hjärtligt tack för all den vänlighet och välvilja, Du alltid visat vår institution.

Nu på middagen reser jag på semester och måste därför fatta mig kort, vilket jag hoppas Du godhetsfullt överser med. Med önskan om en i allo angenäm sommar

Din tillgivne och djupt tacksamme

Gerhard Lindblom.

0674.

Stockholm den 6 juli 1927.

T.F. Intendenten för Riksmusei Etnografiska Avdelning

Herr Fil. D:r. G. Lindblom,

Wallingatan 1.

H Ä R.

Hedersbroder,

Jag bilägger härmed förteckning över 112 vapen och redskap av järn och bambu, som jag önskar införlivade med Etnografiska Muséet. På en bilagd lista äro dessa föremålen närmare specifiserade.

Jag har talat med Riksantikvarien om detta överförande och han ansåg att man för ordningens skulle borde tillfråga Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien som säkerligen kommer att lämna sitt bifall. Emellertid ber Riksantikvarien att Du tills Akademiens formella godkännande blivit lämnat måtte betrakta denna lilla sändning endast såsom en tillfällig deposition som blir permanent så snart jag kan meddela Dig att Akademien behandlat frågan.

Sakerna översändas tillsammans med detta brevet och som ett litet personligt bidrag tillfogar jag en gammal krigarrustning, som jag privatim inköpte för många år sedan. Man uppgav då att den härrörde från Ming-dynastien men jag anser det väl möjligt att den kan vara yngre.

Du skall snart höra av mig med några saker som komma i en sändning vilken vi vänta hit den 17. Dessa få föremål sänder jag direkt till Dig så att Vitterhets Akademien ej behöver taga någon befattning med dem.

Din tillgivne

TILL ETNOGRAFISKA MUSEET.

26 skördeknivar

3 " för ris.

29 diverse järnredskaper.

12 rektangulära järnknivar.

6 diverse järnredskap från Chihli, San Chia Tien.

4 Diverse järnredskap från Chihli, Men Tou Kou.

3 borrar.

1 Pen, Shensi, Fu Ku Hsien.

5 vapen.

22 bambuföremål, Anhui, T'ung Lung Hsien.

1 par halmskor, Nanking.

112

0676.

Stockholm den 3 augusti 1927.

Svenske Konsuln i Tientsin,
Herr E. Long,
TIENTSIN.

Käre Broder Eddie,

Kronprinsen var i går på besök här uppe i Östasiatiska Samlingarna och vi kommo då att tala om hans och Kronprinsessans sigill. Till min stora förskräckelse erfor jag då att han ännu ej fått sigillen ehuru jag ju såg dem färdiga hos Dig tidigt i vintras.

Varför all del god och underrätta mig omgående när och hur Du sände sigillen. Jag hoppas att det var i registrerad försändelse så att Du kan reklamera dem. Sätt genast i gång en undersökning för att utfinna var sigillförsändelsen befinner sig. Det vore nog också bäst att Du skriver en förklarning till Kronprinsen för att klarställa hur det gått med denna försänddelse, men skriv under alla förhållanden omgående till mig så att jag får veta hur det förhåller sig.

Vi hade ju så utomordentligt trevligt Du och jag med våra gemensamma arbeten därute att det vore mycket tråkigt om det nu skulle bli några komplikationer beträffande dessa två sigillen.

Min address är Östasiatiska Samlingarna, Sveavägen 65, Stockholm. Jag ber Dig att skriva ögonblickligen efter mottagandet av detta brev.

Med de hjärtligaste hälsningar till Joan och andra bekanta.

Din tillgivne vän

0677a

DR. HERB. MUELLER

Tel. Add. Sunglin

Codes used:—A.B.C. 5th & 6th, Bentley's, Mosse's

Bankers:—The Hongkong & Shanghai Bank Corp.

Telephone: East 3596.

56, Pei-Ho-Yen

Tung-Hua-Men

PEKING (CHINA)

June 12th, 1927.

Dr. J. G. A n d e r s s o n
Ostasiatiska Samlingarna
65 Sveavägen STOCKHOLM

Dear Professor Andersson,

I thank you very much for your kind letter of May 18th. In the meantime, I hope, you will have reached your old "Heimat" and met your family and friends. We miss you here and the more so as nearly everybody has gone or is preparing to go. Bishop has left, Kuemmel too, Wang Kuo-wei has drowned himself in the Summer-Palace lake and life is very dull here. Two weeks ago everybody expected to see the Mukdenites leaving the town any day, but they have recovered to some extent and are trying to come to an understanding with the others. But I am convinced that the others, now including Yen Hsi-shan, will continue to drive the old marshall out of Shanhaikuan. Railway connections are very bad again, and mostly for this reason, there are very few interesting objects on the market. On the other hand, things are coming out of the Palace again, but mostly pictures and porcelains which do not interest you very much. I was travelling last month in Shantung province and visited inter alia Tsingtao, Weihsien, Tsingchoufu and Tsinanfu. The conditions off the railway line are appalling, the status of the poverty stricken people rightout unimaginable. The only really interesting thing I saw, was a factory in Weihsien which is turning out bronces by the hundreds, mostly on Japanese ordres. They are working in close connection with a number of Japanese dealers and are getting drawings, photographs and even genuine pieces from them and are working according to model. I was there 15 years ago and the way these people have improved upon their methods is really astonishing. They are turning out very good work and guarantee the patina to be unimpairable by hard brush even and boling water. I made a small collection showing raw patina, polished patina, quicksilver patina and bronces inlaid with gold and silver as well as gilded bronces. They are producing mostly Chou- and Han-types, smaller and bigger pieces, but Six Dynasties gilded Bronce figurines besides. It is some slight reassurance that I could not find a single "Scythian" piece amongst the products and this type seemed to be absolutely unknown to the owner of the works. In Tsingchoufu they are forging very rude stone sculptures, in Tsinanfu the same and early tomb figures, especially of Han-type, horses etc. Han-reliefs may bee bought at very low prices, starting with 30 $ and ranging up to 100 $, all forgeries of course. A set similar to Wuliangszè is on the market in Peking, 18 stones in all and also forgeries, at least in my opinion. I am expecting some very interesting objects which have been found at Khotan and are on their way here via Mongolia. Amongst them are two wooden doors with paintings of two guardians on them which are said to come from a Han tomb which can be dated by an inscription found in the same tomb. I acquired lately some very interesting big stones, the most intersting being a seven-storied pagoda, more than seven feet high, with scenes from the life of Buddha in a very early style, 4th or 5th century. I will send you photographs later on. I further got quite a number of small objects, but nothing exciting amongst them. I am very interested to hear that your monograph on Scythian objects is progressing. Lou & Co. had quite a collection, but they may have sold them. Eumorfopoulos has a great number, so have M.Marcel Guerin (Paris), M.Raymond Koechlin (Paris), Charles Rutherston (Bradford, England), M.Jean Sauphar (Paris), A.Stoclet (Bruxelles), M.Charles Vignier (Paris) and others. Whenever I find here any objects of this kind, I will let you know with greatest pleasure. At the same time, I will try to find out the names of collectors here and abroad, but I cannot promise you any results.

06776.

As to a contribution from my humble pen to the publication which you have planned to commemorate H.R.H.'s visit to China, I am quite willing to do the best in my power. But unfortunately, during the last few weeks I do not feel well at all and I need badly a rest from all kind of work. Nevertheless, I will see if I can get Prof. Ma's collobora- tion, and in this case we might be able to produce something which will not disgrace the book and the purpose.

I am in fact contemplating to leave Peking for the summer and to go first to Tsingtao for a breezing-up and later on to Corea and probably to Japan in order to get acquainted with the latest additions to Japanese collections, public and private. But the realisation of these plans is depending upon a number of circumstances out of my power, and I may remain here for the rest of this year, although it promises to get very hot, there having been yesterday already 102 degrees of Fahrenheit.

As to the Hankow photographs, I am inclosing a number of them which - I hope - will be welcome to you. The value involved is, of course, intrinsic. You may send me the one or the other publication dealing either with Far Eastern or general archaeological problems, a museum's catalogue or something of this kind, if it pleases you. But let us not talk about remuneration of such small services amongst us, as I am sure I am ~~axx~~ going to ask much more favours from you in the future as you can ever ask from me. So you see, my proposal is quite egoistic after all.

With not more for the present, I am, dear professor,

with the kindest regards

yours very truly,

Herb. Mueller.

0678a

Peking den 25 januari 1927.

Käre Broder Palmgren,

jag vet till fullo att jag försummat Dig förfärligt men min ringa ursäkt är att jag gjort detsamma medalla andra. Efter Kronprinsbesöket föll jag så där tämligen samman. Det hade varit år av överträtthet utan några nämnvärda perioder av verklig vila. Och så kom till sist reaktionen.

I verkligheten var det min avsikt att lägga mig och vila helt och fullt två veckor efter återkomsten till Peking från Shanghai. Men så var Hedin här och om det än varit mycket roligt och intressant att lämna honom den lilla hjälp jag kan så har det dock hindrat mig från att helt vila ut.

Emellertid har nog en del blivit uträttadt särskildt ifråga om mycket omfattande förvärv om vilka jag snart skall ge detaljerade redogörelser.

Hjärtligt tack för den utomordentliga snabbhet med vilken Du svarade på telegrammet om återsändandet av de för Peking avsedda krukorna. det var präktigt att det gick med sådan fermete. Frågan blev plötsligt aktuell i samband med Hedins frågor och det gjorde ett godt intryck här att jag kunde svara så raskt och så bestämdt.

Du får väl detta brev medan Du är ute på din studiefärd och jag är rädd att min lilla introduktionsskrvelse som Du bad mig om för så länge sedan nu kommer alldeles för sent.

Jag är ju förvissad om att Du begagnar tillfället att se Dig om på alla sätt. Särskildt ville jag gerna att Du förhör Dig om förekomsten av saker från An Yang Hsien i Honan (Oraklet i Yin, slutet at Shangdynastien, 14de århundradet F. Kr.) Det är elfenbenssniderier, sniderier i ben och sten samt den märkvärdiga gräddvita keramiken med intryckta bronslika mönster som Siren hade någon bit av. Jag hoppas kunna förvärva Lo's stora huvudsamling av dessa ting och det vore roligt att veta vad det finns i den vägen ute i världen.

Från Ingrid hör jag litet då och då. Hon väntar sig nog mycken glädje av att Du kommer till London. Vår lilla duktiga och modiga Fröken står mitt hjärta mycket nära och jag ber att innerligt få tacka Dig för varje liten vänlighet mot henne.

det är roligt att minnas vår lilla familj först från fängelset och sedan från de nya fina lokalerna som jag tyvärr fick se så litet av. det skall bli bra roligt att vara i den gamla kretsen igen och jag försäkrar att jag mycket högt skattat din redbara och manliga personlighet

Då skall åter få höra från mig.

Din tillgivne

0679

Stockholm den 25 augusti 1927.

Herr Amanuensen

N. Palmgren,

Östasiatiska Samlingarna,

H Ä R.

Broder Palmgren,

Då Du nu under min semester blir t.f. föreståndare för Östasiatiska Samlingarna ber jag att särskilt få fästa din uppmärksamhet på två angelägenheter.

Sniderierna i elfenben och ben från An Yang skola under min bortavaro under ditt överinseende av Konservator Gräns restaureras. Under detta förhållande måste jag be Dig att undanställa dessa föremål och att ej under några förhållanden visa dem för besökare.

Likaledes måste vi tills vidare från förevisande helt undandraga samtliga småbronser, då dessa endast delvis blivit katalogiserade och jag under alla förhållanden vill undvika förväxling av etiketter och annan konfusion.

Din tillgivne

0680.a

Stockholm den 11 oktober 1927.

Herr Envoyen m.m.

Friherre E. K. Palmstierna,

Svenska Beskickningen,

LONDON.

Vördade Herr Envoyé,

Jag tager mig friheten att här bilägga dels kopior av ett par brev somu under sommaren hit anlände från ett par vetenskapliga institutioner i London och som båda gå ut på en önskan att jag skall kpmma till London för att hålla föredrag om mina arkeologiska arbeten i Kina, dels kopior av mina svar.

På grund av omständigheter som äro förklarade i mina svarsbrev till London Universitetet och till Antikvariska Sällskapet har jag icke förr varit i tillfälle att besvara dessa inbjudningar.

Som framgår av mina svar ville jag ytterst gärna å ena sidan få begagna mig av dessa inbjudningar men å den andra helst uppskjuta Londonbesöket till vintern 1928 - 29. Jag har visserligen i avslutningen av mina svarsskrivelser sagt att jag om så önskas får komma till London denna vinter, men måste dock säga att en sådan resa nu skulle vara för mig ytterst oläglig, då jag lovat att ha vårt museum i öppningsdulgligt skick till den 15 januari och detta betyder ett ytterst intensivt arbete.

Vidare planera vi en internationell sammankomst av Östasiatiska forskare här i Stockholm nästa sommar. Organisationsarbetet för denna konferens får jag nog ta upp omedelbart efter musee

öppnande i januari.

Härtill kommer såsom min viktigaste anledning till ett uppskov att jag ett år senare vida bättre kan överblicka mina arkeologiska resultat som nu hålla på att bearbetas och beskrivas.

Jag vore ytterst tacksam om Beskickningen godhetsfullt ville träda i förbindelse med de nämnda institutionerna och söka utverka det av mig önskade uppskovet.

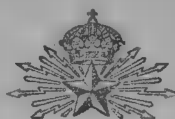
I detta sammanhang ber jag att få nämna att den i London bosatte greken Eumorfopuolos, en världsberömd samlare av kinesiska antikviteter i slutet av september var här såsom Kronprinsens gäst. Han framställde också en önskan att jag skulle komma till London och föreläsa i Antikvariska Sällskapet. Jag sade honom att jag med glädje vill göra så men att jag gärna skulle önska det ovannämnda uppskovet. Måhända skulle han kunna tjäna som en mellanhand för att ordna saken om så erfordras.

Det är ju av största vikt att de två institutionerna besluta i samma riktning och detta är anledningen varför jag hänvänt mig till Herr Envoyén. Jag ber vördsamt om överseende med att jag på detta sätt besvärar och ber att på förhand få hjärtligast tacka för all välvillig hjälp för uppklarandet av denna fråga.

Vördsamt

0681a

Tecknet ✻ utmärker punkt, komma, kolon eller semikolon.
" ⌶ " parentes.
" = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6=³/₄ betyder 6³/₄.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.

sss london ä176 10w 25 12 27s etat =

professor andersson östasiatiska
samlingarna 65 sveavägen sthm =

allting klart = palmstierna =

Exp. av ....

Vänd!

Litografiska A.-B., Norrk. 18/12. 24. 1,500,000.

Form. nr. 200 (1918)

Bekvämaste sättet att besvara telegram är att

TELEFONERA SVARET

till telegrafstationen.

MAN BEGÄR »TELEGRAMRUMMET»

TELEGRAM.



Nr

0682a

Paris 38 Rue de Varenne (VII)

10 Février 1927

Mon cher confrère

J'ai le plaisir de vous annoncer que, sur ma proposition, l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres vous a décerné vendredi dernier le premier le prix Stanislas Julien de 1927 pour l'ensemble de vos travaux concernant la préhistorique en Chine et en particulier pour votre Preliminary Report sur vos découvertes au Kansou.

06826.

Je saisis cette occasion pour me rappeler à votre bon souvenir, et vous souhaiter la meilleure réussite dans vos travaux.

Le Prince Royal de Suède est passé par Paris lundi dernier, et a bien voulu me prier de l'aller voir ; nous sommes restés ensemble tout l'après-midi.

Mes respectueux hommages à Mme Andersson

Bien cordialement à vous

Paul Pelliot

que son type général paraît indiquer.

Je suis heureux que les Östasiatiska Samlingarna soient enfin créées et s'organisent ; nous attendons avec impatience la publication qui y paraîtront sous vos auspices.

La façon dont vous parlez des conditions actuelles en Chine donnerait à penser qu'aucune expédition scientifique étrangère n'y est actuellement possible. fournaises? Les journaux nous avaient cependant annoncé que Sven Hedin avait réussi à se mettre d'accord avec les autorités ; était-ce un faux bruit ?

Veuillez présenter mes respectueux hommages à S. A. R. le Prince Royal, et mettez mes hommages aux pieds de Madame Andersson.

Bien cordialement à vous,

Pelliot

0688a

Paris 38 Rue de Varenne (VII)

5 Juin 1927

Cher Professeur Andersson,

Au reçu de votre télégramme du 4, je viens de vous répondre : "Cloche paraît bonne ; ignore autre semblable". Ce télégramme doit être interprété de la manière suivante :

Il est toujours difficile, sur une simple photographie, de décider si on a affaire à un bronze original ou à une bonne réplique. Mais il est hors de question que ce bronze soit d'invention récente ; d'autre part, je ne lui connais pas

0683 b.

de modèle dans les collections chinoises ou japonaises aux reproductions desquelles j'ai accès ; enfin le bronze a bien l'air ancien, et je crois que c'est aussi l'impression de Son Altesse Royale et la vôtre.

Reste la date. Vous parlez de "Tsin ou Han"; c'est en effet l'époque à laquelle on songe immédiatement : derniers siècles avant l'ère chrétienne. Je ne crois pas cependant que l'on puisse écarter absolument l'idée d'une pièce archaïsante plus tardive. Les dragons qui maintiennent le crochet de suspension ont bonne allure, mais le crochet lui-même a une forme d'une fantaisie tout arbitraire que je ne connais pour aucune cloche même des Han. Au bas de la cloche, le motif central, qui est l'aboutissement d'un masque de t'ao-t'ie, est presque méconnaissable, et les narines [drawing] sont renversées par rapport à la forme usuelle ([drawing] par exemple). Enfin, il me semble que les arêtes des dessins sont plus arrondies, moins tranchantes et nettes que sur les bronzes vraiment Tsin et Han jusqu'ici connus. Voilà pourquoi, sans préjuger ce que l'examen direct du bronze peut donner, je ne répugnerais pas à admettre que la pièce soit postérieure de plusieurs siècles au temps

0684a

Stockholm June 1. 1927.

Professor, Paul Pelliot,
Membre de l'Institut,
Rue de Varenne,
PARIS.

Dear Professor Pelliot,

I have to thank you most heartily for the very great honor with which you have favoured me by suggesting my name to The " Academie des Inscriptions et Belles Lettres" for the " Stan. Julien Prix", I received this honor through the mediation of the French Legation in Peking one of the last days of my stay out in the East, and your kind letter as well as the communication from the Academy had been forwarded from Peking to Stockholm and were waiting me, when I arrived here some few days ago.

I am now writing to the Academy expressing my most respectful thanks for the very unexpected honor given to me and I wish to bring you, my dear Professor Pelliot, my most hearty thanks, well knowing that it is due only to your very great kindness that my humble name has been mentioned in The French Academy.

I am very happy to be back in Sweden from the turbulent state of things in the Far East. It has gone from bad to worse very rapidly out there, and it will probably take som time before foreign scientists can venture to undertake expeditions in the interior of China with some hope of success.

Thanks to your kind support in connection with your visit here

in january last year our Government has granted funds for the establishment of a very fine institute, The East Asiatic Collections / Ostasiatiska Samlingarna, Sveavägen 65, Stockholm/. When you recollect how crowded and miserable we were in the old quarters where you saw my prehistoric material, you will certainly realize my intense joy and gratitude because of the excellent facilities now offered to me.

I take the liberty of enclosing an note on a beautiful bronze bell and two photos of the same. Your opinion on this object will be highly appreciated.

With most sincere thanks

Yours truly

0685.

Stockholm June 1.1927.

Professor
Paul Pelliot,
PARIS.

Dear Professor Pelliot,

A very beautiful bronze bell has come in my way, and I have for the present an option on this object. H. R. H. The Crownprince of the Sweden saw the bell when he visited Peking and was very favourably impressed, but he is very careful and wants all information that we can possibly gather on the matter.

We are of the opinion that the bell is either an original, dating probably from Tsin or Han, or otherwise an exceedingly well made recasting from a very fine original. The surface and specially the patina seems to support the first opinion.

Granted that the specimen now offered to us is a replica of an earlier original, it seems quite probable that such a fine specimen must be known to experts on Chinese bronzes. So I take the liberty of sending you two photographs of the bell, asking you kindly to inform me whether you know any specimen that could possibly be the original to our specimen. The bell is approximately 26 inches high.

Thanking you in anticipation of your kind help
I have the honor to remain
Yours truly

0686.

Upsala 17. XII. 1927.

Bäste Herr Professor!

Jag tackar varmt för den intressanta gårdagen hos Er i vårt Sveriges nya storartade chinesiska skattkammare. Här kommer nog en vårt människosläktes historia i dess recenta fas att ordentligen uppklaras. —

Beträffande åter den äldre fasen neandertalmänniskan kan hon kanske aldrig varit så långt bort i Östern. Det var för väl att jag fick min orätta föreställning om dess spår i Japan korrigerad. Ut till den övärlden kan man ju förstå att den klumpiga, jordbundna k-talaren ej kunnat komma, — särdeles ej förbindelsemöjligheterna den tiden voro mycket bättre ut till denna vulkaniska oväldånan. Senast jag kom hem satte jag reda på arbetet av Obermaier hvarifrån jag fått min uppgift om Japan; o där står tydligt å sid. 174 i O-s: Der Mensch der Vorzeit, 1912 „Noch weiter ostwärts ist in jüngster Zeit das Chelléen auch in Indochina u. Japan zu Tage getreten, so dass wir

0687.

heute des Altpaläolithicum — — von Süd-England bis zum Kap der guten Hoffnung, von der Lehmente bis nach Ostasien verbreitet vor uns haben".

Nu har jag strukit detta både i Obermaiers bok o i mitt sista arbete.

Och Rancke skall det komma att visa sig att de gamla A-Ahul [?] ej ~~kommit~~ visst längre än i Främre Asien, med Palestina, Afrika o Sydvest europa

Och måhända måste man vara beredd att skilja på N-thalernes o Aurignac ras ältsta paleolith-kulturer, hvilket då kommer att medföra en lösning av stridsfrågan om människans uppkomst på 1 eller flera ställen!

Här finnas så många olösta gåtor!

Men man får vara glad att man kan hjälpa till att lösa någon av dem!

Tack för allt det myckna Ni gör Herr Professor för att bereda Sanningen väg!

Med varmaste helsning från
Er trinne vän o medarbetare
Martin Ramström

En tillgiven o tacksam helsning
till Doktor Palmgren!

0688.

Stockholm den 7 December 1927.

Professor

M. R a m s t r ö m,

U P P S A L A.

Vördade Herr Professor,

På det hjärtligaste ber jag att få tacka för Professorns så vänliga brev och för separatena av Professorns viktiga avhandlingar, vilka visserligen kommit i min Namnes besittning, men som jag hoppas att han dock överlämnar till mig .

Det skall bliva för mig en mycket stor både ära och glädje att få mottaga besök här av Professor Ramström och Professor Westman. Emellertid måste jag vördsamt hemställa huruvida det vore tänkbart att uppskjuta besöket här till någon gång i nästa vecka. Förhållandet är nämligen att jag nu på fredag näppeligen alls skulle kunna stå till Herrarnas förfogande, då vi kl. 1455 ha en mycket viktig sammankomst i Kina-kommitten vilken jag till alla delar måste förbereda. Räknat från och med onsdagen i nästa vecka skall jag med glädje och tacksamhet stå till Herrarnas förfogande närhelst så passar.

Det fynd för vilket jag nu intresserar mig finnes hos Professor Wiman i Uppsala och består av två tänder av en hominidform funnen i en kleistocen fauna nära Peking.

Herr Professorns tacksamme

0689.

Upsala 5. XII. 1927

Högtärade Herr Professor

Med anledning av Edert brev har jag försökt samla ihop de omnämnda separaten, vilket emellertid varit lite svårt, emedan de äro nästan slut. Och särskilt separaten av Trinil-avhandlingen i Upsala Geol.-bulletin har varit svårt att uppbringa; men slutl. har det lyckats mig få tillbaka ett ex. som tillhört Professor Appellöf †. Då Herr Professorn dock har Bulletinen tillgänglig, skall jag medtaga detta sist nämnda ex., när jag kommer ned till Stockholm.

Jag hoppas de andra 3 (intända) separaten kommit fram. Skulle jag få med initialerna framför "Gunnar Andersson" ovan. Förlåt jag förväxlar dessa ofta.

Jag längtar mycket få se Professorns fynd o tala med Professorn därom, ty här föreligga så många okända faktorer i dessa etvationer.

I tanke att det möjligen skulle intressera Herr Professorn talade jag vid Professor K. B. Wiman att komma med

till Stockholm att träffa Herr Professorn. Det skulle och intressera honom, som f. n. ligger i djupgående studier av Kinas historia och här föreläser över "den kinesiska odlingens huvudepoker".

Och skulle det passa Herr Professorn, om vi komme fredag den 9 dec på f. m.? Vårt tåg skulle då komma till Stockholm kl. 10,45, och vi skulle då genast efter framkomsten åka upp till Professorns Samlingar, Sveavägen 65. Förlåt jag ej kan komma förr. Dagsprogrammen äro så späckade. Men fredag f. m. är ännu en lucka ledig. Om den dagen är lämplig, ber jag om en godhetsfull underrättelse, om möjligt per omgående.

Motseende ett angenämt sammanträffande, tecknar jag med utmärkt högaktning och tacksamhet Eder förbundne

Martin Ramström

0691a

Stockholm den 26 november 1927.

Herr Professor

M. R a m s t r ö m,

UPSALA.

Högt Ärade Herr Professor,

Jag står just i begrepp att sammanskriva en liten uppsats rörande det hominidfynd som gjorts i den mycket gammalkvartära eller möjligen ungpliocena faunan vid Chou Kou Tien, nära Peking.

För detta ändamål behöver jag samla litteraturen om fossila hominider och fäster mig då särskilt vid Edra betydelsefulla arbeten över Piltdown-fyndet, Pithecanthropus samt nu senast über die älteste Steinzeitkultur in Asien und Afrika und die Galiläa-, Rhodesia- und Banolasfunde.

Professorns avhandling om Piltdown har jag ju i Uppsala-bulletinen, men skulle nog ett separat vara mycket välkommet om Professorn har tillfälle att bestå mig ett sådant. Professorns arbeten rörande Trinil-fyndet och det senaste arbetet i Vetenskapssocietetens Jubileumsskrift har jag alls icke tillgång till och vore jag Professorn oändligt förbunden om Professorn godhetsfullt ville förhjälpa mig till separat av dessa. Vad Professorn välvilligt kan lämna av sina separat kommer att införlivas med Östasiatiska Samlingarnas bibliotek, och skola vi med glädje lämna sådant av våra skrifter som kan intressera Professorn.

För övrigt skulle jag vara mycket tacksam att få översända mitt nu planerade mansukript till Professor Ramström för genomseende då jag nog kommer att framställa en del funderingar som jag gärna

0691 b

ville underställa Professorns kritik.

Vördsamt

Föreståndare för Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
STOCKHOLM.

0692 a

Stockholm den 11 augusti 1927.

Herr Statsrådet m. m.

S. R i b b i n g,

Östermalmsgatan 30,

H Ä R.

Refererande till det telefonsamtal som jag i går genom professor Wimans förmedling hade med Herr Statsrådet ber jag att nedan få skriftligen sammanfatta vad jag önskade säga.

Professor Wiman har hänvändt sig till mig med en anhållan att jag skulle yttra mig rörande Paleontologiska Museets byggnadsfråga, och han har därvid omnämnt att Herr Statsrådet till honom uttalat en önskan i samma riktning.

Jag är självklart ytterst angelägen att på allt sätt stödja professor Wiman i denna angälägenhet, detta ej minst då jag själv med mina medarbetare i Kina sammanbringat det största bidraget till Uppsala Universitet Paleontologiska Museum, nämligen den stora samlingen av fossila vertebrater från Kina.

Jag är sålunda tillfullo beredd att med professor Wimans hjälp arbeta mig in i frågans detaljer och därefter sammanskriva det önskade utlåtandet.

Dessförrinnan ber jag emellertid att få fästa Herr Statsrådets uppmärksamhet på att min Namne, professor Gunnar Andersson vid Handelshögskolan har såväl förra sommaren som också helt nyligen uttalat betänkligheter beträffande den betydande kostnad, nära 800.000 kronor, vartill professor Wimans förslag belöper sig.

Vid det samtal som jag i juni månad detta år hade med min Namne

förklarade han att hans betänkligheter gällde ej endast professor Wimans anslagskrav utan även en eller två andra naturvetenskapliga nybyggnader som nyligen blivit ifrågasatta. Han uttalade som sin mening att tidsförhållandena kräva sparsamhet på alla områden och att det vore bättre om nödig självrannsakan och återhållsamhet iakttoges inom det naturvetenskapliga lägret än att kritiken komme utifrån.

Vad speciellt beträffar professor Wimans fråga ansåg min Namne att givetvis en nybyggnad är behövlig för att på ett vetenskapligt betryggande sätt hysa dessa enastående värdefulla samlingar men han ansåg sig ha på känn att skådesamlingen skulle kunna inskränkas och det hela ordnas övervägande såsom en för vetenskaplig forskning upprättad anstalt.

Han syntes vara ganska besluten att kritisera professor Wimans plan i den händelse densamma i sin nuvarande form förelades Riksdagen, och det synes mig att en sådan presskritik skulle vara mindre önskvärd. Jag har därför dristat att vördsamt hemställa huruvida ej Regeringen skulle kunna ordna en liten utredning bestående av exempelvis tre personer, bland dem min Namne. Jag förutsätter nämligen att han i den mån han får tillfälle att arbeta sig in i frågans detaljer skall finna att professor Wimans planer i det hela taget äro synnerligen väl genomtänkta och representera en ekonomisk byggnadsplan. Sannolikt skulle väl ett sådant litet kommitte-arbete resultera i någon slags kompromiss, där professor Wiman finge nöja sig med någon mindre beskärning av byggnads-projektet. Men å andra sidan skulle väl en sådan utredning stärka professor Wimans ställning och framför allt förhindra en offentlig polemik som i detta fall synes mig mycket beklaglig.

Jag har trott det vara min plikt att fästa Herr Statsrådets uppmärksamhet på ovanstående förhållande och jag ber att få bekräfta hurusom jag står till förfogande att stödja professor Wimans fråga på varje sätt som Herr Statsrådet behagar anvisa.

Må det till sist tillåtas mig att fästa uppmärksamheten på den ytterliga önskvärdheten, för att icke säga nödvändigheten av att denna byggnadsfråga får sin lösning vid nästa riksdag. Professor Wiman har nu endast fyra och ett halvt år kvar tills han uppnår pensionsåldern och det är uppenbart att endast han kan på ett tillfredställande sätt uppställa och ordna dessa enastående samlingar.

Professor Wimans material av fossila ryggradsdjur har sammanbragts tack vare den omständigheten att han lyckats intressera ett betydande antal enskilda mecenater att offra betydande penningsummor på hopbringandet i avlägsna länder av samlingar som under professor Wimans skickliga hand preparerats och monterats till ett musei-material som ådragit sig internationell uppmärksamhet och bringat ytterst viktiga bidrag till kännedomen om de forntida ryggradsdjuren. På vissa områden är professor Wimans museum det bäst försedda i världen.

Med oändligt tålamod och fyndighet har professor Wiman dragit sig fram under de svåraste lokalförhållanden. Samlingarna äro för närvarande utspridda över mer än 10 till stor del förhyrda lokaler i Uppsala, ett tillstånd som uppenbarligen icke längre kan fortfara. Det synes mig vara en internationell plikt för Sverige att antingen skaffa ett anständigt hem åt dessa så betydelsefulla samlingar eller att annars överlämna dem till något av de stora utländska museerna som kan på ett värdigt sätt bevara dem.

Jag är förvissad att vår Regering ej skall underlåta att belöna professor Wimans mångåriga och trogna forskaregärning med att skaffa ett anspråkslöst men användbart hem för hans samlingar.

Herr Statsrådets vördsamme

0694a.

Stockholm den 25 augusti 1927.

Herr Hovmarskalken m.m.

N. R u d e b e c k,

Sofiero,

HÄLSINGBORG.

Vördade Broder,

Jag översänder härmed en tablå över de utbetalningar som jag i Kina gjorde för H.K.H. Kronprinsen samt därtill hörande verifikationer.

Beträffande försäkringen av Kronprinsens i Shanghai förvärvade antikviteter ber jag att få lämna en liten förklaring. På min anmodan höllo vi dagen efter Eder avresa från Shanghai ett litet krigsråd bestående av Herr von Norrmann, Herr Bahr och jag och vi beslöto då att försäkra denna försändelse mot samtliga i vanlig marinförsäkring förekommande risker, inklusive breakage.

Då jag vid mottagandet av herr von Norrmanns räkning såg att beloppet var så pass stort tillskrev jag honom och bad om hans närmare motiverade mening. Han tillskrev mig då det utförliga och i mitt tycket synnerligen orienterande brev som är bilagt bland verifikationerna. Efter genomläsningen av detta brev beslöt jag att låta den höga försäkringen stå, då jag själv haft ledsamma erfarenheter med ofullständiga försäkringar.

Vid fördelandet av kostnaderna för den kombinerade försändelsen, i vilken förutom Kronprinsens saker ingingo även en del saker tillhörande Östasiatiska Samlingarna och Överintendenten Lagrelius, har jag lagt två tredjedelar på Kronprinsen och en tredjedel på oss, varvid vi taga något litet mer på oss än som betingas av de respektive gruppernas

värde.

Jag ber Dig att godhetsfullt noggrannt genomgå dessa räkenskaper och sedan meddela mig huruvida Du godkänner den lämnade redovisningen.

Baron Leijonhufvud meddelade mig att det för Kronprinsens räkning utsända beloppet vid omväxling belöpte sig till jämt 3.000 Pekingdollars. Under förutsättning att min redovisning på dollars 2.109,78 godkännes har sålunda Kronprinsen i Peking ett tillgodohavande av dollars 890,22 beträffande vilket jag ber att vördsamt få utbedja mig Hans Kunglig Höghets och dina instruktioner.

Medlen befinna sig för närvarande i Legationens vård, där Kina-fonden också har ett par tusen dollars stående för det fall att våra vänner antikvitetshandlarne genom fotografier bjuder oss några småbronser som vi gärna vilja köpa.

Jag blir mycket tacksam om din instruktion till mig skrives på ett sådant sätt att den utvisar att jag för Kronprinsens räkning utbetalat 2.109,78. Jag översänder då detta ditt meddelande till Envoyen Ewerlöf för att genom hans förmedling få mina utlägg reglerade och res. beloppet disponerat på sådant sätt som Du anvisar.

Din tacksamt tillgivne

P.S. Jag tar mig friheten att här inlägga ett litet meddelande till din Gemål som jag ber Dig att godhetsfullt till henne framlämna.

0695.

Stockholm den 3 augusti 1927.

Fru
Astrid Rudebeck,
Sofiero,
HÄLSINGBORG.

Bästa Fru Rudebeck,

Jag håller nu på att städa upp från min Kina-resa och översänder i detta sammanhang bilagda tvenne räkningar på tillsammanlagt 80 dollar. Räkningen från Peking Union Medical College avser dels ett belopp på 45 dollar för mig själv dels Fru Rudebecks 10 dollar för en ögonkonsultation om jag icke missminner mig.

Jag har nyligen gjort upp med Statens Historiska Museum för de utlägg jag gjort för bokinköp och ha vi därvid använt en ungefärlig kurs av en mexikansk dollar = kronor 1.95.

Emellertid skriver jag nu till Envoyen Ewerlöf och ber honom att skaffa mig noteringar för olika tider. Vi kunna ju gärna låta reglerandet av detta lilla mellanhavande anstå tills i höst då jag har exakta uppgifter ifrån Envoyen Ewerlöf.

Kronprinsen hade godheten att i går komma upp och titta på våra saker. Han såg kry och solbränd ut och jag tar för givet att Ni alla ha det härligt därnere vid sundets blåa bölja.

Med en hjärtlig hälsning till Hovmarskalken förbliver jag

Fru Rudebecks vördsamt tillgivne

0696.

December 15th, 1927

Dr. Alfred Salmony,
Museum für Ostasiatische Kunst,
Hansaring 32a,
Köln, Germany.

Dear Dr. Salmony:

Please kindly pardon me for having left unanswered your kind letter of July 31st. We have been so busy in arranging our museum that my foreign correspondence has been grossly negliected.

First allow me to thank you most heartily for your very kind review of my popular book on China.

With reference to an exchange of publications between your museum and this institution, I suggest that we leave the matter open until we have been able to produce some numbers of our planned series Oriental studies. Provided you find this publication of sufficient interest you may be willing to give your Artibus Asiae in return.

As soon as our plans for a meeting here in Stockholm have taken more definite shape I will be very glad to address you again.

Yours very truly,

06979

MUSEUM FÜR OSTASIATISCHE KUNST DER STADT KÖLN

DIREKTOR:
FRAU F. FISCHER-WIERUSZOWSKI

HANSARING 32a
FERNRUF RATHAUS 2203

31. Juli 1927.

Herrn Prof. Dr. Andersen.

Stockholm

==========

Sehr verehrter Herr Professor.

Die Beantwortung Ihres freundlichen Briefes erfolgt mit Verspätung, da ich erst gestern aus Urlaub zurückgekehrt bin. Ich habe gerade das Vergnügen Miss Thomas E. Carter im Museum zu sehen und bin mit Grüssen für Sie beauftragt worden.

Ich erlaube mir, eine kleine Besprechung Ihres letzten Buches beizufügen.

Einen Austausch der Zeitschrift Artibus Asiae mit Ihren Veröffentlichungen wünschen wir sehr. In Frage kommt der erste, bereits erschienene Jahrgang und der laufende zweite. Für Museen pflegen wir den Jahrespreis von M 60.- auf M 48.- zu ermässigen. Leider wird es schwierig sein, gegen Bücher zu tauschen. Alles, was von Ihnen bereits erschienen ist, haben wir natürlich sofort erworben. Immerhin

wäre ich Ihnen für eine kurze Aufstellung Ihrer in Frage kommenden Publikationen zu grösstem Dank verpflichtet. Aber vielleicht bereiten Sie eine Veröffentlichung vor, die wir dann als Tauschobjekt verwerten könnten. Sollte die Sache mit Büchern unmöglich sein , so wäre es vielleicht möglich , den Gegenwert von Artibus Asiae dem kölner Museum für den in Aussicht genommenen Austausch von Kunstwerken gutzuschreiben. Wir haben für diesen Zweck bereits einige im Museum entbehrliche Stücke zurückgestellt. Ich hatte bereits das Vergnügen mit Dr. Palmgren über diese Fragen zu sprechen.
Ich kenne die von Ihnen geplanten Oriental Studies nicht. Vielleicht können wir gegen diese tauschen.

Es gäbe freilich noch ein einfaches und mir besonders sympathisches Mittel , Ihnen die Zeitschrift direkt vom Verlag zu liefern , und das ist Ihre oder Dr. Palmgrens Mitarbeit. Der zweite Jahrgang ist bereits abgeschlossen , ich könnte Ihnen also mit der Ablieferung des Manuskripts bis Dezember entgegen kommen . Umfang , Thema, Zahl der Abbildungen steht in Ihrem Belieben . Ich hätte Ihre

0698

MUSEUM FÜR OSTASIATISCHE KUNST DER STADT KÖLN

DIREKTOR:
FRAU F. FISCHER-WIERUSZOWSKI

HANSARING 32a
FERNRUF RATHAUS 2203

Aufsätze am liebsten in englischer Sprache. Was Druck und Sonderabzüge anbelangt , so würden selbstverständlich alle Wünsche berücksichtigt werden.

Alle Ihre Pläne in Bezug auf Vorträge und Tagungen interessieren mich natürlich ausserordentlich , und ich werde mich freuen , von Ihnen auf dem Laufenden gehalten zu werden .

Mit der Bitte , mich auch Herrn Dr. Palmgren bestens empfehlen zu wollen verbleibe ich

in vorzüglicher Hochachtung

ergebenst

Alfred Salmony

Salmony

0699,

Stockholm den 9. Juli 1927.

Herrn Doktor Alfred Salmony,

Assistent am Museum für Ostasiatische Kunst,

K ö l n.

Sehr geehrter Herr Doktor,

In diesem Augenblicke habe ich auch an die Direktion des Museums für Ostasiatische Kunst geschrieben, am ehesten um für den bekommenen Katalogen des Museums für Ostasiatische Kunst der Stadt Köln zu danken. Da ich von Doktor Palmgren erfahren habe, dass Sie die wissenschaftlich leitende Kraft dieses Museums sind, schliesse ich eine Kopie meines Briefes bei und möchte zugleich Ihnen meinen Herzlichen Dank für das grosse Wohlwollen aussprechen, das Sie gegen meinen Mitarbeiter Doktor Palmgren erwiesen haben, während seines Besuches in Ihrem Museum.

Mit besonderer Hochachtung

5/27

0700,

DIREKTION
DES MUSEUMS FÜR VÖLKERKUNDE
Universitätsprof. Dr. L. Scherman
Tel. 26318

MÜNCHEN N.O.3
Maximilian-Str. 26

3. März 1927.

Hochgeehrter Herr Kollege!

Die gespannte Teilnahme, mit der ich Ihre chinesischen Forschungen von Anfang an verfolgt habe, ist durch den inzwischen auch im Druck erschienenen Vortrag F r a n k e's beim Hamburger Orientalistentag noch verstärkt worden. Unser Museum besitzt eine ansehnliche Reihe von Grabfunden aus der Han- und T'ang-Zeit, die ich neuerdings um ein Freundlich älteres Stück vermehrt habe, von dem mir glaubwürdig versichert wurde, dass es der von Ihnen aufgefundenen Schicht zugehört. Ich erlaube mir, Ihnen anbei eine Photographie zu freundlicher Begutachtung zu übermitteln.

Mit dieser Mitteilung möchte ich aber zugleich eine Anfrage im Interesse unseres Museums verbinden. Sie wissen, dass derartige Funde, sobald sich erst der Kunsthandel mit ihnen befasst, unnütz so verteuert werden, dass die mit sparsamen Mitteln arbeitenden Museen sehr schwer zu Erwerbungen schreiten können. Wäre es Ihnen vielleicht möglich, auf direktem Wege unser Institut durch eine charakteristische Typensammlung zu bereichern? Es wäre mir eine besondere Freude und Ehre, von einer solchen Unterstützung durch Sie als den bestberufenen Forscher bei meinen Museumsführungen berichten zu können.

Ihrem frdl. Bescheid entgegensehend bin ich mit bester Empfehlung

Ihr ganz ergebener

Scherman

0701.

Stockholm den 17 augusti 1927.

Herr Professor m.m.

O. Sirén ,

Nationalmuseum,

H Ä R.

Broder,

Refererande till vårt telefonsamtal ber jag att härmed få tillställa Dig en kopia av det brev som jag nu tillsänder Doktor Hultmark.

Jag ber också att få bekräfta vår t avtal att vi skola hava ett samtal med Riksantikvarien Curman nästa måndag kl. 11 förm. på hans tjänsterum.

Din tillgivne vän

0702a

Stockholm den 5 juli 1927.

Herr Professor,

O. S i r é n,

13, Rue Montchanin,

PARIS. XVII

Hedersbroder,

Hjärtligt tack för ditt vänliga brev av den 30 juni. Det har varit mycket angenämt för mig att sammanträffa med Doktor Hultmark som visat mig den stora godheten att för oss inköpa en underbar bronsklocka i Tsin-Han stil, som jag fick tag på i Peking och som jag hoppas Du skall finna vara ett märkligt förvärv.

Doktor Hultmark hade vänligheten att till mig antyda de planer varom Du och han samtalat och vilka så vitt jag rätt uppfattat de mig från olika håll givna meddelandena skulle gå ut ungefärligen på att Hultmark är villig att lämna ett årligt bidrag av cirka 25.000 kronor till Östasiatiska Samlingarna för att giva Dig tillfälle att som en alldeles fri och ekonomiskt tryggad forskare arbeta med de uppgifter som intressera Dig. Jag gissar att väl något sådant föresvävat Eder som att Du skulle hava en lön av 12.000 kronor och att resten skulle användas till resor och museiförvärv.

Jag vill då säga Dig att jag personligen är mycket intresserad av detta strävande att skaffa Dig en fri och oberoende ställning. Å andra sidan skulle det mycket glädja mig om Du och Doktor Hultmark kunde vinnas för en anordning som icke rubbar Östasiatiska Samlingarnas nuvarande

arbetsprogram och organisation. Om alla dessa frågor kunna vi ju få ingående tala med Doktor Hultmark då Du i slutet av månaden är åter här i Stockholm.

Vad beträffar din skulptursamling skulle den ju näppeligen kunna rymmas inom Östasiatiska Samlingarna med denna institutions nuvarande omfattning. Emellertid tar jag mag friheten hemställa att Du om Du så för övrigt finner lämpligt erbjuder oss denna skulptursamling för en tillfällig utställning som jag nästa år skulle vilja ordna i den stora nu obegagnade salen längs i söder.

Förhållandet är att jag lyckats få despositionsrätt till Baron Stael Holsteins till över 500 nummer uppgående samling av Lamaistiska bronser och tavlor, bland vilka finnas några saker av mycket högt konstvärde. Då vi ej själva reflektera på att behålla denna samling vill jag gärna hjälpa något svenskt museum att förvärva densamma och som en första åtgärd tänker jag fram på nyåret att göra en utställning i södra salen av ett litet urval av de vackraste föremålen. Jag föreställer mig att dina skulpturer och Stael Holsteins bronser och tavlor skulle gå mycket bra tillsammans. Men som sagt det måste för närvarande bliva endast en tillfällig utställning varande endast under år 1928.

Vad beträffar möjligheten att här uppställa dina största skulpturer skall jag göra mig underrättad.

Välkommen hem till, som jag hoppas för alla intresserade parter lyckosamma förhandlingar.

Din tillgivne

0703a

30 juni 1927

B. B.

Genom ett bref från Hultmark mottog jag den glädjande underrättelsen att du åter befinner dig i Sverige; dessutom talade han om att en del kinesiska utställnings och museiplaner varit på tal. Då jag under våren här i Paris äfven arbetat med tanke på sådana, så vore jag synnerligen tacksam att eventuellt genom dig få höra litet mera om saken.

Jag har nämligen utvecklat alla mina resurser för att få ihop en bra skulptursamling och är rätt belåten med resultatet – i hvarje fall tror jag knappast att det finnes någon bättre samling Kina skulptur i något museum i Europa. Det har varit min afsikt att låta sända alltsammans till Sthlm, men jag undrar hvilka möjligheter som kunna finnas till sakernas utställande. Bland dessa skulpturer ingå 3 à 4, hvilkas vikt väl uppgår till 2 à 300 kilogram. Jag undrar om så tunga pjäser kunna placeras i Handelshögskolans hus utan risk för golfbjälkarna? Flertalet af mina saker äro emellertid af smärre dimensioner.

Skulle det visa sig omöjligt att placera dessa vackra saker där uppe i huset, så tvekar jag om jag öfverhufvud bör låta sända dem till Sverige, ty någon hem=stad för kinesisk konst blir det aldrig på Nat. Mus.

0703 b.

— det sades uttryckligen ifrån sedan då jag inträdde där, och det förstår jag godt, ty där finnes hvarken plats, kunskap eller verkligt sakintresse för sådant. Nat. Mus. konstindustriafdelning kan icke utvecklas till ett Kina museum, ej häller kan någon ny afdelning skapas där — det finnes redan för mycket under museets tak — den riktiga utvecklingen är att därifrån frigöra olika afdelningar. Det nuvarande museet är en monstruositet utan organisk sammanhållning.

Under våren har jag användt min mesta tid på att studera kinesiska, och jag har haft förmånen att få arbeta med ett par trefliga kineslärare. Den ene af dem hoppas jag medföra till Sverige för att kunna fortsätta mina studier. Det är tillsvidare öfverenskommet att han skall komma för perioden Aug–Okt. och jag har lofvat svara för resorna, uppehället samt en viss månads penning. Det vore naturligtvis för mig en välkommen hjälp om det åter funnes andra som vore hågade att bidraga till kostnaderna mot ett visst arbete. Kanske kan du vara intresserad af saken. Mannen ifråga är väl bildad och sympatisk och jag tror att han lätt kan sätta sig in i de nya förhållandena; han talar också god franska.

Jag bör vara tillbaka i museet den 18 juli.

Med de bästa hälsningar från din tillgifne

Osvald Sirén

0704

Stockholm den 7 December 1927.

Herr Professor

O. S i r é n ,

H Ä R.

Broder,

Jag har just mottagit ditt brev av den 5 och skyndar mig att besvara detsamma.

Jag fruktar att den vändning som Du tillåter sakerna att taga genom ditt senaste brev kan äventyra det planerade samarbetet mellan Dig och Östasiatiska Samlingarna. Vid besvarandet av mitt brev av den 5 dennes har Du nämligen förbisett att jag i nämnda brev endast klargjort min personliga ställning till Dig, varvid jag fäster övervägande avseende vid samarbetet med Dig som forskare och mindre vid de av Dig erbjudna samlingarna, som ju ligga något vid sidan av denna institutions centrala uppgift.

Emellertid förbiser Du att jag av Kina-kommitten bekommit ett bestämt formulerat uppdrag nämligen att i samband med den donation av 150.000 kronor som Doktor E. Hultmark och Rådman R. Hultmark tillsammans lämnat till Kommitten förhandla med Dig rörande förvärvandet av på samma gång dina samlingar och din personliga medverkan.

I mitt brev av den 5 dennes har jag föreslagit att de ekonomiska frågorna skulle få anstå tills vi hunnit att värdera din samling. Nu har Du emellertid i ditt brev av samma datum gått in på dessa ekonomiska frågor på ett sätt som jag anser ~~ja~~ vara en stor fara för ernåendet av ett samförstånd, och jag tvingas sålunda för att skaffa en klar plattform

Stockholm den 5 December 1927.

Herr Professor

O. S i r é n,

H Ä R.

Broder,

Jag har att tacksamt erkänna mottagandet av ditt brev av den 30 November, vilket synes mig innebära en värdefull grundval för uppklarandet av de ännu svävande frågorna.

Vad beträffar den ekonomiska sidan av våra förhandlingar torde ingenting nytt kunna inträffa innan vi fått till stånd en värdering av de av Dig erbjudna samlingarna så noggrannt som de krafter vilka vi ha till förfogande här i Stockholm kan tillåta. Jag lämnar sålunda för dagen de ekonomiska frågorna å sido för att återkomma till dem efter värderingen.

Tillåt mig sålunda att lämna en belysning av de personliga organisationsfrågorna.

Till en början, tillåt mig att klargöra vår institutions ställningstagande till den Hultmarkska donationen och till ditt erbjudande av omfattande och betydelsefulla samlingar. Vi uppskatta på det livligaste det storartade mecenatskap som ligger i båda dessa erbjudande, men kunna ej förbise att båda donationerna då de förbundits med din person fått sin inriktning övervägande på senare skeden och på konsthistoriska intressen, som ligga något på sidan om Östasiatiska Samlingarnas huvuduppgift.

Genom att bereda en arbetsplats för Dig och ännu mera genom att avse lokaler för dina samlingar få vi göra mycket betydande inskränkningar beträffande våra centrala arbetsuppgifter, i det att vi redan nu se oss nödgade att magasinera en del förhistoriskt material som borde

utställas.

Hade Nationalmuseum som jag för någon tid sedan föreslog Wettergren gått in för frågan och skaffat Dig nödiga utrymmen samt mecenaterna och Dig för övrigt minst lika goda villkor som vi kunna erbjuda, tror jag att alla frågor hade kommit i ett naturligare läge, framför allt därigenom att dina samlingar som övervägande äro konstföremål kommit till Statens Konstmuseum.

Nu har det emellertid, med undanskjutande av det slutlig disponerandet av samlingarna, blivit bestämt att det tills vidare uppdrages åt Östasiatiska Samlingarna att bereda nödiga ackommodationer för Dig och dina samlingar,

Vi göra detta med stor glädje, ej därför att vi särskilt eftersträva dessa samlingar, som tvinga oss till inskränkningar på andra mer vitala områden, utan därför att vi räkna det såsom en heder och för del för vår institution att komma i intimt vetenskapligt samarbete med en så enastående betydande forskare på den Östasiatiska konstens område som Du.

Det skulle mycket glädja mig om Du i ovanstående förklarning finner den personliga resonans , som jag finner att Du söker i ditt brev av den 30 november.

Kort och gott det är icke så mycket för de Sirénska konstsamlingarna,eller den stora Hultmarkska donationen, som ju till stor del kommer att absorberas för din person och för resten för inköp av övervägande konstintresse, som vi äro intresserade av de nya planerna, utan vi anse att det förnämligast bärande blir det vetenskapliga samarbetet med den store forskaren på den kinesiska konstens och topografiska arkeologiens områden, Osvald Sirén.

Alltså, låt oss räcka varandra handen i ett frankt och bestämt beslut att i framtiden arbeta som goda vänner till förkovran av gemensamma intressen, i en vidsynt och tillmötesgående sämja, som kommer att ge dem orätt vilka viskat om att denna nya personkombination endast skulle ge upphov till slitningar och bekymmer.

Det är just för att finna en formel, vilken skulle befria oss från personliga friktioner, som jag föreslagit att Du helt och hållet befrias från alla administrativa skyldigheter inom Östasiatiska Samlingarna och får positionen som en med oss associerad fri forskare, en Honorary Research Associate, för att använda den engelskspråkiga termen.

Sålunda, jag förutsätter att Du är fullständigt befriad från varje administrativt ansvar, som framdeles som hittills kommer att bäras av mig, under min chef Riksantikvarien och med biträde av min mycket värderade medarbetare Palmgren.

Dina samlingar komma att av Kina-kommitten som en temporär deposition att till oss överlämnas, och även beträffande dessa samlingar förbehålla vi oss den fulla administrativa dispositionen, så länge som Kina-kommittens uppdrag varar och samlingarna äro i vår vård.

Å andra sidan är det mig en glädje att försäkra Dig att allt det yttersta tillmötesgående, som kan lämnas skall stå till ditt förfogande då det gäller uppställning och andra anordningar för de samlingar som vi bekomma av Dig eller genom Dig.

Vad beträffar den vetenskapliga dispositionen av de inom Östasiatiska Samlingarna förvarade kollektionerna ber jag att få föreslå följande avtal:

1: Rörande våra egna samlingar skall allt sådant tillmötesgående visas Dig beträffande materialets vetenskapliga utnyttjande som hänsynen till våra egna vetenskapliga arbeten och våra medarbetare tillåter. Men måste vi här förhandla från fall till fall, och vill jag nu till en början samman -

0708.

fatta vad vi i detta hänseende redan överenskommit.

Jag har föreslagit Dig att utarbeta en monografi över An Yang-fynden att publiceras i vår skriftserie "Oriental Studies". För detta ändamål har jag redan tillställt Dig fotografier av en del av An Yang föremålen och skall Du få resten så snart fotografierna blivit iordningsställd

Det står Dig också fritt att använda dessa bilder för den konsthistoria som Du håller på att utarbeta för firman Bonnier.

Vidare har jag dels redan iordningsställt, dels utlovat att under den närmaste framtiden färdigställa fotografier av varjehanda föremål från vårt museum, vilka bilder av Dig skola användas för den nämnda konsthistorien.

Skulle Du önska att utnyttja de av oss meddelade bilderna på annat håll anhåller jag att den frågan förelägges mig innan ett utsträckt bruk av bilderna kommer till stånd.

2: Beträffande de samlingar som Du nu ställt i utsikt att till Kina-kommitten överlämna för temporär förvaring inom Östasiatiska Samlingarna, bör Du ju givetvis ha den vetenskapliga bearbetningsrätten framför varje annan, och skola vi med nöje iordningsställa och tillhandahålla Dig fotografier av dessa föremål i den mån Du så önskar samt tid och disponibla medel tillåta.

Så småningom böra ju dessa av Dig donerade samlingar göras tillgängliga för vetenskapligt studium även av oss och föreslår jag följande anordning, att under de första tre åren räknat från den tid då samlingarna här deponerades vi må ha rätt att avbilda och beskriva dessa föremål endast efter ditt godkännande i varje särskilt fall, men att efter dessa tre år de av Dig donerade samlingarna må stå fritt till förfogande åt oss lika så väl som för Dig själv.

Det åligger oss så länge dina samlingar äro här deponerade och Du fortsätter samarbetet med oss att tillhandahålla Dig ett arbetsrum, och ha vi för detta ändamål avsett det rum som nu innehas av Palmgren. Vi skola utrusta detta rum ej blott med skrivbordsmöbel utan även

med bokhyllor för uppställande av ditt privata konsthistoriska och arkeologiska bibliotek. Så länge Du vistas i Stockholm äger Du uteslutande dispositionsrätt till detta rum. Bortreser Du på längre tid än en månad anhåller jag att vi under din bortavaro få bruka rummet samt inom detsamma studera din boksamling som genom vår försorg bör katalogiseras samtidigt med att den hos oss uppställes.

Dessa äro de synpunkter som jag för dagen kan tänka mig beträffande det personliga samarbetet och hoppas jag att genom ett skriftligt svar från Dig få sådana kompletterande meddelanden, som göra det möjligt för oss att träffa ett fullständigt avtal.

I förhoppning om ömsesidig nytta och trevnad av det planerade samarbetet

Din tillgivne

0710

till Kina-kommittens sammanträde den 9 dennes att göra Dig vissa bestämt formulerade förslag.

I enlighet med de direktiv som jag bekommit av Kina-kommittens Ordförande och Skattmästare får jag sålunda hemställa att ett avtal mellan kommitten och Dig träffas på i huvudsak följande villkor:

1: Du anställes av Kommitten med en lön av 7500 kronor per år under en tioårsperiod räknat från datum som senare kommer att överenskommas. Din tjänstgöringsskyldighet blir endast att tillhandagå Kommitten med inköp för medel från den Hultmarkska donationen. Östasiatiska Samlingarna som har Kommittens uppdrag att förvalta de under Kommitten lydande samlingarna ställer till ditt förfogande ett arbetsrum och övriga ackommodationer som institutionen är i tillfälle att erbjuda Dig.

2: Du överlämnar till Kina-kommitten att inom Östasiatiska Samlingarna förvaras de till 242 nummer uppgående samlingarna,som Du nu har här deponerade, vilka samlingar stå helt till Kommittens förfogande under den sagda tioårsperioden , och vilka helt och uteslutande bliva Kommittens egendom i och med det att den tionde och sista årslönen till Dig utbetalats.

Du bör ej förglömma att det är Du själv som erbjudit dessa samlingar såsom en faktor i dessa förhandlingar och jag har på allt sätt klargjort för Dig att Kommitterade fästade det största avseende vid dessa samlingar vilkas värde de under de närmaste dagarna komma att pröva. Din åtgärd att undandraga samlingarna från uppgörelsen skulle därför sannolikt leda till att det samarbete som vi hoppas på ej skulle kunna komma till stånd

Personligen ber jag Dig att behjärta en omständighet. Det torde ej undgå Dig hur mycket gynnsammare det vore för oss att få använda den donation, som Herrarna Hultmark så frikostigt lämnat Kina-kommitten, uteslutande till förvärv på Östasiatiska Samlingarnas centrala intresseområde. I trots av att detta hela tiden stått fullt klart för mig har jag dock med orubblig och öppen lojalitet arbetat för att organisera denna donation så att den skall gagna företrädesvis dina studieriktningar inom den

Ostasiatiska konstforskningen och arkeologien . På grund av min ärliga strävan att åstadkomma det mellan oss avtalade samarbetet vädjar jag till Dig att återkalla de förslag som Du gjort i brevet av den 5 dennes och att i huvudsak acceptera de ovanstående två punkterna såsom basis för vidare förhandlingar. Jag tror mig kunna utverka fullmakt att förhandla med Dig om smärre modifikationer, men känner stämningen ~~ställningen~~ inom Kommitten tillräckligt väl för att nödgas säga Dig att ditt bortdragande av samlingarna från de nu pågående förhandlingarna skulle leda till ett avbrytande av vidare förhandlingar från Kommittens sida.

Jag vädjar sålunda till Dig att före kl. 4 i morgon torsdag meddela mig att Du återkallar ditt uttalande i brevet av den 5 Dec. rörande dina samlingars disponerande, samt godkänner i princip som en plattform för vidare detaljförhandlingar de två ovan angivna punkterna . Jag måste be om ditt svar inom nämnda tid för att hinna tillrättalägga föredragningslistan för fredagens kommitté-sammanträde.

Din tillgivne

P.S. Jag hemställer att Du godhetsfullt tillåter mig att vid Kommittens sammanträde på fredag få inför Kommitten föredraga hela den mellan oss förda skriftväxlingen.

0712.

5. Tysta gatan. Stockholm.

30. November 1927.

Professor J.G.ANdersson,
Ostasiatiska Samlingarna,Stockholm.

Broder,

Vårt telefonsamtal i går kväll gaf mig åtskilligt att tänka på,och då jag icke vet om jag verkligen kan tänka ut hela situationen,så ber jag att få sända dig några reflektioner och frågor,som kanske kunna leda till uppklarande af ett och annat.Det rör sig närmast om bröderna Hultmarks erbjudande att ställa en penningsumma af 150.000 kr.till disposition för utvecklande af de kinesiska samlingarna i Stockholm,hvaraf till mig skulle utbetalas 7,500 kr.årligen under tio år. Jag vill äfven förut~~sätta~~skicka att jag icke hört ett ord från Emil Hultmark,och tviflar på att han under dessa dagar kommer att sätta sig i förbindelse med mig, möjligen äfven därför att han väl också har en känsla af att en rubbning ägt rum i vissa förhoppningar och planer samt att sålunda en situation uppkommit,som ej kan lösas så enkelt som vi trott.Hultmark själf ställde sig ju något mera sangvinisk för några månader sedan,och ännu då vi senast talades vid,i början af november,så tycktes han inse att undertecknad måste ha en något starkare garanti,om han skall kunna förlägga sin verksamhet till Ostas.Saml. Faktiskt synes det mig, att ju mera de medel,som här ställas i utsikt beskäras,desto mera förändras icke blott sakens materiella utan äfven dess moraliska innebörd.

Sådant som detta preliminära förslag nu synes föreligga,verkar det litet halfgånget;det är hvad mig beträffar under nollpunkten,och jag vet ej rätt om jag skall anse det innebära mera misstroende eller förtroende.Antingen är det en liten uppmuntran till en forskare,som på lediga stunder anses kunna göra en del nytta på det orientaliska området,eller också skall det vara en åtgärd till utvecklande af kunskapen om och samlingarna af kinesisk konst i Stockholm.Det är ju i båda fallen myoket vänligt och värdt stor tacksamhet.

Om det förra är meningen, så måste jag af rätt naturliga skäl känna mig mycket tveksam beträffande mottagandet, synnerligast då gifvare vet att det ligger under den minimininvå, som för mig är nödvändig för ett helt omläggande af mitt arbete. Hvarför skulle jag mottaga en sådan belöning, om jag icke har tillfälle att prestera ett mot denna svarande arbete?

Är det åter meningen att genom detta fästa mig vid de kinesiska samlingarna, för hvilkas utveckling och bearbetning, jag skulle inlägga hela min kraft och alla mina andliga och materiella ressurser, så innebär det onekligen en låg värdering af mitt arbetes värde och mina prestanda i öfrigt.

I detta förra fallet komme mina samlingar af kinesisk skulptur och andra antikviteter öfverhufvud icke med i räkningen, och de kunde lika väl öfverföras till någon annan ort; i det senare fallet skulle de spela en mycket viktig roll, i ty att de dock utgöra en viktig utökning af de Ostas. Saml. Men dessa samlingar representera i och för sig ett värde, som betydligt öfverstiger 75.000 kr. Jag skulle sålunda för andra gången göra museet en donation af några tiotal tusen kronor, ty jag räknar med att det vore svårt att taga bort dem, sedan de engång stått där i ett tiotal år.

Strängt taget, tycker jag ej att min personliga ekonomiska ställning borde dragas in i diskussionen, ty här är fråga om ett arbete, en viss verksamhet och ett visst museimaterial, hvilket allt bör värderas reelt och sakligt, men efter så skett vill jag nämna, att jag dels har betydande afbetalningar att göra för vissa föremål i min samling, dels icke större besparingar än att de stryka med, så snart jag företager en längre resa. Jag har hittils företagit alla mina forskningsresor på eget ansvar och egen bekostnad, och jag hoppas kunna göra detsamma i framtiden. Men det är icke möjligt om jag ej har en tillräcklig inkomst att täcka löpande utgifter i Stockholm.

Beträffande min personliga önskan att få arbeta hufvudsakligen på den kinesiskonstens område kan jag fatta mig kort. Det har varit mitt hufvudintresse under 12 à 13 år; jag utgaf mitt första arbete om denna konst 1917; jag vistades i Östern

i och för konststudier 1918;efter hemkomsten föranstaltade jag den första kinesiska specialutställningen i Stockholm och föreläste ett par terminer på Högskoskolan hufvudsakligen om kinesisk och japansk konst;1921 reste jag åter ut till Kina och Japan för att fullfölja dessa studier, och jag tog risken af ett afsked från min befattning ~~från~~ vid Högskolan för att ej svika denna konst. För att, trots allt oförstående från mina dåvasande kollegers sida, söka få något till stånd i Stockholm, erbjöd jag skriftligen alla mina dåvarande kinesiska samlingar såsom gåfva till Högskolan, under förutsättning att de skulle utställas, men fick bakslag. Jag drog mig då till England och Frankrike för att under friare former fortsätta min verksamhet, hvilket onekligen innebar större fördelar och mera uppmuntran för mig än jag någonsin haft i Stockholm.

Genom Din återkomst till Stockholm förändrades ställningen här i viss mån, ty Du förstod att väcka intresset och förtroendet på ett annat sätt, och Du hade starka förespråkare. Sålunda väcktes ånyo vissa förhoppningar hos mig, och jag försökte komma med på ett hörn. Det skedde genom att jag afstod den del af mina dåvarande samlingar som Du önskade för ett pris, som representerade ca 60% af deras värderingsvärde. Den andra delen ville Du då icke ha, hvilket för mig var en stor besvikelse, ty jag älskade min samling som helhet och ville se den bevarad som sådan åt eftervärlden.

Nu är ju situationen onekligen gynsammare för utvecklande af en samling af kinesisk konst i Stockholm, ty Ditt intresse för saken har vuxit och vissa utrymmen ha framtvingats. Vissa mäcenater ha också framträtt, ansträngningarna ha ledts in vissa fåror, som i hufvudsak motsvara dem jag tänkt mig. De Ostas. Saml. innehålla äfven ett betydande konstnärligt material från "historisk" tid. I hvad mån kan jag få syssla med detta, bidraga till dess planmässiga ökande och bearbetande? Det beror mindre på mitt personliga intresse än på Ditt förtroende, på de lokala arrangemangen och på de materiella ressurser, som kunna ställas till förfogande.

Dessa frågor äro af så pass stor omfattning att de troligen icke kunna besvaras med detsamma, men kanske min långtrådiga exposé kan bidraga till att belysa situationen. Jag afslutar den med ett tack till Dig och med uttalande af en förhoppning på framtiden.

Osvald Sirén.

■.Tysta gatan, Stockholm.
5.December 1927.

Herr Professor J.G.Andersson, Stockholm.

Broder,

Hjärtligt tack för ditt vänliga bref af i dag. Jag förstår godt att min förmåga som forskare icke motsvarar de älskvärda uttryck,som du använder om densamma,men intresset får väl göra tjänst där förmågan brister.Om du kan bringa de andra bestämmande personerna att tänka ungefär som du själf,så är frågan om samarbetet snart klarad. Jag är i så fall villig att gå med på ditt förslag att vara Research Associate vid de Orientaliska Samlingarna,och att ägna min hufvudsakliga verksamhet och förmåga åt denna institution,förutsatt att jag kan räkna på den tidigare föreslagna aflöningen af minst 7,500 kr.om året.

Frågan om min nuvarande samling af kinesiska konstsaker o.dyl.bör då tillsvidare icke beröras. Jag förklarar mig villig att undanskaffa från museet - för undvikande af alla lokaluppoffringar - de saker som jag deponerat där,dock skulle jag hälst göra detta efter min hemkomst från utlandet omkr.15 Januari. Jag finner det bäst att tillsvidare icke afhända mig någon del af dessa samlingar, utan vill bevara dem,på plats som jag själf får finna ut,för att eventuellt längre fram öfverföra dem till den institution,där de kunna passa bäst.

Härmed hoppas jag alla svårigheter till definitiv öfverenskommelse äro undanröjda.Jag skulle vara glad och tacksam att få flytta in i Palmgrens rum och småningom etablera ett fruktbringande samarbete.

Din tillgifne

Osvald Sirén

P.S. Frågan om inköpen för de Hultmarkska donationsmedlen som jag äfven framställde i mitt första bref, berörs icke i ditt, men då du tidigare meddelat att jag därvid skulle kunna förfara fritt - i samråd med donator - så känner jag mig lugn på denna punkt. O.S.

0716a

Harbin, May 10, 1927.

Miss Haytivik Smith,

Camel Bell Shop,

Pekin Hotel,

Peking.

Dear Miss Smith,

It would be a great help for my work to raise the Bell funds at home to have a communication from you when Iarrive home.

If you could get the price down from ten thousand to say six thousand you had worked wonder as you know how trucuhlent and unyielding Bin Chi was when we visited his shop in the company of H. E. Ewerlöf.

Provided that you can get the price down to six thousand you will get according to our agreement onethousand two hundred fifthy (1250) dollars for your work. H. E. Ewerlöf will then pay sixthousand to Bin Chi and 1250 to you against two receipts as soon as we have wired from Stockholm that we have the money.

Now there is one point which I have come to think about during m my journey and which has not been mentioned to you.

I have a very good friend in one of the Peking curio shops, a man who has with apparent honsty and ability acted as my adviser in several cases and helped me to avoid some fakes as for instance the false vessels from Kueihuacheng.

This man is Mr Dung of the Tung Yi Feng curio store. Unfortunatel Icannot here give you the exact street name or telephone number. But it one of the streets parallel to Kan Yu Hutung, either the one next north o

the one next south and the shop is near Hatamen street in the eastern part of the hutung on the south side.

Mr Dung was one time with me in your shop showing some bronzes. He was specially well liked by the Crownprince who had more confidence in him than in any other Peking dealer.

I have shown the photos of the bell to Mr Dung and he says the bell is undoubtedly genuine dating from the Tsin dynasty (before Han) which is excatly my opinion. But seeing the photos is one thing and seeingbthe specimen another. So Iwould mu ch appreciate could you arrange for Mr Dung to see the bell. Ithink it will be necessary to arrange that Dung can see the bell without Bin Chi knowing who is the expert and Isuggest the following arrangement:

I: First you negociate the price and when that is settled you tell Bin C Chi that we will buy the bell upon two conditions:

a/ that an expert appoigted by me declares the bell to be genuine

b/ that I can wire the funds before June I5th.

2: When this is arranged you ask H. E. Ewerlöf to send me in Swedish code a wire like this

six thousand option june fifteenth expertise accepted

3: Then we will wire The Minister before June fifteenth that the money is available.

4: As soon as you have received word from H. E. Ewerlöf that we have the money, you arrange with Bin Chi and Albert that the bell is taken to Alberts place where Dung is given an opportunity to see the bell without Bin Chi knowing who he is. Kindly ask H. E. Ewerlöf to be present together with you when Dung examines the bell.

If Dung has any doubt about the genuiness of the bell we return it t Bin Chi. If Tung explains it to be genuine and older than Han the money should at once be paid to Bin Chi and to you.

I suggest that H. E. Ewerlöf will pay 25 dollars to Dung for his expertise work.

Isuggest this arrangement because I foresee that the Crownprince will a ask whether Dung has seen the bell. Personally the Crownprince considered the bell genuine but he does not trust himself in buying bronzes and will ask for all possible expert guarantees. Personlly I am convinced that the bell is genuine and feel that Dung will only help us along.

As soon as the Dung has explained the beel to be genuine and the bargain is concluded we would be grateful for another chipher wire something like

Dung declares genuine bought

Then you will arrange with Albert about the packing and supervise that the wrapping in felt and strawropes is done most carefully and that the double box is built extra strong. We must have a two hundred percent margin of safety with this valuable specimen that it cannot be broken.

In addition I deem it nesessary to insure also against breakage though the rate is terribly high (I think 6 % of value)

You will have nothing to do with the passing of the case through the customs but I ask you to bring Mr Albert to H. E. Ewrlöf so that they can arrange this matter, possibly with the assiastance of the Swedish Consul in Tientisin. Please give The Minister an opportunity to discuss this matter with Mr Albert before the bargain is concluded so that the consignment is not stopped on the way out. Mr Albert claims that he is an old customs man and can always get it through. He should be given an opportunity to explain this methods to The Minister.

Hoping that our cooperation will come through alright and thanking yo most sincerely

I remain dear Miss Smith
Yours very truly

07176.

På tåget mellan Mukden och Changchun, den 8 maj 1927.

Käre vördade Broder Sven,

0718a

München, 14. 12. 27.

Sehr geehrter Herr Professor Andersson!

Vor etwa 5 Monaten hatte ich die Ehre gehabt, Sie in Ihrem Heimatland persönlich zu begrüssen. Sie erinnern sich wohl noch. Ich bin Ihnen noch viele Danke schüldig für Ihre Liebenswürdigkeit und Bemühungen, die Sie während meines Aufenthaltes in Stockholm genommen haben. Mir war eine grosse Freude, Sie näher kennenzulernen. Ich werde mich entschliessen, nach dem Neujahr nach Peking zurückzukehren. Hoffentlich treffen wir uns

0718a

München, 14. 12. 27.

Sehr geehrter Herr Professor Andersson!

Vor etwa 5 Monaten hatte ich die Ehre gehabt, Sie in Ihrem Heimatland persönlich zu begrüssen. Sie erinnern sich wohl noch, Ich bin Ihnen noch viele Danke schüldig für Ihre Liebenswürdigkeit und Bemühungen, die Sie während meines Aufenthaltes in Stockholm genommen haben. Mir war eine grosse Freude, Sie näher kennenzulernen. Ich werde mich entschliessen, nach dem Neujahr nach Peking zurückzukehren. Hoffentlich treffen wir uns

0719.

THE CHINA JOURNAL OF SCIENCE & ARTS



SHANGHAI CHINA

Editors, Arthur de C. Sowerby F. R. G. S., F. Z. S.
John C. Ferguson, Ph. D.
Manager, C. S. Moise, B. A.

No. 8 Museum Road, Shanghai, China

中國美術雜誌社

December 8, 1927.

Dr. J. G. Andersson,
Ostas'iateska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm, Sweden.

Dear Dr. Andersson:

It is some time since I last approached you with a view to securing your cooperation in maintaining and increasing the circulation of the China Journal. You must realize that without a healthy circulation no periodical can exist. We have managed to hold on and keep the magazine going this year, but it has been "tough sledding". We need more subscribers. Surely there are those amongst your friends who would become subscribers if approached in the right way. Will you not help us by doing this?

Enclosed are subscription forms.

Feeling sure that I am not making this appeal in vain, I remain,

Yours cordially,

Arthur de C. Sowerby

AdeCS:NH

EDITOR.

0720.

Stockholm August 9, 1927.

Baron Stael Holstein,
Peking Club,
PEKING.

Dear Baron,

I herewith have the pleasure to inform you that your 14 cases have arrived here, as it seems from the outword inspection in perfectly good condition. So far we have not opened any of the boxes, and because of pressure of other work and lack of space it is difficult to say when we will be able to inspect the content.

I herewith enclose copy of the letter which I have just addressed to His Excellency The Swedish Minister, asking him kindly to pay on my behalf the agreed upon payment to you. You will note that the cost of transport from Hamburg to here and for the fire insurance has been covered by this museum and that consequently you had so far no outlay on this side.

Yours very truly

8/27 0721.

STAATLICHE MUSEEN
STAATLICHES MUSEUM FÜR VÖLKERKUNDE

J.-Nr. E. 830 / 27.

BERLIN SW 11, Königgrätzer Straße 120,
den 13. August 1927.

Herrn

Professor I.G. Andersson

Stockholm

Sveavägen 65.

Sehr geehrter Herr Professor !

Unter Bezugnahme auf den Besuch von Mrs. Thomas Francis Carter am Anfang ds. Mts. erlauben wir uns Ihnen in der Anlage 4 Photos mit Gegenständen unserer Abteilung ergebenst zu überreichen. Wir bemerken dazu, dass die Aufnahmen nur zu Studienzwecken bestimmt sind. Falls Sie das eine oder andere Stück veröffentlichen wollen, so bitten wir vorher die Publikationserlaubnis dazu einzuholen.

4/

Mit vorzüglicher Hochachtung

Der Direktor der Prähistorischen Abteilung

[signature]

c/o the Peking Club, Peking, October 1st 1927.

0722.

Kindly excuse the pencil! I used it because I had to provide Mr. [illegible] with a carbon paper copy.

Dear Professor Andersson,

Many thanks for your kind note. I hear with much pleasure that the things have safely arrived, and I am very much obliged to you for keeping them in your Museum. The latter is about the safest place imaginable.

I am also very grateful to you for your readiness to lend me a sum not exceeding 2500 Mex. dollars (§ 5 of our agreement), but my financial position has changed for the better, and I need not take advantage of your generosity.

On Sept. 23rd I dined with Dr. Grabau who is as energetic as ever and who has quite a number of papers in the [illegible]. V. K. Ting was here a few days ago, but he has returned to Dairen since. He lives there not so much for fear of bolshevist bullets, as in order to avoid the friendly dinners [illegible] to attend here and at Tientsin.

I have read with much interest your article on Dr Hedin's dif[illegible] which appeared in the "Neue Freie Presse" a few months ago.

May I ask to be kindly remembered to Mrs. Andersson?

Believe me yours sincerely and gratefully A. Staël Holstein

0723a

11. Juni 1927.
Wien.

Verehrter Herr Professor!

Vor einigen Wochen habe ich an Herr Dr. Sven Hedin geschrieben um ihm eine Bitte vorzulegen. Zu meinem grossen Bedauern erfuhr ich nun, daß Herr Prof. Hedin schon lange weg von der Heimat ist und las auch Ihre Adresse. Ich möchte nun Herrn Professor bitten, ob Sie vielleicht so gütig wären,

Werken, enthält. Es soll der Text zu einer <u>Oper</u> sein und habe ich in meinem Briefe den verehrten und bewunderten Forscher gefragt, ob er mit meiner Idee einverstanden wäre. Ich meinte, er habe vielleicht einen bevorzugten Componisten, dem ich meinen Text übergeben könnte und wäre natürlich eine diesbezügliche Äusserung seinerseits für mich sehr nützlich.

Ich weiß nun nicht, ob, ich Sie, sehr geehrter Herr Professor, um eine

07236.

mir eventuell mitzuteilen, ob Herr Dr. Sven Hedin meinen Brief nachgesendet erhalten hat und ob er vielleicht über dessen Inhalt eine Bemerkung gemacht hat.

Vor Jahren - 1906 od. 1907 - habe ich in der Wiener geografischen Gesellschaft einem Vortrag Dr. Hedins beigewohnt, war auch abends beim Souper mit ihm beisammen und hat mir dies damals - ich war 16 J. alt - einen grossen Eindruck hinterlassen. Die Werke Hedins haben mich entzückt und ich lese nichts lieber als seine Beschreibungen, aus denen nicht nur die Vielseitigkeit des grossen Forschers sondern auch die wunderbar schöne Seele spricht.

Durch seine Studien, insbesonders die Tibetbeschreibungen, begeistert und angeregt habe ich eine Dichtung geschrieben, die in Tibet spielt und die natürlich getreue Beschreibungen der Sitten etc, nach Prof. Sven Hedins

0724a

Antwort in dieser meiner Angelegenheit bitten darf; vielleicht können Sie mir einen Rat geben oder sind Sie in der glücklichen Lage, noch mit Herrn Dr. Sven Hedin sprechen zu können? Ich wäre Ihnen für eine Mitteilung sehr, sehr dankbar.

Gestatten Sie nur, daß ich mich kurz vorstelle; ich bin die Tochter des ehemaligen bayr. Gesandtschafts-

0724 b.

sekretärs Freiherrn v. Tautphoeus
und bin an einen österr. Landes
Gerichts-Rat verheiratet.

Indem ich Ihnen für Ihre
Güte, mich anzuhören, vielmals
danke zeichne ich mit dem Aus-
drucke der vorzüglichsten Hochachtung

ergebene

Maria Steidl
geb. Bar. Tautphoeus.

Meine Adresse: Wien, I.
öst. Luftverkehr-
Tegetthoffstrasse 7.

0725.

Stockholm den 11 november 1927.

Till

Redaktionen av Svenska Dagbladet,

Karduansmakaregatan 11,

H Ä R.

Tisdagen den 15 dennes kl. 10,30 f. m. komma de omfattande nyförvärv som Östasiatiska Samlingarna gjorde i samband med Kronprinsens besök i Östern förra året att förevisas för ett litet antal inbjudna, medlemmar av Regeringen, Kina-Kommittens ledamöter, Östasiatiska Samlingarnas mecenater samt ett litet antal museimän.

För att bereda Pressens representanter tillfälle att redan på förhand taga kännedom om denna tillfälliga utställning får jag inbjuda Pressmännen till Ostasiatiska Samlingatna måndagen den 14 dennes kl. 10 f. m., då jag kommer att förevisa de utställda föremålen.

Vördsamt

Föreståndare för Östasiatiska Samlingarna

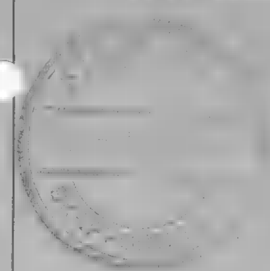
0726a.

Tecknet . utmärker även komma, kolon eller semikolon.
» X » parentes.
» = mellan helt tal och bråk utmärker blandat tal, ex. 6 = ³/₄ betyder 6³/₄.



TELEGRAM.

KUNGL. TELEGRAFVERKET.



sp sp shanghai sp58 13w 9 17 22 northern =

VIA GÖTEBORG RADIO
SNABBASTE OCH BILLIGASTE VÄG TILL AMERIKA

lcd = andersson sveavaegen 65 sthm =

samling sextio enastaaende foton sextio dollars
telegrafera = svensk

Exp. av

Form. nr 200
(1927)

Hæggströms ¹¹/₁ 27. 2.000.000.

Vänd!

0726 b.

Barnängens

VADEMECUM

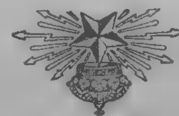
Tandcrème - Munvatten



Parba

raktvål

TELEGRAM.



Nr

Barnängens Parba raktvål Barnängens VADEMECUM

0727a

Göteborg den 3 dec. 1927.

Herr Professor Gunnar Andersson,

Östasiatiska samlingarna

Stockholm.

Bästa Professor Andersson,

För Ert brev och det förtroende som det däri gjorda förslaget innebär, ber jag härmed att få hjärtligt tacka Er. Jag har ej direkt väntat på något svar, då jag ju vetat att Ni dels varit bortrest, dels haft bekymmer för den tillfälliga utställning av nyförvärv; dessutom hade jag ju lovat doktor Lagrelius att meddela ett kostnadsförslag. Som mitt brev till mr Andrews först nådde honom i Dehli , fick jag ej svar förrän för ett par veckor sedan , och då allting enligt detta ännu tycktes svävande, och jag sålunda ej hade något bestämt att förmäla, ansåg jag det lämpligare att vänta. De för mig viktigast fotografierna har jag på egen risk beställt, det reder sig väl alltid på något sätt.

Det av mig föreslagna museala ordnandet av den eventuella gåvan av en provkollektion av Steins fynd, var ju i viss mån ställt på framtiden; jag ville egentligen endast veta hur Ni skulle ställa Er till ett dylikt projekt. Ert förslag angående en undersökning och en monografi över de centralasiatiska textilerna innebär ju en långt mera vidtfamnande undersökning, än den jag tänkt mig. Kan den verkligen komma till stånd faller mitt förslag som en mogen frukt från en sådan undersökning. Skulle prov på de centralasiatiska textilerna verkligen komma till Edra samlingar , bleve ju deras katalogisering då endast en fråga om inordning och renskrivning av vissa av undersökningens resultat.

Ni frågar om jag skulle känna mig hågad och i stånd att företaga en sådan undersökning. Natuligtvis skulle jag känna mig hågad, dessutom tacksam. Min resa till England i somras var den första etappen. Det är nämligen ganska påtagligt, att man ingenstans kommer med det västasiatiska och medelhavs-materialet, med mindre man får någon sorts klarhet beträffande det centralasiatiska och av de steinska fynden att döma, är detta senare så hopfiltrat med det

ostasiatiska, att man måste söka klara ut åtminstone de stora dragen hos de textila produktioner, som mötts i landet mellan Kina och de områden, som stått under persiskt och östpersiskt (indiska ?) inflytande. Härtill kommer, så vidt jag nu kan se, en del rent lokala tillverkningar, troligen företrädesvis av rent folklig art, men som representera inflytanden, vilka man ej utan vidare kan gå förbi. Problemet är så omfattande, - ett av skälen varför jag föreslog att göra en museal redogörelse för materialet, att man ovilkorligen även måste syssla med de länders historia, vilka undersökningen kommer att tangera. Jag tror ej att jag nämnde något direkt därom i mitt brev till Er, jag skall emellertid nu anföra ~~xxxxxx~~ som ett exempel på vad som ligger förborgat i dessa tyglappar. Det visade sig att den kinesiska tekniken för mönstrade tyger helt är byggd på silkets egenskap av en lång , stark tråd, som ej behöver spinnas; kineserna ha arbetat med varpen . Detta , som tydligt framträdde i de tyger, vilka med säkerhet kunde betraktas som kinesiska, föranledde mig att litet närmare studera likartade förhållande i de persiskt influerade , eller rentav persiska sidentygerna, som funnos bland fynden. Det visade sig då att alla dessa voro mönstrade i inslaget i likhet med de egyptiska. Men en annan sak av än större intresse var den, ~~xxxx~~ att silkevarpen i flera av dessa var mera snodd än som egentligen behövdes. De västasiatiska folken , vilka, liksom de europeiska, tidigare förarbetat ull (även lin), voro vana att spinna, - mer eller mindre hårdt sno - och tvinna detta kortfibriga material och de överförde denna vana på silket. Detta tyder , enligt min mening på, att vissa isoleringsperioder måste ha funnits i de ~~xxx~~ i Centralasien varandra mötande folkens liv och att dessa perioder kanske ligger långt tillbaka. Jag hann ju naturligtvis på den korta tid - ca 14 dagar, som stod till mitt förfogande ej göra tillräckliga kontrollundersökningar för att med bestämdhet kunna yttra mig om olika processer, utvecklingsskeden etc. i dessa tekniska ting men så mycket tror jag mig dock kunna säga att denna tekniska fråga är av utomordentlig vikt för hela undersökningen. Ett mycket intressant belägg var en kinesisk kopia av ett ~~(grekiskt)~~ persiskt tyg med en bevingad häst i cirklar, från en tid (5-600 - 800-Tal)

0728a

(den fanns dock ej, men typen är persisk)
Mönstret, som i den persiska förebilden varit vävd i inslaget , var helt enkelt endast vändt ,så att det kommit att ligga i varpriktning. För en icke vävkunnig person, skulle tyget tett sig som kunde det lika väl vara av den ena som den andra tillverkningen. Principerna i dessa båda olika tekniska tillvägagångs sätt äro dock så olika och bottna i så rent primitiva förhållanden,att man måste studera och lära sig förstå dem för att förstå de högre utvecklingsskeden, som alstrat de konstnärliga produkter, som kanske intressera oss mäst.

Jag har framlagt det ovan anförda uppslaget - mer kan man ju ej kalla det- för att Ni skall förstå min tvekan, när det gäller att svara på frågan om jag känner mig i stånd att åtaga mig uppdraget. Slutgiltigt vill jag ej häller svara på denna fråga, förrän jag varit i tillfälle att personligen tala med Eder. Jag hoppas att på nyåret , om ej förr så i februari, komma upp till Stockholm, Jag har emellertid så mycket att göra under det kommande året att längre än till enstaka detaljstudier av det material jag har , möjligen även Hedins material, kan jag knappast komma. Någon tid för när en sådan undersökning kan vara färdig , långt mindre en monografi, kan jag ej uppgiva.

Beträffande det av Martin givna uppslaget, skulle det vara synnerligen intressant att höra något om detta, dock naturligtvis först sedan han givit sin tillåtelse. Han har varit mycket vänligt stämd mot mig , så han skulle kanske ej vara ovillig att tillåta mig använda detta uppslag.

Till slut angående de steinska proverna, om de nu skulle komma, så förmodar jag, att Ni ej har något emot att taga emot dem. Vid mitt samtal med d:r Lagrelius uttryckte han sin förvåning, att mr Andrews ej ville ha någon ersättning. Mannen vill ju göra det av idel intresse. Han är visserligen ej någon vetebskapsman i egentlig mening, men han inser dessa tyger betydelse- han har för övrigt tydligen givit uppslaget till att de överhuvud hopsamlades av Stein - och han älskar dem dessutom, om man nu skall uttrycka sig sentimentalt. Om de Östasiatiska samlingarna som sagt få dessa prover, skulle det bästa sättet att visa honom sin erkänsla , vara, att bjuda honom på resa till Stockholm , så han finge se samlingarna där,en önskan, som han uttryckte , men som han nog aldrig

0728 b.

tänkte sig kunna realisera. Så vidt jag kunde förstå , tillhörde han ej dem som har vidare godt om pengar.

Jag hoppas att Ni förlåter att brevet är något långt, samt att jag ej är så skicklig maskinskriverska att det är felfritt skrivet. Även om jag ej kan ge ett bestämt svar nu , så kan jag säga att jag skulle tycka det vara gränslöst roligt att ge mig in på detta arbete. En sak måste jag dock säga ifrån om. Jag har inga pengar att offra, i varje fall inga större summor och jag är ju i stor utsträckning bunden av mitt arbete på Röhsska Konstslöjdmuseet. I varje fall tackar jag för Ert förtroende.

Min bror ber om sin hälsning.

Eder tillgivna

Vivi Sylwan

0729a

Stockholm den 30 november 1927.

Fröken Vivi S y l w a n,
Föreningsgatan 6,
GÖTEBORG.

Kära Fröken Sylwan,

Fröken har väl i detta laget uppgivit allt hopp att få ett svar på sitt utförliga brev till mig av den 28 augusti.

När detta brev avsändes befann jag mig på en rekreation -vistelse i Italien och vid återkomsten hit var det en malström av arbetsuppgifter som absolut absorberade all min tid, detta dess mer som min medarbetare Doktor Palmgren då hade sin semester.

Sedan vi nu lyckligt genomlevat den tillfälliga utställningen av våra stora nyförvärv som öppnades den 15 dennes, har det blivit frid och ro så att jag kunnat ta i tu med min försummade korrespondens.

De förskag som Fröken Sylwan gjort mig i sitt brev intresserar mig på det allra livligaste, och jag hoppas att vi skola kunna göra något åt saken. Emellertid måste jag säga Fröken Sylwan att vi har haft mycket stora utgifter på den sista tiden och att vi därför ej kunna gå in för en uppgift av detta slag på något annat sätt än sålunda att vi söka få någon medenat för speciellt detta ändamål.

För att kunna söka en sådan mecdnat blir det som Fröken Sylwan lätt inser nödvändigt att ha en pålitlig kostnadsräkning rörande hela företaget och det är för att få en sådan som jag nu hänvänder mig till Eder.

För övrigt vill jag framhålla att min syn på problemet

kanske är något annan än Fröken Sylwans. Visserligen skulle det ju vara för oss mycket intressant att få en samling provbitar av det Steinska textilerna från Centralasien, och de i utsikt ställda fotografierna vore likaledes av allra största intresse. Emellertid måste jag framhålla att min väsentligaste strävan i detta fall komme att gå i en annan riktning. Det förhåller sig så att vi här vid Ostasiatiska Samlingarna planlägga en publikationsserie /"Oriental Studies " som skall utkomma i tvångsfria häften, där i allmänhet varje häfte blir en monografi för sig. Jag har alltid tänkt mig att en monografisk, allsidig och uttömmande undersökning över de Centralasiatiska textilerna skulle kunna ge upphov till en utredning av samma djupgående och betydelsefulla slag som Th. F. Carters " The invention of printing in China and its spread westward.", på sitt område blivit, alltså en djupgående och i mångt och mycket en revolterande utredning om kulturförbindelserna över Centralasien.

Skulle Fröken Sylwan känna sig både hågad och i stånd att företaga en sådan undersökning, som finge publiceras i vår "Oriental Studies", skulle vi vara ofantligt intresserade för den fråga som Ni bringat på tal.

Det säger sig självt att det Hedinska materialet som vi ha här i vårt museum skulle stå helt till Frökens förfogande. I det sammanhanget vill jag nämna att Doktor F. Martin, då han för något över ett år sedan såg de Hedinska textilproverna, uttalade helt revolutionära åsikter rörande dem. Dessa hans meningar skulle säkerligen på det högsta intressera Fröken Sylwan, men det vore kanske mest korrekt att utverka Doktor Martins tillstånd, innan vi gå vidare i att utnyttja det högst överraskande uppslag som han givit.

Jag hoppas att jag härmed givit Fröken Sylwan ett tillfredställande svar på brevet av den 24/8 och ber jag nu i min ordning att få avvakta Edra välvilliga meddelanden.

Med en vördsam hälsning till Professor Sylwan

0730.

瑞漢

SÖDERBOM BROS:

TELEGRAMS
"HANWRUEI-KWEIHWATING"
BENTLEY'S
KWEI-HWA-TING
N. CHINA

April 15th. 1927.

Dear Dr Andersson,

I have received orders from Mr. Larson to ship some curios that he bought here. I had intended to ship by caravan, but could not get away. Since, I have been on the lookout for Missionaries going down, as there is too much for one shipment. They have all left it seems except for one or two whose departure is still indefinite.

As I intend going down personally in a few days I will take all I can along. I will only be passing through Fengtai for baggage, but will call upon arrival at Peking and give you the parcel receipts. The reason for this is that I understand the duty on such will be very high, so would prefer that your own men would handle it.

I have still a few matters to attend to before I can leave, but hope to get away latest Monday next.

Will be glad to keep you informed, and do my best to handle the whole shipment at once, but cannot promise definitely in view of the trouble in travelling nowadays.

With best regards,

Yours faithfully,
J. Söderbom

JHS/-

0731.

瑞 漢

SÖDERBOM BROS:

TELEGRAMS
"HANWRUEI-KWEIHWATING"
BENTLEY'S

KWEI-HWA-TING
N. CHINA

April 19th. 1927.

Dear Dr. Andersson,

I wish to confirm my letter in pencil by Mr. Biakoff, which I wrote hastily on the train before my arrival at Kalgan. I decided to stop over as my younger brother arrived the day previously by caravan from Mongolia.

In my letter I explained the difficulties we had in regard to the Customs officials. As you can imagine at this time an opportunity to "dig a knife" into a foeigner so to speak is not lost, and when I tried getting the baggage through myself I found I was helpless and worse still threatened with possibly an outrageous tax. I therefore approached officials whom I knew through my own employee, and they very kindly consented not only take back the baggage out of the Customs hand, but the next day arrange shipment themselves, and with no duty. Out of the three one office was persistent, which was paid, as their charges were brought down to a reasonable figure, i.e. $10.60.

As I had formerly promised my man that our friends would be rewarded for this trouble, I paid $50.00 to be spent in a good dinner and entertainment to the several officials assisting. I hope you will not consider this high. As I look back I really wonder that we got away with it all, as your 5 Bags were the last to get on the train which had been held up over an hour on account of the argument.

I wish again to confirm the whole account which is as follows:

As per previous letter -	$14.00
Gratuity	50.00
Duty as per receipt	10.60
Baggage fee	6.60
Fare Mr. Biakoff	14.00
Extra Cartage(due trouble) and coolie hire etc.	2.40
	$97.60

In view of the circumstances, I could not bring down the last item, as this is very heavy and cumbersome, and having the above mentioned difficulties, I decided to leave it at Kweihwa. Have instructed my Chinese to send it down if possible to Kalgan, from where it can be forwarded to Peking easier. However as its purchase value is only $25.00 I believe it is a small item when the bulk has been delivered satisfactorily.

Hoping you have received the shipment without further annoyance, and with best wishes, Yours sincerely,

Söderbom

0732. 14.00

瑞 漢

SÖDERBOM BROS:

TELEGRAMS
"HANWRUEI-KWEIHWATING"
BENTLEY'S
KWEI-HWA-TING
N. CHINA

April 17th. 1927.

Mr. F. A. Larson or Professor Andersson,
c/O Peking Hotel,
Peking.

Dear Sir:

Am handing this letter to Mr. Biakoff, who (in view of Mr. Larson's instructions to send by reliable messenger) I have asked to escort shipment of curios, as my departure is still indefinite.

There are 3 bags - 2 smaller containing some 1950 small trinklets with some larger pieces, and the 3rd. bag about 110 mostly large, piece for piece. He will also hand you on arrival 1 Bronze Basin and 1 Brass serving tray, and later 2 other pieces(large) ex his baggage (being a bell and 1 receptacle with handle). This completes the shipment except for 1 very large antique Basin, which is too bulky for this shipment, and which I will try to take down myself.later.

Upon arrival I have advised Mr. Biakoff to see the 3 Bags safely into the station Building and then call on you immediately. Could you please send someone down to Hsichimen with him to assist, especially in case examination is required there.

Mr. Biakoff being free a few days,agreed to escort, but wishes to return here, so I have agreed on fares both ways, something like $28.00. In additional he will have Baggage charges of $8.50 per picul approx, and other incidental charges. My own expenses in connection were:

3 Straw Bags @$2.50	$7.50
Ropes,Carthire	1.50
Telegrams (approx)	5.00
	$14.00

which amount can be paid Mr. Biakoff also when accounting with him.

I have not mentioned the matter of renumeration for Mr. Biakoff, but this gentleman has intimated he will be glad to receive anyamount you wish to give him for this service.

In addition to the Curios, I am sending a parcel received here during your absence. Duty paid on same was $1.30 as per chits attached.

With best wishes,

Yours faithfully,

J. Söderbom

Peking, April 29, 1927.

Dear Mr Söderbom,

Thank you ever so much for the very great kindness with sending the copperthings down to Peking.

I paid Mr Briakoff in total 186.60 dollars, as follws:

Your bill	doll.	97.60
Return journey	"	14.
Hotel expenses	"	25.
Gratuity	"	50.
		186.60

Mr Briakoff had done very well in getting the things through the Peking Customs entirely free of duty so I thought it ressonable to give him a good reward.

I trust that he has already met you and returned to you the dollars 97.60.

Once more I wish to thank you most heartily for your very great kindness in handling this urgent and difficult matter.

Very truly yours

0734a

H. Herr Professor,

I det jag på det uppriktigaste ber att få tacka Herr Professorn för det vänliga brevet ~~ko~~ uttalar jag min glädje över att det lyckats Eder att få de ostasiatiska samlingarna ordnade. Jag är övertygad om, att de komma att få en utomordentlig betydelse och jag lyckönskar Eder till rika arbetsmöjligheter. Måtte Ni få länge verka på detta område! För oss i Finland är det dubbelt angenämt att ha samlingarna så nära, i Stockholm, och jag hoppas att även vår vetenskap får många nya impulser från det vetenskapliga laboratoriet vid Sveavägen.

Med anledning av Herr Professorns anhållan om skriftutbyte med de finska lärda sällskapen ber jag att få framhålla följande. Finska Fornminnesföreningen går gärna in på skriftutbyte för framtiden. Jag är även befullmäktigad att skicka till Eder en del av våra äldre publikationer, sådana ~~som~~ kunna vara av nytta vid bearbetningen av det kinesiska materialet. Med gårdagens post avsände jag följande publikationer: F. Fornm. Tidskrift 26, 29, 31, 32, 34, 35, Suomen Museo – Finskt Museum 1924 – 1926, Coll. Tovostine och Coll. Zaoussailov I–II. Fornminnesföreningen vore tacksam för Edra arbeten, tryckta i Palaeont. Sinica. Edert Mu-

07346

som skall få regelbundet i framtiden samtliga av FFF utgivna arbeten, och dess adress har införts i förteckningen på våra bytessällskap. — Föreningens adress är Nationalmuseum. Helsingfors

Finsk-Ugriska Sällskapet kommer att om en vecka tillställa Eder de band av sina Journal, Mémoires, Travaux och Finnisch-Ugrische Forschungen, som innehålla uppsatser om asiatisk arkeologi och kulturhistoria, bl. a. Heikels bok om Orkhon-inskrifterna och hans Antiquités de la Sibérie occidentale, vidare H. Heikels Ausgrabungen in Turkestan, Donners samojediskt-kinesiska förbindelser m.m. Även detta sällskap kommer att i framtiden skicka till de östasiatiska samlingarna alla sina nya publikationer och mottar med tacksamhet de arbeten om Kinas forntid, dem Ni, Herr Professor, publicerat i Kina. — Sällskapets adr. är Helsingfors. De vetenskapliga Föreningarnas Hus.

Finska Orientaliska Samfundet har hittills publicerat endast ett häfte av Studia Orientalia. Det skall avgå till Eder om några dagar. Ett nytt häfte torde komma ut till nyåret.

I det jag ännu uttalar min glädje över att ha kunnat vara Eder i detta ärende behjälplig, vågar jag ge uttryck åt en förhoppning att få engång hälsa Herr Professorn välkommen i Helsingfors.

Vördnadsfullt

A. M. Tallgren

Östasiatiska Samlingarna, Stockholm den 4 Oktober 1927.

Sveavägen 65.

Herr Professor

A. M. T a l l g r e n,

Universitetets Arkeologiska Institut,

HÄLSINGFORS.

Finland.

Högt Ärade Herr Professor,

Vi ha nu i någon mån kommit i ordning med de arkeologiska samlingar som jag hemfört från Kina.

På Regeringens förslag beviljade förra årets Riksdag anslag för upprättande av en ny museiavdelning, Östasiatiska Samlingarna förbunden med Statens Historiska Museum och subordinerande under Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien.

För denna museiavdelnings provisoriska inhysande under de närmaste tio åren har en ypperlig lokal förhyrts i Handelshögskolans nya byggand. Vi hoppas att hava den större delen av lokalen i visningsdugligt skick i början av nästa år och i lyckligaste fall hoppas vi att kunna inbjuda ett antal utländska fackmän att se samlingarna nästa sommar.

En av våra omsorger är naturligen att söka uppbygga ett studiebibliotek, så att vi hava den allra nödvändigaste litteraturen ständigt tillgänglig inom lokalen. Det anslag som står till vårt förfogande för detta ändamål är emellertid ganska litet och vi måste därför söka att g genom byten förkovra vårt bibliotek i den mån så kan ske.

Vad vi kunna bjuda de institutioner som träda i bytesförbindelser med oss är ganska ringa.

För det första kan jag lämna alla de Paleontologia Sinica eller annars i Kinas Geologiska Undersöknings publikationer offentliggjorda monografier över våra förhistoriska samlingar från Kina. På grund av

materialets väldiga omfattning och utmärkta bevaringstillstånd blir detta en både omfattande och vackert illustrerad publikation. Även av mina tidigare i Peking publicerade avhandlingar kan jag lämna exemplar i utbyte.

Vidare planerar jag en egen liten publication Oriental Studies som i tvångsfria häften skall beskriva sådana oss tillhöriga samlingar som ej enligt avtal med kineserna skola beskrivas i Peking. Ett par av dessa avhandlingar äro nu under förberedande.

Då ju de finska forskarna utfört synnerligen betydelsefulla undersökningar i Mongoliet etc. som av oss ständigt måste rådfrågas är jag naturligen synnerligen angelägen att komma i den mest vidsträckta bytesförbindelse med ifrågavarande finska institutioner. Jag tänkerdå närmast på följande tidskrifter:

1: Journal de la Société Finno-ougrienne.

2: Finnisch-Ugrische Forschungen. Zeitschrift für Finnisch-Ugrische Sprach und Volkskunde.

3: Finska Fornminnesföreningen. Finskt Museum.

4: Finska Fornminnesföreningens Tidskrift.

5: Societas Orientalis Finnica. Studia Orientalia.

Jag är alltför litet förtrogen med de olika finska lärda sällskapens organisation för att våga mig i direkt hänvända mig till dem och jag ber därför att Ni Herr Professor godhetsfullt vill råda och upplysa mig i vad mån och på vad sätt det kan löna sig för mig att göra framställning om bytesförbindelsers inledande med de olika lärda samfunden i Häslsingfors.

Jag ber att på förhand vördsamt få tacka för denna hjälp och uttala samtidigt den livliga förhoppningen att vid lägligt tillfälle få visa våra samlingar för Eder Herr Professor

0736

24 December 1927,
184, Meikakudai, Dairen.

Dr. J. G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Sveavagen 65, Stockholm.

My dear Dr. Andersson,

Your kind letter of the 19th October came to hand more than a month ago. I have not answered it before now because I have been waiting for the photographs which you said ~~that they~~ were being sent under separate cover, but up till now neither the photographs nor the German edition of your has reached me. I begin to think that they must have gone astray. You will notice that there is a slight different in the spelling of my address which ordinarily should not make any difference, but the non-arrival of both packets makes me suspicious. I hope also you are in good health and have completely recovered from the fatigue by now.

I am afraid that I have so far done very little on my intended work on history, but have made considerable progress with my monograph on Yunnan which I hope to finish shortly. After that I will be entirely free to devote my whole time to the work on history. So please do not omit to send me the promised catalogue.

You will no doubt have heard from Dr. Wong about the proposal re ~~about~~ the printing of Palaeontologia Sinica. Also you must have heard from Black about the Choukoutien discovery. Black prepared a description of the tooth with illustration before he left for America so in a short time it will be found in print. Dr. Wong worked more than a month a N. Manchuria and passed twice through Dairen. In this way I was able to talk to him at length about the various things in which we are both interested.

Please do send back Mr. Lo's collection of cowries as he has pressed me several times since I wrote to you last.

With kindest regards to you & Mrs. Andersson and the greetings of the season,

Yours sincerely,

[signature]

December 14th, 1927

Dr. V.K. Ting,
184 Meigagutai,
Dairen, South Manchuria.

Dear Dr. Ting:

Now I again must apologize to you. When I was about to send the photographs and the German edition of my book I felt that I first wanted to have a copy taken of Mr. Lo's photograph, and then with my usual carelessness the whole matter was laid aside so that only now I mail to you one package /registered/ containing Mr. Liang's and Mr. Lo's photos, and another parcel containing the book. Then the card catalogue will follow within a few days.

I send the two parcels care of Dr. Wong, The Geological Survey, Peking, because I am not certain that you are in Dairen any more. Also a copy of this letter is sent under The Survey address . The Cowry shells belonging to Mr. Lo are now being studied by Dr. Odhher, and will be returned to Mr. Lo as soon as this research work is completed.

I have learned with much delight from Dr. Black's letter of October 29th, about the splendid discovery of another tooth of the Peking Man, and I feel nearly confident that more material will be found in the raw material taken to Peking. You have certainly an wonderful opportunity of finding ancestral remains of Man in North China and I sincerely ask you to get the Rockerfellow people interested in granting more funds for the continuation of the work over a number of years.

Some few days ago, I gave in our Geographical Society, a brief report on the Chou Kou Tien fauna and the two teeth found by Dr. Zdansky, who's monograph is now in press and will be sent to Dr.

Wong in proof.

It goes without saying, that in my lecture I mentioned nothing about the new discovery but only that continued excavation is going on by means of cooperation between the Geological Survey, Dr. Black's Department and the Rockerfellow Foundation.

I understand from a letter received from a friend in Peking, that Dr. Wong has been away from the Capital for some time. I hope he is back by this time as we anxiously await for his instructions re the continued printing of the Palaeontologia Sinica monographs and the payment of the same.

I have got an offer from New York for an English edition of my book on China, and am anxious to include some words on the recent developments, especially the reason for Yen Hsi Shan's attack upon Chang Tso Ling. At one time Peking Leader stated that Yen sent his Kuo Min Chun troops to be eliminated by the Fengtien armies.

Mr. Karlbeck who just arrived here the other day, tells me as his explanation that Sun Chuan Fang was ready to move south in force by means of strong Moukden support and that the Yén-Feng Yü Hsiang alliance saw its only chance of survival in an immediate counter attack.

I am now planning immediately to begin the work on my book, China Before History, and will write you very soon in order to learn your own plans with reference to your work on the History of the Chinese Civilization.

With kindest regards to Dr. Wong and to Dr. Grabau, and my sincerest wishes for everything good to you during the coming year.

Yours very devotedly,

Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm, Sweden.

October 19th, 1927

Dr. V.K. Ting,
184 Meigagutai,
Dairen, South Manchuria.

Dear Dr. Ting:

Kindly forgive me for not answering a long time ago your two kind letters, the one of July 8th from Tientsin, and the one of August 26th from Dairen.

I think you noted, during our common time in Peking this spring, that I was somewhat down, and in fact, when I reached Stockholm by the end of May I was practically finished, at any rate temporarily. Theconstant work during earlier years, delightful and fascinating as it was, may have taken a heavier toll than I realized.

Then the first year in Sweden with lecturing in the university, as the same time unpacking and preparing the colle ctions, was another heavy strain coupled with the writing of my book, "The Dragon and the Foreign Devils" The Crown Prince's weeks in China were delightful but very exhausting, and last but not least came the Hedin affair.

To cut the story short, I was told to give up all work and finally I went down to the Italian Riviera for a complete rest, from which I am just returned. My sleep is improved and I hope to be entirely fit for work in the course of time but have to proceed carefully.

Now, first to return to your kind letters.

Thank you ever so much for coming to see me off at the station. Dr. Hedin kindly did the same in spite of usually rising at one o'clock. It was very nice of you all to show me this kindness, but as a matter of fact it is very sad to be given a send-off at one's departure. I always wish to slip away without having been noticed.

As to literature on the loess, I herewith enclose a list of four publications, the first one giving everything up to 1911, and the three others adding more recent things up to last year.

Already last winter we were working on a catalogue of archeology literature for the geological survey library. Just some few days ago I got back the same splendid lady collaborator on bibliography which I had last winter, and with her help I hope to be able to send you this card catalogue in a couple of weeks.

I am very happy to learn that you are now able to return to the writing of your " History of the Chinese Civilzation." In the card catalogue which we are preparing for you, you will find full referenee to Maspero's recently appeared work " La Chine antique", which by Karlgren is considered as a very good work.

I have, myself, been planning to take up, during this winter, the writing of my contribution on"China before History." But still there seems to be no end of work on the unpacking, labeling, registering and preparation of the prehistoric material from China. There are still one hundred cases unpacked, in spite of there being not less than four male and three lady assistants at my disposal for the technical work.

The very small and completely decayed copper objects from periods 4 to 6 of Kansu, have proved nearly impossible to tackle, but recently I have been promised by the Director of the National Museum of Copenhagen to have the assistance for a month's time of his technician, who is the foremost expert on handling completely decayed metal objects. They use an electrolytic method which is said completely to restore the consistency of such objects.

I herewith send you under special cover, the photographs of Mr. Lo and Mr. Liang. Very soon I will also send you the Cowry shells belonging to Mr. Lo. Unfortunately, I have not, because of heavy pressure of more urgent work, so far undertaken the intended study of these shells, but now I will get into touch with Dr. Odhner and have the work done in shortest possible time.

I also send you the German edition of my book.

An English edition was arranged early last Spring with a London publisher but when, at my return in May, I presented the two additional chapters, bringing the civil war up to date, the London publisher informed me that the interest of the British public in Chinese affairs had subsided and that he did not intend to proceed.

That was somewhat of an unexpected blow to me, but now I am taking up negotiations in America, as I rather feel that I want my book to appear also in the English language.

I have discussed with Professor Wiman the prospects of the Chou Kou Tien enterprise and we both feel convinced that this is a rather exceptional possibility of getting ancestral remains of Man. Dr. Black has now received casts ofthe two teeth and has written me expressing his delight about them.

Professor Wiman made a rather unexpected statement when he showed the teeth to me in Upsala. He spoke as follows:"If we only knew sufficiently well the dentition of present time human races we would be able to state definitely whether these teeth are homo or a hominid nearly related to Man."

0741.

26 August 1927
184, Meigagutai, Dairen.

My dear Dr. Andersson,

I hope my last letter has reached you safely. After wandering in Tientsin and Peking for some time I have finally come here for a few months in order to be away from dinners and lunches and to do some real work. The heat in Tientsin has been unbearable this year -- the temperature remained for seberal days at a time above 108° F! At Dairen the thermometer is at least 15 degrees lower. I have a Japanese house on a low hill overlooking the sea some 5 Kilometers from the city. The rent is very cheap, I am paying only $50 a month, so I can practise low living and high thinking at ease. So far however I have only succeeded in doing the former.

Before I left Tientsin I heard from Mr. Lo asking me for the Cowry shells which he lent you for study. Please return them either directly to Mr. Lo or to the above address as I intend to stay here until November (weather permitting). I shall also be glad if you can send back the photos". of Liang and Lo.

I am working mainly on my Yunnan material but twice a week I write some political articles for a friend of mine. In the evening I read such books as related to my historical studies so I am kept very busy. I hope you will send the list of books soon as it takes such a long time to get them from Europe.

With kind regards,
Yours sincerely,

V. K. Ting

V. K. Ting

0742

司公限有鑛煤票北

The Peipiao Coal Mining Co., Ltd.,

Telegraphic Address : 4384.
Telephone 3055.

HEAD OFFICE.

10-12 Ermanno Garlotta,
Italian Concession
TIENTSIN.

8 July 1927

My dear Dr. Andersson,

Forgive me for not answering your kind letter of 10th May from Harbin. I have had so much to do and so little time that days past very quickly away.

I intended to leave here for the sea side before this but want to do so after I have got my private file in order. Unfortunately this is the hottest summer I have experienced----the temperature rose to 108F in the shade! As the result one's working efficiency is reduced to zero.

I must also apologise for failing to see you off at the station. I got there just three minutes too late having (as usual) overslept. I could have kicked myself for that, had I not found some malicious consolation in the fact that our friend Black was in the same boat.

There is after all no harm in being listed in the Osborn category, although I would not dream of so doing to you. Please do not take my ~~fli~~ flippant remarks too seriously as you know how I have acquired the bad habit of joking over grave things.

I have after all done good deal of work while I was in Peking. I am going ahead with my Yunnan work which I hope to finish before the summer is fully over. Then I will take up the much talked about book on history with the loess problem as an introduction. If I can afford, I will go over to Japan this autumn. So please do not fail to give me the promised list of literature on loess and archaeology.

With best regards,
Yours sincerely,

V. K. Ting

0743.

HARBIN. April 22, 1927.

Prof. J.G.Andersson,
c/o Geological Survey of China,
3, Fengsheng Hutung,
W.Peking, China.

Sir:

Being aware of your exceptionally important scientific works devoted to archaeology of China, I took liberty in sending you, in 1923, my brief article on Pei-tcheng ruins which was printed after some preliminary investigations had been conducted by me on the spot. Very soon afterwards I was honoured by your valuable publication in return. Now, in continuation of my article I take pleasure in sending you another one on architectural remains of Pei-tcheng which,please, accept with my compliments.

I avail myself of this opportunity to inform you, that a special archaeological section has been instituted by the Manchuria Research Society, at Harbin. This section now consists of:- 3 learned archaeologists, 9 amateurs, 2 numismatists, 1 archivist, 1 palaeo-ethnographist, 5 sinologists, 2 japanologists, 3 artists, and 2 naturalists- collectors of archaeological material.

Over 20 papers have been read at the meetings of the section, three of which were devoted to the study of the results of your extremely interesting and important discoveries. Archaeological collections are being arranged at present in the Museum, a collection of Chinese coins consisting of about 1500 specimens having already been arranged. A map for explorative purposes has been drawn by me on which to the 182 spots marked by Prof. Yagi, I have added some 100 spots located in North Manchuria.

I am the head of the section and should be much pleased to inform my co-members that you are willing to allow to write to you about our archaeological news, and all of us shall be very glad to see you in our Museum, if you ever happen to be in Harbin.

Trusting that you will favour me with your reply, I am,

Sir,

Yours truly, Tolmatcheff.

(V.I.Tolmatcheff)

0744.

Stockholm den 8 December 1927.

Herr Direktören m.m.

I. T r a u g o t t,

Hovslagaregatan 5,

H Ä R.

Bäste Herr Direktör,

Först ett hjärtligt tack till Fru Traugott och Direktören själv för den utomrdentligt angenäma lunchen i herrskapets magnifika hem och för beseendet av de rika konstsamlingarna.

På samma gång också ett vördsamt och innerligt tack för den storartade gåvan som Herrskapet godhetsfullt ställt i utsikt till Östasiatiska Samlingarna. Vågar jag vördsamt hemställa om Direktören godhetsfullt ville sända mig en rad med ett skriftligt bekräftande att Direktören uhder loppet av 1928 ställer till Kina-kommittens förfogande 8.000 kronor för inlösen av 15 bronskärl och 297 keramikföremål tillhöriga Ingenjör O. Karlbeck och förnärvarande deponerade inom Östasiatiska Samlingarna.

Jag skulle nämligen vara tacksam att ha detta meddelande tillgängligt för att visa för Kronprinsen, enär jag nu skriver till honom och hemställer om han på måndag kväll vill säga några tacksamhetens ord till Direktör Traugott för den storartade gåvan.

Det har änhu icke blivit bestämt när Kronprinsen kommer för att inspektera de Karlbeckska föremålen , men skall jag meddela så snart han fattat beslut om tidpunkten för detta besök.

Herr Direktörens med djup tacksamhet tillgivne

0745

Härjemte avtalade skrivelse till K. Vet. & A. Akadm. som borde åtfölja Eder ansökan i samma sak. Vänlig hälsning och ~~med~~ ~~utmärkt~~. högaktning

Ivan Traugott

d. 28/10 27.

Stockholm

0746

JVAN TRAUGOTT

STOCKHOLM
HOVSLAGAREGAT. 5

d. 28 Okt. 1927

Till Kungl.

Vitterhets, Historie och Antikvitetsakademien

Stockholm

Undertecknad som år 1919 till Riksmuséets Etnografiska Avd. överlemnade två Kinesiska Sten skulptur-arbeten får härmed vördsaml. anhålla att desamma måtte som depositum överlemnas till de Östasiatiska Samlingarna i Stockholm.

Högaktningsfullt

Ivan Traugott

0747.a

IVAN TRAUGOTT

STOCKHOLM den 11 Nov. 1927.

Herr Professor J. G. Andersson

Stockholm

Bäste Herr Professor:

Jag har med tacksamhet mottagit Eder vänliga inbjudan att övervara förevisningen i de Östasiatiska samlingarna den 15 dennes och skall hava äran och glädjen att komma.

Beträffande de begge föremålen i Etnografiska museet - så kan det nog vara riktigt att den buddhistiska Votiv stenen har en större betydelse för en religionshistorisk samling - ehuru den just genom sitt starkt indiska inslag - men likväl tillkommen i Kina - är synnerligen sällsynt och betydelsefull. -

Att Hanstenens figurer skulle vara nyhuggna eller i modern tid överarbetade kan jag däremot icke tro - Herr Knuth - som själv varit med om stenens upphittande - enligt vad jag vill minnas - han i brev meddelade mig - hade stenen lagts som stöd i någon

07476.

bro eller vägövergång - och hade genom belastning brustit i tu - den befanns ligga med den skulpterade sidan nedåt - varigenom det låter förklara sig att den sidan blivit så väl bevarade -

Herr Knuth har blivit skildrad mig som en i allo förtroendeingivande och allvarlig forskningsresande - och hans Samlingar äro ofta afbildade o omnämnda i Münsterbergs Chinesische Kunstgeschichte. -

Jag öfverlemnade på sin tid till Dr. Palmgren - dir fotografier, Kartor öfver fyndorten samt äfven ett bref från Knuth. - och tror jag bestämt att stenen är allt igenom äkta - Likväl bör Herr Professorn i detta fall äfvenledes följa sin egen känsla -

Vill äfven nämna att den ofvannämnda buddhistiska Votiv-Stenen finnes afbildad i ett tyskt Kinaverk som jag vid tillfälle skall tillåta mig visa Eder.

Med vänliga hälsningar och

utmärkt högaktning

Nordlangeh

P. S.
Jag sänder boken i fråga härhos

0748

Stockholm den 16 oktober 1927.

Herr Direktören

I. Traugott,

Hovslagaregatan 5,

H Ä R.

Bäste Herr Direktören,

Kronprinsen, Riksantikvarien och Överintendenten Lagrelius ha lovat medverka vid en förevisning som vi beräkna att hava omkring den 15 november för att för våra mecenater och ett litet antal inbjudna visa våra nyförvärv under 1926 och 1927.

Vid detta tillfälle får jag sålunda anledning att utställa också de två föremål med vilka Ni Herr Direktör godhetsfullt hedrat oss, och jag ber i detta sammanhang att Direktören om möjligt bereder oss den stora glädjen av Eder personliga närvaro vid denna mottagning inom Östasiatiska Samlingarna.

Genom Doktor Palmgren har jag till min stora glädje erfarit att Direktören vid besök i Berlin passade på och talade med Kümmel om vår klocka.

Denna dyrgrip är nu här lyckligt uppställd och gläder oss varje dag. Om Direktören har en liten ledig stund skulle Ni icke vilja komma upp alldeles privatum vilken dsg som helst och titta på klockan och många andra vackra saker som jag ytterst gärna vill visa Eder.

Eder taksamt tillgivne

0749

Stockholm den 23 augusti 1927.

Herr Direktören m.m.

I. T r a u g o t t,

STOCKHOLM.

Bäste Herr Direktören,

Sedan jag haft tillfälle att förevisa Herr Direktörens två gåvor till Östasiatiska Samlingarna såväl för H.K.H. Kronprinsen som för professor Sirén ber jag att härmed skriftligen få upprepa de tacksägelser som jag å vår institutions vägnar tidigare muntligen framfört till Eder.

I den redogörelse för de Östasiatiska Samlingarnas tillkomst som vi ämna utgiva på engelska språket i samband med institutionens formell öppnande få vi tillfälle att i detalj förteckna såväl Eder som andra gåvor.

Redan dessförinnan torde vi emellertid få tillfälle att hit inbjuda våra mecenater och gynnare för att bereda dem tillfälle att se de nyförvärv som vi gjort under min senaste resa till Ostasien, och vi hoppas att då få se även Eder Herr Direktör i vår krets.

Eder med djup tacksamhet tillgivne

Härmed intygas på tro och heder att den med ångaren Piteälv från Peking via Hamburg den 22 dennes inkomna lådan märkt F △3 H E innehåller ett etnografiskt föremål vilket skall införlivas med Östasiatiska Samlingarna.

Stockholm den 7 november 1927

Föreståndare för Östasiatiska Samlingarna.

Ovanstående bestyrkes

Stockholm den 25 augusti 1927.

Till

Tullmyndigheterna i Stockholm.

Med tyska ångaren Ermland destinerad till Stockholm och avgången från Tientsin sannolikt den 2 juli avsändes under adress: J.G. Andersson, Sveavägen 65, Stockholm och märke

H
H. E
STOCKHOLM
SWEDEN

två lådor vilka innehålla dels en stor bronsklocka från fjärde århundradet f. Kristus, dels ett trästativ till denna klocka. Klockan som blivit besiktigad av H.K.H. Kronprinsen och undertecknad har ansetts vara ett synnerligen eftersträvansvärt förvärv för Östasiatiska Samlingarna. Sedan en mecenat lämnat de nödiga medlen har det lyckats oss att inköpa detta föremål, och jag anhåller nu vördsamt att detta värdefulla och ömtåliga bidrag till våra samlingar måtte få tullbehandlas utan en inspektion som möjligen kunde medföra risker för bronsklockan.

Vördsamt

0752.

Härmed intygas på tro och heder att de med ångaren Diomed från Tientsin via Hamburg den 9 dennes inkomna 12 lådorna märkta A. S. innehålla endast vetenskapliga samlingar afsedda dels för Ostasiatiska Samlingarna dels för Riksmusei Etnografiska Avdelning.

Stockholm den 11 augusti 1927

Föreståndare för Ostasiatiska Samlingarna.

Ovanstående bestyrkes

Stockholm den 23 juli 1927.

Till

Tullmyndigheterna i

STOCKHOLM.

Från Baron A. Stael Holstein, professor vid Statsuniversitetet i Peking har jag bekommit en sändning av 14 lådor innehållande en samling av Tibetansk buddhistisk ikonografi. Samlingen omfattar 301 skulpturer i brons och trä, 150 tavlor samt 6 böcker.

Denna samling har ställts till mitt förfogande av ägaren för att bereda mig tillfälle att temporärt utställa densamma antingen inom Östasiatiska Samlingarna eller inom något annat svenskt offentligt museum. Emellertid förbehåller sig baron Stael Holstein helt naturligt att, sedan det år under vilket vi få utställa samlingen tilländalupit, få reexportera samlingen utan att hindras av exportförbud och utan att betala tullavgifter. för samlingen i fråga.

De 14 lådorna vilka innehålla denna samling äro märkta: A.L.S. 1/14.

De hitkommo för några dagar sedan med ångaren Irmgard.

Då samlingen i fråga är avsedd uteslutande att för vetenskapligt ändamål offentligen utställas i ett svenskt museum, högst sannolikt Östasiatiska Samlingarna, Sveavägen 65, får jag härmed vördsamt anhålla att denna försändelse av 14 lådor måtte få införas utan att undersökas och utan erläggande av införseltull.

Vördsamt

0754

Stockholm den 15 juli 1927.

Till

Tullmyndigheterna i Stockholm.

Med ångaren Irmgard som väntas anlåndatill Stockholm den 20 dennes emotse vi en försändelse av 69 lådor innehållande kinesiska antikviteter och etnografiska föremål, vilka av mig förvärvades för Ostasiatiska Samlingarnas räkning under mitt besök i Peking förra vintern. Hela materialet har blivit förpackat under mitt personliga överinseende och jag anhåller härmed a t detta material som är avsedt för Ostasiatiska Samlingarna måtte få passera utan tullvisitation och utan erläggande av importtull.

Med utmärkt högaktning

0755.

Stockholm den 20 juni 1927.

Till

Tullmyndigheterna i

Stockholm.

Med Ångaren Truro som hitväntas i morgon beräkna vi att få mottaga 5 lådor innehållande arkeologiska samlingar, vilka avsändes av svenska Konsuln i Tientsin genom förmedling av American Express. Lådorna äro addresserade till Doktor Nils Palmgren, Östasiatiska Samlingarna, Stockholm. Innehållet i dessa lådor inköptes av mig i Tientsin för Östasiatiska Samlingarnas räkning, och förpackades av mig personligen.

Jag är sålunda till fullo i tillfälle försäkra att dessa lådor innehållà endast arkeologiska samlingar avsedda för Östasiatiska Samlingarna , och jag anhåller därför att dessa fem lådor måtte få införas utan tullexamination och utan erläggande av införseltull.

Med utmärkt högaktning

Föreståndare för Östasiatiska Samlingarna,

Sveavägen 65,

0756a

Stockholm den 20 juni 1927.

Herr Professor

S. Tunberg,

STOCKHOLM.

Broder,

Vid mina arkeologiska arbeten har jag som naturligt är haft den största hjälp av Karlgren som ju besitter icke endast en imponerande lärdom utan dessutom en älskvärd villighet som gör hans kunskaper lätt tillgängliga. Nu senast har jag haft en del korrespondens med honom som Du ser av de brevkopior vilka här biläggas.

Det skulle mycket glädja mig om jag kunde vinna ditt intresse för Karlgrens och mina gemensamma arbeten särskilt beträffande An Yang-materialet / Yin Dynastien 1401-1122 f. Kr. /. Detta material är det absolut äldsta historiska och har sålunda ett alldeles säreget intresse, och det måste ju anses mycket glädjande att vi fått hela artefakt-materialet till Sverige. Kunde jag nu få Karlgrens gedigna lärdom och skarpsinniga kombinationsförmåga till hjälp för genomarbetning av orakel-benen, dokumentmaterial, så vore det ju tänkbart att vi kunde uträtta något av verklig betydelse.

Den stora svårigheten för samarbetet är att Karlgren är i Göteborg och jag i Stockholm. Undantagsvis kan jag naturligtvis ta fotografier och dylikt med mig och fara ner till Göteborg men i regel måste det nog bli Karlgren som kommer hit till Stockholm.

Tror Du att det skulle kunna vara möjligt att inbjuda Karlgren att någon kortare tid varje år, eller åtminstone vissa år föreläsa

vid Stockholms Högskola. Jag skulle då samtidigt kunna föreläsa över något ämne behandlande Kinas arkeologi. Vore det ej lockande att försöka att till Eder Högskola i någon mån knyta en så berömd forskare som Karlgren är. Jag hoppas att Du skall ta mitt förslag under välvilligt övervägande.

Tillgivne vännen

0757a

Stockholm den 20 juni 1927.

Herr Professor

S. Tunberg,

STOCKHOLM.

Broder,

Vid mina arkeologiska arbeten har jag som naturligt är haft den största hjälp av Karlgren som ju besitter icke endast en imponerande lärdom utan dessutom en älskvärd villighet som gör hans kunskaper lätt tillgängliga. Nu senast har jag haft en del korrespondens med honom som Du ser av de brevkopior vilka här bifogas.

Det skulle mycket glädja mig om jag kunde vinna ditt intresse för Karlgrens och mina gemensamma arbeten särskilt beträffande An Yang-materialet / Yin Dynastien 1401-1122 f. Kr. /. Detta material är det absolut äldsta historiska och har sålunda ett alldeles säreget intresse, och det måste ju anses mycket glädjande att vi fått hela artefakt-materialet till Sverige. Kunde jag nu få Karlgrens gedigna lärdom och skarpsinniga kombinationsförmåga till hjälp för genomarbetning av orakel-benens dokumentmaterial, så vore det ju tänkbart att vi kunde uträtta något av verklig betydelse.

Den stora svårigheten för samarbetet är att Karlgren är i Göteborg och jag i Stockholm. Undantagsvis kan jag naturligtvis ta fotografier och dylikt med mig och fara ner till Göteborg men i regel måste det nog bli Karlgren som kommer hit till Stockholm.

Tror Du att det skulle kunna vara möjligt att inbjuda Karlgren att någon kortare tid varje år, eller åtminstone vissa år föreläsa

07576.

vid Stockholms Högskola. Jag skulle då samtidigt kunna föreläsa över något ämne behandlande Kinas arkeologi. Vore det ej lockande att försöka att till Eder Högskola i någon mån knyta en så berömd forskare som Karlgren är.[2] Jag hoppas att Du skall ta mitt förslag under välvilligt övervägande.

Tillgivne vännen

0758.

Stockholm den 19 juli 1927.

Herr Antikvarien m.m.

Friherre C. G. S. R. af Ugglas,

Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien,

H Ä R.

Med anledning av Eder skrivelse den 14 dennes har jag äran att härmed översända en förteckning på de 112 föremål som äro avsedda att överföras från Östasiatiska Samlingarna till Riksmusei Etnografiska Avdelning.

Med utmärkt högaktning

0759.

KUNGL. VITTERHETS
HISTORIE OCH ANTIKVITETS
AKADEMIEN.

STATENS HISTORISKA MUSEUM
OCH
KUNGL. MYNTKABINETTET.

TEL. N. 8220 - N. 8221 - N. 8222

Stockholm 16, den 14 juli 1927

Dnr 2644.

Herr Professor J. G. Andersson, S t o c k h o l m.

Herr Professorns skrivelse rörande överlåtelse till Riksmusei Etnografiska avdelning av 112 föremål från de Östasiatiska samlingarna har i dag föredragits för Riksantikvarien. På dennes uppdrag får jag härmed vördsamt anhålla att Ni ville tillställa honom en specificerad förteckning på de ifrågavarande föremålen med angivande av deras art o.s.v.

Med utmärkt högaktning

Carl R. af Ugglas

0760a

Paris
9. rue de Breuvery
St germain-en
-lay.
30th Dec, 27

Dear Prof Andersson,

I wish you a happy new year. When I was in Berlin, One day, on my visit to Museum für Völkerkunde I knew that there is one ancient bronze helmet which is found in China, and is very similer of yours. so I took a small photo for you.

The Photo which is enclosed is that one, though it is not

07606.

good enough, but I hope you will find some interest for your comparative study.

I shall leave here the day after to-marrow for Spain with Prof Hamada but will be here again at the middle of next month.

With best regards to you as well as Mr Andersson

yours truly

S. Umehara

0761a

Professor S. Umehara,
Madame Payan,
9 rue du Buervery
St. Germain-en-laye
Seine-et-Oise, France.

Dear Professor Umehara,

I am awfully sorry for again having delayed my reply to you. You kindly hinted in your last letter of March 21st that you are working on the paper on our mirrors and that for this purpose you wanted a second set of the mirror photographs.

Since you visited us I have gone much deeper into the question of our photographic work and found to my deep regret that our work so far has been very unsatisfactory. You know that we used an outside photographer and his copies turned out too much contrasted, sharply black and white, so I am entirely dissatisfied with our photographs of the mirrors.

We are now going to buy our own photographic outfit and Dr. Palmgren will take charge of this branch of our activities. So we expect to provide much better photographs for your mirror publication. Only, the arrival of our new outfit has been much more slow than I expected it to be. I have delayed from day to day in the hope of getting the new photographs ready for you. After all, our new apparatus is not yet completed, and I have no choice but to send you a second set of the old photographs reserving for us the possibility of providing you in the near future with a much better set of photographs.

I am exceedingly sorry for being unable to hold our planned little conference this summer. The unsurmountable obstacles in my way are as follows:

1: My government allowance for the museum furniture is coming only in small annual installments, and I have already consumed also next year's allowance, without by far having completed the

furnishing of our exhibition rooms. In fact, I will have to make quite special arrangements in order to get the place decently furnished for next year.

2. The scientific study of our material is proving a bigger enterprise than I first expected it to be. We still have ninety boxes of the 1925 consignment unopened, and much of this material will require much study as they are small things from our excavations, labelled in much detail. I cannot very well invite foreign colleagues to come here before I have the material well in hand.

Last Friday we had the pleasure of receiving here your very good friend Professor Fushita, the Director of the Seoul Museum. It was a great joy to receive him here. We showed him around in the collections, had luncheon together and then went to the National Art Gallery to see the exhibition of early Chinese art, which Mr. Wettergren has prepared partly with the assistance of this museum. In the evening Professor Fushita dined with Dr. Palmgren and then returned with him to our museum for a public show. We now have the museum open to the public Sundays one to three and Wednesdays and Fridays seven to nine, when I or Palmgren give conferences assisted by lantern slides. Amongst other things, we are showing a full series of pictures from your admirable excavations of the Gold Crown Tomb, in association with the small collection from similar Korean tombs presented to us by the Crown Prince.

Dear Professor Umehara, I certainly look upon you as an Honorary Associate of this museum and as a very good personal friend and will always count it a special favor to remain in closest touch with you,

Yours very devotedly,

for the printing of archeological monographs during this year and 1929. At the present state of our work it is difficult to give an exact estimate of the cost of the two monographs here mentioned, so for this reason I ask you for this provisional grant which will carry us quite a good way. I fully realize the necessity of economizing but on the other hand you certainly agree with me about the necessity of giving these publications such an outfit as will be up to the standard of the quite unique and very beautiful archeological material. I most sincerely hope that you will be able to get the grant for the Palaeontologia Sinica from the Rockerfellow Foundation or from some of the Boxer Indemnity Funds.

Professor Wiman has promised me that you will get plaster casts of the human teeth from Chou Kou Tien and I have told him that you are willing in return to send him casts of the recently discovered tooth. When you prepare this cast for Professor Wiman, will you kindly have another cast prepared for me as I will be very happy to have a cast of this beautiful tooth also in our collections.

It was very kind of you to send Mr. Lagrelius copies of the new issues of the Palaeontologia Sinica. He treasured this gift very highly.

I understand that Professor Wiman is just preparing a return collection of fossil mammals to be sent to you in the immediate future.

Professor Halle and Mr. Young's papers were dispatched from here March 20th but have been sent from Hamburg only some few days ago. Dr. Zdansky's paper on the Chou Kou Tien fauna will be completed very soon.

Yours very truly,

Konapo, ij [illegible]   0763.

Profesor S. Umehara
p/t Hotel Cosmopolite,
Stockholm.

Dear Professor Umehara:

Our conversations concerning the possibility of cooperation between Japan and Sweden in prehistoric research have interested me very much, and I want to put before you my ideas in writing before you leave Sweden.

I feel that any such cooperation should be entirely bi-lateral in such a way that your and our archeologists should have exactly the same favor and support in both countries. I have discussed the matter, not only with Professor Curman, the head of our Historical Museum, but also with Dr. Arne, Dr. Frödin and Dr. Hallström, who would quite welcome Japanese archeologists to come here for excavations in prehistoric dwelling sites.

It seems to me that a ~~mutual~~ cooperation between the archeologists of the two nations should be conducted somewhat along the following lines:

1. The Japanese scientists should have complete control of excavations undertaken in Japan, and in the same way the Swedish archeologists would control excavations undertaken in Sweden.

2. Any Swedish archeologist invited to excavate in Japan would pay all the expenses for the excavation, and in the same way when Japanese archeologists ~~want~~ come to excavate here.

3. When Japanese archeologists wish to excavate in Swedish neolithic dwelling sites, the head of the Swedish Historical Museum will decide what locality will be offered for such excavations, and in the same way the selection of sites in Japan will be left entirely with the Japanese archeologists.

4. Any such joint excavation carried out in Japan shall be under the direction of a Japanese archeologist, and in the same way in Sweden

the leadership will remain with a Swedish archeologist.

5. A Japanese archeologist excavating in Sweden under the above conditions will be allowed to bring with him to Japan ~~such~~ all specimens which are not considered ~~to~~ by the Swedish archeologists to be of special importance, but the Swedish archeologists will reserve the right to withdraw and maintain in Sweden any such specimen which is considered unique or otherwise of special importance. The same restrictions will prevail for excavations in Japan.

6. Material excavated in Japan will be studied and described in that country, if so desired by the Japanese archeologists, and the part allotted to Sweden will be released only when the scientific description is completed. The same conditions will prevail for excavations in Sweden.

7. A complete inventory, with photographs of all important objects, will be prepared in two copies, one to be kept of each of the cooperating parties.

This is only a very rough sketch of my ideas, outlined with the purpose of finding a mode of cooperation which will leave to both the cooperating nations complete control of their archeological deposits.

We will be exceedingly happy to receive in due course the opinion of Professor Hamada and yourself on this scheme and will welcome any modification or new program which you will kindly suggest.

Personally, I will be very happy to go to Japan for study in your museums and if possible in some few of your thousands of neolithic sites.

We have very much admired the remarkable series of neolithic objects which were presented to H.R.H. the Crown Prince of Sweden during his visit to Japan, and we will try to prepare a

0765a

by Pens. Iderna.
21. Geisbergstr. Berlin W.50
12th Nov. 1927.

Dear Professor Andersson,

First of all, Pray accept my sincere thanks for the kindness which you showed me at Stockholm. Through your kind guidance I had most useful time among your unique collection and leart great many things for my study. Besides, owing to your kind thought of me I had a delightful evening at your house. Indeed! That evening will become one of my best recollections through the life. I am sure. Thousands thanks for them. I hope that I didn't too trouble you for my visit and to have the pleasure of meeting you again at your collection.

On my return here I found Prof. Hamada waiting me, and spent one evening with him. I fourtunately have honored to meet The Crown Prince

here to-day, and also to have a nice time with H. R. H. The Crown Prince at your Legation.

Herewith is a ticket which I had forgotten to send back to you.

with kind regards to you and Mrs Andersson and again with my thanks

yours sincerely.

S. Umehara

0766.



University of London,

South Kensington,

London, S.W. 7

Telegrams : University, Southkens, London.
Telephone : Kensington 7000 (4 lines).

Replies to this letter should be addressed to the undersigned and the following number should be quoted :— 1955.1

28th June, 1927.

Dear Sir,

I am directed by the Academic Council, acting on behalf of the Senate, to ask if you will consent to deliver in this University a Course of three Lectures on your discoveries in China. The fee offered for the Course is £30.

If, as I hope will be the case, you are able to accede to this request and to render the University this important service, I should be glad if you would kindly suggest dates that will meet with your convenience. The dates for the University Terms for the Session 1927-28 are as follows:-

1st Term: 6th October to 16th December 1927.
2nd Term: 12th January to 21st March 1928.
3rd Term: 26th April to 28th June 1928.

It would be a convenience to receive with your reply, or as soon as possible afterwards, a short syllabus of the Lectures for publication in the University Gazette and elsewhere.

While the publication of advanced lectures is in no sense a condition, the Council hope that the lectures may be published, and a Publication Fund has been instituted by the Senate from which grants may be made for the purpose. Particulars of the Fund will be sent if desired. I am also to/suggest that if you propose to publish you might unless you contemplate other arrangements communicate with the University of London Press Ltd., whose address is 10 and 11 Warwick Lane, London, E.C.4.

I am, dear Sir,
Yours faithfully,

Edwin Deller

Academic Registrar.

Professor J.G. Andersson,
Geological Survey of China,
c/o Stockholms Hogskola,
Stockholm,
SWEDEN.

J/CVP

0787

October 10th, 1927

The Academic Registrar,
University of London,
South Kensington,
London S.W. 7.

Dear Sir,

I have to apologize for my very long delay in answering your favor of June 28th of this year. The reason has been that I was ordered by my physician, immediately after my return from China in May, to take a complete rest, which I have passed in Italy and from whence I have just returned. And I have only during the last few days been able to attend to my office duties and my correspondence.

Will you very kindly present to the Academic Council of the University of London, my most respectful thanks for the very exceptional honour shown to me by asking me to deliver in the University of London, a course of three lectures on my archeological work in China.

I am certainly most anxious to take advantage of the opportunity thus offered to me. However, I respectfully inquire whether these lectures could not eventually be postponed until the winter 1928 to 1929, and this for several reasons as explained below:

First of all, we are at present working very hard to get our new museum, Ostasiatiska Samlingarna /the East Asiatic Collections/ in proper shape for the opening which will take place the 15th of January 1928.

Second, and this is by far my more serious reason to ask for a postponement, we are now preparing the definite mono-

graphs on the Prehistoric Sites of China. New developments and considerable revision of my earlier views are in sight and it would naturally be much more pleasant for me to present to the University of London my interpretation of the pre-history of China in a more definite and concise shape than is possible at present.

May I be allowed to mention that the Society of Antiquaries of London has presented to me an invitation to deliver a lecture in that society. I am now writing to the Earl of Crawford & Balcarres who is the President of that society, asking for a similar postponement until the winter of 1928 to 1929.

I also write to the Swedish Legation in London asking our Minister to negotiate with you and with the Society of Antiquaries in order to find out whether the asked for postponement is possible or not.

I want to make it fully clear that I am extremely anxious to take advantage of the two invitations from London and to combine them at the same time. Consequently, I am prepared to go to London if it is considered absolutely necessary. However, I feel fully convinced that a year later, when the material has been fully studied, I will be able to give a much better representation of my archeological work in China. In the meantime I am quite willing to promise that I will, before my lectures in London, give no other lectures on my archeological work outside Scandinavia.

Yours very faithfully,

0769.



University of London,

South Kensington,

London, S.W. 7

Telegrams: University, Southkens, London.
Telephone: Kensington 7000 (4 lines).

Replies to this letter should be addressed to the undersigned and the following number should be quoted:— 1955.1

4th November, 1927.

Dear Sir,

With further reference to your letter of 10th October, I write to say that the relevant University Board of Studies has agreed to the postponement of your Lectures to the Session 1928-29. The invitation will, accordingly, be renewed at a later date.

I am, dear Sir,
Yours faithfully,

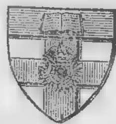
Edwin Deller

Academic Registrar.

Professor J.G. Andersson,
Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm.

J/DMW

0770



University of London,

South Kensington,

London, S.W. 7

Telegrams: University, Southkens, London.
Telephone: Kensington 7000 (4 lines).

Replies to this letter should be addressed to the undersigned and the following number should be quoted:— 1955.1

18th October, 1927.

Dear Sir,

Thank you for your letter of 10th October. We are very glad that you are willing to give a Course of Lectures in the University. I should like, however, to consult the relevant University Board of Studies, with a view to ascertaining whether they are agreeable to your Lectures being postponed until Session 1928-29, and I will write to you later to let you know their wishes in regard to your proposal.

I am, dear Sir,
Yours faithfully,

Edwin Deller

Academic Registrar.

Professor J.G. Andersson,
Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm.

J/MW

0771

Stockholm den 6 juli 1927.

Styresmannen för Nordiska Muséet

Herr Fil. D:r. m. m.,

G. U p p m a r k,

Nordiska Muséet,

H Ä R.

Broder,

Jag ber att till Dig få frambära Östasiatiska Samlingarnas varma tack för den storartade och högeligen välkomna gåva av 117 häften och volymer, Nordiska Muséets publikationer, enligt bilagd förteckning, som vi haft glädjen att från Dig mottaga.

Vi våga ju räkna på att även i fortsättningen vara inneslutna i din välvilliga åtanke sålunda att vi även fortsättningsvis bekomma Edra publikationer, och skall det vara oss en stor glädje att tillsända Eder de sparsamma och anspråkslösa skrifter, vilka vi kunna lämna såsom ett ringa utbyte.

Din tacksamt tillgivne

0772.

NORDISKA MUSEET
STOCKHOLM 14.

Museets styresman
Fil. Dr. GUSTAF UPMARK.

Stockholm den 18 juni 1927.

Professor J. G. Andersson
Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien
Stockholm.

Broder,

Med anledning av Ditt brev av den 10 dennes, åberopande ett telefonsamtal angående möjligheten att som gåva till Ditt museum erhålla våra publikationer, svarar jag härmed att vi med nöje i möjligaste mån skola tillmötesgå Din önskan.

Till att börja med tänker jag mig samtliga årgångar av Fataburen, alla "Meddelanden från Nordiska Museet" av vilka ex. ännu finnas att tillgå, likaså vad som finnes kvar av serierna Bidrag till vår odlings hävder och Afbildningar af föremål i Nordiska Museet; vidare Hammarstedts och Keylands arbeten, vägledningar, specialkataloger m.m.

Detta låter jag iordningsställa och sända Dig jämte detaljerad förteckning samt tackar för det Du föreslår i utbyte.

Din tillgifne
Gustaf Upmark

0773a

Linköping den 13 november 1927.

Högtvärderade broder och vän,

Mottag mitt hjärtligaste tack för Ditt mycket vänliga bref och inbjudningen till Ditt museum om tisdag. Jag behöfver ej säga, hvilken glädje och ära, det skulle varit för mig få vara närvarande, då H. K. H. öfverlemnar de vid hans kinabesök inköpta samlingarna , men till min sorg kan det förunnas mig. Jag har haft en attack af reumatism, eller hvad det är, som bl. a. gjort min ena arm nästan kraftlös, och dels vågar jag ej afbryta den behandling, jag får, dels känner jag mig i öfrigt vid rätt klen vigör. Lefver jag till frampå nyåret, reser jag söderut. Meningen är, att hela familjen i början af februari skulle bege sig af och ej stanna

0773 b

förrän i Algeriet. Kanske kan några månaders afrikansk sol stärka lifsandarna.

Jag hör, att vår vän Henric Westman ej heller kan få komma. Han har visst en del att göra med skoljubileet, som äfven jag skulle vara med på. Han nämnde om, hvad han skrifvit till Lagrelius och hvad Du gjort för ett event. besök af H. K. H. vid högtidligheten. Hvilken glädje det skulle bereda alla här, om det kunde realiseras, behöfver jag ej säga.

Ja, käre vän, mycket af hvad, som mest skulle glädja oss, får man lära sig försaka. Det högintressanta tillfället om tisdag är ett sådant. Hoppet att kanske få vara med "en annan gång" får bli min tröst.

Broderlig hälsning från

Din varmt tillgifne

Siegfried Wennerström

0774.

Linköping den 30 december 1927.

Käre broder,

Å min hustrus och egna vägnar beder jag få tillönska Din fru och Dig ett godt och lyckligt nytt år.

På samma gång mottag, käre vän, mitt varma tack för den stora välvilja och den af mig högt uppskattade vänskap, Du under en hel tioårs period visat mig. Att allt fortfarande få bli i åtnjutande deraf, är min högsta önskan.

Din uppriktigt tillgifne

[signature]

0725

Stockholm den 23 augusti 1927.

Herr Godsägaren och Kommendören m.m.

G. V e n n e r s t e n,

Kallerstad,

LINKÖPING.

Vördade Broder,

Med hjärtligaste tack för din vänliga skrivelse av gårdagen ber jag att på det innerligaste få tacka för ditt präktiga porträtt, som vi hade glädjen att i dag på middagen mottaga.

Bilden av vår vördade vän Henrik Westman pryder redan en vägg i vårt biblioteksrum och i morgon skola vi montera din vackra bild på den motsatta väggen. Jag har redan skrivit till H.K.H. Kronprinsen i en lång rapport om alla våra åtgöranden och talat om att din bild i dag kommit hit och nu skall sättas upp som pendant till den vördade Kaptenen. Min sommar har varit ganska rörig och nu är jag mycket trött så att jag reser till utlandet på en månads semester men skall åter vara i tjänst den 1 oktober.

Vi hoppas att kunna öppna vårt museum den 15 januari och då blir det väl en liten ceremoni vid vilken Du och Henric Westman godhetsfullt måste närvara.

Jag ber Dig att framföra mina vördsamma hälsningar till din Gemål och förbliver jag med varmaste tacksamhet för allt vad Du gjort för mig och Östasiatiska Samlingarna

Din alltid innerligt tillgivne

Kallerstad pr Linköping den 22 Augusti 1927.

Högtärade Broder och vän!

Med dessa rader vill blott underrätta Dig, att jag idag som ilgods under adress: Ostasiatiska Museum, Handelshögskolan, Stockholm C. afsändt mitt porträtt. Jag fick redan i början af Augusti uppmaning härtill af vännen Lagge, men vi ha varit i Ljungskile tre veckor och äro just återkomna. Du kan nog föfstå, att jag känner mig högeligen smickrad och glad få hedern vara med i Ditt Museum. Får Du någongång ett lämpligt tillfälle dertill, så kanske Du kunde låta H. K. H. veta detta.

Hoppas att Du haft tillfälle till en angenäm fri- och semestertid i sommar. Äfven om man besitter Din intensiva arbetsförmåga, är det nog nyttigt att koppla från ibland.

Jag hoppas få komma till Stockholm frami i September och skulle det glädja mig då få träffa Dig.

Jag beder om min vördnad till Din Fru och hälsar Dig sjelf broderligt från

Din uppriktigt tillgifne

Gottfried Kallstenius

0777a

[illegible] pr [illegible]köping 18.6.27

Kära Johan-Gunnar!

Först ett hjärtligt väl-
kommen hem. Måtte Du trivas i
vårt lilla land en tid, varför vi
väl ej begära, ty den som tjänat
och [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
den som Du. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
Och så ett litet hjärtligt tack
för Din bok. [illegible] var ut-
sökt [illegible] [illegible] [illegible], men Din

07776.

[illegible] vid [illegible] [illegible],
där var [illegible] [illegible] för mycket
[illegible]. Att [illegible] [illegible]
för mig blir en kär och [illegible]-
gifven [illegible] [illegible]
[illegible] jag ej säga.
Tack, käre vän, ännu en gång
för allt och mest för Din
vänskap, som jag hoppas få
behålla vare sig Du befinner
Dig på denna eller på andra
sidan af jordklotet.
Måtte nu det arbete, Du nämnde
[illegible] för [illegible] [illegible] Dig till-
fredsställe och [illegible] [illegible]
[illegible] för de [illegible] [illegible] [illegible].

Jag hoppas få komma till
Stockholm [illegible] i [illegible] tid;
var viss om att jag kommer få
besöka Dig. Min närmaste [illegible]
[illegible] blir en 1000-mila [illegible] Din
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] upp-
till Lappland för att se Mid-
nattssolen. Det [illegible] är god
en betydlig [illegible].
Jag beder Dig framföra min
vördnad till Din fru och äfven
en hjärtlig helsning från min
[illegible] och mottag själf ett
[illegible] [illegible] [illegible]
och tack från Din [illegible]
Tillgifne vän Gottfrid Kallstenius

Gode Broder!

Återkommen i dag efter en tids kringflackande hade jag den stora glädjen att från dig få emottaga din "Draken", som jag naturligtvis med största intresse redan läst – det förnämliga landet, den ärliga tingsman, för alla dessa bevis från din sida på stor och oförtjent godhet mot mig beder jag dig emottaga en som alltid min varma djupt kända tacksamhet.

Det har naturligt gladt oss, att din ankadd återkommit till oss från Stormaren i Östern och vi äro stolta öfver hvad en japan Emanz uträttat – Tramsfri till Else en landsmodersfulla helsning från gamla tacksamma Tryggfors

[illegible]

18:05.27

0779

Stockholm den 23 augusti 1927.

Herr Kaptenen och Kommendören m.m.

H. W e s t m a n,

Valla Gård,

LINKÖPING.

Vördade Broder,

Jag ber att på det allra hjärtligaste få tacka för det sällsynt vackra porträtt av Dig som vi hade den stora glädjen att få mottaga för några dagar sedan och som nu pryder innerväggen i vårt biblioteksrum.

Detta porträtt var så vitt jag vet Emil Östermans sista fullbordade arbete och alla som sett det äro ense om att det är ett ståtligt minnesmärke över denne skicklige porträttmålare. Till dess höga konstvärde kommer det för mig det speciella värdet att den vackra tavlan återger en man som jag har lärt mig blicka upp till med lika mycken vördnad som djup tacksamhet. Jag ber att innerligt få tacka Dig för att Du beredde oss tillfälle att få låta måla ditt porträtt för Östasiatiska Samlingarna.

Nu har jag också fått Gottfrid Vennerstens bild som skall sättas upp i morgon, och när vi sedan få Bernhard Östermans grupptavla av Kina-kommittén blir vårt biblioteksrum verkligen förnämligt.

Jag reser nu bort på en månads semewter men är åter i tjänstgöring den 1 oktober. Den 15 januari hoppas vi kunna offentligen öppna Östasiatiska Samlingarna och glädja vi oss livligt åt att den dagen få se Dig och Vennersten i vår krets.

Din med vördnad och tacksamhet tillgivne

0780

Stockholm den 9 juni 1927.

T. F. Kabinettssekreteraren Legationsrådet m.m.

K. I. Westman,

Kungl. Utrikesdepartementet,

H Ä R.

Herr Legationsråd,

Refererande till vårt telefonsamtal har jag härmed äran översända den telegramtext som jag ber att få översändt i Kungliga Utrikesdepartementets chiffer till Envoyen Ewerlöf i Peking.

Jag ber att räkning på kostnaden måtte tillsändas mig under address: Östasiatiska Samlingarna, Sveavägen 65.

Med djupaste tacksamhet

Vördsamt

0781a

Gode Broder!

Länge har jag gladt mig vid tanken på att få den äran att närvara vid invigningen af de Östasiatiska samlingarnes nya hem, men nu kom dagen därför vid en tidpunkt, då det är mig omöjligt att lemna Linköping. Festerna för Läroverket börja nämligen redan den 16, och då festkommitterade allt då och då kommo till mig med förfrågningar om detaljer i arrangemangen anser jag mig för deras skull ej böra smita bort – ty allt som tiden nalkas ökas förfrågningarna. Tack hjertligt för din stora vänlighet att vilja ha mig med och tack äfven för din mäktiga insats att få Kronprinsen att resa till Linköping. Huruvida han kommer, veta vi ej ännu,

07816.

men Landshöfdingen meddelade mig i går,
att han telefonerat med Hofmarskalken, som
sagt sig nästan med visshet tro att Kron-
prinsen kommer. –
Har du några önskningar för användningen
af de senaste 10, som jag sände Lagge.
Till Upsala ville jag ej, att de skulle gå, ty
dit tycker jag mig ha lemnat tillräckligt. Lagge
har dem nog reserverade för användning, som
ni önska. –
Vannersten är ej just bra, så jag tror knappast
att han kan resa upp till den 15de
Vördnadsfulla helsningar till din Ella
från gamle tingsfar och tacksamme
gubben Henrik Westman

12:XI.27

Kapten H. Westmans donationer.

Stiftsbiblioteket	(till inköp av böcker)	12500:-
Westmanska Barnbördshuset	(till underhåll m.m.)	22500:-
Östergötlands Fornminnesförening	(för forskningar)	18500:-
Linköpings Pauvres honteux		50000:-
Linköpings prydande med konstverk		137500:-
Östergötlands Museiförening	(till inköp)	12000:-
Linköpings Domkyrkostyrelse	(till domkyrkans prydande)	27000:-
Werner-Westmanska fonden	(räntan utdelas hvart 5:te år för allmännyttigt ändamål inom Linköping)	178000:-
S:t Lars kyrkoråd	(för kyrkogångens främjande)	11000:-
Skyttegillet		5600:-
Linköpings Fattigvård	(till utdelning av ved)	32400:-
Jultomtarna		12000:-
Hanna Westmans fond	(till beklädnad av skolbarn)	11000:-
		530000:-
hvartill kommer för Westmanska Barnbördshusets nybyggnad minst		70000:-
således tillsammans cirka	Kronor	600000:-

Ovanstående uppgifter ha erhållits å Notariat-avdelningen i Östergötlands Enskilda Bank, som förvaltar fonderna. Siffrorna äro avrundade och äro beloppen av donationerna sådana, som de f.n. stå bokförda, sedan en del av dem vuxit genom tillägg av räntor.

Förutom dessa belopp har Kapten Westman donerat 60000 kronor till Kina-Kommittens vetenskapliga arbeten samt givit avsevärda belopp till utgrävningarna vid Alvastra så att total summan ~~xxx~~ av hans donationer torde uppgå till 700.000 kronor.

Kapten Henric Johan Ludvig Westman född 1853 blev löjtnant 1883 och kapten 1897 samt tog några år senare avsked.

Förutom åt skötandet av sin egendom Valla nära Linköping har Westman ägnat huvudparten av sin praktiska verksamhet åt Östergötlands Enskilda Bank vars vice ordförande han varit under många år.

Mycket intresse har han också ägnat åt frimureriet, och är han sedan lång tid provinsialmästare i logen, och nedlagt mycket arbete på tillkomsten av det ståtliga frimurarpalatset i Linköping.

Westmans förnämsta medborgerliga insats torde vara hans mecenatskap, vars omfattning framgår av bilagda tablå.

Det torde med fullt fog kunna tilläggas att han är en sällsynt nobel personlighet som tillvunnit sig tillgivenhet och vördnad inom mycket vida kretsar.

0784a

Stockholm den 11 november 1927.

Herr Intendenten m.m.

E. Wettergren,

H Ä R.

Bäste Broder,

H. K. H. Kronprinsen har förklarat sig beredd att tisdagen den 15 dennes kl. 10,30 f. m. i Ostasiatiska Samlingarnas lokal Sveavägen 65, 3 tr. såsom Kina-Kommittens Ordförande till Staten överlämna de omfattande samlingar, vilka i samband med Kronprinsens besök i Kina förra hösten inköptes med medel, som genom förmedling av Kommittens Skattmästare, sammanskjutits av svenska mecenater.

Jag ber att härmed få inbjuda Dig att med din närvaro hedra detta överlämnande, då nämnda samlingar komma att för ett litet antal inbjudna förevisas.

Jag tackar Dig hjärtligt för det angenäma och för mig synnerligen orienterande samtal som vi för någon tid sedan hade här uppe rörande de olika museernas samarbete beträffande Ostasien.

Jag är mycket tacksam att det på detta sätt bereddes mig tillfälle att närmare lära känna dina synpunkter, och jag förstår nu bättre och uppskattar tillfullo det betydelsefulla arbete som Nationalmuseum genom Dig utfört för att här i Sverge skapa ett levande intresse för den yttersta Österns kultur.

Som avslutning på vårt samtal hade jag en mycket stark känsla av att det är en skyldighet för Ostasiatiska Samlingarna att praktiskt visa att vi vid våra nyanskaffningar företräda kvalitet, även ur

ren skönhetssynpunkt. Som Du minnes betonade jag och vill ännu en gång framhålla denna synpunkt att det icke är denna museiavdelnings mål och strävan att företräda tidig östasiatisk konsthistoria, utan enbart detta områdes arkeologi. Men lärodagarna under Kronprinsen i Peking visade mig på ett för allt mitt framtida arbete avgörande sätt , att skönhetssynpunkten är även för arkeologer ett av de viktigaste och kanske månända det främsta kriteri et, då det gäller förvärv genom köp. Kunna vi fortsätta föröka våra samlingar någorlunda i den utsträckning som hittills, blir följden så småningom oundviklig att den som här i Stockholm vill studera tidig Östasiatisk och särskilt kinesisk konst, måste i främsta rummet vända sig till Östasiatiska Samlingarna.

Jag har sänt min inbjudan för nästa tisdag såväl till Overintendenten Gauffin som till Dig, och det skulle mycket glädja mig om Ni båda kunde komma. Sedan Ni på detta sätt fått tillfälle att se våra nyförvärv samlade och utställda ber jag att genom Riksantikvarien få anhålla om ett samtal mellan oss fyra, där vid jag hoppas att vi skola komma till ett fullständigt samförstånd om uppdelningen av våra respektive intressesfärer och om etablerandet av ett samarbete till fördel för båda institutionerna.

Med ännu ett hjärtligt tack för ditt vänliga besök och med en förhoppning att få se Överintendenten Gauffin och Dig här på tisdag.

Din tillgivne

0785a

Stockholm den 3 Oktober 1927.

Herr Intendenten m.m.

Fil. D;r E. Wettergren,

Nationalmuseum,

H Ä R.

Broder,

Förra sommaren fingo vi genom din välvilja låna en Nationalmuseum tillhörig marmorsockel som vi använt till en byst av Sven Hedin och som passar alldeles förträffligt för ändamålet. Emellertid skulle vi ju långt före detta ha återställt detta tillfälliga lån.

Dessförinnan ber jag emellertid att få fråga huruvida sockeln måhända är av ringa användbarhet för Eder numera, i vilket fall vi kanske kunde få köpa den av Er. Skulle Ni ej vara hågade att avyttra den eller formella hinder för en sådan transaktion möta så skall jag genast efter bekommande av ditt meddelande återställa densamma.

Jag begagnar detta tillfälle att meddela Dig att jag då jag för några dagar sedan var i Monte-Carlo fick se i en antikvitetsbod en kinesisk kjol med alldeles enastående rikt och utomordentligt fint utfört broderi. Textilen ifråga är säkerligen ej yngre än Chien Lung men dess förnämsta intresse är arbetets utomordentliga yppighet och finhet. Vissa partier äro visserligen något upprispade men i sin helhet är den en av de finaste museisaker som jag sett inom den gruppen. Jag bilägger här firmans visitkort i den händelse att Du skulle vilja förvärva föremålet. Priset 2,000 franska francs blir ju en obetydlighet med den nuvarande kursen.

På samma gång tillsänder jag Dig som lån två bilder

av två sällsynt vackra textiler som fort farande torde finnas till salu i Peking. Det är ett slags toga, ett rektangulärt rikt broderat tygstycke som lamaprästerna svepa kring sig under utförandet av vissa rituella tjänster

En tredje sådan lama-rock såldes för någon tid sedan till ett amerikanskt museum för 1000 Peking-dollar d. v. s.med nuvarande kurs cirka 1700 kronor. Det är nog sannolikt att jag genom mina förbindelser skulle kunna få en eller båda de återstående åtskilligt billigare.

Överhuvudtaget äro nu de verkligt förstklassiga gamla textilerna så sällsynta, tack vare den oerhörda exporten till Amerika att man får vara glad då man någon gång får se något äkta gammalt och bra.

Din tillgivne

0786.

Stockholm den 16 juni 1927.

Herr Intendenten m. m.

E. Wettergren,

Torfvesta, FELLINGSBRO.

Broder,

Jag har nu fått tillfälle att tala igenom Bergens-frågan med Riksantikvarien som anser att jag med hänsyn till de brådskande arbetena inom vårt museum ej bör själv resa till Bergen.

Emellertid har jag på Riksantikvariens uppmaning åtagit mig att utskriva dels en kort redogörelse för Östasiatiska Samlingarnas tillkomst vilken skall tillställas Dig, dels en redogörelse för mina fältarbetsmetoder som Riksantikvarien eller någon av våra arkeologer kommer att föredraga.

Med ett hjärtligt tack för din vänliga inbjudan och mitt livliga beklagande med anledning av min oförmåga att deltaga i Bergens-mötet,

Din tillgivne

0787.

Förteckning på arbeten, som äro afsedda att tryckas i

Palaeontologia sinica

Ser. C.

Pearson, H. Chinese Fossil Suidae	100	sidor,	5 plancher.
Hopwood, A.J. Chinese Proboscidea	120	......	10
Zdansky, O. Alttertiäre Säugetiere aus Honan, Shansi und Shantung	50	......	3
Sefve, I. Equiderna	60	......	5
Bohlin, B. Cavicornia	150	.....	12
...=.. Diverse enstaka däggdjursrester	30	.....	3
Bate, D. Birds	20	.....	2
Wiman, C. Kinas Dinosaurier	40	......	18
...=... Sköldpaddor	30	......	4
Stensiö, E. Mesozoiska fiskar	50	......	10
Andersson, J. G. Geologi och Lokalförteckning		......	
...=... Djurgeografisk m.m. sammanfattning beträffande Däggdjuren	40	.....	2
Summa	690	.....	74.

Upsala den 22 Dec. 1927.

C. Wiman

0788.

Upsala den 21 Dec. 1927.

Käre Broder Gunnar.

Först får jag på det hjärtligaste tacka Dig för att Du tagit Dig af mitt bygge och lagt ned ett säkerligen icke alltid så angenämt arbete på att få det igenom.

Du har begärt en uppgift på hvad som ännu återstår att trycka. Sänder härmed en förteckning. Sido- och planchantalen äro för det mesta approximativa och kunna icke vara annat. Någorlunda goda äro siffrorna för Pearson, Hopwood, Zdansky, Wiman och Stensiö. Hvad mig beträffar äro plancherna redan ritade och äro 9, men i tryckyta motsvara de 18. Tecknet ...=... betyder, att författaren är oafgjord. "Diverse enstaka däggdjursrester" äro Anchitherium, Tapir och en Chalicotherie.

Hopwood uppgift har dröjt ända till för ett par dagar sedan.

God Jul!

Din tillgifne

C. Wiman

0789.

Upsala den 9 Okt. 1927.

Käre Broder Gunnar.

Först och främst får jag på det hjärtligaste tacka Dig för Dina vänliga bref till mig och Lagrelius och för allt det intresse, Du visat mitt bygge.

Angående lokalerna 66, 67, 68 meddelar jag på ett särskildt blad.

På de vackra rosorna till Alma Lagrelius skickar jag Dig en kvitterad räkning på 7 kr.

Skall så fort jag hinner starta en ny utredning af omfånget af de monografier, som ännu återstå.

Jag har en beskedlig ischias, men den hindrar mig ännu, emedan jag måste ligga afklädd ett tag midt på dagen samt masseras eller bada, hvilket allt gör att jag icke hinner stort mer än föreläsningar och löpande ärenden. Dessutom har jag sedan början af Aug. Ekblom här för att rita Dinosaurierna, och han måste också ses till. Detta må tjäna som förklaring att mitt bref dröjt. Allt tager också så mycket tid på grund af lokalförhållandena. Om jag från mitt arbetsrum en söndag skall gå på dass, måste jag tolf gånger passera dörrar, af hvilka sex äro låsta.

Din tillgifne

C. Wiman

0790a

Stockholm den 4 Oktober 1927.

Herr Professor

C. W i m a n,

Uppsala.

Broder,

Tack för vänligheten med blommorna till fru Lagrelius. Vill Du vänligen låta mig veta vad jag är skyldig Dig så att jag ej glömmer bort det. Jag sänder Dig härmed ett brev till Kronprinsen som jag skrivit på anmodan av Lagrelius och som jag hoppas innehåller vad Du önskar att vi skulle säga.

Nu har jag för dagen två saker som jag måste be Dig om.

Jag hoppas att Du och Zdansky haft tillfälle att besiktiga materialet från Chili, Chin-Ching Hsien. Ching Shih Ling.

Jag behöver ju endast ett ganska allmänt hållet meddelande, som säger huruvida denna fauna är alldeles detsamma som Chou Kou Tien eller om det är någon skillnad. Naturligen är jag tacksam för varje ytterligare detalj om denna andra lokal men kan i nödfall nöja mig med en helt allmän hållen jämförelse.

Så snart jag har detta lilla meddelande skall jag på engelska sammanskriva det uttalande, som jag gärna ville att Du och jag tillsammans sända till Dr Wong och Dr Black för att uppmuntra deras säkerligen betydelsefulla vidare sökande efter Chou Kou Tien-hominiden.

Det börjar nu bliva svårt att få pengar från Peking för att betala våra publikationer och därför vore det mycket önskvärt om vi på våra respektive håll, Du, Halle och jag kunna göra upp en ny utredning

07906.

över de bidrag till Paleontologia Sinica som ännu återstå. Du är ju i det lyckliga läget att ha ganska litet kvar. Vill Du sålunda vara god och göra upp en förteckning öve återstående monografier över fossila vertebrater, med angivande av ungefärliga antalet sidor och plancher, samt den ungefärliga tidpunkten då varje avhandlign väntas föreligga tryckfärdig.

Jag fäster din uppmärksamhet på den sista uppgiften omt tiden för tryckningens början, då det synes bliva den enda möjligheten att få en ordning med vännerna i Peking att de garantera oss en viss sum pr år med vilken vi få göra så mycket som möjligt.

Din tacksamt tillgivne

Meddelande rörande lokalerna 66, 67 och 68.

Vid Ditt besök i Upsala utmärkte Du med J. G. A. följande lokaler i förteckningen: B 435. Lok. 67. July 1922 Ch'uang. Chili Hsing Ching hsien SW 3 Li. Li Chia Ho WNW very near Hung T'u Kou.

B 436-441. Lok. 66. Ch'uang. Chili. Hsing Ching Hsien. NE 40 Li. Ch'ing Shi Ling. W 1/2 Li. Chi Ma Yü

B 442-443. Lok. 68. 7. 8. 1922 Chuang. Chili. Ching Hsing Hsien SE 50 Li. Liang Tu. S. 4 Li. Erh Ling.

Beteckningen Lok. 67 är efteråt här i Upsala tillskrifven af Zdansky.

Vid besök hos Dig på eftersommaren afskref jag följande uppgift: Chili, Chin-Ching Hsien. N30 li. Ching-Shih Ling. 66 och 67.

I Ditt bref af den 4 Okt. står: Chili. Chin-Ching Hsien. Ching Shi Ling.

Jag har låtit preparera lokalerna 66, 67 och 68 och låtit Zdansky gå igenom materialet. I ingen af dessa lokaler förekommer något enda fossil, som lämnar någon ledning beträffande någon af dessa lokalers samhörighet med grottfaunan.

I Zdanskys Weitere Bemerkungen über fossile Cerviden aus China Vol. V. Fasc. 1. sid. 12 omnämnes en Cervus sp. från Lok. 66. Om i Zdanskys bearbetning af grottfaunan förekommer någon uppgift angående de ifrågavarande lokalerna, som han icke tänkt på att meddela mig, kan jag för ögonblicket icke afgöra, då manuskriptet är på trycekeriet.

Upsala den 8 Okt. 1927.

C. Wiman

0792

所查調質地部商農
The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

July 5, 1927.

Dear Dr. Andersson:-

You gave me last year a bill of Palaeontologia Sinica Ser. C printed in Sweden to be paid from Peking. I am sorry that the matter was not taken up since then as I shortly went to Japan and after-wards have been busy with other things. I am glad that Mr. Lagrelius remembered me with a letter which runs as follows:

"By this we beg to send you copies of our accounts of Oct. 21st 1926, of Doll. 3.020:- for Palaeontologia Sinica, which were handed over to you by Mr. Lagrelius. We should be very much obliged to you if you would kindly remit to us for this amount as early as it would be convenient for you.

We have received for printing the manuscript of Mr. Chung-Chien Young, but we should prefer not to begin this work until we have received your remittance."

Now the printing of Mr. Young's memoir is a small matter, I am quite willing to have it printed in Peking if Mr. Lagrelius prefers not to print it in Sweden. It is desirable however to reach some clear understanding about the payment of the Publication Fund. I shall try to make here a summary of the matter as I understand it from Dr. Ting and many correspondances from you and then outline a practical scheme for the future.

農商部地質調查所
The Geological Survey,
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China.

July 5, 1927.

The original agreement was that the entire Swedish fund donated by Mr. Kreuger of 50,000 crowns approximately equivalent to 25,000 Chinese dollars is entirely to be used for the printing of Palaeontologia Sinica with the only condition that the printing should be done in Sweden. The administration of the fund was put into the hands of the Swedish Committee who has been asked to forward every year to the Geological Survey of China an account of receipt and expenditure. The Peking fund which you have so friendly called "V. K. Ting Publication Fund" is for the Palaeontologia Sinica printed in China or elsewhere than Sweden or for any other publications purposes for which Dr. V. K. Ting is free to use it.

A somewhat important modification was brought up when you suggested last year that fascicles of the Ser. C. printed in Sweden should be now also paid from Peking. The reason was apparently that as you have suggested in April 1925 the then remaining Swedish fund $36,000 crowns was divided into three equal parts for Archaeology, vertebrate paleontology and paleobotany, and at present, the part reserved for vertebrate is presumably already exhausted.

Our ideas about the using of the funds have been clearly stated by Dr. Ting in his letter dated Feb. 9th 1925. We are however ready to agree to any new mode of payment so far as it is compatible with the interest of the Palaeontologia Sinica as a whole and as the Chinese Survey's publication. In order to have a clear idea of the whole situation I have made three tables appended to this letter.

農商部地質調查所
The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

July 5, 1927.

Table I gives the exact account of the Peking fund. Table two is based on the average cost of printing in Sweden you gave me. I have received so far no account from the Swedish Publication Committee. Table III is interesting as it show how much is still needed. The present situation is as follows:

Fund still needed beside fund remaining in Sweden.	about $ 70,000
Fund remaining in Peking.	$ 20,000
From A's 20 months salary.	$ 28,120
	48,120

There remains still a difference or deficit of about $22,000. The Peking fund is therefore not so ample as it may seem and of this we can not rely too much upon the uncertain factor of your salary which will come very slowly. Assuming that you will be paid up in the following six years, I try to make a yearly budget of 9 years of publication as follows:

1st-3rd years	from A's salary	$ 3,670
	Bank interest of fix. dep.	1,800
		5,470
	Total in three years	16,410
4th-6th years	from A's salary	5,700
	Bank interest of fix. dep.	1,800
		7,500
	Total in three years	$ 22,500

0795.

農商部地質調查所
The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

July 5, 1927.

7th-9th year	from the capital fund	$ 6,000
	Interest in average	600
		6,600
	Total in three years	$19,800
	Total in nine years -----	$58,710

The remaining deficit of about $ 10,000 can be probably largely done away with strict economy in the plate printing etc. And as I have recently talked with the printing people here some reduction in the quotation is still possible both for text and plates if they can be quaranteed a constant amount to be printed every year.

In other words by keeping a capital fund in fixed deposits as Dr. Ting has so wisely suggested it is possible to spend an annual sum of about $ 6,000 during 9 years and to meet the expenses of all the planned publications.

Of the annual sum of $ 6,000-7,500, we must reserve at least one half for the paleontological works of Ser. B. or other works done in China or by Chinese palaeontologists, the other half or so will be available for your archeological publications or to print the few monographs on vertebrates and fossil plants which the Stockholm fund may not be sufficient to pay (as shown in Table III).

During the first two or three years, the income is less than $ 6,000, but the deficiency can be largely met with by the remaining Swedish fund of which an important portion was already

農商部地質調查所
The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

July 5, 1927.

reserved for your Archaeological publications. Anyhow the part thus reserved is in total quite sufficient to meet the "futher need" (I) Table III.

Thus with the Swedish fund still left and the Peking fund to be spent in the way as above outlined, we shall be able to carry on at a reasonable speed the publications of all the series and to have all the projected publications issued in a relatively short period, unless the Tsai Ching Pu fails to pay you what we expect. In such case we have probably to reduce the printing accordingly and proportionately unless there may be some other resources. But there is equal chance that the Tsai-Ching Pu may pay more, then we shall have a larger fixed deposit than $ 18,000 so as to have more interest therefrom.

To carry out the above outlined scheme, there is some difficulty this year to pay from Peking as much as $3,000 to Stockholm, for this proposal though reasonable as it may be, is quite unexpected to me. I shall however try my best to meet the new situation. We have now already in press in Peking three memoirs viz. J. S. Lee's fusulina, Y. T. Chao's productus, and H. T. Halle's Yunnan plants (text only). It means a total cost of about $ 3,600.

The coorperation between the Chinese Survey and the Swedish scientists for the Palaeontologia Sinica as you and Dr. Ting have so ably arranged is really a splendid one and has

0797.

農商部地質調查所
The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

July 5, 1927.

contributed considerably to the Chinese palaeontology. But the refusal by Mr. Lagrelius to print Mr. Young's paper at this moment when Mr. Young is in Sweden purposely for this printing upon Dr. Wiman's and our advice but largely at his own expenses may easily produce the impression among young Chinese students that the Palaeol. Sinica fund is solely for Swedish workers and the donation to the Survey was but a name. I hope however that by carrying out the scheme I suggested, the Pal. Sinica fund which is truely the Andersson fund will be remembered for ever with gratitude by all paleontologists in China.

Yours very sincerely,

Wong Wenhao

P. S. The 50 complete pots are now arrived in Peking. One of them is broken but can be [illegible]

Table I - Total receipt and expenditure of the Publication Fund in Peking.

Year	Receipt §	Expenditure §§
1921	1954.29	Nil
1922	4523.80	3183.90
1923	5656.74	3514.00
1924	8672.14	2785.26
1925	11933.13	3699.26
1926	3474.55	3460.32
Total	$36214.65	16642.74
	16642.74	
Balance End 1926.	19571.91	

§ The receipt includes all the banks interests and Mr. King's donation.

§§ The expenditure includes, besides the printing ($13275), some expenses for drawing, photos, transports of Swedish printed fascicles from Shanghai etc.

A detailed account of receipt and expenditure is made at the end of every year and submitted with the complete vouchers to the Ministry of Agriculture and Commerce for auditing and approval.

Table II - Estimated printing expenses paid out from

	Publ. Fund in Sweden	Publ. Fund in Peking.
Number of fascicles printed.	6	11 §
Number of pages.	540	1140
Cost text printing.	$ 4644 §	$ 8550 §§
Number of plates.	58 §§	72
Cost plate print.	$ 3190 §§§	$ 2592 §§§
Chinese translation for fascicles printed in Sweden 60 p. cost.		$ 420
Cover Bounding.	$ 240	$ 950
Total expenditure	$ 8074 = 16,148 crowns	$12,512

Remaining fund in Sweden 50,000-16,148 = 33,800 crown = $16,900.

§ At the rate of $8.60 per page as communicated from Dr. Andersson in letter Apr. 23, 1925.

§§ Including Dr. Halle's plates of Yunnan plants.

§§§ At the rate of $55.00 per plate as communicated from Dr. Andersson.

§ 9 fasc. of Pal. Sinica and 2 archeol. papers by Dr. Andersson in Survey Bull. and Memoir.

§§ At the rate of $7.50 per page.

§§§ At " " " $36.00 " plate.

Both of the above figures are rather theoritic because the actual cost varied according to the number of copies printed. Some of Dr. Andersson's papers for instance are printed at 1000 or even 1200 copies of which 200 are given to the author. Fasc. of Pal. Sin. Ser. B are usually only printed at 600 or 650 copies therefore at the lowest cost. Two fasc. of Ser. C. were printed in ~~Australia~~ Austria at slightly higher cost, etc.

An actual addition of the sums directly paid to the printing offices results in the total of $13,275 approximately.

Table III - Estimated need and supply of Publication Funds.

I: Fund needed for the Palaeontologia Sinica as planned by Dr. Andersson.

According to the size of publications of different groups estimated by Dr. Andersson on April 23, 1925 and the arrangement he suggested that the then remaining fund in Sweden (36,000 crowns) be equally divided between archaeology, vertebrate paleontology and paleobotany (since then one fascicle of archeology and several ones of vertebrates have been printed in Sweden), the condition is probably as follows.

	Fund remaining in Sweden	Further need
Archaeology	$ 6,000	$ 21,000
(Including anthropology)		(5,000)
Vertebrate palaeontology	almost exhausted ? or with some reserve?	5,500
Palaeobotany	$ 6,000	3,600
Fossil mollusks	no fund reserved	580
Total	$12,000 (??) (or 16,900)	30,680

II: Fund needed for the Pal. Sinica planned in Peking.

At least 30 fascicles of Ser. B already in preparation or planned at average cost of

$ 1000 per fascicle	$ 30,000
Chou Kow Tien works etc.	10,000
Total	40,000

Fund remaining in Peking about $ 19,500.

III: Future supply of fund.

From Dr. Andersson's salary 20 months

$ 950 X 8 — 1710 X 12 ----- $ 28,120

According to the experience of the last year, only three or four months salary are paid during the year, the annual receipt will be therefore only $ 950 X 3 = 2850 to $ 1710 X 3 = 5130.

農商部地質調查所
The Geological Survey,
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China.

May 25, 1927.

Dr. J. G. Andersson,
Ostasiatiska Samlingarna,
Svenvagen 65,
Stockholm,
Sweden.

Dear Dr. Andersson:

I have received your letter of 10 May from Kharbin.

I have had questions during the last times from various sides concerning the return of the archeological material as you have promised. I have no doubt that the agreement on that concern will be fully carried out in time in letters and spirit, but in view of the trouble atmosphere prevailing here I can not help remembering you that quick return of the material promized will be better than any explanation or statement. I am convinced that when the people in Peking see the large and beautiful collections swiftly returned here, their feeling toward you will be fundamentally changed and the Survey's difficulty will be also removed.

I have wired to Shanghai for the shipment of the 37 boxes of potteries and fossils and they are now on the way to Tientsin. According to a letter of yours filed in the Ministry in January 1925 the larger part of the material

0803.

農商部地質調查所
The Geological Survey,
3, Feng - Sheng Hutung,
W. Peking, China.

May 25, 1927.

to be returned will be shipped to China within two years from the date of the exportation from China. I well understand that some delay in the study has been caused by your stay here, but I hope that you will fully realize the desirability of keeping time in the present conditions. I hope therefore that after this first shipment, others will quickly follow and I believe that you will do your utmost to that end.

I shall be very glad to know as soon as possible what you will do on that account when you will be back in Sweden. You will do a great service by this way to the Survey which has been so much associated with your work.

Yours very sincerely,

Wong Wenhao
Wen hao

December 15th, 1927

Dr. Wong Wen Hao,
Director, The Geological Survey of China,
3 Feng Sheng Hutung,
West City, Peking, China,

Dear Dr. Wong:

I now send you under separate cover the German edition of my book on China. I am not responsible for the typographic outfit and feel that the Swedish edition, which was prepared under my direct supervision, looked much better than this one.

By this same mail I send two packages for Dr. Ting, under your address, and ask you kindly to forward the same to him. I expect he will be in Peking in January in connection with the annual meeting of the Geological Society.

We have photographed a large number of complete funeral urns to be returned to Peking and the detailed description of the whole material of the Second Period is proceeding so that we expect to send you,in the course of February, one hundred urns.

We are now fairly well established in the new research laboratory, and I feel certain that during the coming year the preparation of our archeological monographs will make good progress.

I will very soon forward to you the new publication estimate prepared by Professor Halle, Professor Wyman and myself.

With best wishes to you and to your family for the coming year,

Yours very sincerely,

0805.

December 15th, 1927

Dr. Wong Wen Hao,
Director, The Geological Survey of China,
3 Feng Sheng Hutung,
West City, Peking, China.

Dear Dr. Wong:

I herewith enclose a letter from the Anthropological Society in Vienna represented by Dr. Christian. You will see that they want their exchange of publications with the geological survey continued, and I ask you kindly to look into the matter.

I also take this occasion to approach you in another matter. You kindly send the numbers of Palaeontologia Sinica by the mediation of Mr.Kreuger.

Now I want to tell you that Mr. Lagrelius himself has a beautiful library and is a keen collector of such scientific publications with which he has had something to do. If you could donate a set of Palaeontologia Sinica to Mr. Lagrelius you would very much oblige him .

Yours very truly,

0806

Telegraph Registered No. 0966

The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

Telephone:
Peking W. 857
2897

Nov. 28, 1927.

Dear Dr. Andersson,

In view of the great interest of the Choukoutien cave deposit, we are going to make in our Museum a special exhibition of different specimens from the cave, and with these it is important to have at least the cast of the teeth shown together. I shall be obliged therefore if you can ask Prof. Wiman, or whom else in charge of that, to send to the Survey at present a cast of the teeth found by Dr. Zdansky as you have sent to Dr. Black. I presume that the original teeth are now in Upsala. I am also writing to Prof. Schlosser to see whether it would be possible for us to have a cast of the tooth he has mentioned.

We shall be glad of course to present in return cast of the specimen found by Dr Bohlin which is now being studied by Dr. Black. He has worked wonderfully and his memoir will be soon printed as a special fascicle of the Palaeontologia Sinica.

By the way, when can I expect to see the return of the second set of your archeological collection which you mentioned in your last correspondance? The first set of the complete urns returned here have been much admired by Chinese visitors. But more varieties will make our exhibition still more interesting.

Yours sincerely,

Wong Wenhao

Telegraph Registered No. 0966

The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

Telephone:
Peking W. 857
2897

Nov. 28, 1927.

Dr. J. G. Andersson,
Ostasiastiska Samlingarna,
Sveavagen 65,
Stockholm,
Sweden.

Dear Dr. Andersson,

I just come back from a journey in North Manchuria and I hasten to reply to your letter of Oct. 3 and the previous one which reached here during my absence. In my way back I paid a flying visit to Dairen where I have seen Dr. Ting who has shown me your letter addressed to him. Mr. Lagrelius' estimate for Dr. Zdansky's Chou Kou Tien paper is also received.

Dr. Black has already told you about the find of another tooth by the Chou Kou Tien excavation. In view of the great interest of the Choukoutien material it is certainly very important that Dr. Zdansky's memoir be published as soon as possible. I shall therefore take at my responsibility to pay the printing expenses of this memoir from Peking, and I have so written to Mr. Lagrelius to confirm your letter of Oct. 3rd.

In fully agreeing with you on the interest of the publications, I would like that you shall realize with me the financial difficulty before us just now. Under the present conditions, there is no hope to get your salary paid, the

0808

Telegraph Registered No. 0966

The Geological Survey,
3, Feng-Sheng Hutung,
W. Peking, China.

Telephone:
Peking W. 857
2897

Nov. 28, 1927. 2

arreared salaries of foreign as well as Chinese members of the government institutions are now all suspended. There will be therefore virtually no income to our Publication Fund in Peking. I have but little other resources which may help.

You have made here in the Commercial Press works a full set of maps and sections for your monograph on the Archeological sites of Kansu, I shall pay out the printing expenses of these plates as they have been made already more than two years ago. Have you the text ready to be printed? It would be more convenient perhaps to have this text printed here in Peking and bounded with the long ago ready plates.

We have made new printing prices with the Commercial Press works here since the time I gave you the higher figure. We pay now $12 per 2 pages and $ ~~12~~ 36 per plate for 600 copies. All the fascicles of Series B are printed here at 600 copies including 50 or 100 copies for the author. These data may be useful for the estimate you are making.

Yours sincerely,

Wong Wen-hao

0809a

Stockholm Oktober 3 1927.

Dr Wong Wen Hao,

Director of the Geological Survey of China,

Feng Sheng Hutung 3,

West City, PEKING.

Dear Dr Wong,

As you have learned from previous letter the Swedish Publication Fund, /the Kreuger Fund/ has been entirely exhausted by paying such publications as have already been printed and by providing for at least the larger part of the expenses for Halle's extensive monograph.

Dr. Zdansky has now presented the complete manuscript for his very important monograph on the Chou Kou Tien fauna. Mr Lagrelius hesitates as to whether he should begin the printing of any further monograph before he hears from you about the arrangement of future payments.

However, I have felt that it is very important for the work in Chou Kou Tien, now carried out by The Geological Survey in cooperation with Dr. Black, to get access to Dr. Zdansky's monograph as soon as possible. For this reason, I have offered Mr Lagrelius a written personal pledge that the cost of printing Dr. Zdansky's paper will be paid. A copy of this guarantee is hereby added, and I ask you kindly to communicate with Mr. Lagrelius and with me about the way of making payments for furure contributions to Paleontologia Sinica printed here in Stockholm.

I will compile, together with Professor Wiman and Prof. Halle, a tentative estimate of the cost of the remaining publikations. You will understand that it is very easy for Dr. Wiman who has so little

left to make such an estimate for hos part. For Prof. Halle it is less easy, as he has only something like one-third of his contribution ready. And for me /archeology/ it will be exceedingly difficult to make a reliable estimate at this moment when I am just beginning to bring together the materials for the first volume /the topographic description of the sites/. Considering th importance, beauty and large volume of the archeological m material, it is unavoidable that a publication worthy of the material will cost a considerable sum, as shown already in my earlier estimate.

On the other hand, you will note from my earlier letter that we are making special efforts by providing the high quality product of the Stockholm Printing Office at the same price as calculated for printing in Peking in 1925.

Dear Dr. Wong, I feel confident that you will find some way of providing the necessary funds for these publications. I am writing to Miss Hempel about my salary payment s and I feel certain that you will extend to her all possible support.

I will return to this matter in much more detail as soon as we have our estimates ready to be forwarded to you.

With kindest regards to Dr Ting, Dr. Grabay and all our other friends.

Yours very sincerely

08100

Stockholm August 25, 1927.

Dr Wong Wen Hao,

Director of the Geological Survey of China,

Feng Sheng Hutung 3,

West City, PEKING.

Dear Dr Wong,

I have not written to you before about the return of our collections because I wanted to report to you some substantial result.

After my return to Sweden late in May I have had a very busy time getting furniture and such practical things arranged for my research-institute. Now we are rather well on the way, and I am glad to report to you that we have selected another large number of complete prehistoric urns of different periods for return to Peking. A photographer has been working for some weeks taking a complete set of photos of these wessels and my assistant Dr Palmgren will spend the next four weeks making detailed descriptions of these wessels. You know quite well that it is necessary to make an exhaustive study of all these vessels for our monograph before returning them, and it is this work which takes considerable time. However, I am glad to assure you that a considerable return consignment will be on the way within few months. In fact the majority of your half of complete urns will then be returned.

I have been hard pressed by work for some time and need a rest. For this purpose I go to spend September in a vacation in Northern Italy and will write you from there much more fully.

Will you kindly show this letter to Dr Ting and tell him

08106

that I will write him about many questions as soon as I have settled down on a sea-side place on the Italian Riviera.

All your Swedish friends join me in most sincere regards to you and Dr Ting.

Yours very devotedly

Stockholm August 12, 1927.

Dr Wong Wen Hao,
Director of the Geological Survey of China,
Feng Sheng Hutung 3,
West City, PEKING.

Dear Dr Wong,

I now go to reply to your letter of July 5, 1927 re the costs of printing the Swedish contributions to the Paleontologia Sinica.

First with reference to our agreement that an account of the status of the Kreuger fund should be submitted to you every year I refer to the explanation on this point which has been upon my request forwarded by Mr Lagrelius. I understand from this communication that a statement on the Kreuger-fund was submitted to you by the end of 1925 but that no corresponding statement was sent by the end of last year, this apparently because of the absence of both Mr Lagrelius and me from Sweden, for which neglect I have to apologize to you most respectfully.

With reference to the passage in Mr Lagrelius' letter to you about his intention to postpone the printing of Mr Young's article it is all my fault and needs a full explanation.

When I returned to Sweden in 1925 I learnt from Mr Lagreliu that two large scientific publications, issued by two of my best friends, had not been fully paid by the two editors with the deplorable effect that the two men were deeply in debt to Lagrelius' firm.

The one was Dr Sven Hedin who for his Southern Tibet had contracted a debt of something like 200.000 Swed. Crowns, the other Professor Nordenskjöld, who for his Antarctic publication was in debt to the amount of 30.000 crowns.

This deplorable state of affairs had arisen in the way that Mr Lagrelius, anxious to help the scientific editors, had allowed the printing to go on upon the mere promise that additional funds would be raised.

At the end Mr Lagrelius himself had to raise from private donators the funds to pay these debts, and I have taken no inconsiderable part in the efforts which led to the final straightening out of the large debts of Dr Hedin and Professor Nordenskjöld.

When these two deplorable affairs were finally settled, I suggested to Mr Lagrelius, that whatever happens, we will never allow any new paper to begin being printed before all previous accounts are settled - a very sound measure to avoid the accumulation of debts, as was the case in the two mentioned instances.

When Mr Lagrelius reported to me that the bills forwarded to you already in Peking had so far not been paid and he hesitated to begin the printing of Young's paper, I adviced him to postpone the printing of this paper when asking you to remit the money to cover the outstanding bills.

However, when we learnt from Wiman that Mr Young was in Upsala for the purpose of printing his paper, we instantly ordered the beginning of printing, as we were speecially anxious to make all possible accomodation for this charming and able young Chinese collaborator.

If you have felt for a moment when you wrote to me the 5th of July some irritation about the mentioned passage in Mr Lagrelius letter which indicated some delay in the beginning of printing Mr Young's paper, I hope that my very frank and exhaustive explanation as given above will have removed all possible misunderstanding.

After having cleared up this incident I ask you for the future to join me ~~xx~~ and Mr Lagrelius in the opinion that no new paper should be begun before the previous papers have been paid for. I feel from very unpleasant experience in the Hedin and Nordenskjöld cases that this is the only way of avoiding the accumulation of unpaid bills.

Let us now proceed to discussing the needs for printing the future Swedish contributions to the Paleontologia Sinica.

You will first recollect that I wished from the beginning that savings from my salary should be used only for printing papers based upon material collected by me and my private assistants. However, when Dr Ting wished to use part of these savings for other papers on invertebrate fossils, I agreed to such an arrangement.

Later came Dr Tings very good arrangement with the sinking fund formed partly from my salary savings. I agreed also to this arrangement, only with the statement that I left it entirely in the hands of you and Dr Ting to see to that in the future funds were available for the payment of the papers based upon my collections. I do not suggest in any way that the sinking fund should be touched, but leave it with full confidence to Dr Ting and yourself to see to that the papers will be paid for as soon as they are forthcoming.

When I returned to Sweden there was still an amount of 21.000 crowns left of the Kreuger fund and - as well known to you - I suggested that this amount should be divided into three parts, one for Wiman, one for Halle and one for me. My intention with this arrangement was to make clear to these two colleagues the necessity of economy specially in the use of heliotype plates

However, after having read your last letter, Mr Lagrelius and I have decided that it would be better to pay all the printing cost here in Stockholm from the remains of the Kreuger fund as long as it lasts. The papers of Zdansky, Miller and Young now in print as well as professor Halles very large memoir will very likely entirely exhaust the Kreuger fund as far as we can see at present. On this point you will receive detailed information as soon as the said papers are completed.

You will note that with this arrangement of using the Kreuger fund, as long as it lasts, irrespective of the kind of publications, I will face the beginning of archeological publications entirely ~~emptyh~~ empty-handed. This may seem a little hard to me who originated all this enterprise and was

instrumental with Dr Ting and Mr Lagrelius in creating the Kreuger fund.

However I do not feel the slightest disheartened, because I am fully convinced that Dr Ting and yourself will find the means to make the archeological publications worthy of the very fine material. If the payments from the Tsai Cheng Pu are not forthcoming at the desired speed, I hope that something can be obtained from the various Boxer Indemnity funds.

To do our part in the spirit of our previous charming cooperation, Mr Lagrelius and I have begun to form here in Stockholm a small readjustment fund which will allow us, always to charge the Geological Survey of China only the rates once agreed upon. In this way you will have the very considerable advantage of getting with no trouble for your staff about proof reading etc. the good Swedish printing product at the same cost as stated for printing in Peking.

I will, as the work proceeds, forward to you more elaborate plans about the archeological publications which now begin to take shape. I feel sure that Dr Ting and you agree with me that the archeological publications should be edited in such a way as to do full justice to the very fine material

At last I feel sure that the small but unfortunate Young incident, for which I am alone responsible, has been explained to your full satisfaction and I am confident that we will carry the publications through in the same very fine spirit of friendship and complete confidence, thanks to which we so successfully overcame the far larger dangers of the collecting period.

Yours very devotedly

3/4

0816.

L C D

Doctor Wong

Geological Survey

Feng Sheng Hutung three
Peking

Greetings to geological society hearty congratulations to gold medalist doctor Grabau stop if professor Quensel arrived may be willing lecture in meeting

Andersson

EDGAR WORCH
VORM. LUDWIG GLENK
ANTIQUITÄTEN

BERLIN W 10
TIERGARTENSTRASSE 2

1.Dezember 1927

S.H.

Herrn Professor Oswald S i r é n ,

S t o c k h o l m .

Tyslagatan 5

Sehr geehrter Herr Professor !

Jn der Anlage gestatte ich mir, Jhnen eine Taxe für Jhre China-Sammlung ergebenst zu übersenden, die ich gelegentlich meines kürzlichen Besuches in Stockholm aufgestellt habe.

Jch bemerke hierzu ergebenst, daß ich die Taxe so gemacht habe, daß, wenn Sie mir die Sammlung zum kommissionsweisen Verkauf zu übergeben sich entschließen würden, ich die angesetzten Preise wohl zu erzielen in der Lage sein würde, wenn Sie mir Jhrerseits eine Provision von 20 % gewähren würden.

Jch empfehle mich Jhnen

mit vorzüglicher Hochachtung

Edgar Worch

Anlage.

T a x e .

Skulpturen.

	RM.
1 Fragment einer großen Wei-Stele, stehender Buddha mit herrlichem Faltenwurf,	35.000.-
1 Paar Stein-Löwen, Wei,	7.500.-
1 kleine sitzende Figur, Wei, um 527	3.000.-
1 große stehende Sandstein-Figur um 570	8.000.-
1 Drachenkopf mit Tiger, Säulenträger,	12.000.-
1 große Chimäre, Fragment,	20.000.-
1 kleiner Stein mit Musikantin in Relief	2.000.-
1 kleiner stehender Boddhisatwa	4.000.-
1 stehende Marmorfigur mit Farbspuren (ohne Kopf)	25.000.-
1 sitzender Marmor-Buddha	5.000.-
1 Relief mit Tänzerin	2.500.-
1 halbkreisförmige Skulptur, mit leicht geritztem Buddha-Decor in schwarzem Basalt,	8.000.-
1 sitzende Holz-Figur, Boddhisatwa,	12.000.-
1 große Trommel, Han,	1.000.-
	145.000

145000
27800
22900
10095
205795

T a x e .

2. Vitrine.

	RM.
1 Bronze-Widder als Lampe	1200.-
1 Boddhisatwa , Marmorkopf , Sui Dynasty	2500.-
1 Paar ganz kleine galoppierende Bronze-Tiere, Löwen, grün patiniert, Han,	1000.-
1 galoppierender Bronze-Löwe mit Flammenornament,	1000.-
1 kleines Pferd, Han,	200.-
1 liegendes Blei-Pferd mit Mähne	200.-
1 kleine Bronze, Reiter auf Pferd, grün patiniertes Pferd mit kreisförmigem Kopfschmuck,Han,	750.-
1 kleiner vergoldeter Bronze-Löwe mit erhobener Pranke, (Fragment)	250.-
1 sehr feines Bronze-Fragment, Musikantin in Lotusornament, Wei,	3000.-
1 ganz kleines vergoldetes Bronze-Tier	100.-
1 sitzender Holzbuddha	800.-
1 Bronze-Fabeltier mit erhobenem Schwanz und nach rückwärts gedrehtem Kopf,	750.-
1 Büste von Buddha, weiß Marmor mit Halo,Wei,	3500.-
1 großer Bronze-Frosch mit Goldtauchierung,Tang,	1500.-
1 kleiner Bronze-Löwe mit Jungen auf Rücken	100.-
1 Bronze-Griff in Form eines Drachen,graviert,Wei,	1500.-
1 kleiner viereckiger Stein mit 3 Relieffiguren,Wei,	750.-
1 Kopf eines Nio's, Tang	200.-
1 sitzender Buddha, Stein, Tang.	750.-
2 Bronze-Frösche, einer von einer Hantrommel	500.-
1 Bronze-Chimäre, schwarz patiniert,Tropfenzähler mit Gravierung unter Patina,	500.-
1 kleines Bronze-Fabeltier, früh, etwas beschädigt, Wei,	350.-
1 sitzender Stein-Löwe, Tang,	1500.-
	22.900

T a x e .

1. Vitrine.

	RM.
1 Kopf von einer Tonfigur mit hohem Kopfputz, Wei,	150.-
1 kleines Jade-Pferd, grau,	200.-
1 kleine frühe Jade-Figur	100.-
1 Gefäß mit dreifarbiger getigerter Glasur, Tang,	1500.-
1 Yin Ching Taler , seegrün, graviert,	300.-
1 kleines liegendes Schaf , Tang,	50.-
1 eingerolltliegender Hund, Tang,	50.-
1 große Urne mit Deckel mit Spitze, gemaltem Blumendecor in rot und schwarz	2000.-
1 kleines liegendes Schwein, Tang,	50.-
~~1 clair de lune Schale, Yuan,~~	~~800.-~~
1 stehender Bronze-Kranich (Neue Füße), Sung,	1000.-
1 kleine Vase mit grüner Glasur, crême durchscheinend,	1000.-
1 Tenmoku Schale, braun,	200.-
1 kleiner Jade-Hund, grauweiß,	200.-
1 Stein-Räuchergefäß, braunschwarz,	800.-
1 Stein-Schwein, liegend, sehr selten, Chou	2000.-
1 Opferschale mit Deckel, mit roten Ornamenten, Han,	750.-
1 Stein Tao Tie , flaches Ornament, teilweise à jour geschnitten, Tang,	1000.-
1 Paar Potterie Gewandgewichte, eingerollte Drachen, Wei,	2000.-
1 Trankopfer-Schale, Potterie mit roter und weißer Bemalung, sehr dünnwandig, Han,	400.-
1 große Potterie Urne mit gemalten Tierornamenten, Tsin,	4000.-
1 Ton-Eule, Han,	300.-
1 Bronze-Gefäß mit Tierrelief, Spuren von Vergoldung, Han,	2000.-
1 Stein-Maske, Tao Tie,	1500.-
1 Urne mit Deckel, mit weißem bemalten Rankenornament,	1000.-
1 Steingewand, Fragment, Tien Lung Chang	
1 Pferd mit roter Bemalung	750.-
große Potterie-Vase mit Deckel, Spuren von weißer Bemalung, Han.	2500.-
1 roter Hund mit Gravierung, Tang,	750.-
1 große Vase mit grüner Glasur, Bordüre Tiere in Relief,	2000.-

27.850

28 550

T a x e .

Flache Vitrine.

	RM.
1 ganz kleiner Jade-Knopf, früh,	75.-
1 Jade-Tier	100.-
1 Jade-Fingerring	100.-
1 kleine Bronze-Figur, vergoldet,	100.-
1 Bronze-Spiegel, schwarz, mit Vogel- und Menschen-Ornament, Han,	600.-
1 großer Bronze-Spiegel mit Tier-Ornament, starkes Relief, repariert,	750.-
1 Bronze-Gewicht mit Tierkampf	750.-
1 " " , eingerollter Tiger mit Goldspuren,	1200.-
1 Bronze-Gewicht, eingerollter Tiger, sehr scharf, ohne Gold,	1200.-
1 Glockengriff mit daraufsitzendem Tier,Tsin,	2500.-
2 kleine Bronzen, Tiere,	300.-
2 Bronze-Löwen mit Stupa, vergoldet,	300.-
1 Tiger Hufu, Han,	1500.-
1 Paar Esel	250.-
6 kleine Jade-Amulets etc.	400.-

10.095

10125

145.000

92900

0821.

Östasiatiska Samlingarna,
Sveavägen 65,
Stockholm, Sweden.

October 19th, 1927

W. Perceval Yetts Esq.,
4, Aubrey Road,
Campden Hill,
W. 8, London.

Dear Mr. Yetts:

Thank you very much for the kind note which you sent me during my stay in Italy.

When I came back to Stockholm the 23rd of September, Mr. Eumorfopoulos was already here, as the guest of the Crown Prince, and I had the very great pleasure of having him nearly two full days in our museum which, alas, at that time looked only as a store-house. In many cases it was quite impossible to give the distinguished visitor an adequate idea about our prehistoric material, a fourth of which is still unpacked, because of the necessity of carefully preserving the material immediately after the unpacking of the same.

However, I am glad to say that Mr. Eumorfopoulos was able to see some of our stuff, and in addition he was kind enough to promise to return to Stockholm to review the material as soon as it is properly arranged.

In addition to all other kindness, Mr. Eumorfopoulos has written to the Crown Prince offering us the splendid present of his beautiful catalogue. Considering that our funds for book buying are very limited we could not afford to buy this very expensive publication, so you will understand how grateful I am to Mr. Eumorfopoulos for this splendid donation, and I take the liberty of extending my sincere thanks also to you, who, as I have learned, will contribute a most essential part of this catalogue.

I will write you from time to time telling about the progress in our museum. As soon as our things are in tolerably good order we will be anxious to show the material to you.

As Mrs. Carter probably told you we plan to arrange a meeting next summer, of experts in East Asiatic archeology, to see our material. As soon as our plans have taken more definite shape I will communicate with you.

With most respectful thanks,

Yours very truly,

7/27

0822.

EDGAR WORCH
VORM. LUDWIG GLENK
ANTIQUITÄTEN

BERLIN W 10
TIERGARTENSTRASSE 2

2.Dezember 1927

S. H.

Herrn Professor A n d e r s e n ,

S t o c k h o l m .

Handelshochschule.

Sehr geehrter Herr Professor !

Von meiner Reise zurückgekehrt, danke ich Jhnen bestens für den liebenswürdigen Empfang, den Sie mir in Jhrer Sammlung bereitet haben und für Jhre freundliche Bereitwilligkeit, mit der Sie mir Gelegenheit gaben, Jhre mitgebrachten Schätze zu besichtigen und mich darüber zu freuen.

Jm Anschluß an unsere letzte Unterhaltung gestatte ich mir, Jhnen inliegend Photos eines T s i n - Spiegels und einer Y i n Elfenbein-Schnitzerei ergebenst zu übersenden. Der Preis für ersteren ist RM. 2.500.- und für letztere RM. 2.000.-

Da Sie sich für diese Gegenstände besonders interessierten, würde ich mich freuen, wenn Sie sich zu deren Ankauf entschließen würden, um dadurch Jhre Sammlung, die gerade auf diesen beiden Gebieten ganz ungewöhnlich ist,

zu

7/27

0823

EDGAR WORCH
VORM. LUDWIG GLENK
ANTIQUITÄTEN

BERLIN W 10
TIERGARTENSTRASSE 2

2.Dezember 1927

II.

zu vervollständigen.

Jch empfehle mich Jhnen

mit vorzüglicher Hochachtung

als Jhr sehr ergebener

Edgar Worch

2 Photos.

0874a

4, Aubrey Road,
Campden Hill,
W. 8.

Tel. Park 6233.

14/9/27

Dear Professor Andersson,

Allow me to thank you heartily for your kind letter. Some remark of mine about the bell, which I made half jestingly to Mrs. Carter, was, I fear, taken a little too seriously. I was only too glad to have been of some small help in the matter, & I shall always be ready to do the same again.

08246

Since my conversation with Mrs Carter I have had a letter from Dr Palmgren in which he explained to me the situation. Accordingly, I have decided to postpone my visit to Stockholm, & shall be guided by you concerning the date. Mr Eumorfopoulos, on the contrary, expects to come as originally intended. He prefers to do so, because he may find it not feasible to make the journey next year.

Again thanking you for your kind letter

Yours faithfully

W. Perceval Yetts.

0825a

4, Aubrey Road,
Campden Hill,
London, W.8.

Tel. Park 6233.

4 June, 1927

Dear Professor Andersson,

I have sent a telegram this afternoon to say that I cannot trace an exact original of the bell. I have searched carefully through the following, which are all I have in my library; & there are not many other important illustrated catalogues of bronzes :—

博古圖錄
西清古鑑
西清續鑑
寧壽鑑古
陶齋吉金錄
藝術叢編
吉金志存

08256.

金石索
支那美術史彫塑篇附圖
Sumitomo Catalogue
Voretzch, Altchinesische Bronzen

As I mentioned in the telegram, the nearest to your bell is Fig. 114 in Voretzsch's book; but it is not the same. There are several bells of similar type in 西清古鑑, ~~XIV.~~ XXXVI, & another in 寧壽鑑古, XIV, 6.

So far as I can judge from the photo., the bell seems an unusually fine one; & the workmanship up to the highest standard of ancient casting.

I hope that this search will be of use to you. I shall always be only too glad to be of help in any way I can; so pray do not hesitate to ask me

Yours faithfully

W. Perceval Yetts.

0826 a

Stockholm May 28,1927

Professor Paul Pelliot
Paris.

Mr Percival Yetts.

LONDON.

Dear Professor Pelliot,

Dear Mr Yetts,

I learn from Mr Palmgfen, my collaborator, of the very friendly and helpful reception which you accorded to him during his visit to London, and I wish to thank you most cordially for this support to our institution.

After consultation with Mr Palmgren I take the liberty to approach you in a matter which is very urgent to us at present.

A very beautiful bronze bell has come in my way, and I have for the present an option on this object. H.R. H. The Crownprince of the Sweden saw the bell when he was (out) visited in Peking and was very favourably impressed, but he is very careful and wants all information that we can possibly gather on the matter.

We are of the opinion that the bell is either an original, dating probably from Tsin or Han, or otherwise and exceedingly well made recasting from a very fine original. The surface and specially the patina seems to support the first opinion.

Granted that the specimen now offered to us is a replica of an earlier original, it seems quite probable that such a fine specimen must be known to experts on Chinese bronzes, So I take the liberty of sending you two photographs of the bell, ~~and~~ ask(ing) you kindly to inform me whether you know any specimen that could possibly be the original to our specimen.

08266

The bell is approximately 26 inches high.

Thanking you in anticipation of your kind help

I have the honor to remain

Yours truly